**Asiakirjan numero 44268**

WHO: Fukushiman jälkeiset säteilytasot Japanissa "alhaiset".

Kahdella voimalan lähellä sijaitsevalla alueella on suhteellisesti korkeampi säteilytaso, mutta ympäröivien maiden säteilytasot ovat lähellä normaalia tasoa. Alustava raportti on osa WHO:n laajempaa meneillään olevaa terveysarviointia. Fukushiman ydinvoimala vaurioitui pahoin Japanin maanjäristyksessä vuonna 2011. YK:n tiedekomitea totesi erikseen, että useat voimalan työntekijät olivat "säteilytettyinä saastuttaneet ihonsa". "Kuusi työntekijää on kuollut onnettomuuden jälkeen, mutta yksikään kuolemantapauksista ei liittynyt säteilytykseen", todetaan Yhdistyneiden Kansakuntien säteilyn vaikutuksia käsittelevän tiedekomitean (UNSCEAR) väliraportissa. Itä-Japanissa sijaitsevan ydinvoimalan lähellä sijaitsevat Namien kaupunki ja Itaten kylä altistuvat 10-50 millisievertin (mSv) säteilytasolle, kun taas muualla Fukushimassa säteilytasot ovat 1-10 mSv, WHO:n raportissa todetaan. Suurimmassa osassa Japania säteilytaso on 0,1-1 mSv, kun taas naapurimaissa se on alle 0,01 mSv. Raportissa todetaan, että Japanin ulkopuolella tasot ovat alhaisempia kuin ne, joita kansainvälinen säteilysuojeluyhteisö pitää "hyvin pieninä". Ihmiset altistuvat keskimäärin noin 2 mSv:n säteilylle vuodessa luonnollisesta ympäristöstä, vaikka yksilöiden välillä on huomattavaa vaihtelua. Työntekijöiden työperäisen altistuksen yhden vuoden raja on 50 mSv. Jotta vältettäisiin säteilytasojen aliarviointi, raportissa käytettiin varovaisia oletuksia, ja siinä todetaan, että jotkin tasot on saatettu yliarvioida. Japanissa maaliskuussa 2011 tapahtunut maanjäristys ja tsunami aiheuttivat ydinvoimalaitoksen sulamisen Fukushima Daiichin ydinvoimalassa, mikä aiheutti säteilyvuotoja ja pakotti tuhannet ihmiset evakuointiin.

**Yhteenveto**

Säteilypitoisuudet ovat suurimmassa osassa Japania alle syöpää aiheuttavan tason vuosi Fukushiman ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen, todetaan Maailman terveysjärjestön (WHO) keskiviikkona julkaisemassa raportissa.

**Asiakirjan numero 44269**

Cumbria PCC Richard Rhodes ajaa läpi neuvoston veronkorotuksen

Tämä tapahtui alle viikko sen jälkeen, kun hänen työtään valvova poliisi- ja rikospaneeli äänesti hänen ehdotustaan vastaan. Sillä ei kuitenkaan ollut veto-oikeutta, ja Rhodes on ajanut ehdotuksensa läpi. Se tarkoittaa, että D-luokan kiinteistössä asuvien on maksettava poliisille vuosittain 3,96 puntaa enemmän. Rhodes sanoi, että korotus on välttämätön, jotta poliisipäällikkö voi antaa poliisipäällikölle "operatiivisen kapasiteetin jatkaa rikollisuuden torjuntaa". Hän sanoi, että poliisi on jo säästänyt 14 miljoonaa puntaa juoksevissa kuluissaan ja että vuoteen 2017 mennessä tarvitaan vielä 10 miljoonaa puntaa. Rhodes lisäsi: "Poliisitoiminnan taso maakunnassa riippuu mielestäni merkittävästi käytettävissä olevan rahoituksen määrästä. "Minusta 8 penniä viikossa ei ollut mitenkään liioiteltu määrä." Hän totesi, että "se ei ole mitenkään liioiteltua". Cumbrian väliaikainen poliisipäällikkö Bernard Lawson oli tyytyväinen päätökseen. Viime viikolla lautakunta sanoi hylänneensä Rhodesin ehdotuksen, koska jäsenet eivät pitäneet korotusta perusteltuna, vaikka "rikollisuus näyttää todistetusti vähenevän Cumbriassa". Lautakunnan puheenjohtaja Celia Tibble - yksi niistä kolmesta jäsenestä, jotka äänestivät korotuksen puolesta - kiisti kuitenkin, että Rhodes olisi "ajanut ohi" lautakunnan päätelmistä, kun lautakunta oli tehnyt päätöksen korotuksen hyväksymisestä. Hän sanoi: "Olemme käyttäneet kaikkia hallituksen meille antamia valtuuksia, ja Rhodes on myös toiminut hallituksen hänelle antamien valtuuksien puitteissa." Hän sanoi: "Olemme käyttäneet kaikkia hallituksen meille antamia valtuuksia."

**Yhteenveto**

Cumbrian poliisi- ja rikoskomissaari Richard Rhodes on päättänyt korottaa poliisivoimien kunnallisverosta saamaa rahoitusta 1,93 prosentilla.

**Asiakirjan numero 44270**

Jeremy Hunt: Medway Maritime Hospital tarvitsee "nopeampaa edistystä

Jeremy Hunt tapasi potilaita ja henkilökuntaa Medway Maritime Hospitalissa, joka joutui erityistoimenpiteisiin heinäkuussa 2013. Kuolleisuusluvut ja hoitostandardit olivat herättäneet huolta. Toimitusjohtaja Phillip Barnes sanoi, että ongelmat korjattaisiin kahdesta viiteen vuoteen. Erityistoimenpiteet ovat joukko toimia, joilla tuetaan huonosti toimivia sairaaloita, kuten kumppanuus korkean suorituskyvyn omaavan NHS-luottamuksen kanssa ja "parannusjohtajan" nimittäminen. Care Quality Commissionin heinäkuussa tekemässä tarkastuksessa sairaala arvioitiin "riittämättömäksi", ja sen kerrottiin pysyvän erityistoimenpiteissä. "Määrätietoinen" Hunt sanoi: Hunt sanoi: "Sairaalan johto on ensimmäinen, joka myöntää, että on tehtävä enemmän ja nopeammin. "Henkilökunta täällä... on ehdottomasti sitoutunut tekemään kaikkensa, jotta tilanne saadaan käännettyä, ja minä terveysministerinä haluan olla heidän tukenaan, tukea heitä ja antaa heille kaiken mahdollisen tuen". "He olisivat halunneet edistyä enemmän tässä vaiheessa, ja minäkin olisin halunnut, että he olisivat tehneet niin, mutta pääasia on, että he ovat todella päättäneet tehdä kaiken tarvittavan." Tohtori Barnes, joka nimitettiin sairaalan toimitusjohtajaksi kesäkuussa, sanoi: Barnes totesi: "Meidän on lähikuukausina otettava askelia, jotta voimme osoittaa selvää parannusta. "Trustin parannusmatka kestää todennäköisesti kahdesta viiteen vuotta, mutta meidän on edistyttävä merkittävästi hyvin nopeasti." Barnes totesi, että parannuksia on tehtävä nopeasti.

**Yhteenveto**

Terveysministeri on sanonut, että Kentin sairaalan, joka on ollut erityistoimenpiteissä jo yli vuoden ajan, parantamisessa on edistyttävä nopeammin.

**Asiakirjan numero 44271**

Iranilaiset protestoivat korkeita hintoja vastaan Mashhadissa

Verkossa julkaistuilla videoilla nähtiin, kuinka väkijoukko huudahti Mashhadissa "kuolema Rouhanille" ja "kuolema diktaattorille", ja poliisi käytti vesitykkiä hajottaakseen väkijoukon. Mashhadin kuvernööri Mohammad Norouzian kertoi paikallisille tiedotusvälineille, että poliisi suhtautui "laittomaan" mielenosoitukseen "suvaitsevaisesti". Hänen mukaansa useita ihmisiä pidätettiin, koska he olivat yrittäneet vahingoittaa julkista omaisuutta. Virallinen Irna-uutistoimisto siteerasi Norouziania sanomalla, että mielenosoituksen järjestivät sosiaalisen median välityksellä "vastavallankumoukselliset elementit". Reformistisen Nazar-uutisverkoston päätoimittaja Payam Parhiz kirjoitti Twitterissä, ettei ollut selvää, mikä henkilö tai ryhmä järjesti mielenosoituksen Mashhadissa. Hän totesi kuitenkin, että Telegram-viestisovelluksessa oli levitetty kutsua "Ei korkeille hinnoille" -protesteihin. Nazar ja puolivirallinen Ilna-uutistoimisto kertoivat, että torstaina järjestettiin pienempiä mielenosoituksia myös Neyshabourissa, Kashmarissa, Yazdissa ja Shahroudissa. Presidentti Rouhani lupasi, että hänen vuonna 2015 maailmanvaltojen kanssa allekirjoittamansa sopimus, jossa Iran rajoitti ydintoimintaansa vastineeksi kansainvälisten pakotteiden poistamisesta, vauhdittaisi talouskasvua. Talous on noussut taantumasta ja inflaatio on hidastunut, mutta yritykset kamppailevat edelleen investointien puutteen vuoksi, ja virallinen työttömyysaste on 12,4 prosenttia, mikä on 1,4 prosenttia enemmän kuin edellisvuonna.

**Yhteenveto**

Sadat ihmiset ovat osoittaneet mieltään korkeita hintoja vastaan Iranin toiseksi suurimmassa kaupungissa ja huutaneet presidentti Hassan Rouhania tuomitsevia iskulauseita.

**Asiakirjan numero 44272**

Prinssi William paljastaa Australian tutkimusmatkailija Matthew Flindersin patsaan

Kapteeni Matthew Flinders on tuttu nimi Australiassa, mutta hänen kotimaassaan Britanniassa häntä ei tunneta yhtä hyvin. Prinssi William sanoi olevansa otettu juhlistamaan miestä, joka "teki paljon enemmän kuin kukaan muu sijoittaakseen Australian - kirjaimellisesti - kartalle". Pronssinen muistomerkki paljastettiin Australia Housessa Lontoon keskustassa. Mark Richardsin suunnittelemassa 1,8-metrisessä veistoksessa kartografi polvistuu Australian kartan ääressä kompassinsa ja mukanaan matkustaneen kissansa Trimin kanssa. Etelä-Australian hallitus toivoo patsaan lisäävän kapteeni Flindersin tunnettuutta brittien keskuudessa. Se sijoitetaan Eustonin asemalle, jonne kapteeni Flindersin uskotaan olleen haudattuna. Etelä-Australian pääagentti Bill Murrihead sanoi, että tutkimusmatkailija oli "merkittävä mies, joka sai paljon aikaan" ja ansaitsi tunnustuksen kotimaassaan, kuten Australiassakin. Merivoimien upseerina toiminut kapteeni Flinders totesi, että Uusi Etelä-Wales ja Länsi-Australia olivat yhtä maata. Hänen ansiokseen lasketaan myös maan nimeäminen, kun hän kirjoitti vuonna 1804 teoksensa General Chart of Terra Australia.

**Yhteenveto**

Cambridgen herttua on paljastanut patsaan sen tutkimusmatkailijan kunniaksi, jonka uskotaan olleen ensimmäinen henkilö, joka kiersi Australian ja antoi sille nimen.

**Asiakirjan numero 44273**

Tesla-pomo Elon Muskin 2,6 miljardin dollarin palkkapäivä

Sen uskotaan olevan Yhdysvaltain yrityshistorian suurin osakepohjainen palkkasopimus. Musk saa osakkeet vain, jos Tesla saavuttaa tietyt tavoitteet, jotka liittyvät esimerkiksi myynnin ja osakekurssin kaltaisiin mittareihin. Äänestystä pidettiin keskeisenä testinä siitä, kuinka hyvin Muskin johtama tappiollinen autonvalmistaja, joka kamppailee tuotannon kasvattamisen kanssa, saa tukea. Jotkut suuret osakkeenomistajat olivat sanoneet tukevansa ehdotusta, mutta tunnetut neuvonantajaryhmät pitivät sitä liian anteliaana. Musk, joka omistaa noin viidenneksen sähköautoyhtiöstä, ei osallistunut äänestykseen. Teslan osakkeet nousivat noin 3 prosenttia sen jälkeen, kun äänestyksestä kerrottiin. Suunnitelman puolesta annettiin noin 73 prosenttia äänistä, lukuun ottamatta Muskin ja hänen veljensä omistamia osakkeita. Kymmenvuotisen suunnitelman mukaan osakkeet jaetaan erissä, ja ensimmäinen jako riippuu siitä, että yrityksen markkina-arvo saavuttaa 100 miljardin dollarin rajan. Jotta Musk saisi täyden palkkion, Teslan arvon pitäisi nousta 650 miljardiin dollariin. Yrityksen markkina-arvo on tällä hetkellä noin 55 miljardia dollaria.

**Yhteenveto**

Teslan osakkeenomistajat ovat hyväksyneet toimitusjohtaja Elon Muskin valtavan palkkasopimuksen, jonka arvo on arviolta 2,6 miljardia dollaria (1,85 miljardia puntaa).

**Asiakirjan numero 44274**

Kadonneen maalivahdin Kamil Biecken pelätään kuolleen

Lutonista kotoisin oleva 34-vuotias Kamil Biecke nähtiin viimeksi 8. joulukuuta noin kello 01:30 GMT. Etsivien mukaan Biecke, joka pelasi puolalaisessa Baltuyk Gdynia -joukkueessa vuonna 2013, on saattanut päätyä "vaikeuksiin" muutettuaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Bedfordshiren poliisin mukaan hänen tileiltään ei ole katoamisen jälkeen kuulunut puheluita tai pankkitoimintaa. Biecke muutti Yhdistyneeseen kuningaskuntaan vuonna 2016, ja hänen tiedettiin vierailevan vedonvälittäjillä ja kasinoilla Lutonin alueella. Hänen vieraantunut vaimonsa ilmoitti hänet kadonneeksi 14. joulukuuta, eikä hän saanut häneen yhteyttä. Biecke, jolla on yhteyksiä myös Cambridgeshireen, Milton Keynesiin ja Skotlantiin, ei ollut katoamisensa jälkeen ollut yhteydessä ystäviin tai perheeseen, poliisi kertoi. Komisario Mike Branston sanoi, että Biecke oli "ajautunut raskaaseen uhkapelielämään" muutettuaan Lutoniin. "Olemme huolissamme siitä, että hänen seuransa ovat saattaneet aiheuttaa hänelle vaikeuksia, mikä voi tarkoittaa yksinkertaisesti sitä, että hän on yrittänyt jättää tämän elämäntavan, tai mikä huolestuttavampaa, että hän on kohdannut väkivaltaisen lopun", hän sanoi. Det Ch Insp Branston kehotti Bieckeä ottamaan yhteyttä poliisiin "mahdollisimman pian", jos hän näkisi vetoomuksen. Hän lisäsi, että poliisi "ei jätä kiveäkään kääntämättä etsiessään häntä".

**Yhteenveto**

Entinen ammattimaalivahti, joka sortui "raskaaseen uhkapelielämään", on saattanut "kohdata väkivaltaisen lopun", poliisi on kertonut.

**Asiakirjan numero 44275**

Maradonan ruumis "on säilytettävä" DNA-testiä varten, tuomari määrää

Maradona kuoli sydänkohtaukseen viime kuussa 60-vuotiaana. Vastauksena kanteeseen, jonka on nostanut nainen, jonka mukaan Maradona voisi olla hänen isänsä, tuomioistuin sanoi, että jalkapalloilijalta on toimitettava DNA-näyte. Hänellä oli kaksi tytärtä avioliitosta. Avioeronsa jälkeen hän tunnusti isyyden kuudelle muulle lapselle. Kanteen nosti 25-vuotias Magalí Gil, joka ei ole heidän joukossaan. Adoptiolapsena adoptoitu Gil sanoo, että hänen biologinen äitinsä otti häneen yhteyttä kaksi vuotta sitten ja kertoi, että hänen isänsä "saattaa olla Diego Maradona". Instagramissa julkaisemassaan videossa Gil sanoi, että on "yleinen oikeus" tietää, "onko Diego Maradona biologinen isäni vai ei". Maradona haudattiin 25. marraskuuta tapahtuneen kuolemansa jälkeen yksityiselle hautausmaalle Buenos Airesin lähelle. Tuomioistuin päätti 30. marraskuuta tuolloin, että hänen ruumistaan ei saa tuhkata ennen kuin kaikki tarvittavat oikeuslääketieteelliset testit on tehty. Keskiviikkona annetulla päätöksellä tätä kieltoa jatkettiin lähitulevaisuuteen. Uutistoimisto Reuters kertoo Maradonan asianajajan kertoneen, että jalkapallosuuruuden DNA-näytteet ovat jo olemassa. Hänen ruumiinsa kaivaminen esiin ei siis näyttäisi olevan tarpeen. Maradona jätti jälkeensä monimutkaisen taloudellisen perinnön, josta taistelevat hänen tunnustetut lapsensa ja ne, jotka parhaillaan käyvät läpi tuomioistuimia saadakseen tunnustuksen. Hänen kuolemansa aiheutti valtavan järkytyksen paitsi hänen kotimaassaan Argentiinassa myös ympäri maailmaa, ja sadattuhannet fanit kokoontuivat osoittamaan kunnioitustaan.

**Yhteenveto**

Argentiinalainen tuomioistuin on päättänyt, että jalkapallolegenda Diego Maradonan ruumis "on säilytettävä" isyysoikeudenkäyntiä odotettaessa, ja keskeyttänyt polttohautaussuunnitelmat.

**Asiakirjan numero 44276**

Perhetyylinen luokka Radstockissa syrjäytymisvaarassa oleville lapsille.

Luokkahuone on sisustettu kuin perheen olohuone, jossa on leluja ja pehmeitä kalusteita. St Nicholas C of E:n rehtori Nicola Smith sanoi: "Heidät oli hylätty aiemmissa oppilaitoksissa, ja heidän oli tiedettävä, että me emme hylkää heitä." "Heidän piti tietää, että me emme hylkää heitä." Lapset, joilla on käytösongelmia, voidaan ohjata erityisyksiköihin. Lasten purkaukset ovat nyt harvinaisia, ja oppilaat oppivat opetussuunnitelman lisäksi taitoja, kuten jakamista ja tunteidensa selkeää kuvaamista, neiti Smith lisäsi. Uusi luokkahuone - nimeltään Midford-luokka - avattiin syyskuussa. Oppilaat oppivat sosiaalisia taitoja leikkien, syövät aterioita henkilökunnan kanssa ja osallistuvat tavallisiin luokkiin omaan tahtiinsa. Luokassa on myös erillinen rauhoittumisleikkihuone ja ulkoleikkialue. Oppilaat ovat eri-ikäisiä aina neljänteen luokkaan asti. Pitkäaikainen sijaisäiti Anita on hoitanut Caydnia neljä vuotta. Hän sanoi: "Hän on rauhallisempi, mutta hänellä on edelleen joitakin ongelmia, ja kotielämä on paljon parempaa, ja hän menestyy hyvin. "Caydn on nyt itse asiassa saamassa ystäviä, kun taas ennen hän ei saanut ystäviä, koska lapset olivat hieman varovaisia häntä kohtaan, koska jos hän näki jotain, hänen oli pakko saada se, kun taas tässä luokassa lapset suhtautuvat häneen ymmärtäväisemmin." Caydn on nyt itse asiassa saamassa ystäviä. Niyasa, seitsemänvuotias, sanoi edellisestä luokkahuoneestaan: "He pakottivat minut tekemään paljon.......paljon kirjoituksia. Luokassa oli liian kova meteli, ja eräänä päivänä huusin luokassa - 'Olkaa hiljaa!'. Hän lisäsi, että uudessa luokkahuoneessa asiat olivat "muuttuneet hieman paremmiksi".

**Yhteenveto**

Radstockin koulussa on avattu "perhetyylinen" luokkahuone käyttäytymisongelmaisille lapsille, jotka ovat vaarassa syrjäytyä yleisopetuksesta.

**Asiakirjan numero 44277**

Blythin autojen akkutehtaan johtaja lopettaa veropetostuomion jälkeen

Britishvoltin Lars Carlstrom sanoi luopuneensa tehtävästään, jotta hän ei häiritsisi Northumberlandin Blythissa sijaitsevaa hanketta. Perjantaina yhtiö ilmoitti, että tehdas loisi jopa 3 000 työpaikkaa. Tehtaan rakentamisen on määrä alkaa ensi vuonna. Carlstrom tuomittiin 1990-luvulla kahdeksaksi kuukaudeksi vankilaan ja neljän vuoden kauppakieltoon, joka myöhemmin lievennettiin ehdolliseksi tuomioksi ja 60 tunnin yhdyskuntapalveluksi. Myöhemmin Ruotsin veroviranomainen syytti häntä huolimattomuudesta erään hänen yrityksensä maksamattoman verolaskun vuoksi vuonna 2011. 55-vuotiaalla ruotsalaisella on yhteyksiä myös venäläiseen liikemieheen Vladimir Antonoviin, entiseen Portsmouth FC:n omistajaan, joka viisi vuotta sitten pakeni takuita vastaan Englannista, koska häntä uhkasi luovutus Liettuaan, jossa syyttäjät halusivat kuulustella häntä syytöksistä, joiden mukaan hän oli vienyt pankista puoli miljardia euroa. Antonov kiisti väärinkäytökset, eikä Carlströmin osallisuudesta ollut mitään viitteitä. Carlstrom vastasi tiedotusvälineiden tiedusteluihin tuomiostaan seuraavasti: "Olen tietoinen tästä vähäisestä syytöksestä, joka on peräisin yli 25 vuoden takaa. Sittemmin olen saanut Ruotsin hallitukselta hyväksynnän. "Tarkoitukseni on aina ollut siirtää Britishvoltin puheenjohtajuus eteenpäin, kun yhtiö on perustettu. "Kun otetaan huomioon Britishvoltin ratkaisevan tärkeä tehtävä nostaa Yhdistynyt kuningaskunta maailmanlaajuisen akkuteollisuuden eturintamaan, en halua olla häiriötekijä, joten astun syrjään välittömästi." Ilmoittaessaan suunnitelmistaan 2,6 miljardin punnan arvoiselle tehtaalle Blythiin yhtiö sanoi, että se olisi suurin teollinen investointi Koillismaalle sitten Nissanin tulon 1980-luvulla.

**Yhteenveto**

Ison-Britannian ensimmäisen sähköautojen akkujen "gigalaitoksen" rakentamiseen tähtäävän yrityksen toinen perustaja ja puheenjohtaja on irtisanoutunut sen jälkeen, kun kävi ilmi, että hänet oli tuomittu veropetoksesta Ruotsissa.

**Asiakirjan numero 44278**

Lasten sydänkirurgian tulevaisuus Pohjois-Irlannissa

Lasten sydänkirurgian tulevaa muotoa koskeva kuulemismenettely päättyy 21. joulukuuta. HSCB:n mukaan työryhmä analysoi vastaukset terveysministerin harkittavaksi. Tiedottajan mukaan kuulemisasiakirjat ja vastauslomakkeet ovat saatavilla lautakunnan verkkosivuilla. Ministerin odotetaan tekevän päätöksen lasten sydänkirurgian ja toimenpidekardiologian tulevasta mallista Pohjois-Irlannissa vuoden 2013 alussa. Pohjois-Irlannissa on järjestetty viisi julkista kokousta Enniskillenissä, Ballymenassa, Londonderryssä, Belfastissa ja Craigavonissa marras- ja joulukuussa. Työryhmän puheenjohtaja Dean Sullivan sanoi, että hän "rohkaisee voimakkaasti kaikkia, jotka eivät ole vielä vastanneet kuulemiseen, osallistumaan siihen". "Terveys- ja sosiaalihuoltolautakunta on sitoutunut turvaamaan tulevat järjestelyt, jotka tarjoavat laadukkaita, turvallisia, kestäviä, helposti saatavilla olevia ja oikea-aikaisia palveluja Pohjois-Irlannin lapsille", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Terveys- ja sosiaalihuoltolautakunta (HSCB) on kehottanut kaikkia, jotka ovat kiinnostuneita lasten sydänkirurgian tulevaisuudesta, varmistamaan, että heillä on sananvaltaa.

**Asiakirjan numero 44279**

Mansaari: Mountain Road avataan uudelleen lumisulun jälkeen

Voimat sulkivat tien jo aiemmin useiksi tunneiksi talvisissa olosuhteissa tapahtuneiden onnettomuuksien jälkeen. Myös kaksi vuoren viereistä tietä, Ben Y Phott Road ja Thoilt Y Will, on avattu uudelleen. Poliisi on varoittanut autoilijoita suuresta määrästä seisovaa vettä ajoradalla ja lähes jäätävistä olosuhteista vuorella. Muualla saarella on satanut rankkasateita, mikä on aiheuttanut paikallisen tulvan riskin joillakin alueilla. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Isle of Man Constabulary Isle of Man Government - Weather

**Yhteenveto**

A18-vuoristotie Mansaarella on avattu uudelleen sen jälkeen, kun se oli suljettu lumen takia, poliisi on kertonut.

**Asiakirjan numero 44280**

Entisen lastenhoitoministerin käyttäytymistä koskeva tutkinta on "käynnissä".

Mark McDonald erosi ministerin virastaan viime vuonna myönnettyään, että hänen käytöksensä aiheutti naiselle "huomattavaa ahdistusta". SNP hyllytti hänet toisen syytöksen tultua julki. The Sunday Post -lehti esitti viikonloppuna, että kansanedustajaan oli tehty uusi valitus, mutta BBC Scotlandin tietojen mukaan kyseessä ei ole uusi valitus. Riippumaton tutkijaryhmä tutkii edelleen kahta Aberdeen Donsiden kansanedustajiin kohdistunutta väitettä. McDonald viittasi "sopimattomiin" aiempiin toimiinsa, kun hän ilmoitti eroavansa marraskuussa. Hän pyysi anteeksi ja sanoi, että hänen pyrkimyksensä olla "humoristinen" tai "ystävällinen" ovat saattaneet saada muut tuntemaan olonsa epämukavaksi. Hän sanoi jatkavansa Aberdeen Donsiden kansanedustajana ja lupasi "jatkaa äänestäjieni palvelemista parhaan kykyni mukaan". Myöhemmin kävi ilmi, että syytökset koskivat tekstiviestejä, jotka hän oli lähettänyt naiselle. Kaksi viikkoa myöhemmin SNP hyllytti hänet "uusien tietojen" tultua julki. McDonaldia ei tavoitettu kommenttia varten.

**Yhteenveto**

Skotlannin entisen lastenhoitoministerin käytöstä tutkitaan parhaillaan, SNP on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 44281**

Star Trek Into Darkness hämmästyttää Britannian lipputulotilastot

JJ Abramsin 3D-scifi-elokuvan jatko-osa tuotti torstain ja sunnuntain välisenä aikana 8,4 miljoonaa puntaa, mikä on enemmän kuin edeltäjänsä 6 miljoonaa puntaa debyyttiviikonloppuna vuonna 2009. Marvelin Iron Man -sarjan uusin osa kasvatti tulostaan 3,2 miljoonalla punnalla kolmantena viikonloppunaan elokuvateattereissa. Sen kokonaistulos Yhdistyneessä kuningaskunnassa on nyt hieman yli 31 miljoonaa puntaa. Myös Disneyn Wreck-It Ralph jatkoi hyvää menestystään ja lisäsi 49 000 puntaa brittikertymäänsä. 3D-animaatio on tuottanut 23,5 miljoonaa puntaa, kun se on ollut elokuvateattereissa 13 viikkoa Isossa-Britanniassa ja Irlannissa. Yhdysvaltalainen komedia 21 and Over nousi listan kolmannelle sijalle 581 000 punnan tuloillaan toisena viikonloppuna, kun taas tanssielokuva All Stars kasvatti ensimmäisen viikon tulostaan 498 000 punnalla. The Croods nousi takaisin viiden parhaan joukkoon ja keräsi 384 000 puntaa. Animaatiokomedia on nyt tuottanut yli 25 miljoonaa puntaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa. Toimintatrilleri Olympus Has Fallen seuraa kuudennella sijalla, kun taas seitsemännellä sijalla uutuus Mud keräsi vaikuttavan 237 000 puntaa vain 71 paikkakunnalta. Matthew McConaughey näyttelee yhdysvaltalaisessa draamassa, joka kertoo kulkurista, joka ystävystyy kahden nuoren pojan kanssa, jotka löytävät hänet piilossa Mississippin saarella.

**Yhteenveto**

Star Trek Into Darkness on avattu Britannian lipputulotilaston kärjessä ja pudottanut viime viikon kärkielokuvan Iron Man 3:n toiseksi.

**Asiakirjan numero 44282**

Skotlannin lumivyöryvaarailmoituspalvelu jatkuu jälleen

Sportscotlandin lumivyörytietopalvelu (SAIS) antaa ennusteita kävelijöille, kiipeilijöille ja hiihtäjille joulukuusta huhtikuun alkuun. Palvelu kattaa Lochaberin, Glencoen, Creag Meagaidhin, Southern Cairngormsin ja Northern Cairngormsin kukkulat ja vuoret. Torridonia koskevat raportit alkavat 24. joulukuuta. Viime talvena kirjattiin 350 lumivyöryä. Tästä määrästä 325 lumivyöryä tapahtui luonnollisesti ja 25 oli ihmisten aiheuttamia tapauksia. Lumivyöryihin liittyviä kuolemantapauksia ei ollut. Talvella 2012-13 kahdeksan ihmistä kuoli lumivyöryissä. Se oli korkein kuolemantapausten määrä SAIS:n ennusteiden viiden kauden aikana.

**Yhteenveto**

Skotlannin korkeimpia vuoria koskevat lumivyöryvaaratiedotukset on aloitettu uudelleen.

**Asiakirjan numero 44283**

Kolme pidätetty jälkeen husky pentu otettu Leicester talossa

Nala-niminen koiranpentu vietiin, kun naamioituneet miehet murtautuivat kotiin Mortoft Roadilla Leicesterissä 12. marraskuuta. Eräs yleisön jäsen löysi sen lehti-ilmoituksen perusteella, ja se palasi perheen luo kaksi päivää sieppauksen jälkeen. Pidätetyt 16-, 19- ja 21-vuotiaat Northamptonshiresta kotoisin olevat miehet ovat edelleen pidätettyinä. Mies, joka oli kiinteistössä vastasyntyneen tyttärensä kanssa murtohetkellä, sai viiltohaavoja raajoihinsa ja kasvovammoja. Leicestershiren poliisi ilmoitti, että sen tutkimukset ovat "käynnissä". Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kolme miestä on pidätetty murtovarkaudesta epäiltynä sen jälkeen, kun 10 viikkoa vanha husky oli varastettu omistajiltaan.

**Asiakirjan numero 44284**

Harvinainen rapu ilmestyy Cornwallin akvaariossa

Eräs kalastaja lahjoitti pienen "gibbin hämähäkkiravun" Newquayn Blue Reef -akvaariolle aiemmin tänä kesänä. Otus on niin harvinainen, että sen tunnistamiseen tarvittiin merieläinten asiantuntija. Akvaarion intendentti Matt Slater sanoi, että ainoat tiedot tällaisesta rapusta olivat peräisin "edvardiaaniselta ja viktoriaaniselta ajalta". Kuvat äyriäisestä lähetettiin cornwallilaiselle merieläinten asiantuntijalle tohtori Paul Gaineylle, joka tunnisti sen. Slater sanoi: "Se ei ole yllättävää, ettemme saaneet siitä paljonkaan selville, sillä se on ilmeisesti uskomattoman harvinainen. "Tietoja on 13, mutta kaikki ovat peräisin edvardiaaniselta ja viktoriaaniselta ajalta, jolloin rapuja pyydettiin trooliverkoilla." "Se on hyvin harvinainen." Slaterin mukaan rapu oli "vain peukalonkynnen kokoinen".

**Yhteenveto**

Harvinainen hämähäkkirapulaji, jota ei ole nähty Cornwallissa sitten vuoden 1912, on ilmestymässä pohjoisen Cornwallin akvaariossa.

**Asiakirjan numero 44285**

Sports Leisure Management pyörittää Cotswoldin vapaa-ajankeskuksia

Cotswoldin piirineuvosto omistaa edelleen paikat, mutta päivittäisestä toiminnasta vastaa Sports Leisure Management (SLM). Kymmenvuotisen sopimuksen mukaan se hoitaa Cirencesterin, Chipping Campdenin ja Bourton-on-the-Waterin keskuksia. Henkilökunnalle kerrottiin uutiset perjantaina iltapäivällä pidetyissä kokouksissa. SLM vastaa myös Cirencesterissä sijaitsevasta Corinium-museosta ja Northleachissa sijaitsevasta resurssikeskuksesta. 'Ei hinnankorotuksia' Luovutuksen hyväntekeväisyysjärjestölle odotetaan tapahtuvan heinäkuussa. Fairfordissa sijaitsevan Farmors Schoolin ja Tetburyssa sijaitsevan Sir William Romney's Schoolin vapaa-ajankeskusten vastuu siirtyy kouluille myöhemmin kesällä. Valtuuston kabinetille kerrottiin torstaina, että alueen vapaa-aika- ja kulttuuripalvelut menettävät vuosittain lähes 612 080 puntaa. "Ottamalla ulkopuolisen palveluntarjoajan hallinnoimaan ja tuottamaan näitä palveluja - ja luovuttamalla Fairfordin ja Tetburyn tilat kouluille - valtuusto pystyy säästämään 282 000 puntaa vuodessa", valtuuston tiedottaja sanoi. "Neuvosto on jo vakuuttanut yleisölle, että näiden molempien palvelujen hinnat eivät nouse seuraavien kolmen vuoden aikana, ja SLM:n kanssa tehty sopimus suojaa myös tulevilta merkittäviltä hinnankorotuksilta tai aukioloaikojen lyhentämiseltä. "Kaikkiin kabinetti- ja muihin toimeenpanopäätöksiin sovelletaan muutoksenhakumenettelyjä", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Gloucestershireen on hyväksytty suunnitelmat viidestä vapaa-ajankeskuksesta ja museosta, joita hallinnoisi hyväntekeväisyysjärjestö eikä paikallisviranomainen.

**Asiakirjan numero 44286**

Surreyn nainen yrittää saada 300 vapautettua patterikanaa takaisin kotiinsa

Brenda Hart, Brittiläisen kanojen hyvinvointisäätiön vapaaehtoinen, aloitti auttamisen viime vuonna. Sinä aikana hän ja hänen vapaaehtoistoverinsa ovat majoittaneet yli 2 300 kanaa Surreyn alueella. Cranleigh'ssa asuva nainen järjestää lauantaina kotonaan Knowle Lanella kotiutuspäivän. Säätiön tiedottaja kehotti ihmisiä ottamaan yhteyttä hyväntekeväisyysjärjestöön, jos he voisivat antaa linnuille kodin. Hän sanoi, että hyväntekeväisyysjärjestöllä oli alkanut olla vaikeuksia löytää koteja kaikille kanoille, jotka se halusi sijoittaa. Säätiö huolehtii teurastettavaksi tarkoitettujen kaupallisten munivien kanojen kotiuttamisesta ja tekee niistä pääasiassa perheen lemmikkejä. Se antaa vuosittain kymmenille tuhansille kanoille mahdollisuuden päästä vapaalle laitumelle. Kaikkia, jotka voivat auttaa Hartia, pyydetään ottamaan yhteyttä hyväntekeväisyysjärjestöön.

**Yhteenveto**

Surreyn nainen, joka on auttanut kotiuttamaan tuhansia akkukanaloita, etsii ihmisiä, jotka voivat ottaa vastaan 300 uutta lintua.

**Asiakirjan numero 44287**

Guernseyn kesäiset bussilinjat muuttuvat kuulemisen jälkeen

Muutoksiin kuuluu myöhäisillan bussikuljetusten jatkaminen St Peter Portista, useammat vuorot länsirannikolle ja joidenkin vuorojen uudelleen käyttöönotto. CT Plus -yhtiön valtioiden puolesta ylläpitämä aikataulu alkaa 5. toukokuuta. Frank Villeneuve-Smith yhtiöstä sanoi, että muutokset perustuvat palautteeseen ja raakatietoihin. Hän sanoi, että CT Plus on käyttänyt matkustajamatkustusta koskevia tietoja, jotka on kerätty sen jälkeen, kun se otti käyttöön uuden aikataulun huhtikuussa 2013, tehdäkseen muutoksia reittien "vuorotiheyteen ja aikatauluihin". Palvelun suosio on laskenut vuodesta 2009, jolloin matkoilla kuljetettiin 1,5 miljoonaa ihmistä. CT Plus otti palvelun haltuunsa huhtikuussa 2012, mutta matkustajamäärät ovat edelleen laskeneet, ja vuonna 2013 matkoilla kuljetettiin 1 354 993 ihmistä. Näistä 205 854 oli maksuttomia matkoja, joista suurin osa oli eläkeläisiä ja lähes 9 000 valtion koulujen oppilaita, jotka matkustivat koulujen alku- ja loppuaikoina koulupuvussa.

**Yhteenveto**

Guernseyn kesäaikatauluun tehtävillä muutoksilla pyritään tekemään palvelusta "houkuttelevampi", jotta matkustajamäärien lasku saataisiin pysäytettyä.

**Asiakirjan numero 44288**

Lordi Janner: Janner: Tutkinta "rajallisesta" lasten hyväksikäyttöä koskevasta tutkimuksesta

Leicesterin Labour-puolueen kansanedustajana 27 vuotta toimineen 86-vuotiaan vertaisen kotiin tehtiin kotietsintä vuonna 2013. Viime vuonna kerrottiin, että vuonna 1989 rikosylikonstaapelia kehotettiin olemaan pidättämättä Janneria tai tutkimatta hänen kotiaan. Riippumaton poliisin valituslautakunta on todennut, että väitteitä on tutkittava lisää. Leicestershiren poliisi ilmoitti, että sisäisiä tutkimuksia oli tehty ennen kuin asia annettiin komission käsiteltäväksi. Poliisivoimien tiedottaja sanoi: "IPCC on sittemmin ilmoittanut, että asia olisi tutkittava paikallispoliisin toimesta, ja poliisi tekee nyt lisätutkimuksia." Kruunun syyttäjälaitos käsittelee parhaillaan lordi Jannerin tutkintaan liittyvää asiakirjaa. Greville Janneria, joka oli Leicester North Westin ja myöhemmin Leicester Westin työväenpuolueen kansanedustaja, ei ole pidätetty. Rikostutkijat suorittivat etsintäluvan kiinteistössä Barnetissa, Pohjois-Lontoossa, joulukuussa 2013.

**Yhteenveto**

Lisätutkimuksia tehdään siitä, käskettiinkö etsiviä rajoittamaan entiseen kansanedustajaan lordi Janneriin keskittyvää lasten hyväksikäyttöä koskevaa tutkimusta.

**Asiakirjan numero 44289**

Covid-19: Harlow'n kuntosalin omistaja joutuu oikeuteen lukitussääntöjen rikkomisesta

Michelle Meade-Wyatt, 45, Lydiatesta, Merseysidesta, tunnusti syyttömyytensä The Ripped Gymin pitämisestä auki Wych Elmissä, Harlow'ssa, Essexissä 5. marraskuuta. Southend Magistrates' Courtissa hän myös kiisti aiheuttaneensa rikosvahinkoa tuhoamalla Essexin poliisille kuuluvia 6 punnan arvoisia lehtiä. Meade-Wyattin odotetaan joutuvan oikeuteen helmikuussa. Kymmenen sakkosakkoa annettiin kuntosalilla olleille henkilöille viime kuussa. Harlow'n kaupunginvaltuusto oli antanut kieltomääräyksen, jonka mukaan kuntosali on suljettava. Essex kuului tuolloin Englannin kakkostason rajoituksiin, mikä tarkoitti, että kuntosaleja ei saanut avata. Etsi BBC News: East of England Facebookista, Instagramista ja Twitteristä. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kuntosalin omistaja joutuu oikeuteen syytettynä siitä, että hänen väitetään pysyneen auki koronavirusrajoitusten vastaisesti.

**Asiakirjan numero 44290**

Yhdysvaltain matkustusohjeet hylätty

Sri Lankan mukaan jotkut tamilitiikerikapinalliset olivat edelleen vapaana, mutta he eivät aiheuttaneet uhkaa. Puolustuksen tiedottaja Keheliya Rambukwella luonnehti toimittajille puhuessaan Yhdysvaltain viime perjantaina antamaa matkustustiedotetta "täysin perusteettomaksi" ja sanoi ulkoministerin kirjoittaneen erittäin voimakkaan kirjeen vastaukseksi. Washingtonin varoituksessa sanottiin, että huolimatta hallituksen ilmoituksesta sodan voitosta, saari on edelleen haavoittuvainen tamilitiikerien jäänteiden hyökkäyksille ja jopa uusille kapinoille. Pidätetyt LTTE:n jäsenet Se sanoi, että idässä ja pohjoisessa on maamiinoja ja aseistettuja puolisotilaallisia joukkoja, ja sanoi, että Sri Lankan hallitus rohkaisee kansalaisiaan ilmoittamaan ulkomaalaisista, jos heidän toimintansa on epäilyttävää. Kysyttäessä tiedotusvälineiden jatkuvista tiedoista, joiden mukaan LTTE:n jäseniä on pidätetty ja joskus tapettu, Rambukwella sanoi, että "melko vähän" on edelleen vapaana, mutta ei niin paljon, että se aiheuttaisi hälytystä. Hän sanoi, että entisten LTTE:n jäsenten kovaa ydintä, joka on antautunut tai jäänyt kiinni, kohdeltaisiin tiukasti. "Ihmiset, jotka ovat todella osallistuneet tuhoamiseen ja aktiiviseen osallistumiseen terroritoimintaan, käsitellään maan lain mukaisesti", hän sanoi. Hän sanoi, että suurempi osa entisistä kapinallisista kuntoutettaisiin, koska he ovat saattaneet liittyä ryhmään vastoin tahtoaan; joitakin heistä voitaisiin pitää viattomina uhreina. Hallitus pitää edelleen yli neljännesmiljoonaa sodasta siirtymään joutunutta tamilaista leireillä ja tutkii heitä mahdollisten LTTE-yhteyksien varalta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan hallitus on hylännyt Yhdysvaltojen antaman matkustustiedotteen, jossa varoitetaan maan kansalaisia mahdollisista vaaroista, jotka liittyvät maassa vierailuun.

**Asiakirjan numero 44291**

M11:n onnettomuus: Mies vangittiin moottoripyöräilijän kuoleman aiheuttamisesta

Daniel Tilley ajoi kotiin Stanstedin lentokentän yövuorosta, kun hän aiheutti M11-tiellä Essexissä kolarin, jossa 63-vuotias Steve Lord kuoli. Tilley, 38, Joyner's Fieldistä, Harlow'sta, pakeni paikalta törmäyksen jälkeen noin kello 05.00 GMT 16. tammikuuta. Tuomari Jonathan Seely kertoi Tilleyn ajaneen "erittäin itsekkäästi". Chelmsford Crown Court kuuli, että Tilley jäljitettiin vasta sen jälkeen, kun poliisi pystyi tunnistamaan hänen ajoneuvonsa kojelautakameran kuvamateriaalin avulla. Hän myönsi 4. syyskuuta aiheuttaneensa kuoleman vaarallisella ajotavalla, jättäneensä pysähtymättä onnettomuuspaikalle ja jättäneensä ilmoittamatta törmäyksestä. Tilley väitti, ettei tiennyt olleensa osallisena kolarissa, kun hänet pidätettiin herra Lordin kuolemaa seuraavana päivänä. Poliisi kuitenkin havaitsi, että Tilley oli tehnyt onnettomuuden jälkeen nettihakuja, muun muassa hakuja "M11-onnettomuus". Lordin perhe kuvaili häntä "hurjan hyväksi tarinankertojaksi" ja "ihanaksi aviomieheksi, isäksi, isoisäksi, veljeksi, sedäksi ja ystäväksi". He lisäsivät olevansa pettyneitä tuomio-ohjeisiin ja aikovansa kirjoittaa kansanedustajalleen ja vaatia ankarampia tuomioita.

**Yhteenveto**

Moottoritiellä moottoripyöräilijän ohitusta yrittänyt kuljettaja on tuomittu neljäksi ja puoleksi vuodeksi vankeuteen.

**Asiakirjan numero 44292**

Kampanja tarvitsee 170 000 puntaa West Yorkshiren kätkölle.

West Yorkshiren kalleus on osittain peräisin 7. vuosisadalta, ja se on esillä Leedsin kaupunginmuseossa. Se on Leedsin kaupunginvaltuuston mukaan "merkittävin anglosaksisten korujen löytö" alueelta. Näyttävin löytö on kultasormus, jossa on lohkomainen kehys, jossa on granaattijalokivi. Esineet löysi metallinetsijä samasta paikasta lähellä Leedsiä, joka pidetään salassa. Ensimmäiset viisi korua löydettiin vuonna 2008, ja seuraavana vuonna löydettiin vielä kultasormus ja kehräyspyörä. Paikkaa ei paljasteta kohteen suojelemiseksi. Tohtori John Lydon, Leedsin filosofisen ja kirjallisen seuran sihteeri, sanoi: "Mitään näin laadukasta ei ole koskaan aiemmin löydetty." Ensimmäinen kieltäytyminen Leedsin kaupunginmuseoiden ystävät ja filosofinen ja kirjallisuusseura ovat käynnistäneet rahoituskampanjan, jolla pyritään estämään kalleuden huutokauppaaminen. Rahakammio on tarjottu Leedsin museoille ja gallerioille, jos rahat löytyvät. Kokoelma on lainassa Leedsissä Lontoossa sijaitsevasta British Museumista, ja se luokitellaan virallisesti aarrekokoelmaksi. Neuvoston mukaan kallisarvoinen esine on "erittäin merkittävä" ja osoittaa, että alueella on ollut "korkea-arvoisia" asukkaita. Helmi on esillä Leedsin kaupunginmuseossa 15. marraskuuta asti.

**Yhteenveto**

On käynnistetty kampanja, jonka tarkoituksena on kerätä 170 000 puntaa 15. marraskuuta mennessä, jotta historiallinen kulta-aarre voidaan säilyttää Länsi-Yorkshiressä, josta se löydettiin.

**Asiakirjan numero 44293**

Sabrina Mossin ampuminen: Murhaoikeudenkäynti: Valamiehistö kokoontui syntymäpäivämurhaoikeudenkäynnissä

Sabrina Moss tapettiin Kilburnissa, Luoteis-Lontoossa, 24. elokuuta 2013. Naamioituneet asemiehet ampuivat häntä ja hänen ystäviään lähes lähietäisyydeltä, valamiehistö kuuli. Hassan Hussain, 29, Willesdenistä, Martell Warren, 22, Kensal Greenistä, ja Yassin James, 20, Wembleystä, kiistävät kaikki murhan. Syytettyjä syytetään myös Sabrina Mossin ystävän Sabrina Gachetten murhayrityksestä ja kahden miehen - Edson Da'Silvan ja Mahad Ahmedin - murhayrityksestä. Heitä syytetään myös Mac10-konepistoolin ja haulikon hallussapidosta hengenvaarallisessa tarkoituksessa sekä salaliitosta vakavan ruumiinvamman aiheuttamiseksi. Neljättä syytettyä, Cricklewoodista kotoisin olevaa Simon Baptistea, 29, syytetään myös salaliitosta vakavan ruumiinvamman aiheuttamiseksi.

**Yhteenveto**

Old Baileyn valamiehistö on alkanut harkita tuomioitaan sen äidin murhaoikeudenkäynnissä, joka ammuttiin kuoliaaksi 24-vuotissyntymäpäiväänsä juhliessaan.

**Asiakirjan numero 44294**

Uskonnon jälkeisen mielipidetutkimuksen mukaan suurimmalla osalla on hengellisiä uskomuksia.

Kristillisen Theos-ajatushautomon teettämän tutkimuksen mukaan 77 prosenttia uskoo, että joitakin asioita ei voida selittää tieteellä tai millään muullakaan tavalla. Muiden tulosten joukossa 8 prosenttia sanoi, että he tai joku heidän tuntemansa henkilö oli kokenut ihmeen, ja joka neljäs ilmoitti uskovansa enkeleihin. ComResin kyselytutkimuksessa haastateltiin hieman yli 2 000 ihmistä. "Tutkimus näyttää vahvistavan, että huolimatta seurakuntien ja virallisen uskonnollisen vakaumuksen jatkuvasta vähenemisestä hengellisyyden tunne on edelleen vahva Britanniassa", sanoi BBC:n uskonnollisten asioiden kirjeenvaihtaja Robert Pigott. "Uskonnon jälkeinen Britannia" Vain neljännes haastatelluista oli sitä mieltä, että hengellisillä voimilla ei ole vaikutusta maapallolla. Lähes kaksi kolmasosaa kristityiksi itsensä määrittelevistä uskoi, että tällaiset henkiset voimat voivat vaikuttaa ihmisten ajatuksiin tai luontoon. Yli kolmannes uskonnottomista oli samaa mieltä. Vuosien 2001 ja 2011 välillä kristityiksi itsensä tunnustavien ihmisten osuus Englannissa ja Walesissa laski 72 prosentista 59 prosenttiin. Viimeisimmässä väestönlaskennassa neljännes väestöstä ilmoitti, ettei heillä ole uskontoa, kun 10 vuotta aiemmin vastaava luku oli 15 prosenttia. "Jotkut sekularistit ovat päätelleet näiden suuntausten perusteella, että Britanniasta on viime vuosikymmeninä tullut maallistuneempi, skeptisempi tai rationaalisempi", Theos toteaa raportissaan "Uskomus uskonnon jälkeisessä Britanniassa". "Mutta kuva on itse asiassa hyvin erilainen - monimutkaisempi ja mielenkiintoisempi - kuin tämä."

**Yhteenveto**

Vaikka järjestäytyneen uskonnon suosio on laskussa, suurin osa brittiläisistä uskoo yhä henkisten voimien voimaan, osoittaa tutkimus.

**Asiakirjan numero 44295**

Dudleyn eläintarha nimesi lumileopardinpennun

Nidara, joka tarkoittaa hindiksi "pelotonta", on ensimmäinen eläintarhassa syntynyt lumileopardi 12 vuoteen. Tähän viikkoon asti kahden kuukauden ikäinen naaras tunnettiin vain nimellä Cub X, koska eläintarhan hoitajat eivät olleet varmoja sen sukupuolesta. Nidaraa halutaan nähdä niin paljon, että tänä viikonloppuna tarvitaan lisähenkilökuntaa, jotta kävijämäärät saadaan hallintaan. Dudleyn eläintarhan Jill Hitchman sanoi: "Hänestä on jo tullut melkoinen tähti."

**Yhteenveto**

Dudleyn eläintarhan henkilökunta on virallisesti nimennyt uusimman tulokkaansa.

**Asiakirjan numero 44296**

Pohjois-Yorkshiren omenanviljelijät toivovat puskurisatoa

Viljelijöiden mukaan korkea paine ja auringonpaiste merkitsivät sitä, että mehiläiset ovat olleet aktiivisempia ja kukkien pölyttäminen on kestänyt kauemmin. Cameron Smith, Orchards of Husthwaite -yrityksestä, sanoi, että kukat olivat parhaat, mitä hän oli nähnyt 10 vuoteen. National Trustin mukaan leuto talvi ja lämmin sää merkitsivät sitä, että omenankukat olivat ilmestyneet tavallista aikaisemmin. Se hoitaa perinteisiä omenatarhoja eri puolilla kreivikuntaa, muun muassa Beningbrough Hallissa Yorkin lähellä ja Nunnington Hallissa Helmsleyn lähellä. Nunnington Hallin pääpuutarhuri Nick Fraser sanoi: "Olemme nyt kuudennella lukitusviikolla, ja ihmiset kaipaavat luontoa. "Ehkä yksi syy siihen, miksi tämän vuoden kukinta näyttää niin upealta, on se, että me kaikki kiinnitämme siihen enemmän huomiota, otamme aikaa pysähtyä, katsoa ja miettiä." "Se on myös yksi syy siihen, miksi kukinta on tänä vuonna niin upeaa." Viljelijät ilmaisivat kuitenkin huolensa siitä, että hieno sää voi lopulta osoittautua ongelmalliseksi käsityöläisjuomateollisuudelle, kertoo Local Democracy Reporting Service. Viime vuoden juomia jäi 20 000 litraa jäljelle, koska pubeja suljettiin ja tapahtumia peruttiin lukituksen aikana, ja Smith sanoi, että jos omenoita olisi tänä vuonna valtavasti, siiderintuottajat joutuisivat kamppailemaan löytääkseen tilaa niiden varastointiin. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Pohjois-Yorkshiren hedelmätarhana tunnetun alueen omenanviljelijät toivovat, että huhtikuun lämmin sää voisi tuoda parhaan sadon vuosiin.

**Asiakirjan numero 44297**

Kaksi loukkaantui laukausten jälkeen Wolverhamptonin pubissa ammuskelusta

On myös raportoitu miehistä, joilla oli macheteja, jotka olivat paikalla The Gatehouse -pubin ulkopuolella Donington Grovessa, Bushburyssa, Wolverhamptonissa. Pubi lukitsi kaikki sisälle turvallisuussyistä lauantaina kello 18:00 BST tapahtuneen välikohtauksen jälkeen. Poliisin mukaan kaksi ihmistä joutui sairaalaan vammojen vuoksi, joiden ei uskota olevan hengenvaarallisia. West Midlandsin poliisi on puhunut silminnäkijöiden ja sairaalan edustajien kanssa ja tutkinut valvontakameroiden kuvamateriaalia selvittääkseen, mitä on tapahtunut. Mies, jonka oletetaan ampuneen laukaukset tiloissa, pakeni autolla välikohtauksen jälkeen. Komisario Jack Hadley sanoi: "Tämän on täytynyt olla kauhistuttava kokemus pubin asiakkaille, ja haluan vakuuttaa heille, että emme jätä kiveäkään kääntämättä etsiessämme asemiestä. "Varhaiset merkit viittaavat siihen, että kyseessä on jengiin liittyvä eikä satunnainen hyökkäys." Hän kehotti kaikkia, joilla on tietoja tai jotka ovat mahdollisesti tallentaneet tapahtumasta kuvamateriaalia matkapuhelimellaan, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on loukkaantunut sen jälkeen, kun moottoripyöräkypärä päässä ollut mies ampui laukauksia pubissa "jengiin liittyvässä" hyökkäyksessä.

**Asiakirjan numero 44298**

Juna-aseman seinämaalauksissa yhdistyvät mandalat ja valkosipulin sipulit

Bristolissa sijaitsevan Stapleton Roadin taideteokset ovat Severnside Community Rail Partnershipin tilaamia. Bristolilainen taiteilija Manazzar Siddique sanoi: "Siksi valitsimme mandala-aiheen. " Aseman seinä, opastekyltti ja metalliportit maalattiin uudelleen. "Me tavallaan improvisoimme ja yritimme käyttää siellä hieman junaratoja, mutta hienovaraisesti", Siddique lisäsi. Mandala-maalaukset toteutti Peace of Art, jonka jäsenet asuvat kaikki Stapleton Roadin aseman lähellä Bristolissa. Seppä Mary Reynolds koristeli aseman portit uudelleen, ja Anna Higgie maalasi suuren perhosmaalauksen. Peace of Artin taiteilija Aumairah Hassan sanoi: "Olemme todella tyytyväisiä siihen, miten ensimmäinen meni. Se motivoi meitä jatkamaan, koska ajattelimme, että olemme jo tehneet yhden, eikä se olekaan niin vaikeaa kuin luulimme". "Teimme todella hyvää yhteistyötä ja saimme kaiken tehtyä."

**Yhteenveto**

Rautatieasema on saanut värikkään muodonmuutoksen kolmella uudella taideteoksella, joilla on "universaali" teema.

**Asiakirjan numero 44299**

McColl's listautuu pörssiin

Vähittäiskauppiasryhmä toivoo saavansa noin 50 miljoonaa puntaa listautumisannilla (IPO). McColl's sanoi, että kerätyt varat käytettäisiin "konsernin nykyisten velkajärjestelyjen mukaisten jäljellä olevien lainojen vähentämiseen". Vähittäiskauppias sanoi odottavansa, että listautuminen saadaan päätökseen ensi kuun loppuun mennessä. McColl'silla on yli 1 275 päivittäistavaramyymälää ja lehtikioskia eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Konsernin lehtimyymälät toimivat Martin's-tuotemerkillä Englannissa ja Walesissa ja RS McColl -nimellä Skotlannissa, jossa sillä on yli 150 myymälää. Vuonna 1973 perustetun yhtiön liikevaihto oli viime vuonna lähes 870 miljoonaa puntaa ja tulos ennen korkoja ja veroja 34,9 miljoonaa puntaa.

**Yhteenveto**

Päivittäistavarakauppaketju McColl's on ilmoittanut suunnitelmistaan listautua Lontoon pörssiin.

**Asiakirjan numero 44300**

Kuljettaja kuoli sairaalassa 10 päivää Glasfrynin onnettomuuden jälkeen

Hän ajoi VW-matkailuautoa A5-tietä pitkin 6. kesäkuuta, kun se törmäsi Ford Mondeoon Glasfrynin kohdalla, lähellä Corwenia Denbighshiren osavaltiossa. Sekä hänet että matkustaja vietiin sairaalaan, jossa kuljettaja kuoli lauantaina. Mondeon kuljettaja loukkaantui vakavasti, ja hänet kuljetettiin ilmakuljetuksella sairaalaan Stoke-on-Trentiin, jossa hän on edelleen. VW-matkailuauton matkustaja on päässyt pois sairaalasta. Ylikonstaapeli Emlyn Hughes Pohjois-Walesin poliisista sanoi: "Valitettavasti tätä tutkitaan nyt kuolemaan johtaneena liikenneturmana, ja ajatuksemme ovat miehen perheen luona tänä surullisena aikana." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Pohjois-Walesin poliisi

**Yhteenveto**

Mies on kuollut sairaalassa 10 päivää sen jälkeen, kun hän oli osallisena kahden ajoneuvon kolarissa.

**Asiakirjan numero 44301**

Mark Rothkon teos myytiin huutokaupassa ennätyksellisellä 86,9 miljoonalla dollarilla

Vuonna 1961 tehty maalaus meni vasaran alle Christie'sissä New Yorkissa. Huutokauppatalo kertoi, että myynnin kokonaistulos - 388,5 miljoonaa dollaria (240,5 miljoonaa puntaa) - ylitti edellisen nykytaiteen huutokaupan ennätyksen, joka tehtiin vuonna 2007. Viime viikolla Edvard Munchin teoksen "Huuto" versio teki uuden maailmanennätyksen, kun se myytiin huutokaupassa 119,9 miljoonalla dollarilla (74 miljoonalla punnalla). Ennen tiistain huutokauppaa Mark Rothkon teoksesta oli maksettu huutokaupassa enimmillään 72,84 miljoonaa dollaria (45 miljoonaa puntaa). Francis Baconin Triptyykki piti hallussaan aiempaa sodanjälkeisen taiteen ennätystä, sillä se myytiin 86,3 miljoonalla dollarilla (53,4 miljoonalla punnalla) vuonna 2008. Tiistaina 14 taiteilijan teosten hinnat nousivat uusiin huippulukemiin, ja 59:stä tarjolla olleesta erästä vain kolme jäi myymättä. Uusiin ennätyksiin kuuluu muun muassa Yves Kleinin FC1-teoksesta maksettu 36,5 miljoonan dollarin (22,6 miljoonan punnan) hinta. FC1 on teos, joka on luotu vedestä, kahdesta mallista ja puhalluslampusta vähän ennen ranskalaisen taiteilijan kuolemaa vuonna 1962. Jackson Pollockin vuonna 1951 valmistuneesta teoksesta numero 28, joka on yksi taiteilijan merkittävimmistä tippamaalauksista, maksettiin 23 miljoonaa dollaria (14,2 miljoonaa puntaa), ja Willem de Kooningin vuonna 1980 valmistuneesta nimeämättömästä teoksesta maksettiin 14,1 miljoonaa dollaria (8,7 miljoonaa puntaa). Toinen korkean profiilin nykytaiteen huutokauppa järjestetään keskiviikkona, kun Roy Lichtensteinin Sleeping Girl -teos tulee myyntiin Sotheby'sissa New Yorkissa. Vuonna 1964 valmistuneen pop-taideteoksen arvioksi on arvioitu 30-40 miljoonaa dollaria (18,5 miljoonaa puntaa).

**Yhteenveto**

Mark Rothkon teos Orange, red, yellow on myyty 86,9 miljoonalla dollarilla (53,8 miljoonaa puntaa), mikä on korkein koskaan huutokaupassa saavutettu hinta nykytaiteen teoksesta.

**Asiakirjan numero 44302**

NHS syöpäpotilaat "puuttuu perustiedot

Macmillan Cancer Supportin mukaan ainakin 120 000 potilasta vuodessa kokee, että hoitoja ja sivuvaikutuksia ei selitetä täysin. Hyväntekeväisyysjärjestö syytti "kasvavia" henkilöstöpaineita, jotka jättivät ihmiset "pimentoon" siitä, miten valmistautua. NHS:n mukaan tyytyväisyys syöpähoitoon oli ennätyskorkea. Osana NHS:n tutkimusta yli 70 000:lta Englannissa syöpähoitoa saaneelta ihmiseltä kysyttiin heidän hoidostaan. Yli kolmannes (39 %) sanoi, että hoidon pidempiaikaisia sivuvaikutuksia ei selitetty täysin - hyväntekeväisyysjärjestön mukaan tämä vastaa noin 120 000:ta henkilöä vuodessa. Neljäsosa ihmisistä sanoi myös, että heille ei selitetty mahdollisia sivuvaikutuksia ennen hoidon aloittamista. Joka viides sanoi, että hoitajia ei aina ollut riittävästi hoitamaan heitä. Macmillan varoitti, että ilman tällaista tietoa ja tukea potilaat "voivat tuntea epävarmuutta hoidosta, joutua luopumaan työstään tai olla epävarmoja siitä, miten valmistautua syövän mahdollisiin fyysisiin, taloudellisiin ja henkisiin vaikutuksiin". NHS Englandin tiedottajan mukaan syövän eloonjäämisluvut ja potilaiden tyytyväisyys syöpähoitoonsa ovat ennätyksellisen korkeat. Hän lisäsi, että "valtaosa potilaista sai kliinisen sairaanhoitajan nimen, joka tukee heitä hoidon aikana, mikä on osoitus NHS:n henkilökunnan kovasta työstä ja myötätunnosta".

**Yhteenveto**

Englannin syöpäpotilaat jäävät vaille perustietoja sairauksistaan NHS:n henkilöstöpulan vuoksi, varoitti hyväntekeväisyysjärjestö.

**Asiakirjan numero 44303**

Kate Piercen kuolema johtui laiminlyönnistä, todetaan tutkinnassa.

Kuolinsyyntutkijan valamiehistö oli kuullut, että Wrexhamin Rossettista kotoisin olevan Kate Piercen diagnoosi oli väärä, kun hänet vietiin sairaalaan maaliskuussa 2006. Wrexhamin Maelor Hospitalin lääkäri sanoi, että hänellä oli nielurisatulehdus. Valamiehistö teki selostavan johtopäätöksen, jonka mukaan Kate kuoli luonnollisesta syystä, johon laiminlyönti vaikutti. Vuonna 2012 Betsi Cadwaladrin terveyslautakunta myönsi, että hänen hoitonsa ei ollut hyväksyttävällä tasolla. Abergelen tutkinnassa kuultiin, että Katen vanhemmat olivat pyytäneet toista mielipidettä nielurisadiagnoosin jälkeen, ja heille kerrottiin, että toinen lääkäri oli ollut samaa mieltä. Valamiehistölle kerrottiin, että kahden lääkärin välisestä keskustelusta ei ollut mitään merkintöjä. Yhdeksän kuukauden ikäinen lapsi lähetettiin sairaalasta kotiin, mutta hänet otettiin uudelleen sairaalaan kaksi päivää myöhemmin, kun aivokalvontulehdus diagnosoitiin oikein. Kate vietti lopulta seitsemän kuukautta Liverpoolin Alder Heyn lastensairaalassa. Hän ei kyennyt kommunikoimaan, ja hänen näkönsä ja kuulonsa heikkenivät vakavasti. Hänellä oli epilepsia ja hengitysvaikeuksia. Hän kuoli nukkuessaan ollessaan lomalla vanhempiensa kanssa Floridassa maaliskuussa 2013. Betsi Cadwaladrin yliopiston terveyslautakunnan tiedottaja sanoi: "Hyväksymme valamiehistön päätelmät tässä harvinaisessa ja traagisessa tapauksessa ja haluamme esittää vilpittömät osanottomme Katen perheelle. "Katen vuonna 2006 saamassa hoidossa oli seikkoja, jotka jäivät alle hyväksyttävän tason, ja haluamme jälleen kerran esittää vilpittömät pahoittelumme hänen perheelleen."

**Yhteenveto**

Huolimattomuus vaikutti seitsemänvuotiaan tytön kuolemaan, joka kuoli kuusi vuotta aivokalvontulehduksen aiheuttaman aivovaurion jälkeen, kuten tutkinnassa on todettu.

**Asiakirjan numero 44304**

Whitchurchin siltahanke hyväksytään

Whitchurch-on-Thamesin ja Pangbournen välisellä Whitchurchin sillalla tehtävät työt maksavat arviolta 4 miljoonaa puntaa. Yksityisellä maksullisella sillalla kulkee päivittäin 6 000 ajoneuvoa, mutta se on tällä hetkellä huonossa kunnossa. Työt sillalla on tarkoitus aloittaa lokakuussa 2012, jos West Berkshire Council antaa siihen luvan. Geoff Weir Whitchurch Bridge Company -yhtiöstä sanoi: "Olemme hyvin iloisia ja helpottuneita. Tämä on erittäin tärkeä askel eteenpäin uuden sillan rakentamisen loppuunsaattamisessa." "Valtavia häiriöitä" Vaikka South Oxfordshire on johtava suunnitteluviranomainen, West Berkshiren suunnittelukomitean on vielä hyväksyttävä hanke, koska rakennustyöt edellyttävät Pangbourne-joen niityn käyttöä. Komitean on määrä kokoontua 7. joulukuuta. Jos se hyväksyy suunnitelmat, silta suljetaan seitsemäksi kuukaudeksi vuoden 2012 lopusta alkaen. Weir sanoi: "Teemme kaikkemme tehdaksemme yhteistyötä paikallisen tielaitoksen kanssa, mutta siitä aiheutuu paljon haittaa. "Pahoittelemme sitä, mutta työ on yksinkertaisesti tehtävä, tai se on liian vaarallinen käytettäväksi." Whitchurchissa on aiemmin ollut kaksi puusiltaa. Nykyinen II-luokan metallirakenne rakennettiin vuonna 1902, ja vaikka sitä vahvistettaisiin, sillan ulkoasu ja tunnelma säilyisivät.

**Yhteenveto**

Etelä-Oxfordshiren piirineuvosto on hyväksynyt suunnitelmat Oxfordshiren ja Berkshiren välisen Thames-joen ylittävän sillan uudelleenrakentamisesta.

**Asiakirjan numero 44305**

Identiteettivaras Yhdysvaltain lipputulojen kärjessä

Road movie -elokuvan pääosissa nähdään Jason Bateman ja Bridesmaids-näyttelijä Melissa McCarthy. Se syrjäytti Dwayne Johnsonin uutuuselokuvan Snitch, joka jäi toiseksi 13 miljoonan dollarin (8,6 miljoonan punnan) tuloillaan perjantain ja sunnuntain välisenä aikana studion arvioiden mukaan. Se jäi animaation Escape From Planet Earth edelle 11 miljoonalla dollarilla (7,2 miljoonaa puntaa). Hollywoodin Oscar-viikonlopun vuoksi lipputulot jäivät suhteellisen alhaisiksi. Kokonaismyynti oli 1,4 miljardia dollaria (922 miljoonaa puntaa), mikä on 6,6 prosenttia vähemmän kuin viime vuonna samana viikonloppuna. Identiteettivaras seuraa Batemanin näyttelemää liikemies Sandy Pattersonia, joka matkustaa Denveristä Miamiin kohdatakseen naisen (McCarthy), joka on elänyt hänen identiteettinsä varastettuaan. Safe Haven sijoittui neljänneksi 10,6 miljoonalla dollarilla (7 miljoonaa puntaa), kun taas Die Hard -sarjan uusin osa tienasi 10,1 miljoonaa dollaria (6,7 miljoonaa puntaa), ja se liukui viidenneksi sen jälkeen, kun se oli avautunut edellisviikolla ykköseksi. Ainoa toinen uusi julkaisu, Keri Russellin ja Josh Hamiltonin tähdittämä trilleri Dark Skies, saavutti ensimmäisellä viikollaan vain 8,8 miljoonaa dollaria (5,8 miljoonaa puntaa) ja sijoittui kuudenneksi. Silver Linings Playbook hyppäsi takaisin seitsemänneksi samana viikonloppuna, kun Jennifer Lawrence varmisti Oscar-voittonsa ja voitti parhaan naispääosan elokuvasta. Muut Oscar-ehdokkaat ja -voittajat Zero Dark Thirty, Argo, Life of Pi, Lincoln, Django Unchained, Amour ja Wreck It Ralph pysyivät 20 parhaan joukossa.

**Yhteenveto**

Viikko sen jälkeen, kun se oli menettänyt Pohjois-Amerikan lipputulotilaston tittelin A Good Day To Die Hardille, komedia Identiteettivaras on vallannut takaisin kärkipaikan 14 miljoonan dollarin (9,2 miljoonan punnan) tuloillaan.

**Asiakirjan numero 44306**

Edinburgh Tram Inquiry: Pomo "tiesi, että sopimuksen hinta nousisi

Väitteen esitti Richard Walker, radan rakentaneen konsortion entinen ylempi johtaja. Walker väitti, että raitiovaunuyhtiö Tie:n toimitusjohtaja Willie Gallagher sanoi, että kaikki tiesivät hinnan nousevan heti sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen. Tutkimuksessa selvitetään, miksi raitiovaunujärjestelmä toimitettiin vuosia myöhässä. Lisäksi tutkitaan, miksi hanke ylitti talousarvion 400 miljoonalla punnalla ja miksi se ajautui oikeusriitoihin. Walker oli Bilfinger Berger UK:n toimitusjohtaja, kun se oli mukana laatimassa sopimusta raitiovaunulinjan rakentamisesta Edinburghiin. Hän kertoi tutkimuksessa olleensa huolissaan siitä, että kustannukset nousisivat, koska suunnitelmat eivät olleet valmiit. Hän sanoi kuitenkin, että Gallacher oli sanonut, että kaikki tiesivät kustannusten nousevan heti, kun sopimus oli allekirjoitettu. Walker sanoi kysyneensä Gallacherilta, oliko Edinburghin kaupunginvaltuusto tietoinen siitä, että hanke voisi maksaa kymmeniä miljoonia puntia enemmän, ja Gallacher oli vakuuttanut, että he olivat tietoisia asiasta. Tutkinnassa on jo kuultu, että kaupunginvaltuutetut luulivat, että kyseessä oli kiinteähintainen sopimus. Lordi Hardien edessä oleva tutkinta jatkuu.

**Yhteenveto**

Edinburghin raitiovaunuja koskevassa tutkimuksessa on kuultu, että hankkeen toteuttamisesta vastaavan organisaation johtaja tiesi alusta alkaen, että hinta nousisi.

**Asiakirjan numero 44307**

Coronavirus: En saanut antaa äidilleni jäähyväissuukkoa".

Ruth Burke, 82, menehtyi viime yönä Antrim Area Hospitalissa, ja hänen perheensä on pyytänyt, että hänen nimensä mainitaan. He sanoivat, ettei hän yksinkertaisesti pystynyt taistelemaan tautia vastaan. Koska koronavirus on niin tarttuva, siihen kuolleet on sijoitettava suljettuihin arkkuihin. Rouva Burken tytär Brenda sanoi, että perhe ei halua, että hänet muistetaan vain tilastona. Hän sanoi, että oli sydäntäsärkevää, ettei hän voinut nähdä häntä arkussaan ja suudella häntä hyvästiksi. Brenda Doherty kertoi BBC Radio Ulsterin Talkback-ohjelmassa, että hänen äitinsä oli "vahva nainen" ja "rakastava äiti". Hän sanoi: "Hän eli lapsenlapsilleen ja lapsenlapsenlapsilleen - he saivat hänet hymyilemään. "On turhauttavaa, että ihmiset eivät ymmärrä, he eivät kunnioita sitä, mitä heille kerrotaan." Facebook-sivullaan julkaisemassaan videossa Doherty sanoi, että hänen äidillään oli "uskomaton voima ja hän kärsi elämässään monista haasteista". "Valitettavasti tämä oli yksi niistä, joita hän ei meinannut voittaa", hän lisäsi. 'Voimme tehdä jotain' Varapääministeri Michelle O'Neill sanoi, että hänen "sydämensä on liikuttunut" rouva Burken perheelle. Hän sanoi: "Meillä on kansana mahdollisuus tehdä jotain juuri nyt, jotta minimoimme niiden ihmisten määrän, jotka istuvat tänään Brendan ja hänen perheensä tavoin menettämässä rakkaansa. "Voimme tehdä sen, voimme pysäyttää viruksen leviämisen toimimalla, olemalla vastuullisia ja noudattamalla kansanterveydellisiä neuvoja."

**Yhteenveto**

Neljännen Pohjois-Irlannissa koronavirukseen kuolleen henkilön tytär on kertonut sydänsuruistaan, kun hän ei voinut antaa jäähyväissuukkoja.

**Asiakirjan numero 44308**

Readingin asema suljetaan joulun ajaksi uudistuksen vuoksi

Network Railin mukaan nyt oli paras aika tehdä työt, joiden vuoksi asema suljetaan osittain jouluaaton myöhäisillasta tammikuun 4. päivään asti. Bussikorvauspalvelu toimii, mutta jotkin junavuorot voivat liikennöidä ruuhka-aikoina. Asema uudistetaan vuoteen 2013 mennessä, jolloin siihen tulee viisi uutta laituria ja kaksi uutta sisäänkäyntiä. Network Railin mukaan: "Teemme tiivistä yhteistyötä First Great Westernin ja muiden junayhtiöiden kanssa, jotta työn vaikutus matkoihinne olisi mahdollisimman pieni. "Korvaavia bussiaikatauluja on tiheästi, tehokkaasti ja paljon henkilökuntaa, joka auttaa sinua matkallasi." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Network Rail

**Yhteenveto**

Juhlapyhien junamatkustajat Readingin ympäristössä joutuvat kärsimään myöhästymisistä, kun 400 miljoonan punnan uudistustöiden ensimmäinen osa alkaa.

**Asiakirjan numero 44309**

Pidätys, kun tyttö, 12, loukkaantui Yorkin yliajossa

Jalankulkija sai päävammoja, kun häneen törmättiin Low Poppleton Lanella Yorkissa keskiviikkona noin kello 17.00 BST, kertoo North Yorkshiren poliisi. Hän on kriittisessä tilassa sairaalassa. 29-vuotias mies on pidätettynä epäiltynä vakavan vamman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla ja pysähtymättä jättämisestä. Poliisien mukaan moottoripyörää ei ole vielä löydetty. He uskovat, että kyseessä on harmaa Kawasaki, jonka etupäässä ja ajovaloissa on "laajoja vaurioita". Poliisi vetoaa kaikkiin, jotka ovat nähneet ajoneuvon tai tietävät, missä se on, ottamaan yhteyttä poliisiin "kiireellisesti". Se haluaa myös puhua kaikkien niiden kanssa, jotka näkivät onnettomuuden tai joilla on kuvamateriaalia tapahtumasta.

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty sen jälkeen, kun 12-vuotias tyttö loukkaantui vakavasti moottoripyöräonnettomuudessa.

**Asiakirjan numero 44310**

Neuvotteluja viiden päivän rautateiden lakon välttämiseksi lykätty

Govia Thameslink (GTR) ja RMT-rautatiealan ammattiliitto tapaavat kolmannen päivän ajan sovittelupalvelu Acasissa puoliltapäivin. Osapuolet kiistelevät jo pitkään GTR:n suunnitelmista, joiden mukaan kuljettajat avaisivat ja sulkisivat vaunujen ovet konduktöörien sijasta. Työnseisauksen on määrä alkaa ensi maanantaina, ja 40 prosenttia tavanomaisista palveluista perutaan. Acasin tiedottaja sanoi: "Acasin neuvottelut on keskeytetty tältä päivältä ja niitä jatketaan huomenna." GTR sanoi, ettei se voi kommentoida asiaa enempää. Se oli aiemmin sanonut tarvitsevansa ratkaisun torstaina, jotta se voisi välttää ensi viikolla käyttöön otettavan hätäaikataulun. Lakon aikana ilman junaliikennettä ovat todennäköisesti seuraavat linjat:

**Yhteenveto**

Neuvotteluja Southernin junien viisipäiväisen lakon välttämiseksi on lykätty perjantaihin.

**Asiakirjan numero 44311**

Kentin ja Sussexin varoitukset Land Rover -rikollisuudesta

Sussexissa raportoitiin viidestä rikoksesta kolmen päivän aikana, ja ajoneuvot ovat olleet kohteena koko talven Kentin alueella. Komisario Sonia Lassnig Kentin poliisista sanoi, että varkaat saattavat viedä maastoajoneuvot ryöstöihin tai myydä ne osina. Poliisi oli myös huolissaan siitä, että ajoneuvoja varastetaan niiden suosion vuoksi vientiin, hän sanoi. Tunbridge Wellsin ympärillä sijaitsevilla maaseutualueilla on havaittu useita vanhempia Land Rovereita, ja poliisi on erityisesti varoittanut Land Rover Defenderien omistajia turvaamaan ajoneuvonsa. Eräässä Goudhurstissa sattuneessa tapauksessa vietiin lukittu 10 vuotta vanha vihreä Land Rover Defender, jonka arvo on arviolta 23 000 puntaa. Sussexin poliisi kertoi, että perjantaina Hailshamissa ilmoitettiin varkauden yrityksestä, minkä jälkeen Penhurstissa varastettiin toinen ajoneuvo, joka myöhemmin löydettiin palaneena. Sitä seurasi varkaus Lewesissa lauantaina, ja sunnuntaina kaksi ajoneuvoa vietiin Hurst Greenin kylästä.

**Yhteenveto**

Kentin ja East Sussexin osissa nähtyjen Land Rover -varkauksien sarja on saanut kaksi poliisivoimaa antamaan varoituksia maastureiden omistajille.

**Asiakirjan numero 44312**

Sadat tarjoutuvat kodiksi hylätylle Snoop-koiralle.

"Miljoonat" ihmiset ympäri maailmaa ovat katsoneet "sydäntä särkevän" videon, RSPCA-eläinjärjestö sanoi. Eläinlääkärit nimesivät sen uudelleen Snoopiksi, mutta se ei ole vielä adoptoitavissa, kun sen hylkäämistä tutkitaan. Staffordshire-bullterrieri jätettiin sänkyynsä Timor Groven ja Pacific Roadin kulmaan Trenthamissa, Stoke-on-Trentissä 17. joulukuuta. Hyväntekeväisyysjärjestö yrittää jäljittää autossa ollutta miestä, jonka nähdään irrottaneen koiran hihnan ennen kuin hän juoksi takaisin autoon ja poistui. Tiedottaja sanoi: "Sadat ihmiset ovat halunneet adoptoida koiran, vaikka se ei olekaan adoptoitavissa, kun tutkimme sen hylkäämistä. "Olemme niin kiitollisia kaikille, jotka ovat kertoneet Snoopin tarinan. Miljoonat ihmiset eri puolilla maailmaa ovat katsoneet sydäntä särkevää kuvamateriaalia siitä, miten se hylättiin, mikä osoittaa, että jopa jouluna joudumme käsittelemään tällaisia sydäntä särkeviä tapauksia." Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan tutkinta jatkuu, ja kaikkia, joilla on tietoa, pyydetään ottamaan yhteyttä.

**Yhteenveto**

Sadat ihmiset ovat tarjoutuneet hankkimaan kodin koiralle, joka kuvattiin valvontakameran videolla, kun se jätettiin tienvarteen.

**Asiakirjan numero 44313**

Mansaaren kampasimpukan kalastus avataan osittain uudelleen.

Marraskuun 1. päivänä alkava kalastuskausi keskeytettiin saaren länsirannikolla, kun testit osoittivat poikkeuksellisen korkeita domoiinihappopitoisuuksia. Tämän luonnossa esiintyvän, kampasimpukan ruoansulatuskanavaan varastoituvan aineen liialliset pitoisuudet voivat aiheuttaa muistinmenetyksen aiheuttaman simpukkamyrkytyksen (amnesic shellfish poisoning, ASP). Kalastus kahdella alueella - Bradda ja Chickens - avataan uudelleen 11. marraskuuta. Kalastuksen tiedottajan mukaan domoiinihappopitoisuudet ovat laskeneet tyydyttävälle tasolle molemmilla kalastusalueilla, mutta jäljelle jäävä alue Peelin rannikolla länsirannikolla pysyy suljettuna näytteenoton ajan. "Pitoisuudet pienenevät luonnollisesti ja laskevat, kun kampasimpukat metaboloivat domoiinihappoa", hän lisäsi. Epätavallisen korkeat domoiinihappopitoisuudet johtuivat kasviplanktonin kukinnasta tänä kesänä. Simpukoiden toksiinipitoisuuksia säännellään EU:n lainsäädännöllä. Kampasimpukkakausi Mansaaren vesillä kestää 31. toukokuuta asti.

**Yhteenveto**

Manxin kampasimpukan kalastus on osittain avattu uudelleen sen jälkeen, kun se oli keskeytetty äyriäismyrkkyjen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44314**

Barrow Successor -sukellusvene-hanke "turvaa 1 400 työpaikkaa".

Rahat käytetään uuden sukupolven ydinpelotussukellusveneiden rakentamiseen, jotka on suunniteltu Barrow'n telakalla Cumbriassa. Successor-alukset korvaavat Kuninkaallisen laivaston vanhenevan Vanguard-luokan. BAE Systems Submarinesin toimitusjohtaja Tony Johns sanoi, että kyseessä on "suurin ja monimutkaisin hanke", jonka telakka on toteuttanut. "Uuden ydinkäyttöisen ballististen ohjusten sukellusveneen suunnittelu on yksi maailman haastavimmista insinöörityöhankkeista", hän sanoi. Hän lisäsi, että loppuvaiheen lisärahoituksen ansiosta rakentaminen voidaan aloittaa ensi vuonna. BAE Systemsin kanssa tehtiin vuonna 2012 aiemmat 328 miljoonan ja 315 miljoonan punnan arvoiset sopimukset alustavasta suunnittelusta. Noin 6 500 ihmistä työskentelee Barrow'n tehtaalla, jossa BAE rakentaa myös seitsemän Astute-luokan ydinkäyttöistä hyökkäyssukellusvenettä kuninkaalliselle laivastolle.

**Yhteenveto**

Puolustusyhtiö BAE Systemsin mukaan hallituksen 257 miljoonan punnan investointi turvaa yli 1400 työpaikkaa.

**Asiakirjan numero 44315**

Crufts 2019: Dylan-papillon kruunattiin näyttelyn parhaaksi!

Voittajakoira päihitti kuusi muuta finalistia ja sai sunnuntaina ohjelman suurimman kunnian. Kathleen Roosensin omistama Dylan valittiin aiemmin nelipäiväisen koiranäyttelyn aikana myös Toy-ryhmän voittajaksi. Tapahtumaan odotettiin noin 27 000 koiraa, ja yli 200 eri rotua kilpaili finaalipaikasta. Tuomari Dan Ericsson sanoi: "Minulla oli valinnanvaraa, mutta silmäni kiinnittyivät tähän kauniiseen koiraan, jossa on kaikki, mitä rodulta odotetaan, ja lisäksi persoonallisuus." Birminghamin NEC-tapahtumassa järjestettyyn vuosittaiseen tapahtumaan osallistui myös 3611 koiraa ulkomailta. Nelipäiväinen tapahtuma on näyttelyn historian 128. tapahtuma.

**Yhteenveto**

Dylan-niminen papillon on kruunattu vuoden 2019 Crufts-koiranäyttelyn parhaaksi koiraksi.

**Asiakirjan numero 44316**

Barry McElduff puolustaa käyttäytymistään sosiaalisen etääntymisen vuoksi

Se tapahtui, kun hän oli aiemmin tässä kuussa tekemässä videota, jossa hän kritisoi erästä yritystä sen lähestymistavasta Covid-19:ään. McElduff, joka on nyt Fermanaghin ja Omaghin neuvoston jäsen, oli kollegansa kanssa kuvaamassa Omagh Meatsin ulkopuolella. Hän sanoi, että hän ja Anne Marie Fitzgerald noudattivat sosiaalista etäisyyttä. He luovuttivat kirjeen yrityksen johdolle. Sunday Life -sanomalehden saamissa valokuvissa McElduff seisoo lähellä neiti Fitzgeraldia ja toinen nainen auttaa häntä laittamaan kasvonaamarin. Lausunnossaan McElduff sanoi saaneensa apua "muutaman sekunnin ajan" sen jälkeen, kun hänen kasvonaamarinsa oli irronnut. "Olen hyvin tietoinen ja pyrin aina kunnioittamaan sosiaalista etäisyyttä", lausunnossa lisättiin. "Ratkaisevaa on, että tämä ei saisi häiritä hyvin vakavaa huolta työntekijöiden turvallisuudesta ihmishenkien pelastamiseksi ja tämän pandemian leviämisen estämiseksi edelleen." McElduff erosi West Tyronen kansanedustajan paikalta vuonna 2018 sosiaalisen median kiistan jälkeen, jossa hän oli julkaissut videon, jossa hän tasapainotteli Kingsmill-leipää päänsä päällä. Se oli julkaistu hänen Twitter-tilillään Kingsmillsin hirmutekojen vuosipäivänä. McElduff ei joutunut syytteeseen tapauksen vuoksi. Viime toukokuussa hän palasi politiikkaan, kun hänet valittiin Fermanaghin ja Omaghin piirineuvostoon.

**Yhteenveto**

Entinen Sinn Féinin kansanedustaja Barry McElduff on puolustanut käytöstään sen jälkeen, kun sanomalehti julkaisi kuvia, joissa hän rikkoi sosiaalisen etäisyyden ottamista koskevia sääntöjä.

**Asiakirjan numero 44317**

Trumpin valtakunnanoikeusartikkelit: Demokraatit päättävät "pitää sen yksinkertaisena, tyhmä".

Anthony ZurcherPohjois-Amerikan toimittaja@awzurcheron Twitter Olisivatko ne laajoja ja kattaisivat presidentin väitetyt väärinkäytökset, jotka sisältävät todisteita, jotka on kerätty Trumpin kolmivuotisen presidenttikauden aikana? Vai olisivatko ne kapea-alaisia ja keskittyisivät ensisijaisesti tähän viimeisimpään Ukraina-kiistaan. Nyt saamme vastauksen. Se on kapea-alainen. Demokraatit luultavasti päättivät, kuten sanonta kuuluu, "keep it simple, stupid". He toivovat, että kyseessä on helposti ymmärrettävä tapaus presidentin vallan väärinkäytöstä, kun hän käyttää käytettävissään olevia laajoja ulkopoliittisia välineitä henkilökohtaisen poliittisen hyödyn tavoitteluun. Näiden syytteiden tueksi he syyttävät presidenttiä yrityksestä estää kongressin tutkintaa kieltämällä asiaankuuluvat asiakirjat ja todistajanlausunnot. He väittävät, että vaakalaudalla on vuoden 2020 presidentinvaalien turvallisuus ja kongressin toimivallan suojelu tasavertaisena hallinnon haarana. Tästä eteenpäin pääkäsikirjoitus vaikuttaa selvältä - nopea äänestys oikeusasioita käsittelevässä valiokunnassa ja sen jälkeen edustajainhuoneen istuntosalissa; presidentin viraltapano ja senaatin oikeudenkäynti. Sillä välin kongressin demokraatit pyrkivät joidenkin liberaalien kauhistukseksi antamaan presidentille poliittisen voiton hyväksymällä Pohjois-Amerikan vapaakauppasopimuksen uudelleenneuvottelut. Kaiken tämän aikana väitteiden ja syytösten kuume jatkuu, ja ne uhkaavat purkautua ja häiritä prosessia tavalla tai toisella. On väitteitä tiedustelupalvelun väärinkäytöksistä sen tutkiessa vuoden 2016 Trumpin ja Venäjän välisiä yhteyksiä, presidentin Twitterissä esittämiä piikkejä omaa FBI:n johtajaansa kohtaan, rikostutkimuksia presidentin henkilökohtaista asianajajaa Rudy Giuliania vastaan ja paljon muuta. Vaikka pääkäsikirjoitus saattaa olla selvä, pinnan alla arvaamattomuus on ainoa ennustettava tulos. Haluatko tietää lisää?

**Yhteenveto**

Siitä lähtien, kun Nancy Pelosi ilmoitti viime viikolla antavansa oikeusvaliokunnalle tehtäväksi laatia Donald Trumpia vastaan syytteeseenpanopykälät, on spekuloitu, miltä ne tarkalleen ottaen näyttäisivät.

**Asiakirjan numero 44318**

Rembrandtin piirustus varastettiin hotellista

Teos nimeltä The Judgement (Tuomio) otettiin Marina del Reyn Ritz-Carltonissa järjestetystä näyttelystä, kertoi Los Angelesin piirikunnan sheriffin edustaja. Se varastettiin lauantaina kello 22.20 ja 22.35 paikallista aikaa, kun kuraattorin huomio kiinnittyi vieraaseen, hän lisäsi. Poliisi tutkii parhaillaan hotellin valvontakameravideoita. Hollantilaisen mestarin sulkakynällä ja mustalla tussilla tehty piirros, joka on peräisin noin vuodelta 1655, oli osa San Franciscon The Linearis Institute -gallerian hotellissa järjestämää näyttelyä. "Kun kuraattori kääntyi takaisin Rembrandtin puoleen, se oli kadonnut", sanoi poliisin tiedottaja Steve Whitmore. Hän sanoi, että Ritz-Carltonissa oli "alan parhaita hotellin turvatoimia". "Luotamme siihen, että johtolankamme ja valvontakameravideo auttavat meitä ratkaisemaan tämän tapauksen", hän lisäsi. Teos on kooltaan noin 28 cm x 15 cm (11 x 6 tuumaa), ja taiteilija on signeerannut sen kääntöpuolelle. Se oli esillä hotellin aulassa, jotta sille löytyisi ostaja, Los Angeles Times kertoi.

**Yhteenveto**

Kalifornialaisesta hotellista on viety 250 000 dollarin (153 625 punnan) arvoinen Rembrandtin piirustus "hyvin harkitussa ja hyvin toteutetussa varkaudessa", kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 44319**

Ullswaterin tulvan runtelemat huviveneet takaisin järvelle

Ullswaterin höyrylaivat ovat joutuneet pysymään telakalla kuusi viikkoa. Cumbria Tourismin mukaan ne olivat "tärkeä osa paikallista matkailuinfrastruktuuria" ja yhdistivät tunnettuja kävelyreittejä. "Steamersin markkinointipäällikkö Rachel Bell sanoi, että on "elintärkeää", että alue palautuu normaaliksi mahdollisimman nopeasti. "Paikallisille yhteisöillemme on todella tärkeää, että saamme viestittyä, että Ullswater Valley on avoinna liiketoiminnalle", hän sanoi. Yhtiö sanoi, että se oli selvinnyt "suhteellisen vähällä", sillä vaurioita oli vain yhden aluksen perässä ja Glenriddingin, Pooley Bridge Pierin ja Pier Housen tiloissa.

**Yhteenveto**

Lake Districtin huvivene on ottanut matkustajia vesille ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun viimeaikaiset myrskyt iskivät Cumbriassa.

**Asiakirjan numero 44320**

Gambian vallankaappausjuonittelijat tuomittu kuolemaan

Tuomari Emmanuel Amadi sanoi, että he kaikki olivat syyllistyneet maanpetokseen, mutta heillä oli oikeus valittaa asiasta 30 päivän kuluessa. Oikeudessa ollut kirjeenvaihtaja kertoi BBC:lle, että sukulaiset purskahtivat kyyneliin, kun tuomio luettiin. Kyseessä ei ole ensimmäinen kerta, kun armeijan upseereita syytetään juonittelusta presidentti Yahya Jammehia vastaan. Jammeh kaappasi vallan vuonna 1994 nuorena armeijan luutnanttina, ja hän on sen jälkeen voittanut kolme laajalti arvosteltua monipuoluevaalia. Miehiä syytettiin aseiden, ampumatarvikkeiden, varusteiden ja palkkasotilaiden hankkimisesta Guineasta vallankaappausta varten. "Tutkittuani syyttäjän ja puolustuksen todisteet totean kaikki henkilöt syyllisiksi ja tuomitsen heidät kuolemaan kaikista kolmesta syytekohdasta", uutistoimisto AFP siteeraa tuomari Emmanuel Amadia. Gambian Foroyaa-sanomalehden Fabakary Ceesay kertoi BBC:lle, että väitetyt salaliittolaiset olivat oikeudessa tuomiota varten. Heihin kuuluivat entinen armeijan päällikkö Langtombong Tamba, entinen tiedustelupäällikkö Lamin Bo Badjie ja entinen apulaispoliisipäällikkö Modou Gaye. Ceesayn mukaan miehet yrittivät lohduttaa sukulaisiaan, jotka alkoivat itkeä, kun tuomio julistettiin. AFP:n mukaan Gambiassa on viimeksi teloitettu joku vuonna 2007. Silloin useita ihmisiä tuomittiin pitkiin vankeusrangaistuksiin vuoden 2006 vallankaappausyrityksen vuoksi.

**Yhteenveto**

Gambialainen tuomari on tuominnut kahdeksan miestä, muun muassa entisen armeijan päällikön, kuolemaan heidän osallisuudestaan viime vuonna tapahtuneeseen vallankaappausjuoneen.

**Asiakirjan numero 44321**

Minsthorpe protestoi uima-altaan sulkemista vastaan

South Elmsallissa sijaitseva Minsthorpe Pool sulkeutui pysyvästi heinäkuussa, koska korjauskustannusten arvioitiin olevan yli 1,2 miljoonaa puntaa. Andrew Picken Minsthorpe Pool Action Groupista sanoi: "Uima-allas on yhteisön laitos - nyt se on silmänlume ja todellinen häpeä." Peter Box, Wakefieldin neuvoston johtaja, sanoi: "Se oli tullut käyttöikänsä päähän". Picken sanoi pyytävänsä ihmisiä "korottamaan äänensä" epäoikeudenmukaista "säästötoimenpiteiden leviämistä koko piirikunnassa" vastaan. Valtuutettu Box sanoi, että vuonna 1969 rakennettu uima-allas ei oikeuttanut neuvostoa käyttämään lisää rahaa sen ylläpitämiseen. Hän sanoi, että valtuuston kabinetti keskustelee helmikuussa vapaa-ajanviettopaikkojen täydellisestä uudelleentarkastelusta. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Wakefield Council Minsthorpe Pool Action Group (Minsthorpe Pool Action Group)

**Yhteenveto**

Länsi-Yorkshiressä on järjestetty mielenosoitus, jossa vastustetaan valtuuston omistaman kuusirataisen uima-altaan sulkemista.

**Asiakirjan numero 44322**

Londonderry: Londonderonderry: Mies loukkaantui 'barbaarisessa ammuskelussa'

Häntä ammuttiin jalkaan Creggan Heightsin alueella sijaitsevan talon ulkopuolella hieman ennen kello 19.45 GMT. Poliisin mukaan uhrin vammojen ei uskota olevan hengenvaarallisia, mutta ne voivat muuttaa hänen elämänsä. Ylikonstaapeli Gavin McLaughlin sanoi, että "asuinalueella tapahtuneessa barbaarisessa ampumisessa on kaikki puolisotilaallisen hyökkäyksen tunnusmerkit". "Tähän rikolliseen tekoon syyllistyneet eivät edusta tämän yhteisön etuja eivätkä edistä sitä millään tavalla", hän lisäsi. Myös Pohjois-Irlannin palo- ja pelastuspalvelu osallistui paikalle sen jälkeen, kun paikalle oli sytytetty auto. Kyseessä on toinen puolisotilaallinen ammuskelu Derryssä kahden päivän aikana. SDLP:n johtaja Colum Eastwood twiittasi, että "Derryn kansa ei halua tätä", ja kehotti syyllisiä "lopettamaan yhteisömme terrorisoimisen nyt".

**Yhteenveto**

Mies on viety sairaalaan Londonderryssä perjantai-iltana tapahtuneen puolisotilaallisen ammuskelun jälkeen.

**Asiakirjan numero 44323**

Coronavirus: Lontoosta Devoniin suuntautuneesta kalastusmatkasta sakotettu perhe

Devonin ja Cornwallin poliisin mukaan Lontoosta kotoisin oleva perhe löydettiin Torquayn läheltä noin kello 05:00 BST. Valvomon valvoja Mike Newton sanoi, että heitä sakotettiin ja "saatettiin pois Devonista", ja lisäsi: "Pidättäydyn kommentoimasta enempää." Hallituksen neuvo on pysyä kotona ja erossa muista. Se toisti viestin, jonka mukaan lomamatkoja ei pidä tehdä, ja että ulkona tulisi käydä vain ruokailun, terveydellisten syiden tai työn vuoksi, jos se on välttämätöntä pääsiäisviikonlopun alla. Torbayn neuvoston johtaja Steve Darling sanoi perjantaina: "Pyydämme kerrankin tänä pääsiäisenä vierailijoita pysymään poissa, noudattamaan hallituksen ohjeita ja pitämään sosiaalista etäisyyttä. "Kaunis lahtemme on yhä täällä, kun olemme saaneet tämän kauhean viruksen kuriin, ja toivomme näkevämme teidät silloin." Poliisi on viikonlopun aikana partioinut Devonin ja Cornwallin kauneusalueilla ja teillä. He ovat antaneet varoituksia, joiden mukaan partiointia jatketaan sunnuntaina ja "lainsäädäntöä noudatetaan". Mitä minun on tiedettävä koronaviruksesta?

**Yhteenveto**

Poliisi on lähettänyt perheen kotiin sen jälkeen, kun he olivat ajaneet lähes 322 kilometriä (200 mailia) kalastamaan, vaikka rajoitukset olivat voimassa koronaviruksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44324**

Meghan ja Doria Ragland Grenfellin keittokirjan julkistamistilaisuudessa

Herttuatar, joka on työskennellyt yhdessä kampanjoijien kanssa Together-kirjan parissa, sanoi sen olleen "rakkauden työ". Doria Ragland esittäytyi vieraille "Megin äidiksi" ja sanoi olleensa "pää edellä" ylpeydestä, kun Meghan auttoi valmistamaan lounasta vieraille. Hänet nähtiin viimeksi Lontoossa toukokuussa tyttärensä ja prinssi Harryn häissä. Hän kertoi muuttaneensa Lontooseen vasta hiljattain, kun hän Grenfell Towerin tulipalon jälkeen tuli tekemään ruokaa naisryhmän kanssa muslimikulttuurikeskukseen Pohjois-Kensingtonissa. "Tunsin heti, että naiset ottivat minut keittiössä syleilyynsä", hän sanoo. "Heidän lämpönsä, ystävällisyytensä ja myös se, että sain olla tässä kaupungissa ja nähdä tässä pienessä huoneessa, miten monikulttuurinen se oli." Lounaalla esiteltiin useita keittokirjan ruokalajeja.

**Yhteenveto**

Sussexin herttuatar on julkaissut hyväntekeväisyyskeittokirjan auttaakseen Grenfell Towerin palosta kärsineitä - hieman äitinsä avustuksella.

**Asiakirjan numero 44325**

Chilen marssi Pinochetin uhrien kunniaksi päättyy väkivaltaisuuksiin

Noin 3 500 ihmistä osallistui Santiagon yleiselle hautausmaalle suuntautuvaan marssille. Chilen poliisin mukaan pienet ryhmät naamioituneita mielenosoittajia hyökkäsivät hallituksen rakennukseen ja ryöstivät kauppoja. Kahdeksan ihmistä pidätettiin. Poliisi käytti kyynelkaasua ja vesitykkejä hajottaakseen noin 100 mielenosoittajaa, jotka rakensivat barrikadeja ja sytyttivät tulipaloja. Marssi järjestettiin, kun Chile valmistautuu muistamaan sotilasvallankaappausta, joka syrjäytti vaaleilla valitun sosialistipresidentin Salvador Allenden 11. syyskuuta 1973. Monilla osallistujilla oli mukanaan kuvia perheenjäsenistä, jotka kuolivat tai katosivat Pinochetin hallituksen aikana vuosina 1973-1990. Poliisin mukaan suurin osa oli marssinut rauhanomaisesti, mutta naamioituneet mielenosoittajat olivat jälleen kerran yrittäneet häiritä tapahtumaa ja vahingoittaa omaisuutta. Ihmisoikeusjärjestöjen mukaan yli 3 000 ihmistä, myös oppositiopoliitikkoja, tapettiin kenraali Pinochetin 17 vuotta kestäneen hallituksen aikana. Noin 30 000 ihmistä vangittiin ja kidutettiin. Kenraali Pinochet kuoli vuonna 2006 ilman, että häntä olisi tuomittu rikoksista.

**Yhteenveto**

Chilessä kenraali Augusto Pinochetin sotilashallituksen uhrien muistoksi järjestetty pääosin rauhanomainen mielenosoitus on päättynyt väkivaltaisuuksiin.

**Asiakirjan numero 44326**

Helen & Douglas House myy vintage Cartier laukku

Ranskalainen käsilaukku tuotti 2 600 puntaa Helen & Douglas House -järjestölle. Laukku tunnistettiin "joksikin erilaiseksi", kun se lahjoitettiin nimettömänä sen myymälässä Stow-on-the-Woldissa Gloucestershiressä. Laukku ylitti kuitenkin reilusti 300-500 punnan ohjehinnan, kun kaksi puhelimitse tarjonnutta kilpaili ja nosti hintaa. Sarah Offill hyväntekeväisyysjärjestöstä osallistui huutokauppaan Oxfordissa 14. joulukuuta. Hän sanoi: "Jännitys ja jännitys olivat uskomattomia, ja olen niin iloinen, että keräys tuotti tämän summan. "Se riittää siihen, että yksi sairaanhoitajamme voisi tarjota henkilökohtaista hoitoa lähes kuukauden ajan." Cartierin silkkilaukussa oli kultainen, emaloitu ja granaattipintainen lukko, ja sen sisälle oli leimattu: "Cartier, Made in France". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Helen & Douglas House

**Yhteenveto**

Cartierin vintage-kytkinlaukku on myyty huutokaupassa Oxfordshiren lastensairaalan puolesta.

**Asiakirjan numero 44327**

Gaelin kielen Royal National Modin rahoituksen leikkaus

Royal National Mod saa Highland Councililta vuosittain 40 000 puntaa sopimuksen perusteella, joka päättyy ensi vuoden Invernessin festivaalin jälkeen. Paikallisviranomaiset ovat sitoutuneet jatkamaan Modin tukemista, mutta alennetuin kustannuksin eli 37 500 punnalla vuosittain seuraavien neljän vuoden aikana. Valtuutetut hyväksyivät uuden rahoituspaketin keskiviikkona pidetyssä kokouksessa. Highland Council on myös ehdottanut, että Mod järjestettäisiin sen alueella vuosina 2024, 2028 ja 2032. Mod järjestetään joka vuosi eri skotlantilaisessa kaupungissa. Tänä vuonna tapahtuma järjestettiin Glasgow'ssa, ja aiemmat festivaalit ovat olleet Paisleyssä, Dunoonissa, Obanissa ja Lochaberin paikkakunnilla. Festivaali houkuttelee tuhansia kävijöitä ja osallistujia kilpailuihin, joihin kuuluu laulua, musiikkia ja tanssia. Ensi vuonna Inverness Royal National Mod järjestetään 9.-17. lokakuuta.

**Yhteenveto**

Yksi sen tärkeimmistä tukijoista on leikannut gaelin kielen, laulun ja taiteen esittelytilaisuuden rahoitusta.

**Asiakirjan numero 44328**

Plymouth Bretonsiden linja-autoasema puretaan.

Plymouthin kaupunginvaltuuston suunnittelukomitea on hyväksynyt, että Bretonsiden "synkkä" asema puretaan ja tilalle rakennetaan elokuvateatteri ja ravintoloita. Alueelle suunnitellaan myös 400 pysäköintipaikkaa. Entinen Mayflower Westin pysäköintialue, joka sijaitsee noin 0,5 kilometrin päässä Bretonsidesta, muutetaan uudeksi linja-autoasemaksi. Valiokunnan jäsen, kaupunginvaltuutettu Jon Taylor kuvaili Bretonsidea "synkäksi" ja "epämiellyttäväksi" ja "kuin vierailisi Tolkienin Keski-Maan ahdistavissa syvyyksissä". Rakennuttaja British Land väittää, että uusi kompleksi voisi luoda 350 työpaikkaa ja 260 rakennustyöpaikkaa.

**Yhteenveto**

"Silmiinpistävä" linja-autoasema on tarkoitus purkaa 42 miljoonan punnan arvoisen vapaa-ajanviettopaikan tieltä.

**Asiakirjan numero 44329**

Walesin NHS on poliittinen jalkapallo sanoo hoitotyön liitto

Tina Donnelly sanoi, että NHS:n tilaa koskeva poliittinen pisteytys on jättänyt sairaanhoitajat "demoralisoituneiksi". Yhdistyneen kuningaskunnan konservatiivinen terveysministeri hyökkäsi uudelleen Labour-puolueen toimintaa vastaan Walesin terveydenhuollossa. Walesin terveysministeri sanoi kuitenkin keskittyvänsä Walesin NHS:n parantamiseen. "Eikö olisi hienoa, jos poliittiset puolueet todella sopisivat, mikä on niiden yhteinen strategia NHS:n suhteen?" RCN:n johtaja Donnelly sanoi. "Se poistaisi sen tosiasiassa manifestien ulkopuolelle." Sairaanhoitajapäällikkö esitti kehotuksensa BBC Walesin Sunday Politics -ohjelmalle antamissaan kommenteissa. Walesin ministeri Mark Drakeford vastasi: "Olen täysin samaa mieltä Tina Donnellyn kanssa. "Keskityn walesilaisen NHS:n parantamiseen, en englantilaisen NHS:n kritisoimiseen." Westminsterin poliitikot eivät kuitenkaan näytä yhtyvän Drakefordin kantaan. Yhdistyneen kuningaskunnan terveysministeri Jeremy Hunt hyökkäsi Milibandin kimppuun, koska hän oli väitetysti sanonut haluavansa "aseistaa" NHS:n - mitä Miliband ei ole suostunut kiistämään. Sunday Times kertoo myös, että 105 potilasta oli allekirjoittanut työväenpuolueen johtajalle Ed Milibandille osoitetun kirjeen, jossa häntä syytetään siitä, että hän "sulkee silmänsä" Walesin NHS:n tilalta. Sunday Politics esitetään BBC One Walesilla klo 11.00 GMT.

**Yhteenveto**

Walesin kuninkaallisen sairaanhoitajakollegion johtajan mukaan poliitikot eivät saa käyttää terveydenhuoltopalveluja "poliittisena jalkapallona".

**Asiakirjan numero 44330**

Clevelandin poliisin operaatio Sacristy: takuita pidennetty

Viivästyksen tarkoituksena on antaa kruunun syyttäjälaitokselle aikaa tutkia seitsemän tapauksen asiakirjat ja päättää mahdollisista rikossyytteistä. Operaatio Sacristy -operaation vanhempi tutkija Ken Lawrence sanoi, että todisteet olivat "erittäin monimutkaisia". Kymmenen ihmistä on pidätetty, ja seitsemän miestä ja kaksi naista on edelleen takuita vastaan. Poliisivoimien entinen apulaispoliisipäällikkö Derek Bonnard erotettiin törkeästä virkavirheestä, ja hänelle on kerrottu, ettei häntä vastaan nosteta rikossyytteitä pidätyksen yhteydessä. Clevelandin poliisin entinen poliisipäällikkö Sean Price on takuita vastaan pidätettyjen joukossa. Warwickshiren poliisi aloitti toukokuussa 2011 rikostutkinnan "henkilöistä, joilla on nykyisiä tai aiempia yhteyksiä" Clevelandin poliisiviranomaiseen. Operaatio Sacristy ja kurinpitokäsittelyt ovat maksaneet 3,8 miljoonaa puntaa sen jälkeen, kun syytökset esitettiin.

**Yhteenveto**

Yhdeksän Clevelandin poliisin väitettyä korruptiota koskevien tutkimusten yhteydessä pidätetyn henkilön takuita on jatkettu tammikuuhun asti.

**Asiakirjan numero 44331**

East Anglian Air Ambulance Kambodžan baarimainoksessa

East Anglian Air Ambulance -ambulanssia kuvaavalla kuvalla mainostettiin paikkaa, joka tarjoaa aikaa uhmaavaa 24 tunnin happy houria. Pääkaupungissa Phnom Penhissä sijaitseva Helikopteribaari lupaa myös ilmaisen uima-altaan. Hyväntekeväisyysjärjestö kertoi rakastavansa nähdä lentokoneitaan "oudoissa ja ihmeellisissä paikoissa". Twiitissä ilma-ambulanssiryhmä sanoi: "Emme liity millään tavalla helikopteribaariin, jota mainostetaan tämän tuk-tukin selässä Kambodžassa... mutta emme sanoisi ei ilmaiselle uima-altaalle." Lentoambulanssin tiedottaja sanoi: "Emme voi tehdä mitään: "Aina silloin tällöin meille lähetetään kuva mainoksesta tukijalta, joka on matkoillaan Kambodžassa. "Se on luultavasti ollut tuk-tukissa jo pari vuotta, ja joka kerta, kun meille lähetetään kuva, se saa tiimimme hymyilemään". Ajattelimme, että se saisi myös kannattajamme hymyilemään, joten halusimme jakaa sen." Cambridgen herttua toimi East Anglian Air Ambulanssin lentäjänä vuosina 2015-2017. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Ilma-ambulanssijärjestö on ottanut etäisyyttä kambodžalaiseen baariin, joka käytti helikopteriaan "kaikkien kauniiden tyttöjen" mainoksessa.

**Asiakirjan numero 44332**

Bishop Aucklandin sairaalan synnytysyksikkö avataan uudelleen

Bishop Aucklandin yleissairaalan yksikkö suljettiin heinäkuun alussa. Pula johtui siitä, että osa kätilöistä lähti ja osa muista oli sairastunut. County Durham and Darlington NHS Foundation Trust ilmoitti ryhtyneensä toimiin estääkseen henkilöstöpulan vaikutukset yksikköön tulevaisuudessa. Kätilötyön johtaja Anne Holt sanoi: "Tuntuu todella hyvältä, ja henkilökunta on todella ilahtunut siitä, että yksikkö on taas toiminnassa, kuten lupasimme heinäkuussa". Yksikkö, joka on yksi kolmesta Durhamin ja Darlingtonin kreivikunnassa, suljettiin 2. heinäkuuta potilasturvallisuuden vuoksi. Holt sanoi: "Siirsimme henkilökuntaa Durhamista ja Darlingtonista, mutta jouduimme siihen pisteeseen, ettemme pystyneet kattamaan kaikkia työvuoroja turvallisesti etenkään loma-aikana." Holt sanoi: "Emme pystyneet kattamaan kaikkia työvuoroja turvallisesti etenkään loma-aikana." Sulkemisen aikana he olivat tutkineet uusia tapoja henkilöstöresursseja siinä toivossa, että se voisi kestää paremmin tällaisia puutteita.

**Yhteenveto**

Durhamin kreivikunnassa sijaitseva sairaalan synnytysyksikkö, joka suljettiin kätilöpulan vuoksi, on avattu uudelleen.

**Asiakirjan numero 44333**

Moldova: Venäläisen "kulinaarisen soturin" kunnianosoitus viinin tahraamilla

Uutinen Elsewhere......as BBC:n seurannan löytämä Moskovan kiistelty ylilääkäri Gennadi Onishtshenko liittyi Kremliin tyytymättömien maiden ruoan ja viinin kieltämiseen. Pikkuruinen Moldova kärsi usein tästä "kulinaarisesta diplomatiasta", sillä sen viinin päämarkkinat Venäjällä katkaistiin epämääräisin terveyssyin aina, kun maat riitelivät. Onischenkon tulevaisuus on kuitenkin epävarma sen jälkeen, kun hänet on siirretty syrjään, kuten Moscow Times kertoo, ja Moldovan pääkaupungissa Chisinaussa toimiva toimittaja Vasile Botnaru avasi pullon paikallista punaista viiniä hänen kaatumisensa kunniaksi. "Onishtshenko sanoi, että viinimme sopii vain aitojen maalaamiseen. Me näytämme hänelle, että se kelpaa oikeaan taiteeseen, myös hänen muotokuvaansa", Botnaru sanoi Adevarul-sanomalehdelle, joka julkaisi hänen yrityksensä verkkosivuillaan. Toimittajasta taiteilijaksi muuttuneen toimittajan kerrotaan kokeilleen kahvia, mutta päätyneen perinteiseen kotitekoiseen viiniin sopivimpana välineenä. Näyttää siltä, että Botnaru aikoo huutokaupata samanlaisia muotokuvia koko Venäjän hallituksesta otsikolla "From Chisinau with Love" rauhan viestinä. "Me emme vihaa, me rakastamme - ja se johtuu siitä, että juomme viiniä", Botnarun sanotaan sanoneen. Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä pysyäksesi ajan tasalla Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Moldovalainen toimittaja on juhlistanut maansa viinin maahantuonnin kieltäneen venäläisen virkamiehen lähtöä maalaamalla hänen muotokuvansa plonkilla.

**Asiakirjan numero 44334**

Kanaalisaarten pääministerit lupaavat lisää jakamista

Kyseessä on saarten johtavien poliitikkojen ensimmäinen tapaaminen Guernseyn huhtikuussa pidettyjen parlamenttivaalien jälkeen. Guernseyn pääministeri Peter Harwood ja hänen jerseyläinen virkaveljensä, senaattori Ian Gorst, ehdottivat molemmat, että yhteistoimintaa voitaisiin vielä lisätä. Apulaisministeri Harwoodin mukaan se on erityisen tärkeää nykyisessä taloudellisessa tilanteessa. Hän sanoi: "Teemme joillakin aloilla varsin laajaa yhteistyötä, ja on järkevää, että molemmat saaret harkitsevat yhteistyön lisäämistä. "Meillä kaikilla on rajalliset resurssit, ja jos voimme jakaa resursseja, sitä parempi." Senaattori Gorst sanoi: "Uskon, että voimme tehdä yhteistyötä monilla aloilla, joilla molemmat saaret voivat saada säästöjä, mutta myös kansainvälisesti katsottuna uskon, että meidät nähdään Kanaalisaarena ja meidän on esiinnyttävä yhtenäisenä." Myös varapääministeri Jonathan Le Tocq ja Jerseyn apulaispääministeri Paul Routier osallistuivat kokoukseen Sir Charles Frossard Housessa Guernseyllä.

**Yhteenveto**

Guernseyn ja Jerseyn pääministerit ovat luvanneet tehdä tiiviimpää yhteistyötä yhteistä etua koskevilla aloilla.

**Asiakirjan numero 44335**

Conradh na Gaeilge: Patten-tyylisiä työpaikkakiintiöitä" tarvitaan iirin kielellä

Conradh na Gaeilgen Julian de Spáinn sanoi, että PSNI:n rekrytoima lisää katolisia poliiseja osoittaa, miten tällainen politiikka voisi toimia. "Emme puhu 50-50 rekrytoinnista, mutta haluamme heidän olevan kunnianhimoisempia", hän sanoi. Hän sanoi, että irlantilainen kuuluu kaikille. Tuhannet ihmiset osallistuivat lauantaina Dublinissa järjestettyyn mielenosoitukseen protestoidakseen sitä vastaan, että heidän mukaansa Irlannin saarella ei ole riittävästi julkisia palveluja irlanninkielisille. De Spáinn sanoi, että Conradh na Gaeilge halusi varmistaa, että jos ihmiset päättävät käyttää kieltä, valtio tukee heitä. "Emme missään nimessä vaadi, että kaikkien virkamiesten on osattava irlantia, mutta sanomme, että heitä pitäisi olla riittävästi, jotta he voivat palvella ihmisiä, jotka haluavat käyttää irlantia. "Emme puhu ylimääräisten ihmisten palkkaamisesta, vaan sellaisten ihmisten palkkaamisesta, joita virkamieskunnassa jo nyt tarvitaan. "Esimerkiksi kielikomissaari kertoi meille, että koulutus- ja ammattitaitoministeriön henkilöstöstä 1,5 prosenttia osaa tarjota palveluja irlanniksi. "Jos tämä määrä nostettaisiin 3 prosenttiin, kestäisi 28 vuotta hallituksen uuden aloitteen mukaan, jotta 6 prosentilla uusista rekrytoiduista henkilöistä olisi iirin kielen taito, ja mielestämme 10 prosentilla henkilöstöstä pitäisi olla kielitaito 10 vuoden kuluessa." Conradh na Gaeilge aikoo järjestää huhtikuussa mielenosoituksen Belfastissa vaatien irlannin kielilakia Pohjois-Irlantiin.

**Yhteenveto**

Kampanjaryhmä on todennut, että Irlannin virkamieskunnan pitäisi ottaa käyttöön irlantia puhuvien rekrytointikiintiöt, jotka vastaavat Pohjois-Irlannin Pattenin poliisiuudistuksia.

**Asiakirjan numero 44336**

Ted Danson liittyy CSI:hen syksyllä

63-vuotias näyttelee uutta joukkueenjohtajaa, kun 12. sarja alkaa tänä syksynä, kertoi lähetystoiminnan harjoittaja CBS. Hän korvaa Laurence Fishburnen, joka esitti sarjassa kaksi vuotta entistä patologia tohtori Raymond Langstonia, mutta päätti olla uusimatta sopimustaan. Yhdysvaltalaiset fanit näkevät Dansonin ensiesiintymisen sarjassa 21. syyskuuta. Hänen hahmonsa saapuu tiimiin, joka on yhä tekemässä työtä viime kauden sarjamurhaaja Nate Haskellin jahtaamisen aiheuttamien ammatillisten ja henkilökohtaisten seurausten kanssa. "Olemme hyvin innoissamme Ted Dansonin mukaantulosta", sanoi vastaava tuottaja Carol Mendelsohn. "Voit luoda uuden hahmon sivulla, mutta ennen kuin täydellinen näyttelijä tulee ja puhaltaa hahmoon elämää, se on vain sanoja." Danson jatkaa edelleen HBO:n komediassa Bored to Death, jossa hän näyttelee Jason Schwartzmanin ja Zach Galifianakisin vastapuolella. Veteraaninäyttelijä tunnetaan parhaiten 1980-luvun komediasarja Cheersin Sam Malonen roolista ja muista komediarooleista. Hänen uransa sai kuitenkin uutta vauhtia kriitikoiden ylistämän Damages-juridisen trillerin ansiosta, josta hän sai kolme peräkkäistä Emmy-ehdokkuutta.

**Yhteenveto**

Cheers-tähti Ted Danson liittyy yhdysvaltalaiseen rikostekniseen draamaan CSI: Crime Scene Investigation, kuten on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 44337**

Daw Millin hiilikaivoksen tulipalo sammutettu

Warwickshiren Daw Millissä helmikuussa syttynyt tulipalo johti siihen, että yhtiö sulki kaivoksen ja menetti 650 työpaikkaa. Tiedottajan mukaan kaivoksen hapensaanti oli katkaistu, ja alue pysyy suljettuna lähitulevaisuudessa. Kaivos oli yksi Yhdistyneen kuningaskunnan viimeisistä toiminnassa olevista syvistä hiilikaivoksista. Kaivoksen tulipalo aiheutti UK Coalille kassavirtaongelmia ja herätti spekulaatioita siitä, että se voisi hakeutua vapaaehtoiseen selvitystilaan. Aiemmin tässä kuussa UDM-ammattiliitto varoitti, että sadat Daw Millin kaivostyöläiset voisivat menettää irtisanomiskorvaukset, jos näin tapahtuisi. UK Coal on sanonut, että sen liiketoiminta on edelleen elinkelpoista, mutta kaikkia vaihtoehtoja harkitaan osana rakenneuudistusta.

**Yhteenveto**

Kuukausia palanut tulipalo syvällä sijaitsevassa hiilikaivoksessa on saatu sammutettua, kertoi UK Coal.

**Asiakirjan numero 44338**

Irlannin arpajaiset: Valotemppu 'aiheutti numeronmuutoksen'

Pallo 38 oli toinen, joka putosi arvonnan aikana. Seuraavan pallon tönäistyä se näytti kuitenkin olevan merkitty numerolla 33 sekä 38. Tämä sai jotkut ihmiset sosiaalisessa mediassa epäilemään vilpillistä peliä, mutta Irlannin kansallinen lottokeskus on korostanut, että mitään pahaa ei ollut tekeillä. "Lyhyt valon heijastuminen kuvauksen aikana aiheutti illuusion ja jotkut pelaajat luulivat, että pallossa 38 oli kaksi numeroa", se sanoi lausunnossaan. "Näin ei ollut." "Kaikkien lottopallojen paino ja koko sekä numerot tarkistetaan tarkasti ennen jokaista arvontakertaa. "Tilintarkastajamme KPMG tarkkailee tätä prosessia sekä itse arvontoja riippumattomasti." Pallo arvottiin Irish National Lotteryn Lotto Plus 1 -pelissä, jonka päävoitto on 500 000 euroa (449 000 puntaa). Tiedossa ei ole, kuinka monta voittajaa oli, mutta pidetään epätodennäköisenä, että kukaan heistä olisi valittajien joukossa.

**Yhteenveto**

Yksi lauantaina Irlannin kansallisessa lottopelissä voittaneista palloista näytti vaihtaneen numeroita valotempun vuoksi, ovat lottopäälliköt sanoneet.

**Asiakirjan numero 44339**

Benghazin konsulaattihyökkäys: Raportti puhdistaa Yhdysvaltain vastauksen

Republikaanien johtaman edustajainhuoneen tiedustelukomitean tutkimuksessa todettiin myös, että tiedustelussa ei ollut epäonnistumisia eikä CIA:n pelastusryhmän lähettämisessä ollut viivytyksiä. Obaman hallintoa oli syytetty siitä, että se oli hoitanut vastauksensa huonosti. Neljä amerikkalaista, mukaan lukien suurlähettiläs Christopher Stevens, kuoli islamistitaistelijoiden tekemässä iskussa. Perjantaina julkaistussa raportissa valiokunta hylkäsi väitteen, jonka mukaan CIA ei ollut huolehtinut omien agenttiensa riittävästä turvallisuudesta Bengasin konsulaatin läheisyydessä ja että Obaman hallinto oli laiminlyönyt tuen lähettämisen. Valiokunta totesi, että se päätyi päätelmäänsä "tuhansien tuntien yksityiskohtaisen tutkimuksen" ja korkeiden amerikkalaisvirkamiesten ja 11. syyskuuta 2012 tapahtuneen hyökkäyksen aikana paikalla olleiden agenttien haastattelujen perusteella. "CIA varmisti riittävät turvatoimet CIA:n toiminnalle Benghazissa ja auttoi ansiokkaasti ja rohkeasti ulkoministeriötä hyökkäysyönä ilman, että sitä olisi tarvinnut tehdä", raportissa sanottiin. "Asianmukainen yhdysvaltalainen henkilökunta teki tuona yönä järkeviä taktisia päätöksiä, eikä komitea löytänyt todisteita siitä, että käytössä olisi ollut valmiustilamääräys tai että käytettävissä oleva ilmatuki olisi evätty. "CIA sai kaiken saatavilla olleen sotilaallisen tuen", asiakirjassa lisättiin. Se totesi kuitenkin, että operaation turvallisuus oli ollut riittämätön ja siksi se oli tarvinnut CIA:n apua.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain tutkimus on todennut, että Obaman hallinto ei ole syyllistynyt väärinkäytöksiin Libyan Benghazissa sijaitsevaan Yhdysvaltain konsulaattiin vuonna 2012 tehdyn tappavan iskun johdosta.

**Asiakirjan numero 44340**

Vuoroveden vangiksi jääneet miehet takertuivat öljynporauslautan ankkuriketjuun

Miehet, joista toinen ui ja toinen kajakilla, lähtivät liikkeelle Invergordonista perjantai-iltana. He joutuivat voimakkaan nousuveden alle, mutta onnistuivat tarttumaan ankkuroituun puoliksi uppoavaan lauttaan kiinnitettyyn ketjuun. Laiturin miehistö teki hälytyksen, ja RNLI:n Invergordonin pelastusvene pelasti miehet, jotka olivat kylmissään mutta eivät loukkaantuneet, ennen kuin he saivat kajakin takaisin. Paikalle lähetettiin myös Invernessin rannikkovartioston etsintä- ja pelastushelikopteri. Miehet tarttuivat Well Safe Guardianin ankkuriketjuun, kun heidät pyyhkäistiin lauttalaiturin ohi. Vuorovesi vei kajakin mukanaan, mutta helikopteri havaitsi sen, ja pelastusveneen miehistö nouti sen pelastuksen jälkeen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit RNLI

**Yhteenveto**

Kaksi miestä takertui öljynporauslautan ankkuriketjuun jouduttuaan vaikeuksiin Cromarty Firthissä.

**Asiakirjan numero 44341**

Rio Tinto raportoi ennätyksellisestä rautamalmin tuotannosta

Anglo-australialainen konserni tuotti kesäkuuhun päättyneellä kuuden kuukauden jaksolla 94,3 miljoonaa tonnia rautamalmia, mikä on 4 prosenttia enemmän kuin vuoden 2011 vastaavana aikana. Koksihiilen tuotanto kasvoi kyseisenä kuutena kuukautena 9 prosenttia 3,7 miljoonaan tonniin. Molempia raaka-aineita käytetään teräksen tuotannossa rakennus- ja autoteollisuudessa. Muiden rakennusmateriaalien, kuten kuparin, tuotanto pysyi ennallaan, kun taas alumiinin tuotanto laski 13 prosenttia vuoden 2011 vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. Rio Tinto sanoi, että se on saavuttamassa ennätystuotantotavoitteet vuodelle 2012 vaikeasta taloustilanteesta huolimatta. "Seuraamme tarkasti Yhdysvaltojen elpymisvauhtia, euroalueen kriisin jatkumista ja Kiinan talouden elvytyspyrkimysten vaikutusta markkinoihin, joita palvelemme", toimitusjohtaja Tom Albanese sanoi lausunnossaan.

**Yhteenveto**

Maailman toiseksi suurin kaivoskonserni Rio Tinto on raportoinut ennätyksellisestä rautamalmin ja koksihiilen tuotannosta vuoden ensimmäisellä puoliskolla.

**Asiakirjan numero 44342**

Sir Ian Woodin perhe myy yhtiön osakkeita

Yli 16,3 miljoonaa osaketta myytiin 775 punnan kappalehintaan Wood Family Trustin, Sir Ian Clark Wood's 1997 Discretionary Trustin ja Woodin perheenjäsenten puolesta. Myynti vastasi noin 4,4 prosenttia yhtiön liikkeeseen lasketusta osakepääomasta. Sir Ian, joka hiljattain jäi eläkkeelle konsernin puheenjohtajuudesta, ei myynyt yhtään osaketta 2,4 prosentin omistusosuudestaan yhtiössä. Credit Suisse ja J.P. Morgan Cazenove, jotka hoitivat myynnin, totesivat, että Sir Ianilla ei ole "tällä hetkellä aikomusta myydä tai luovuttaa yhtään Wood Groupin osakettaan". Viime vuonna Woodin perhe ja hyväntekeväisyyssäätiöt myivät yli 366 miljoonan punnan arvosta öljy- ja kaasupalveluyrityksen osakkeita hajauttaakseen sijoitussalkkujaan. Myynti oli osa Wood Groupin osakkeiden takaisinostoa sen jälkeen, kun se oli myynyt porauskaivojen tukiosastonsa GE:lle 1,7 miljardilla punnalla. Sir Ian jäi eläkkeelle lokakuussa oltuaan vuosikymmeniä yhtiön johdossa. Hän toimi konsernin puheenjohtajana vuodesta 1982 ja toimitusjohtajana vuosina 1967-2006.

**Yhteenveto**

Wood Groupin entisen puheenjohtajan Sir Ian Woodin perhe ja hyväntekeväisyysjärjestöt ovat myyneet yrityksen osakkeita noin 127 miljoonan punnan arvosta.

**Asiakirjan numero 44343**

Douglas South: Mansaaren täytevaalien äänestyspaikat sulkeutuvat.

Kate Costainin heinäkuussa tapahtuneen eron ja Bill Malarkeyn helmikuussa tapahtuneen kuoleman aiheuttamiin vaaleihin osallistuu kymmenen ehdokasta. Ehdokkaat, jotka menestyvät vaaleissa, hoitavat paikat seuraaviin parlamenttivaaleihin syyskuussa 2021 asti. Douglas South on yksi House of Keysin 12 vaalipiiristä, joista jokaisessa on kaksi MHK:ta. Ehdokkaat ovat Anthony Allen, Pamela Birney-Malarkey, Claire Christian, Ian Clanton, David Fowler, Andrew Jessopp, Michael Josem, Kevin Oliphant-Smith, Lon Pinkerton ja Stephen Quine. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Äänestys on päättynyt Douglasin eteläosassa järjestettävissä täytevaaleissa, joissa täytetään kaksi vapaata paikkaa House of Keysissä.

**Asiakirjan numero 44344**

Maitomiestä puukotettiin vatsaan Tarporleyn toimituskierroksen aikana

Rob Smithin kimppuun hyökättiin Eaton Lanella Tarporleyssä, Cheshiren osavaltiossa kello 05:00 GMT. Briscoe's Dairy -meijerin kuljettaja sanoi, että hän tajusi loukkaantuneensa vasta, kun hän näki kätensä "veressä" ja oli halunnut jatkaa toimituksiaan. Meijerin omistaja Edward Briscoe sanoi olleensa vaikuttunut kuljettajan omistautumisesta, mutta lähetti hänet "kotiin juomaan kupin teetä". Maitomies kertoi ajaneensa "pimeää sivutietä pitkin", kun "kaksi poikaa hyppäsi ulos [ja] pyysi minua kyytiin". Hän sanoi kieltäytyneensä, mutta sitten "toinen heistä yritti varastaa tavaroita takakontista". "Käskin häntä menemään, ja toinen vain iski veitsen minuun". Hän sanoi, ettei tiennyt, mitä oli alun perin tapahtunut. "Vasta kun katsoin kättäni ja se oli veressä." Hän lisäsi, että hyökkäys oli hänen mielestään "inhottava", mutta se ei ollut saanut häntä luopumaan maitomiehen ammatista ja hän "palaisi aamulla takaisin sinne". Briscoe sanoi, että oli "kauheaa ajatella, että oli tarkoitus satuttaa jotakuta". "Pelkään ajatella, mitä olisi tapahtunut, jos hänellä ei olisi ollut paksua takkia, mutta olen niin kiitollinen siitä, ettei hän loukkaantunut pahasti." Hän sanoi, että hän oli hyvin loukkaantunut. Meijerin omistajan mukaan pojat, joiden hän kuvaili olevan 15- tai 16-vuotiaita ja noin 1,8 ja 1,6 metrin ikäisiä, pakenivat pensasaidan aukon läpi mutaisen pellon poikki. "Jonkun täytyy tietää, kuka se on", hän sanoi. "Pelto oli todella mutainen, he ovat varmasti peittyneitä - kengissään ja housuissaan". Cheshiren poliisi on pyytänyt kaikkia, joilla on tietoa hyökkäyksestä, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Poika puukotti maitomiestä vatsaan sen jälkeen, kun hän oli kieltäytynyt teinin kyydistä ja huomannut, että hänen ystävänsä yritti varastaa laatikon maitovaunusta.

**Asiakirjan numero 44345**

Poika, 12, pidätetty Norfolkin koulusta löydettyjen veitsien jälkeen

North Walshamin lukion henkilökunta hälytti poliisin paikalle, kun aseet löydettiin keskiviikkona. Poliisit ovat puhuneet kolmen oppilaan kanssa, ja torstai-iltana järjestettiin vanhempien tiedotustilaisuus, poliisi kertoi. Rehtori Neil Powell sanoi, että koulu tutkii "käyttäytymistapausta". Pidätetty lapsi on edelleen poliisin huostassa läheisessä Aylshamissa. Norfolkin poliisin tiedottaja sanoi lausunnossaan, että asiasta ilmoitettiin keskiviikkona hieman kello 15:00 BST jälkeen ja että poliisit "työskentelevät tiiviisti lukion kanssa". Powell sanoi: "Koulu tutkii käyttäytymistapausta, josta ilmoitimme Norfolkin poliisille eilen iltapäivällä. "Poliisi käsittelee nyt tätä asiaa yhteistyössä koulun ja vanhempien kanssa, eikä meillä ole tällä hetkellä muuta sanottavaa."

**Yhteenveto**

12-vuotias poika on pidätetty sen jälkeen, kun eräältä oppilaalta löytyi kaksi veistä Norfolkin lukiosta.

**Asiakirjan numero 44346**

Kostajajoukko hyökkää "pedofiilien" kimppuun Suur-Manchesterissa

Kahden 19- ja 25-vuotiaan miehen kimppuun hyökättiin erillisissä tapauksissa sen jälkeen, kun he olivat sopineet tapaavansa tyttöjä verkossa. Ensimmäisessä tapauksessa perjantaina miehen kimppuun hyökättiin Athertonissa, kun taas lauantaina toisen miehen kimppuun hyökättiin parkkipaikalla Wiganissa. Komisario Charlotte Cadden sanoi, ettei kostotoimia voida hyväksyä. Hän sanoi: "Nämä miehet joutuivat kohteeksi, koska he olivat laittomasti sopineet tapaavansa alaikäisiä tyttöjä verkossa. "Haluan tehdä selväksi, että huoraaminen ja tapaamisten järjestäminen internetissä tavattujen lasten kanssa on rikos, ja jos jäät kiinni siitä, sinut pidätetään ja asetetaan syytteeseen." "Tahdon tehdä selväksi, että huoraaminen ja tapaamisten järjestäminen internetissä tavattujen lasten kanssa on rikos, ja jos jäät kiinni siitä, sinut pidätetään ja asetetaan syytteeseen." Hän lisäsi: "On kuitenkin mahdotonta hyväksyä, että tämä ryhmä esiintyy alaikäisinä tyttöinä ja tapaa miehiä, joiden tarkoituksena on joko kiristää heitä tai hyökätä heidän kimppuunsa kadulla."

**Yhteenveto**

Suur-Manchesterin poliisi on kertonut, että kostajat esiintyvät internetissä alaikäisinä tyttöinä ja hyökkäävät sitten miesten kimppuun, joiden kanssa he ovat sopineet tapaamisesta.

**Asiakirjan numero 44347**

Mies kuoli, kun e-savuke "räjähtää", Merseysiden palokunta sanoo

David Thomson, 62, löydettiin Wallaseyn Penkett Roadilla sijaitsevan talon olohuoneesta. Pieni tulipalo kiinteistön makuuhuoneessa oli sammunut ennen palomiesten saapumista, Merseysiden palo- ja pelastuspalvelu (MFRS) kertoi. Tarkkaa kuolinsyytä ei ole vielä selvitetty, ja asiaa on nyt määrä tutkia. Varoitus sekoittumisesta MFRS:n tiedottaja sanoi: "Myöhemmässä palontutkinnassa todettiin, että makuuhuoneessa ladattu sähkösavuke räjähti, syttyi tuleen ja sytytti happirikastimen happiputken, joka saattoi olla asukkaan käytössä." Myles Platt, MFRS:n aluepäällikkö, sanoi: "Palon syyn tutkinta jatkuu, mutta tässä vaiheessa uskotaan, että latauslaite, jota tuolloin käytettiin, ei ehkä ollut sähkösavukkeen mukana toimitettu laite. "Kehotamme ihmisiä käyttämään sähkölaitteita aina valmistajan ohjeiden ja ohjeiden mukaisesti, varmistamaan aina, ettei sähkölaitteita jätetä lataamaan yöksi tai jätetä latauksen ajaksi ilman valvontaa pitkäksi aikaa, eikä sekoittamaan eri sähkösavukkeiden osia keskenään". "Käytä vain alkuperäistä mukana toimitettua laturia tai sähköjohtoja ja varmista, että ostat sähkötarvikkeet hyvämaineisesta lähteestä." Tammikuun jälkeen Merseysidessa on kirjattu yhdeksän sähkösavukkeisiin liittyvää tulipaloa. Palvelun edustajat puhuvat Wallaseyn alueen ihmisille neuvoakseen tiistain tulipalon jälkeen sähkösavukkeiden turvallisesta käytöstä.

**Yhteenveto**

Mies kuoli, kun latautuva sähkösavuke räjähti ja sytytti happilaitteet, joita hänen uskotaan käyttäneen, Merseysiden palokunta kertoi.

**Asiakirjan numero 44348**

Työväenpuolueen johtaja puhuu Durhamin kaivostyöläisgaalassa toista vuotta

Vuonna 2016 kapinallisia työväenpuolueen kansanedustajia, jotka kehottivat Corbynia eroamaan, ei päästetty esiintymislavalle perinteisessä kokoontumisessa, joka tunnetaan nimellä "suuri kokous". 133. kerran järjestettävä gaala on yksi Euroopan suurimmista ammattiliittojen kokoontumisista. Corbynin viimevuotinen puhe oli työväenpuolueen johtajan ensimmäinen sitten vuoden 2012. Tapahtumassa on banderolleja, Durhamin kaupungin läpi marssivia puhallinorkestereita, puheita ja valtava tivoli. Durhamin kaivostyöläisten liiton sihteeri Alan Cummings sanoi: "Jeremy on puhunut gaalassa useaan otteeseen vuosien varrella kansanedustajana, työväenpuolueen johtajakandidaattina ja työväenpuolueen johtajana. Tänä kesänä toivomme, että hän puhuu gaalassa työväenpuolueen pääministerinä". "Jeremy on kuvannut Big Meetingiä Britannian suurimmaksi työväenluokkakulttuurin mielenosoitukseksi, ja olemme erittäin tyytyväisiä, että hän on jälleen kerran hyväksynyt kutsumme puhujaksi". Gaala järjestetään 8. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

Työväenpuolueen johtaja Jeremy Corbyn puhuu Durhamin kaivostyöläisgaalassa toisena vuonna peräkkäin, ja järjestäjät toivovat, että hän puhuisi pääministerinä.

**Asiakirjan numero 44349**

Cambridge python: Karkuun päässyt 9-jalkainen käärme saatiin takaisin

Yksi omistajan naapureista havaitsi Turinin puun päällä noin kello 19.00 BST noin 50 metrin päässä sen kodista Lovell Roadilla Cambridgessa. Cambridgeshiren poliisi yritti löytää sitä lauantai-iltana ja varoitti myöhemmin, että se on "riski" pienille eläimille. Käärmeen omistaja kertoi BBC:lle uskovansa, että Turin oli kunnossa, mutta sillä oli naarmuja, naarmuja ja turvonnut ikenet. Hän sanoi aikovansa viedä urospyytonin eläinlääkärille tarkastettavaksi. Kolmevuotias Turin karkasi erkkeri-ikkunan kautta, kun ystävä oli "käärmettä vahtimassa". Omistaja kertoi BBC:lle kuulleensa jonkun huutavan "käärme, käärme, käärme" hieman ennen kello 19:ää torstaina, minkä jälkeen hänelle soitettiin ja kerrottiin, että Turin oli löydetty puutarhassa olevasta puusta. Hän tarvitsi useiden naapureidensa apua pythonin noutamiseen. Cambridgeshiren ja Peterborough'n sammakkoeläin- ja matelijaryhmän puheenjohtaja Steve Allain sanoi, ettei pyton ollut ollut vaaraksi ihmisille. Käärme ei ole myrkyllinen, mutta se kietoutuu saaliinsa ympärille ja tukehduttaa sen.

**Yhteenveto**

2,7-metrinen pyton, joka karkasi omistajaltaan avoimen ikkunan kautta lauantaina, on saatu takaisin.

**Asiakirjan numero 44350**

Norfolkin 80-vuotiasta miestä syytetään vaimon murhasta

Michael Hubbard, joka on ollut mielenterveyslain nojalla vangittuna Norwichin Norvic Clinicin turvataloyksikössä, sai maanantaina syytteen kaupungin tuomareilta. Poliisi löysi Hilda Frances Hubbardin ruumiin, jossa oli kuolettavia puukoniskuja, Churchill Placen talosta Brookessa, Norfolkissa syyskuussa. Seuraavan kerran 81-vuotiaan on määrä saapua tuomareiden eteen 15. toukokuuta.

**Yhteenveto**

80-vuotiasta miestä syytetään vaimonsa murhasta.

**Asiakirjan numero 44351**

Langholmin asemaa tarkastellaan Borders Railwayn laajennustutkimuksessa

Skotlannin hallitus on vahvistanut, että tätä mahdollisuutta tutkitaan osana suunniteltua toteutettavuustutkimusta. Sitoumus on tullut infrastruktuuriministeri Keith Brownilta. Hän vastasi Etelä-Skotlannin kansanedustaja Joan McAlpinen esittämään kirjalliseen parlamentin kysymykseen. Edinburghin ja Tweedbankin välinen Borders Railway avattiin yleisölle aiemmin tänä vuonna. Vastauksessaan Brown sanoi, että Skotlannin hallitus on edelleen sitoutunut tukemaan toteutettavuustutkimuksen laatimista reitin jatkamisesta Carlisleen asti. Hän sanoi, että kaakkoinen liikennekumppanuus, SEStran, aikoo nimittää ensi vuoden alussa urakoitsijan tekemään alustavan tutkimuksen. Skotlannin hallitus tekee myös yhteistyötä alueellisen liikennekumppanuuden, paikallisneuvostojen ja Network Railin kanssa sen selvittämiseksi, mitä toteutettavuuden jälkeisiä töitä tarvittaisiin, jotta voitaisiin laatia liiketoiminta-asiakirja, joka täyttäisi nykyiset liikennettä koskevat suuntaviivat. Langholm ei sijainnut vanhalla Waverley-radalla, joka suljettiin vuonna 1969, vaan sitä palveli rautatien haarajuna. Se avattiin vuonna 1864 ja suljettiin matkustajilta sata vuotta myöhemmin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin hallitus

**Yhteenveto**

Langholmin asemaa harkitaan osana Borders Railwayn mahdollista tulevaa laajentamista Carlisleen.

**Asiakirjan numero 44352**

Coronavirus: HMS Queen Elizabeth pysyy Portsmouthissa miehistön testejä varten.

Lentotukialuksen oli määrä purjehtia tiistaina Portsmouthista meriharjoittelujaksolle 800 hengen miehistöineen. Laivasto oli alun perin suunnitellut, että alus purjehtisi ilman, että miehistöä olisi testattu etukäteen. Viimeisen vuorokauden aikana se kuitenkin perui päätöksensä ja totesi, että testauksessa oli ylimääräistä kapasiteettia. Parlamentin jäsenet kysyivät keskiviikkona puolustusministeri Ben Wallacelta suunnitelmista päästää lentotukialus merelle, kun otetaan huomioon viimeaikaiset Covid-19-tapaukset useilla yhdysvaltalaisilla lentotukialuksilla ja Ranskan laivaston Charles de Gaulle -aluksella. Wallace kertoi kansanedustajille, että hän oli antanut HMS Queen Elizabethin kapteenille täydet valtuudet palata satamaan, jos tautitapaus ilmenee ja se katsotaan tarpeelliseksi. Merivoimat on kuitenkin sittemmin ilmoittanut, että purjehdus viivästyy "lyhyesti mutta hallittavasti" ainakin torstaihin asti. Laivaston edustaja sanoi: "Merellä vietettävän eristysjakson lisäksi kuninkaallinen laivasto käyttää nyt NHS:n ylimääräistä testauskapasiteettia testatakseen HMS Queen Elizabethin miehistön ennen purjehdusta". "Tämä on oikea ja järkevä toimenpide, jolla varmistetaan, että merivoimat voi jatkaa operaatioiden suorittamista nyt ja tulevaisuudessa". "Alus operoi Yhdistyneen kuningaskunnan rannikon läheisillä vesillä, ja komentavalla upseerilla on harkintavaltaa keskeyttää koulutus, jos se katsotaan tarpeelliseksi."

**Yhteenveto**

Lentotukialus HMS Queen Elizabethin suunniteltua purjehdusta on lykätty, kun miehistön jäsenet testataan koronaviruksen varalta.

**Asiakirjan numero 44353**

Britannian vähittäismyynti kasvaa voimakkaasti, CBI:n kyselytutkimus kertoo

Myynnin määrä ylitti helposti odotukset, elinkeinoelämän etujärjestö sanoi. Hieman alle puolet CBI:n Distributive Trades Survey -tutkimukseen vastanneista ilmoitti myyntimäärien kasvaneen edellisvuoteen verrattuna, kun taas 8 prosenttia ilmoitti myynnin laskeneen. Elintarvike-, vaatetus-, huonekalu- ja mattokauppiaiden myynti oli vahvaa. Työllisyyden lasku edellisvuoteen verrattuna ei ole heikentänyt vähittäiskauppiaiden optimismia, ja myyntimäärien odotetaan kasvavan ensi kuussa. Yhdistyneen kuningaskunnan äärimmäiset sääolot ja laajalle levinneet tulvat eivät ole vaikuttaneet liikaa High Street -myyntiin, totesi Asdan elintarvikemyyntipäällikkö ja CBI:n Distributive Trades Survey -tutkimuksen puheenjohtaja Barry Williams. "Yleisesti ottaen myynti on ollut huomattavan joustavaa, vaikka poikkeuksellinen sää on aiheuttanut häiriöitä koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa, mikä on vaikuttanut pahasti moniin perheisiin ja yrityksiin", Williams sanoi. Tutkimukseen osallistui noin 120 yritystä.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan High Street -kauppojen myynti on kasvanut voimakkaasti viime helmikuusta lähtien, ja CBI:n tutkimuksen mukaan myynti on kasvanut nopeimmin sitten kesäkuun 2012.

**Asiakirjan numero 44354**

Leamington Desserts siirtyy hallintoon

KPMG Restructuring on nimitetty Leamington Spassa sijaitsevan Leamington Dessertsin pesänhoitajaksi. Yritys on Polestar Foods Limitedin tytäryhtiö. Tiedottajan mukaan pakastettuja jälkiruokia valmistavan tehtaan toiminta on ollut tappiollista jo jonkin aikaa. KPMG ilmoitti, että se käyttää lähipäivät yrityksen vakauttamiseen ja uusien ostajien etsimiseen.

**Yhteenveto**

166 työntekijää työllistävä warwickshireläinen yritys on asetettu konkurssiin.

**Asiakirjan numero 44355**

Irlannin poliisi avustaa Yhdistyneen kuningaskunnan huumeiden ja aseiden toimituksen pidätyksissä

Irlannin poliisi (Gardaí) ilmoitti tukevansa kansallista rikostorjuntavirastoa (NCA) tutkinnassa. 51- ja 20-vuotiaat miehet pidätettiin Birminghamin lentokentällä lauantaiaamuna. Myös Tamworthin alueella sijaitsevaan kiinteistöön ja Birminghamissa sijaitsevaan yritykseen tehtiin kotietsintä. 51-vuotias mies pidätettiin epäiltynä salaliitosta huumausaineiden, ampuma-aseiden ja ampumatarvikkeiden maahantuonnissa ja toimittamisessa sekä rahanpesurikoksista. 20-vuotias pidätettiin epäiltynä rahanpesurikoksista. Apulaispoliisipäällikkö John O'Driscoll sanoi, että An Garda Síochána (Irlannin poliisi) "tekee mahdollisimman vaikuttavaa yhteistyötä lainvalvontaviranomaisten kanssa". Hän lisäsi, että NCA on yksi poliisin "tärkeimmistä liittolaisista". NCA totesi, että "pidätykset ja kotietsinnät ovat osa tutkimusta, joka koskee järjestäytyneen rikollisverkoston toimintaa, jonka väitetään osallistuvan huumeiden ja ampuma-aseiden toimittamiseen". "Tutkintaa tukevat Irlannissa An Garda Síochána ja muut kansainväliset kumppanit", se lisäsi.

**Yhteenveto**

Irlannin poliisi on avustanut Englannissa toteutettua operaatiota, jossa kaksi miestä pidätettiin huumeiden ja ampuma-aseiden toimittamisesta Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa.

**Asiakirjan numero 44356**

Italian maanjäristyksen uhriluku nousee 297:ään kahden kuoltua vammoihinsa

Toinen oli loukkaantunut Amatricessa, kaupungissa, jossa oli eniten kuolonuhreja, ja toinen Arquata del Trontossa, joka myös kärsi pahoja vahinkoja. Magnitudin 6,2 magnitudin järistys tapahtui 24. elokuuta kello 03.36 (01.36 GMT), 100 kilometriä Roomasta koilliseen. Lähes 4 000 kodittomaksi jäänyttä ihmistä on edelleen tilapäismajoituksessa. Viranomaiset toivovat, että leireillä asuville löydetään kunnollinen suoja ennen huonon sään alkamista, kertoi virkamies BBC Newsille perjantaina. Kaupunkeja ja kyliä vaurioitui Lazion, Le Marchen, Umbrian ja Abruzzon alueilla, ja epikeskus oli noin 4 kilometriä koilliseen Norciasta. Uhreista ainakin 230 kuoli Amatricessa ja 50 Arquata del Tronton alueella, ja muita kuoli Accumolissa.

**Yhteenveto**

Viime kuun maanjäristyksessä Keski-Italiassa kuolleiden määrä on noussut 297:ään, kun kaksi ihmistä on kuollut lisää, kertoo Italian siviilipuolustuspalvelu.

**Asiakirjan numero 44357**

Rocco Wrightin uima-allaskuolema: Wrightin uima-allas: ruumiinavaus ei ole yksiselitteinen

Rocco Wright harhaili pois, kun hänen isänsä puhui kouluttajalle David Lloyd Clubilla Moortownissa Leedsissä 21. huhtikuuta, kerrottiin tutkinnassa. Kuten LeedsLive uutisoi, hetkeä myöhemmin kolmevuotiaan nähtiin kelluvan altaan syvällä päässä. Patologi sanoi, että kuolinsyyn selvittämiseksi tarvitaan lisätutkimuksia. Lue lisää tarinoita eri puolilta Yorkshireä Tutkinnassa kuultiin, kuinka Roccon isä Steven oli vienyt poikansa ja nelivuotiaan tyttärensä kerholle uimaopetukseen. Kun he olivat saapuneet paikalle, heille oli kerrottu, ettei ohjaajia ollut riittävästi kaikkien lasten mukaan ottamiseksi. Löydettyään poikansa vedestä Wright sukelsi välittömästi veteen vetääkseen hänet ulos, ennen kuin kaksi lääkäriä ja ensiapukonsultti, jotka sattuivat olemaan altaalla, auttoivat elvyttämään hänet. Poika vietiin Leeds General Infirmaryyn, mutta hänet todettiin kuolleeksi seuraavana päivänä. Vanhempi kuolinsyytutkija Kevin McLoughlin sanoi, että patologi Kirsten Hope oli suorittanut ruumiinavauksen 24. huhtikuuta, mutta totesi, että "kuolinsyy on selvitettävä vasta myöhemmin". Tutkintaa lykättiin myöhempään ajankohtaan.

**Yhteenveto**

Vapaa-ajankeskuksen uima-altaasta kasvot alaspäin löydetyn pikkulapsen tarkkaa kuolinsyytä ei ole saatu selville ruumiinavauksessa.

**Asiakirjan numero 44358**

Koiranomistajat luovuttavat Weymouthin rannan kieltämistä koskevan vetoomuksen valtuustolle

Weymouthin ja Portlandin kaupunginvaltuusto pidensi koirien oleskelukieltoa rannalla toukokuusta syyskuuhun pääsiäisestä lokakuun loppuun. Vuonna 2017 alkava muutos pidentää kieltoa jopa yhdeksällä lisäviikolla vuodessa. Asukas Judi Mooren käynnistämän vetoomuksen on allekirjoittanut 1 150 ihmistä. Hän sanoi toivovansa, että valtuusto keskustelisi asiasta tammikuussa. Weymouth Borough Councilin mukaan päätös tehtiin julkisen kuulemisen jälkeen. Neuvoston mukaan lähes 1 700 ihmistä vastasi, ja noin neljännes heistä halusi ympärivuotisen kiellon. Mielenosoittajien mukaan 63 prosenttia vastaajista halusi, että päivämäärät pysyvät ennallaan. Lokakuussa sadat koiranomistajat järjestivät Weymouthin rannalla koirien ulkoiluttamista koskevan mielenosoituksen uusien sääntöjen vuoksi. Protestin jälkeen yhteisön suojeluvaltuutettu Francis Drake sanoi: "Jäsenet olivat tietoisia siitä, että suurin osa vastaajista halusi päivämäärien pysyvän ennallaan. "Kuulemisen tulokset huomioon otettuaan politiikan kehittämiskomitea teki kuitenkin päätöksen jatkaa kieltoa." Moore kutsui kieltoa "taantumukseksi".

**Yhteenveto**

Kampanjoijat, jotka toivovat, että uudet säännöt, jotka kieltävät koirien käytön Weymouthin rannalla seitsemänä kuukautena vuodesta, kumottaisiin, ovat toimittaneet vetoomuksen kaupunginvaltuustolle.

**Asiakirjan numero 44359**

Bradfordin teini-ikäisten lukituskuvat näyttävät "toisenlaisen puolen

13-18-vuotiaat valokuvaajat dokumentoivat kokemuksiaan Through our Lens -hanketta varten. Kuvia on tarkoitus laittaa esille mainostauluihin, taloihin, lyhtypylväisiin ja koulujen kaiteisiin. Hanketta johtanut Carolyn Mendelsohn sanoi, että "teini-ikäisten tarinat eivät näkyneet" lukituksen aikana, vaikka nuoret kokivat valtavan mullistuksen. "Heidän elämänsä oli käännetty ylösalaisin, koulut suljettu, kokeet peruttu", hän sanoi. Kolme jättimäistä mainostaulua, joissa oli yhdeksän projektissa otettua kuvaa, paljastettiin aiemmin The Shipley Clubissa Bradfordissa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä.

**Yhteenveto**

Bradfordin teini-ikäisten lukituksen aikana ottamat 50 valokuvaa asetetaan esille eri puolille kaupunkia.

**Asiakirjan numero 44360**

Surreyn kreivikunnan neuvosto auttaa kuoppakuoppasovelluksen kehittämisessä

Street Bump -sovellus, jonka pormestarin toimisto on ottanut käyttöön Bostonissa, Yhdysvalloissa, kerää tietoja autoilijoilta, kun heidän autonsa törmää kuoppaan. Jos useat ihmiset törmäävät kuoppaan samassa paikassa, kuoppa rekisteröidään. Valtuusto kertoi testanneensa sovellusta kuuden kuukauden ajan, ja tiedot palautettiin Bostoniin sen kehittämistä varten. Richard Bolton, joka on valtuuston paikallinen tiepalveluiden katupäällikkö, sanoi: "Pidämme yhteyttä Bostonin kaupunkiin ja seuraamme tarkkaan, miten Street Bump kehittyy, jotta näemme, voisiko siitä olla hyötyä Surreylle tulevaisuudessa." Neuvoston mukaan Surreyn tiedot auttavat sovelluksen kehittäjiä luomaan järjestelmän, joka erottaa toisistaan kuopat ja muut kuopat, kuten viemärikaivojen kannet.

**Yhteenveto**

Surreyn kreivikunnanvaltuusto on kokeillut sovellusta, joka havaitsee kuoppia tiessä, jotta voitaisiin selvittää, voiko sen avulla havaita kuopat nopeammin.

**Asiakirjan numero 44361**

BT Sport saa Euroopan rugbyunionin tv-oikeudet

Bill WilsonBusiness reportteri, BBC News Jopa 134 ottelua kaudessa näytetään suorana lähetyksenä Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa yhdeksänä viikonloppuna. Suorat lähetykset ovat saatavilla myös yrityksen sovelluksessa ja verkkosivustolla. BT Sportilla on myös Aviva Premiershipin ja Anglo-Welsh Cupin oikeudet. Se näyttää tällä kaudella jopa 69 Valioliigan ottelua suorana lähetyksenä. Uusi eurooppalainen sopimus tulee voimaan tulevan kauden jälkeen, ja se on viimeinen sopimus, jonka mukaan BT Sport ja Sky Sports jakavat kilpailujen lähetysoikeudet. Euroopan ammattilaisseurarugbyn toimitusjohtaja Vincent Gaillard oli tyytyväinen uutiseen. "Olemme iloisia voidessamme siirtyä eurooppalaisen seurarugbyn osalta yhdelle maksutelevisioalustalle, jossa on ensiluokkainen lähetystoiminnan harjoittaja BT Sport, joka jakaa sitoumuksemme kilpailujemme edistämiseen", hän sanoi. "Tarjouskilpailuprosessin aikana osoittamamme kiinnostus osoittaa, että turnaukset jatkavat kasvuaan." Rugbyunionin televisiointioikeuksien lisäksi BT Sportilla on suorat televisiointioikeudet Yhdistyneessä kuningaskunnassa 42 Valioliigan jalkapallo-otteluun kauden aikana sekä yksinoikeudet Uefan Mestarien liigaan ja useisiin muihin jalkapallokilpailuihin.

**Yhteenveto**

BT Sport on saanut yksinoikeudet Euroopan rugbyn mestarien cupin ja Challenge cupin esittämiseen kaudesta 2018-19 kauden 2021-22 loppuun.

**Asiakirjan numero 44362**

Jerseyn mielenterveyspalvelut saavat 3,5 miljoonaa puntaa lisää.

Jerseyn mielenterveysstrategiaan (2016-2020) sisältyy suunnitelmia, joilla parannetaan nuorten mahdollisuuksia saada apua ja tukea. Kesäkuussa 2014 terveysalan tarkastuspaneelin mielenterveyspalveluja käsittelevässä raportissa todettiin, että Jersey on jättänyt nuoret ja heidän perheensä pulaan. Terveysministeri Andrew Green sanoi, että hallitus "työskentelee paljon tiiviimmin yleislääkärikollegojemme kanssa". Hallitus totesi, että 88 prosenttia tammi- ja helmikuun välisenä aikana verkkokyselyyn vastanneista ihmisistä oli sitä mieltä, että "Jerseyssä ei edistetä mielenterveyttä riittävästi". Jerseyn terveysbudjetti on noin 207 miljoonaa puntaa, eikä mielenterveyden lisämenoja koskevista luvuista ole vielä sovittu vuosiksi 2017-2020. Terveysministeri Andrew Green sanoi: "Mielenterveys on ollut tuhkimotarina niin monta vuotta, jotain, josta emme ole puhuneet, jotain, jota emme ole tunnustaneet." "Kun joku on sairas, hän on sairas, olipa hän sitten henkinen tai fyysinen."

**Yhteenveto**

Mielenterveyspalvelut saavat 3,5 miljoonaa puntaa lisää ensi vuonna osana Jerseyn hallituksen uutta strategiaa.

**Asiakirjan numero 44363**

Derbyshiren puukotettu poliisikoira pääsi eläinlääkärin vastaanotolle

PD Axle loukkaantui auttaessaan poliisia High Streetillä, Riddingsissä, Derbyshiressä 4. heinäkuuta. Seitsemänvuotiasta Axlea hoidettiin eläinlääkärissä Derbyssä, ja hän on palannut ohjaajansa, poliisi Dean Allenin, luo toipumaan. Matthew Stretch, 27, Keyworthista, on saanut syytteen kahdesta poliisien tappamisella uhkaamisesta ja kahdesta vahingonteosta. Derbyshiren poliisi on kiittänyt yleisöä "sadoista tukiviesteistä" Axlelle ja hänen "kaksijalkaisille kollegoilleen". Plantation Roadilla asuvaa Stretchiä, jonka on määrä saapua Derby Crown Courtiin 2. elokuuta, syytetään myös pahoinpitelystä, teräaseella uhkaamisesta ja lähestymiskiellon rikkomisesta. Poliisikoirille aiheutuneita vammoja käsitellään tällä hetkellä rikosvahinkona. Ehdotus uudeksi laiksi, jolla poliisieläimille annettaisiin parempi suojelu, hylättiin aiemmin tässä kuussa konservatiivikansanedustaja Christopher Chopen vastalauseen jälkeen. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisikoira, jota puukotettiin kolme kertaa, kun se vastasi "kotitapaukseen", on päässyt pois eläinlääkärin vastaanotolta.

**Asiakirjan numero 44364**

Pohjois-Irlannin pankkijärjestelmää koskeva parlamentin tutkimus

Tutkimuksessa tarkastellaan pankkien toimintaa, sitä, miten ne tarjoavat rahoitusta pienille ja keskisuurille yrityksille ja miten pankkitoiminta on mahdollista maaseutuyhteisöissä. Lisäksi tutkitaan RBS/Ulster Bankin mahdollista hajoamista ja Irlannin hallituksen "huonon pankin" Naman roolia. Jotkut poliitikot ja asiakkaat ovat syyttäneet NI:n pankkisektoria siitä, että se ei ole lainannut elinkelpoisille yrityksille. Koko ala on kärsinyt kiinteistöromahduksesta, ja se on tehnyt valtavia tappioita, sulkenut konttoreita ja vähentänyt henkilökuntaa. Puoluerajat ylittävä valiokunta pyytää kirjallisia todisteita, jotta syksyllä voitaisiin järjestää julkisia todistelutilaisuuksia.

**Yhteenveto**

Westminsterin Pohjois-Irlannin asioiden valiokunta aikoo tehdä laajan tutkimuksen Pohjois-Irlannin pankkijärjestelmästä.

**Asiakirjan numero 44365**

Sandhurstin ja Crowthornen taistelut: Pysäytys- ja etsintävaltuuksia laajennetaan

Se tapahtuu keskellä raportteja, joiden mukaan nuorisoryhmät saattavat järjestää alueella tappeluita toistensa kanssa aseiden kanssa. Poliisi on saanut pykälän 60 määräyksen pidennyksen, joka antaa heille paremmat valtuudet pidättää ihmisiä sunnuntaihin kello 14:00 BST asti. Määräys annettiin ensimmäisen kerran 24 tunniksi perjantaina klo 14.00 BST. Thames Valleyn poliisin mukaan alue kattaa B340-tien pohjoisosan, Wokingham Roadin länsiosan, York Town Roadin eteläosan ja Rackstraw Roadin Foresters Wayn itäosan tienrajat. Myös Sandhurst Memorial Ground sisältyy alueeseen.

**Yhteenveto**

Poliisiviranomaisten tehostettuja valtuuksia pysäyttää ja tutkia ihmisiä on laajennettu Sandhurstissa ja Crowthornessa.

**Asiakirjan numero 44366**

Legioonalaistautikuolemat: JTF myöntää terveys- ja turvallisuusrikkomukset

Kaksikymmentä muuta sairastui myös sen jälkeen, kun Stoke-on-Trentissä sijaitsevassa JTF:n varastossa esillä ollut poreallas altisti ihmiset haitallisille legionellabakteeripitoisuuksille. Richard Griffin, Harry Cadman, 71, Stoke-on-Trentistä ja William Hammersley, 79, Chestertonista kuolivat vuonna 2012. JTF:n tuomio annetaan Staffordin kruununoikeudessa maanantaina. Se myönsi, että se ei ollut varmistanut työntekijöiden ja asiakkaiden turvallisuutta työterveyttä ja -turvallisuutta koskevan lain mukaisesti. Lisää päivityksiä tähän juttuun Stafford Crown Courtin tuomari hyväksyi syyttömät tuomiot kahteen yritystapposyytteeseen, ja kolmen muun terveys- ja turvallisuussyytteen annettiin jäädä arkistoon. Terveydensuojeluviraston (HPA) vuonna 2012 laatimassa raportissa todettiin, että poreallas oli "merkittävän" taudinpurkauksen todennäköinen aiheuttaja. Vuonna 2015 kävi ilmi, että perheille on myönnetty yli 200 000 puntaa kuolemantapausten jälkeen. Griffin, 64, sai taudin toimittaessaan lihaa kahvilaan Fentonissa sijaitsevassa varastossa. Hän kärsi aluksi päänsärystä ja hallusinaatioista ja menetti myöhemmin tajuntansa kotonaan Claytonissa. Hän kuoli sairaalassa useiden elinten vajaatoimintaan. Hänen perheensä mukaan hän ei ollut koskaan 30 vuoden aikana pitänyt sairauslomaa.

**Yhteenveto**

Yritys on myöntänyt terveys- ja turvallisuusrikkomuksen sen jälkeen, kun porealtaassa puhjennut legioonalaistauti aiheutti kolmen miehen kuoleman.

**Asiakirjan numero 44367**

Mia Strothers: Mia: Turvallisuusaktivistit pitävät ruuhka-aikana tiesulun

Mia Strothers kuoli kaksi päivää sen jälkeen, kun hän oli jäänyt auton alle ylittäessään Lightbowne Roadia Mostonissa Manchesterissa 5. lokakuuta. Kampanjoijat haluavat parempia risteyksiä ja valaistusta kaksikaistaiselle tielle. Manchesterin kaupunginvaltuusto ilmoitti, että "paikallisen tielinjauksen mahdollisia pysyviä muutoksia" harkitaan. Mian isoisä Garry Strothers sanoi, että tie oli vaarallinen lapsille, koska heidän oli "katsottava, katsottava, milloin valot vaihtuvat ja juostava". "Keskellä tietä on pieni aukko, jossa heidän on seisottava... ja sitten he ovat ei-kenenkään-maalla", hän lisäsi. Tieliikenneturvallisuuden puolestapuhuja Nicola McMillan sanoi, että tielle tarvitaan seepra-asemia ja "tikkariladyt", ja lisäsi: "Siitä on tehtävä turvallinen, jotta lapset voivat mennä kouluun." Neuvoston työntekijät ovat asettaneet kartioita risteykseen, jossa Mia törmäsi, hidastaakseen liikennettä. Kaupunginvaltuutettu Angeliki Stogia sanoi, että "paikallisen tielinjauksen mahdollisia pysyviä muutoksia koskeva tutkimus" on aloitettu, mutta "lopullisia päätöksiä ei tehdä ennen kuin Mian perhettä on kuultu ja koulu ja paikallisyhteisö ovat myös esittäneet näkemyksensä". 45-vuotiasta miestä on syytetty kuolemantuottamuksesta vaarallisella ajotavalla Mian kuolemaan liittyen. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mielenosoittajat ovat tukkineet tien aamuruuhkan aikana vaatien parannuksia turvallisuuden parantamiseksi tieosuudella, jolla 14-vuotias tyttö sai surmansa.

**Asiakirjan numero 44368**

Gallowayn ja Etelä-Ayrshiren biosfääri pääroolissa

Hanketta on pidetty "maailman johtavana" yhteiskunnallisen yritystoiminnan ja kestävän kehityksen alalla. Joan Mitchell, joka toimii biosfääriohjelman puheenjohtajana, sanoi, että he ovat "hyvin ylpeitä" siitä, että he ovat mukana. Elokuva esitetään ensi kertaa Unescon neljännessä biosfäärialueita käsittelevässä maailmankongressissa ensi viikolla. Elokuva keskittyy sosiaaliseen yritykseen Adventure Centre for Education (ACE), joka kannustaa ihmisiä hyödyntämään alueen luonnonarvoja erilaisilla ulkoiluharrastuksilla. Mitchell sanoi, että näytöksessä voitaisiin korostaa biosfäärialueen työtä "sosiaalisen yritystoiminnan innovatiivisen ja kestävän kehityksen edistämiseksi ja suojelemiseksi erinomaisissa luonnonympäristöissämme". "Kestävä kehitys on ollut Yhdistyneiden Kansakuntien yleistavoitteena jo vuosikymmeniä, mutta uusiin sosiaalisiin ja ympäristöhaasteisiin vastaaminen edellyttää uudenlaista lähestymistapaa", hän sanoi. "Olemme erittäin iloisia siitä, että lähestymistapaamme tällä alalla käytetään esimerkkinä biosfäärialueita koskevan toimintasuunnitelman 2016-2025 muotoilussa ja että se hyödyttää erinomaisia luontoympäristöjä maailmanlaajuisesti." Unescon biosfäärialueiden statuksella tunnustetaan alueita, joilla on "erinomaisia luonnonmaisemia" eri puolilla maailmaa. Se kuvaa niitä "kestävän kehityksen kokeilu- ja oppimispaikoiksi".

**Yhteenveto**

Skotlannin ensimmäinen Unescon "biosfääri" Gallowayssa ja Etelä-Ayrshiressä saa tunnustusta lyhytelokuvan ensi-illassa Perussa järjestettävässä maailmanlaajuisessa konferenssissa.

**Asiakirjan numero 44369**

Crossmaglen: Räjähdysmäisen putkipommin osia löydetty paikalta.

Francis McCabe Jr loukkaantui, ja on pelättävissä, että hän saattaa menettää silmänsä. Hänen tilansa on vakaa sairaalassa. Laitteen kerrotaan räjähtäneen, kun hän yritti irrottaa julistetta lyhtypylväästä Crossmaglenin ulkopuolella. Julisteen uskotaan väittäneen, että toinen henkilö oli turvallisuusjoukkojen vasikka tai "tout". Varapääministeri Martin McGuinness sanoi, että hyökkäys oli seurausta pelottelukampanjasta, joka kohdistui ihmisiin, jotka "ovat ottaneet valtavia henkilökohtaisia riskejä puolustaessaan vastuullista poliisitoimintaa". Yleisövaroitus Poliisi asetti torstaina paikalle eristyksen, kun räjähdyspaikkaa tutkittiin. Osia, joiden uskotaan olleen räjähtänyt putkipommi, on viety pois lisätutkimuksia varten, PSNI:n tiedottaja sanoi. Blaney Road ja Corliss Road, jotka olivat suljettuina useita tunteja, on nyt avattu uudelleen. Komisario Lorraine Dobson sanoi: "Haluan vielä kerran kiittää yleisöä yhteistyöstä ja toistan, että jos joku huomaa alueella epäilyttäviä esineitä, hän ei saa koskea niihin". "Ilmoittakaa siitä pikemminkin välittömästi poliisille."

**Yhteenveto**

Räjähdyksen, joka aiheutti keskiviikkona vakavia vammoja miehelle Armaghin kreivikunnassa, uskotaan johtuneen putkipommista.

**Asiakirjan numero 44370**

Mansaaren hallituksen rahoittama 31 miljoonan punnan Liverpoolin lauttaterminaali hyväksyttiin.

Manxin hallitus on saanut kaupunginvaltuustolta rakennusluvan uudelle terminaalille Liverpoolissa. Infrastruktuuriministeri Ray Harmer sanoi, että päätös antaa ihmisille mahdollisuuden "tehdä suunnitelmia luottavaisin mielin". Laitoksen on määrä avautua vuoden 2020 lopulla, jos Tynwald hyväksyy hankkeen rahoituksen. Laitos rakennetaan Princes Half Tide Dockiin, noin 730 metrin päähän kaupungin Pier Headin nykyisestä terminaalista. Ajoneuvoja ja rahtia palvelee Liverpoolin kaupunginvaltuuston rahoittama 7,6 miljoonaa puntaa maksava yhdystie. Harmer sanoi, että uusi terminaali antaa Mansaaren hallitukselle mahdollisuuden valvoa täysipainoisesti elintärkeitä meriyhteyksiä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. "Tämän uutisen ansiosta asukkaat ja yritykset voivat tehdä suunnitelmia luottavaisin mielin", hän lisäsi. Liverpoolin pormestari Joe Anderson sanoi, että Mansaarella ja kaupungilla "on historiallinen suhde, ja tämä uusi lauttaterminaali lujittaa vahvoja yhteyksiämme ja tiivistää niitä entisestään tulevaisuudessa".

**Yhteenveto**

Hallituksen rahoittama 31,3 miljoonan punnan lauttaterminaali antaa Mansaarelle "täyden määräysvallan" sen "elintärkeistä" meriyhteyksistä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, ministeri on sanonut.

**Asiakirjan numero 44371**

RAF Sea King -tapahtuman peruuttaminen Morayssa suututtaa.

Lossiemouthin lentosotilaslentolaivue 202:n jäsenet järjestivät Elginin juhlat, jotta henkilökunta ja paikallinen yhteisö voisivat jättää yhteiset jäähyväiset. Sea Kings -helikopterit poistetaan käytöstä ensi kuussa ja korvataan yksityisen sektorin helikoptereilla. RAF:n mukaan juhlallisuuksien peruuttamispäätöksen taustalla oli huoli vaalisäännöistä. Se etsii nyt vaihtoehtoja. Lossiemouthin Sea Kingit ovat olleet käytössä yli neljä vuosikymmentä. Ne poistetaan käytöstä ensi viikolla. Morayn SNP:n kansanedustaja Angus Robertson sanoi: "On suuri häpeä, että Morayn yhteisöltä evätään mahdollisuus kiittää henkilökohtaisesti henkilöstöä. "Morayn ja koko Skotlannin kansalaiset kunnioittavat suuresti RAF:n toimintaa, ja tutut keltaiset Sea Kingit nähdään säännöllisesti ilmassa menossa haastaviin pelastustehtäviin Pohjanmerellä, Cairngormseissa ja muualla."

**Yhteenveto**

Sea King -helikoptereiden eläkkeelle siirtämisen johdosta järjestettävien juhlien peruuttaminen on herättänyt suuttumusta.

**Asiakirjan numero 44372**

Aseistakaa muslimien kodinvartijat - Rauff Hakim

Hän puhui kierroksen jälkeen Welikandan alueella, jossa tuntemattomat asemiehet tappoivat kaksi muslimia viime viikolla. K M Kuththoos ja Segu Mohammed ammuttiin kuoliaaksi Athugalassa Polonnaruwan alueella 6. lokakuuta. Welikandan muslimit järjestivät mielenosoituksia, joissa vaadittiin lisää turvallisuutta. Rauff Hakim, joka kiersi alueella sunnuntaina, sanoi, että "hallituksen velvollisuus on huolehtia rajakylien muslimien turvallisuudesta". Hän lisäsi, että hallituksen turvallisuusjoukot eivät pysty reagoimaan välittömästi hätätilanteessa leirien ja kylien välisen etäisyyden vuoksi. Siksi "muslimien suojelemiseksi rajakylissä muslimien kotivartijoille olisi annettava 24 tunnin aseet", SLMC:n johtaja sanoi BBC Sandeshayalle Polonnaruwasta. "Poliisipäällikölle ilmoitetaan murhista epäillystä tamiliryhmästä, kun palaan Colomboon", Rauff Hakim sanoi ja lisäsi, että kyseessä on ryhmä, jota tulitaukosopimus ei sido. Polonnaruwan piirikunnasta on raportoitu aseistettujen tamiliryhmien toiminnan lisääntyneen sen jälkeen, kun LTTE:n itäinen komentaja Karuna irtautui maaliskuussa.

**Yhteenveto**

Rajakylien muslimit voivat olla turvassa vain, jos heidän kotikaartinsa saavat aseet, sanoi Sri Lankan muslimikongressin (SLMC) johtaja Rauff Hakim.

**Asiakirjan numero 44373**

Blake-taideteoksen vahingot saavat neuvoston asentamaan jäljennöksiä.

Kyseessä on viimeisin Blackpoolin nähtävyyksiin kohdistuneista hyökkäyksistä, joiden uskotaan olevan metallia etsivien ihmisten tekemiä. Beatlesin Sergeant Pepper -levyn kuoren suunnitelleen taiteilija Sir Peter Blaken veistos vaurioitui, kun osa siitä oli revitty irti. Patsas oli kaupungin rantakadulla, ja sen jäänteet ovat nyt varastossa. "Life as a Circus" -niminen taideteos oli Blackpoolin neuvoston tilaama ja osa rantakadun teossarjaa. Teoksessa on erilaisia pronssiin valettuja sirkusnumeroita, jotka seisovat toistensa päällä, ja se juhlistaa lomakohteen suurta viihdeperinne. Neuvosto tutkii vanhoja valokuvia ja alkuperäisiä piirustuksia, jotka on otettu teoksen tilauksen yhteydessä, ja selvittää, voisiko Sir Peter tehdä sopivan korvaavan teoksen. Toinen Sir Peter Blaken Blackpoolissa tekemä teos esittää hevosta, joka hyppää portin yli neljän ihmisen tasapainoillessa toistensa hartioiden päällä. Tämäkin teos on siirretty turvalliseen varastoon. Blaken patsaaseen kohdistuneet vahingot ovat seurausta siitä, että heinäkuussa varastettiin kolme patsasta Stanley Parkista ja että lomakohteen mallikylässä sijaitsevien kiinteistöjen katoilta poistettiin lyijyä.

**Yhteenveto**

Lancashiren valtuusto harkitsee metallipatsaiden korvaamista jäljennöksillä sen jälkeen, kun varkaat varastivat osia meren rannalla sijaitsevasta taideteoksesta.

**Asiakirjan numero 44374**

Lontoo 2012: Olympiapuiston suunnitelmat toimitettu

Itä-Lontoossa sijaitseva uusi alue tunnettaisiin nimellä iCITY. Jos London Legacy Development Corporation hyväksyy suunnitelmat, rakennustöiden odotetaan alkavan ensi kesänä. Vuokralaisiksi toivotaan muun muassa Hackney Community Collegea ja Loughborough'n yliopistoa. BT Sport on jo muuttanut iCITYyn, jossa on kolme studiota, 20 editointisviittiä ja 160 hengen katsomo. Rakennuttajat toivovat, että ehdotukset loisivat 7 500 työpaikkaa. iCITYn toimitusjohtaja Gavin Poole sanoi: "Visiomme tarjota uusi koti Itä-Lontoon kukoistavalle ja nopeasti kasvavalle luovalle ja digitaaliselle teollisuudelle on tänään askeleen lähempänä toteutumista. "Sen lisäksi, että suunnitelmamme luovat tuhansia työpaikkoja ja koulutusmahdollisuuksia, ne tarjoavat Itä-Lontooseen uuden yhteisöllisen kohteen, jossa on uusia tiloja paikallisille asukkaille ja mahdollisuuksia paikallisille yrityksille."

**Yhteenveto**

Olympiapuiston entisten lehdistö- ja lähetyskeskusten muuttamiseksi luovien ja digitaalisten yritysten kotipaikaksi on esitetty suunnitelmia.

**Asiakirjan numero 44375**

Asiantuntijat palaavat "tyhjin käsin

Mutturissa kuolleiden 17 avustustyöntekijän perheitä edustava asianajaja S Ratnavel sanoi, että asiantuntijat palasivat saarelta vietettyään siellä 20 päivää. Sri Lankan hallitus on kutsunut räjähdeasiantuntijaryhmän auttamaan Ranskassa toimivan avustusjärjestön Action Against Hungerin (ACF) paikallisten työntekijöiden murhan tutkimisessa. Todistajien suojelu Asianajaja kertoi Kanthalen maistraatin tuomioistuimessa, että viranomaiset eivät ole onnistuneet takaamaan silminnäkijöiden turvallisuutta. Murhaa tutkivan rikostutkintaryhmän päällikkö SI Sanjaya Perera kertoi oikeudelle, että on tärkeää antaa kuolintodistukset surmattujen työntekijöiden ruumiinavausraporttien perusteella. Hän sanoi, että tähän mennessä tuomioistuimille ei ole esitetty silminnäkijöiden kertomuksia. Asianajaja Ratnavel torjui väitteen ja sanoi, että perheet eivät vain odottaneet kuolintodistuksia. He haluaisivat tietää totuuden tapauksesta ja löytää syylliset, asianajaja lisäsi. Action Against Hungerin (ACF) 17 avustustyöntekijää löydettiin murhattuna 4. elokuuta Mutturissa. Murha herätti kansainvälisiä vaatimuksia oikeudenmukaisuuden puolesta. Kansainvälinen yhteisö luonnehti sitä "sotarikokseksi" ja kehotti viranomaisia suorittamaan täydellisen riippumattoman tutkimuksen murhasta. ACF ilmaisi kuitenkin huolensa siitä, että tutkinta ei ole edistynyt.

**Yhteenveto**

Australialainen asiantuntijaryhmä on palannut tyhjin käsin Sri Lankan ja Australian jäätyä sopimatta tutkimustensa ehdoista.

**Asiakirjan numero 44376**

Poliisi julkaisee kuvia "Brexit-päivän" hyökkäyspommista

Kuorma-autoon kiinnitetty pommi löydettiin tiistaiaamuna Lurganissa, Armaghin kreivikunnassa. Laitteen uskotaan olleen tarkoitettu Brexit-päivän iskuun. Poliisi kertoi saaneensa ensimmäisen kerran ilmoituksen Belfastin satamassa olleessa kuorma-autossa olevasta räjähteestä 31. tammikuuta - päivänä, jolloin Yhdistynyt kuningaskunta erosi EU:sta. Kuorma-auton väitettiin olevan matkalla lautalla Skotlantiin. Laite tutkittiin, mutta mitään ei löytynyt. "Näissä kuvissa näkyy selvästi kuorma-autoon kiinnitetty räjähde", sanoi rikoskomisario Sean Wright. "Kuvat osoittavat myös, miten piittaamattomasti kuljettaja, tienkäyttäjät ja muu väestö ovat tietoisesti altistaneet kuljettajan, tienkäyttäjät ja suuren yleisön kuoleman tai vakavan loukkaantumisen vaaralle." Poliisi ei ole vielä kertonut pommin koosta, mutta kuorma-auto ei tiettävästi poistunut teollisuusalueelta kahden puhelun välisenä aikana. Poliisin mukaan he tekivät yhteistyötä kuorma-auton omistavan kuljetusyrityksen kanssa noin 400 ajoneuvon tutkimiseksi ja räjähteen löytämiseksi. Ammusten tekniset virkailijat (ATO) tekivät sen turvalliseksi.

**Yhteenveto**

Poliisi on julkaissut valokuvia Brexit-päivän pommista, josta se uskoo Continuity IRA:n (CIRA) olevan vastuussa.

**Asiakirjan numero 44377**

Didcotista löydetty täydellinen neoliittinen ruukku

Neoliittinen löytö löydettiin Didcotissa sijaitsevalta asuinalueelta, ja sen uskotaan olevan noin 5500 vuotta vanha. Arkeologi Rob Masefield sanoi, että sen ikä pystyttiin määrittämään ruukun luonteen perusteella. Hän sanoi: "Neoliittisella kaudella, eli ensimmäisillä maanviljelijöillä, heillä oli pyöreä keramiikka. "Se johtui siitä, että he kuljettivat sitä korissa, eikä heillä ollut tasaisia pintoja, joille ne olisi voinut laittaa." Muutos metsästäjä-keräilijästä maanviljelykseen määrittelee neoliittisen ajan alun. Maanviljely saavutti Britannian noin 5000 eaa. ja 4500 eaa. välisenä aikana. Arkeologit ovat myös löytäneet jäänteitä myöhemmän rautakauden kylästä, joka koostuu useista pyöreistä taloista, jotka on rajattu maahan tehdyillä tolppakuopilla. Jokaisessa talossa on kuisti, joka on suunnattu itään kohti auringonnousua. Masefield sanoi: "Ne ovat hyvin harvinaisia, mitä tulee niiden lukumäärään ja säilymisen laatuun, joten olemme siitäkin melko innoissamme."

**Yhteenveto**

Oxfordshiressä sijaitsevan asuntorakentamisen parissa työskentelevät arkeologit väittävät löytäneensä yhden maan vanhimmista täydellisistä ruukuista.

**Asiakirjan numero 44378**

Guernseyn lentoasema: Kiitotien tasoitustyöt alkavat

Hanke, johon kuuluu kiitotien tasoittaminen, on osa 80 miljoonan punnan suuruista hanketta, jolla parannetaan kiitotietä, asematasoja ja turva-alueita. Työt, jotka tehdään lentoaseman sulkemisen jälkeen joka ilta, kestävät arviolta noin 12 kuukautta. Työhön kuuluu kiitotien pinnan merkittävien notkelmien täyttäminen ja uuden asfalttipinnan asentaminen. Nykyinen kiitotie rakennettiin 1950-luvun lopulla, ja se päällystettiin viimeksi vuonna 1974.

**Yhteenveto**

Guernseyn lentoaseman uuden kiitoradan rakentamisen alustavat työt on aloitettu.

**Asiakirjan numero 44379**

Poliisi myöntää, että Bulwellin "kengurua" ei ehkä ole ollut olemassakaan.

Poliisit julkaisivat Facebookissa kuvan, jonka väitetään esittävän pussieläintä Bulwellissa, Nottinghamissa. Kun vastauksissa ehdotettiin, että kyseessä olisi pikemminkin peura tai "normaalia suurempi" koira, poliisi vakuutti, ettei se ollut sellainen. Sittemmin poliisi on kuitenkin sanonut: "Olemme tutkineet asiaa, mutta mikään ei ole pistänyt silmään." Nottinghamshiren poliisin naapurustoryhmän "Bulwellness-hirviöksi" kutsumaa sumeaa kuvaa otuksesta on jaettu yli 1 000 kertaa. Tiedottajan mukaan he eivät ole saaneet omistajilta ilmoituksia kadonneista pussieläimistä, ja kun he menivät paikalle tutkimaan asiaa, he eivät löytäneet todisteita kengurusta. Tapaus sattui kahdeksan päivää sen jälkeen, kun wallaby havaittiin vapaana Rutlandissa, East Midlandsin toisella puolella. Wallyn omistaja Vernon Moore kertoi, että vaikka sitä ei ole vieläkään saatu takaisin aitaukseensa, se palaa useimmiten kotiinsa, ja "ellei se ole noussut taksiin", se tuskin on tehnyt matkaa Bulwelliin. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisivoimat, jotka varoittivat ihmisiä varomaan irrallaan olevaa kengurua, ovat myöntäneet, ettei sitä välttämättä ole ollut olemassa.

**Asiakirjan numero 44380**

Paul Gascoignea uhkaa toinen rattijuopumussyyte

Poliisi pysäytti 43-vuotiaan, Tynesidessä syntyneen entisen englantilaisen keskikenttäpelaajan Newcastlessa perjantaina. Häneltä otettiin puhalluskoe, ja myöhemmin häntä vastaan nostettiin syyte. Hänen on määrä saapua Newcastlen käräjäoikeuteen 20. lokakuuta. Gascoigne joutuu ensi kuussa oikeuteen, koska hänen väitetään ajaneen rattijuopumuksesta Pohjois-Yorkshiressä helmikuussa. Northumbrian poliisin edustaja sanoi: "43-vuotias mies pidätettiin epäiltynä rattijuopumuksesta Jesmondin alueella Newcastlessa perjantaina 8. lokakuuta. "Häntä syytettiin rattijuopumuksesta, ja hänet vapautettiin takuita vastaan 20. lokakuuta Newcastlen tuomariston eteen." Viime viikolla Gascoignea kaavailtiin Evostik First Division North League -liigassa pelaavan Garforth Townin pomoksi, mutta entinen Newcastlen, Tottenhamin ja Lazion keskikenttäpelaaja vetäytyi sopimuksesta.

**Yhteenveto**

Entinen jalkapallotähti Paul Gascoigne on saanut syytteen rattijuopumuksesta jo toisen kerran alle vuoden sisällä.

**Asiakirjan numero 44381**

Neuvottelut Borders Railwayn laajentamisesta Hawickiin ja Carlisleen asti

Infrastruktuuriministeri Keith Brown on vahvistanut, että virkamiehet ovat keskustelleet toteutettavuustutkimuksesta, joka koskee rautatien yhdistämistä Hawickin kautta Carlisleen. Uutiset keskusteluista tulivat esiin vastauksena parlamentin jäsenen Jim Humen esittämään parlamentin kysymykseen. Uuden 30 mailin pituisen Borders Railwayn odotetaan avautuvan syyskuussa. Vastauksessaan Humen kysymykseen Brown sanoi, että hallitus on osallistunut aktiivisesti Borders Railway Blueprint for the Future -suunnitelman edistämiseen. Hän lisäsi: "Transport Scotlandin virkamiehet ovat jo tavanneet yhteistyökumppaneita ja antaneet alustavia neuvoja asiakirjasta, jossa tutkitaan mahdollisuutta laajentaa Borders-rautatietä Hawickin ja Carlislen suuntaan." Skotlannin eteläosien Lib Dem -puolueen kansanedustaja piti ilmoitusta myönteisenä. Herra Hume sanoi: "En ole koskaan nähnyt, että tämä on mahdollista: "En epäile, etteikö tällainen hanke hyödyttäisi suuresti paitsi Bordersin myös Dumfriesshiren yhteisöjä, ja se hyödyntäisi entisestään jo nyt selviä matkailumahdollisuuksia, joita Tweedbankiin ulottuva rata tarjoaa. "Paikalliset kampanjoijat, kuten Campaign for Borders Rail, ovat pitäneet asiaa esillä, ja tämän Skotlannin hallituksen myönteisen vastauksen on nyt oltava perusta laajennetun rautatieyhteyden edistymiselle". "Kannustan jatkossakin ministereitä viemään aloitetta eteenpäin."

**Yhteenveto**

Skotlannin hallituksen liikenneviranomaiset ovat keskustelleet mahdollisuudesta jatkaa Borders Railway -rataa Tweedbankin ulkopuolelle.

**Asiakirjan numero 44382**

Pedofiili ex-St. Helensin pormestari voitti nimenmuutostuomiota koskevan valituksen

Bolton Crown Courtin tuomari Timothy Stead tuomitsi heinäkuussa St Helensin entisen pormestarin John Beirnen 16 kuukaudeksi vankilaan. Hovioikeudessa hänen asianajajansa väittivät, että se oli liian pitkä aika, koska Beirne oli teini-ikäinen, kun seksuaalirikokset tapahtuivat. Tuomari Spencer ja tuomari Martin Edmunds lyhensivät tuomion hänen edukseen 12 kuukauteen. Tuomarit kuulivat, että Beirne sai kesäkuussa 2017 Liverpoolin kruununoikeudessa 16 kuukauden vankeusrangaistuksen, joka oli ehdollinen kahdeksi vuodeksi, sen jälkeen kun hän oli myöntänyt yli neljä vuosikymmentä vanhat seksuaalirikokset kahdeksan- ja 12-vuotiaita poikia kohtaan. Tuomio esti häntä asettumasta ehdolle kaupunginvaltuutetuksi, mutta maaliskuussa 2019 hän pyysi, että hänen nimensä vaaliluettelossa muutettaisiin John Blondeliksi. Myöhemmin samassa kuussa hän haki ehdokkuutta Wiganin neuvoston riippumattomana jäsenenä ja allekirjoitti nimensä John Blondeliksi vahvistaakseen, ettei hän ollut esteellinen. Hän myönsi yrittäneensä asettua ehdokkaaksi, vaikka hänellä ei ollut vaalikelpoisuutta, ja muuttaneensa nimensä ilmoittamatta siitä viranomaisille. Tuomari Stead määräsi näistä rikoksista kahdeksan kuukauden rangaistuksen ja aktivoi kahdeksan kuukautta hänen ehdollisesta rangaistuksestaan. Valitustuomarit kuitenkin katsoivat, että vain neljä kuukautta ehdollisesta rangaistuksesta olisi pitänyt aktivoida - ja että kokonaisrangaistuksen olisi pitänyt olla 12 kuukautta. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Nuorten poikien hyväksikäytöstä tuomitun entisen pormestarin tuomiota on lyhennetty sen jälkeen, kun hän muutti nimensä asettuakseen ehdolle paikallisvaaleissa.

**Asiakirjan numero 44383**

Invernessin eläinlääketieteellisen laboratorion sulkemista vastustetaan voimakkaasti.

Skotlannin maaseutuakatemia tarkasteli yksikön tulevaisuutta osana laajempaa kuulemismenettelyä, joka koski eläintautien valvonnan tulevaa muotoa. SRUC totesi raportissaan, että palautteessa esitettiin "voimakasta vastustusta" sulkemissuunnitelmaa kohtaan. Vastustajien joukossa oli 20 eläinlääkäriä, jotka työskentelevät seitsemässä Highlandsin vastaanotossa. Kirjeessä he sanoivat olevansa tyytymättömiä ehdotukseen, jonka mukaan yksityiset vastaanotot suorittaisivat post mortem -tutkimukset maatiloilla. Myös Prospect-liitto on vastustanut sulkemissuunnitelmaa. Skotlannin ministerit ja strateginen johtokunta tarkastelevat vaihtoehtoja tautien seurannan tulevasta muodosta ennen kuin lopullisia päätöksiä tehdään.

**Yhteenveto**

Ehdotusta, jonka mukaan kuolleiden eläinten post mortem -tutkimuksia tekevä Invernessin laboratorio pitäisi sulkea, on vastustettu voimakkaasti.

**Asiakirjan numero 44384**

Yorkin läheltä löydetty safiirisormus "saattaa olla kuninkaallinen

Monimutkaisen Escrick-sormuksen uskottiin olevan 900-1 400 vuotta vanha, mutta asiantuntijat uskovat nyt, että se on voitu tehdä viidennellä tai kuudennella vuosisadalla. Yorkshiren museon koolle kutsuma asiantuntijaryhmä ehdotti, että se on voinut kuulua kuninkaalle tai puolisolle. Kulta-, lasi- ja safiirisormus on esillä Yorkissa sijaitsevassa museossa. Michael Greenhorn York and District Metal Detecting Clubista löysi sen pellolta Escrickin kylän läheltä vuonna 2009. "Vielä erikoisempi" Yorkshiren museo kokosi yli 30 asiantuntijan ryhmän eri puolilta maata keskustelemaan sormuksesta ja yrittämään "paljastaa joitakin sen salaisuuksia". Museon arkeologian kuraattori Natalie McCaul sanoi: "Työpaja on osoittanut, että tämä safiirisormus on vieläkin erikoisempi kuin olimme aiemmin luulleet. "Mitään sen kaltaista ei ole löydetty tästä maasta viidenneltä tai kuudennelta vuosisadalta." Ryhmä ehdotti myös, että se on tehty Euroopassa, ja sormuksen kuluneisuudesta he päättelivät, että sitä on käytetty vähintään 50 vuotta. Jatkotutkimuksia tekevät nyt Durhamin yliopiston tutkijat, jotka tutkivat röntgentekniikan avulla, miten sormus on tehty.

**Yhteenveto**

Yorkshiren museon mukaan Yorkin läheltä pellolta löydetty safiirisormus saattaa olla vanhempi kuin aluksi luultiin, ja se on saattanut kuulua kuninkaallisille.

**Asiakirjan numero 44385**

Northamptonin St Peter's Wayn kaasutornin purkaminen aloitettu

National Gridin omistamasta St Peter's Wayn tontista tulee osa kaupungin ranta-alueen kehittämistä. National Gridin Scott Lewis sanoi, että he halusivat varmistaa, että tontille voidaan tarjota "valoisampi tulevaisuus". Tornin purkaminen voisi alkaa vuoden loppuun mennessä, jos suunnitelmat hyväksytään. Neuvoston johtaja David Mackintosh sanoi: "Tämän jätesäiliön poistaminen on vahva osoitus siitä, että pyrimme varmistamaan, että Northamptonin keskustan uudistuminen jatkuu." "Tämä on hyvä osoitus siitä, että Northamptonin keskustan uudistuminen jatkuu", sanoi David Mackintosh. St Peter Waterside -hanke on osa Northamptonin Waterside Enterprise Zone -hanketta, joka maksaa useita miljoonia puntia. Suunnitelmaan kuuluu kuusi toisiinsa liittyvää kehityshanketta Nene-joen varrella Sixfieldsistä Nunn Millsille, jotka ovat kaupunginhallituksen ja West Northamptonshire Development Corporationin (WNDC) toteuttamia. WNDC:n toimitusjohtaja Peter Mawson sanoi: "St Peter's Waterside on valmis uudelleenkehittämiseen, ja monet sijoittajat ovat kiinnostuneita siitä. "Kun Northern Gasholderin alue otetaan mukaan, meillä on mahdollisuus korkealaatuiseen toimistokehitykseen, jossa hyödynnetään sen keskeistä sijaintia, jokirantaympäristöä ja yritysalueen etuja." Kaasutorni on osa National Gridin omistamaa laajempaa aluetta, johon kuuluu toinen torni Towcester Roadilla. Suunnitelmat tätä varten eivät ole vielä tiedossa.

**Yhteenveto**

Kaasutorni, joka on ollut osa Northamptonin horisonttia yli 100 vuotta, aiotaan purkaa osana kaupungin suurta saneeraussuunnitelmaa.

**Asiakirjan numero 44386**

Kuljettajan nopeus oli 151mph A17:llä Lincolnshiressä

Linas Gedminas, 36, jäi kameran haaviin, kun hän ajoi ylinopeutta Audi S8 -autollaan kolme kertaa A17-tiellä Long Suttonin lähellä. Lincoln Magistrate's Court kuuli, että Peterborough'n Stumpacresta kotoisin oleva Gedminas ajoi kesäkuussa nopeuksia 151, 145 ja 78 kilometriä tunnissa (233 km/h). Hänet tuomittiin kolmesta ylinopeudesta hänen poissa ollessaan, ja hänen on määrä saada tuomio 5. maaliskuuta. John Siddle Lincolnshiren liikenneturvallisuuskumppanuudesta sanoi, että Gedminas oli osoittanut täydellistä piittaamattomuutta itseään ja muita tienkäyttäjiä kohtaan. Hänen mukaansa Gedminas olisi kulkenut noin kaksi kolmasosaa jalkapallokentän pituudesta ennen kuin hän olisi ehtinyt reagoida mahdolliseen vaaratilanteeseen. "Jos jokin olisi mennyt pieleen, voisin melkein taata, että kaikki osalliset olisivat tuolla nopeudella tuhoutuneet täysin", hän sanoi. Lincolnshiren liikenneturvallisuuskumppanuus sanoi, että tämä oli korkein kameran tallentama nopeus maakunnassa.

**Yhteenveto**

Kolme kertaa viikon aikana ylinopeudesta kiinni jäänyt kuljettaja ajoi yhdellä kerralla yli 241 km/h, on kuultu oikeudessa.

**Asiakirjan numero 44387**

Saxilbyn asuntovene, jossa oli koira, varastettu huviajelijoiden toimesta

Omistaja Sean Chambers sanoi: "He ovat pilanneet sisätilat ja tuhonneet kotini täysin sekä rikkoneet moottorin osia, joten se ei enää toimi." Hänen mukaansa varkaat olivat ryöstäneet sisätilat, repineet kaappien ovet irti ja heittäneet kattiloita ja pannuja ympäriinsä. Hänen koiransa löytyi alueelta, jossa vene oli kiinnitetty, hän lisäsi. Lisää Lincolnshiresta "On eri asia viedä jonkun omaisuutta, mutta pilata se täysin - se on ylpeyteni ja iloni, enkä löydä sanoja", Chambers sanoi. Hän lisäsi, että ainoa positiivinen asia oli se, että hänen pelastuskoiransa Cheech oli löytynyt läheltä paikkaa, jossa vene oli kiinnitetty Saxilbyyn. "Onneksi se on löydetty, ja siitä huolehditaan, kunnes saan itseni kuntoon", hän sanoi. Chambers, joka on asunut veneessä viimeiset kuusi kuukautta, sanoi, että varkaat olivat jättäneet hänen kotinsa asumiskelvottomaksi. 15-metrinen sinipunainen asuntovene varastettiin kiinnityspisteistään ja vietiin Fossdyke-kanavaa pitkin Lincolniin, kun Chambers oli maanantai-iltana töissä. Hän kertoi, että hänelle on kerrottu, että kaksi teini-ikäistä poikaa nähtiin veneessä, kun se kulki Lincolnin läpi. Toisen kuvailtiin olevan pitkä ja vaalea - toisen kuvailtiin olevan pieni ja tummatukkainen, hän lisäsi. Lincolnshiren poliisi on käynnistänyt vetoomuksen tietojen saamiseksi ja pyytää kaikkia, jotka ovat nähneet Cockney Rose -nimisen veneen kulkevan Saxilbyn ja Lincolnin välillä, ottamaan yhteyttä. Veneen lisäksi varkaat varastivat myös polkupyörän, lennokin, kalastustarvikkeita ja moottorisahan, poliisi kertoi.

**Yhteenveto**

Varkaat varastivat asuntoveneen, jossa oli koira, kiinnityspaikoiltaan ja veivät sen kuuden mailin ajelulle ennen kuin jättivät sen ryöstettynä Lincolnin lukolle.

**Asiakirjan numero 44388**

British Museum: Pompeji Live esitetään maailmanlaajuisesti

Museon mukaan 70 prosenttia lipuista on myyty Britanniassa ja Irlannissa 18. kesäkuuta järjestettävään live-esitykseen. Tapahtuma uusitaan elokuvateattereissa 51 maassa myöhemmin tänä vuonna. Elokuvassa on esillä esineitä, jotka on löydetty Pompeijin ja Herculaneumin raunioista, jotka Vesuvius tuhosi vuonna 79 jKr. Elämä ja kuolema Pompeijissa ja Herculaneumissa -näyttely päättyy 29. syyskuuta. Se sai maaliskuussa kriitikoilta viiden tähden arvostelut, ja Daily Telegraph -lehti totesi, että "Lontooseen tuotujen näyttelyiden laatu on uskomaton". BBC:n taidetoimittaja Will Gompertz sanoi, että näyttely tarjoaa "tilannekuvan 2000 vuoden takaisesta arkielämästä". Näyttely on osoittautunut suosionosoitukseksi, sillä yli 260 500 lippua on myyty ja museon aukioloaikoja on pidennetty kysynnän vuoksi. Pompeii Live -näyttelyn esittelee British Museumin johtaja Neil MacGregor, ja sen juontavat Peter Snow ja Bettany Hughes. Myöhempiin esityksiin ovat ilmoittautuneet muun muassa Kiina, Kolumbia, Intia, Israel, Malta, Kolumbia ja Norja. "Tällainen innovatiivinen lähetystoiminta - jota ei voitu kuvitella vielä viisi vuotta sitten - on avannut uusia tapoja jakaa tietoa ja tutustua esineisiin niin aikuisille kuin nuorillekin", MacGregor sanoi.

**Yhteenveto**

British Museum on ilmoittanut, että 1 000 elokuvateatteria eri puolilla maailmaa esittää tallenteen Pompeji Live -elokuvasta, joka esittelee näyttelyä roomalaisesta elämästä ennen tuhoisaa tulivuorenpurkausta.

**Asiakirjan numero 44389**

Asunnoton vuokralainen voitti korkeimmassa oikeudessa taistelun pysyäkseen Lontoossa

Titina Nzolamesolle tarjottiin asuntoa Milton Keynesin lähellä sijaitsevasta Bletchleystä, kun hallituksen asettama etuuksien yläraja teki hänen Westminsterin vuokransa mahdottomaksi maksaa. Kun hän kieltäytyi lähtemästä, Westminsterin kaupunginvaltuusto päätti, että sen lakisääteinen velvollisuus häntä kohtaan oli päättynyt - ja hän jäi kodittomaksi. Korkein oikeus kumosi torstaina viranomaisen päätöksen. Sen päätös tarkoittaa, että Nzolameso, joka väitti, että Buckinghamshireen muuttaminen veisi häneltä ystäväverkoston, joka tuki häntä sairauden aikana, voi jäädä pääkaupunkiin. Riittämättömät "todisteet" Päätöksellä voi olla heijastusvaikutuksia muihin vastaavassa tilanteessa oleviin paikallisviranomaisiin. Tuomioistuimen varapuheenjohtaja Lady Hale käsitteli tapausta yhdessä Lord Clarken, Lord Reedin, Lord Hughesin ja Lord Toulsonin kanssa. Hän totesi, että sijoitukset kaupunginosien ulkopuolelle eivät ole kiellettyjä, mutta Westminsterin kaupunginvaltuusto ei ollut perustellut päätöstään asianmukaisesti. Viranomainen ei ollut esittänyt todisteita, jotka olisivat osoittaneet, että sen tarjous Bletchleyn kiinteistöstä "riitti täyttämään sen lakisääteiset velvoitteet" asunnottomien asumista koskevien lakien nojalla, hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Nainen, joka jäi kodittomaksi, kun hänellä ei ollut enää varaa maksaa lontoolaisen kotinsa vuokraa, on voittanut oikeustaistelun, jossa häntä yritettiin siirtää pois kaupungista.

**Asiakirjan numero 44390**

Johnny Hallydayn lapset kiistävät testamentin ulkopuolelle jättämisen

Näyttelijä Laura Smet sanoi lausunnossaan olevansa "tyrmistynyt ja loukkaantunut" saatuaan tietää, ettei hänelle ollut jätetty mitään isänsä jäämistöstä. Myös hänen biologinen poikansa David riitauttaa asian, kertoo uutistoimisto AFP. Kotimaassaan Ranskassa erittäin suosittu laulaja kuoli joulukuussa 74-vuotiaana keuhkosyöpään. Smet, 34, sanoi olevansa järkyttynyt siitä, että hän jäi isänsä testamentissa vaille edes matkamuistoa, "ei edes hänelle omistetun Laura-kappaleen hihaa". Isälleen osoitetussa ja ranskalaisissa tiedotusvälineissä julkaistussa kirjeessä hän valitti, ettei ollut "voinut sanoa hyvästi". "Olisin halunnut, että kaikki tämä olisi jäänyt perheelle, valitettavasti meidän perheessämme on näin", hän kirjoitti. Hänen asianajajansa väittävät, että Kaliforniassa laadittu testamentti on vastoin Ranskan lakeja, jotka estävät lasten perinnöttömyyden. Rokkari avioitui Laetician kanssa vuonna 1996. Sen jälkeen he adoptoivat kaksi vietnamilaissyntyistä tytärtä, Jaden ja Joyn. Lausunnon mukaan testamentissa määrätään, että jos Laeticia kuolee, perintö menee vain adoptiolapsille. Hallydayta, jonka oikea nimi oli Jean-Philippe Smet, kutsuttiin usein "Ranskan Elviksenä". Laulaja myi noin 100 miljoonaa levyä ja näytteli useissa elokuvissa, mutta ei onnistunut valloittamaan englanninkielisiä markkinoita. Sadattuhannet ihmiset osoittivat hänelle kunnioitusta hänen kuoltuaan keuhkosyöpään 74-vuotiaana joulukuussa.

**Yhteenveto**

Ranskalaisen rocktähti Johnny Hallydayn lapset riitauttavat hänen testamenttinsa, koska hän jätti kaiken neljännelle vaimolleen Laeticialle ja heidän adoptiotyttärilleen.

**Asiakirjan numero 44391**

Afrikka saa oman verkko-osoitteensa .africa-verkkotunnuksen myötä

AU:n komission puheenjohtaja Nkosazana Dlamini Zuma piti sen luomista hetkenä, jolloin Afrikka "sai oman digitaalisen identiteettinsä". AU:n mukaan .africa-verkkotunnus "yhdistää maanosan internet-yhteisönä". Osoitteet voivat nyt kuvastaa yrityksen kiinnostusta koko Afrikkaa kohtaan. Esimerkiksi matkapuhelinyhtiö voi luoda mobile.africa-osoitteen osoittaakseen koko Afrikan laajuista läsnäoloaan, tai matkailuyhtiö voi perustaa travel.africa-osoitteen. Icann, joka perustaa nämä yleisinä huipputason verkkotunnuksina tunnetut osoitteet, hyväksyi siirron AU:n lobbauksen jälkeen. Kampanjaa johti eteläafrikkalainen yritys ZA Central Registry (ZACR), joka vastaa nyt .africa-nimien rekisteröinnistä. ZACR:n pomo Lucky Masilela sanoi, että .africa-osoitteet voivat maksaa vain 18 dollaria (15 puntaa), uutistoimisto AFP siteeraa häntä, ja rekisteröinti alkaa heinäkuussa. Muita Icannin äskettäin luomia verkkotunnuksia ovat .fun, .phone ja .hair.

**Yhteenveto**

Afrikalla on nyt ainutlaatuinen verkko-osoite .africa, joka vastaa tutumpaa .com-osoitetta, kun Afrikan unioni on virallisesti ottanut sen käyttöön.

**Asiakirjan numero 44392**

Venäjä "koeampuu hypersonista Kinzhal-ohjusta".

Maan puolustusministeriö julkaisi videomateriaalia, jossa näkyy, kuinka ohjus irtoaa hävittäjästä ja jättää jälkeensä tulisen jäljen. Sen mukaan aiottuun kohteeseen osui. Putin kuvaili 1. maaliskuuta Kinzhal-ohjusta, joka on nimetty tikarityypin mukaan, "ihanteelliseksi aseeksi". Hänen mukaansa se oli osa uutta "voittamattomien" aseiden varastoa. Kinzhal-ohjuksen sanotaan kulkevan 10 kertaa äänen nopeudella ja sen kantama on 2 000 kilometriä. Puolustusministeriön mukaan ohjus laukaistiin MiG-31-suihkukoneesta, joka nousi ilmaan Lounais-Venäjällä sijaitsevalta lentokentältä lauantaina. "Laukaisu sujui suunnitelmien mukaan, hypersoninen ohjus osui kohteeseensa", ministeriö sanoi. Putinin odotetaan yleisesti tulevan valituksi uudelleen Venäjän presidentiksi viikon kuluttua. Osana vuotuista kansakunnan tilaa käsittelevää puhettaan 1. maaliskuuta hän esitti videokuvaa, jossa näytti siltä, että ohjuksia sataa alas Yhdysvaltain Floridan osavaltioon. Yhdysvaltain ulkoministeriön mukaan tämä ei ollut "vastuullisen kansainvälisen toimijan käyttäytymistä".

**Yhteenveto**

Venäjä kertoo onnistuneesti testanneensa hypersonista ohjusta, joka on yksi presidentti Vladimir Putinin aiemmin tässä kuussa ilmoittamista ydinkäyttöön soveltuvista aseista.

**Asiakirjan numero 44393**

Latitude-festivaalin teini kuoli sairaalassa

17-vuotias, jonka nimeä ei ole mainittu, kuoli varhain sunnuntaina Norfolkin ja Norwichin yliopistollisessa sairaalassa. East Anglian Air Ambulance -ambulanssi lennätti hänet Henham Parkissa lähellä Southwoldia Suffolkissa järjestetystä festivaalista lauantaina noin kello 16.30 BST. Kuolemaa ei pidetä "epäilyttävänä", festivaalin järjestäjät kertoivat. Järjestäjien lausunnossa luki: "17-vuotias mies, joka osallistui Latitude-festivaaliin, kuljetettiin sairaalaan lauantaina iltapäivällä ja hän kuoli varhain sunnuntaiaamuna. "Nuori mies kärsi yksittäisestä sairaudesta. "Poliisi ei pidä asiaa epäilyttävänä." East Anglian Air Ambulance -ambulanssin mukaan kolme ambulanssilääkäriä hoiti nuorta paikalle sen jälkeen, kun hän oli tullut "akuutisti huonovointiseksi".

**Yhteenveto**

Teini on kuollut sen jälkeen, kun hänet kuljetettiin sairaalaan Latitude-festivaalilta.

**Asiakirjan numero 44394**

Nainen kuoli henkilöauton ja kuorma-auton nokkakolarissa Thamen lähellä

Hopeanvärinen Toyota Avensis törmäsi sinivalkoiseen Scania-kuorma-autoon A418-tiellä Tiddingtonin ja M40-tien liittymän 8A välillä. Autoa kuljettanut 51-vuotias nainen kuoli onnettomuuspaikalla Oxfordshiressä torstaina noin kello 16.40 BST. Thames Valleyn poliisi ilmoitti, että hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu. Kuorma-auton kuljettajalla oli lieviä vammoja, eikä hän tarvinnut sairaalahoitoa. PC Matt Booker Abingdonin poliisiaseman liikennepoliisiyksiköstä kehotti kaikkia, joilla on kojelautakamerakuvaa, ottamaan yhteyttä poliisiin. Hän lisäsi: "Haluaisin vedota kaikkiin muihin autoilijoihin, jotka käyttivät A418-tietä torstaina tähän aikaan ja jotka ovat saattaneet nähdä tämän törmäyksen." Hän lisäsi: "Haluaisin vedota kaikkiin muihin autoilijoihin, jotka käyttivät A418-tietä tähän aikaan torstaina ja jotka ovat saattaneet nähdä tämän törmäyksen."

**Yhteenveto**

Nainen on kuollut henkilöauton ja kuorma-auton nokkakolarissa Thamen lähellä.

**Asiakirjan numero 44395**

The Devilsin ensimmäinen virallinen DVD-julkaisu

Seksuaalista sisältöä ja uskonnollisia kuvia sisältävä elokuva julkaistaan maaliskuussa British Film Instituten (BFI) videokustannusosastolla. Oliver Reedin ja Vanessa Redgraven tähdittämä elokuva leikattiin ennen kuin sille voitiin antaa aikuisten X-luokitus. Elokuvakriitikko Mark Kermode on kutsunut sitä Russellin "kiihottavimmaksi teokseksi". Hän lisäsi, että se on "poikkeuksellinen ja kiihkeä kuvaus kirkon ja valtion epäpyhästä liitosta, joka on yhtä ajankohtainen tänään kuin elokuvan ensi-illassa". BFI:n mukaan DVD-julkaisu - alkuperäinen elokuvateattereihin hyväksytty versio - sisältää lisäsisältöä ja erikoisominaisuuksia, ja se on saatavana tavanomaisilta kotielokuvien jälleenmyyjiltä. Paholaiset, joka kuvaa ranskalaisessa luostarissa 1600-luvulla vallinnutta hysteeristä käymistä, sisälsi kuvauksia, joita pidettiin tuolloin järkyttävinä. Kohtauksia, jotka poistettiin ennen kuin Yhdistyneen kuningaskunnan elokuvasensuuri antoi tiukimman todistuksen, olivat muun muassa alastomat nunnat, jotka pahoinpitelivät Kristus-patsaan. Tämä kohtaus restauroitiin vuonna 2004, mutta se ei sisälly DVD-julkaisuun. Elokuvaa kuitenkin ylistettiin ulkomailla, ja Russell sai palkinnon Venetsian elokuvajuhlilla - vaikka se oli tuolloin kielletty Italiassa. Elokuvantekijä sai kunnianosoituksen myös National Board of Review -elokuvakomiteassa Yhdysvalloissa, jossa elokuvasensuuri oli määrännyt laajempia leikkauksia kuin Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

**Yhteenveto**

Ohjaaja Ken Russellin kiistelty elokuva The Devils (Paholaiset) vuodelta 1971 julkaistaan ensimmäistä kertaa virallisesti DVD:llä, kuten on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 44396**

Suffolkin henkilökunta löysi Huntsman-hämähäkin laivakontista Japanista.

12 senttimetrin (4,7 tuuman) otus karkasi ulos, kun Old Newtonissa, lähellä Stowmarketia sijaitsevan varastointiyrityksen henkilökunta avasi kontin purkaakseen sitä. Se löydettiin 13. tammikuuta. RSPCA:n virkamies Naemi Kilbey, joka kutsuttiin noutamaan hämähäkki, sanoi: "Hämähäkin löytäneet työntekijät luulivat varmasti, että kyseessä oli perjantai 13. päivän jinx." Hän lisäsi: "Täytyy myöntää, että saisin pienen shokin, jos olisin purkamassa varastoa ja sieltä ryömisi ulos valtava Huntsman-hämähäkki." RSPCA:n mukaan Huntsman-hämähäkit, jotka ovat yleensä Australiasta peräisin, voivat kasvaa yli 15 senttimetrin kokoisiksi, mutta ovat yleensä vaarattomia. Vaikka Huntsman-hämähäkin purema voi aiheuttaa kipua ja epämukavuutta, se ei ole erittäin myrkyllinen laji. Hämähäkki vietiin paikalliselle eksoottisten eläinten asiantuntijalle, joka pitää sen.

**Yhteenveto**

Työntekijät löysivät Japanista peräisin olevan jättimäisen Huntsman-hämähäkin avatessaan laivakontin Suffolkissa.

**Asiakirjan numero 44397**

Joutsenta ammuttiin 21 kertaa "kauhistuttavassa" hyökkäyksessä Hay-on-Wyen lähellä

Yleisö löysi loukkaantuneen linnun Monks Pondista, Glasburyn ja Painscastlen väliltä Hay-on-Wyen läheltä, keskiviikkona noin kello 11.00 GMT. Se vietiin eläinlääkäriin, mutta vammojensa laajuuden vuoksi se jouduttiin lopettamaan. Dyfed-Powysin poliisi uskoo, että sitä ammuttiin haulikolla. Ylikonstaapeli Craig Morgan sanoi, että joutsenen kohtelu oli "aivan järkyttävää". Hän lisäsi: "Hay-on-Wyen poliisit suorittavat parhaillaan tutkimuksia. Pyydän kaikkia yhteisön jäseniä, jotka tietävät, kuka on vastuussa, ilmoittautumaan."

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii tapausta, jossa joutsenta ammuttiin 21 kertaa päähän Powysissa.

**Asiakirjan numero 44398**

Sam Davies: Lincolnin puukotuskuolemasta neljäs murhapidätys

Sam Davies löydettiin torstai-iltana Coleridge Gardensista vakavia veitseniskuja kantaen, ja hän kuoli vähän myöhemmin, Lincolnshiren poliisi kertoi. Pidätettyä miestä, 19, epäillään myös salaliitosta murhaan. Sunnuntaina pidätettiin 20-vuotias mies epäiltynä salaliitosta murhaan ja rikoksentekijän avustamisesta, poliisit kertoivat. Myös 15-vuotias poika pidätettiin epäiltynä rikoksentekijän avustamisesta. Tutkinnan yhteydessä on pidätetty kuusi henkilöä, ja kolme 18-, 23- ja 24-vuotiasta miestä on edelleen poliisin huostassa epäiltynä murhasta ja salaliitosta murhaan. Rikostutkijat ovat jälleen kerran vedonneet kaikkiin, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä heihin. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Lincolnshiren poliisi

**Yhteenveto**

Neljäs mies on pidätetty murhasta epäiltynä sen jälkeen, kun 23-vuotias mies oli puukotettu kuoliaaksi Lincolnissa.

**Asiakirjan numero 44399**

M5-tiellä kaatuneen kuorma-auton kuljettaja kuoli

Kuorma-auto, joka oli ajanut pohjoiseen päin, kaatui keskikaiteelle pian sen jälkeen, kun se oli liittynyt M4-tielle, noin kello 08:00 GMT. Moottoritie suljettiin liittymien 14 ja 16 välillä, mutta tieosuus liittymien 15 ja 16 välillä on sittemmin avattu uudelleen. Onnettomuus on aiheuttanut viivytyksiä, ja Highways Englandin mukaan sulkeminen voi jatkua koko loppupäivän. Kuorma-auto oli poliisin mukaan ainoa onnettomuudessa osallisena ollut ajoneuvo. "On odotettavissa merkittävä sulkeminen, koska onnettomuuspaikalla on meneillään tutkinta, kuorma-auton nostaminen ajoradalta ja Highways Englandin tekemät hätäkorjaustyöt ovat tarpeen", komisario Rachael Green sanoi. "Ohituskaistat ovat käytössä. Jos matkasi on välttämätön, yritä välttää tätä aluetta ja käytä vaihtoehtoisia reittejä." Onnettomuuden silminnäkijöiden tulisi ottaa yhteyttä Avon ja Somersetin poliisiin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Avon ja Somersetin poliisi

**Yhteenveto**

M5-tiellä sunnuntaiaamuna kaatuneen kuorma-auton kuljettaja on kuollut, kertoi Avon ja Somersetin poliisi.

**Asiakirjan numero 44400**

Sussexin palomiehet valvovat Hastingsin gorse-tulipaloa

Kahden kilometrin pituinen alue, jossa oli gorsea ja kanervaa, syttyi tuleen keskiviikkona noin kello 17.00 GMT, mikä johti lähistöllä sijaitsevien kiinteistöjen evakuointiin varotoimena. East Sussexin palo- ja pelastuspalvelu ilmoitti, että alueella oli vielä joitakin "pieniä, syvälle juurtuneita" tulipaloja, jotka saattoivat palaa muutaman päivän ajan. Tiedottajan mukaan poliisit tarkistavat niitä kahden tai kolmen tunnin välein varmistaakseen, että ne pysyvät hallinnassa. Tulipalon ollessa suurimmillaan Hastingsin yllä näkyi suuria savupilviä. Liekit sammutettiin noin kello 20.00 GMT. Loukkaantumisista ei raportoitu, ja palon syytä tutkitaan parhaillaan.

**Yhteenveto**

Palomiehet valvovat Hastingsin East Hillin alueen läpi pyyhkäissyttä suurta gorse-paloa.

**Asiakirjan numero 44401**

Keski-Afrikan tasavallan kauppiaat tappavassa taistelussa miliisien veroista Banguissa

Kymmeniä muita on loukkaantunut ja noin 50 kauppaa on palanut. Taistelut käytiin Banguin pääosin muslimien asuttamalla PK5-alueella, joka on usein väkivaltaisuuksien vaivaama alue. Yhteenotot alkoivat, kun liikkeenomistajat vastustivat paikallista miliisiä, joka on yrittänyt pakottaa heidät maksamaan veroja. Sen jälkeen, kun kapinallisryhmä kaappasi vallan vuonna 2013, jatkuvat väkivaltaisuudet ovat pakottaneet yli neljänneksen Keski-Afrikan 4,7 miljoonasta asukkaasta pakenemaan kodeistaan. YK:n operaatio Keski-Afrikassa, joka tunnetaan nimellä Minusca, on lähettänyt alueelle nopean toiminnan joukot, jotka yrittävät saada taistelut hallintaan. Minuscan tiedottaja Biliaminou Alao kertoi BBC:n Focus on Africa -ohjelmalle, että väkivaltaisuuksien puhkeaminen alkoi, kun aseistettu miliisimies, joka halusi sanella joidenkin tavaroiden hinnan, puukotti kauppiaan kuoliaaksi. "Olemme päättäneet... perustaa väliaikaisen tukikohdan kyseiselle alueelle... jotta voimme aloittaa keskustelut paikallisten johtajien kanssa löytääksemme keinoja kriisin lopettamiseksi", hän sanoi. YK:n operaatio ei kertonut, kuinka monta ihmistä kuoli, mutta sanoi, että uhreja oli "kymmeniä". YK:n operaatio kehotti myös molempia osapuolia "osoittamaan maltillisuutta, jotta vältetään väkivaltaisuuksien uusi kiihtyminen, jolla olisi tuhoisia seurauksia siviiliväestölle". Keski-Afrikan tasavalta on vuosia jatkuneiden levottomuuksien ja huonon hallinnon vuoksi yksi maailman köyhimmistä maista. YK:n mukaan kaksi kolmasosaa väestöstä tarvitsee humanitaarista apua.

**Yhteenveto**

Ainakin 35 ihmistä on kuollut kauppiaiden ja miliisien välisissä yhteenotoissa Keski-Afrikan tasavallan pääkaupungissa Banguissa, kertoo paikallinen Punainen Risti.

**Asiakirjan numero 44402**

NFL:n aivotärähdysongelmien aiheuttama 1 miljardin dollarin korvaus on "lähellä".

Yli 4500 entistä pelaajaa oli haastanut National Football Leaguen (NFL) oikeuteen väittäen sen salanneen aivotärähdykseen liittyvien traumojen vaarat. Jotkut tapauksen asianajajat sanovat haluavansa saada rahaa pelaajille nyt sopimalla asiasta. Toisten mielestä sovinto ei riitä, ja NFL:n pitäisi maksaa enemmän. Sopimus on jo saanut alustavan hyväksynnän tuomari Anita Brodylta, joka on piirituomari Philadelphiassa, jossa sovintosopimus jätettiin. Hän kuitenkin pyysi, että sitä tarkistetaan perjantaihin mennessä, jotta se sisältäisi laajemmat korvaukset, asianajajat kertovat. Sovinto on tarkoitettu kattamaan pelaajat, jotka sairastuvat dementiaan tai neurologisiin ongelmiin, jotka liittyvät heidän ammattilaisuransa aikana saamiinsa aivotärähdyksiin. Kaikkiaan sen odotetaan kattavan noin 20 000 nyt eläkkeelle jäänyttä NFL-pelaajaa seuraavien 65 vuoden aikana. Asianajajat ovat kuitenkin kyseenalaistaneet sen, miksi se ei kata tulevia korvauksia kroonisesta traumaattisesta enkefalopatiasta (CTE), jota jotkut pitävät jalkapalloon liittyvän aivotärähdyksen synonyyminä. Tila, joka voi aiheuttaa masennusta, raivoa ja muita mielialahäiriöitä, voidaan diagnosoida vasta kuoleman jälkeen. Jotkut tutkijat kuitenkin uskovat, että eläville voidaan tehdä testejä 10 vuoden kuluessa. "Olemme huutaneet, että CTE on vakavin... vamma, joka näille pelaajille tulee ajan myötä", sanoi Chicagon asianajaja Thomas Demetrio. Tuomari Brody hylkäsi edellisen sopimuksen viime vuonna sanoen, että se ei riittäisi kattamaan 20 000 NFL:n eläkeläistä.

**Yhteenveto**

Lakimiesten mukaan miljardin dollarin (655 miljoonan punnan) suuruinen sopimus, jonka tarkoituksena on korvata yhdysvaltalaisille jalkapalloilijoille heidän uransa aikana saamansa päävammat, on tarkoitus hyväksyä.

**Asiakirjan numero 44403**

Fort Hoodin ampuja Nidal Hasan "haluaa teloituksen" - asianajaja

Everstiluutnantti Kris Poppe tarjoutui edustamaan majuri Nidal Hasania, joka toimii oikeudenkäynnissä omana asianajajanaan. Majuri Hasan, 42, myönsi tiistaina oikeudessa olevansa tappaja. Häntä syytetään 13 murhasta ja 32 pahoinpitelystä Teksasin Fort Hoodissa tapahtuneesta ampumisesta. 'Minä olen ampuja' Everstiluutnantti Poppe sanoi majuri Hasanin sotaoikeudenkäynnin toisena päivänä keskiviikkona: "Hänen tavoitteenaan on poistaa kuolemanrangaistuksen esteet tai esteet, ja hän pyrkii kuolemanrangaistukseen." Puolustusasianajaja lisäsi, että jos majuri Hasan vaatii työskentelemään teloituksen puolesta, hän pyysi, että hänen roolinsa asiassa minimoidaan. Maj Hasan, joka on Yhdysvalloissa syntynyt muslimi, vastusti huomautuksia ja väitti asianajajan vääristelevän tosiasioita. Tuomari eversti Tara Osborn määräsi tuomioistuimen tyhjäksi loppupäiväksi. Maj Hasan kertoi tiistaina hieman yli minuutin kestäneessä avauspuheenvuorossaan 13-jäseniselle valamiehistölle, että oikeudenkäynnin todisteet "osoittavat selvästi, että minä olen ampuja". Syyttäjä sanoi tiistaina, että maj Hasan otti tarkoituksella kohteekseen aseistamattomat sotilaat, jotka valmistautuivat ulkomaankomennukselle, ja yritti tappaa niin monta sotilasta kuin pystyi. Viranomaisten mukaan maj Hasan tunkeutui Fort Hoodin lääkintärakennukseen 5. marraskuuta 2009, kiipesi pöydälle, huusi islamilaisen siunauksen ja avasi tulen kahdella käsiaseella. Syyttäjän mukaan hän ampui 146 luotia. Majuri Hasan halusi tunnustaa syyllisyytensä murhaan ja murhayritykseen, mutta sotilassäännöt kieltävät syyllisyyden tunnustamisen kuolemanrangaistustapauksissa. Hän on sanonut hyökänneensä suojellakseen muslimeja ja Taleban-johtajia Afganistanissa, vaikka eversti Osborn kielsi häntä esittämästä tätä puolustusta sotaoikeudessa.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain armeijan entisen psykiatrin, jota syytetään 13 yhdysvaltalaissotilaan murhasta vuonna 2009, varapuolustusasianajaja on kertonut tuomarille, että hän uskoo vastaajan haluavan kuolemantuomion.

**Asiakirjan numero 44404**

Hydebank Woodin vankila saa Austin Treacyn uudeksi johtajakseen

Austin Treacy aloittaa tehtävässä Hydebank Woodin vankilassa ja nuorten rikoksentekijöiden keskuksessa Belfastissa huhtikuussa. Hän korvaa Paul Norburyn, joka on päättänyt jäädä eläkkeelle. Treacy on toiminut useissa vankeinhoitolaitoksen johtotehtävissä, viimeksi Maghaberryn vankilan apulaisjohtajana. Aiemmin hän on toiminut Hydebank Woodin johtajana vuosina 2007-2010. Vankeinhoitolaitoksen pääjohtaja Sue McAllister sanoi, että hän tuo tehtävään "energiaa ja keskittymistä". "Austinia tukee Hydebank Woodissa vahvistettu ylempi johtoryhmä, jolla on riittävät taidot ja kokemus sen varmistamiseksi, että voimme toteuttaa suuren uudistusohjelman", hän sanoi. "Hän tuo mukanaan innovatiivisen lähestymistavan kuntoutukseen ja jatkaa kumppanuuksien rakentamista oikeus- ja yhteiskuntasektorilla."

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin kolmanneksi suurimman vankilan johtoon on nimitetty uusi johtaja, vaikka edellisen johtajan virkaanastumisesta on kulunut alle vuosi.

**Asiakirjan numero 44405**

Winterson Forward-palkinnon puheenjohtajaksi

Kirjailijan lisäksi tuomaristossa ovat näyttelijä Sam West, toimittaja David Mills sekä runoilijat Paul Farley ja Sheenagh Pugh. "Runot ovat kuin espressopisara... energiannostetta silloin, kun sitä tarvitsee", Winterson sanoi. "Runous pukee sanoiksi asioita, joita on vaikea ajatella." Winterson, jonka lukuisiin teoksiin lukeutuvat muun muassa Why Be Happy When You Can Be Normal? ja Written on the Body, on tällä hetkellä luovan kirjoittamisen professori Manchesterin yliopistossa. Vuosittaiset Forward-palkinnot myönnetään nykyrunoilijoille kolmessa kategoriassa: paras kokoelma, paras esikoiskokoelma ja paras yksittäinen runo - ja rahapalkinnot ovat jopa 10 000 puntaa. Ehdokaslistat julkistetaan kesäkuussa. "Minulle on kunnia ilmoittaa näin lahjakas tuomaristo, joka on merkittävä sekä kirjailijana että esiintyjänä", Forward Arts Foundationin puheenjohtaja William Sieghart sanoi. "Me jaamme Jeanette Wintersonin uskon runouden voimaan tavoittaa ihmiset yllättävinä hetkinä ja hätkähdyttävillä tavoilla." Puoliksi omaelämäkerrallinen Oranges Are Not The Only Fruit - Wintersonin esikoisromaani - julkaistiin vuonna 1985, kun hän oli 25-vuotias, ja siitä tuli kansainvälinen bestseller. Viimeksi hän julkaisi Lancashiren noitavainoista kertovan kauhutarinan The Daylight Gate.

**Yhteenveto**

Oranssit eivät ole ainoa hedelmä -kirjailija Jeanette Winterson toimii tämän vuoden Forward-runopalkintojen puheenjohtajana, ja palkinnot julkistetaan 1. lokakuuta.

**Asiakirjan numero 44406**

Keski-Afrikan tasavalta: Entinen upseeri pidätetty sotarikoksista

Eric Danboy Bagale vietiin Pariisiin sen jälkeen, kun hänet oli pidätetty Itä-Ranskassa tiistaina, kertoo uutistoimisto AFP. Häntä syytetään siitä, että hän johti pääosin kristittyjen miliisien muodostamaa ryhmää, joka suoritti kostomurhia Keski-Afrikan presidentin syrjäyttämisen jälkeen vuonna 2013. Sen jälkeisissä väkivaltaisuuksissa kuoli tuhansia ihmisiä. Keski-Afrikan tasavalta on kärsinyt epävakaudesta sen jälkeen, kun se itsenäistyi Ranskasta vuonna 1960. Vuonna 2013 Seleka-sateenvarjoryhmään kuuluvat muslimikapinalliset kaappasivat vallan kristittyjenemmistöisessä maassa. Uutistoimisto AFP:n mukaan Bagale on saanut syytteen sekä toimistaan entisen presidentin François Bozizén kaartin päällikkönä että myöhemmin enimmäkseen kristittyjä edustavien Balaka-vastaisten miliisien johtajana. Entinen presidentti on itse joutunut YK:n pakotteiden kohteeksi Balakan vastaisten miliisien toimien vuoksi. Hallitus ja 14 aseistautunutta ryhmää allekirjoittivat viime vuonna rauhansopimuksen, mutta väkivaltaisuudet ovat jatkuneet. YK:n pakolaisjärjestön mukaan yli miljoona ihmistä on joutunut jättämään kotinsa tai lähtemään maasta.

**Yhteenveto**

Ranskan poliisi on pidättänyt Keski-Afrikan tasavallan entisen presidentin vartijan väitetyistä sotarikoksista ja rikoksista ihmisyyttä vastaan.

**Asiakirjan numero 44407**

Whitley Bayn rannalle huuhtoutui palmuöljyklönttejä

Whitley Bayn rannalla päivittäin muovia keräävät asukkaat löysivät valkoisia "murenevia ja rasvaisia" kokkareita. Eläinjärjestö PDSA on varoittanut, että se on myrkyllistä koirille. "Jos koira on syönyt bakteereja sisältävää palmuöljyä, oireet alkavat 15 minuutin kuluessa syömisestä, ja pahoinvointi on yleisin oire", se sanoi. Hyväntekeväisyysjärjestö kehotti omistajia ottamaan välittömästi yhteyttä eläinlääkäriin, jos näin käy. Palmuöljyä on raportoitu huuhtoutuneen rannoille Pembrokeshiren, Lancashiren, Fylden ja Northumberlandin rannikolla. National Trustin mukaan sitä on edelleen löydetty Formbysta ja Seftonin rannikolta Merseysidessa. RSPCA:n mukaan Palmuöljyä oli huuhtoutunut paljon Wirralin niemimaalle aiemmin tässä kuussa.

**Yhteenveto**

Englannin koillisrannikolle on huuhtoutunut palmuöljykappaleita.

**Asiakirjan numero 44408**

Oaks Collieryn räjähdyksen muistoksi paljastettu veistos

Oaks Colliery -kaivoksella kuoli jopa 10-vuotiaita poikia kahdessa räjähdyksessä 12. ja 13. joulukuuta 1866. Monia ruumiita ei koskaan löydetty Englannin pahimpana pidetyssä kaivosonnettomuudessa. 125 000 punnan arvoisen patsaan on tehnyt paikallinen kuvanveistäjä Graham Ibbeson, joka menetti sukulaisensa räjähdyksessä. "Olen Barnsleyn kaivostyöläisen poika. Kaivosperintöni ulottuu 200 vuoden taakse", hän sanoi. "Olen 65-vuotias, ja minusta tuntuu, että tämä veistos oli kuin syntynyt tekemään sen." Räjähdys, jonka uskotaan johtuneen palavista kaasuista, hautasi kaivostyöläiset louhokseen. Toinen räjähdys tappoi 27 pelastajaa seuraavana päivänä. Barnsley Main Colliery otti Oaks Collieryn kaivoksen toiminnan haltuunsa, ja vuonna 2013 jäljellä olevat konehuone ja kaivoksen päätepisteen rakenteet asetettiin II-luokan luetteloon.

**Yhteenveto**

Barnsleyn kaivoksen tuhoisassa räjähdyksessä kuolleiden 383 kaivostyöläisen muistoksi on paljastettu veistos.

**Asiakirjan numero 44409**

Turnip Prize bad art -kilpailun finalistit paljastuvat

Kilpailun järjestäjät sanovat olevansa "vastalääke" Turner-palkinnolle, sillä kilpailun voittaja julkistetaan samana päivänä. Muita finalisteja ovat muun muassa Action Man -lelu nimeltä First Class Mail, jossa on huolellisesti sijoitettu postimerkki, ja värillinen kivi nimeltä Half a Stone Lighter. Voittaja julkistetaan joulukuussa New Inn -ravintolassa Wedmoressa, Somersetissä. Joka vuosi voittanut Turnip Prize -teos huutokaupataan, ja kerätyt rahat menevät lapsuuden surua hoitavalle Winston's Wish -järjestölle. Järjestäjien mukaan bristolilainen graffititaiteilija Banksy on saattanut osallistua kilpailuun kultakehystetyllä tikkupiirroksella, joka kyseenalaistaa sen, onko huono taide silti taidetta vai pelkkää roskaa. Järjestäjä Trevor Prideaux sanoi: "Olen tiedustellut teoksen aitoutta, ja minulle on kerrottu, että se on varmasti Banksyn tyylinen. "Se, että se jätettiin nimettömänä, vain lisää mahdollisuutta, että se voisi olla sitä." "Se, että se jätettiin nimettömänä, vain lisää mahdollisuutta, että se voisi olla sitä." Kyseinen työ ei päässyt 12 vuotta kestäneen kilpailun lopulliselle ehdokaslistalle.

**Yhteenveto**

E-kirjaimen muotoon leikattu juustopala ja dollareita täynnä oleva kala ovat huonon taiteen vaihtoehtoisen turnip-palkinnon finalisteja.

**Asiakirjan numero 44410**

Peter Mandelsonin dokumentti antaa "tarkan kuvan

Entisen talousministerin mukaan Mandelson: The Real PM? näytti kaikki ministerielämän "varjopuolet ja muut tapahtumat". Hannah Rothschildin ohjaama elokuva sai ensi-iltansa Lontoon elokuvajuhlilla. Ohjaaja sanoi, että projekti oli ollut "kuin olisi ollut valkohain vanavedessä". "Se ei koskaan pysähdy, se on kaikkinäkevä ja kaikkitietävä", hän sanoi. "Luulen, että hän on juuri sellainen - hän on hyvin pragmaattinen tyyppi. "Hän ei ole lainkaan herkkähipiäinen diiva." "Puimuri" Mandelson sanoi, ettei hän ole varma, "löytävätkö ihmiset elokuvasta oikean Peter Mandelsonin, mutta meidän on odotettava ja katsottava". Elokuvassa 57-vuotias kuvaillaan silloista pääministeriä Gordon Brownia "lumenauran ja leikkuupuimurin risteytykseksi". Keskustelun aikana, jonka aiheena oli tehdä Brownista mediaystävällisempi, hän sanoo: "Olen luovuttanut - tyytyisin siihen, että solmio olisi suora." Lordi Mandelson, New Labourin pääarkkitehti, kutsuttiin takaisin kabinettiin Brownin toimesta vuonna 2008. Hän oli aiemmin eronnut hallituksesta vuonna 1998 ja palattuaan takaisin vuotta myöhemmin hän erosi uudelleen vuonna 2001.

**Yhteenveto**

Lordi Mandelsonia parlamenttivaalien alla seurannut dokumenttielokuva antaa "melko tarkan kuvan" ministerielämästä, hän on sanonut.

**Asiakirjan numero 44411**

"Rasismia" tutkiva UKIP:n kaupunginvaltuutettu Eric Kitson joutuu eroamaan.

Eric Kitson, joka voitti paikkansa Worcestershiren kreivikunnanvaltuustossa 2. toukokuuta, sanoi jakaneensa pilapiirrokset ja vitsit vain osoittaakseen, kuinka "ällöttäviä" ne olivat, ja saadakseen muiden mielipiteitä. Paikallinen puolue ilmoitti, että Kitson eroaa. Se sanoi, että viestit olivat olleet "typeriä" ja "eivät ole sitä, mitä UKIP on". Kitson on pyytänyt anteeksi tapahtunutta. Dudleyn ja Halesowenin UKIP:n puheenjohtaja Bill Etheridge sanoi, että Kitson oli itse tehnyt päätöksen erota, mutta sanoi, että puolueen sisäinen tutkinta jatkuu. "Pois valokeilasta" Hän sanoi: Kitson sanoi: "Puolue vastustaa täysin suvaitsemattomuutta ja kaikenlaista rasismia. "Toivomme, että nyt kun Eric eroaa, voimme käsitellä tätä asiaa ja palata muihin asioihin, ja että Eric pääsee pois valokeilasta." Hän sanoi, että hän ei ole enää esillä. Hän lisäsi, että Kitson oli tehnyt "joitakin typeriä virheitä". Maanantaina Stourport-on-Severniä edustanut Kitson sanoi, että oli ollut "typerää" jakaa viime vuonna lähetetyt viestit, ja pyysi anteeksi. Hän on sittemmin sulkenut Facebook-tilinsä ja sanoi, että valtakunnallinen mediahuomio oli tehnyt hänet "todella, todella sairaaksi". West Mercian poliisi ilmoitti, että heihin oli otettu yhteyttä Facebook-viesteistä ja että he odottavat lisätietoja tapauksesta.

**Yhteenveto**

UKIP:n piirikunnanvaltuutettu, joka myönsi jakaneensa loukkaavaa materiaalia muslimeista Facebookissa, luopuu paikastaan, puolue ilmoitti.

**Asiakirjan numero 44412**

Covid: Talvipolttoainemaksua pitäisi jatkaa, kansanedustaja sanoo

Hywel Williams kehottaa Yhdistyneen kuningaskunnan hallitusta laajentamaan tukikelpoisuutta koronaviruspandemian vuoksi. Nykyisten sääntöjen mukaan vain 5. lokakuuta 1954 tai sitä ennen syntyneet voivat saada enintään 300 punnan suuruisen korvauksen. Työ- ja eläkeministeriö ilmoitti, että valtiosihteeri vastaa "aikanaan". Kirjeessään Thérèse Coffeylle Williams vaatii, että talven polttoainekorvaus olisi saatavilla seuraaville henkilöille: "Kirjoitan kehottaakseni teitä laajentamaan merkittävästi talvipolttoainekorvauksen saatavuutta, jotta voidaan estää polttoaineköyhyyskriisi, joka voi olla pahin sukupolveen", Arfonin kansanedustaja kirjoittaa. "Pandemian yleistymisen uhatessa on hallituksen vastuulla varmistaa, että ihmisillä on varaa pysyä lämpimänä tänä talvena." "Tiedämme, että kylmät ja kosteat kodit lisäävät Covid-19:lle alttiimpien ihmisten, kuten ikääntyneiden ihmisten ja niiden, joilla on jo ennestään hengitystieoireita, riskiä sairastua virukseen", hän lisäsi. Aiemmin tänä vuonna julkaistun Seneddin raportin mukaan 155 000 walesilaista kotitaloutta, noin 12 prosenttia kaikista kotitalouksista, oli "polttoaineköyhiä". Yleistä luottoa saavat henkilöt voivat jo nyt hakea 25 punnan suuruista kylmyyskorvausta jokaiselta seitsemän päivän "erittäin kylmältä säältä". Pienituloiset voivat myös saada apua sähkölaskuunsa lämpimän kodin alennusjärjestelmän kautta.

**Yhteenveto**

Plaid Cymru -puolueen kansanedustaja on varoittanut, että useampien ihmisten on saatava talvipolttoainekorvaus, jotta voidaan estää "pahin polttoaineköyhyyskriisi sukupolveen".

**Asiakirjan numero 44413**

Jeremy Corbyn: Gavin Shuker -äänestys "ei ole vaalin hylkäämisen alku

Paikalliset jäsenet äänestivät Gavin Shukeria vastaan aiemmin tässä kuussa. Työväenpuolueen johtaja kertoi BBC:lle, että paikallispuolueen kanssa oli "ilmeisesti ollut ongelmia", mutta "se ei ole minkään prosessin alku tai loppu". Shuker sanoi, että olisi "reilumpaa", jos puolue olisi "rehellinen", ja myönsi, että äänestyksessä oli kyse erottamisesta. Shuker, joka on arvostellut avoimesti Corbynia, voitti paikan vuoden 2017 vaaleissa lähes 14 000 jäsenen enemmistöllä. "On selvää, että valtava määrä uusia jäseniä on liittynyt työväenpuolueeseen", hän sanoi. "He haluavat valita omat edustajansa, mutta mielestäni olisi oikeudenmukaisempaa kaikille osapuolille, jos olisimme rehellisiä ja sanoisimme, että tavoitteena on yrittää poistaa kansanedustajia koko vaalipiiristä. "Haluan pysyä Luton Southin kansanedustajana niin kauan kuin Luton Southin asukkaat haluavat. "Ihmiset, jotka ovat hämmentyneitä suorituksestani, ovat hämmentyneitä asemani perusteella puolueessa, eivät suoritukseni kansanedustajana." Corbyn sanoi, että äänestys ei muuta mitään Shukerin roolia kansanedustajana. "Hän tekee kovasti töitä edustaakseen vaalipiiriä, ja hän on ilmeisesti jatkuvasti läsnä parlamentissa ja ottaa siellä esille asioita", hän sanoi. "Valintaprosessi seuraavia parlamenttivaaleja varten alkaa vasta jonkin ajan kuluttua."

**Yhteenveto**

Johtaja Jeremy Corbyn on sanonut, että Luton Southin Labour-puolueen kansanedustajaa vastaan esitetty epäluottamuslause ei merkitse vaaliprosessin aloittamista.

**Asiakirjan numero 44414**

Alderneyn lentokone laskeutuu turvallisesti moottorihäiriön jälkeen

Aurigny Air Servicesin Trislander-kone oli 23 mailia Alderneyn pohjoispuolella matkalla kohti Southamptonia, kun lentäjä ilmoitti ongelmasta, joka liittyi irronneeseen moottorin suojukseen. Täydellinen hätätilanne julistettiin noin kello 08.35 BST, ja saaren pelastuspalvelut asetettiin hälytystilaan. Kone, jossa oli seitsemän matkustajaa, laskeutui turvallisesti hieman ennen kello 08.50. Viisi matkustajista jatkoi matkaansa Guernseystä lähetetyllä korvaavalla koneella. Aurignyn mukaan kaksi muuta päätti jäädä Alderneylle, koska he eivät päässeet liiketapaamiseen. Yhtiön toimitusjohtaja Malcolm Hart sanoi: "Pahoittelemme matkustajillemme aiheutuneita häiriöitä ja tutkimme tapauksen luonnollisesti perusteellisesti." "Kukaan matkustajista ei ollut missään vaiheessa vaarassa, ja aikatauluihimme päivän aikana ei pitäisi olla vaikutusta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Lentokone onnistui laskeutumaan turvallisesti Alderneyn lentoasemalle sen jälkeen, kun sen lentäjä joutui sammuttamaan yhden kolmesta moottorista kesken lennon.

**Asiakirjan numero 44415**

Alderney Statesin presidentiksi ehdokkaat avoinna

Nykyinen puheenjohtaja Stuart Trought on ollut virassaan 16 kuukautta edeltäjänsä Sir Norman Browsen jäätyä eläkkeelle. Ehdokkaat on lähetettävä Alderneyn osavaltion pääjohtajalle 23. lokakuuta mennessä. Ehdokkaan on oltava yli 21-vuotias ja asunut Alderneylla vähintään 18 kuukautta. Trought hoitaa Sir Normanin jäljellä olevan toimikauden, joka päättyy joulukuussa. Puheenjohtaja toimii puheenjohtajana saaren 10 vaaleilla valitun osavaltion jäsenen kuukausittaisissa kokouksissa, ja ääni ratkaisee, jos äänet menevät tasan.

**Yhteenveto**

Alderneyn osavaltioiden uuden presidentin valintaa varten on avattu ehdokasasettelu.

**Asiakirjan numero 44416**

Birminghamin moskeijaiskut eivät liity terrorismiin

Kolmen Astonissa sijaitsevan moskeijan ja kahden muun Perry Barrissa ja Erdingtonissa sijaitsevan moskeijan ikkunat rikottiin torstaina. Perry Barrista kotoisin oleva 34-vuotias mies antautui perjantaina poliisille, ja hänet pidätettiin mielenterveyslain nojalla. Rikostutkijat eivät etsi ketään muuta iskuihin liittyvää henkilöä. Erillinen tutkinta jatkuu sen jälkeen, kun moskeijan ikkuna rikottiin lauantaina Cromer Roadilla Balsall Heathissa. Se ei liity aiempiin iskuihin. West Midlandsin poliisi ilmoitti, että se on suorittanut perusteellisen tutkinnan West Midlandsin terrorisminvastaisen yksikön tukemana. Apulaispoliisipäällikkö Matt Ward sanoi, että poliisit tekevät yhteistyötä moskeijoiden ja paikallisyhteisöjen kanssa eri puolilla West Midlandsia, ja poliisi on näkyvästi läsnä "keskeisissä paikoissa" rauhoittaakseen asukkaita. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Midlandsin poliisi

**Yhteenveto**

Viiteen Birminghamin moskeijaan tehtyjä hyökkäyksiä ei käsitellä terrorismiin liittyvinä eikä niiden motiivina ollut äärioikeistolaisuus, poliisi kertoi.

**Asiakirjan numero 44417**

G4S esittelee rakenneuudistussuunnitelmia myynnin kasvaessa

"G4S:n perustekijät ovat vahvat, ja niitä parannetaan muuttamalla tapaa, jolla johdamme liiketoimintaa", sanoi Ashley Almanza, joka astui johtoon heinäkuussa. Maanantaina Serious Fraud Office ilmoitti aloittaneensa tutkimuksen G4S:n hallituksen sopimuksesta. G4S kertoi myös, että viimeaikainen myynti oli kasvanut. Se kertoi, että 30. syyskuuta päättyneellä yhdeksän kuukauden jaksolla myynti kasvoi 4,8 prosenttia viime vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. G4S totesi, että liiketoiminta kehittyvillä markkinoilla, joiden osuus konsernin kokonaistuloksesta on 40 prosenttia, oli "hyvää". Se kuitenkin arvioi, että kaupankäyntiolosuhteet pysyvät "haastavina" Euroopassa ja Yhdysvalloissa neljännen neljänneksen aikana. G4S on kärsinyt useista välikohtauksista kesän 2012 jälkeen, jolloin sitä arvosteltiin siitä, että se ei toimittanut luvattua määrää turvallisuushenkilöstöä Lontoon olympialaisiin. Serious Fraud Office -viraston tutkinta aloitettiin sen jälkeen, kun tilintarkastuksessa kävi ilmi, että yritykset olivat veloittaneet rikollisten merkitsemisestä, jotka olivat joko kuolleet, vankilassa tai eivät olleet koskaan merkanneet heitä. Tänä kesänä Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus ilmaisi myös "vakavan huolensa" G4S:n johtamasta vankilasta HMP Oakwood, joka sai huonoimman tuloksellisuusluokituksen. Yhtiö ilmoitti tuolloin tekevänsä yhteistyötä oikeusministeriön kanssa laitoksen ongelmien ratkaisemiseksi.

**Yhteenveto**

Turvallisuusalan yritys G4S aikoo investoida ensi vuonna jopa 20 miljoonaa puntaa ja luopua 35 heikosti toimivasta yrityksestä parantaakseen tilaansa useiden julkisuudessa esillä olleiden ongelmien jälkeen.

**Asiakirjan numero 44418**

Heathrow'n lentokentällä takavarikoitu 50 krokotiilia

Malesiasta tulleella lennolla saapuneet vuoden ikäiset matelijat olivat taistelleet keskenään matkan aikana ahtaiden olosuhteiden vuoksi. Jokaisessa viidessä kuljetuslaatikossa oli tilaa neljälle krokotiilille - mutta jokaisessa oli 10 metriä pitkät eläimet. Rajavartiolaitoksen tiedottajan mukaan krokotiilien hyvinvointiin oli kiinnitetty "vähän huomiota". Yksi krokotiili on sittemmin kuollut. Eläimet oli tarkoitettu Cambridgeshiressä sijaitsevalle maatilalle, jossa ne oli tarkoitus kasvattaa lihaksi, mutta nyt niistä huolehtivat CITES-yleissopimuksen (Convention on International Trade in Endangered Species) viranomaiset. Jäljelle jääneet 49 krokotiilia sijoitetaan uudelleen kotiin, sisäministeriön lausunnossa sanottiin. Heathrow'n kansallisen rajavartioston CITES-tiimin päällikkö Grant Miller sanoi: "Ei ole hyväksyttävää, että matelijoita kuljetetaan tällä tavoin." Hän lisäsi: "Takavarikoimme kaiken, mikä rikkoo CITES-säännöksiä, joten tämän pitäisi toimia varoituksena niille, jotka harkitsevat luonnonvaraisten eläinten kuljettamista tällaisissa olosuhteissa."

**Yhteenveto**

Viisikymmentä krokotiilia on takavarikoitu Heathrow'n lentokentällä sen jälkeen, kun niiden kuljetusolosuhteet rikkoivat määräyksiä.

**Asiakirjan numero 44419**

Libor: Kaksi ex-Rabobank-kauppaajaa syytteessä USA:n oikeudenkäynnissä

Kyseessä ovat Anthony Allen, 43, Hertfordshiresta, Englannista, ja Anthony Conti, 45, Essexistä, Englannista. Yhdysvaltain viranomaiset syyttivät heitä salaliitosta, jonka tarkoituksena oli petos ja pankkipetos Liborin manipuloimiseksi Rabobankin taloudellisen hyödyn saamiseksi. Näin syytteeseen asetettujen Rabobankin työntekijöiden kokonaismäärä nousee kuuteen. Aikaisemmassa syytteessä oli jo aiemmin mainittu kauppiaat Tetsuya Motomura, 42, Tokiosta, Japanista, ja Paul Thompson, 48, Dalkeithista, Australiasta, sekä Paul Robson, Rabobankin entinen Libor-tiedottaja. "[Libor] on keskeinen viitekorko, jonka luotetaan olevan vapaa puolueellisuudesta ja itsekaupoista, mutta näiden kauppiaiden käytös oli yhtä törkeää kuin ahneuskin", sanoi apulaisoikeusministeri Caldwell lausunnossaan. Viime vuonna alankomaalainen Rabobank maksoi Yhdysvaltain, Ison-Britannian ja Alankomaiden viranomaisille sakkoja 774 miljoonan euron (616 miljoonan punnan) sakot Liborin manipuloinnista.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain oikeusministeriö on syyttänyt kahta entistä Rabobankin kauppiasta Libor-koron manipuloinnista.

**Asiakirjan numero 44420**

Jerseyn apulaispääministeri eroaa syytöksen vuoksi

Saaren pääministerille kirjoittamassaan kirjeessä hän kertoi, että häntä vastaan oli nostettu syyte kesäkuussa 2019 tapahtuneesta väitetystä liikennerikkomuksesta. Herra Taylor sanoi: "En ole koskaan saanut tietää, että hän on syyllistynyt rikokseen: "Kiistän jyrkästi syytökset, mutta hallituksen edun vuoksi katson kuitenkin, että minun pitäisi siirtyä väliaikaisesti syrjään." Hänen mukaansa tämä oli "tarpeettoman häiriötekijän välttämiseksi tällä hetkellä". Pääministeri John Le Fondre hyväksyi pyynnön ja sanoi, että se oli olosuhteisiin nähden oikea päätös. Hän jakoi heidän välisen kirjeenvaihtonsa "avoimuuden ja julkisen vastuun vuoksi".

**Yhteenveto**

Connetable Chris Taylor on väliaikaisesti luopunut tehtävistään Jerseyn apulaispääministerinä.

**Asiakirjan numero 44421**

EU-neuvottelut: Cameron sanoo: Kova työ edessä

Laura KuenssbergPoliittinen päätoimittaja@bbclaurakon Twitter Kun pääministeri David Cameron oli keskustellut tuntikausia muiden EU-johtajien kanssa illallisella, hän nousi poikkeuksellisesti myöhään illalla lehdistötilaisuuteen. Hän ei aivan "taistellut läpi yön" sopimuksensa puolesta, kuten hän oli aiemmin sanonut, mutta se oli puolenyön jälkeen. Hän sanoi, että hänen neuvotteluissaan oli tapahtunut "erittäin hyvää edistystä", mutta että unionin sääntöjen muuttaminen on "hyvin vaikeaa". Pääministeri korosti yhä uudestaan ja uudestaan, kuinka paljon kovaa työtä sopimuksen aikaansaaminen vaatii. Uusia yksityiskohtia siitä, miten se saataisiin päätökseen, ei ollut, ei mitään yksityiskohtia, vain suunnitelma etenemisestä. Hänen vetoomuksensa EU:n kollegoilleen oli kuitenkin laajempi poliittinen avunpyyntö - hän viittasi kotimaassaan kiristyviin mielipidekyselyihin, joiden mukaan EU:ssa pysymistä haluavien kannatus näyttää heikkenevän. Läpäistäkseen itselleen asettamansa poliittisen testin hän tarvitsee EU-maidensa johtajia, jotka eivät vain osoita halukkuutta, vaan hyväksyvät ainakin osan hänen ajatuksistaan.

**Yhteenveto**

Vain kahdeksan viikkoa. Voidaanko Yhdistyneen kuningaskunnan paikka Euroopan unionissa todella turvata helmikuun puoliväliin mennessä, jolloin EU:n seuraava huippukokous on määrä pitää?

**Asiakirjan numero 44422**

Äiti ja poika lavastivat kuolemansa vakuutushuijauksessa

Arafa Nassib vehkeili poikansa Adil Kasimin, 18, kanssa petokseen Scottish Widowsia vastaan teeskentelemällä, että hän kuoli Sansibarissa. He tunnustivat Birminghamin kruununoikeudessa syyllisyytensä väärien tietojen antamiseen viime vuoden maaliskuun ja joulukuun välisenä aikana. Yusuf Abdullah kiistää vehkeilyn heidän kanssaan, ja syyttäjät päättävät 14. kesäkuuta mennessä, jatketaanko hänen syytteensä käsittelyä. Lisää päivityksiä tähän juttuun Walsallissa Lower Rushall Streetillä asuvaa 24-vuotiasta syytetään salaliitosta petoksen tekemiseen väärien tietojen antamisella. Nassib, 48, ja Kasim, joka asuu myös Lower Rushall Streetillä, tekivät vilpillisiä hakemuksia kahta vakuutusta vastaan. Toisen arvo oli 115 267 puntaa ja toisen 21 263 puntaa. Tuomio määrätään, kun syyttäjät ovat tehneet päätöksen Abdullahin tapauksesta.

**Yhteenveto**

Äiti ja poika ovat myöntäneet lavastaneensa äitinsä kuoleman saadakseen vilpillisesti 136 000 punnan vakuutuskorvauksen.

**Asiakirjan numero 44423**

Kadonneiden troolareiden päivä: Hullin 30. jumalanpalvelukseen kokoontuvat perheet

30. kadonneiden troolareiden päivän jumalanpalvelus järjestettiin Saint Andrews Quayn ostoskeskuksessa, ja siihen osallistui satoja troolareiden perheenjäseniä ja ystäviä. Hullin piispa piti puheen, ja muita puhujia olivat muun muassa Hull Westin ja Hesslen entinen kansanedustaja Alan Johnson. Tapahtuman järjestää STAND fishing heritage -järjestö, jonka tavoitteena on ylläpitää Hullin kalasatamaperintöä. Kukkia heitettiin Humber-joen rannalle jumalanpalveluksen jälkeen. Vuosittainen tapahtuma järjestetään aina joko tammi- tai helmikuussa, jolloin suurin osa troolareista katoaa. STANDin puheenjohtaja Ron Wilkinson sanoi: "On tärkeää, että lapset ymmärtävät, että heidän isoisänsä ja isoisoisoisänsä olivat mukana maailman suurimmassa syvänmeren kalastuslaivastossa. "Sinulla on muistoja näistä ihmisistä, joiden kanssa työskentelit, purjehdit ja seurustelit, he olivat hyviä ja ahkeria ihmisiä." "He olivat hyviä ja ahkeria ihmisiä."

**Yhteenveto**

Humberin suistossa on järjestetty muistotilaisuus Hullin troolareiden 6 000 merellä menehtyneen muistoksi.

**Asiakirjan numero 44424**

Mullaitivun maankaappaus - kyläläiset valittavat asiasta

Mullativun hallituksen edustaja on järjestänyt näiden maiden hankkimisen, kertoivat kyläläiset kirjeenvaihtajallemme Dinasena Ratugamagelle. Hallitus on ehdottanut, että uudet maat annettaisiin hallituksen edustajan kautta, mutta Murukandin kyläläiset vaativat, että heidän pitäisi saada asua siellä, missä he ovat asuneet. Eräs kyläläinen, joka on hyvin järkyttynyt tästä toimenpiteestä, sanoi, että hänen ainoa toivonsa on saada koko perheelle kuuluva maa Toinen kyläläinen sanoi, että hän on menettänyt kaiken muun paitsi maansa ja että hän oli valmis uhraamaan jopa henkensä maansa omistusoikeuden puolesta. Mullaitivun hallituksen edustajan Oddusudanin piirisihteerille lähettämä kirje vahvistaa kyläläisten valituksen. uudet maat Kirjeessä sanotaan, että uudet maat pitäisi antaa niille, joiden maat hallitus on hankkinut. Kun Mulativun hallituksen edustajalta kysyttiin maanhankinnasta, hän sanoi, ettei hän voi kommentoida asiaa, koska hänellä ei ole siihen valtuuksia. Murukandissa vieraillut ryhmä tamilialaisia kansanedustajia kertoi kuitenkin kyläläisille, että he antaisivat tyydyttävän ratkaisun heidän kohtaamiinsa ongelmiin kahden viikon kuluessa, raportoi kirjeenvaihtajamme Dinasena Ratugamage.

**Yhteenveto**

Mullativun alueella sijaitsevan Murukandin kyläläiset valittavat, että he menettävät hallituksen suunnitelmien mukaan lähes viisi tuhatta hehtaaria maataan.

**Asiakirjan numero 44425**

Pelastus "huonosti varustetuille" vaeltajille Snowdoniassa

Kolme eksynyttä vaeltajaa, joiden sanotaan olleen pukeutuneet puutteellisesti laskeutuessaan Snowdonin Pyg Track -reittiä alas, saatiin turvaan. Llanberisin vuoristopelastusryhmä kertoi, että kolmen aikuisen ja 11-vuotiaan lapsen muodostama ryhmä oli jäänyt jumiin huonossa säässä Crib Gochilla, mutta hyvin varustautuneena. Samaan aikaan Ogwen Valleyn vuoristopelastuslaitos auttoi 20 hengen naisryhmää sen jälkeen, kun tämä oli pudonnut Aber Fallsin huipun lähellä. nainen, jonka seurue oli kotoisin Rossendalesta, Lancashiresta, lennätettiin RAF:n pelastushelikopterilla Angleseyn Valleysta Bangorin sairaalaan, jossa hänellä todettiin olevan vakavia ruhjeita. Toisessa lauantai-iltana tapahtuneessa pelastustehtävässä Essexistä kotoisin oleva pariskunta ja heidän viisivuotias poikansa saatiin turvaan, kun he olivat eksyneet kävellessään Tryfanissa. Pelastajien mukaan perhe oli pukeutunut asianmukaisesti.

**Yhteenveto**

Kaksi vuoristopelastusryhmää on pelastanut useita kävelijöitä Snowdoniassa koulujen puolivuotisloman päättyessä.

**Asiakirjan numero 44426**

Ilmakuvia Aberystwythin ja Carmarthenin välisen rautatieyhteyden tarjouksesta

Traws Link Cymru sanoi, että lento osoitti, että "valtaosa" 56 mailin (90 km) pituisesta radasta oli rakentamisen ulottumattomissa. Rata, joka pysähtyi yli 20 asemalla, suljettiin vuonna 1965. Ryhmä toivoo, että kahden kaupungin välillä olisi 90 minuutin vuoroväli. Radan kunnostaminen maksaisi noin 650 miljoonaa puntaa. Nigel Bird Traws Link Cymrusta sanoi: "Koneeseen tai koneeseen asennetuista kolmesta kamerasta tallennettiin lähes kolme tuntia materiaalia. "Kun se on editoitu, siitä saadaan käyttökelpoinen aineisto, kun täydellinen toteutettavuustutkimus hyväksytään, toivottavasti myöhemmin tänä vuonna." Ajomatka näiden kahden kaupungin välillä kestää noin 90 minuuttia, mutta junamatka Shrewsburyn, Newportin ja Cardiffin kautta kestäisi kuusi tuntia tai enemmän.

**Yhteenveto**

Aberystwythin ja Carmarthenin yhdistävän junaradan puolesta kampanjoiva ryhmä on lentänyt ehdotetun reitin ilmakuvia varten.

**Asiakirjan numero 44427**

Moottoripyöräilijä kuoli kolmen ajoneuvon kolarissa Sudburyssa

19-vuotias Yamaha-moottoripyörän kuljettaja joutui perjantai-iltana törmäykseen harmaan Toyota Corollan ja mustan BMW:n kanssa A131 Melford Roadilla Sudburyssa. Itä-Englannin ambulanssi vei hänet hengenvaarallisin vammoin Addenbrooke's Hospitaliin Cambridgeen, jossa hän kuoli. Bay Horse -pubin lähellä tapahtunut onnettomuus sulki tien molempiin suuntiin.

**Yhteenveto**

Teini-ikäinen moottoripyöräilijä kuoli kolarissa Suffolkin kaupungissa.

**Asiakirjan numero 44428**

Helvellyniltä pelastettu "hädänalainen" alsaattien koira

Patterdalen vuoristopelastusryhmä käytti perjantaina noin viisi tuntia koiran etsimiseen Striding Edgessä Helvellynin itäpuolella. Polku on suosittu kävelijöiden keskuudessa, mutta se voi olla vaarallinen, sillä siellä on viime vuosina kuollut useita ihmisiä. Koira luovutettiin poliisille, ja sen omistajia etsitään nyt. Sen kuva on jaettu verkossa. Useat ihmiset sanoivat tunnistavansa koiran ja ovat yrittäneet ottaa yhteyttä omistajiin, jotka erään Facebook-käyttäjän mukaan "etsivät sitä aktiivisesti". Saatat olla myös kiinnostunut: Patterdale Mountain Rescue Team

**Yhteenveto**

"Hätääntynyt" elsaattori on pelastettu Lake Districtin pahamaineiselta vuorenhuipulta.

**Asiakirjan numero 44429**

Entinen kansanedustaja Stewart Jackson palkattiin Brexit-neuvonantajaksi

Jackson, joka menetti Peterborough'n edustajapaikkansa parlamenttivaaleissa, liittyy Davisin tiimiin Euroopan unionista eroamista käsittelevässä ministeriössä. Poliitikko sanoi olevansa "otettu" siitä, että hänelle on tarjottu vaikutusvaltaista tehtävää tällaisessa "historiallisessa vaiheessa". Brexit-kampanjoija edusti kaupunkia parlamentissa 12 vuoden ajan, mutta ei koskaan ollut hallituksessa. Menetettyään paikkansa hän syytti tappiostaan konservatiivien manifestia ja kuvaili sitä "vaalimyrkyksi" ja "järkyttävän huonoksi". Jackson ei ole ensimmäinen hävinnyt konservatiivi, joka on löytänyt tiensä takaisin politiikan ytimeen vaalien jälkeen. Gavin Barwell, joka menetti Croydon Central -paikkansa, on nyt Theresa Mayn kansliapäällikkö, ja entinen valtiovarainministeri Jane Ellison työskentelee liittokansleri Philip Hammondin palveluksessa.

**Yhteenveto**

Entinen kansanedustaja Stewart Jackson on palkattu Brexit-ministerin David Davisin erityisneuvonantajaksi ja esikuntapäälliköksi.

**Asiakirjan numero 44430**

Tarkastajien mukaan Calderstones NHS Trustin on ryhdyttävä kiireellisiin toimiin

Calderstones NHS Foundation Trustissa käytettiin vaarallisia menetelmiä, ja potilaiden hoidossa oli "vakavia puutteita". Care Quality Commission (CQC) havaitsi myös huonoa hygieniaa osastoilla ja totesi, että "kiireellisiä toimia" tarvitaan. Trust on ryhtynyt toimiin tilanteen parantamiseksi. Ribble Valleyssa sijaitseva Trust tarjoaa hoitoa yksinomaan oppimisvaikeuksista kärsiville henkilöille, ja kaikkia potilaita hoidetaan sairaalaosastolla, ja lähes kaikki potilaat ovat mielenterveyslain nojalla pidätettyjä. Tarkastushavainnot Toimitusjohtaja Mark Hindle sanoi: "Äärimmäisen käyttäytymishäiriöisten ihmisten tukemiseen liittyy haasteita, sillä monet heistä ovat oppimisvaikeuksiensa vuoksi syyllistyneet rikoksiin, jotka vaarantavat itsensä ja muut ihmiset. "Olemme sitoutuneet parantamaan laatua tässä organisaatiossa palvelunkäyttäjiemme kannalta." Yksi hyvistä käytännöistä oli potilasjohtoinen valitusten seurantajärjestelmä. Yli 40 prosenttia Calderstonesin potilaista on ollut siellä yli viisi vuotta, CQC sanoi. CQC:n sairaaloiden varapäällikkötarkastaja Paul Lelliott sanoi: "Olimme yllättyneitä siitä, kuinka monessa tapauksessa henkilökunta oli turvautunut fyysiseen rajoittamiseen". Hän kehotti Trustia "työskentelemään väsymättä löytääkseen vaihtoehtoisia tapoja auttaa hoitamiaan ihmisiä hallitsemaan riskikäyttäytymistään". "Calderstonesin henkilökunnan on myös varmistettava, että rajoituksia käytetään turvallisin keinoin ja että käytössä on asianmukainen lääketieteellinen tuki, jolla minimoidaan potilaalle aiheutuvan vahingon mahdollisuus", Lelliott sanoi.

**Yhteenveto**

Terveydenhuollon valvontaviranomainen on arvostellut Lancashiren NHS Trustia, joka hoitaa mielisairaita, siitä, että se on "useaan otteeseen" rajoittanut potilaita pitämällä heitä kasvot alaspäin lattialla.

**Asiakirjan numero 44431**

Simon Cowell valmistautuu palaamaan Britain's Got Talent -ohjelmaan

Yleisradioyhtiö twiittasi viestin, jossa vahvistettiin, että tuomari palaa 30. toukokuuta. Amanda Holden on palannut tuomaristoon tässä sarjassa yhdessä uusien tulokkaiden David Hasselhoffin ja Michael McIntyren kanssa. Cowell kuitenkin vetäytyi roolistaan koe-esiintymisprosessin ajaksi. 51-vuotias Cowell on keskittynyt The X Factor -ohjelman yhdysvaltalaisen version käynnistämiseen, jossa Cheryl Cole, Paula Abdul ja Antonio L.A. Reid liittyvät hänen seuraansa tuomareiksi. Hän puolusti hiljattain kritiikkiä, jonka mukaan Britain's Got Talent -ohjelman katsojaluvut olivat laskeneet hänen ja Piers Morganin lähdön jälkeen, ja piti huhuja, joiden mukaan uusi tuomari Hasselhoff olisi irtisanottu, "naurettavina". Hän sanoi: "Se on vain pelkkää roskaa: "Tiedän, että tämä on hyvä ohjelma. Mielestäni lahjakkuus on tänä vuonna parempi kuin viime vuonna."

**Yhteenveto**

Simon Cowell palaa Britain's Got Talent -ohjelmaan ohjelman semifinaalivaiheeseen myöhemmin tässä kuussa, kertoo ITV1.

**Asiakirjan numero 44432**

Deutsche Telekomin vika koskee 900 000 asiakasta

Saksalaisen yrityksen mukaan luku on nyt laskenut 400 000:een, kun turvatoimet on toteutettu. Reutersin mukaan jotkut asiakkaat, joita ongelma koskee, eivät ehkä vieläkään pysty ottamaan yhteyttä ja ilmoittamaan ongelmasta. Internet-yhteydet, puhelinyhteydet ja televisiovastaanotto tietyillä reitittimillä varustetuilla asiakkailla ovat olleet häiriintyneitä sunnuntaista lähtien. "Mitään virhemallia ei ole havaittavissa: joillakin asiakkailla on tilapäisiä ongelmia tai hyvin voimakkaita laatuvaihteluita, mutta on myös asiakkaita, joiden kohdalla palvelu ei toimi lainkaan", Deutsche Telekom totesi verkkosivuillaan antamassaan lausunnossa. "Virhemallin perusteella emme voi sulkea pois sitä mahdollisuutta, että reitittimet ovat joutuneet ulkopuolisten tahojen hyökkäyksen kohteeksi, minkä seurauksena ne eivät enää voi rekisteröityä verkkoon." Deutsche Telekomin mukaan myöskään maantieteellistä mallia ei ollut havaittavissa, mutta kaupungeissa näyttäisi olevan enemmän ihmisiä, koska niissä on enemmän asiakkaita. Yhtiö, jolla on 20 miljoonaa asiakasta Saksassa, on julkaissut ohjelmistopäivityksen ja pyytää asianomaisia asiakkaita irrottamaan reitittimensä.

**Yhteenveto**

Deutsche Telekom on vahvistanut, että jopa 900 000 asiakkaan laajakaistapalvelu on katkaistu sen laitteistoon mahdollisesti tehdyn hakkeroinnin vuoksi.

**Asiakirjan numero 44433**

Pedro Almodovar johtaa Cannesin tuomaristoa

Oscar-palkittu käsikirjoittaja ja ohjaaja, joka on tehnyt muun muassa elokuvat Nainen hermoromahduksen partaalla ja Julieta, lisäsi olevansa "kiitollinen ja otettu". Hänen elokuviaan on esitetty Cannesissa vuosien varrella kuusi. 70. festivaali järjestetään 17.-28. toukokuuta. Lisää tuomariston jäseniä julkistetaan huhtikuussa. Almodovar sanoi lausunnossaan: "Olen tietoinen siitä vastuusta, joka tuomariston puheenjohtajana toimimiseen liittyy, ja toivon, että pystyn hoitamaan tehtäväni. Voin vain kertoa, että aion omistautua tälle tehtävälle koko kehoni ja sieluni voimalla, että se on sekä etuoikeus että ilo." Festivaalin järjestäjien mukaan Almodovar oli "ainutlaatuinen ja erittäin suosittu taiteilija", jonka tuotannot olivat "raivanneet ikuisen markkinaraon elokuvahistoriassa". Almodovarin elokuvista viisi on esitetty Cannesissa kilpailussa: Kaikki äidistäni, Volver, Särkyneet syleilyt, Iho, jossa elän ja Julieta. Bad Education avasi festivaalin kilpailun ulkopuolella vuonna 2004. Hollywood-tähdet Penelope Cruz ja Antonio Banderas ovat näytelleet monissa hänen elokuvissaan. Almodovar voitti käsikirjoittaja-Oscarin elokuvasta Talk to Her vuonna 2003. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Espanjalainen elokuvantekijä Pedro Almodovar on sanonut olevansa "hieman häkeltynyt" siitä, että hänet valittiin tämän vuoden Cannesin elokuvajuhlien tuomariston johtoon.

**Asiakirjan numero 44434**

Sir Tom Jones peruu Yhdysvaltain kiertueen "lääketieteellisen neuvonannon" vuoksi

77-vuotiaan, muun muassa hiteistä Delilah, It's Not Unusual ja Sex Bomb tunnetun laulajan oli määrä aloittaa konsertti Bethlehemissä Pennsylvaniassa keskiviikkona. Sir Tom lähetti verkkosivuillaan julkaistussa lausunnossaan faneille "vilpittömät anteeksipyyntönsä" päivämäärien peruuntumisesta, ja ne järjestetään uudelleen vuodelle 2018. Pontypriddin laulajan fanit voivat käyttää lippunsa uusille päivämäärille, jotka vielä ilmoitetaan.

**Yhteenveto**

Laulaja Sir Tom Jones on lykännyt Yhdysvaltain-kiertuettaan lääkärin neuvojen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44435**

The Gentle Good voittaa Welsh Music Prize 2017 -palkinnon

Cardiffilainen laulaja-lauluntekijä ja kansanmuusikko, oikealta nimeltään Gareth Bonello, sai palkinnon kaupungin vanhassa kirjastossa järjestetyssä seremoniassa. Cardiffilaisella Bubblewrap Records -levymerkillä julkaistu albumi oli ollut vastassa 11 muuta levyä. Ne vaihtelivat psykedeelisestä doom metalista agroatomiseen jazziin. Palkinnon maine on kasvanut sen jälkeen, kun festivaalipromoottori John Rostron ja BBC Radio 1:n DJ Huw Stephens perustivat sen seitsemän vuotta sitten. Stephens sanoi: "Tämän vuoden ehdokaslista oli erityisen vahva. "Olemme hyvin ylpeitä näistä hienoista albumeista, joita walesilaiset muusikot ovat tehneet ja jotka on julkaistu kukoistavilla itsenäisillä levy-yhtiöillä. Niiden juhlistaminen ja edistäminen on erittäin tärkeää. "Pitkän harkinnan jälkeen tuomarit päätyivät The Gentle Goodin albumiin, joka on upea levy, joka on saavuttanut maailmanlaajuisen yleisön Cardiffin riippumattomalla levy-yhtiöllä." Aiempiin voittajiin kuuluvat Super Furry Animalsin keulahahmo Gruff Rhys ja laulaja-lauluntekijä Georgia Ruth, jotka molemmat olivat tämän vuoden ehdokaslistalla.

**Yhteenveto**

The Gentle Good on julistettu Welsh Music Prize 2017 -kilpailun voittajaksi neljännellä albumillaan Ruins/Adfeilion.

**Asiakirjan numero 44436**

Vaimoa syytetään aviomiehen murhasta Surreyssä

Richard Challenin, 61, ruumis löydettiin sunnuntaina kiinteistöstä Claygatessa, lähellä Esheriä, Surreyssä. Surreyn poliisi ilmoitti, että Sally Challenia, 56, Coverts Roadilta, Claygatesta, syytetään murhasta. Rouva Challenin on määrä saapua Stainesin käräjäoikeuteen keskiviikkona. Poliisit pidättivät hänet sunnuntaina Beachy Headissa, Sussexissa. Herra Challen, joka oli eläkkeellä oleva Westlake Garagesin omistaja Richmondissa, Lounais-Lontoossa, asui yksin Ruxley Ridgen kiinteistössä. Maanantaina tehdyssä ruumiinavauksessa todettiin, että hän kuoli "vakaviin tylppiin päävammoihin".

**Yhteenveto**

Nainen on saanut syytteen vieraantuneen aviomiehensä murhasta, joka löydettiin kuoliaaksi hakattuna hänen kotoaan.

**Asiakirjan numero 44437**

Ennustajat antavat Kanaalisaaren punaisen lumivaroituksen

Jerseyn meteorologinen osasto on antanut sekä Jerseylle että Guernseylle punaisen varoituksen rankasta lumesta, joka on korkein varoitus vaikeista sääolosuhteista. Sen mukaan lumisateen odotetaan muuttuvan lumeksi, ja myrskytuulten tai voimakkaiden myrskytuulien odotetaan johtavan lumimyrskyolosuhteisiin aamun puoliväliin tai myöhään aamulla. Lisäksi odotettiin huomattavia lumikuuroja, ministeriö lisäsi. Tuulen odotetaan laskevan -9 celsiusasteeseen (19 F). Jerseyn opetusministeriö kehotti vanhempia varautumaan mahdollisiin koulujen sulkemisiin ja sopimaan lastenhoidosta etukäteen. Guernseyllä on annettu vuorovesivaroitus saaren itärannikolle kello 06.09 GMT yhdeksän maanantaina. Sen odotettiin aiheuttavan aaltoja, jotka murtuvat rantavallien yli ja aiheuttavat ongelmia roskien kanssa rannikon teillä ja kävelyteillä, ennustajat sanoivat.

**Yhteenveto**

Ennustajien mukaan maanantaina on odotettavissa jopa 10 senttimetriä lunta osassa Kanaalisaaria.

**Asiakirjan numero 44438**

Georgian eläkeläinen katkaisee Armenian internetin

Maa oli 28. maaliskuuta tuntikausia offline-tilassa, kun Georgian ja Armenian väliset kaapelit vaurioituivat. Georgian sisäministeriön tiedottajan mukaan 75-vuotias nainen oli myöntänyt vahingoittaneensa valokuitukaapeleita kuparia etsiessään. Häntä vastaan on nostettu syyte, ja häntä uhkaa tiettävästi jopa kolmen vuoden vankeusrangaistus. "Ottaen huomioon hänen korkean ikänsä hänet on vapautettu, kunnes tutkinta ja oikeudenkäynti on päättynyt", tiedottaja Zura Gvenetadze sanoi uutistoimisto AFP:lle. Hän oli etsinyt kuparia georgialaisessa Ksanin kylässä. Georgian Railway Telecom -yhtiön omistamat kaapelit palvelevat Itä-Georgiaa, Armeniaa ja Azerbaidžania. Armeniassa kaikki kolme tukkutason internet-palveluntarjoajaa - ArmenTel, FiberNet Communication ja GNC-Alfa - eivät pystyneet tarjoamaan tavanomaista palvelua 28. maaliskuuta illalla, kertoi armenialainen uutistoimisto Arka. Palvelut saatiin lopulta palautettua puolenyön jälkeen.

**Yhteenveto**

Georgiassa iäkästä naista uhkaa vankeustuomio, koska hänen kerrotaan aiheuttaneen internet-palvelujen kaatumisen naapurimaassa Armeniassa.

**Asiakirjan numero 44439**

Coventry Pride: Kaupunki on täynnä värejä

Kaksipäiväisen ilmaisen tapahtuman kävijät nauttivat elävistä esityksistä, komedia- ja kabaree-esityksistä, yhteisön kojuista, musiikista ja drag-näytöksistä. Tämän vuoden teemana on Super Heroes of Pride, ja se kannustaa ihmisiä juhlimaan itsessään olevaa supersankaria ja monimuotoisuutta sen kaikissa muodoissa. Pride järjestetään University Squarella, Priory Streetillä, Coventryn katedraalin vieressä, ja se jatkuu sunnuntaina. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Tämän vuoden Coventry Pride -tapahtumaa juhlitaan tänä viikonloppuna.

**Asiakirjan numero 44440**

Newquayn rannan ruumiin mies "oli ollut jalkapallomatkalla

Mies vieraili Newquayssa osana kauden päättävää jalkapallomatkaa paikallisen seuransa Leonard Stanley AFC:n kanssa Gloucestershiresta 19 muun henkilön kanssa. Hänen ruumiinsa löydettiin Great Western Beachilta noin kello 08:30 BST lauantaina. Devonin ja Cornwallin poliisi tutkii välikohtausta, joka sattui maksullisella pysäköintialueella, joka sijaitsee läheisen Towan Beachin kulkuväylän yläpuolella. Poliisi kertoi puhuneensa kahden henkilön kanssa parkkipaikkatapahtumasta ja kaipaa tietoja kahdesta muusta henkilöstä, jotka olivat alueella perjantaina kello 22.00 ja 22.30 välisenä aikana. Poliisit lisäsivät, että he etsivät myös silminnäkijöitä, jotka ovat saattaneet kävellä paikallisia raitiovaunuratoja pitkin samaan aikaan ja jotka ovat saattaneet nähdä yksinäisen miehen "käyttäytyvän epäsäännöllisesti".

**Yhteenveto**

Cornwallin rannalta kuolleena löydetty 20-vuotias mies oli ollut alueella jalkapalloseuran matkassa, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 44441**

Cambridgen herttuattaren valokuvaprojekti avautuu National Memorial Arboretumissa

Sata kuvaa esitetään digitaalisesti ulkona muistomerkillä Alrewasissa, Staffordshiren osavaltiossa, 6. joulukuuta asti. Herttuatar käynnisti toukokuussa yhteistyössä National Portrait Galleryn kanssa hankkeen, johon lähetettiin yli 31 000 kuvaa. Järjestäjien mukaan kokoelma "Hold Still" oli "inspiroiva". "Tämä ainutlaatuinen näyttely tarjoaa kiehtovan katsauksen siitä, miten eri ihmiset ja yhteisöt kokivat lukituksen", sanoi Chris Ansell National Memorial Arboretumista. "Vaikka kaikki joutuivat rajoitusten kohteeksi, kenenkään kokemus ei ollut samanlainen kuin toisen, sillä me kaikki taistelimme erilaisten olosuhteiden ja jokapäiväiseen elämäämme tehtyjen muutosten kanssa." Hold Still -tapahtumassa keskityttiin kolmeen teemaan - Helpers And Heroes, Your New Normal ja Acts Of Kindness - ja viimeisessä sadassa aiheessa käsiteltiin muun muassa perhe-elämää lukituksessa, terveydenhuoltohenkilöstön työtä ja Black Lives Matter -liikettä. Valokuvat ovat esillä suurilla ulkoilmanäytöillä amfiteatterissa, ja niihin on vapaa pääsy, mutta kävijöiden on tehtävä ennakkovaraus. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Cambridgen herttuattaren näyttely, joka esittelee kuvia elämästä lukitussa tilassa, on paljastettu National Memorial Arboretumissa.

**Asiakirjan numero 44442**

alle 7000 maansisäistä pakolaista rekisteröitynyt äänestämään

Vaaleja valvovien elinten mukaan alle 7000 maansisäistä pakolaista on rekisteröitynyt viranomaisille voidakseen äänestää presidentinvaaleissa. Äänioikeutettuja on arviolta 160 000. "Noin 160 000 maansisäistä pakolaista on oikeutettu äänestämään, ja heistä vain 1600 on rekisteröitynyt Jaffnasta ja 5000 Vavuniyasta. Maansisäisten pakolaisten pitäisi rekisteröityä ennen keskiviikkoa, jotta he voisivat äänestää", sanoi Campaign for Free and Fair Elections (CaFFE) -järjestön tiedottaja Rajith Keerthi Tennakoon. "Asiaa vaikeuttaa se, että 43 prosentilla Vannin asukkaista ei ole voimassa olevaa henkilökorttia", hän lisäsi. Tennakoon sanoi, että hallituksen on jatkettava aggressiivisempaa kampanjaa maansisäisten pakolaisten äänestäjien rekisteröimiseksi. "Toistaiseksi hallitus ei ole onnistunut keksimään järjestelmää, jolla maansisäiset pakolaiset voitaisiin rekisteröidä äänestämistä varten", hän sanoi BBC:lle. Hän lisäsi, että on vaikea odottaa näiden ihmisten käyttävän aikaa lomakkeiden täyttämiseen ja luovuttamiseen, kun he kamppailevat selviytymisensä puolesta.

**Yhteenveto**

Vaalitarkkailijat sanovat, että sodan vuoksi siirtymään joutuneiden henkilöiden äänestämistä tulevissa presidentinvaaleissa ei ole pyritty riittävästi helpottamaan.

**Asiakirjan numero 44443**

Alderneyn ja Guernseyn lentoyhteyksien määrä "romahti".

Alderneyn politiikka- ja talouskomitean puheenjohtaja Francis Simonet sanoi, että Aurigny oli hoitanut päivityksen huonosti. Alderney Transport Groupin mukaan huono luotettavuus vaikuttaa liiketoimintaan. Aurignyn toimitusjohtaja myönsi, että uusien lentokoneiden saapuminen viivästyi. Guernseyn osavaltion omistama lentoyhtiö Aurigny on korvaamassa Trislander-koneita Dornier-koneilla. Aurignyn toimitusjohtaja Mark Darby sanoi: "Tämä heikentää liiketoimintaa": "Dorneysin saapuminen on hieman viivästynyt. "Meillä on kolme lentokonetta, ja ne jatkavat toimintaansa, kunnes saamme Dorneys-koneet niiden tilalle. Kyse on päivistä, ei kuukausista." Paul Clark Alderney Transport Groupista sanoi: "Palvelu on viime aikoina vähentynyt dramaattisesti, mikä todella vaikuttaa liiketoimintaan, ja se vaikuttaa myös lääketieteelliseen evakuointikykyymme. "Palvelutaso on laskenut, koska saaren palvelemiseen ei ole riittävästi lentokoneita." Alderneylla asuva Pam Pearson sanoi, että hänen perheensä oli kärsinyt lääketieteellisten lentojen epäluotettavuudesta. Hän sanoi: "Yksityisen, pitkään toimineen paikallisen perheyrityksen johtajana olemme valmistautuneet pitkään ja investoineet ollaksemme valmiita toivottuun nousuun taantumasta. Samoin Alderneyn osavaltiot ovat valmistautuneet. "Aurignyn huono hallinto pitkään tunnetun ja ennakoidun ongelman suhteen on katalysaattori, joka heikentää kaikkea sitä, mitä me yrityksenä ja Alderneyn palkattomat vapaaehtoisryhmät ovat pyrkineet luomaan. "

**Yhteenveto**

Alderneyn ja Guernseyn välisen lentoyhteyden ylläpitäjiä on kritisoitu sen jälkeen, kun lentokoneiden korvaamisen viivästyminen on johtanut lentojen määrän "romahtamiseen".

**Asiakirjan numero 44444**

Motherwellin äänestyspaikan pommihuijaaja vangittiin yli kahdeksi vuodeksi.

Peter Conoboy asetti laitteen sisältävän kenkälaatikon sen kerrostalon eteiseen, jossa hän asui Motherwellissä, North Lanarkshiren maakunnassa. Läheistä yhteisöhuonetta oli tarkoitus käyttää äänestyspaikkana 12. joulukuuta pidettävää äänestystä varten. Pomminraivausasiantuntijat uskoivat aluksi, että laite oli käyttökelpoinen. Laite räjäytettiin valvotusti, ja sen todettiin olevan huijaus. Conoboy myönsi aiemmin matkapuhelimesta ja sähköjohdoista koostuneen laitteen asentamisen Glasgow'n korkeimmassa oikeudessa, jossa hänet tuomittiin yhteensä kahdeksi vuodeksi ja kolmeksi kuukaudeksi vankeuteen. Hänen tekojensa motiivia ei kerrottu. Tuomari Lord Matthews kuuli, että Glen Towerin pohjakerroksen, ensimmäisen ja toisen kerroksen asukkaat oli evakuoitava. Hän sanoi Conoboyn sanoneen, että tämä olisi ollut "ärsyttävää" ottaen huomioon kellonajan. Tuomari sanoi myös, että tapahtuma olisi aiheuttanut pelastuspalveluille "huomattavia kustannuksia ja haittaa". Puolustaja William Lavelle kertoi oikeudelle, ettei hänellä ollut "mitään selitystä sille, miksi Conoboy teki näin", mutta että hän oli juonut alkoholia sinä iltana, millä oli epäilemättä "osuutta asiaan". Lordi Matthews sanoi, että taustaraporttien mukaan Conoboylla oli "mielenterveysongelmia... mutta hänen ei ollut diagnosoitu kärsivän mistään mielisairaudesta". Hän sanoi, että ainoa johtopäätös, jonka hän saattoi tehdä, oli, että "tämä episodi johtui tai siihen vaikutti törkeä päihtymys".

**Yhteenveto**

48-vuotias mies, joka asetti väärennetyn pommin äänestyspaikan lähelle viime vuoden parlamenttivaalien aikaan, on saanut yli kaksi vuotta vankeutta.

**Asiakirjan numero 44445**

Epäiltyjä vastaan ei nosteta syytteitä "vuosiin

Sinhala-tiikereitä edustava asianajaja Senaka Perera kertoi Colombon tuomaristuomioistuimelle, että hänen asiakkaitaan on pidetty vangittuna lähes kolme vuotta ilman, että heitä vastaan on nostettu syytteitä. Tuomari määräsi yleisen syyttäjän laatimaan raportin sen jälkeen, kun asianajajat olivat ilmoittaneet oikeudelle, että armeijan henkilökunta tutkii epäillyt riisuutumalla, kun he astuvat vankilaan. 25 ammattiyhdistysaktivistia ja toimittajaa siepattiin helmikuussa 2007. Myöhemmin heidät löydettiin Sri Lankan poliisin terrorismin tutkintaosaston (TID) huostasta. Tuomioistuin ilmaisee huolensa siitä, että 21 "singhalaisten tiikerien" jäsentä vapautettiin ilman syytteitä. Ylituomari Asoka de Silva on aiemmin ilmaissut vakavan huolensa siitä, että epäiltyjä pidetään jatkuvasti pidätettyinä pitkiä aikoja ilman syytteitä. Vanhempi asianajaja Kalyananda Thiranagama kertoi BBC Sandeshayalle, että tuomari määräsi oikeusministerin laatimaan raportin ilman syytteitä pidätetyistä henkilöistä. Hänen mukaansa satoja epäiltyjä pidetään tutkintavankeudessa ilman asianmukaista oikeudenkäyntiä joskus 7-8 vuotta. "Joskus enimmäisrangaistus heidän väitetystä rikoksestaan on vain yksi vuosi", hän sanoi. Thiranagama syytti poliisia myös siitä, että se syyttää epäiltyjä väärin perustein huumeiden tai pommien hallussapidosta.

**Yhteenveto**

Neljää LTTE:n tukemisesta syytettyä singaleesiläistä edustavat asianajajat sanovat, että epäiltyjä on pidetty vangittuna ilman syytteitä yli kolme vuotta.

**Asiakirjan numero 44446**

Paavi Franciscus muuttaa pikaruokaravintolassa ennen messua

Tunnetusti vaatimaton paavi käytti puheensa rohkaistakseen bolivialaisia katolilaisia hylkäämään kulutushimon. Hän kertoi, että talousjärjestelmä sulkee ihmiset pois ja luo esteitä. Paavi matkustaa nyt Paraguayhin, joka on kolmas ja viimeinen maa hänen Etelä-Amerikan kiertomatkallaan. Torstaina paavi Franciscus ratsasti Santa Cruzin kaduilla noin tunnin ajan. Paavin järjestäjät olivat varanneet Burger King -ravintolan, joka oli verhottu etukäteen, jotta paavi voisi vaihtaa uskonnolliset vaatteensa ennen messua. Ravintola avattiin myöhemmin päivällä uudelleen, mutta messussa käytetty alttari ja valtaistuin olivat edelleen sisällä. Saarnassaan hän tuomitsi "mentaliteetin, jossa kaikella on hinta, kaikki on ostettavissa (...) ja jossa vain harvoille valituille on tilaa". Myöhemmin Franciscus pyysi kansalaisjohtajille pitämässään pitkässä puheessa anteeksi katolisen kirkon toimia alkuperäiskansoja vastaan Amerikan valloituksen ja kolonisoinnin aikana. Hän sanoi pyytävänsä nöyrästi anteeksi tehtyjä rikoksia.

**Yhteenveto**

Paavi Franciscus päätti vaihtaa vaatteet pikaruokaravintolassa Bolivian Santa Cruzissa ennen kuin hän johti ulkoilmamessua satojentuhansien kuulijoiden edessä.

**Asiakirjan numero 44447**

Shrewsburyn ostoskeskusten uskotaan maksavan 60 miljoonaa puntaa.

Kokouksessa valtuutetut päättivät ostaa Darwinin, Pride Hillin ja Riversiden keskukset UK Commercial Property Trustilta. Neuvoston mukaan keskuksiin on tarkoitus rakentaa asuntoja ja vapaa-ajanviettomahdollisuuksia sekä ravintoloita ja kauppoja. Kaupasta saatavat voitot käytetään neuvoston mukaan haavoittuvassa asemassa olevien aikuisten ja lasten palveluihin. -Midlands Live: Steve Rhodes jättää Worcestershiren välittömästi; HSE johtaa kierrätyslaitoksen kuolemantapausten tutkintaa Konservatiivien varajohtaja Steve Charmley kutsui sitä "ainutkertaiseksi tilaisuudeksi muuttaa Shrewsbury ikuisiksi ajoiksi". "Jos katsoo jokirannan takaosaa ajettaessa Smithfield Roadia pitkin, se ei ole maailman kaunein asia", hän sanoi. "Tämä on ainutkertainen tilaisuus parantaa sitä, mitä meillä on siellä." Liberaalidemokraattien ryhmänjohtaja Roger Evans sanoi kuitenkin, että hänellä on useita huolenaiheita siitä, miten hanketta viedään eteenpäin.

**Yhteenveto**

Shrewsburyn kolmen tärkeimmän ostoskeskuksen odotetaan maksavan Shropshiren kaupungille noin 60 miljoonaa puntaa.

**Asiakirjan numero 44448**

Llangennechin raiteilta suistuminen: Vaarallisten aineiden turvallisuusohjeet

Kymmenen junan vaunua lähti raiteilta Llangennechin lähellä Carmarthenshiressä elokuussa, ja tulipalo aiheutti 300 ihmisen evakuoinnin läheisistä kodeista. Asiaa tutkitaan parhaillaan Rail Accident Investigation Branchin (RAIB) toimesta. Siinä todettiin, että yksi pyöräsarja kului jarrujen käytön vuoksi ja irtosi raiteilta risteyksessä. RAIB antoi torstaina kiireellisen turvallisuusohjeen kaikille organisaatioille, jotka vastaavat sellaisten vaunujen kunnossapidosta, jotka kuljettavat pääasiassa vaarallisia aineita Yhdistyneen kuningaskunnan rautateillä. Suistumisessa mukana ollut veturi veti 26. elokuuta 25 säiliövaunua, joista kukin sisälsi jopa 75 tonnia diesel- tai kaasuöljyä Milford Havenista Pembrokeshiren osavaltiosta Readingin lähellä sijaitsevaan Thealeen. RAIB antoi ohjeet tutkiessaan tapausta, jotta estettäisiin turvallisuuden kannalta kriittisten järjestelmien osien vaarantuminen epävarmojen kiinnitysten vuoksi. Kunnossapidosta vastaavia henkilöitä pyydettiin tarkistamaan tarkastus- ja kunnossapitojärjestelmänsä ja varmistamaan, että heillä on asianmukaiset järjestelyt jarrujärjestelmän toimintahäiriöön liittyvän turvallisuusriskin hallitsemiseksi. Tähän prosessiin olisi kuuluttava tilojen, työkalujen ja laitteiden riittävyyden arviointi kaikissa huoltopaikoissa, RAIB lisäsi.

**Yhteenveto**

Vaarallisia aineita kuljettavia vaunuja koskevia kiireellisiä turvallisuusohjeita on annettu sen jälkeen, kun 330 000 litraa dieseliä valui tieltä suistumisen seurauksena.

**Asiakirjan numero 44449**

Syrjäytetyn Tory MP Ben Gummerin Ipswichin toimisto myynnissä

Poliittinen ura voi päättyä äkillisesti, ja Ben Gummerin aikoinaan asuttamassa rakennuksessa on pakkauslaatikoita ja -pusseja. Rakennuksen takaosassa, puisen kuormalavan päällä, on Gummeria esittävä mainostaulu. Hän hävisi kesäkuussa Ipswichin vaalipaikan työväenpuolueelle alle 1 000 äänellä. Gummer oli pitänyt paikkaa seitsemän vuotta ennen kuin hävisi Sandy Martinille parlamenttivaaleissa. Tuolloin hän sanoi: "Olen oppinut parlamentin jäsenenä niin paljon, enemmän kuin olisin koskaan voinut toivoa oppivani muussa roolissa, ja tunnen olevani parempi ihminen, jolla on laajemmat mahdollisuudet ja näkemykset kuin minulla olisi muuten ollut." Goldingsin huutokauppakamari ilmoittaa hänen vanhasta Fore Streetin toimistostaan 60 000 punnan ohjehinnalla. BBC:n tietojen mukaan II-luokan rakennuksen vuokrasopimus päättyi ennen parlamenttivaaleja. Kiinteistönvälittäjän mukaan kiinteistö tarjoaa mahdollisuuden "uuteen elämään".

**Yhteenveto**

Toryjen manifestin kirjoittaneen kansanedustajan vaalipiirin toimisto on myynnissä, ja se on kuvattu hylätyillä vaalitarvikkeilla varustettuna.

**Asiakirjan numero 44450**

Martina Anderson palaa Stormonttiin Foylen uudeksi MLA:ksi.

Enda McClaffertyBBC News NI:n poliittinen kirjeenvaihtaja BBC:n tietojen mukaan hän on ainoa ehdokas Raymond McCartneyn tilalle, jonka on määrä erota edustajakokouksesta maanantaina. Se merkitsee paluuta Stormontin kamariin poliitikolle, joka toimi puolueen Foylen MLA:na vuosina 2007-2012. Hän toimi aiemmin nuoremman ministerin virassa toimeenpanovirastossa. Anderson menettää työnsä Euroopan parlamentin jäsenenä perjantaina, kun Yhdistynyt kuningaskunta eroaa virallisesti EU:sta. Hän liittyy nyt Stormontin edustajakokoukseen kahden muun väistyvän parlamentin jäsenen Naomi Longin ja Diane Doddsin seuraan. Hänestä odotetaan tulevan Sinn Féinin keskeinen äänitorvi brexit-asiassa parlamentissa.

**Yhteenveto**

Sinn Féinin europarlamentaarikko Martina Anderson on palaamassa Stormonttiin Foylen uudeksi MLA:ksi.

**Asiakirjan numero 44451**

Vaatii hallitusta maksamaan yleislääkärin virka-ajan ulkopuoliset vakuutuskustannukset.

Yleislääkäri Survival kertoi BBC Radio Walesille, että kustannukset ovat esteenä potilaiden vastaanotolle, ja sanoi, että se on "erityisen kiireellinen" ongelma Walesissa. Ryhmän mukaan se suojaa lääkäreitä oikeusjutuilta ja maksaa yli 15 000 puntaa kokoaikaisesta virka-ajan ulkopuolisesta työstä. Walesin hallitus sanoi tutkivansa, mihin toimiin voitaisiin ryhtyä. Tohtori Sophie Quinney, joka edustaa Walesia GP Survival -järjestön puolesta, kiisti, että kyseessä olisi lääkärien palkkapakettien parantaminen. "Jos haluamme, että virka-ajan ulkopuoliset palvelut toimivat tehokkaammin Walesissa, tarvitsemme enemmän yleislääkäreitä kattamaan tämän palvelun", hän sanoi. "Tässä ei ole kyse taskujemme täyttämisestä, tässä ei ole kyse rahan tienaamisesta, vaan palvelun kestävyyden parantamisesta."

**Yhteenveto**

Yleislääkäreitä edustava elin on kehottanut Walesin hallitusta maksamaan vakuutuksen, joka kattaa lääkärit, jotka työskentelevät työajan ulkopuolella.

**Asiakirjan numero 44452**

Christopher Alderin toiset hautajaiset pidettiin

Christopher Alderin ruumis löydettiin Hullin ruumishuoneelta marraskuussa 2011. Etelä-Yorkshiren poliisi tutkii olosuhteita, jotka johtivat siihen, että toinen ruumis, jonka uskotaan olevan Grace Kamaran ruumis, haudattiin hänen hautaansa kaupungin pohjoisen hautausmaan hautausmaalle. Alderin alkuperäisessä haudassa ollut ruumis kaivetaan esiin myöhemmin tässä kuussa. Erehdys huomattiin, kun Kamaran ruumis oli viime vuonna tarkoitus vapauttaa ruumishuoneelta haudattavaksi, ja Alderin ruumis löytyi sen sijaan. Entinen partioupseeri Christopher Alder, 37, tukehtui Hullin Queen's Gardensin poliisiasemalla pidätyksensä jälkeen vuonna 1998. Kymmenen vuotta sitten kuolinsyyntutkijan valamiehistö päätti, että Alder oli tapettu laittomasti, ja myöhemmin viisi Humbersiden poliisin virkamiestä sai syytteet virkavirheestä ja taposta. Heidät vapautettiin kaikista rikossyytteistä vuonna 2002. Vuonna 2006 riippumattoman poliisivalituslautakunnan raportissa todettiin, että neljä Alderin kuollessa säilöönottohuoneessa olleista poliiseista oli syyllistynyt "vakavimpaan virkavelvollisuuden laiminlyöntiin". Humbersiden poliisipäällikkö Tim Hollis pyysi tuolloin anteeksi sitä, että "emme kohdelleet Christopheria riittävän myötätuntoisesti ja toivotulla tavalla sinä yönä", vaikka poliisiliiton mukaan asianomaiset poliisit "kiistivät voimakkaasti" raportin päätelmät.

**Yhteenveto**

Sen miehen hautajaiset, jonka ruumis löydettiin 11 vuotta sen jälkeen, kun hänen perheensä oli luullut haudanneensa hänet, on ilmeisesti pidetty.

**Asiakirjan numero 44453**

Molineux Stadium sleepout nostaa £ 30,000 asunnottomille

Entiset Wolves-jalkapalloilijat Carl Ikeme, Karl Henry ja Matt Murray olivat tähtiä "Molineux Sleepout" -tapahtumassa, joka keräsi yli 30 000 puntaa. Good Shepherd Ministryn Tom Hayden kertoi, että rahat menevät Good Shepherd Ministryn uuteen keskukseen, jossa "autetaan joitakin kaupungin heikoimmassa asemassa olevia ihmisiä". Wolverhampton Wanderers FC -säätiön mukaan sen tavoitteena oli lisätä tietoisuutta. Se oli järjestänyt perjantai-illan tapahtuman, joka kesti kello 19.00 GMT:stä lauantaina kello 07.00 GMT:hen, yhdessä ministeriön kanssa, joka on auttanut tuhansia ihmisiä kaupungissa. Hayden sanoi, että yökylässä nukkuvien määrä oli vähitellen laskussa, mutta ministeriö halusi "ryhtyä todella myönteisiin toimiin, jotta Wolverhamptonin kaduilla ei enää olisi kodittomia". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Noin 200 ihmistä on viettänyt yön Wolverhamptonin Molineux-stadionin terasseilla auttaakseen kodittomia.

**Asiakirjan numero 44454**

Broadwayn valot pimenevät Gandolfinin muistoksi

51-vuotias näyttelijä debytoi Broadwaylla elokuvassa A Streetcar Named Desire vuonna 1992. Hänen suorituksensa palkitussa näytelmässä God of Carnage toi hänelle Tony Award -ehdokkuuden vuonna 2009. Broadway-liigan toiminnanjohtaja Charlotte St Martin sanoi, että Gandolfini "teki jokaisen roolin uskottavaksi ja näennäisen vaivattomaksi". "Gandolfini oli täydellinen näyttelijä, joka toi yksilöllisyyttä jokaiseen rooliinsa ja loi todellisen yhteyden yleisöön", hän lisäsi. Broadway League kertoi, että valot pimennettäisiin yhdeksi minuutiksi keskiviikkoiltana. Gandolfini, joka tuli tunnetuksi näyttelemällä ristiriitaista mafiapomo Tony Sopranoa HBO:n tv-sarjassa vuosina 1999-2007, sai sydänkohtauksen ollessaan lomalla poikansa kanssa Roomassa. Hänen oli määrä osallistua Taorminan elokuvajuhlille Sisiliassa, jossa hänen oli määrä saada lauantaina erikoispalkinto. Hänen hautajaisensa on määrä pitää New Yorkissa sijaitsevassa Pyhän Johanneksen katedraalikirkossa torstaina.

**Yhteenveto**

Broadwayn teatterit himmentävät keskiviikkona valojaan Italiassa keskiviikkona kuolleen Sopranos-näyttelijä James Gandolfinin muistoksi.

**Asiakirjan numero 44455**

Poliisimies ja nainen vapautettu takuita vastaan "plebgate"-tutkinnassa

48-vuotias miespuolinen poliisi pidätettiin lauantaina epäiltynä virkavelvollisuuden rikkomisesta. 49-vuotias nainen pidätettiin epäiltynä rikoksentekijän avustamisesta. Molemmat on määrätty takuita vastaan palaamaan poliisiasemalle elokuussa lisätutkimuksia odotettaessa. Mitchell pyysi anteeksi sitä, ettei hän kohdellut poliiseja kunnioittavasti, kun häntä kiellettiin syyskuussa viemästä pyöräänsä Downing Streetin pääsisäänkäynnin kautta. Konservatiivi myönsi kiroilevansa poliiseille, mutta on aina kiistänyt sanomalehtien väitteet, joiden mukaan hän olisi kutsunut poliiseja "plebsiksi". Pidätykset ovat osa operaatio Alicea, jossa tutkitaan väitettyjä väärinkäytöksiä sekä luvatonta tietojen vuotamista sanomalehdille tapauksesta, joka johti kansanedustajan eroamiseen kabinetista. Miespuolinen poliisi on kuvattu diplomaattisen suojeluryhmän palveluksessa olevaksi poliisikonstaapeliksi. Hänet ja nainen - joka ei ole poliisi - pidätettiin kahdesta asuinosoitteesta. Mies on yksi neljästä poliisista, joille on aiemmin kerrottu, että heidän käytöksestään tehdään tutkinta, ja hän on ollut rajoitetuissa tehtävissä. Asiasta on ilmoitettu riippumattomalle poliisin valituslautakunnalle. Tutkinnan yhteydessä on nyt pidätetty yhteensä kuusi henkilöä.

**Yhteenveto**

Kaksi henkilöä, jotka pidätettiin hallituksen entisen pääohjaajan Andrew Mitchellin "plebgate"-riidan vuoksi, on vapautettu poliisin takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 44456**

Flint Castlen rautarengassuunnitelma "keskeytetään" vetoomuksen jälkeen.

Yli 7000 ihmistä allekirjoitti vetoomuksen, jossa vaadittiin, että suunnitelmat 395 000 punnan arvoisesta veistoksesta Flintin linnassa on peruttava. Flintshiren valtuusto kehotti Walesin hallitusta keskustelemaan yhteisön kanssa, ennen kuin ryhdytään lisätoimiin. Talousministeri Ken Skates on nyt ilmoittanut, että suunnitelmia tarkastellaan uudelleen. Hän sanoi: "Olemme kuunnelleet ja tunnustaneet Flintin linnaan ehdotetun taideinstallaation aiheuttamat voimakkaat tunteet ja katsomme, että on vain oikein, että pidämme nyt tauon ja tarkastelemme veistosta koskevia suunnitelmia uudelleen. "Työskentelemme tiiviisti paikallisten kumppaneiden kanssa ja jatkamme Flintin kehittämisehdotusten laatimista, mukaan lukien uusien vierailutilojen tarkastelu." Valtakunnallisen kilpailun jälkeen raati valitsi veistoksen, jonka sanotaan kuvaavan Euroopan keskiaikaisten monarkioiden ja linnojen välistä suhdetta. Suunnitelman takana olevien arkkitehtien mukaan se osoittaa "kruunun epävakaata luonnetta", mutta sitä on arvosteltu siitä, että se symboloi walesilaisten sortoa.

**Yhteenveto**

Kiistanalaiset suunnitelmat rautarengasveistoksesta, jota syytetään "Walesin loukkaamisesta", on keskeytetty paheksunnan jälkeen.

**Asiakirjan numero 44457**

Bradfordin Amy Meskiri syöpä vetoomus ylittää £ 20,000

Bradfordista kotoisin olevalla Amy Meskirillä, 25, todettiin rintasyöpä ensimmäisen kerran vuonna 2017, ja tammikuussa hän sai tietää, että syöpä oli levinnyt hänen maksaansa ja keuhkoihinsa. "Yhdistyneessä kuningaskunnassa ei ole parannuskeinoa. Saksassa sijaitseva klinikka saattaa pystyä hoitamaan sitä, mutta tarvitsen 100 000 puntaa", Meskiri sanoi. Hänen äitinsä Wendy Raistrick sanoi, että tuore diagnoosi oli "musertava". "Niin musertava" "Oli suuri järkytys, kun minulle kerrottiin, että kyseessä oli syöpä, ja se oli järkytys kaikille ikäni vuoksi", hän sanoi. Thorntonista kotoisin oleva Meskiri sanoi, että viimeiset kaksi vuotta olivat olleet "täysi painajainen", mutta "minä vain jatkan elämääni". "Emme osanneet odottaa tällaista tukea, jota olemme saaneet - se on niin musertavaa", hän lisäsi. Hänen äitinsä sanoi: "Ilman tätä hoitoa menetämme hänet. "Meidän on saatava Amy Saksaan - se antaa hänelle parhaat mahdollisuudet taistella tätä sairautta vastaan. "Ja toivon voivani levittää tietoisuutta nuoremmille ihmisille siitä, että rintasyöpä ei aina kohdistu vanhempiin naisiin." Amyn toivotaan toivovan, että hoito Saksassa voisi tuoda tyttärelleen remissiokauden, hän lisäsi. Seitsemän päivää sitten perustettu varainkeruusivu on tähän mennessä kerännyt 21 200 puntaa.

**Yhteenveto**

Verkkovetoomus, jolla kerättiin rahaa syöpää sairastavan naisen lähettämiseksi saksalaiselle klinikalle, on kerännyt viikossa yli 20 000 puntaa.

**Asiakirjan numero 44458**

Burnham-on-Sea saavutti hiekkalinnan maailmanennätyksen.

Järjestäjien mukaan Burnham-on-Seassa rakennettiin lauantaina yli 993 onnistunutta hiekkalinnaa kaupungin timanttisen juhlavuoden juhlallisuuksien aikana. Steve Bird, yksi järjestäjistä, sanoi, että aiempi ennätys oli 574. Hänen mukaansa kolme riippumatonta tuomaria oli mitannut jokaisen linnan. Ennätyksen tarkistaminen Guinnessilta kestää noin kuusi viikkoa, hän lisäsi. Yritys, johon osallistui useita satoja ihmisiä, toteutettiin juhlallisuuksien aikana, joihin kuului muun muassa ranskalaisen orkesterin ja olympiasoihtujen kantajien johtama paraati kaupungin läpi. Bird sanoi, että hiekkalinnojen oli oltava kaksi metriä leveitä ja korkeita ja niissä oli oltava neljä tornia. "Yli 100 hylättiin, mutta onnistuimme silti rikkomaan ennätyksen", hän sanoi. "Sanoimme tapahtuman jälkeen, että se oli niin menestyksekäs, että tästä pitäisi luultavasti tehdä jonkinlainen vuosittainen tapahtuma, jonka järjestämme Burnham-on-Sea:ssa". "Mahdollisesti voisimme rikkoa ennätyksen vuosi vuodelta."

**Yhteenveto**

Somersetissa sijaitseva kaupunki väittää rikkoneensa maailmanennätyksen, joka koskee eniten tunnissa rakennettuja hiekkalinnoja.

**Asiakirjan numero 44459**

Guernseyn koulutuskatsaus julkaistaan

Raportti tilattiin sen jälkeen, kun valtion ylläpitämien keskiasteen koulujen GCSE-tulokset oli julkistettu, ja joitakin niistä pidettiin epätyydyttävinä. Poliittisen neuvoston on määrä keskustella katsauksesta maanantaina ennen sen julkaisemista. Sitä ei kommentoida ennen sitä. Arvioinnin on laatinut Dennis Mulkerrin, joka on guernesilainen ja Yhdistyneen kuningaskunnan opetusministerin entinen neuvonantaja. Mulkerrin on kertonut BBC Guernseylle, ettei hän ole käytettävissä haastatteluun ja että hänen katsauksensa puhuu puolestaan. Arviointi käynnistettiin lokakuussa. Se oli seurausta varapresidentti Jane Stephensin virallisesta pyynnöstä, joka koski saaren GCSE-tulosten erittelyä kouluittain. Ennen tulosten julkistamista opetusministeri Carol Steere vahvisti, että Yhdistyneessä kuningaskunnassa yleisesti käytetyn mittarin mukaan La Mare De Carteret ja St Sampson's High School -lukiot olivat heikentyneet.

**Yhteenveto**

Guernseyn koulutuspalveluja koskeva katsaus julkistetaan keskiviikkona, kuten poliittinen neuvosto on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 44460**

Rotherhamin neuvosto aikoo saada takaisin taksilupien myöntämisvaltuudet.

Yhteisöministeri Sajid Javid sanoi olevansa "tyytyväinen" siihen, että viranomainen on valmis aloittamaan komennon uudelleen useiden parannusten jälkeen. Hallituksen nimittämät komissaarit ottivat valtuuston hallintaansa vuonna 2015. Komissaari Mary Ney sanoi, että suunnitelma on "merkittävä askel" valtuustolle. Hän sanoi, että viranomainen on tehnyt useita parannuksia, kuten ottanut käyttöön uusille kuljettajille tarkoitetun "sopivuus- ja pätevyystestin" ja vaatinut, että kaikki taksit on varustettava valvontakameroilla ja äänitallennuslaitteilla. "Yleinen luottamus ja turvallisuus ovat nyt neuvoston lupapalvelun ja uuden taksinkuljetus- ja taksilupapolitiikan keskiössä, ja tiedämme, että matkustajat ovat jo saaneet siitä hyötyä", hän sanoi. Hän sanoi, että neuvosto "rakentaa uudelleen luottamusta siihen, miten palveluita hallinnoidaan ja tarjotaan", ja sanoi, että taksisääntely "on jälleen yksi merkittävä edistysaskel". Taksiliikenteen tiukempi valvonta otettiin käyttöön sen jälkeen, kun raportissa todettiin, että taksinkuljettajilla oli "merkittävä rooli" 1 400 lapsen seksuaalisessa hyväksikäytössä vuosina 1997-2013. Rotherhamin neuvoston on vastattava ehdotukseen toimivaltuuksien palauttamisesta 3. marraskuuta mennessä ennen lopullisen päätöksen tekemistä.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat taksilupien myöntämisvaltuuksien palauttamisesta Rotherhamin kaupunginvaltuustolle on julkistettu 20 kuukautta sen jälkeen, kun se poistettiin vastuusta lasten hyväksikäyttöskandaalin seurauksena.

**Asiakirjan numero 44461**

Entisen HMS Daedalus -laivastotukikohdan suunnitelmat saavat vihreää valoa.

82 hehtaarin (800 000 neliömetrin) Solent Local Enterprise Zone -alueelle Lee-on-Solentissa sijaitsevalle vanhalle HMS Daedaluksen alueelle toivotaan syntyvän noin 4 000 työpaikkaa. Vuoteen 1996 asti toiminnassa olleesta kentästä on tarkoitus tehdä ilmailun, merenkulun ja ilmailu- ja avaruusalan kehittyneille aloille tarkoitettu yritysalue. Alueen kaupallinen johtaja Gary Jeffries kutsui sitä "erittäin merkittäväksi". Vuonna 2011 entinen lentokenttä, joka on yksi alueen suurimmista teollisuusalueista, ilmoitettiin yhdeksi 24:stä hallituksen talouskasvun vauhdittamiseen suunnitellusta uudesta yritysalueesta. Farehamin ja Gosportin kaupunginvaltuustot hyväksyivät suunnitelmat. Jeffriesin mukaan se oli "erittäin merkittävä" ja "valtava piristysruiske" Gosportin niemimaalle.

**Yhteenveto**

Hampshiren entisen laivastotukikohdan tulevaa kehittämistä koskevat suunnitelmat ovat saaneet neuvoston hyväksynnän.

**Asiakirjan numero 44462**

Lukituspäiväkirjat: "Se koetteli sietokykyäni", sanoo nuorempi lääkäri.

"Lääketieteellisen koulun lopputenttini olivat helmikuussa, ja olin vasta muutaman viikon harjoittelussa Nottinghamissa, kun pandemia paheni melko nopeasti ja käynnistyi toden teolla. "Siitä, kun meillä oli hyvin suunniteltu ja turvallinen siirtymä, joka antoi meille käytännön kokemusta työstä, ja odotimme innolla muutaman kuukauden työskentelyä Barbadoksella, siirryimme siihen, että kaikki joutuivat paniikkiin, emmekä olleet varmoja siitä, mitä olimme tekemässä, ja saimme valmistumisemme aikaistettua ja kunnon työn aloittamisen etuajassa", hän jatkaa. "Kaikilla oli päässään niin selvä käsitys siitä, miltä seuraavien kuukausien olisi pitänyt näyttää, mutta se kääntyi täysin päälaelleen, kun koko maassa vallitsi sekaannus siitä, mitä tuleman piti. "Minulla oli paljon ristiriitaisia tunteita. "Oli jännitystä, odotusta ja pelkoa, kun ajattelin, että aloittaisin aikaisin, kaikki oli vain lisääntynyt. "Olin uskomattoman hermostunut, koska en tiennyt, miltä osastolla näyttäisi, ja lääkärinä oleminen on muutenkin kauhistuttavaa ensimmäisenä päivänä. "Suurin etuoikeus" "Aloitin geriatrisella osastolla, ja naamioiden käyttäminen sellaisten ihmisten kanssa, jotka ovat yleensä huonokuuloisia, teki siitä todella vaikeaa. "Menetimme usein potilaita. "Pidin heitä kädestä ja yritin toimia mahdollisimman hyvin tukena heidän viimeisinä tunteinaan, koska perheet eivät voineet olla paikalla, ja se oli minulle suurin etuoikeus, kun aloitin varhain ja olin ylimääräinen apu osastolla. "Se on koetellut sietokykyäni, mutta pitkällä aikavälillä tämä kokemus tekee minusta paremman lääkärin."

**Yhteenveto**

Octavia Gale, 28, valmistui lääketieteellisestä juuri pandemian alkaessa ja sanoi, että aloitus nuorena lääkärinä Musgrove Parkin sairaalassa Tauntonissa oli "kauhistuttavaa". Tämä on lukitun elämää hänen omin sanoin.

**Asiakirjan numero 44463**

Remi Carty: Nando'sissa ladattu ase teinillä lukkojen takana

Remi Carty voidaan nimetä sen jälkeen, kun Birminghamin kruununoikeudessa määrätty raportointirajoitus päättyi, kun hän täytti 18 vuotta. Hänet pidätettiin heinäkuussa, kun poliisi löysi ladatun käsiaseen tuolloin 17-vuotiaalle kuuluvasta laukusta Birminghamin ravintolassa. Teini myönsi, että hänellä oli hallussaan kielletty ampuma-ase ja ampumatarvikkeita. Bishopsgate Streetillä sijaitsevasta toimipisteestä löydettiin myös kuusi luotia, kaksi veistä ja epäiltyjä B-luokan huumausaineita, kun hänen seurassaan olleeseen seurueeseen tehtiin kotietsintä. Ravintolassa puhkesi tappelu, ja seitsemän teiniä pidätettiin, mutta kuutta ryhmäläistä vastaan ei ryhdytty muihin toimenpiteisiin. Cartylle, joka asuu Lockton Roadilla, Stirchleyssä, annettiin kummastakin rikoksesta kolme vuotta tuomiota, jotka ovat rinnakkaisia. Oikeus määräsi ampuma-aseen ja ampumatarvikkeet menetetyksi ja hävitettäväksi.

**Yhteenveto**

Teini-ikäinen, joka löydettiin ladattu ase Nando's-ravintolan toimipisteestä, on tuomittu kolmeksi vuodeksi nuorisorikollislaitokseen.

**Asiakirjan numero 44464**

Jaden Moodie: Jadenaden: Mies syytettynä teini-ikäisen murhasta

Jaden Moodie löydettiin Bickley Roadilta, Leytonista, Itä-Lontoosta, 8. tammikuuta kello 18.30 GMT. Wembleyn alueelta kotoisin olevaa 18-vuotiasta Ayoub Majdoulinea on syytetty teinin murhasta. Hänen on määrä saapua Thames Magistrates' Court -oikeuteen maanantaina, kertoi Met Police. "Rikostutkijat jatkavat Jadenin murhan tutkintaa ja vetoavat kaikkiin, joilla on tietoa ja jotka eivät ole vielä ilmoittautuneet, soittamaan poliisille", poliisi lisäsi. Jaden oli muuttanut äitinsä kanssa Nottinghamista Lontooseen kuusi kuukautta sitten "uuden alun" vuoksi. Hänen perheensä kuvaili häntä "rakastavaksi, huolehtivaksi ja älykkääksi nuoreksi pojaksi, jolla oli niin paljon toiveita ja unelmia".

**Yhteenveto**

Teiniä syytetään 14-vuotiaan pojan murhasta, joka oli pudonnut mopolta ja puukotettu kuoliaaksi.

**Asiakirjan numero 44465**

Lancasterin piispa nukkuu karkeasti auttaakseen kodittomia

Pastori Geoff Pearson liittyy asuntoasioista taistelevien joukkoon auttaakseen keräämään varoja paikalliselle asunnottomien tukikeskukselle. Piispa nukkuu sunnuntaina yön yli 80 työntekijän ja vapaaehtoisen kanssa Lancaster and District Homeless Action Service (LDHAS) -järjestöstä. Kerätyillä varoilla maksetaan ruokaa, vaatteita ja suihkuja kodittomille. Piispa on kodittomia tukevia uskontoon perustuvia järjestöjä yhdistävän kattojärjestön Fishin puheenjohtaja ja LDHAS:n uusi luottamushenkilö. Hän sanoi seuraavaa: "Olen tullut tietoiseksi asiasta paikallisesti Lancasterin paikallisseurakuntien erinomaisen työn kautta, erityisesti Christ Churchin ja sen yömajan, St Thomasin ja sen Ark-hankkeen sekä Prioryn ja sen Mustard Seed -hankkeen kautta". Hän lisäsi: "Suurimman osan Fortonissa asumisestani lähimmät naapurini ovat olleet kaksi ystävää, Dave ja Billy, jotka nukkuvat kirkon kuistilla. "Viime talvena he jäivät ulos hyvin kylmällä säällä. Dave sai paleltumia, ja hänen molemmat jalkansa jouduttiin amputoimaan."

**Yhteenveto**

Lancasterin anglikaaninen piispa viettää yön makuupussissa Lancasterin kaupungintalon portailla kiinnittääkseen huomiota kodittomuuteen.

**Asiakirjan numero 44466**

Kissojen asunnon putoamiskuolema Druids Heathissa oli "tapaturmainen".

Ne löydettiin Kingswood Housen ulkopuolelta Druids Heathista, ja hyväntekeväisyysjärjestön mukaan alustavat tutkimukset viittaavat siihen, että ne oli heitetty tahallaan. Nyt se sanoo, että heidän uskotaan kuolleen onnettomuuden seurauksena. RSPCA:n tarkastaja Jonathan Ratcliffe sanoi, että asunnon ikkuna oli jätetty auki kuuman sään vuoksi, ja lemmikkieläimet "putosivat kuolemaan". Hän sanoi: "Asunnoissa tehtyjen tutkimusten perusteella näyttää siltä, että kissat kuolivat traagisen onnettomuuden seurauksena, kun ikkuna oli jätetty auki kuuman sään vuoksi ja valitettavasti lemmikkieläimet putosivat kuoliaaksi. "Tämän perusteella kehottaisin omistajia tiedostamaan vaarat ja pitämään ikkunat kiinni - erityisesti ylemmissä kerroksissa - vastaavien tragedioiden estämiseksi."

**Yhteenveto**

Birminghamin kerrostalon ulkopuolelta löytyneiden kahden kissan kuolema oli tapaturma, RSPCA:n tutkimuksessa on todettu.

**Asiakirjan numero 44467**

Dundeen tislaamo vaihtaa tuotantonsa ginistä käsidesinfiointiaineeseen.

Dundeen West Endissä sijaitseva Verdant Spirits toivoo voivansa valmistaa 400 litraa geeliä tällä viikolla. Hoitokumppanuudet lähestyivät yritystä ja kahta muuta Aberdeenshiressä ja Highlandsissa sijaitsevaa tislaamoa. Omistaja Andrew Mackenzie jäljitti Maailman terveysjärjestön verkkosivuilla luetellut ainesosat. Hän sanoi: Mackenzie sanoi: "Laitoimme Facebook-puhelun, koska emme löytäneet vetyperoksidia, ja se tuotti tulosta, joten se on nyt hoidettu. "Meille on tulossa 20 litraa glyseriiniä, ja se on kaikki, mitä voimme saada, koska sitä säännöstellään." Mackenzie sanoi, että "hankalaa" oli se, että tislaamona hän on edelleen velvollinen maksamaan veroa käsihuuhteenpoistoaineen valmistuksessa käytetystä alkoholista. Hän sanoi: "Se maksaa 25 puntaa litralta, jonka saamme ulos ovesta. "Näyttää siltä, että eri hoitoyhteisöt ja vastaanotot ovat valmiita maksamaan 28,30 puntaa, jotka sen valmistaminen maksaa meille, ja jos saamme alennuksen verosta, se palautetaan heille." Hän sanoi, että "se on hyvä idea. "Etenemme myönteisessä hengessä, mutta meidän on löydettävä ratkaisu verokysymykseen", hän sanoo.

**Yhteenveto**

Tislaamo on siirtynyt ginin tuotannosta käsidesinfiointiaineeseen paikallisten hoitoryhmien vetoomuksen jälkeen koronaviruksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44468**

Tynemouthin vapaaehtoisten pelastustyöntekijöiden autoihin kohdistui ilkivaltaa

Tynemouthin vapaaehtoisen pelastuspalvelun jäsenet oli laskettava alas Tynemouth Prioryn kallioita pitkin, jotta he pääsivät 17-vuotiaan luo varhain aamulla. He auttoivat siirtämään hänet RAF Boulmerin pelastushelikopteriin. Kun se oli ohi, havaittiin, että kaksi lähelle pysäköityä, prikaatin jäsenille kuuluvaa autoa oli naarmuuntunut. Prikaati kuvasi tekoja "äärimmäisen pettymykseksi". Myös Cullercoasts RNLI:n rannikkopelastusvene osallistui operaatioon, ja kaksi miehistön jäsentä ui kallioille ja antoi ensiapua. Hän kärsi luultavasti hypotermiasta, ja hänet lennätettiin sairaalaan, jossa hänen tilansa on tiettävästi huono mutta vakaa.

**Yhteenveto**

Vandaalit vaurioittivat autojaan, kun vapaaehtoiset pelastivat Pohjois-Tynesiden rannikolla kiviltä tajuttomana löytynyttä teiniä.

**Asiakirjan numero 44469**

UPS:n toimipisteet kärsivät tietomurrosta

Hakkerointi, joka koski 51 franchising-yritystä 24 osavaltiossa, paljasti asiakkaiden nimet, postiosoitteet, sähköpostiosoitteet ja maksukorttitiedot. Yhtiö ilmoitti, että haittaohjelma oli "eliminoitu" ja että sen palveluiden käyttö oli nyt turvallista. Maanantaina suuri yhdysvaltalainen sairaalaketju ilmoitti, että sen järjestelmiin oli tunkeuduttu. Noin 4,5 miljoonan Community Health Systems -laitoksiin liittyvän terveydenhuollon potilaan yksityiset tiedot varastettiin. Viime viikolla yhdysvaltalainen päivittäistavaraketju SuperValu kertoi, että myös sen tietoihin oli murtauduttu. UPSilla, joka perustettiin vuonna 1907 lähettipalveluksi ja josta on tullut miljardiluokan yritys, on Yhdysvalloissa yli 4 450 toimipistettä. Monitor-tili Kukin franchising-yritys on yksinomaisessa omistuksessa ja vastaa oman verkkonsa asentamisesta. Rikkomukset, jotka UPS havaitsi vasta Yhdysvaltain hallituksen ilmoituksen perusteella, tapahtuivat tammikuun ja elokuun välisenä aikana. UPS ilmoitti, että vaikka se ei ole saanut raportteja varastettujen tietojen käyttämisestä petollisiin tarkoituksiin, asiakkaiden tulisi seurata huolellisesti tilinsä toimintaa merkkien tunkeutumisen varalta. "Kehotamme sinua pysymään valppaana tarkistamalla tiliotteesi ja seuraamalla ilmaisia luottotietojasi", sanoi Tim Davis, The UPS Storen toimitusjohtaja. Hän lisäsi: "Asiakkaamme voivat olla varmoja siitä, että olemme tunnistaneet tapauksen ja saaneet sen täysin hallintaan." Yhtiö kertoi myös aloittaneensa sisäisen tarkastelun rikkomuksen tutkimiseksi.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalaisen UPS-pakettitoimittajan paikallisia toimipisteitä käyttäneiden asiakkaiden henkilötiedot on varastettu laajalle levinneessä tietoturvaloukkauksessa.

**Asiakirjan numero 44470**

Guernsey Electricityn tutkimuksessa testataan merikaapelin reittiä.

Tutkimuksen odotetaan kestävän noin kaksi kuukautta, ja siinä kerätään ympäristötietoja sekä etsitään räjähtämättömiä taisteluvälineitä ja hylkyjä. Suunniteltu reitti on samankaltainen kuin nykyinen kaapeli: Greve de Lecqistä Jerseyn Havelet Bayhin Guernseylle ja sieltä Barker's Quarryyn. Guernsey Electricityn odotetaan lainaavan töihin 45 miljoonaa puntaa. Merenalaiset maaperäolosuhteet ratkaisevat, onko kaapeli mahdollista upottaa maan alle. Kanaalisaarten sähköverkon tiedottajan mukaan toisen kaapelin tavoitteena on tarjota luotettavampi, edullisempi, varmempi ja kestävämpi sähkönjakelu molemmille saarille. Guernsey ja Jersey tuovat sähköä Ranskan kansallisesta sähköverkosta silloin, kun se on halvempaa kuin sen tuottaminen saarilla.

**Yhteenveto**

Guernseyn ja Jerseyn välistä merenpohjaa tutkitaan ennen toisen merenalaisen sähkökaapelin asentamista.

**Asiakirjan numero 44471**

Tekoälyä ei voida tunnustaa keksijäksi, Yhdysvallat päättää

Yhdysvaltain patentti- ja tavaramerkkivirasto hylkäsi maanantaina antamassaan päätöksessä kaksi patenttia, joiden keksijäksi oli merkitty tekoälyjärjestelmä Dabus. Yhdysvaltain patenttilainsäädännössä oli aiemmin säädetty, että keksijöiden oli oltava "yksityishenkilöitä". Ratkaisu on seurausta Yhdistyneen kuningaskunnan teollis- ja tekijänoikeusviraston samankaltaisesta päätöksestä. Dabus suunnitteli: Sen luoja, fyysikko ja tekoälytutkija Stephen Thaler, oli väittänyt, että koska hän ei ollut auttanut sitä keksinnöissä, olisi epätarkkaa ilmoittaa itsensä keksijäksi. Patenttivirastot vaativat kuitenkin, että innovaatiot osoitetaan ihmisille, jotta vältettäisiin oikeudelliset ongelmat, joita syntyisi, jos yritysten keksinnöt tunnustettaisiin. Jotkut tutkijat ovat kuitenkin aiemmin ehdottaneet, että tätä ei pitäisi enää soveltaa. Powell Gilbert LLP:n immateriaalioikeuden asiantuntijan Penny Gilbertin mukaan Euroopan patenttivirasto on havainnut tekoälyyn perustuvien hakemusten lisääntyvän. "Tekoäly on nopeasti kehittyvä ala, joka tulee mullistamaan monia teollisuudenaloja, ja se herättää monia testaamattomia kysymyksiä, jotka liittyvät sen avulla tehtyjen keksintöjen patentoitavuuteen ja omistusoikeuteen", Gilbert sanoi BBC Newsille. "Päätöksissä on tehty selväksi, että tekoälyä ei voi nimetä keksijäksi - mutta siitä voidaan vielä valittaa. "Maailman henkisen omaisuuden järjestö (WIPO) on aloittanut kuulemisen tästä asiasta, ja sen on määrä jatkaa keskustelua toukokuun puolivälissä pidettävässä istunnossa, jonka tuloksen odotetaan vaikuttavan tulevaan teollis- ja tekijänoikeuspolitiikkaan."

**Yhteenveto**

Tekoälyjärjestelmältä on evätty oikeus kahteen patenttiin Yhdysvalloissa sen jälkeen, kun vain "luonnolliset henkilöt" voivat olla keksijöitä.

**Asiakirjan numero 44472**

Hoivakodin asukas voitti pääministerin palkinnon joulukorteista

Eläkkeellä oleva yleislääkäri David Handford ei ole voinut nähdä perhettään suurimman osan tästä vuodesta koronaviruksen vuoksi. Tohtori Handford on suunnitellut, piirtänyt ja maalannut kortit Glebe House -hoitokodista Etelä-Gloucestershirestä. Hänelle on myönnetty Point of Light -palkinto erinomaisena vapaaehtoistyöntekijänä. Hän on myynyt noin 600 korttia kolmessa eri mallissa ja kerännyt 350 puntaa Royal British Legionille ja Willow Trustille. Ensin hän ryhtyi luomaan syntymäpäiväkortteja hoitokodin asukkaille, jotka he voivat lähettää perheelleen ja ystävilleen, koska he eivät voi käydä kaupassa. Sitten hänen perheensä järjesti joulukorttien ammattimaisen painatuksen, ja he ovat auttaneet myymään niitä hyvien tarkoitusten tukemiseksi. Palkinnon saatuaan tohtori Handford sanoi: "Olen erittäin iloinen kuullessani tämän uutisen - miten hienoa, ja se on hyväksi myös Glebe House -hoitokodille." Jäätyään lääkärinä eläkkeelle vuonna 1992 tohtori Handford, joka palveli myös kuninkaallisessa lääkintäjoukoissa osana asepalvelustaan, osallistui taidekoulun iltakursseille. Hänen poikansa Mike Handford Thornburystä sanoi perheen olevan "erittäin tyytyväinen". "Hän on kehittänyt taiteellisia taitojaan uudelleen tehdäkseen näitä kortteja hoitokodissa, ja hän on onnistunut todella hyvin saavuttaessaan sen, mitä hän on saavuttanut, ja sen taitotason, jonka hän on niihin laittanut", hän lisäsi. "Koska hän on ollut yleislääkäri, hän on aina halukas tukemaan muita ihmisiä, ja erityisesti hoitokodissa on paljon ihmisiä, jotka kamppailevat vaikeuksissa", hän jatkaa. Downing Streetin tiedottaja sanoi: "Tohtori Handfordin piirustukset ovat auttaneet nostamaan muiden asukkaiden mielialaa ja levittämään iloa tänä jouluna." Seuraa BBC Westiä Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: bristol@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Pääministeri Boris Johnson on antanut tunnustuksen 93-vuotiaalle hoivakodin asukkaalle, joka vietti lukitussa tilassa luomalla käsin piirrettyjä joulukortteja kerätäkseen rahaa hyväntekeväisyyteen.

**Asiakirjan numero 44473**

Colchesterin eläintarhan maahainpoikanen 24 tunnin vahtivuorossa

Banaanin pituinen maasorkkavauva ja sen emo on siirretty erityiseen "synnytyskuoppaan". Tämä pitää vauvan, jolla on erittäin huono näkö, suojassa muiden aardvarkkien tahattomilta iskuilta ja kolhuilta, tiedottaja sanoi. "Eläintenhoitajat ovat tehneet vuorotellen vuoroja emon ja vauvan kanssa varmistaakseen, että vauva on turvassa." Eläinlääkärit pystyvät määrittämään 7. helmikuuta syntyneen maasirkan sukupuolen vasta puolen vuoden kuluttua DNA-testillä. Kun tiedetään, onko kyseessä uros vai naaras, henkilökunta valitsee sille nimen.

**Yhteenveto**

Maapallonpoikanen on Colchesterin eläintarhassa ympärivuorokautisessa tarkkailussa, jotta se ei loukkaantuisi muiden kömpelöiden maapallonpoikien aiheuttamilta vammoilta.

**Asiakirjan numero 44474**

Pohjois-Walesin poliisipäällikkö Winston Roddick eroaa tehtävästään

Riippumaton poliisipäällikkö Roddick sanoi, ettei hän "nuorene yhtään". Hänen sijaisensa Julian Sandhamin odotetaan pyrkivän virkaan 5. toukokuuta pidettävissä vaaleissa. David Taylor on ehdolla Labour-puolueessa ja Arfon Jones Plaid Cymru -puolueessa. UKIP, liberaalidemokraatit ja konservatiivit eivät ole vielä ilmoittaneet omia ehdokkaitaan. Roddick sanoi: "Olen tehnyt päätöksen luopua ehdokkuudestani vähitellen harkittuani sitä hyvin tarkkaan perheeni ja muiden kanssa viimeisten kahden tai kolmen kuukauden aikana". Hän sanoi, että hänen tärkein syynsä olla pyrkimättä uudelleenvaaleihin on se, että hän voi nähdä enemmän lapsenlapsiaan. Hän lisäsi: "En nuorene enää yhtään, ja työn rasittavuus tulee lisääntymään, joten olen mielestäni tehnyt oman osuuteni. "Nyt on jonkun muun vuoro. "

**Yhteenveto**

Pohjois-Walesin poliisi- ja rikoskomissaari Winston Roddick on ilmoittanut, että hän ei pyri uudelleenvalintaan.

**Asiakirjan numero 44475**

Venäjän konsuli antoi tunnustuksen arktisen saattueen veteraaneille

Arktiset saattueet kuljettivat elintarvikkeita ja sotatarvikkeita petollisten merien yli itärintaman tueksi neljän vuoden ajan vuodesta 1941 alkaen. Tuhannet skotlantilaiset purjehtivat Wester Rossin Loch Ewesta ja Clyde-joelta. He päätyivät Arkangelin ja Murmanskin satamiin entisessä Neuvostoliitossa. Seitsemänkymmentäviisi vuotta myöhemmin Venäjän federaation Skotlannin pääkonsuli järjestää 250 vieraalle, joista yli 40 on veteraaneja, vastaanoton Royal Yacht Britanniassa Leithissä. Andrey A Pritsepov sanoi: "Venäjä on kiitollisuudenvelassa niille rohkeille skotlantilaisille miehille, jotka vaaransivat henkensä vaarallisissa olosuhteissa toimittaessaan elintärkeää apua ja varusteita itärintamalle. "Se oli matka vastoin kaikkia odotuksia. Monet eivät ole koskaan palanneet. Heidän uhrautuvaisuutensa ja sankaruutensa muodostavat ylpeän luvun yhteisessä historiassamme. "Koska monet skotlantilaisista veteraaneista ovat nyt 80- ja 90-vuotiaita, 75-vuotisjuhlavuosi oli mielestämme tärkeä virstanpylväs, jotta mahdollisimman moni heistä saataisiin koolle kuvaamaan tarinoitaan ja varmistamaan, että meillä on kestävä perintö vielä monille tuleville sukupolville." Olosuhteet arktisilla saattueilla olivat liittoutuneiden merimiesten huonoimpia, ja alusten menetysaste oli korkeampi kuin millään muulla reitillä.

**Yhteenveto**

Skotlannissa toimiva Venäjän pääkonsuli antaa tunnustusta toisen maailmansodan veteraaneille, jotka kuljettivat elintärkeitä tarvikkeita Britanniasta Neuvostoliiton satamiin.

**Asiakirjan numero 44476**

Syyrian konflikti: Sadat surevat murhattua Damaskoksen muftia

Sheikki Mohammad Adnan al-Afiyuni kuoli, kun hänen ajoneuvoonsa kohdistettiin räjähde kaupungin ulkopuolella. Presidentti Bashar al-Assadin liittolainen sheikki Afiyuni tunnettiin siitä, että hän kävi neuvotteluja kapinallisten kanssa Damaskoksen alueella. Hallitus hallitsee nyt suurinta osaa maasta yhdeksän vuotta kestäneen sisällissodan jälkeen. Yli 380 000 ihmistä on saanut surmansa ja 13,2 miljoonaa muuta - puolet Syyrian sodan aikaisesta väestöstä - on joutunut siirtymään kotiseudultaan Syyrian sisällä ja sen ulkopuolella. Sheikki Afiyuni kuoli Qudsayan kaupungissa pääkaupungin luoteispuolella, kertoi valtion uutistoimisto Sana torstaina. Virasto julkaisi kuvia hänen romuttuneesta autostaan. Surijat seurasivat arkkua, kun papit kantoivat sitä katua pitkin kohti historiallista Omayyadin moskeijaa hautajaisia varten. Tapahtumasta otetussa kuvamateriaalissa presidentti Abdul Sattar al-Sayed, uskonnollisten asioiden ministeri, näkyi presidenttiä edustavien muistosanojen antajien joukossa. Sheikki Afiyuni oli konservatiivinen oppinut, joka saarnasi sunniradikalismia vastaan. Häntä pidettiin Assadin läheisenä, ja hänellä oli keskeinen rooli sopimuksen aikaansaamisessa vuonna 2016 kapinallisten kanssa, jotka hallitsivat useita Damaskoksen esikaupunkeja. Saman vuoden syyskuussa hän johti rukouksia muslimien Eid al-Adha -juhlan viettämiseksi Darayyan kaupungissa sen jälkeen, kun kapinalliset oli evakuoitu osana sopimusta.

**Yhteenveto**

Sadat ihmiset ovat osallistuneet Syyrian pääkaupungin Damaskoksen sunnimuslimimuffin hautajaisiin, kun autopommi surmasi hänet torstaina.

**Asiakirjan numero 44477**

Entinen ambulanssi törmää tasoristeykseen poliisin takaa-ajon aikana

Poliisit ajoivat takaa entistä hälytysajoneuvoa, jonka siniset valot olivat päällä, noin 30 mailin matkan. Se törmäsi lopulta esteeseen lähellä Kildwickiä Pohjois-Yorkshiressä ajettuaan ensimmäiseltä onnettomuuspaikalta A65-tiellä Claphamin ja Ingletonin välillä. Halifaxista kotoisin oleva 41-vuotias mies pakeni risteyksestä, mutta hänet pidätettiin myöhemmin. Sen uskotaan olleen saattueessa matkailuautoksi muutetun lava-auton kanssa, joka törmäsi päin henkilöautoa noin kello 16.15 GMT perjantaina Henkilöauton matkustaja, 28-vuotias Wiganista kotoisin oleva mies, kuoli tapahtumapaikalla. Matkailuauton kuljettaja, niin ikään 28-vuotias mies Halifaxista, pidätettiin epäiltynä kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla ja rattijuopumuksesta tai huumausaineen vaikutuksen alaisena. Poliisit vetoavat kaikkiin, joilla on kojelautakamerakuvaa tai jotka näkivät ajoneuvojen liikkeitä, ottamaan yhteyttä. Tiedottaja sanoi: "Muunnettu matkailuauto oli melko erikoinen, koska se oli muunnettu karkeasti, ja sitä kuvaillaan matkailuautoksi muunnetuksi lava-autoksi. "Käytöstä poistettu ambulanssi käytti sinisiä valojaan matkalla kohti Skiptonia."

**Yhteenveto**

Käytöstä poistettu ambulanssi törmäsi tasoristeykseen paetessaan paikalta, jossa oli tapahtunut kuolemaan johtanut onnettomuus, jossa oli mukana kaksi muuta ajoneuvoa.

**Asiakirjan numero 44478**

Coronavirus: Stocktonin myymälävaras kiistää tahallisen yskän vartijan päälle

Leanne Stapleton, joka esiintyi videolinkin välityksellä Teessiden tuomaristuomioistuimessa, myönsi varastaneensa B&M-myymälästä Middlesbroughissa 27. maaliskuuta, mutta kiisti pahoinpitelyn. Hänen väitetään yskäisseen tahallaan kaupan vartijaa yrittäessään päästä karkuun. Stocktonin Londonderry Roadilla asuva 39-vuotias mies vangittiin, ja hänen on määrä mennä oikeuteen 6. toukokuuta. Hänet pidätettiin B&M-liikkeessä kaupungin Dundas-ostoskeskuksessa. Puolustaja Brett Wildridge sanoi, että kahden lapsen isoäiti "kiisti jyrkästi" syytteen pahoinpitelystä eikä sanonut väitettyjä sanoja. Hän sanoi, että nainen väitti huomauttaneensa vartijalle, joka pidätti hänet, ettei tämän pitäisi olla kahden metrin päässä hänestä. Wildridge kertoi oikeudelle, että hänen päämiehensä oli sanonut vartijalle: "Saatan saada koronan, jos menemme vierekkäin". Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Myymälävaras, jota syytetään vartijalle yskimisestä ja koronaviruksen väittämisestä, on tunnustanut syyttömyytensä.

**Asiakirjan numero 44479**

GE vähentää 6 500 Alstomin työpaikkaa Euroopassa

Luku sisältää 765 Ranskassa poistuvaa työpaikkaa. Sopimuksen varmistamiseksi viime vuonna GE oli rauhoittanut Ranskan hallituksen huolenaiheita lupaamalla luoda maahan 1 000 työpaikkaa. GE:n tiedottaja sanoi, että yhtiö aikoo pitää kiinni lupauksestaan ja luoda nämä työpaikat seuraavien kolmen vuoden aikana. BBC:n tietojen mukaan tämä voi vaikuttaa jopa 600 työpaikkaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa. GE työllistää Britanniassa noin 22 000 ihmistä. Koko Euroopassa Alstomin uusiutuvien energialähteiden, energiapalveluiden ja energianhallinnan osastojen henkilöstö voi joutua kärsimään. Tiedottajan mukaan ammattiliitoille on ilmoitettu asiasta. "Tämä on suunnitelma, joka voi muuttua työntekijöiden edustajien kanssa käytyjen keskustelujen jälkeen", hän lisäsi. Yrityksen mukaan noin 1 300 työntekijää irtisanotaan Sveitsissä. Strateginen GE lupasi viime vuoden toukokuussa luoda työpaikkoja Ranskaan osana pyrkimyksiä rauhoittaa Ranskan hallituksen huolia, jotka koskivat Alstomin energiayksiköiden ostoa, jota yhdysvaltalainen yritys aikoi tehdä. Sekä GE että Siemens kävivät tuolloin neuvotteluja Ranskan hallituksen kanssa sopimuksen aikaansaamiseksi. Ranskan hallitus oli aiemmin antanut itselleen valtuudet estää strategisiksi katsottuja yrityksiä koskevat ulkomaiset ostotarjoukset. GE:n osto Alstomin energialiiketoiminnasta - johon kuuluu kaasu- ja höyryturbiineja, tuulivoimaloita, vesivoimapatojen ja sähköverkkojen turbiineja - lisäsi noin 65 000 työntekijää GE:n noin 305 000 työntekijän henkilöstömäärään. GE:n energiaosaston johtaja sanoi syyskuussa, että yhtiö pyrkii saavuttamaan Alstomin ostosta 3 miljardin dollarin (2 miljardin punnan) kustannussäästöt viiden vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen teollisuusjätti General Electric aikoo vähentää jopa 6 500 työpaikkaa ranskalaiselta Alstomilta ostamistaan energiayksiköistä seuraavien kahden vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 44480**

Guernseyn pääministeri pyytää pääministeriltä yksityiskohtia verosopimuksesta

Apulaisministeri Harwood suhtautui kaksisivuisessa kirjeessään myönteisesti Yhdysvaltojen FATCA-sopimukseen perustuvan uuden tietojenvaihtosuunnitelman kokeiluun. Harwood sanoi, että hän aikoo esittää valtioille raportin "olettaen, että tietoja on riittävästi". G5-pilottihankkeeksi kutsuttu suunnitelma mahdollistaisi automaattisen tietojenvaihdon. Ranska, Saksa, Italia ja Espanja sekä Yhdistynyt kuningaskunta osallistuisivat pilottihankkeeseen, jossa keskityttäisiin ulkomailla asuvien henkilöiden verotietoihin. Harwood vahvisti, että saaren osallistumisesta keskusteltaisiin valtioissa myöhemmin tänä vuonna. Kirjeeseen sisältyi useita vakuutteluja saaren sitoutumisesta verotuksen avoimuuteen. "Guernsey uskoo vakaasti, että yhteiset maailmanlaajuiset standardit ovat tehokkain tapa torjua petoksia ja veronkiertoa", hän kirjoitti. "Pidämme myös myönteisenä G20-maiden valtiovarainministerien 19. huhtikuuta antamaa tiedonantoa, jossa kaikkia lainkäyttöalueita kehotetaan siirtymään automaattiseen tietojenvaihtoon sopimuskumppaneidensa kanssa." Guernsey on jo sitoutunut liittymään Yhdysvaltojen Foreign Account Tax Compliance Act -lakiin. Se pakottaa yhdysvaltalaiset veronmaksajat ilmoittamaan ulkomailla olevat varat ja ulkomaiset rahoituslaitokset raportoimaan yhdysvaltalaisten veronmaksajien omistamista varoista.

**Yhteenveto**

Guernseyn pääministeri Peter Harwood on kirjoittanut David Cameronille ja pyytänyt lisätietoja saaren ja viiden EU:n jäsenvaltion välisestä verosopimusehdotuksesta.

**Asiakirjan numero 44481**

Lontoon maratonin vanhin juoksija Iva Barr lopettaa päivänsä

Bedfordista kotoisin oleva Iva Barr osallistui 20. maratonilleen ja juoksi noin 14 mailin matkan. Iva Barr on juossut maratoneja "yli 30 vuotta" ja osallistui ensimmäiseen Lontoon maratoniin vuonna 1981. Hän sanoi, että hän ei "koskaan unohda" viimeistä yritystään kuuluisassa tapahtumassa, vaikka hän ei täysin suorittanutkaan reittiä. Barr juoksi maratonin ensimmäiset 14 mailia ennen kuin hän lähti metrolla Westminsteriin ja käveli viimeisen osuuden The Mallille. "En kadu mitään" "Halusin mieluummin lähteä pois kunniakkaasti", hän sanoi. "Niin ei käynyt, mutta minulla oli silti hieno päivä." Hän sanoi, ettei kadu sitä, että hän yritti. "Ajattelin vain, että en todellakaan pysty tähän enkä usko, että minun pitäisi jatkaa", hän sanoi. "Mutta lopulta en tehnyt kuin noin kahdeksan tai yhdeksän kilometriä, koska kävelin varovasti viimeiset pari kilometriä maaliin. "Se oli niin ihanaa, kaikki olivat fantastisia kanssani, erityisesti nuoret. En unohda sitä koskaan."

**Yhteenveto**

88-vuotias nainen, josta tuli tämän vuoden Lontoon maratonin vanhin kilpailija, on vahvistanut, että sunnuntain juoksu on hänen viimeinen.

**Asiakirjan numero 44482**

Tutkimuksen mukaan yhä useampi turisti yöpyy Walesissa

Great British Tourism Survey -tutkimuksen luvut paljastivat myös, että kävijät käyttivät enemmän rahaa, ja kokonaiskulut olivat Walesissa 1,7 miljardia puntaa. Matkailijat viipyivät myös pidempään, sillä he viettivät keskimäärin 3,5 yötä vuonna 2014. Vaikka Walesin kävijämäärät kasvoivat vuonna 2014, koko Yhdistyneen kuningaskunnan kävijämäärät laskivat 7 prosenttia vuoteen 2013 verrattuna. Kulttuuri-, urheilu- ja matkailuministerin sijainen Ken Skates totesi: "Nämä luvut ovat aivan loistavia ja osoittavat, että Wales on edelläkävijä. "Kymmenen miljoonan kävijän saavuttaminen on tärkeä virstanpylväs, ja Wales on saamassa markkinaosuutta." Luvut julkaisi Statistics for Wales, ja tutkimus on kansallinen kuluttajatutkimus, joka mittaa Yhdistyneen kuningaskunnan asukkaiden yöpymismatkojen määrää ja arvoa.

**Yhteenveto**

Walesissa yöpyi viime vuonna yli 10 miljoonaa matkailijaa, mikä on suurin määrä sitten vuoden 2006.

**Asiakirjan numero 44483**

Runsas murtovaras sai kolmen vuoden porttikiellon Yorkiin.

Oikeus on kieltänyt Gemma Mitchelliä pääsemästä Yorkiin varastettuaan lompakoita, kukkaroita, pankki- ja luottokortteja henkilökunnan tiloista 13 yrityksessä. Mitchell, 24, myönsi murtovarkaudet ja petoksen vääränlaisen esityksen avulla, kun hän saapui Sheffieldin kruununoikeuteen. Hänen on nyt asuttava kuusi kuukautta Scarborough'ssa sijaitsevassa kuntoutuslaitoksessa. Mitchellin kohteina olivat muun muassa Clementhorpen terveyskeskus, Poundworld, Holland & Barratt, All Saints RC School ja kaksi kaupunkipubia. Lisää uutisia Yorkshiren alueelta täällä Kolmen vuoden rikoskäyttäytymismääräys kieltää häntä menemästä Yorkiin A1237- ja A64-tien rajojen sisäpuolelle ja kieltää häntä menemästä minkään liikkeen tai yrityksen ei-julkisille alueille Englannissa ja Walesissa. Konstaapeli Alastair Foy Pohjois-Yorkshiren poliisista sanoi: "Gemma Mitchellin tuottelias rikollisuus on aiheuttanut paljon mielipahaa ja ahdistusta uhreilleen Yorkissa. "On vain oikein, että hän joutuu kohtaamaan tekojensa seuraukset ja tekemään kaikkensa päästäkseen pois rikollisesta elämästä."

**Yhteenveto**

Vilkas murtovaras on saanut kolmen vuoden porttikiellon erääseen kaupunkiin, ja häntä on kielletty menemästä minkään liikkeen ei-julkisiin tiloihin Englannissa ja Walesissa.

**Asiakirjan numero 44484**

Työväenpuolueen kansanedustaja Huw Irranca-Davies valittiin taistelemaan edustajakokouspaikasta.

Entinen Walesin sisäministeri ja Defra-ministeri on ensimmäinen istuva työväenpuolueen kansanedustaja sitten vuoden 1999, joka pyrkii muuttamaan Cardiff Bayhin. Irranca-Davies, 52, on ollut kansanedustaja vuodesta 2002, mutta sanoi aiemmin tänä vuonna, ettei Westminster ole "kaikki kaikessa". Hänen valintansa tapahtuu samaan aikaan, kun työväenpuolueen parlamentin jäsen Janice Gregory luopuu Bridgendin kreivikunnan turvallisesta paikasta. Puolue on valinnut myös opettaja Vikki Howellsin kilpailemaan naapurissa sijaitsevasta Cynon Valleyn paikasta. Työväenpuolue on pitänyt molempia paikkoja hallussaan vuoden 1999 ensimmäisistä parlamenttivaaleista lähtien. Irranca-Davies koordinoi jo Labourin ensi toukokuussa järjestettävien parlamenttivaalien kampanjaa.

**Yhteenveto**

Ogmoren työväenpuolueen kansanedustaja Huw Irranca-Davies on valittu taistelemaan paikasta ensi vuoden parlamenttivaaleissa.

**Asiakirjan numero 44485**

Malik Hussainin kuolema: Sparkhillin puukotuksen jälkeen

Malik Hussain, 35, löydettiin vakavasti loukkaantuneena Sparkhillin Baker Streetiltä noin klo 23.20 BST 12. heinäkuuta, ja hänet todettiin kuolleeksi tapahtumapaikalla. 25-vuotias mies pidätettiin murhasta epäiltynä ja 36-vuotias mies rikoksentekijän avustamisesta epäiltynä. Kuolemansyyntutkimus osoitti, että Hussain kuoli kahteen puukoniskuun. West Midlandsin poliisin mukaan pidätykset ovat "merkittävä edistysaskel" tutkinnassa, joka jatkuu vauhdilla. Hussainin perhe on pidetty ajan tasalla viimeisimmästä kehityksestä, ja "erikoiskoulutetut poliisit tukevat heitä edelleen tänä vaikeana aikana", poliisi lisäsi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty murhasta epäiltynä sen jälkeen, kun miestä oli puukotettu kuolettavasti Birminghamissa.

**Asiakirjan numero 44486**

Hartlepoolin täytevaaliehdokkaat vahvistettu

Ihmiset äänestävät 6. toukokuuta sen jälkeen, kun työväenpuolueen Mike Hill erosi viime kuussa. Nämä ovat ehdokkaat (aakkosjärjestyksessä sukunimen mukaan): Vuorovaikutteisen selaimen katsominen edellyttää nykyaikaista selainta, jossa on JavaScript ja vakaa internetyhteys. Lisätietoja näistä vaaleista Ketä voin äänestää alueellani? Anna postinumerosi tai englantilaisen valtuustosi tai skotlantilaisen tai walesilaisen vaalipiirisi nimi, niin saat lisätietoja. Esim. 'W1A 1AA' tai 'Westminster' Seuraa BBC North East & Cumbria -kanavaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Hartlepool Borough Council

**Yhteenveto**

Täydellinen luettelo Hartlepoolin uudeksi kansanedustajaksi pyrkivistä ehdokkaista on julkaistu.

**Asiakirjan numero 44487**

Swintonin murhatutkimus: Puukotetulla äidillä oli "kultainen sydän".

Alison Huntin ruumis löydettiin keskiviikkoiltana Swintonissa, Swintonissa, Suur-Manchesterissa sijaitsevasta Moss Lanessa sijaitsevasta kiinteistöstä. Vernon Holmesia, 47, Caroline Streetiltä, Irlamista, syytetään murhasta, ja hänen on määrä saapua Manchesterin ja Salfordin käräjäoikeuteen. Huntin perhe sanoi lausunnossaan, että "valo elämässämme on sammunut ikuisesti". Se lisäsi: "Alison oli ihana äiti, tytär, sisko, täti ja hyvä ystävä monille. "Hänen kauniin hymynsä ja kultaisen sydämensä menetys on traaginen menetys meille kaikille. "Tapa, jolla hän piristi jokaista päivää naurullaan ja huumorintajullaan, tulee aina olemaan kanssamme."

**Yhteenveto**

Kuoliaaksi puukotetulla naisella oli "kultainen sydän" ja hän oli "ihana" äiti, kertoo hänen perheensä.

**Asiakirjan numero 44488**

Britannian sotatoimien laajuus ensimmäisessä maailmansodassa

Sotaministeriö julkaisi vuonna 1922 900-sivuisen teoksen Statistics of the Military Effort of the British Empire during the Great War, jossa kerrottiin yksityiskohtaisesti, kuinka suuret luvut olivat ja miten ne muuttuivat vuosien 1914 ja 1918 välillä. Tiedot kattavat konfliktin kaikki näkökohdat sotakoneiston aseistamisesta, ruokkimisesta ja toimittamisesta sotaa käyvän kansakunnan palveluksessa olleiden inhimillisiin kustannuksiin. Tappiot ovat vertailulukuja brittiläisistä ja saksalaisista tappioista (kaatuneet, haavoittuneet, kadonneet ja vangit) länsirintaman brittisektorilla helmikuusta 1915 lokakuuhun 1918 Ensimmäisen maailmansodan satavuotisjuhlavuosi: iWonder-oppaat Tutustu muihin iWonder-oppaisiin.

**Yhteenveto**

Ensimmäisen maailmansodan syttyessä vuonna 1914 kukaan ei osannut kuvitella, kuinka laajoja sotatoimia ja verenvuodatusta oli tulossa.

**Asiakirjan numero 44489**

Dalian Atkinson: Dalkinson: Poliisi kiistää entisen jalkapalloilijan pahoinpitelyn

Poliisit pidättivät entisen Aston Villa -hyökkääjän, 48, isänsä talossa Telfordissa, Shropshiren osavaltiossa 15. elokuuta 2016. PC Mary Ellen Bettley-Smith, 29, kielsi Birminghamin kruununoikeudessa esiintyessään pahoinpitelyn, joka aiheutti todellista ruumiinvammaa. PC Benjamin Monkia, 41, syytetään murhasta. Hänen ei tarvinnut esittää vastalausetta esitutkintakäsittelyssä. West Mercian poliisin poliisit vangittiin ehdottomalla takuita vastaan, ja alustavaksi oikeudenkäyntipäiväksi määrättiin 14. syyskuuta ensi vuonna. CPS on esittänyt PC Monkille vaihtoehtoista syytettä laittomasta teosta eli taposta. Molemmat poliisit ovat kotoisin Shropshiresta, mutta oikeuden määräys estää tiedotusvälineitä ilmoittamasta heidän kotiosoitteitaan. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Poliisi on kiistänyt pahoinpidelleensä entistä Valioliigan jalkapalloilijaa Dalian Atkinsonia, joka kuoli tainnuttamisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 44490**

Vammaiset saavat paremmat verkkopalvelut

Viestintäministeri Ed Vaizeyn ilmoittamien toimenpiteiden tarkoituksena on saada aikaan "askelmainen muutos" esteettömyydessä vuoden 2012 paralympialaisiin mennessä. Sen myötä muun muassa ruudunlukulaitteita ja pistekirjoitinlaitteita parannetaan. E-kirjojen kaltainen sisältö voitaisiin saattaa heikkonäköisten saataville. Verkkosivujen suunnittelu "Menestyksekäs digitaalinen talous voidaan saavuttaa vain, jos kaikki voivat nauttia samoista eduista, joita teknologia tarjoaa, kuten pääsy julkisiin palveluihin, verkkokauppa- ja pankkiasiointiin, vuorovaikutteisiin peleihin ja sosiaaliseen mediaan", Vaizey sanoi. Esteettömyysfoorumi koostuu yli 60 asiantuntijasta, jotka edustavat hallitusta, teollisuutta ja vapaaehtoissektoria. Yksi foorumin ensimmäisistä tehtävistä on laatia sääntelykehys, jossa määritellään toimenpiteet, joilla varmistetaan, että vammaisilla käyttäjillä on samat mahdollisuudet käyttää digitaalisia palveluja kuin muilla kuluttajilla. Se tarkastelee myös keinoja parantaa hallituksen verkkosivustojen suunnittelua.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on esittänyt suunnitelmia julkisten verkkosivustojen parantamiseksi, laitteiden päivittämiseksi ja paremman verkkosisällön tarjoamiseksi vammaisille.

**Asiakirjan numero 44491**

Rahoituspomo varasti 370 000 puntaa yritykseltään ja osti kissanpentuja

Matthew Farrimond, myönsi 12 petosta teeskentelemällä maksavansa käteistä hyväntekeväisyysjärjestöille ja yhden rahanpesurikoksen. Farrimond, 41, kotoisin Buckshaw Villagesta, Chorleysta, vangittiin neljäksi vuodeksi Bolton Crown Courtin istunnossa. Poliisin mukaan hän oli ollut "suurin uhka" yrityksen taloudelle. Syyttäjälaitoksen mukaan Farrimond ja hänen kumppaninsa olivat eläneet "paljon yli varojensa", mutta he olivat pystyneet maksamaan 150 000 punnan käsirahan talosta varastetuilla rahoilla. "Hyväntekeväisyyssekkejä" Suur-Manchesterin poliisin mukaan Farrimond, joka toimi Westhoughtonissa sijaitsevan yrityksen talouspäällikkönä, laati väärennettyjä laskuja kattaakseen omalle tililleen suoritetut maksut. Hänen rikoksensa paljastuivat, kun löydettiin kaksi sekkitodistusta, joista ilmeni suunnittelemattomia suuria maksuja hyväntekeväisyysjärjestöille, oikeus kuuli. Tarkemmat tutkimukset paljastivat, että käteinen oli todellisuudessa maksettu Farrimondin pankkitilille. PC Kate Riley GMP:n talousrikosyksiköstä sanoi: "Farrimondin tehtävänä oli turvata yrityksen, jolle hän työskenteli, taloudelliset edut, mutta hän olikin suurin uhka yrityksen kovalla työllä ansaituille varoille. "Se, että hän otti petollisesti rahaa yritykseltä, jonka palveluksessa hän työskenteli, on yksi asia, mutta hänen pitäisi hävetä sitä, että hän peitti petoksensa teeskentelemällä maksavansa hyväntekeväisyysjärjestöille."

**Yhteenveto**

Tuomioistuin kuuli, että rakennusyrityksen talouspäällikkö kavalsi lähes 370 000 puntaa yhtiön käteistä rahoittaakseen tuhlailevaa elämäntyyliä, johon kuului myös rotukissojen ostaminen.

**Asiakirjan numero 44492**

Leedsistä pakeneva kolarikuski hylkäsi nelivuotiaan lapsen autoonsa

West Yorkshiren poliisi oli keskiviikkona iltapäivällä ajanut takaa Ford Fiesta ST:tä Leedsin keskustassa. Poliisit seurasivat autoa Chapeltown Roadilta lähelle Ingramin jakelukiertoliittymää, jossa se törmäsi kahteen A643-tiellä jonossa olleeseen autoon. Epäilty pakeni jalan, ja 32-vuotias mies on pidätetty useista rikoksista. Lapsi löydettiin vahingoittumattomana. Poliisi kertoi olevansa järkyttynyt, että autosta löytyi lapsi. Aluksi kolmevuotiaaksi luultu lapsi osoittautui myöhemmin nelivuotiaaksi. Kaksi muuta autoa, joihin törmäsi, kärsivät poliisin mukaan vain pieniä vaurioita.

**Yhteenveto**

Kuljettaja, joka ajoi kolarin pakomatkallaan poliisia pakoon, hylkäsi nelivuotiaan lapsen takapenkille.

**Asiakirjan numero 44493**

Hammersmith Margravine Cemetery: "Ghoulish" -vastaanotto suojattu

Hammersmithin Hammersmithin Margravine Cemetery -nimisellä hautausmaalla Lontoossa sijaitseva rakennus, joka perustettiin vuonna 1869, on luokiteltu Grade II -luokkaan. Perheet, jotka eivät pystyneet heti maksamaan hautajaisista, pitivät aiemmin kuolleita sukulaisiaan kodeissaan, mikä vaikutti osaltaan koleraepidemioiden puhkeamiseen kaupungissa. Historic Englandin mukaan kauppa oli "kummituksellinen ja ehdottoman kiehtova". Luetteloinnista vastaava johtaja Roger Bowdler sanoi, että monet joutuivat pitämään sukulaistensa ruumiita pienissä ahtaissa kodeissaan 1800-luvun alussa, "joten elävät ovat posket vastakkain kuolleiden kanssa". Pieni kahdeksankulmainen rakennus, jota käytettiin vainajien säilyttämiseen ennen hautajaisia, oli esimerkki tiloista, joita ehdotti Edwin Chadwick, köyhäinhoitolakikomission sihteeri, joka johti terveysolosuhteiden tarkistamista. Myymälässä puututtiin myös ihmisten pelkoon siitä, että heidän sukulaisensa haudattaisiin ennen kuin he olivat oikeasti kuolleet. Vastaanottotilojen käytöstä luovuttiin asteittain hautaustoimistojen käyttöönoton myötä 1880-luvulla, ja Historic Englandin mukaan rakennus on ainoa säilynyt laatuaan pääkaupungissa. Perintöministeri Tracey Crouch sanoi, että rakennus on "tärkeä osa Lontoon historiaa", sillä se "antaa meille välähdyksen siitä, miten koleraepidemiat muuttivat viktoriaanisen ajan asenteita hautaamiseen ja kansanterveyteen". Luetteloon merkitseminen voisi auttaa varmistamaan rahoituksen vastaanottorakennuksen konservointityölle.

**Yhteenveto**

Hautausmaan ainutlaatuinen viktoriaaninen vastaanottorakennus, jossa säilytettiin arkkuja, jotta köyhät ihmiset eivät enää säilyttäisi ruumiita kodeissaan, on saanut suojeluaseman.

**Asiakirjan numero 44494**

Lincolnin itä-länsisuuntainen linkkitie saa liikenneministeriön hyväksynnän.

Vuoden lopussa alkavan 18 kuukauden mittaisen hankkeen ansiosta autoilijat voivat matkustaa yliopiston ja Pelhamin siltojen välillä välttäen rautatien tasoristeyksen. Lincolnshiren kreivikunnanvaltuuston mukaan itä-länsi-suuntainen linkkitie valmistuu aikataulussa ja budjetissa. Neuvosto varoitti, että häiriöt olisivat "merkittäviä". "Ei ole mahdollista rakentaa näin keskeistä tietä, joka vaikuttaa niin paljon vilkkaaseen kaupungin keskustaan, ilman häiriöitä", sanoi Richard Davies, maanteistä vastaava johtaja. "Laadimme kuitenkin suunnitelman häiriöiden minimoimiseksi." Liikenneministeri Patrick McLoughlin on kirjoittanut kaupunginvaltuustolle ja ilmoittanut, ettei hän pidä maaliskuussa järjestetyssä julkisessa kyselyssä esitettyä vastalausetta perusteena suunnitelman hylkäämiselle. Valtuuston mukaan vastalauseen esitti National Grid, joka sanoi, että laitteiston on jäätävä "tukkeutuvan" ajoradan alle. Jo vuonna 1998 esillä olleiden suunnitelmien mukaan Tentercroft-katua leventäisiin, jotta se kestäisi enemmän liikennettä.

**Yhteenveto**

Hallitus on hyväksynyt 30 miljoonan punnan suuruisen hankkeen Lincolnin keskustan läpi kulkevan kevennystien rakentamiseksi.

**Asiakirjan numero 44495**

Britney Spears pysyy isän valvonnassa

Spears, 28, tapasi yksityisesti Los Angelesin ylioikeuden tuomarin Reva Goetzin, joka vahvisti myöhemmin oikeudessa, että järjestely pysyy voimassa. Myös Spearsin isä Jamie tapasi tuomarin suljettujen ovien takana. Edunvalvonta määrättiin vuonna 2008 sen jälkeen, kun tähti joutui sairaalaan psykiatriseen hoitoon. Tuomari Goetz sanoi oikeudessa, että hänellä oli "erittäin mukava keskustelu" Spearsin kanssa tapaamisen aikana, mutta ei kertonut tarkempia yksityiskohtia. Laulajan asianajajat yrittivät tuloksetta kumota päätöksen, kun se määrättiin ensimmäisen kerran helmikuussa 2008. Saman vuoden lokakuussa tuomioistuimet sopivat, että järjestely, jonka oli määrä päättyä 31. joulukuuta, jatkuu toistaiseksi. Tuomari Goetz myönsi sen sillä perusteella, että vaikka Spearsin terveydentila näytti parantuneen, hän oli edelleen "altis kohtuuttomalle vaikuttamiselle". Tuomari lisäsi, että edunvalvonta oli tarpeen poptähden monimutkaisen taloudellisen tilanteen vuoksi.

**Yhteenveto**

Laulaja Britney Spearsin henkilökohtaiset ja taloudelliset asiat jäävät hänen isänsä lailliseen valvontaan, on Los Angelesin tuomari päättänyt.

**Asiakirjan numero 44496**

Da Vincin piirustukset esillä Nottinghamin linnassa

Nottinghamin linnassa oleviin teoksiin kuuluu Pyhän Annan liitumuotokuva, luonnoksia ruumiista ja kasveista sekä joitakin teknisiä piirustuksia. Taiteilija teki elinaikanaan vain noin 20 maalausta, muun muassa Mona Lisan ja Viimeisen ehtoollisen, mutta jätti jälkeensä paljon enemmän piirustuksia. Kuninkaallisessa kokoelmassa on yhteensä lähes 600 da Vincin piirustusta. Ne oli alun perin sidottu yhteen albumiin, jonka Kaarle II:n uskotaan hankkineen 1600-luvulla. Asiantuntijat uskovat, että Leonardon piirustukset ovat kaikkien taiteilijoiden rikkaimpia, monipuolisimpia ja teknisesti nerokkaimpia. Näyttely on esillä Nottinghamin linnan museossa ja taidegalleriassa 9. lokakuuta asti.

**Yhteenveto**

Leonardo da Vincin harvinaiset piirustukset, jotka kuuluvat kuningattaren kuninkaalliseen kokoelmaan, ovat olleet esillä.

**Asiakirjan numero 44497**

Axminsterin ensimmäisen maailmansodan aikaiset patsaat vandaalien kohteena

Kymmenen "hiljaisen sotilaan siluettia" pystytettiin Axminsteriin, Devoniin, vuosipäivän alla. Sittemmin seitsemän on joko vahingoittunut tai kadonnut. Royal British Legionin järjestäjä ja entinen pormestari Mervyn Symes kuvasi teosten vandalismia "täysin epäkunnioittavaksi". Poliisi vahvisti, että kaupungin patsaille oli aiheutettu "rikosvahinkoja". Lisää uutisia Devonista Symes sanoi, että paikallinen RBL oli "pieni ryhmä" eikä sillä ollut tarpeeksi rahaa virallisten sotilaspatsaiden hankkimiseen. Sen sijaan päätettiin kääntyä puusepän puoleen, joka suostui leikkaamaan patsaat merivanerista. Kunnianosoitukset sijoitettiin sitten ympäri kaupunkia. Neljän sotamuistomerkin lähellä sijaitsevan patsaan piiput tai perät on katkaistu. Myös Chard Roadilla ja Tescon lähellä olevia patsaita on vandalisoitu, ja yksi Lyme Roadilla oleva patsas oli kadonnut kokonaan, Symes sanoi. RBL aikoo pyytää, että siluetit leikataan uudelleen ennen marraskuun 11. päivää, Symes sanoi ja lisäsi: "Korvaamme rikkinäiset osat." Hän sanoi myös, että hän ei ole vielä valmis.

**Yhteenveto**

Tutkinta on käynnissä sen jälkeen, kun ensimmäisen maailmansodan päättymisen 100-vuotispäivän kunniaksi pystytettyjä puupatsaita on ilkivallalla rikottu.

**Asiakirjan numero 44498**

Ipswichin miestä syytetään kolmesta murhayrityksestä

Auto törmäsi kolmeen mieheen St Helen's Streetillä, Ipswichissä, noin kello 00:25 GMT sunnuntaina. Kaksi loukkaantui vakavasti - yksi heistä sai hengenvaarallisia vammoja ja on edelleen kriittisessä tilassa. Thomas Broughton, 31, Woodbridge Roadilta, Ipswichistä, joutuu syytteeseen kolmesta murhan yrityksestä. Häntä syytetään myös yhdestä vaarallisesta ajamisesta. Broughton saapui Ipswichin käräjäoikeuteen, ja hänet määrättiin tutkintavankeuteen 6. huhtikuuta pidettäväksi kaupungin kruununoikeudessa. Suffolkin poliisin mukaan välikohtaus liittyi aiempaan tappeluun kahden ihmisryhmän välillä Waterlily-pubissa. Poliisin mukaan yksi loukkaantuneista 40-vuotiaista miehistä on edelleen kriittisessä tilassa Addenbrooke's Hospitalissa Cambridgessa. Toinen mies on sairaalassa vakaassa tilassa, ja kolmannen miehen vammoja hoidettiin paikan päällä lievinä.

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty murhayrityksestä kolmen miehen murhasta, jotka loukkaantuivat, kun auto törmäsi jalkakäytävällä olleeseen jalankulkijaryhmään.

**Asiakirjan numero 44499**

Canterbury suorittaa kaikki Itä-Kentin korkean riskin operaatiot.

Kaikki tällaiset Itä-Kentin alueen leikkaukset tehdään toukokuusta alkaen Kent and Canterbury Hospitalissa Canterburyssa. East Kent Hospitals University Foundation Trust ylläpitää myös William Harveyn sairaalaa Ashfordissa ja Queen Elizabeth The Queen Motheria (QEQM) Margatessa. Se sanoi, että sillä on vaikeuksia saada rekrytoitua riittävästi kirurgista henkilökuntaa useampiin keskuksiin. Kaikki muut kirurgian muodot eivät vaikuta asiaan, kuten eivät myöskään tapaturma- ja päivystysosasto ja väliaikainen traumayksikkö. Päiväkirurgia ja matalan riskin yleiskirurgia jatkuvat William Harveyssa ja QEQM:ssä. Trustin mukaan päätös oli "väliaikainen toimenpide", jolla pyrittiin välttämään vakava kliininen riski, joka aiheutuu siitä, että ruoansulatuskirurgien määrä on riittämätön. Se ei pystyisi tarjoamaan ympärivuorokautista päivystyspalvelua useammassa kuin yhdessä keskuksessa. "Tämä johtuu kirurgian lisääntyvästä erikoistumisesta, sellaisten kirurgien puutteellisesta saatavuudesta, joilla on korkean riskin ja kiireellisen yleiskirurgian hoidossa tarvittavat taidot, sekä vaikeuksista rekrytoida sekä vakituista että sijaislääkärikuntaa", sanoi lääketieteellinen johtaja tohtori Paul Stevens. "Tämä on väliaikainen päätös, jolla pyritään varmistamaan, että suuren riskin ja kiireellisen yleiskirurgian leikkauksia tehdään mahdollisimman turvallisella tavalla. "Tämän päätöksen ansiosta voimme keskittää henkilöstöresurssejamme ja varmistaa korkealaatuisen hoidon kaikille potilaillemme."

**Yhteenveto**

Korkean riskin ja hätätilanteen yleiskirurgia siirretään kahdesta Kentin sairaalasta kirurgien puutteen vuoksi, kuten NHS-luottokunta on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 44500**

Ashwellin kyläläiset keräävät 3000 puntaa, jotta kirkonkellot soisivat "lempeämmin".

Hertfordshiren Ashwellissa on jakautunut ihmisiin, jotka sanovat, että St Maryn neljännestuntikello pitää heidät hereillä öisin, ja ihmisiin, jotka pitävät siitä. Neljännesvuosikellot on hiljennetty kello 23:00 ja 07:00 väliseksi ajaksi, mutta kannattajille annettiin aikaa löytää toinen vaihtoehto. Save Ashwell Church Chimes -järjestön mukaan se uskoo löytäneensä "kompromissin". St Maryn kellot ovat soineet yli 100 vuotta, mutta ne vaiennettiin korjaustöiden ajaksi kaksi vuotta sitten. Vaihtoehtoinen ratkaisu Korjausten jälkeen valitukset johtivat North Hertsin piirineuvoston tutkimukseen, jossa se päätti, että kellot olivat "terveydelle haitallisia". Viime joulukuussa Ashwellin seurakuntaneuvosto päätti lopettaa kellojen soittamisen 15 minuutin välein yöllä, jotta vältyttäisiin meluntorjuntamääräykseltä, vaikka kellot voivat edelleen soida tunnin välein. Save the Chimes -ryhmä vaati kansanäänestystä, koska se ei ollut sitä, mitä suurin osa kyläläisistä halusi, ja ryhmälle annettiin "vähintään kuusi kuukautta" aikaa kehittää ja kerätä varoja vaihtoehtoista ratkaisua varten. Wayne Francis Clockwise Restorations -yrityksestä on nyt suunnitellut vasaralaitteen, jonka ryhmä uskoo pystyvän säätelemään kellonsoitinten yönaikaista äänenvoimakkuutta. Kampanjoija Maria Brown sanoi, että kaikki prototyypin nähneet olivat vaikuttuneita, ja erimielisyydet "pitäisi ratkaista pian". Jos vastalauseita ei ole, työt laitteen asentamiseksi ja testaamiseksi voidaan aloittaa 13. tammikuuta alkaen.

**Yhteenveto**

Kylän kirkonkellojen soittamisen säilyttämisen puolesta yön yli taistelleet ihmiset kertovat keränneensä 3000 puntaa laitteeseen, jolla ne saadaan soimaan "lempeämmin".

**Asiakirjan numero 44501**

Bristolin kaupunginvaltuuston henkilöstölle kerrottu syvemmistä leikkauksista

Viranomainen haluaa leikata talousarviostaan 90,6 miljoonaa puntaa eli neljänneksen kokonaismenoista seuraavien kolmen vuoden aikana. Majuri George Ferguson oli suunnitellut leikkaavansa 80 miljoonaa puntaa, mutta hän sanoo, että tarvitaan suurempia säästöjä ja että neuvoston työpaikkojen menettäminen olisi "väistämätöntä". Neuvoston leikkaussuunnitelma julkistetaan marraskuussa kuuden viikon kuulemista varten. Ferguson sanoi: "Nopeat ja perusteelliset": "Tämä on vaikea talousarvio, mutta minun on tasapainotettava kirjanpito, kun valtionavustusten väheneminen ja joidenkin palvelujen lisääntynyt kysyntä aiheuttavat valtavia paineita. Tämä tarkoittaa syviä leikkauksia ja jossain määrin paikallishallinnon roolin uudelleenmäärittelyä." Hän totesi, että "olemme menettämässä neljänneksen nykyisestä talousarviostamme. Hän lisäsi, että leikkausten on oltava "nopeita ja syviä", koska neuvostolla ei ole varaa pitkittää tätä. Kun julkinen kuuleminen on päättynyt, suunnitelmiin voidaan tehdä muutoksia ennen kuin valtuutetut keskustelevat talousarviosta ensi vuoden helmikuussa.

**Yhteenveto**

Noin 8 000 bristolilaista valtuustohenkilöstöä on kehotettu varautumaan odotettua suurempiin leikkauksiin.

**Asiakirjan numero 44502**

Southend United: Kaupunki uhkaa "menettää sydämenlyönnin", jos seura putoaa sarjapaikalta

Noin 120 fania osallistui ennen Shrimpersin ottelua mielenosoitukseen, jossa fanin Jack Allenin mukaan vaadittiin "muutosta" seurassa. Vaikka seura voitti Leyton Orientin 2-1, se on edelleen viiden pisteen päässä turvasta. Puheenjohtaja Ron Martin sanoi, että vuosi on ollut "epätoivon vuosi kentällä". Southend United perustettiin vuonna 1906, ja se on kuulunut jalkapalloliigaan sen jälkeen, kun se liittyi siihen vuonna 1920. Puhuessaan seuran Roots Hallin kentän ulkopuolella Allen sanoi, että se oli "kaupungin sydän sykkii, ja nyt olemme menettämässä sen kokonaan". "Olemme täällä, koska olemme saaneet tarpeeksemme siitä, että seuran toimintaa johtaa huono puheenjohtaja", hän sanoi. "On jo aika saada muutos. Olemme täällä yhteisöä varten." Hän lisäsi, että osallistujia, jotka huutelivat "haluamme Martinin ulos" ja "haluamme Southendin takaisin", oli kannustettu ottamaan sosiaalista etäisyyttä ja käyttämään naamioita. Essexin poliisi sanoi pyytäneensä ihmisiä pysymään poissa, koska hallituksen asettamat Covid-rajoitukset ovat edelleen voimassa. Martin sanoi lausunnossaan, että "yli 20 vuoden ajan olen ollut vapaaehtoisesti ja vakaasti yhteydessä kannattajiin sekä yksilöllisesti että kannattajaryhmissä, ja yhdessä meillä on hieno seura". "Olemme kaikki järkyttyneitä kauden lopputuloksesta", hän sanoi. "Tämä on ollut epätoivon vuosi kentällä, mutta tulevaisuus on jälleen hieno." Etsi BBC:n uutiset: East of England Facebookista, Instagramista ja Twitteristä. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Southend United

**Yhteenveto**

Southend Unitedin puheenjohtajan eroa vaativat fanit ovat sanoneet, että kaupunki menettää "sykkeensä", jos seura putoaa Football Leaguesta ensimmäistä kertaa 100 vuoteen.

**Asiakirjan numero 44503**

Ricky Gervais tekee kiinalaisen version The Officesta

Slough'n paperitehtaaseen sijoittuva komediasarja teki Gervais'sta tunnetun nimen, ja sitä on tehty uudelleen katsojille ympäri maailmaa. Uusintaversioista tunnetuin on yhdysvaltalainen versio, jonka pääosassa on Hollywood-hauskuuttaja Steve Carell. Mutta versioita on tehty myös esimerkiksi Ranskassa ja Israelissa. Gervais kirjoitti blogissaan: "Minullakin on uskomattomia uutisia. Olemme aloittamassa kiinalaisen 'The Office'-elokuvan kehittämistä. Kuinka siistiä se onkaan?" 49-vuotias työskentelee myös pitkäaikaisen yhteistyökumppaninsa Stephen Merchantin kanssa uuden projektin - Life's Too Short - parissa, joka kertoo kääpiön jokapäiväisistä turhautumisista. Sarja on BBC:n tilaama, ja kaksikko esiintyy näytöksessä ja toimii myös tuottajina.

**Yhteenveto**

Ricky Gervais on tekemässä hittiohjelmasta The Office versiota Kiinan televisiolle, tähti on vahvistanut blogissaan.

**Asiakirjan numero 44504**

James Elton: Prahan syntymäpäivämatkalla raitiovaunun alle jäänyt brittituristi

James Elton, 45, Crookham Villagesta, Hampshiresta, sai marraskuussa kuolemaan johtaneen päävamman. Kahden lapsen isä teki "traagisen virhearvioinnin", kun hän yritti ylittää tien humalassa, Hampshiren vanhempi kuolinsyyntutkija Chris Wilkinson sanoi. Hän totesi kuoleman johtuneen tieliikenneonnettomuudesta. Eltonin tyttöystävä Amber Minterne kertoi oikeudelle, että he olivat olleet palaamassa hotelliinsa Tšekin pääkaupungissa nautittuaan "paljon alkoholia" 3. marraskuuta. "Olimme molemmat humalassa... sekoilimme melkein kuin teinit, piileskelimme ja hyppäsimme toisiamme", hän sanoi. Hän lisäsi, että kadotti Eltonin eräässä kulmassa ja palasi hotellille yksin. Minterne sanoi nähneensä poliisiautoja korttelin päässä ja löytäneensä kumppaninsa makaamasta raitiovaunun edessä. "Näytti siltä, että hän oli kävellyt ulos pysäköityjen autojen välistä", hän sanoi. "[Poliisi] sanoi minulle, että törmäys tappoi hänet lähes varmasti heti." Wilkinson sanoi, että oli todennäköistä, että Elton oli nähnyt raitiovaunun, mutta ei päihtyneenä arvioinut sen nopeutta ja etäisyyttä oikein. Hän sanoi, että Tšekin poliisi ei ollut antanut tietoja raitiovaunusta tai sen kuljettajasta. Kuolinsyyntutkija sanoi, että rakennusmiehenä työskennellyt Elton oli "hauska ja eloisa tyyppi", jota hänen perheensä ja ystävänsä tulevat kaipaamaan "uskomattoman paljon".

**Yhteenveto**

Brittituristi kuoli, kun raitiovaunu törmäsi häneen Prahassa hänen tyttöystävänsä järjestämällä syntymäpäivämatkalla, on kuultu tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 44505**

Vivendi myy osuuden Call of Duty -yhtiö Activision Blizzardista.

Vivendi myy 85 prosenttia 61,1 prosentin omistusosuudestaan Activisionista yhtiölle ja sen johdolle 8,2 miljardilla dollarilla (5,3 miljardilla punnalla). Kyseessä on toinen suuri kauppa, josta Vivendi on ilmoittanut tällä viikolla. Tiistaina yhtiö kertoi käyvänsä neuvotteluja Maroc Telecomin enemmistöosuutensa myymisestä 4,2 miljardilla eurolla (5,6 miljardilla dollarilla; 3,6 miljardilla punnalla). Kaupat ovat osa Vivendin suunnitelmia liiketoiminnan uudelleenjärjestelystä ja velkaantumisen vähentämisestä. Vivendin hallituksen puheenjohtaja Jean-Francois Dubos sanoi: "Taloudellista joustavuutta": "Tämä kauppa on tärkeä edistysaskel Vivendin hallintoneuvoston viime vuoden aikana tekemässä strategisessa tarkastelussa. "Se antaa konsernille enemmän taloudellista joustavuutta ja luo arvoa osakkeenomistajillemme." Yhtiö kertoi käyttävänsä osan myyntituloista taseen vahvistamiseen ja yhtiön velkaluokituksen säilyttämiseen. Se lisäsi, että Vivendin hallitus päättäisi "jäljelle jäävien tulojen asianmukaisesta käytöstä". UBS:n analyytikko Polo Tang sanoi, että sen jälkeen kun yritys on maksanut velkansa pois, "odotamme, että loput käytetään osakkeiden takaisinostoihin tai yritysostoihin, joilla vahvistetaan liiketoiminnan mediapuolta". Syyskuussa toteutuvan kaupan ehtojen mukaan Activision ostaa Vivendiltä takaisin 429 miljoonaa osaketta 5,8 miljardilla dollarilla. Lisäksi Activisionin johtoon kuuluva sijoittajaryhmä ostaa 172 miljoonaa osaketta 2,3 miljardilla dollarilla. Myynnin jälkeen Vivendi säilyttää 12 prosentin omistusosuuden peliyhtiöstä.

**Yhteenveto**

Ranskalainen mediakonserni Vivendi on sopinut myyvänsä määräysvallan yhdysvaltalaisessa peliyhtiössä Activision Blizzardissa, joka on Call of Dutyn ja World of Warcraftin takana.

**Asiakirjan numero 44506**

Shell ostaa Hessin Beryl-kenttien osuuden 525 miljoonalla dollarilla

Shell ostaa Hess Corporationin osuuden 12 kentästä ja Scottish Area Gas Evacuation System (Sage) -järjestelmän. Apachen hallinnoimat Beryl-kentät tuottivat yhdysvaltalaiselle Hessille noin 14 000 tynnyriä öljyä päivässä vuoden 2012 yhdeksän ensimmäisen kuukauden aikana. Myynnin odotetaan toteutuvan vuoden 2013 ensimmäisellä neljänneksellä. Kauppa vaatii vielä viranomaishyväksynnän. Shellin osuus kustakin kentästä kasvaa kentästä riippuen 9-65 prosenttia. Öljy-yhtiö kertoi aikovansa investoida alueen kenttiin edelleen pidentääkseen niiden käyttöikää jopa 20 vuodella. Hess kuvasi myyntiä osana "strategista salkun uudelleenjärjestelyä", johon on kuulunut omaisuuserien myynti tänä vuonna noin 2,4 miljardin dollarin arvosta.

**Yhteenveto**

Öljyjätti Shell on ilmoittanut 525 miljoonan dollarin (338 miljoonan punnan) suuruisesta kaupasta, joka kasvattaa sen osuutta Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjanmeren Beryl-alueen kentillä.

**Asiakirjan numero 44507**

Coronavirus: Walesilainen sairaanhoitaja kuolee tartuttuaan virukseen

Gareth Roberts oli työskennellyt sairaanhoitajana eri puolilla terveyslautakuntaa 1980-luvulta lähtien ja jäi eläkkeelle tammikuussa 2015. Terveyslautakunta totesi lausunnossaan, että hän oli "erittäin suosittu, hauska ja pidetty", ja henkilökunnan mukaan hän oli "ystävällinen ja avulias henkilö". Robertsin jälkeen jäävät vaimo, poika ja pojanpoika. Terveyslautakunnan mukaan Roberts kuoli Prince Charles Hospitalissa Merthyr Tydfilissä.

**Yhteenveto**

Sairaanhoitaja on kuollut sairastuttuaan coronavirukseen, Cardiff and Valen terveyslautakunta on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 44508**

Guernseyn sairaalasta löytyi asbestia

Työntekijöitä on kehotettu käyttämään suojavaatteita laitoshuoneissa ja huoltokanavissa sen jälkeen, kun kunnostusta edeltävässä tutkimuksessa löydettiin asbestia. Sairaalan mukaan ei ole viitteitä siitä, että asbestia olisi päässyt julkisiin tiloihin, ja potilaat ja vierailijat ovat turvassa. Asbestia oli aiemmin käytetty putkistojen ja eristeiden kiinnikkeenä. Tiedottaja sanoi: "Tunnistetuista materiaaleista ei aiheudu vaaraa yleisölle." Hän sanoi, että henkilöstölle, joka on saattanut altistua asbestille, on ilmoitettu asiasta. "Työterveyshuollon konsultti tarkastelee tilannetta ja määrittelee lähestymistavan kullekin henkilölle, joka on saattanut altistua asbestille. " Asbestiasiantuntija on otettu mukaan käsittelemään materiaalia.

**Yhteenveto**

Guernseyn Princess Elizabeth Hospitalin joistakin tiloista on löydetty asbestia.

**Asiakirjan numero 44509**

Covid: Denbighshiren peruskoulun oppilaita kehotetaan eristämään itsensä.

Rhylissä sijaitsevan Ysgol Emmanuelin koulun kuusikymmentä oppilasta ja neljä henkilökunnan jäsentä sairastuivat sen jälkeen, kun tapaus yhdistettiin kouluun. Prestatynissa sijaitsevan Ysgol Clawdd Offan 54 oppilasta ja viisi henkilökuntaan kuuluvaa joutuu myös eristyksiin, kun tapauksen havaitseminen liittyi kouluun. Denbighshiren kunnan mukaan molemmat koulut pysyivät auki, ja henkilökunnan ja oppilaiden suojelemiseksi oli toteutettu toimenpiteitä. Neuvosto sanoi tekevänsä tiivistä yhteistyötä koulujen, Public Health Walesin ja NHS Wales Test, Trace and Protect -palvelun kanssa. Se sanoi, että vanhemmille ja huoltajille oli ilmoitettu asiasta. Niiden, joita kehotetaan eristämään itsensä, pitäisi varata aika koronaviruskoe, jos heille ilmaantuu uusi tai jatkuva yskä, korkea kuume tai haju- tai makuaistin menetys tai muutos, lisäsi se. Aiemmin tässä kuussa 570 oppilasta ja seitsemää henkilökunnan jäsentä kolmessa muussa maakunnan koulussa kehotettiin eristämään itsensä, kun tapaukset oli vahvistettu.

**Yhteenveto**

Kahden Denbighshiren koulun opettajia ja oppilaita on kehotettu eristämään itsensä sen jälkeen, kun koronavirustapaukset on vahvistettu.

**Asiakirjan numero 44510**

Posti 50 osoitteeseen pysäytettiin postinkantajan uhkailun jälkeen

Nuneatonissa sijaitsevan Smithfield Place -kerrostalon asukkaat eivät ole saaneet postia neljään päivään. Heidän on nyt haettava postinsa kilometrin päässä sijaitsevasta jakelutoimistosta. Royal Mail pyysi anteeksi ja sanoi, että sen henkilökunnan turvallisuus on "ensiarvoisen tärkeää". Se lisäsi, ettei se jatkaisi jakelua ennen kuin se olisi turvallista. Yhtiö väittää, että postinkantajaa uhkailtiin hänen toimittaessaan postia Mercian Courtiin 8. syyskuuta. Yhtiö kertoi, että henkilö pidätettiin ja vapautettiin takuita vastaan. Coventry Telegraph -lehden mukaan eräs asukas näki, kun postinkantajaa uhkailtiin veitsellä. Warwickshiren poliisi sanoi, ettei se löytänyt mitään tietoja väitetystä tapauksesta. Royal Mailin tiedottaja sanoi: "Henkilöstömme turvallisuus on Royal Mailille ensiarvoisen tärkeää, joten olemme valitettavasti joutuneet keskeyttämään toimitukset asuntoihin, kunnes voimme varmistaa, että näihin osoitteisiin on turvallista toimittaa postia." Tämä ei ole mahdollista. "Pyydämme anteeksi asiakkailta, joita asia koskee, ja olemme ilmoittaneet heille, miten he voivat jatkaa postinsa vastaanottamista sillä välin." Viime vuonna Royal Mail lopetti postin jakelun eräälle walesilaiselle kadulle sen jälkeen, kun henkilökuntaa oli "uhkailtu ja peloteltu".

**Yhteenveto**

Royal Mail on lopettanut jakelun 50 osoitteeseen yhdellä kadulla, koska eräs postinkantaja on väitteiden mukaan uhkaillut postinkantajaa.

**Asiakirjan numero 44511**

Sairaala kunnioittaa sairaanhoitajan Angie Cunninghamin muistoa, joka kuoli coronavirukseen

Angie Cunningham, 60, joka kuoli 22. huhtikuuta, työskenteli NHS Bordersin palveluksessa yli 30 vuotta. Ihmiset kulkivat hautajaissaattueen reittiä hänen kotikylänsä Tweedbankin läpi, ennen kuin henkilökunta seisoi muistoksi Borders General Hospitalin ulkopuolella. He puhkesivat suosionosoituksiin, kun Cunninghamia kuljettanut ruumisauto ajoi ohi matkalla yksityiseen tilaisuuteen. Hautausurakoitsija Awdri Doyle laski perheen puolesta kukkalaitteen hänen muistolleen pystytetylle muistopatsaalle sairaalan kappeliseurakuntakeskuksen edustalle. Cunningham kuoli sairaalassa, jossa hän työskenteli viime kuussa. Lahjoitukset hänen muistokseen pyydettiin osoittamaan Borders General Hospitalin ystäville. Hänen perheensä sanoi, että hänen elämänsä muistoa juhlitaan myöhemmin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit NHS Borders

**Yhteenveto**

Terveydenhuollon työntekijät ja yhteisö ovat tulleet osoittamaan viimeiset muistonsa sairaanhoitajalle, joka kuoli koronaviruksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44512**

"20 miljoonaa puntaa tehty" Richard III:n uudelleen hautaamisen jälkeen Leicesterissä.

Englannin kuninkaan luuranko löytyi Leicesterissä sijaitsevan parkkipaikan alta vuonna 2012 arkeologisten kaivausten yhteydessä. Viime vuoden maaliskuussa tuhannet ihmiset seurasivat saattueen reittiä, kun hänen jäännöksensä vietiin Leicesterin katedraaliin. Kaupungin keskustan johtaja Sarah Harrison kertoi, että rahat ovat katedraalissa ja vierailukeskuksessa tehtyjen vierailujen tulosta. Hän sanoi: "Tämä on selvästi lisännyt hotelliyöpymisten määrää, ja siksi ihmiset yöpyvät enemmän hotelleissa. "Meillä on ollut upeat vuodet, ja meidän on pidettävä vauhtia yllä ja varmistettava, ettemme menetä sitä." Kaupungissa on järjestetty useita tapahtumia, joilla on juhlistettu uudelleen hautaamisen ensimmäistä vuosipäivää. Kuningas Rikhard III:n vierailijakeskuksessa oli esillä erityinen muotokuva kuningas Rikhard III:sta, joka oli luotu tuhansista yleisön ottamista kuvista. Keskuksen puheenjohtaja Martin Traynor kertoi, että museossa on uudelleen hautauksen jälkeen käynyt noin 89 000 ihmistä. Hän sanoi mosaiikista: "Se on hieno panos Leicesterin ja Leicestershiren asukkailta. "Kaksitoista kuukautta sitten oli valtava päivä Leicesterin historiassa - ihmiset olivat sitoutuneet uudelleen hautaamiseen, ja olemme hyvin kiitollisia siitä, että he pystyivät jakamaan kuviaan."

**Yhteenveto**

Viranomaisten mukaan Leicesterin kävijät ovat tuottaneet noin 20 miljoonaa puntaa sen jälkeen, kun Rikhard III haudattiin uudelleen vuosi sitten.

**Asiakirjan numero 44513**

Asbestilöydös sulkee Oxfordin yliopiston rakennuksen kahdeksi vuodeksi

Tinbergen-rakennus, jossa sijaitsevat eläintieteen ja kokeellisen psykologian laitokset, suljetaan maanantaista alkaen. Yliopiston tiedottajan mukaan rakennuksen vakituisille käyttäjille ei uskota aiheutuvan terveysriskiä. Hänen mukaansa asbestia löydettiin viime vuonna, mutta sitä ei ollut "helposti saavutettavissa" olevissa tiloissa. "Ennennäkemätön tilanne" Rakennuksessa työskentelee yhteensä 750 työntekijää, ja sitä käyttää 900 opiskelijaa. Lausunnossa sanottiin: "Emme usko, että rakennuksen vakituisille käyttäjille on tai on ollut terveysriski, ja yli 200 ilmanlaatulukemaa, jotka on otettu syyskuusta 2016 lähtien, tukevat tätä käsitystä". "Asbestia ei kuitenkaan voida poistaa rakennuksen ollessa käytössä, joten olemme päättäneet sulkea rakennuksen siksi aikaa, kun asiantuntijaurakoitsijat suorittavat korjaustöitä". "Pahoittelemme henkilökunnalle ja opiskelijoille tästä ennennäkemättömästä tilanteesta aiheutuvaa haittaa, ja teemme kaikkemme tukeaksemme heitä, jotta tutkimus ja opetus voivat jatkua." Asbestikuitujen pitkäaikainen hengittäminen voi aiheuttaa sairauksia, kuten keuhkosyöpää, mesotelioomaa ja asbestoosia.

**Yhteenveto**

Noin 1 650 henkilökuntaan kuuluvaa ja opiskelijaa joutuu muuttamaan pois Oxfordin yliopiston rakennuksesta jopa kahdeksi vuodeksi sen jälkeen, kun siellä havaittiin asbestia.

**Asiakirjan numero 44514**

Taivaslyhtyjen kieltämistä Cardiffin kaupungin mailta harkitaan

Rhumneyn piirin valtuutettu Bob Derbyshire, joka nimitettiin äskettäin "biologisen monimuotoisuuden puolestapuhujaksi", esitti suunnitelman. Hänen ehdotuksensa lyhtyjen kieltämisestä ja siitä, että valtuusto tukisi Walesin hallitukselle esitettyjä vaatimuksia kieltää lyhdyt, käsitellään valtuuston tarkastuskomiteassa. Derbyshire sanoi: "Cardiffin pitäisi ottaa johtoasema." Conwy on Walesin ainoa valtuusto, joka tällä hetkellä kieltää taivaan lyhtyjen vapauttamisen kiinteistöiltään. Viime vuonna Walesin eläinlääkintäpäällikkö kehotti ihmisiä harkitsemaan uudelleen taivaan lyhtyjen vapauttamista, koska ne voivat vahingoittaa karjaa. Myös Walesin hallitus tutkii niiden vaikutusta, ja Marine Conservation Society ja Keep Wales Tidy -järjestö vaativat kieltoa. Cardiffin valtuuston tiedottaja sanoi, että koska kiellon ja sen täytäntöönpanon seuraukset ovat suuret ja koska muiden valtuustojen kokemuksista voidaan ottaa oppia, asiaa tarkastellaan nyt valvontakomiteassa.

**Yhteenveto**

Suunnitelmia kieltää taivaan lyhtyjen vapauttaminen Cardiffin kaupungin mailta tutkitaan tarkemmin sen jälkeen, kun valiokunta hyväksyi ehdotuksen.

**Asiakirjan numero 44515**

Arbouriin ei pääse Jaffnassa

Sri Lankassa selvitysmatkalla oleva YK:n ihmisoikeuskomissaari Louise Arbour vieraili perjantaina Jaffnassa. Sadat ihmisoikeusloukkauksista kärsineet siviilit ovat kokoontuneet Nallur Kovilin ja YK:n pakolaisasiain päävaltuutetun toimiston eteen Jaffnassa. Mielenosoittajat ajettiin pois. Hallituksen turvallisuusjoukot kuitenkin hajottivat heidät ja estivät päävaltuutetun tapaamisen, kertoivat asukkaat. Viranomaiset keräsivät Louise Arbourille osoitetun kirjeen, mutta ei ollut mitään takeita siitä, että se luovutetaan YK:n virkamiehelle, he lisäsivät. Komissaari tapasi hallituksen edustajia ja tiettyjen vapaaehtoisjärjestöjen edustajia Jaffnassa. Jaffnan piispa Thomas Saudranayagam, joka tapasi YK:n virkailijan, sanoi, että hän oli sitä mieltä, että hän voi avata YK:n erityistoimiston tai tutkia Jaffnassa tapahtuneita väärinkäytöksiä vain, jos hallitus esittää virallisen pyynnön. Jaffnan asukkaat sanoivat, etteivät he odota edistystä ihmisoikeustilanteessa komissaarin vierailusta huolimatta.

**Yhteenveto**

Jaffnan asukkaiden mukaan Sri Lankan pohjoisen niemimaan kiihtyneiden vihamielisyyksien kohteeksi joutuneita siviilejä estettiin tapaamasta YK:n korkeinta ihmisoikeusviranomaista.

**Asiakirjan numero 44516**

Tunbridge Wellsin elokuvateatteri "grot spot" puretaan.

Tunbridge Wellsin keskustassa sijaitseva entinen ABC-elokuvateatteri on ollut tyhjillään lähes 14 vuotta huolimatta useista purku- ja saneeraussuunnitelmista. Libidemokraattien kaupunginvaltuutettu Ben Chapelard on aiemmin kutsunut sitä kaupungin "ykkösluolaksi". Omistajat Carlyle and Bellhouse vahvistivat, että se aikoo purkaa elokuvateatterin. Purkaminen alkaa Helmikuussa konservatiivijohtoinen kaupunginvaltuusto antoi omistajille § 215 -ilmoituksen. Carlyle and Bellhousen edustaja sanoi: "Neuvottelut Natural Englandin kanssa tiloissa pesivän lepakkoyhdyskunnan ja Network Railin kanssa ovat vielä kesken. "Tarkoituksenamme on aloittaa työt maaliskuun loppuun mennessä ja keskittyä aluksi niihin alueisiin, joihin nämä keskustelut eivät vaikuta." Hän sanoi, että purkutöiden tarjouskilpailu on saatu päätökseen ja yksityiskohtaista ohjelmaa valmistellaan parhaillaan. Chapelard sanoi: "Jatkamme painostusta, sillä tämä ei ole voitto, vaan askel oikeaan suuntaan. Juhlimme, kun siellä on jotain, josta kaupunki voi olla ylpeä."

**Yhteenveto**

Kentissä sijaitseva hylätyn keskustan elokuvateatteri aiotaan purkaa, kun omistajat päättivät olla valittamatta purkumääräyksestä.

**Asiakirjan numero 44517**

Grenfellin tulipalo: Tuomari toisessa tapaamisessa vihaisten eloonjääneiden kanssa

Sir Martin Moore-Bick vakuutti, ettei hänellä ollut "mitään valtuuksia" tehdä pidätyksiä tulipalossa, jossa kuoli ainakin 80 ihmistä. Kahden tunnin pituisen kokoontumisen aikana, joka oli Sir Martinin toinen tapaaminen entisten asukkaiden kanssa, puhkesi paikoin huutelua. Erään naisen mukaan asukkaat olivat tyytymättömiä siihen, että Sir Martin ja hänen oikeudellinen tutkintaryhmänsä "eivät näyttäneet keneltäkään meistä". Hän kertoi tiistai-iltana Länsi-Lontoon kirkkoon kokoontuneille: "Teillä ei ole meidän luottamustamme, ette edusta meitä", kun taas toinen mies sanoi: "Tarvitsemme jonkun, joka on todellinen". Saako julkinen tutkinta vastauksia? Armahdus Grenfellin palon asukkaille Profiili: Sir Martin Moore-Bick Sir Martin, joka kohtasi aluksi asukkaat kokouksessa kolme viikkoa sitten, sanoi, että tutkimuksessa tarkasteltaisiin 14. kesäkuuta syttyneeseen tulipaloon johtaneiden tapahtumien "koko kulkua" sekä tornin suunnittelua ja rakentamista. Mutta kun asukkaat vaativat pidätyksiä, Sir Martin vastasi: "Tutkinnan tarkoituksena on selvittää, mitä tapahtui. Minulla ei ole valtuuksia tehdä mitään rikosoikeudelliseen vastuuseen liittyvää." Metropolitan Police on sanonut tutkivansa "kaikkia rikoksia, joihin on mahdollisesti syyllistytty" paloa koskevassa erillisessä tutkimuksessaan.

**Yhteenveto**

Grenfell Towerin tulipalon tutkintaa johtava tuomari on kertonut eloonjääneille, että hän aikoo selvittää tragedian toisen julkisen kokouksen aikana.

**Asiakirjan numero 44518**

Jerseyn kuolemaan johtaneen onnettomuuden uhrin poliisi nimesi Christopher Fisheriksi

Punaista Nissania ajanut Christopher Fisher, 31, St Peteristä kuoli onnettomuuspaikalla torstaina. Poliisi kutsuttiin La Grande Route de St Ouenille, joka sijaitsee lähellä St Ouenin kartanoa, noin kello 16.50 GMT. Poliisit vetoavat mahdollisiin silminnäkijöihin. Jerseyn poliisin osavaltiot sanoivat ajatustensa olevan Fisherin perheen ja ystävien luona. Seuraa BBC Jerseytä Twitterissä ja Facebookissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen channel.islands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Jerseyn osavaltion poliisi.

**Yhteenveto**

Poliisi on nimennyt Jerseyssä yhden ajoneuvon kolarissa kuolleen miehen.

**Asiakirjan numero 44519**

Django Unchainedin verikohtaukset "vaimennettu Kiinan julkaisua varten

Sony Pictures kertoi Kiinan Southern Metropolis Daily -lehdelle, että ohjaaja oli suostunut "pieniin muutoksiin". Zhang Miao sanoi, että muutoksiin kuului veren värin muuttaminen tummemmaksi ja veriroiskeiden korkeuden pienentäminen. Hän lisäsi kuitenkin, että muutokset eivät vaikuta elokuvan kokonaislaatuun. Zhang sanoi, että ohjaaja piti muutoksia "pikemminkin edistyksenä kuin kompromissina". "Se, mitä me kutsumme verenvuodatukseksi ja väkivallaksi, on vain keino palvella elokuvan tarkoitusta", hän sanoi. "Quentin osasi säätää sitä, ja on välttämätöntä, että hän on se, joka sen tekee." Mukautuksista huolimatta Tarantinon Oscar-palkittu orjuuseepos säilyttää täyden 165 minuutin kestonsa. Se on ensimmäinen ohjaajan elokuvista, joka on hyväksytty julkaistavaksi Kiinassa, jossa valtion sensuuri poistaa usein seksuaalisuuteen liittyviä kohtauksia, väkivaltaa ja muita sopimattomiksi katsottuja aiheita. Muissa Hollywood-elokuvissa, kuten Skyfallissa, Cloud Atlasissa ja Red Dawnin uusintaversiossa, on hiljattain tehty muutoksia lainvalvojien miellyttämiseksi. Kiinasta tuli maaliskuussa maailman toiseksi suurimmat elokuvamarkkinat, ja lipputulot kasvoivat vuonna 2012 2,7 miljardiin dollariin (1,8 miljardiin puntaan).

**Yhteenveto**

Quentin Tarantinon Django Unchained -elokuvan verisiä kohtauksia vähennetään elokuvan levittäjien mukaan elokuvan elokuvateatterilevitystä varten Kiinassa.

**Asiakirjan numero 44520**

Intialainen tuomioistuin määrää Vedantan tytäryhtiön tehtaan sulkemiseen

Madrasin korkeimman oikeuden mukaan kuparisulattamo on päästänyt ilmaan ja veteen jätevesiä, joilla on tuhoisia vaikutuksia. Se sanoi, että tuomioistuimelle oli esitetty riittävästi todisteita, jotka osoittivat, että ympäristö oli saastunut. Tytäryhtiö Sterlite Industriesilta ei saatu välitöntä vastausta. Tehtaan sulkeminen vaikuttaa yli 1 000 työntekijään. Tuomioistuin totesi, että Tuticorinin kaupungin työntekijöillä oli oikeus korvauksiin, ja määräsi piirihallinnon auttamaan heitä löytämään vaihtoehtoisia työpaikkoja. Vedanta koki toisen takaiskun viime kuussa, kun Intian ympäristöministeriö hylkäsi sen suunnitelmat bauksiitin louhimisesta itäisessä Orissan osavaltiossa. Viranomaisten mukaan hanke rikkoi ympäristönsuojelulakeja ja herätti huolta paikallisten heimojen oikeuksista. Vedantan omistaa intialainen liikemies Anil Agarwal.

**Yhteenveto**

Etelä-Intiassa sijaitseva tuomioistuin on määrännyt brittiläisen Vedanta-kaivoskonsernin tytäryhtiön teollisuuslaitoksen suljettavaksi ympäristösyistä.

**Asiakirjan numero 44521**

Derbyn kuolemantapaus: Oikeus kuulee lasten viimeisistä liikkeistä

Mairead Philpott, 31, hänen miehensä Mick, 56, ja ystävänsä Paul Mosley, 46, ovat kaikki syytettyinä taposta Nottinghamin kruununoikeudessa. Ylikonstaapeli Joanne James kertoi oikeudelle, että rouva Philpott kertoi kuulleensa yhden lapsista puhuvan varhain aamulla heidän kotonaan Allentonissa Derbyssä. Kaikki kolme syytettyä kiistävät tapon. Poliisikuulustelussa rouva Philpott sanoi, että tulipaloiltana nuorimmat lapset John, Jack, Jesse ja Jayden menivät nukkumaan noin kello 19.30, mutta menivät nukkumaan vasta kello 21.30 jälkeen. Rouva Philpott sanoi katsoneensa Jaden ja Duwaynen kanssa saippuaoopperoita televisiosta, ja he menivät nukkumaan noin tuntia myöhemmin. Hän kertoi menneensä myöhemmin kylpyhuoneeseen noin kello 01:00 ja kuulleensa Jaden puhuvan unissaan veljelleen. Palontutkija Mat Lee kertoi oikeudenkäynnissä, että tulipalo syttyi Victory Roadilla sijaitsevan talon eteisessä. Jade Philpott, 10, John, 9, Jack, 8, Jesse, 6, ja Jayden, 5, kuolivat tulipalossa. Heidän veljensä Duwayne, 13, kuoli myöhemmin sairaalassa. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Oikeus on kuullut yksityiskohtia Derbyn talopalossa kuolleiden kuuden lapsen viimeisistä liikkeistä heidän äitinsä poliisikuulustelusta.

**Asiakirjan numero 44522**

One Directionin lippujen "huijaus": Nainen pidätettiin

Noin 40 fania, jotka olivat ostaneet linja-auto- ja konserttiliput bändin esiintymiseen Echo Arenalla lauantaina 17. maaliskuuta, huomasivat, että heidän paikkansa oli jo varattu. Vanhemmat kertoivat ostaneensa liput Halton Community Tripsin (HCT) kautta. HCT:n takana ollut 35-vuotias nainen on pidätetty ja vapautettu takuita vastaan kesäkuuhun asti. Yritys järjestää edullisia matkoja Cheshiren alueen perheille koulujen loma-aikoina. Echo Arena Liverpool sanoi, ettei se ollut myynyt HCT:lle 40 lippua kumpaankaan esitykseen. Cheshiren poliisi sanoi olevansa erittäin huolestunut: "Cheshiren poliisi on saanut tietoonsa petosepäilyjä, jotka koskevat lyhyiden lomamatkojen ja konserttien lippujen myyntiä sosiaalisten verkostojen ja nettihuutokauppasivustojen kautta erityisesti Runcornin alueella. "Poliisi tutkii parhaillaan väitteitä ja keskustelee asianomaisten uhrien kanssa, jotka ovat ilmoittautuneet." Tapahtumapaikan tiedottaja sanoi: "Echo Arena Liverpool on erittäin huolestunut siitä, että useat henkilöt, jotka uskoivat hankkineensa liput HCT:n kautta One Directionin keikalle, joutuivat tapahtuman iltana toteamaan, ettei näin ollutkaan. "Tämän tapauksen vuoksi Echo Arena Liverpool on keskeyttänyt lippujen myynnin HCT:n kautta jatkossa kaikkiin tapahtumiin." HCT:tä ei tavoitettu kommenttia varten.

**Yhteenveto**

Nainen on pidätetty epäiltynä petoksesta sen jälkeen, kun kymmenet One Directionin fanit, jotka olivat maksaneet katsomosta Liverpoolissa, käännytettiin pois.

**Asiakirjan numero 44523**

Scottish Friendly lähestyy Marine & Generalin ostoa.

Molemmat keskinäiset vakuutusyhtiöt odottavat kaupan toteutuvan tämän vuoden toisella neljänneksellä, jos jäsenet, sääntelyviranomaiset ja korkein oikeus hyväksyvät sen. Kauppa on Scottish Friendlyn tähän mennessä suurin yritysosto, ja se kaksinkertaistaa sen varat noin 2 miljardiin puntaan. Scottish Friendlyn mukaan M&GM on Yhdistyneen kuningaskunnan vanhin aktiivinen rekisteröity yhtiö. Se on toiminut keskinäisenä yhtiönä vuodesta 1852. "Mittakaavaetuja" Glasgow'ssa sijaitsevan Scottish Friendlyn toimitusjohtaja Fiona McBain sanoi: "Tämä ilmoitus on konkreettinen tulos strategiastamme monipuolistaa ja kasvattaa Scottish Friendly -ryhmää. "Scottish Friendlyn liiketoiminnan yleinen tehokkuus on johtanut siihen, että olemme pystyneet kilpailuttamaan nykyiset rahoituspalveluyritykset ja johtamaan niitä tehokkaammin ja tuloksellisemmin. "Olemme erityisen ylpeitä siitä, että saimme mahdollisuuden kaksinkertaistaa yrityksemme koon. "M&GM:n haltuunotto antaa meille lisää mittakaavaetuja, jotka voivat lisätä tehokkuutta ja arvoa kaikille vakuutuksenottajillemme, myös M&GM:stä siirtyville." M&GM:n toimitusjohtaja David Gulland sanoi: "Kuten selitimme vakuutuksenottajillemme ja jäsenillemme vuoden 2013 strategiaraportissamme, olemme pyrkineet turvaamaan asiakkaidemme pitkän aikavälin tulevaisuuden siirtymällä toiseen organisaatioon. "Tähän liittyi perusteellinen prosessi, jossa tarkasteltiin useita mahdollisia toimintoja, ja olimme iloisia, että valitsimme Scottish Friendlyn."

**Yhteenveto**

Rahoituspalvelukonserni Scottish Friendly aikoo kaksinkertaistaa kokonsa ilmoitettuaan, että se on lähellä Marine & General Mutualin ostoa.

**Asiakirjan numero 44524**

'Ihme' perhe säilyi vahingoittumattomana Desfordin postitoimiston rynnäkköiskussa

Postitoimisto St Martin's Roadilla, Desfordissa, Leicestershiren osavaltiossa, vaurioitui pahoin pankkiautomaattivarkauden aikana noin kello 03:45 BST. Ryhmä pakeni, kun perhe - aviopari ja heidän kaksi neljävuotiasta ja yhdeksänvuotiasta lastaan - häiritsi heitä. Poliisi sanoi haluavansa löytää varkaat "pikaisesti". Ryöstöön uskotaan osallistuneen viisi ihmistä, ja silminnäkijät kertoivat poliisille, että trukilla ajettiin toistuvasti rakennukseen. Ryhmä poistui paikalta BMW:llä ja jätti jälkeensä haarukkatrukin ja Mitsubishi-lava-auton, joiden molempien uskotaan olleen varastettuja. Paikallinen neuvosto on arvioinut rakennukselle aiheutuneita vahinkoja. Ylikonstaapeli Sarah Walker Leicestershiren poliisista sanoi: "Näiden ihmisten toiminta on yksin tuhonnut perheen kodin ja yrityksen, ja haluamme kiireesti löytää syylliset. "Kaupan yläpuolella olevassa asunnossa nukkui kaksi pientä lasta, kun tapaus sattui, ja on ihme, ettei kukaan loukkaantunut." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisin mukaan oli "ihme", että kukaan ei loukkaantunut, kun varkaat ryntäsivät trukilla myymälään, kun omistajat ja heidän kaksi pientä lastaan nukkuivat yläkerrassa.

**Asiakirjan numero 44525**

Nick Dumphreys: Dysphysin hautajaiset: Crash Death Officer: Funeral held for crash death officer

PC Nick Dumphreys oli vastaamassa hätäpuheluun, kun hänen ajoneuvonsa lähti M6-tieltä Carlislen lähellä 26. tammikuuta. Poliisin palveluksessa vuodesta 2003 työskennellyttä 47-vuotiasta miestä kuvailtiin "arvostetuksi ja suosituksi". Poliisit ja pelastuspalvelun työntekijät olivat niiden joukossa, jotka osoittivat kunnioitustaan Carlislen krematoriossa pidetyssä muistotilaisuudessa. Cumbria Police twiittasi kuvan poliiseista ja poliisin päämajan henkilökunnasta, jotka muistavat kollegaansa, jota "kaipaa, mutta ei koskaan unohda". Poliisipäällikkö Michelle Skeer sanoi hautajaisten jälkeen: "Cumbriasta, yhteisöstä ja muista pelastuspalveluista tuli valtavasti väkeä. "Joten haluan vain kiittää sydämestäni tästä todella surullisesta ja traagisesta päivästä poliisivoimille."

**Yhteenveto**

Satoja ihmisiä on osallistunut moottoritieonnettomuudessa kuolleen Cumbrian poliisin hautajaisiin.

**Asiakirjan numero 44526**

Kollegat "halusivat päästä eroon ilmiantaneesta opettajasta", oikeus kuulee asiasta.

Donna-Maria Thomasia syytetään jopa kuuden tilin laittomasta käyttämisestä työskennellessään Aldingbournen peruskoulussa Westergatessa, West Sussexissa. Kollegoistaan oli tullut "vihamielisiä" sen jälkeen, kun hän oli väittänyt heidän auttavan oppilaita huijaamaan, hän kertoi Portsmouth Crown Courtille. Länsi-Sussexin Boshamista kotoisin oleva 45-vuotias kiistää kaikki syytteet. "Huijaaminen on lasten yliarvostamista, joten autoin heitä ja käskin heitä muuttamaan vastaustaan", hän kertoi oikeudelle. Hänen ilmiantonsa käynnisti tutkimuksen, joka muutti hänen suhteensa "kaikkiin koulun työntekijöihin", hän sanoi. "Ihmiset suhtautuivat minuun avoimen vihamielisesti", hän lisäsi. "Ihmiset tekivät halventavia kommentteja. Ihmiset kävelivät ulos huoneista, kun tulin sisään." "Suhde heikkeni" Pidätyksen jälkeen hän kertoi poliisille, että "ihmiset etsivät keinoja päästä minusta eroon ilmiannon takia", oikeus kuuli. Syyttäjä Paul Fairle kertoi aiemmin valamiehistölle, että Thomas käytti laittomasti kollegoiden sähköposteja joulukuun 2018 ja tammikuun 2019 välisenä aikana sen jälkeen, kun "riita" oli kehittynyt sen jälkeen, kun virkavapauspyyntö oli hylätty. Thomas oli varannut lennot ja hotellin, mutta rehtori Liz Webster "tajusi, että oli tehty virhe" ja "tunsi, ettei hän voinut antaa lupaa" lomalle, Fairle sanoi. Hän lisäsi, että tämän jälkeen "näyttää siltä, että suhde on pahasti pilaantunut". Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Opettaja, jota syytetään henkilökunnan sähköpostien nuuskimisesta, sanoi, että kollegat olivat "juonitelleet" päästäkseen eroon hänestä sen jälkeen, kun hän syytti heitä testitulosten paisuttelusta.

**Asiakirjan numero 44527**

Kadonneen aarteenmetsästäjän jäännökset löytyivät New Mexicosta

Uuden Meksikon pääkaupungin Santa Fen poliisi vahvisti, että jäännökset olivat Coloradossa asuvan Randy Bilyeun. Hän katosi tämän vuoden tammikuussa metsästäessään taidekauppias ja kirjailija Forrest Fennin kätkemää 2 miljoonan dollarin (1,5 miljoonan punnan) aarretta. Tuhannet ovat etsineet Fennin jättämää aarretta, jonka sijainnista hän antoi vihjeitä vuonna 2011 julkaistussa kirjassaan. Bilyeu lähti Pohjois-New Mexicossa sijaitseville Kalliovuorille lautan ja lemmikkikoiransa kanssa 5. tammikuuta. Hänen vaimonsa ilmoitti hänet kadonneeksi 14. tammikuuta, ja lautta ja koira löydettiin seuraavana päivänä. Jäännökset löydettiin Rio Grande -joen varrelta. Fenn on kehottanut ihmisiä olemaan etsimättä aarretta talvella ja liittynyt etsintäponnisteluihin Bilyeun löytämiseksi. Kirjailijan mukaan metsästäjien ei pitäisi etsiä "mistään sellaisesta paikasta, johon 80-vuotias mies ei voisi sitä laittaa". Teksasilainen nainen eksyi aarretta etsiessään kolme vuotta sitten, mutta pelastajat löysivät hänet.

**Yhteenveto**

New Mexicossa kätkettyä kulta- ja jalokivikätköä metsästäessään kadonneen 54-vuotiaan miehen jäännökset on löydetty, kertovat paikalliset viranomaiset.

**Asiakirjan numero 44528**

Paavin mukaan Raamatun käärmeen houkutus on "ensimmäinen valeuutinen".

Paavi varoitti asiakirjassaan, että episodi osoitti, millaisia "kauheita seurauksia" valeuutisilla voi olla. Franciscus sanoi myös, että se johtaa vain ylimielisyyden ja vihan leviämiseen. Hän kehotti sosiaalisen median käyttäjiä ja toimittajia paljastamaan manipuloivat taktiikat, jotka lietsovat eripuraa. Asiakirja The Truth Will Set You Free - Fake News and Journalism for Peace (Totuus vapauttaa teidät - Väärennetyt uutiset ja journalismi rauhan puolesta) julkaistiin ennen katolisen kirkon maailman viestintäpäivää 13. toukokuuta, ja se oli ensimmäinen kerta, kun paavi kirjoitti aiheesta. Se ilmestyy keskellä keskustelua keinoista hillitä valeuutisten leviämistä sosiaalisen median alustoilla ja siitä, miten se on saattanut vaikuttaa viimeaikaisiin vaaleihin, muun muassa Yhdysvalloissa vuonna 2016. "Valeuutisten levittämisellä voidaan edistää tiettyjä tavoitteita, vaikuttaa poliittisiin päätöksiin ja palvella taloudellisia etuja", paavi sanoi. Hän vertasi sitä Raamatussa olevaan käärmeen kiusaussanomaan ja lisäsi: "Meidän on paljastettava se, mitä voitaisiin kutsua 'käärmetaktiikaksi', jota käyttävät ne, jotka naamioituvat iskeäkseen milloin ja missä tahansa." Hän vaati "totuuskasvatusta", joka opettaisi ihmisiä erottamaan, arvioimaan ja ymmärtämään tietoa. Lisäksi hän sanoi, että toimittajien - joita hän kutsui "uutisten suojelijoiksi" - rooli ei ole "vain työ, se on tehtävä". Hänen mukaansa heidän pitäisi keskittyä vähemmän uutisointiin ja enemmän "konfliktien perimmäisten syiden tutkimiseen".

**Yhteenveto**

Paavi Franciscus on tuominnut valeuutisia levittävien "käärmetaktiikan" ja sanonut, että ensimmäinen väärän tiedon tapaus on Raamatussa, kun käärme houkuttelee Eevan syömään kiellettyä hedelmää.

**Asiakirjan numero 44529**

Telfordin yritys toivoo 20 miljoonan punnan olympialaisten maskottipotin kasvua

Telfordissa sijaitsevan Golden Bearin mukaan sopimus lelujen valmistamisesta maskoteista Mandeville' ja Wenlock kasvattaisi myyntiä 20 miljoonalla punnalla. Lelut valmistetaan Kiinassa, mutta puheenjohtaja John Hales sanoi, että työ loisi jakelutyöpaikkoja Shropshireen. Yksi maskotista on nimetty Wenlockin olympiakisojen mukaan, jotka innoittivat nykyaikaisia olympialaisia. Lontoon paralympialaisten maskotti on nimetty Mandevilleksi Buckinghamshiressä sijaitsevan kuuluisan selkäydinvammasairaalan mukaan. Telfordilainen yritys aikoo valmistaa näiden kahden hahmon pohjalta papuleluja, avaimenperiä ja reppuja. Hales sanoi, että kyseessä olisi "huomattava operaatio". "Nyt on taantuma, ajat ovat kovat, ja yritämme olla ennakoivia ja tehdä jotain sen eteen", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Shropshireläinen yritys, joka valmistaa lelumaskotteja vuoden 2012 olympialaisiin, sanoo tuovansa kreivikuntaan jopa 15 työpaikkaa.

**Asiakirjan numero 44530**

Roadshow Jerseyn ambulanssipalvelulle

Roadshow alkaa St Martin's Public Hallissa klo 1100 BST ja on avoinna klo 1500 BST asti. Tapahtumassa ovat mukana muun muassa St John Ambulance, Home Care ja Community Alarms. He toivovat saavansa palautetta palveluistaan ja lisäävänsä tietoisuutta siitä, mitä tukea on saatavilla. Paikalla on myös ilmaisia verenpainemittauksia, tietoa vapaaehtoistyömahdollisuuksista ja apteekkari, joka vastaa kysymyksiin. Ensihoitaja Kate Cadigan sanoi: "Koska tämä on ensimmäinen tapahtuma hankkeessa, josta toivottavasti tulee pitkäaikainen, haluamme kovasti palautetta siitä, mikä seurakuntalaisista on ollut hyödyllistä ja mitä muuta ihmiset haluaisivat sisällyttää hankkeeseen tulevaisuudessa." "Tämä on ensimmäinen tapahtuma." Terveysministerin sijainen Anne Pryke sanoi: "Olen hyvin tietoinen siitä poikkeuksellisesta työstä, jota hyväntekeväisyysjärjestöt ja järjestöt, terveys- ja sosiaalipalvelujen lisäksi, tekevät saarelaisille, ja siitä, millaista tukea ne tarjoavat palvelujaan tarvitseville ihmisille ja heidän perheilleen."

**Yhteenveto**

Jerseyn ambulanssipalvelu kiertää saarella näyttääkseen vanhuksille ja heidän perheilleen, millaista tukea he voivat saada.

**Asiakirjan numero 44531**

Tamilnetin toimittaja siepattu!

Perheenjäsenet olivat ilmaisseet pelkonsa, koska Sivaram oli saanut tappouhkauksia. Sri Lankan vapaan median liikkeen julkaisemassa lausunnossa kerrottiin yksityiskohtia sieppauksesta. "Darmaratnam Sivaram, Tamil net -verkkosivuston toimituskunnan jäsen ja englanninkielisen The Daily Mirror -päivälehden poliittinen kolumnisti, jonka tuntematon jengi sieppasi myöhään tänä iltana Colombossa noin kello 22.30 Sri Lankan aikaa silminnäkijä kertoi FMM:lle." Free Media Movement kertoo tapauksen yksityiskohtia: "Hän oli tulossa ulos Bambalapitiya-ravintolasta nautittuaan drinkin kahden ystävänsä kanssa, ja sieppaajat työnsivät pois yhden hänen kanssaan kävelevistä ja veivät Sivaramin väkisin odottavaan Inter-jäähdytysautoon ja ajoivat pois. Ravintola sijaitsee aivan Bamabalapitiyan poliisiasemaa vastapäätä." Viime vuonna poliisi tutki hänen talonsa kahdesti, mutta ei löytänyt mitään todisteita häntä vastaan. "Erilaiset poliittiset ääripuolueet ja mediaryhmät ovat leimanneet hänet LTTE-myönteiseksi toimittajaksi", sanoi Sunanda Deshapriya Free Media -liikkeestä. "FMM on hyvin huolissaan hänen hengestään, koska kyseessä voi olla jälleen yksi rivel-militanttijärjestöjen tekemä kostokaappaus, ja kehottaa kansainvälisiä lehdistönvapausjärjestöjä toimimaan välittömästi hänen vapauttamisensa varmistamiseksi", Sunanda Deshapriya sanoi.

**Yhteenveto**

Sri Lankasta kerrotaan, että tuntematon ryhmä on siepannut Tamilnetin päätoimittajan Dharmaratnam Sivaramin, joka on myös suosittu kolumnisti nimellä Tharaki, Colombossa.

**Asiakirjan numero 44532**

Uusi työväenpormestari Rohksana Fiaz aikoo lakkauttaa roolinsa

Rohksana Fiaz, joka voitti 53 214 äänellä, sanoi olevansa "ylpeä ja etuoikeutettu" siitä, että hän on Lontoon ensimmäinen suoraan valittu naispormestari. Hän seuraa tehtävässä Sir Robin Walesia, joka valittiin pois 23 vuoden jälkeen. Fiaz toivoo kuitenkin voivansa järjestää kansanäänestyksen nelivuotiskautensa aikana osana "demokratian tarkistusta". Fiaz oli yksi neljästä työväenpuolueen ehdokkaasta, jotka valittiin pormestariksi eri kaupunginosissa. Muualla Itä-Lontoossa Philip Glanville valittiin uudelleen Hackneyn ja John Biggs Tower Hamletin pormestareiksi. Lewishamissa Damien Egan korvasi Sir Steve Bullockin pormestarina.

**Yhteenveto**

Newhamin vastavalittu Labour-puolueen pormestari haluaa järjestää kansanäänestyksen roolinsa lakkauttamisesta.

**Asiakirjan numero 44533**

Kunnostettu Mary Joicey -pelastusvene palaa Newbigginiin.

Mary Joicey oli viimeinen Newbigginissä sijainnut meripelastusvene, ja se poistui käytöstä vuonna 1989 23 vuoden jälkeen. Nyt Oakley-luokan alus on kunnostettu yli 20 vuoden jälkeen varainkeruunäyttelyksi Readingiin. Se tulee olemaan ylpeänä uudessa miljoonien punnan museossa, jota rakennetaan kylään. Uuden keskuksen odotetaan valmistuvan myöhemmin tänä vuonna. Newbiggin Heritage Partnershipin puheenjohtaja Richard Martin sanoi: "Mary Joiceyn paluu on unelmien täyttymys. "Merikeskuksen työt ovat edellä aikataulua, eikä ole epäilystäkään siitä, etteikö siitä tulisi hyvin merkittävä maamerkki Koillisrannikolla. "Siitä tulee fantastinen yhdistelmä upeasta uudesta rakennuksesta, jossa on osa tämän alueen kiehtovaa perintöä, ja sen sydämenä on Mary Joicey."

**Yhteenveto**

Pelastusvene, joka auttoi pelastamaan 90 ihmishenkeä Northumberlandin rannikolla, on palannut kotisatamaansa, josta tulee merenkulkumuseon keskipiste.

**Asiakirjan numero 44534**

HMS Queen Elizabeth: Kuvat voittavat kuninkaallisen laivaston valokuvauspalkinnon

Heller valittiin kuninkaallisen laivaston omista valokuvaajista, jotka kaikki ovat palveluksessa olevia merimiehiä tai merijalkaväen sotilaita, ja hänelle myönnettiin Peregrine Trophy vuosittaisessa kilpailussa. Valokuvaajan kuvissa nähdään elämä Kuninkaallisen laivaston palveluksessa kulissien takaa, aina tunteikkaista kotiinpaluujuhlista rintamaoperaatioihin. "Tämä on työtä kuin mikä tahansa muu - se kuulostaa kliseiseltä, mutta se on totta. Rehellisesti sanottuna yritän yhä miettiä, miten voitin palkinnon", Heller sanoi. "En ole lainkaan sellainen, joka haluaa kehuja, vaan minulle kyse on mahdollisuuksista, kokemuksesta ja vaihtelusta, joita tässä työssä saa. "Elämä ei ole koskaan tylsää, ja olet mukana, osa historiaa näinä suurina hetkinä." Helleristä tuli kuninkaallisen laivaston valokuvaaja vuoden 2009 lopulla. Hän liittyi kuninkaalliseen laivastoon 17-vuotiaana vuonna 1998 ja palveli HMS Beaverilla, HMS Sheffieldillä ja HMS Cornwallilla. Tässä on valikoima Hellerin voittajakuvia. Tässä on muita tämän vuoden kilpailuun osallistuneita näyttäviä kuvia, mukaan lukien eri kategorioiden voittajakuvat. Kuninkaallisen laivaston valokuvapalkintojen kuvat ovat julkisesti esillä National Memorial Arboretumissa Staffordshiressä joulukuusta 2020 maaliskuuhun 2021.

**Yhteenveto**

Kyle Heller on nimetty kuninkaallisen laivaston vuoden valokuvaajaksi HMS Queen Elizabethin Yhdysvaltain itärannikolla tapahtuneesta komennuksesta ottamiensa kuvien perusteella.

**Asiakirjan numero 44535**

Cheryl: Varo Girls Aloudin jälleennäkemistä tänä vuonna

Radio 1:n Chris Moylesille puhuessaan laulaja kehotti faneja "varomaan" tulevia projekteja. Bändin jäsenet olivat tavanneet äskettäin, hän lisäsi. "Kymmenes syntymäpäivämme lähestyy marraskuussa tänä vuonna... ja me kaikki haluamme tehdä jotain sen kunniaksi", hän sanoi. Girls Aloud jäi tauolle vuonna 2009, ja Cheryl on saanut listaykkösiksi soolosinglejä Fight for This Love ja Promise This. Väliaikaisesta erosta hän sanoi: "Seitsemän vuotta oli kestänyt yhtäjaksoista kiertämistä, albumi toisensa jälkeen. "Naisina tarvitsimme tilaa kasvaa." Tytöt ovat vakuuttaneet, että he palaavat yhteen, kun aika on oikea. Cheryl kertoi Moylesille: Moyle sanoi: "Nyt on se aika. On kulunut melkein kolme vuotta siitä, kun otimme vähän aikaa - joten olkaa varuillanne." 28-vuotias entinen X Factor -tuomari esiintyi Radio 1:n Breakfast Show'ssa keskustellakseen uudesta sinkustaan Call My Name. Hänen seuraava sooloalbuminsa ilmestyy myöhemmin tänä vuonna.

**Yhteenveto**

Cheryl on vahvistanut, että Girls Aloud palaa yhteen juhlistamaan yhtyeen 10-vuotissyntymäpäivää.

**Asiakirjan numero 44536**

Scarborough'n £ 16.6m meripuolustussuunnitelma näytetään yleisölle

Neuvoston mukaan ihmiset saivat tilaisuuden selvittää, miksi sitä tarvitaan, ja kommentoida suunnitelmia ennen virallisen kuulemismenettelyn alkamista. Ehdotuksiin sisältyy kalliopaljastuma kylpylän edustalle, uusi aaltoseinä ja kallioiden muokkaus maanvyörymien estämiseksi. Neuvoston mukaan nykyiset meripuolustukset eivät olleet riittäviä. Tiedottajan mukaan suunnitelmat ovat vielä "luonnossuunnittelu- ja liiketoimintavaiheessa", ja töiden arvioidut kustannukset ovat 16,6 miljoonaa puntaa. Suunnitteluprosessin ja virallisen kuulemisen odotetaan alkavan ensi vuonna. Ehdotukset ovat esillä julkisessa näyttelyssä Woodend Creative Industries Centressä torstaihin asti.

**Yhteenveto**

Scarborough'n South Bayn 16,6 miljoonan punnan rannikkopuolustusjärjestelmän alustavat suunnitelmat ovat olleet esillä kaupungissa.

**Asiakirjan numero 44537**

Kielder Forestin observatorio luo "tähtitieteellisen kylän".

Kielderissä jo olemassa olevan teleskooppilaitoksen viereen rakennetaan automaattinen teleskooppi, jossa on sisäänvedettävä katto ja esittelytila. Tarkoituksena on houkutella lisää koulutus- ja yhteisöryhmiä nykyisten 23 000 vuosittaisen kävijän lisäksi. Kustannukset, jotka ovat 200 000 puntaa, on rahoitettu National Lotteryn, Defra:n ja EU:n myöntämillä avustuksilla. Työt aloitetaan lähiviikkoina, ja sen odotetaan avautuvan yleisölle syksyllä. Observatorion tiedottaja sanoi, että se on seuraava vaihe tähtitieteellisen kylän kehittämisessä, joka olisi ensimmäinen Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Vuonna 2013 Northumberlandin kansallispuisto ja Kielderin vesi- ja metsäpuisto saivat pimeän taivaan statuksen kansainväliseltä Dark Skies Association -järjestöltä. Status tarkoittaa, että yötaivas on suojeltu ja valaistuksen valvonta on käytössä valosaasteen estämiseksi.

**Yhteenveto**

Northumberlandin metsään suunnitellaan observatoriota, joka on seuraava askel "tähtitieteellisen kylän" luomisessa.

**Asiakirjan numero 44538**

Mohammed Islam: Kaksi miestä pidätetty ravintolan omistajan kuolemasta

Mohammed Islam, 53, oli toimittamassa ruokaa, kun hänet kaadettiin Stockportissa 8. tammikuuta. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hän kuoli vammoihinsa kaksi päivää myöhemmin. Kaksi 18-vuotiasta miestä Tamesidesta on pidätetty epäiltynä varkauden salaliitosta Dentonissa ja Hydessa tehtyjen ratsioiden jälkeen, ilmoitti Greater Manchesterin poliisi. Kaksi 14-vuotiasta poikaa pidätettiin aiemmin epäiltynä Marple Spice -ravintolan Marplesta omistaneen Islamin murhasta. Toista on syytetty hänen murhastaan, ja toinen on vapautettu ehdollisella takuita vastaan, poliisi kertoi. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Greater Manchesterin poliisi.

**Yhteenveto**

Kaksi uutta pidätystä on tehty ryöstön yhteydessä oman autonsa alle jääneen ravintoloitsijan kuolemasta.

**Asiakirjan numero 44539**

Dee Estuaryn tuhopolttoisku tuhoaa hiirten elinympäristön.

Tulipalo syttyi RSPB Dee Estuaryn luonnonsuojelualueella Denhall Quayssa Wirralissa. Partioivan vartijan mukaan neljä nuorta nähtiin pakenevan paikalta, ja poliisitutkinta on käynnissä. Huhtikuun 8. päivänä syttyneen tulipalon on nyt havaittu tappaneen harvinaisia satohiiriä ja polttaneen lintujen pesiä. RSPB:n henkilökunnan mukaan tuhopolttoiskut alueella ovat olleet ongelma "useiden vuosien ajan". "Tärkeä pesimäalue" Alueen johtaja Colin Wells sanoi: "Satohiiret ovat menettäneet elinympäristönsä, ja monet niistä ovat saattaneet loukkaantua tai kuolla. "Alue on tärkeä pesimäalue linnuille, kuten ruovikolle ja vesirämeelle". Ne ovat menettäneet pesimäalueensa. "Se on järkyttävää, sillä teemme kovasti töitä luodaksemme ja ylläpitääksemme tätä aluetta, jotta villieläimet ja ihmiset voivat nauttia siitä." Tulipalo syttyi samoihin aikoihin kuin Lancashiren Heyshamissa syttynyt tulipalo, joka uhkasi harvinaisia perhosia. Satohiiristä on tullut Yhdistyneessä kuningaskunnassa harvinainen, koska peltojen reunoja, pensasaidat ja ruohoniittyjen elinympäristöt ovat hävinneet yhä enemmän. Cheshiren poliisi on pyytänyt kaikkia, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Tuhopolttajien uskotaan aiheuttaneen "tuhoisan" tulipalon luonnonsuojelualueella ja tuhonneen lintujen ja muiden villieläinten tärkeän pesimäalueen.

**Asiakirjan numero 44540**

Birminghamin teollisuusalueella tapahtuneen ammuskelun jälkeinen murhatutkinta

West Midlandsin poliisi kutsuttiin Birminghamin Western Roadilla sijaitseviin teollisuustiloihin noin kello 17:30 BST. Poliisin mukaan 31-vuotias mies löydettiin kuolleena ja toinen vietiin sairaalaan vakavasti loukkaantuneena. Kaupungin keskustan ulkopuolella sijaitseva tapahtumapaikka on suljettu rikosteknisiä tutkimuksia varten, ja poliisin mukaan murhatutkinta on "alkuvaiheessa". Uusimmat uutiset ja päivitykset West Midlandsista Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Midlandsin poliisi.

**Yhteenveto**

Yksi mies on kuollut ja toinen loukkaantunut vakavasti ammuskelussa.

**Asiakirjan numero 44541**

Bristolin puukotus: Bristol: Mies kriittisessä tilassa sairaalassa

Poliisin mukaan hänen kimppuunsa hyökättiin Easton Roadilla, Bristolissa, noin klo 04:30 BST. Loukkaantunut mies sai useita puukoniskuja Esso-huoltoaseman lähellä sattuneen välikohtauksen aikana, ja hän on edelleen sairaalassa. Poliisi on eristänyt tapahtumapaikan ja lähettänyt alueelle lisää partioita osana tutkintaa.

**Yhteenveto**

Mies on kriittisessä tilassa sairaalassa puukotuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 44542**

Ofcom hyväksyi Holly Willoughbyn The Voice -mekon

Noin 30 katsojaa valitti viestintäviranomaiselle juontajan asusta laulukilpailun finaalissa viime kuussa. Lisäksi 139 ihmistä valitti asiasta BBC:lle. BBC:n tiedottaja kertoi BBC News -sivustolle, että se päätti valitusten arvioinnin jälkeen olla tutkimatta asiaa virallisesti. BBC pyysi viime kuussa anteeksi katsojilta, jotka loukkaantuivat Willoughbyn mustasta pitsimekosta sen jälkeen, kun se oli saanut ensimmäiset valitukset. "Olemme pahoillamme, jos jotkut katsojat pitivät Hollyn mekkoa sopimattomana", se sanoi lausunnossaan. "Holly nauttii muodista, ja mielestämme mekko, joka hänellä oli The Voice UK -ohjelman suorassa finaalissa, oli lumoava ja täysin sopiva tilaisuuteen." Noin 7,24 miljoonaa katsojaa seurasi suoraa finaalia, jonka voitti Andrea Begley.

**Yhteenveto**

Ofcom on ilmoittanut, ettei se tutki BBC One -ohjelman The Voice -ohjelmaa sen jälkeen, kun Holly Willoughbyn matalaksi leikattu mekko ei sopinut ohjelmaan.

**Asiakirjan numero 44543**

Guernseyn linja-autosopimuksen jatkaminen säästää rahaa".

CT Plus allekirjoitti kaksivuotisen sopimuksen, jonka piti päättyä 31. maaliskuuta 2014, mutta jota on jatkettu maaliskuuhun 2015 asti. Varapuheenjohtaja Roger Domaille sanoi, että pitkän aikavälin päätöksiä voidaan tehdä vasta, kun liikennestrategiasta on sovittu. Hän sanoi, että koska siitä on määrä keskustella huhtikuussa, toisen liikenteenharjoittajan käyttöönotto olisi rahan tuhlausta. Varapuheenjohtaja Domaille sanoi, että vuoden jatkoajalla vältytään käyttämästä aikaa ja resursseja tarjouskilpailuprosessiin ja mahdolliseen luovutukseen, jos eri operaattori valitaan. Viime vuoden aikana yhtiö on kärsinyt henkilöstön palkka- ja työehtoja koskevista lakkoaktiviteeteista, ja matkustajat ovat valittaneet luotettavuuden puutteesta ja uuden aikataulun käyttöönotosta. Apulaisjohtaja Domaille sanoi, että sen jälkeen, kun ministeriö ja CT Plus sopivat kesällä elvytyspaketista, valitusten määrä oli "vähentynyt dramaattisesti" ja palvelu oli "parantunut huomattavasti". Hän lisäsi, että huhtikuussa 2015 alkavaa sopimusta koskeva tarjouskilpailu on jo käynnissä, ja yrityksiä pyydetään ilmoittamaan kiinnostuksensa. Virallinen menettely alkaa sen jälkeen, kun liikennestrategiasta on keskusteltu.

**Yhteenveto**

Saaren ympäristöministerin mukaan Guernseyn nykyisen julkisen linja-autopalvelusopimuksen jatkamisella vältetään veronmaksajien rahojen tuhlaaminen.

**Asiakirjan numero 44544**

Belladrum Tartan Heart -festivaali pitää kiinni uudesta kolmipäiväisestä formaatista.

Beaulyn lähellä Highlandsissa järjestettävä tapahtuma muuttui tänä kesänä ensimmäistä kertaa kaksipäiväisestä kolmipäiväiseksi. Belladrum järjestetään vuonna 2016 4., 5. ja 6. elokuuta. Tänä vuonna pääesiintyjiä olivat muun muassa The Proclaimers, Manic Street Preachers ja Kaiser Chiefs. Tapahtuman avajaisilta, torstai, osui samaan aikaan Black Isle Show'n pääpäivän kanssa, mikä johti vilkkaaseen liikenteeseen kahden läheisen tapahtuman ympärillä.

**Yhteenveto**

Belladrum Tartan Heart -musiikkifestivaali järjestetään jälleen ensi vuonna kolmen päivän ajan.

**Asiakirjan numero 44545**

Oxfordin hyväksikäyttökoe: Tytön isä "pyysi apua

Mies sanoi, että hänen tyttärensä, joka oli tuolloin 13-vuotias, katosi ja palasi kotiin miesten vaatteissa, kuultiin Old Bailey -oikeudessa. Tyttö oli yksi kuudesta väitetyistä uhreista, joita yhdeksän miestä syytti lasten houkuttelusta ja hyväksikäytöstä kaupungissa. Oxfordista ja Berkshiresta kotoisin olevat miehet kiistävät 51 syytettä, jotka koskevat 11-15-vuotiaita tyttöjä vuosina 2004-2012. Tytön isä, jonka nimeä ei voida mainita oikeudellisista syistä, murtui todistaessaan, kuinka tyttö palasi kotiinsa likaisessa kunnossa. "Sydäntäsärkevää" Eräässä tapauksessa hän pyysi poliisia ottamaan vaatteet rikosteknistä tutkimusta varten, mutta poliisi kieltäytyi, kuultiin valamiehistölle. Tyttö oli alkanut laihtua ja näki painajaisia, joissa hän huusi "ottakaa ne pois minusta", kuultiin. Tytön isä kertoi valamiehistölle, että poliisi oli varoittanut häntä lopettamasta tyttärensä etsintää Oxfordissa myöhään yöllä ja väitti, että poliisit tiesivät, missä tyttö oli ollut. Perhe pyysi, että sosiaaliviranomaiset sijoittaisivat tytön turvalliseen asuntoon, jotta hänen katoamisensa estyisi. "Normaalissa poliisin suojelussa häntä käytettiin edelleen hyväksi", isä sanoi. "Se oli sydäntäsärkevää." Oikeudenkäynnin odotetaan kestävän huhtikuuhun asti. Syytetyt, jotka ovat kaikki vangittuina, ovat:

**Yhteenveto**

Oxfordissa asuvan miesryhmän väitetysti hyväksikäyttämän koulutytön isä pyysi poliisilta ja sosiaalityöntekijöiltä apua, on kuultu oikeudessa.

**Asiakirjan numero 44546**

Oxfordshiren valtuusto korottaa kuoppien korjausmaksuja

Ihmiset ovat lähettäneet yli 2 400 kuvaa ja raporttia Fix My Street -sivulle sen jälkeen, kun se perustettiin maaliskuussa. Eräässä hiljattain lähetetyssä valokuvassa näkyy tiellä ympyröity reikä, jonka alle on kirjoitettu "korjaa minut". Oxfordshiren kreivikunnanvaltuusto kertoi, että se on korjannut 15 349 vikaa maaliskuun alusta lähtien, mikä ylittää selvästi sen tavoitteen, joka on keskimäärin 3 000 korjausta kuukaudessa. Järjestelmän puitteissa teiden korjauksiin varattiin 250 000 puntaa lisää. Neuvoston tiedottajan mukaan ihmiset käyttävät edelleen Fix My Street -sivua ilmoittaakseen piirikunnan teiden vioista. Ihmiset voivat ottaa valokuvia kuopista ja ladata ne verkkoon sijaintitietoineen. Valtuuston urakoitsija lupaa korjata kuopat 28 päivän kuluessa, hätätapauksissa 24 tunnin kuluessa tai vakavimmassa luokassa neljän tunnin kuluessa, kun ilmoitukset on tarkistettu. Viime vuoden huhtikuun ja maaliskuun välisenä aikana maakunnassa korjattiin yli 37 837 kuoppaa, kun "keskimääräisenä" vuotena niitä oli 24 000, neuvosto totesi. Neuvoston mukaan ongelmien lisääntyminen on osa kansallista suuntausta.

**Yhteenveto**

Oxfordshiressä on korjattu yli 15 000 kuoppaa sen jälkeen, kun verkossa toimiva raportointipalvelu käynnistettiin.

**Asiakirjan numero 44547**

Kuusi kalastajaa lennätettiin ilmateitse Gareth-myrskyssä Land's Endin edustalla valtavien aaltojen keskellä

Toinen kalastajaryhmä ja Sennen Cove RNLI:n pelastusvene menivät auttamaan, mutta eivät saaneet hinausköyttä paikalle aaltojen ja kolean sään vuoksi. Rannikkovartiostolle ilmoitettiin tiistaina noin kello 22.00 GMT, että 24-metrisen La Fanette -aluksen moottori oli pettänyt. Newquayssä sijaitseva pelastushelikopteri nosti kalastusaluksesta kuusi miehistön jäsentä. Met Office on antanut kolme keltaista säävaroitusta torstaihin asti, kun Gareth-myrsky pyyhkäisee maan yli. Ennustajien mukaan Pohjois-Englannin rannikoilla voi esiintyä puuskia, joiden nopeus voi nousta jopa 80 mailin tuntumaan, ja pelätään, että keskiviikkoaamuna on odotettavissa laajoja matkustushaittoja. Lisää uutisia ja tarinoita Cornwallista Newquayn rannikkovartioston helikopterin kapteeni Sharky Finn kertoi, että lentokone lensi "käytännössä sivuttain" myrskyssä voimakkuudella 8, jonka alla pyörivät 20 jalkaa korkeat aallot. "Näimme selvästi kalastusaluksen katoavan aallon alle lähestyessämme", hän sanoi. "Sanomattakin on selvää, että se koetteli sekä miehistön että lentokoneen voimavaroja."

**Yhteenveto**

Kuusi ranskalaista kalastajaa on nostettu ilmateitse veneestä, joka joutui 6 metriä korkeisiin aaltoihin Land's Endin edustalla.

**Asiakirjan numero 44548**

Syvänmeren öljynporauksen turvallisuus Yhdistyneen kuningaskunnan tutkimuskohteena

He ovat antaneet todistajanlausuntoja parlamentin energia- ja ilmastokomitealle, joka tutkii syvänmeren porauksen turvallisuusmääräyksiä. Valiokunta kuulee todisteita Deepwater Horizon -porauslautan räjähdyksestä. Todistajat kertovat myös vaikutuksista Shetlandin länsirannikolla tapahtuvaan syvänmeren poraukseen. Deepwater Horizonin onnettomuudessa kuoli 11 ihmistä, ja se aiheutti historian pahimman öljyvuodon. BP haluaa porata 60 meripeninkulman päässä Shetlandista sijaitsevalla kentällä. Greenpeace on sanonut, että Deepwater Horizon -porauslautan räjähdyksen kaltainen onnettomuus Skotlannin edustalla aiheuttaisi "tuhoa". Neljä Greenpeacen aktivistia pidätettiin viime viikolla sen jälkeen, kun he olivat luopuneet miehittämästä Grönlannin edustalla sijaitsevaa porauslauttaa, jota käytetään Edinburghin Cairn Energyn puolesta.

**Yhteenveto**

Öljyalan edustajat ovat puolustaneet Pohjanmeren turvallisuusjärjestelmää Meksikonlahden katastrofin jälkeen.

**Asiakirjan numero 44549**

Malesia toivottaa väärää uutta vuotta haukkuvalla kukolla

Kiinalaiseen horoskooppiin perustuva Kukon vuosi on juuri päättynyt ja siirtynyt Koiran vuoteen. Kauppa- ja teollisuusministeriön mainoksessa toivotettiin ihmisille menestyksekästä koiran vuotta - mutta siinä näytettiin kukko, joka haukkuu koiraa kiinaksi. Ministeriö pyysi anteeksi "teknistä virhettä". Kulttuurista sotkua vaikeuttaa joidenkin malesialaisten muslimien näkemys, jonka mukaan koirat ovat saastaisia eläimiä. Aiemmin tällä viikolla Reuters kertoi, että malesialaiset yritykset jättävät huomiotta koirasymbolit tai vähättelevät niitä, jotta ne eivät loukkaisi muslimienemmistöä. Etnisiä kiinalaisia on noin neljännes maan väestöstä. Tämä sai monet ajattelemaan, että kiinankielisiin sanomalehtiin painettu mainos oli harhaanjohtava yritys välttää koiran kuvaa - oli siinä sitten järkeä tai ei. Facebookissa eräs käyttäjä sanoi mainoksen olevan "pelkkää typeryyttä", kun taas toinen kutsui sitä "kansalliseksi häpeäksi". Englanninkielinen The Star -sanomalehti siteerasi Malesian kiinalaisyhdistyksen uskonnollisen sopusoinnun toimiston puheenjohtajaa, jonka mukaan jotkut yrittivät "suututtaa kiinalaisia" yksinkertaisten virheiden vuoksi. "Anteeksipyynnön jälkeen virhe unohtui, eikä kiinalaisyhteisön keskuudessa ollut suurta suuttumusta, koska kiinalaiset ovat pragmaattisia ja leppoisia", Datuk Seri Ti Lian Ker sanoi lehdelle. Hän syytti oppositiopuolue DAP:tä "vihan, kaunan ja vihan" lietsomisesta. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Malesian hallitus joutuu naurunalaiseksi sen jälkeen, kun se julkaisi kuun uudenvuoden kunniaksi kokosivun mainoksen, jossa haukkuu kukko.

**Asiakirjan numero 44550**

Yorkshiren Nightingale-sairaalan tulevaisuus on epäselvä, sanoo neuvosto.

500 vuodepaikan kenttäsairaala sijaitsee Harrogaten kokouskeskuksessa, jonka omistaa paikallisviranomainen. Valtuusto sanoi, että se neuvottelee edelleen NHS:n kanssa siitä, kuinka kauan sitä tarvitaan. Boris Johnson on ilmoittanut, että seitsemän Nightingale-sairaalan ylläpitoon on varattu 3 miljardia puntaa maaliskuun loppuun asti. Suunnitelma on osa toimenpiteitä, joilla pyritään suojautumaan koronavirustapausten lisääntymiseltä tänä talvena. Local Democracy Reporting Service -lehden mukaan uutinen tulee, koska neuvoston ja NHS Englandin välinen sopimus paikan käytöstä päättyy 31. heinäkuuta. Väliaikaisessa sairaalassa ei ole hoidettu yhtään koronaviruspotilasta sen jälkeen, kun se avattiin huhtikuussa tautipesäkkeen huippuvaiheessa. Sitä käytettiin ensimmäisen kerran viime kuussa, kun se avasi radiologian avohoitoaikoja muille kuin koronaviruspotilaille. Harrogate Borough Councilin tiedottaja sanoi: "Pääministeri on vahvistanut, että rahaa on varattu Nightingalen sairaaloiden pitämiseksi käytettävissä vuoteen 2021 asti. "Jatkamme keskusteluja NHS Yorkshiren ja Humberin kanssa siitä, mikä rooli Harrogaten kokouskeskuksella on, mutta mitään ei ole vielä päätetty." Valtuustolla on pandemian seurauksena 9 miljoonan punnan alijäämä, josta suurin osa on kongressikeskuksen menetettyjä tuloja. NHS ei maksa vuokraa kongressikeskukselle tai neuvostolle. NHS Englandiin on otettu yhteyttä kommenttia varten. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä.

**Yhteenveto**

Harrogaten Nightingalen sairaalan tulevaisuudesta ei ole vielä päätetty, vaikka hallitus on luvannut säilyttää sen vuoteen 2021 asti, kaupunginhallitus on sanonut.

**Asiakirjan numero 44551**

Belgravia fatberg: "Inhottava" massa poistettu viemäristä

Rasvan, rasvan ja "huuhtelukelvottomien" tavaroiden, kuten kosteuspyyhkeiden, massa tukki viemärin Cadogan Placen alla Belgraviassa. Thames Waterin insinöörit kaivoivat 300 metrin (984 jalkaa) lietteen ja rasvan läpi päästäkseen 30 metrin (98 jalkaa) pituiseen rasvakasaan ja räjäyttivät sen sitten vesisuihkuilla. Vesiyhtiön mukaan se oli painanut "enemmän kuin afrikkalainen norsu". Insinöörit joutuivat poistamaan tukoksen viimeiset osat pienillä työkaluilla ja käsillään. Thames Waterin jätevesiverkostojen johtaja Matt Rimmer sanoi, että läskivuori oli kovettunut ja se oli tuhottava, jotta viemäri saatiin taas virtaamaan hyvin. "Loistavat insinöörimme pystyivät poistamaan valtavan tukoksen ennen kuin se aiheutti vakavia ongelmia, mutta kehotamme kaikkia olemaan erityisen varovaisia siinä, mitä he huuhtelevat vessanpöntöstä alas", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Lontoon keskustassa sijaitsevasta viemäristä on poistettu "massiivinen ja ällöttävä" 10 tonnin rasvavuori.

**Asiakirjan numero 44552**

TV:n ammattilaiset suuntaavat valkokankaalle

Lionsgate UK:n ja Eighth Wonder Picturesin yhteistuotantona toteutettavan projektin kuvausten odotetaan alkavan Isossa-Britanniassa myöhemmin tänä vuonna. Näyttelijäkaartia ei ole vielä julkistettu, ja elokuvaa on kuvailtu "riemastuttavaksi, tunteisiin latautuneeksi toimintatrilleriksi". Lewis Collins ja Martin Shaw näyttelivät alkuperäisen 1970-luvun tv-sarjan pääosissa. "The Professionals oli niin ikoninen brittiläinen rikossarja, että Lionsgatelle on fantastinen tilaisuus tuoda se ensimmäistä kertaa valkokankaalle", sanoo Zygi Kamasa Lionsgate UK:sta. "Tässä tuotannossa yhdistyvät alkuperäisen tv-sarjan nokkeluus ja nopeatempoinen toiminta, mutta se myös keksitään täysin uudelleen uudelle, modernille yleisölle." Alkuperäinen Ammattilaiset - jossa Gordon Jackson näytteli myös CI5:n päällikköä George Cowleyta - pyöri vuosina 1977-1983. "Tämän 70-luvun televisioklassikon vieminen valkokankaalle on unelmien täyttymys", sanoi Eighth Wonderin Richard Whelan. Käsikirjoittaja Brian Clemensin luoma The Professionals oli kuuluisa vauhdikkaasta Laurie Johnsonin tunnusmusiikistaan ja autoista, joita sen hahmot ajoivat ja joiden yli he toisinaan hyppivät. Edesmennyt Edward Woodward esiintyi lyhytikäisessä tv-versiossa CI5: The New Professionals, joka esitettiin Sky One -kanavalla vuonna 1999.

**Yhteenveto**

Kulttirikossarja The Professionals palaa uutena elokuvaversiona, jossa näytetään, miten Bodie ja Doyle päätyivät työskentelemään brittiläiselle turvallisuusyksikölle CI5:lle.

**Asiakirjan numero 44553**

Intian kongressista irtautunut ryhmä voitti Andhran täytevaalit.

YSR-kongressipuolueen ehdokkaat ovat voittaneet yhdeksän niistä 18 paikasta, joissa vaalit pidettiin. Puolue johtaa kuudessa muussa. YSR-kongressia johtaa kansanedustaja YS Jagan Mohan Reddy, joka on ollut viimeiset 20 päivää vankilassa korruptiosyytteiden vuoksi. Reddy kiistää syytteet. Hän on syyttänyt kongressipuoluetta kostosta. Hän on osavaltion karismaattisen entisen pääministerin YSR Reddyn poika, joka kuoli helikopteriturmassa vuonna 2009. Sekä isä että poika olivat Intian hallitsevan kongressipuolueen jäseniä. Mutta isän kuoleman jälkeen kongressi jätti huomiotta hänen hakemuksensa pääministerin virkaan, ja hän erosi syyttäen puoluetta hänen ja hänen perheensä nöyryyttämisestä. BBC:n Omer Farooq Hyderabadista kertoo, että Reddyn pidätys näyttää auttaneen hänen puoluettaan saamaan sympatiaääniä. Andhra Pradeshin 294-jäsenisessä edustajainhuoneessa on 153 paikkaa, joten kongressilla on edelleen enemmistö. Hallitusta ei uhkaa välitön uhka, mutta tuloksella odotetaan olevan vaikutusta vuonna 2014 pidettäviin parlamenttivaaleihin, kirjeenvaihtajamme lisää. Täydentävien vaalien äänestys järjestettiin tiistaina. Vaalit tulivat välttämättömiksi sen jälkeen, kun hallitsevan kongressin lainsäätäjät hylättiin, koska he olivat liittyneet irtautuneeseen ryhmään.

**Yhteenveto**

Intian hallitsevasta kongressipuolueesta irtautunut ryhmä on voittamassa ratkaisevat täytevaalit eteläisessä Andhra Pradeshin osavaltiossa.

**Asiakirjan numero 44554**

Satoja odotetaan osallistumaan RAF-veteraanin hautajaisiin

RAF-yhdistys vetosi ihmisiin, jotta he osallistuisivat Keith Ingham Nutbrownin, 83, muistotilaisuuteen, joka kuoli hiljattain Llandudnon hoitokodissa Pohjois-Walesissa. Yhdistys kertoo saaneensa "uskomattoman paljon palautetta", sillä heidän verkkovetoomukseensa on vastattu 20 000 kertaa. Hautajaiset pidetään tiistaina Chesterissä. RAF Associationin tiedottaja Emma Reed sanoi: "Vetoomuksemme on saanut uskomattoman paljon vastakaikua. 'Omaisuutta kenkälaatikossa' "Meille on soitettu eri puolilta Yhdistynyttä kuningaskuntaa, ja Twitterissä ja Facebookissa se on saanut suuren vastaanoton. "Kun olemme tehneet aiempia vetoomuksia, hautajaisissa on ollut satoja ihmisiä, enkä ymmärrä, miksi tämä olisi yhtään erilaista. "On mukavaa, että ihmiset tekevät kaikkensa kunnioittaakseen jotakuta, jota he eivät ole koskaan tavanneet". "Valitettavasti meillä ei ole kuvaa hänestä, sillä hän jätti vain muutaman tavaran kenkälaatikkoon." Nutbrownin hautajaiset alkavat tiistaina klo 14.00 GMT Chesterin krematoriossa, Blacon Avenuella, Chesterissä. Lupaukset osallistua veteraanin hautajaisiin lähetetään BBC Walesille Tunnetko herra Nutbrownin? Aiotko osallistua hänen hautajaisiinsa? Ota yhteyttä: newsonline.wales@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Satoja surijoita odotetaan osallistumaan ilman perhettä kuolleen RAF-veteraanin hautajaisiin, jonka kaikki omaisuus oli jätetty kenkälaatikkoon.

**Asiakirjan numero 44555**

Human Planet saa seitsemän Bafta Craft Awards -palkintoa

Draamoilla Any Human Heart, Downton Abbey ja Eric and Ernie on viisi palkintoa, ja BBC:n Springwatch saa erityisen tunnustuspalkinnon. Vuosittainen seremonia antaa tunnustusta ihmisille, jotka työskentelevät television kulissien takana. Palkinnot luovutetaan The Breweryssä Lontoossa 8. toukokuuta. Human Planet -sarja, joka on tutkinut elämää arktisilla alueilla, viidakoissa ja valtamerillä, on ehdolla parhaan tosiasioihin liittyvän ohjauksen, tosiasioihin liittyvän leikkauksen, kolmen tosiasioihin liittyvän valokuvauksen ja kahden tosiasioihin liittyvän äänentoiston palkinnon saajaksi. Yhteensä neljä ehdokkuutta saavat Sherlock Holmesin nykyaikainen uusintaversio This Is England '86 ja professori Brian Coxin esittämä Wonders of the Solar System. Erikoispalkinto myönnetään sarjalle tai ohjelmalle, joka on ollut erityisen luova. Springwatch seuraa Britannian luontoa koskevia muutoksia kyseisenä vuodenaikana. BBC:n Natural History Unit -ohjelman vastaava tuottaja Tim Scoones sanoo, että ohjelman tiimi on "iloinen, otettu ja nöyrä" siitä, että se on valittu palkinnon saajaksi.

**Yhteenveto**

BBC:n dokumenttisarja Human Planet johtaa tämän vuoden British Academy Television Craft Awards -kilpailua seitsemällä ehdokkuudellaan.

**Asiakirjan numero 44556**

Leo Varadkar: "Irlannin hallitus haluaa rakentaa siltoja

Shane HarrisonBBC NI:n Dublinin kirjeenvaihtaja Varadkar sanoi haluavansa vahvistaa pohjoisen ja etelän, idän ja lännen sekä Irlannin ja Euroopan välisiä suhteita. Hän kuvaili hiljattain tehtyä Brexit-erosopimusta sopimukseksi, jolla suojellaan työpaikkoja ja taloutta ja jolla puolustetaan kansalaisten oikeuksia ja vapauksia pohjoisessa ja etelässä. Hän kertoi Dublinin puoluekokouksen delegaateille, että Irlannin hallituksella ei ole mitään salattua agendaa. "Ainoa punainen lankamme", hän sanoi, "on suojella pitkäperjantain sopimusta, rauhaa Britanniassa ja Irlannissa, vallan jakamista Pohjois-Irlannissa, yhä tiiviimpää yhteistyötä pohjoisessa ja etelässä eikä ennen kaikkea kovaa rajaa". Taoiseach sanoi, että tapahtuipa mitä tahansa, Irlanti "on jatkossakin sen yhteisen eurooppalaisen kodin ytimessä, jonka rakentamisessa autoimme". Hän toisti hallituksen kannan, jonka mukaan se haluaa rakentaa uuden suhteen Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa.

**Yhteenveto**

Taoiseach (Irlannin pääministeri) Leo Varadkar on kertonut Fine Gaelin Ard Fheis -tapahtumassa, että hänen hallituksensa haluaa rakentaa siltoja eikä uusia rajoja.

**Asiakirjan numero 44557**

Rantavartalo: Poliisi etsii tietoja toimituspyörästä

Opiskelijaryhmä löysi David Guyn, 30, vartalon Southsean rannalta Portsmouthista tiistaina. Poliisi on pyytänyt kaikkia, jotka ovat nähneet pyörän, jonka ohjaustangossa oli suuri laatikko, ilmoittautumaan. Southseassa asuva 46-vuotias mies on pidätetty epäiltynä Guyn murhasta. Lasten verho Poliisi löysi perjantaiaamuna Southseassa sijaitsevan Castle Fieldin edustalla olevilta kiviltä ilmeisesti Guyn ruumiin alaosan. Ylävartalo löytyi käärittynä vaaleanpunaiseen verhoon mustan jätesäkin sisällä. Poliisi yrittää myös selvittää Wilkinson-own-merkkisen "Wilko kids" -verhon alkuperää. Komisario Dick Pearson sanoi: "Olen erityisen kiinnostunut kuulemaan kaikilta, jotka ovat heittäneet tällaisia verhoja pois hiljattain tai tietävät jonkun, joka on heittänyt." Guylla ei ollut kiinteää osoitetta, mutta hänen uskottiin asuneen Southseassa ennen kuolemaansa. Keskiviikkoiltana tehdyssä ruumiinavauksessa ei pystytty määrittämään kuolinsyytä, mutta poliisi uskoo, että Guy joutui "pitkäaikaisen ja väkivaltaisen pahoinpitelyn" uhriksi. Poliisi ilmoitti, että Richmond Road Southseassa pysyy suljettuna jonkin aikaa, koska alue kiinnostaa tapausta tutkivia etsiviä.

**Yhteenveto**

Rikostutkijat, jotka tutkivat miehen kuolemaa, jonka vartalo löydettiin Hampshiren rannalta, ovat pyytäneet tietoja toimituspolkupyörästä.

**Asiakirjan numero 44558**

Kahta miestä syytetään Grimsbyn katolla tapahtuneen välienselvittelyn jälkeen

Kaksi miestä heitti kattotiilet katolta Swinderby Gardensissa Grimsbyssä sen jälkeen, kun poliisi oli kutsuttu paikalle, koska läheisessä kaupassa oli tapahtunut väitetty ryöstö. Grimsbyläistä miestä, 23, ja toista miestä, 21, jolla ei ole vakituista asuinpaikkaa, on nyt syytetty ryöstöstä. Heidän on määrä saapua maanantaina Grimsbyn käräjäoikeuteen. Molempia miehiä syytetään myös pahoinpitelystä, pahoinpitelystä ja kahdesta vahingonteosta. 23-vuotiasta syytetään kahdesta hätätyöntekijän pahoinpitelystä, ja 21-vuotiasta syytetään hyökkäysaseen hallussapidosta. Humbersiden poliisin mukaan kaksi ihmistä sai lieviä vammoja väitetyn myymäläryöstön jälkeen, ja yksi välikohtauksessa ollut poliisi vietiin sairaalaan päävamman vuoksi. Hänen vammansa eivät olleet vakavia, ja hän on päässyt hoidon jälkeen pois sairaalasta, poliisi kertoi. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Kahta miestä vastaan on nostettu syytteet sen jälkeen, kun kaksi epäiltyä ryöstäjää oli mukana useita tunteja kestäneessä katolla tapahtuneessa välikohtauksessa poliisin kanssa.

**Asiakirjan numero 44559**

Yasushi Akashi Colombossa

Japanin Colombon suurlähetystö ilmoitti, että Akashi olisi Sri Lankassa kolme päivää keskustelemassa maan tilanteesta, mutta ei kertonut tarkempia yksityiskohtia. Hänen on määrä tavata presidentti Mahinda Rajapaksa ja "hänen tehtävänään on yrittää elvyttää neuvotteluprosessi", hallituksen tiedotusosasto sanoi. LTTE "järkyttyi" Väkivaltaisuudet ovat kiihtyneet Sri Lankassa tämän vuoden alusta lähtien, kun presidentti Mahinda Rajapaksan hallitus vetäytyi tamilitiikerien kanssa vuonna 2002 allekirjoitetusta tulitaukosopimuksesta. LTTE ilmaisi yllätyksensä hallituksen päätöksestä vetäytyä sopimuksesta, mutta sanoi olevansa edelleen valmis panemaan sen täysimääräisesti täytäntöön. Hallitus on kuitenkin torjunut LTTE:n pyynnön. Sri Lankan suurlähettiläs ja YK:n pysyvä edustaja Genevessä, Dayan Jayathilake, sanoi BBC Sandeshayalle, että LTTE:llä on riittävästi aikaa panna sopimus täytäntöön, jos he todella haluavat. Sekä hallitus että LTTE ovat pyytäneet Norjaa pysymään rauhanvälittäjänä.

**Yhteenveto**

Japanin rauhanlähettiläs Yasushi Akashi on saapunut Sri Lankaan keskustelemaan siitä, miten hallituksen ja Tamilitiikerikapinallisten väliset rauhanneuvottelut voitaisiin käynnistää uudelleen.

**Asiakirjan numero 44560**

Tuokaa armeija vaaleja varten - UNP

Yhdistyneen kansallisen puolueen (UNP) pääsihteeri kertoi BBC Sandeshayalle, että vaaleja edeltävät väkivaltaisuudet ovat lisääntyneet maakunnassa. "Etenkin Keski-Columbossa aseistetut ryhmät pelottelevat ja uhkaavat muslimiyhteisöä, etteivät he kampanjoi", Tissa Attanayake sanoi. Hänen mukaansa UNP on tehnyt sunnuntaina virallisen valituksen tilanteesta poliisipäällikölle ja vaalikomissaarille. JVP:n protesti Poliittisten puolueiden johtajien on määrä tavata komissaari 21. huhtikuuta. "Pyydämme komissaaria kutsumaan armeijan paikalle, jos poliisi ei ryhdy toimiin näiden alamaailman jengien uhkausten lopettamiseksi", Attanayake sanoi. Myös Janatha Vimukthi Peramuna (JVP) protestoi sunnuntaina Yakkalassa "poliisin toimettomuutta" vastaan. BBC Sandeshayalle mielenosoituksen jälkeen puhunut parlamentaarikko Vijitha Herath sanoi, että JVP:n kannattajan murhaajat ovat "yhä vapaalla jalalla". Poliisi kiisti syytökset ja sanoi, ettei ihmisiä voida pidättää vain siksi, että poliitikot esittävät syytöksiä. Poliisin tiedottaja, SSP Ranjith Gunasekara kertoi BBC Sandeshayalle, että poliisi tutkii muutamia vaaleihin liittyviä vakavia välikohtauksia, mukaan lukien JVP:n kannattajan tappamista. Monet muut väitetyt väkivaltatapaukset ovat "pieniä välikohtauksia", poliisin tiedottaja sanoi. WPC:n vaalit on määrä järjestää 25. huhtikuuta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan pääoppositio kehottaa viranomaisia kutsumaan sotilaat turvaamaan läntisen maakuntaneuvoston (WPC) vaalit.

**Asiakirjan numero 44561**

Loughborough'n valimo korjaa maanjäristyksen vaurioittamia kelloja.

Osa Christchurchin katedraalin 13 kellosta murtui, kun rakennus romahti 22. helmikuuta 2011 tapahtuneen järistyksen aikana. Ne valettiin alun perin Loughborough'n John Taylorin kellovalimossa vuonna 1978. Simon Adams valimosta sanoi, ettei ollut muuta vaihtoehtoa kuin lähettää ne takaisin kotiin korjattaviksi. Adams sanoi: "Kellot putosivat katedraalin tornista Uudessa-Seelannissa, ja koko kellotapulin sisältö putosi niiden päälle. "Meidän on valmistettava 13 uutta sarjaa kellojen kiinnikkeitä ... ja suoritettava kellojen erikoiskokeet ja lisäkorjaukset." "Meidän on myös tehtävä uusia korjauksia." Osa kelloista oli halkeillut, ja ne on hitsattava, jotta ne saataisiin takaisin huippukuntoon, hän lisäsi. Monet kaupungin rakennukset purettiin 6,3 magnitudin maanjäristyksen jälkeen.

**Yhteenveto**

Uudessa-Seelannissa viime vuonna tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneiden katedraalin kellojen korjaustyöt alkavat Leicestershiressä.

**Asiakirjan numero 44562**

Guernseyn seurakuntaan asennetaan lisää kierrätysastioita

Kymmenen roskakoria, joissa on osiot tölkeille, muoville ja yleisille roskille, on jo käytössä, ja kahdeksan muuta on tulossa. Valtion kierrätysvastaava Tina Norman-Ross sanoi, että Recycling on the Go -ohjelma on suunnattu liikkeellä oleville. Se käynnistettiin julkisten palvelujen osaston aloitteiden viikolla, jolla lisätään tietoisuutta kierrätyksestä. Valtion työntekijät käyttävät Admiral Parkiin ja Market Squareen pysäköityä bussia jakamaan vinkkejä ja temppuja, joilla kierrätys voidaan tehdä nopeammaksi ja yksinkertaisemmaksi. Norman-Ross sanoi, että osasto rohkaisee myös saaren asukkaita jakamaan vinkkejä ja parhaita kierrätyskäytäntöjä Recycling for Guernsey -Facebook-sivuston kautta. Helmikuussa valtiot asettivat saarelle 70 prosentin kierrätystavoitteen, joka on määrä saavuttaa vuoteen 2025 mennessä.

**Yhteenveto**

Seurakuntaan on asennettu kierrätysastioita, jotka on suunnattu lounasta syöville tai St Peter Portin läpi kulkeville saarelaisille.

**Asiakirjan numero 44563**

Cardiffin ratsastuskoulu: Neuvoston kokous keskeytyy protestin vuoksi

Neuvosto keskeytti kokouksensa 15 minuutiksi mielenosoittajien tapaamiseksi. Kolmellekymmenelle työntekijälle kerrottiin ilmeisesti keskiviikkona, että Pontcanna Fieldsissä sijaitseva 30 hehtaarin laajuinen tehdas suljettaisiin 1. huhtikuuta. Cardiffin valtuusto kieltäytyi kommentoimasta koulun tulevaisuutta ennen torstaina pidettävää täysistuntoa. Tarkempia tietoja odotetaan kuitenkin saatavan, kun neuvosto esittää talousarvioesityksensä tulevalle vuodelle myöhemmin kokouksessa. Valtuutetut äänestivät täysistunnon keskeyttämisestä 15 minuutiksi sen jälkeen, kun Plaid Cymru -ryhmän johtaja Neil McEvoy oli puhunut hänelle. "Haluan, että valtuutetut, jotka määräävät tämän päätöksen, todella menevät ulos ja tapaavat ihmisiä, joihin tämä päätös vaikuttaa", hän pyysi. Hän sanoi myös, että kannattajat järjestävät tulevina päivinä julkisen kokouksen ratsastuskoulusta ja harkitsevat paikallisen kansanäänestyksen järjestämistä asiasta. Fairwaterin valtuutettu varoitti: "Keskustelemme paikallisesta kansanäänestyksestä, joka maksaa teille noin 20 000 puntaa." 43 vuotta vanhalla koululla on 50 hevosta, ja eräs henkilökunnan jäsen pelkäsi, että monet hevoset joudutaan lopettamaan, jos niitä ei voida sijoittaa uudelleen.

**Yhteenveto**

Ratsastuskoulun kannattajat ovat osoittaneet mieltään Cardiffin valtuuston kokouksen ulkopuolella sen jälkeen, kun paljastui, että ratsastuskoulu saattaisi sulkeutua.

**Asiakirjan numero 44564**

Ram ryöstäjät varastaa £ 40k tavaroita Altrincham Flannelsilta

Harmaa Toyota Aygo peruutti Flannelsin myymälään Altrinchamissa, Suur-Manchesterissa, noin klo 00.30 GMT. Varkaat juoksivat sen jälkeen George Streetin myymälään "hyvin suunnitellussa ryöstössä" ennen kuin pakenivat kahdella muulla pakoautolla, poliisi kertoi. Ryöstössä varastettiin käsilaukkuja noin 1 000 punnan arvosta ja Canada Goose -takkeja yli 800 punnan arvosta. Valkoinen Ford Transit -pakettiauto ja sininen Audi A4 pysähtyivät kaupan viereen, ja "useat rikolliset juoksivat sisään ja varastivat tavaroita", Greater Manchesterin poliisin tiedottaja sanoi. Toyota jäi jäljelle, kun ryöstäjät pakenivat muilla ajoneuvoilla. Komisario Dave Jones sanoi: "Tämän suuruinen ryöstö voi vahingoittaa liikettä huomattavasti, ja se on jättänyt henkilökunnan ja paikalliset ihmiset uskomattoman huolestuneiksi ja järkyttyneiksi. "Haluamme löytää syylliset mahdollisimman pian, sillä tämä oli hyvin harkittu ryöstö, emmekä halua, että rikolliset luulevat voivansa tehdä tämän toisen kerran." "Tämä on hyvin harkittu ryöstö."

**Yhteenveto**

Noin 40 000 punnan arvosta designer-käsilaukkuja ja -takkeja varastettiin, kun auto peruutti kaupan ikkunaan.

**Asiakirjan numero 44565**

Shanty-festivaali muistaa Fisherman's Friends -laulajaa

Tänä vuonna Falmouth Sea Shanty -festivaali täyttää 10 vuotta. Festivaali järjestetään myös Fishermen's Friends -järjestön kiertuepäällikön Paul McMullenin ja RNLI:n paikallisosaston jäsenenä toimineen Ann Huntin muistoksi. Grills ja McMullen kuolivat törmättyään putoavaan metallioveen helmikuussa tapahtumapaikalla Guildfordissa, Surreyssä. Port Isaacista kotoisin oleva 10-henkinen yhtye sai miljoonan punnan levytyssopimuksen sen jälkeen, kun musiikkialan pomot olivat löytäneet heidät pubikonsertin aikana. Falmouthin Sea Shanty -festivaalin järjestäjä John Warren sanoi: "Olemme tiivis yhteisö, ja tänä vuonna festivaali täyttää 10 vuotta. "Fisherman's Friends -järjestö on tukenut meitä ensimmäisestä vuodesta lähtien. Trevor oli loistava laulaja ja todellinen Cornwallilainen. Hän oli ihana kaveri." Festivaali järjestetään useissa eri paikoissa koko viikonlopun ajan, ja päälavoja ovat Custom House Quay, Events Sq ja The Moor Falmouthissa. Festivaalilla on myös erilaisia tapahtumapaikkoja, kuten julkisia taloja, King Charles the Matryrin kirkko, kahviloita ja monia muita, joissa järjestetään pienempiä tapahtumia. Falmouth Classic -regatta järjestetään samaan aikaan.

**Yhteenveto**

Sadat laulajat noin 40 eri ryhmästä osallistuvat Kalastajien ystävien Trevor Grillsille omistettuun musiikkitapahtumaan.

**Asiakirjan numero 44566**

Kaksi pidätystä Northamptonin "lehtimyyjäriidan" murhasta

Daniel Fitzjohn, 34, kuoli sairaalassa jouduttuaan hyökkäyksen kohteeksi Brookfield Roadin ja Randall Roadin risteyksessä Northamptonissa torstaina noin klo 21.45 BST. Kahta naista on kuulusteltu epäiltynä rikoksentekijän avustamisesta, ja heidät on vapautettu lisätutkimuksia odotellessa. Poliisi kertoi etsivänsä kahta miestä ja vetosi silminnäkijöihin, jotka olivat nähneet harmaan minin ajavan "epäsäännöllisesti". Northamptonshiren poliisin tiedottaja sanoi, että meneillään on "laaja tutkinta", jossa ryhmä työskentelee "ympäri vuorokauden". Komisario James Willis East Midlandsin suurrikosryhmästä sanoi: "Etsimme erityisesti kahta miestä. "Toinen on parikymppinen ja hänellä on lyhyet hiukset, ja toinen on musta tai aasialainen, ja hänellä oli yllään tumma huppari."

**Yhteenveto**

Poliisi on tehnyt kaksi pidätystä, kun se tutkii murhaa, jossa miestä puukotettiin "riidan" jälkeen lehtimyymälässä.

**Asiakirjan numero 44567**

Lammaskoira myy Skiptonin huutokaupassa 15 000 punnalla.

Donegalin kreivikunnassa kasvatettu kuusitoistakuukautinen Cap myytiin Skiptonissa, Pohjois-Yorkshiressä. Edellinen omistaja Padraig Doherty sanoi, että hinta oli "paljon odotettua" korkeampi. Kaupungin huutokaupanpitäjä sanoi, että koirat myydään yleensä noin 2 000 punnalla. Lammaskoira myytiin Pohjois-Irlannista kotoisin olevalle nimettömälle tarjoajalle, ja sitä tullaan käyttämään työkoirana maatilalla. Capin myyntihinta 14 805 puntaa ylittää helposti aiemman ennätyksellisen lammaskoiran myyntihinnan, joka oli 9 240 puntaa vuonna 2013, Skipton Auction Mart kertoi. Huutokaupan tiedottajan mukaan korkea hinta johtui siitä, että Cap on "erittäin hyvin kasvatettu" ja sukua mestarilammaskoiralle. Doherty sanoi, että hän oli pitänyt "kipinöivän näytöksen" koekentällä mahdollisten ostajien edessä. "Se on erityinen koira, jolla on aitoa voimaa, ja sillä on rauhoittava vaikutus lampaisiin", hän sanoi. Hound for pound Mitä muuta saisi 14 805 punnalla?

**Yhteenveto**

Lammaskoira on myyty huutokaupassa lähes 15 000 punnalla, mikä on huutokauppiaiden mukaan uusi brittiläinen ennätyshinta.

**Asiakirjan numero 44568**

Länsisaarten 780 miljoonan punnan merenalainen kaapeli on valmis.

Scottish Hydro-Electric Transmission Ltd, joka on energiajätti SSE:n osasto, sanoi, että "tarveselvitys" oli keskeinen osa suunnitteluprosessia. Sääntelyviranomainen Ofgem arvioi, onko rajayhdysjohto tehokas ja taloudellinen. Hanke on viivästynyt ja kustannukset ovat nousseet arviolta 780 miljoonaan puntaan. Saarten paikallisviranomainen Comhairle nan Eilean Siar on todennut, että saarille suunniteltuja suuria uusiutuvan energian hankkeita ei voida toteuttaa ilman kaapelia. Comhairle on suhtautunut myönteisesti Ofgemille toimitettuun lausuntoon. Johtaja Angus Campbell sanoi, että jos hanke hyväksytään nopeasti, kaapelia koskeva sopimus voidaan tehdä tänä vuonna. Yhteenliitäntäkaapeli veisi sähköä mantereelle jaettavaksi. Se ulottuu noin 80 kilometrin (50 mailin) päähän Gravirista Lewisin saarella Ullapooliin Skotlannin luoteisrannikolla.

**Yhteenveto**

Ofgemille on lähetetty asiakirja, jossa selvitetään, miksi merenalaista kaapelia tarvitaan Länsi-Saarilla tuotetun sähkön siirtämiseksi mantereelle.

**Asiakirjan numero 44569**

Chilen kenraali Pinochet "yritti pitää kiinni vallasta" vuonna 1988

Heidän mukaansa kenraali Pinochet haki lähimpien sotilasliittolaistensa tukea tulosten kaatamiseksi. He kuitenkin kieltäytyivät, ja kenraali Pinochet joutui hyväksymään tappion. Seuraavana vuonna chileläiset valitsivat siviilihallituksen, ja kenraali Pinochet korvattiin vuonna 1990. Yhdysvaltain tukema äänestys Yhdysvaltain kansallisesta turvallisuusarkistosta peräisin olevissa asiakirjoissa sanotaan, että kenraali suunnitteli tekevänsä "mitä tahansa tarvittavaa pysyäkseen vallassa". "En aio lähteä, tapahtui mitä tahansa", hän kertoi neuvonantajilleen. Luokitelluista asiakirjoista käy ilmi, että kenraali Pinochet oli raivoissaan sen jälkeen, kun kansanäänestyksen tulokset 5. lokakuuta vahvistettiin, ja kutsui sotilashallituksen jäseniä toimistoonsa yrittämään tulosten kumoamista. Yhdysvaltain puolustusministeriön paperin mukaan ilmavoimien komentaja kenraali Fernando Matthei kuitenkin torjui suunnitelman. Kun kenraali Pinochet esitti saman pyynnön muille kenraaleille, hekin kieltäytyivät, ja sotilashallitsija hyväksyi, että hänen olisi luovuttava vallasta, asiakirjoissa sanotaan. Niistä käy myös ilmi, että Yhdysvaltain hallitus tuki Pinochetin vastaista kansanäänestyskampanjaa, vaikka se alun perin tuki sotilashallitusta, joka kaatoi sosialistipresidentti Salvador Allenden vuonna 1973. Chile äänesti siviilihallituksen puolesta vuonna 1989, ja seuraavana vuonna Patricio Aylwinista tuli maan ensimmäinen presidentti demokratian palauttamisen jälkeen. Virallisten arvioiden mukaan sotilashallitus tappoi yli 3 000 chileläistä vuosina 1973-1990. Kenraali Pinochetia vastaan nostettiin lukuisia syytteitä väitetyistä ihmisoikeusloukkauksista ja korruptiosta, kun hän kuoli vuonna 2006.

**Yhteenveto**

Chilen edesmennyt sotilasjohtaja Augusto Pinochet halusi pitää kiinni vallasta, kun hän hävisi kansanäänestyksen vallastaan vuonna 1988, ilmenee äskettäin Yhdysvalloissa julkistetuista asiakirjoista.

**Asiakirjan numero 44570**

Nottinghamin ambulanssin onnettomuus: Tyttö, 10, loukkaantui vakavasti

Onnettomuus tapahtui Low Wood Roadilla, Bulwellissa, Nottinghamissa noin klo 18:30 GMT sunnuntaina. Poliisin mukaan tytön vammojen koko laajuutta arvioidaan edelleen, ja poliisit kehottivat silminnäkijöitä ilmoittautumaan. East Midlands Ambulance Service vahvisti, että ajoneuvo oli vastaamassa hälytykseen, kun onnettomuus tapahtui. Ambulanssin edustaja sanoi, että heidän ajatuksensa ovat tytön perheen kanssa. Tie suljettiin aluksi poliisin tutkimusten ajaksi, mutta se avattiin uudelleen varhain aamulla. Onnettomuudesta ei ole annettu lisätietoja. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

10-vuotias tyttö loukkaantui vakavasti, kun ambulanssi törmäsi häneen hätäkutsun yhteydessä.

**Asiakirjan numero 44571**

Maltonin tarkistettu tiesuunnitelma on nähtävillä kaupungissa

North Yorkshiren kreivikunnanvaltuuston ja Ryedalen piirineuvoston virkamiehet ovat tarkistaneet Maltonin keskustaa koskevia suunnitelmiaan, ja niistä on tarkoitus avata näyttely. Näyttelyssä paljastetaan myös yksityiskohtia ehdotetusta 5,6 miljoonan punnan suuruisesta A64 Brambling Fieldsin risteyksen parantamisesta. Suunnitelmista järjestetään kuulemisia 18. huhtikuuta asti. Alkuperäinen kuuleminen oli tarkoitus järjestää toukokuussa 2010, mutta sitä lykättiin sen jälkeen, kun Railway Streetin ja Norton Roadin ehdotusluonnokset herättivät huolta. Lääninhallituksen virkamiehet totesivat, että keskustan tieverkkoon tehtävät muutokset ovat "välttämättömiä, jotta voidaan varmistaa, että läpikulkuliikenne välttää ruuhkautuneen keskustan". He sanoivat, että he olivat suunnitelleet ja testanneet vaihtoehtoisia lähestymistapoja, jotka poistavat läpikulkuliikenteen ja sallivat silti muun liikenteen liikkua Maltonin ja Nortonin välillä. Maanteistä vastaava kunnanvaltuutettu Gareth Dadd sanoi: "Liikenteen sujuvuuden parantaminen sekä ilmanlaadun ja jalankulkijoiden olosuhteiden parantaminen on jo pitkään ollut North Yorkshiren kreivikunnanvaltuuston ja sen piirikuntakumppaneiden ensisijainen tavoite. "Otamme mielellämme vastaan asukkaiden ja yritysten näkemyksiä kuulemisen aikana, jotta voimme varmistaa, että Malton ja Norton saavat parannuksia, jotka vastaavat parhaiten koko yhteisön tarpeita." Näyttely on Green Man Hotelissa, Market Place, Malton, perjantaina kello 13.00-19.30 GMT ja lauantaina kello 9.00-13.00 GMT.

**Yhteenveto**

Pohjois-Yorkshiren kaupungin keskustan parantamista ja moottoritien risteyksen muuttamista koskevat miljoonien punnan suunnitelmat asetetaan nähtäville.

**Asiakirjan numero 44572**

Shorehamin kysely paljastaa lento-onnettomuuden aiheuttamat tunnetilat

BBC Sussexin toteuttamassa kyselyssä yli puolet vastanneista kertoi, että se oli vaikuttanut heihin emotionaalisesti. Hawker Hunter -lentokone syöksyi A27-tielle elokuussa kesken esityksen. Verkkokyselyyn osallistui yli 140 ihmistä. Vastaajista 68 prosenttia oli sitä mieltä, että Shorehamin lentoaseman pitäisi järjestää lentonäytöksiä myös tulevaisuudessa. Ja 10 prosenttia ihmisistä sanoi tuntevansa syyllisyyttä onnettomuuden jälkeen. Shoreham Airshow -katastrofi BBC Sussexin kyselytutkimus 52 prosenttia ihmisistä tuntee yhä, että lento-onnettomuus on vaikuttanut heihin 18 prosenttia sanoi tuntevansa vihaa tapahtuman vuoksi 10 prosenttia on kuvannut syyllisyyden tunteita katastrofin jälkeen Yksi vastaaja kirjoitti: "Osallistuin pelastuspalvelujen toimintaan, [minulla on] tyhjiä tunteita siitä, etten voinut auttaa useampia uhreja." Toinen kirjoitti: "Se oli hirvittävin, ahdistavin ja kauhein asia, jota olen koskaan nähnyt. Olin järkyttynyt nähdessäni sen tulevan ulos silmukasta ja tietäen, että hän ei selviäisi ja ajatellen tiellä ajavia ja katselevia ihmisiä. "Se on kauhea hetki, jota en koskaan unohda, ja kun ajattelen ja kirjoitan sitä nyt, vapisen ja itken." Ja toinen sanoi: "Se oli kauheaa, en voinut uskoa, mitä oli tapahtunut. Se oli hirvittävän järkyttävää, ja näin siitä toistuvia painajaisia monta viikkoa, en voinut lakata näkemästä sitä mielessäni." Koneen lentäjä Andy Hill selvisi onnettomuudesta hengissä ja puhui perjantaina ensimmäistä kertaa poliisille. Lento-onnettomuuksien tutkintaviraston (AAIB) alustavan raportin mukaan koneessa oli vanhentuneita heittoistuimen osia ja vanhentunut tekninen käsikirja. Raportin mukaan istuimet olivat "merkittävä vaara", joka viivästytti pelastusryhmiä, kunnes ne saatiin turvaan. Uhreja:

**Yhteenveto**

Shorehamin ilmailunäytöksen katastrofin, jossa 11 ihmistä sai surmansa, todistaneet ihmiset ovat paljastaneet, että he ovat kärsineet takaumista, painajaisista ja huonosta mielialasta onnettomuuden jälkeen.

**Asiakirjan numero 44573**

Ex-Rangers FC:n ylläpitäjät sopivat Crown Officen kanssa

David Whitehouse ja Paul Clark nimitettiin pesänhoitajiksi, kun Glasgow'n seuran toimintaa pyörittänyt yhtiö ajautui konkurssiin vuonna 2012. Kaksikko pidätettiin vuonna 2014, mutta kruunu on sittemmin todennut pidätysten olleen "ilkivaltaisia". Molemmat miehet nostivat 20,8 miljoonan punnan korvausvaatimuksen pidätysten vuoksi. Poliisi Skotlantia vastaan nostettu kanne sovittiin viime kuussa, ja nyt maksukyvyttömyysyhtiö Duff and Phelpsille työskennellyt pari on sopinut asian tuomioistuimen ulkopuolella Crown Officen kanssa. Viimeisimmän sovintoratkaisun arvo on useita miljoonia puntia kummallekin, ja molemmat miehet saavat myös julkisesti anteeksipyynnön lordi asianajaja James Wolfe QC:ltä tulevina viikkoina. Aiemmin kruunun asianajajat myönsivät, että suuri osa Clarkia ja Whitehousea vastaan nostetusta syytteestä oli "pahansuopa" ja ilman "todennäköisiä syitä".

**Yhteenveto**

Kaksi miestä, jotka pidätettiin aiheettomasti Rangersin myyntiin liittyvän petostutkinnan aikana, ovat sopineet oikeudellisen vaateen Skotlannin korkeinta lainvalvojaa vastaan.

**Asiakirjan numero 44574**

Helikopteriyritys ostaa Pohjanmeren ilmailuoperaattorin

Aberdeenissä sijaitseva Babcockin divisioona tarjoaa offshore-öljyn ja -kaasun miehistökuljetuspalveluja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa ja Australiassa. Pelkästään Pohjanmerellä se kuljettaa vuosittain noin 260 000 miestä ja naista alustoille. Osasto työllistää yli 500 henkilöä ja sillä on noin 30 lentokonetta. CHC:n mukaan kauppa on ehdollinen. Se ei paljastanut kaupan arvoa. CHC totesi lausunnossaan seuraavaa: "Kaupan odotetaan toteutuvan vuoden 2021 toisella kalenterivuosineljänneksellä edellyttäen, että asiaankuuluvat kolmannen osapuolen ehdot täyttyvät. "Tarkoituksena on, että CHC hakee kaupalle hyväksyntää Britannian ja Australian kilpailuviranomaisilta, mutta kaupan toteutuminen ei ole riippuvainen tällaisten hyväksyntöjen saamisesta." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Babcock International CHC Group

**Yhteenveto**

Helikopterioperaattori CHC Group on ilmoittanut ostavansa ilmailu- ja puolustusalan jättiläisen Babcockin öljy- ja kaasulentotoiminnan.

**Asiakirjan numero 44575**

Uupunut hevonen pelastui tulvista Australiassa

Tamma oli jäänyt ulos Murwillumbahissa, joka on yksi monista tulvan runtelemista kaupungeista Uudessa Etelä-Walesissa. Leigh Shepherd ja hänen poikansa Rob kuulivat hevosen hätääntyvän joskus puolenyön jälkeen perjantaina. He uivat eläimen luokse ja houkuttelivat sen sitten virtajohdon avulla takaisin taloonsa ja ulkoilmaportaita ylös. "Se tuli puolivälissä oviaukkoa ja vain romahti", Leigh Shepherd sanoi. Hän kertoi, että hänen poikansa, 21, piti hevosen päätä veden yläpuolella boogie-laudan avulla yli viisi tuntia. Hevonen on sittemmin päässyt takaisin omistajiensa luo naapurikiinteistölle. Eläinlääkäri Greg Baldwin kehui miesten "valtavaa ponnistelua" ja odotti hevosen toipuvan täysin. "Se on palannut talliin", hän sanoi. "Siihen nähden, mitä se joutui kokemaan, se voi melko hyvin."

**Yhteenveto**

Australialainen pariskunta pelasti hevosen hukkumiselta ennen kuin se vietti tuntikausia pitämällä sen päätä tulvaveden yläpuolella kotinsa oviaukossa.

**Asiakirjan numero 44576**

Hampshiren ja Wightin saaren paloviranomaisten fuusio hyväksyttiin sisäministeriössä.

Fuusion odotettiin toteutuvan ensi vuoden huhtikuuhun mennessä, mutta sitä lykättiin "asiaan liittymättömien kansallisten kysymysten" vuoksi. Isle of Wightin neuvoston mukaan suunnitelman uusi "käyttöönottopäivä" on huhtikuu 2021, mutta parlamentin on ensin hyväksyttävä se. Nämä kaksi viranomaista jakavat jo nyt palopäällikön ja muut resurssit osana kumppanuussopimusta. Yhdistymisen tavoitteena on yksinkertaistaa kumppanuuden hallintoa ja yhdistää resursseja, taitoja ja tietoa. Palopäällikkö Neil Odin sanoi: "12 kuukauden lisäaika antaa meille mahdollisuuden yhdenmukaistaa palveluitamme tiiviimmin ennen CFA:n käyttöönottoa kuin muuten olisi ollut mahdollista." Hampshiren valvomo käsittelee jo nyt saaren 999-puheluita. Neuvoston mukaan fuusion ei odoteta vaikuttavan henkilöstön määrään. Luvan myönsi väistyvä sisäministeri Sajid Javid ennen kuin hän siirtyi liittokansleriksi.

**Yhteenveto**

Sisäministeri on hyväksynyt viivästyneet suunnitelmat Hampshiren ja Isle of Wightin yhdistetyn paloviranomaisen (CFA) perustamiseksi.

**Asiakirjan numero 44577**

Met Office: Walesin eteläosassa on ankaran sään varoitus

Yleisöä on varoitettu varautumaan häiriöihin, kun kovat tuulet iskivät yön aikana monille alueille. Tuuli vaikuttaa Pembrokeshiren, Carmarthenshiren, Bridgendin, Cardiffin, Neath Port Talbotin, Rhondda Cynon Tafin, Swansean, Caerphillyn ja Vale of Glamorganin alueisiin. Rannikkoalueille saapuu jopa 60 mailin tuntinopeuden myrskyjä, korkeaa vuorovettä ja suuria aaltoja. Puu kaatui auton päälle Tavistock Streetillä Roathissa, Cardiffissa, kun silminnäkijät kutsuivat "outoa tuulta" keskiviikkona noin kello 15.30 BST. Varoitus annetaan, kun matalapaineen alue suuntaa kohti Etelä-Irlantia. Pembrokeshiren kreivikunnanvaltuusto valvoo rannikkoa tänään ja huomenna, koska varoitus on yhdistetty korkeaan vuoroveteen. Työntekijöitä on Amrothissa, Wiseman's Bridgessä, Dalessa ja Newgalessa, ja he ovat valmiina reagoimaan, jos rannikon suojaukset rikkoutuvat. Myös Haverfordwestin keskustassa on miehistö. Nousuvesi oli torstaina klo 19.00 BST ja noin klo 07.20 BST.

**Yhteenveto**

Ilmatieteen laitos on antanut Etelä-Walesiin ankaran säävaroituksen, sillä puuskat voivat olla jopa 60 mailia tunnissa.

**Asiakirjan numero 44578**

Tokion lipunmyyjän ulkomaalaispelko maksaa puutarhalle tuhansia euroja

Lippujen myyjä, joka on nyt 70-vuotias, sanoi, että hän ei uskalla puhua ulkomaisille turisteille sen jälkeen, kun yksi oli huutanut hänelle vuosia sitten, kertoivat paikalliset tiedotusvälineet. Niinpä hän päästi noin 160 000 turistia ilmaiseksi Shinjuku Gyoenin kansallispuutarhaan vuosina 2014-2016. Nyt tilintarkastus on paljastanut, että pelon kustannukset nousivat miljooniin. Asia tuli ensimmäisen kerran ilmi joulukuussa 2016, kun kollega huomasi hänen "oudot tapansa" ja hälytti johtoa, joka kuulusteli miestä - jota ei ole nimetty. Silloin mies myönsi, ettei hän ollut veloittanut ulkomaalaisilta lippuja, jotka maksoivat 200 jeniä (1,80 dollaria) aikuisilta ja 50 jeniä lapsilta, koska hän ei halunnut pyytää rahaa. "En puhu mitään muuta kieltä ja säikähdin, kun ulkomaalainen alkoi huutaa minulle kauan sitten", mies sanoi SoraNews24:n mukaan selitykseksi. Ympäristöministeriö käynnisti tutkinnan, ja miehen tietokonetietoja tutkittuaan selvisi, että hän kirjoitti lippuja ja peruutti ne sitten tasaamaan tietokantaa vuosina 2014-2016. Hän pyysi toista työntekijää, joka käsitteli tietoja, peruuttamaan myynnit, SoraNews24 kertoo. Tarkastuksessa on nyt paljastunut, että tappio on ainakin 25 miljoonaa jeniä. Tämän seurauksena miehelle annettiin 10 prosentin vähennys hänen kuukausipalkastaan, kertovat muut japanilaiset mediat. Mies on kuitenkin sittemmin irtisanoutunut ja tarjoutunut maksamaan puolet eläkepalkkiostaan yrittäessään korvata puutarhaa.

**Yhteenveto**

Japanilaismies lahjoitti yli 25 miljoonan jenin (222 000 dollarin, 174 000 punnan) arvoisia lippuja tokiolaiselle nähtävyydelle pelättyään ulkomaalaisia.

**Asiakirjan numero 44579**

Tapahtumat toisen maailmansodan lentäjän John Gillespie Mageen kuoleman johdosta

John Gillespie Magee palveli Kanadan kuninkaallisten ilmavoimien (RCAF) 412 laivueessa RAF Digbyssä, lähellä Sleafordia, ja hänet tunnetaan runostaan High Flight. Mageen sanotaan saaneen inspiraation runon kirjoittamiseen lennettyään Spitfire-ammuskelulennollaan korkealla koelennon. Hän kuoli 11. joulukuuta 1941 törmäyksessä toisen lentokoneen kanssa. John Gillespie Magee oli Yhdysvaltain kansalainen, joka 18-vuotiaana ylitti rajan Kanadaan liittyäkseen RCAF:n palvelukseen. Vuoden sisällä hänet lähetettiin Englantiin ja sijoitettiin vasta perustettuun 412 hävittäjälaivueeseen, joka aloitti toimintansa Digbyssä 30. kesäkuuta 1941. Hänen tehtävänään oli lentää hävittäjäharjoituksia Ranskan yllä ja varmistaa ilmapuolustus Englannin yllä Saksan Luftwaffe-joukkoja vastaan. Syyskuun 3. päivänä 1941 Magee lensi 30 000 jalan korkeudessa koelennon uudemmalla Spitfire V -mallilla. Myöhemmin hän kuoli 19-vuotiaana törmäyksessä ilmassa Cranwellin Oxford Trainer -lentokoneen kanssa, jota lensi Ernest Aubrey. Hänet haudattiin Scopwickin hautausmaalle lähellä Digbyä 13. joulukuuta 1941, ja hänen arkkunsa kantoivat hänen oman laivueensa lentäjät.

**Yhteenveto**

Amerikkalaiset ja kanadalaiset RAF:n työntekijät vierailevat Lincolnshiressä runoistaan tunnetun toisen maailmansodan lentäjän kuoleman 70-vuotispäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 44580**

Intian tuomioistuin tukee Graham Stainesin murhaajan elinkautista tuomiota

Syyttäjät olivat vaatineet, että Dara Singhiä pitäisi tuomita kuolemaan, minkä alemman oikeusasteen tuomioistuin oli alun perin määrännyt. Australialainen Graham Staines ja hänen poikansa poltettiin elävältä väkijoukon toimesta vuonna 1999 itäisessä Orissan osavaltiossa sijaitsevassa kylässä, jossa hän työskenteli leprapotilaiden parissa. Kovan linjan hinduryhmät olivat syyttäneet häntä köyhien hindujen käännyttämisestä väkisin. Kahden tuomarin kokoonpano korkeimmassa oikeudessa hylkäsi liittovaltion syyttäjien vaatimukset kuolemantuomion langettamisesta ja totesi, että Dara Singhin tapaus ei ollut "harvinaisista harvinaisin" - ainoa peruste kuolemantuomion langettamiselle Intiassa. "Toivomme, että Mahatma Gandhin visio uskonnon myönteisestä roolista vauraaseen kansakuntaan integroituvassa kehityksessä toteutuu", tuomarit sanoivat. "Ei ole mitään oikeutusta puuttua jonkun uskontoon väkisin, käännyttämällä tai väärillä lähtökohdilla, joiden mukaan yksi uskonto on parempi kuin toinen." Staines oli työskennellyt 30 vuotta spitaalipotilaiden parissa Orissassa. Hänen poikansa olivat murhahetkellä kahdeksan- ja kymmenvuotiaita. Kristittyjen yhteisön johtajat syyttivät murhista militanttia hinduryhmää, Bajrang Dalia, mutta virallisessa tutkimuksessa ei löytynyt todisteita siitä, että jokin ryhmä olisi ollut hyökkäyksen takana. Pitkän oikeudenkäynnin jälkeen Singh ja 12 muuta tuomittiin vuonna 2003. Orissan korkein oikeus kuitenkin muutti hänen kuolemantuomionsa kaksi vuotta myöhemmin. Se vapautti myös 11 muuta elinkautiseen vankeuteen tuomittua sanomalla, ettei ollut riittävästi todisteita heidän tuomioidensa tueksi.

**Yhteenveto**

Intian korkein oikeus on pitänyt voimassa elinkautisen tuomion miehelle, joka oli tuomittu kristillisen lähetyssaarnaajan Graham Stainesin ja hänen kahden pienen poikansa murhasta vuonna 1999.

**Asiakirjan numero 44581**

Intian työnhakijat pakotetaan riisuutumaan armeijan testiä varten huijaamisen estämiseksi

Valokuvissa ehdokkaat istuivat ristissä pellolla Muzaffarpurissa pelkät alushousut yllään. Armeija sanoi, että näin haluttiin säästää aikaa niin monen opiskelijan tarkastamiseen. Eräs ehdokas kertoi The Indian Express -sanomalehdelle, että hänen mielestään "se ei ollut arvokasta". Viranomaisten mukaan sunnuntaina järjestettyyn tunnin mittaiseen kirjalliseen kokeeseen Intian armeijaan liittymiseksi osallistui 1 159 kokelasta. "Kun astuimme Chakkar Maidaniin, tapahtumapaikalle, meitä pyydettiin riisumaan kaikki vaatteet alusvaatteita lukuun ottamatta. Meillä ei ollut muuta vaihtoehtoa kuin noudattaa ohjeita, vaikka se tuntui oudolta. Ehdokkaiden välinen rako oli noin kaksi metriä joka suuntaan", The Indian Express siteerasi erästä ehdokasta. Lehti siteerasi armeijan korkea-arvoista virkamiestä, jonka mukaan ehdokkaiden riisuutuminen oli "hallinnollinen virhe". Bihar ja monet muut Pohjois-Intian osat ovat pahamaineisia huijaamisesta kokeissa - viime vuonna osavaltion hallitus joutui nolatuksi, kun vanhempia ja ystäviä kuvattiin kiipeämässä koulujen seinille ja jakamassa vastauksia oppilaille. Tammikuussa osavaltio ilmoitti ankarista toimenpiteistä, kuten sakoista ja vankeusrangaistuksista, kokeiden huijaamisen lopettamiseksi.

**Yhteenveto**

Sadat nuoret miehet Intian Biharin osavaltiossa ovat joutuneet riisuutumaan alusvaatteisiinsa armeijan rekrytointikokeeseen osallistuessaan, jotta estettäisiin huijaaminen.

**Asiakirjan numero 44582**

Irlannin kansainvälinen rahasto: 8,2 miljoonaa puntaa rauhanhankkeisiin

Ilmoitus tehtiin rahaston hallituksen viimeisimmän kokouksen jälkeen Carrickmacrossissa, Monaghanin kreivikunnassa. Rahastoa tuetaan Euroopan unionin sekä Yhdysvaltojen, Kanadan, Australian ja Uuden-Seelannin hallitusten lahjoituksilla. Rahaston tehtävänä on kehittää ja rahoittaa aloitteita, joilla edistetään kotoutumista ja rakennetaan kestävää rauhaa Pohjois-Irlantiin ja Irlannin tasavallan rajakreivikuntiin. Rahaston puheenjohtaja, tohtori Denis Rooney, CBE, sanoi, että lisärahoituksella olisi "ratkaiseva merkitys" sellaisten yhteisöjen tavoittamisessa, jotka eivät ole vielä hyötyneet rauhan ja sovinnon edistämisohjelmista. "Tämä rahoitusilmoitus on osa nykyistä strategiaamme, jolla keskitytään ja tuetaan uutta ja innovatiivista työtä, joka liittyy koulutukseen, asumiseen ja perhetukeen liittyvään integraatioon, sekä jatkuvaa tukea yhteisöjärjestöille ja nuoriso-ohjelmille", hän sanoi. Ilmoituksen yksityiskohdista mainittakoon 839 000 puntaa (1 miljoona euroa), jotka myönnetään Stranmillis University Collegelle ja St Mary's University Collegelle niiden moninaisuus- ja osallisuusohjelmaan Belfastissa, ja yli 2,1 miljoonaa puntaa (2,5 miljoonaa euroa) useisiin hankkeisiin Monaghanin, Donegalin, Sligon ja Louthin kreivikunnissa. Newtownabbeyn Community Relations Forum on saanut rahoitusta kaksivuotiseen Community Relations -hankkeeseen. Vuonna 1986 perustetusta rahastosta on myönnetty yli 668 miljoonaa puntaa (838 miljoonaa euroa) erilaisiin hankkeisiin Pohjois-Irlannissa ja tasavallan rajanaapurikunnissa.

**Yhteenveto**

Irlannin kansainvälinen rahasto on ilmoittanut myöntävänsä 8,2 miljoonaa puntaa (9,8 miljoonaa euroa) lisää rauhanrakentamis- ja sovitteluhankkeisiin Pohjois-Irlannissa ja Irlannin tasavallan rajakreivikunnissa.

**Asiakirjan numero 44583**

Kyhmyvalaat esiintyvät harvoin Cornwallissa

Valaita näkyi St Ivesin lahdella noin tunnin ajan lauantaina, kunnes ne uivat syvempään veteen. St Ivesin rannikkovartioasema ja luonnonystävät havaitsivat valaat noin kello 10.30 GMT. Lintuharrastaja Brian Mellow sanoi: "Olen nähnyt tappaja- ja luotovalasvalaita ennenkin, mutta ryhävalaiden näkeminen on elinikäinen tavoitteeni." Vivian Stratton St Ives National Coastwatch Institutionista sanoi: "Aluksi luulimme, että ne olivat pikkuvalaita, mutta pystyimme näkemään, että ne olivat ryhävalaita niiden koon vuoksi. "Näemme ryhävalaita vain noin kahden vuoden välein, joten se oli ilo kaikille läsnäolijoille." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit NCI St Ives Whale and Dolphin Conservation (valaiden ja delfiinien suojeleminen)

**Yhteenveto**

Kaksi ryhävalasta on esiintynyt harvinaisella tavalla Cornwallin rannikon edustalla.

**Asiakirjan numero 44584**

Ylämaan ruokapankkiverkostolle lisäkysyntää

Blythswood Caren Highland Foodbank -ruokapankin kysyntä on kasvanut, koska lapset eivät saa ilmaista kouluateriaa. Hyväntekeväisyysjärjestö lisäsi, että kesä ei myöskään perinteisesti ole aikaa, jolloin ihmiset ajattelevat lahjoitusten tekemistä. Se on vedonnut sosiaalisessa mediassa säilykkeiden ja kuivattujen elintarvikkeiden hankkimiseen. Verkostoon kuuluu toimipisteitä Invernessissä, Nairnissa ja Easter Rossissa. Ruokapankkeihin ohjatut ihmiset saavat kolmen päivän paketin, jossa on kolme ateriaa per henkilö. Highland Foodbank on osa The Trussell Trustin Yhdistyneen kuningaskunnan laajuista ruokapankkiverkostoa. Viime vuoden marraskuussa Trust ilmoitti, että ruokapankkien käyttö Skotlannissa oli lisääntynyt 20 prosenttia viime vuoden aikana. Hyväntekeväisyysjärjestö kertoi, että vuoden 2017 ensimmäisellä puoliskolla annettiin ennätykselliset 76 764 kolmen päivän hätäruokapakettia apua tarvitseville ihmisille. Se vaati kiireellisiä toimia Universal Credit (UC) -järjestelmän parantamiseksi. Työ- ja eläkeministeriön mukaan ruokapankkien käytön syyt ovat monitahoisia, ja olisi harhaanjohtavaa yhdistää se yhteen asiaan, kuten UC:hen. Trustin mukaan tutkimukset osoittavat, että etuuksien maksamiseen liittyvät ongelmat ovat suurin syy ruokapankkiin hakeutumiseen Skotlannissa, noin 42 prosenttia tapauksista.

**Yhteenveto**

Ylämaan ruokapankkiverkoston järjestäjät ovat pyytäneet lisää lahjoituksia, koska varastot ovat ehtyneet koulujen kesälomien vuoksi.

**Asiakirjan numero 44585**

Mies puukotti työkaverin kuoliaaksi riidassa Leicesterissä

Sukhwinder Singh kuoli sairaalassa sen jälkeen, kun Sulkahan Singh oli hyökännyt hänen kimppuunsa talossa Belgravessa Leicesterissä heinäkuussa. Singh, 39, pakeni paikalta Penrith Avenuella, mutta hänet pidätettiin läheisellä kiinteistöllä sen jälkeen, kun muut työntekijät olivat kertoneet poliisille, mitä oli tapahtunut. Leicesterin kruununoikeudessa hänet todettiin syylliseksi murhaan, ja hänet tuomittiin elinkautiseen vankeuteen, jonka vähimmäiskesto on 22 vuotta. Leicesterin Constance Roadilla asuva Singh tuomittiin myös teräaseen hallussapidosta julkisella paikalla. Komisario Tony Yarwood sanoi: "Tämä alkoi suhteellisen vähäisenä riitana, mutta yhtäkkiä se riistäytyi käsistä ja johti traagisesti siihen, että mies menetti henkensä". Uhrin perhe sanoi lausunnossaan: "Olemme kysyneet toisiltamme niin paljon kysymyksiä Sukhwinderin kuoleman jälkeen. "Miksi näin tapahtui? Tiesikö hän, että näin tapahtuisi? Oliko hänellä mahdollisuus puolustautua? "Mutta tiedämme, että tuntemamme tuska ei koskaan katoa." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on tuomittu vankilaan siitä, että hän oli puukottanut työtoverinsa kuoliaaksi riidan seurauksena, kun he olivat suorittamassa kodin kunnostustöitä.

**Asiakirjan numero 44586**

Exeterin katedraalin roomalaiset kylpylät saavat takaiskun rahoitukseensa.

8,7 miljoonan punnan tarjouksen ansiosta "kansainvälisesti merkittävä" roomalainen kylpylä, joka on ollut piilossa lähes 2 000 vuotta, olisi kunnostettu ja avattu yleisölle. Katedraalin dekaani, rovasti Jonathan Draper, sanoi olevansa "hyvin pettynyt" ja huolissaan katedraalin tulevaisuudesta. Hän sanoi tutkivansa nyt vaihtoehtoisia rahoitusvaihtoehtoja. Paikka löydettiin vuonna 1971, mutta varojen puutteen vuoksi se haudattiin uudelleen katedraalin viheriön alle sen suojelemiseksi. Draper sanoi: "HLF kertoi meille, että he uskovat, että roomalaisten kylpyläalueiden paljastamishankkeella on potentiaalia tulla merkittäväksi nähtävyydeksi, mutta ensin on ehkä tehtävä enemmän työtä itse katedraalin tulevaisuuden turvaamiseksi. "Meille on selvää, ettei tekemättä jättäminen ole vaihtoehto; pelkästään katedraalin pitäminen auki maksaa 4000 puntaa päivässä, ja saamme hyvin vähän valtion tai julkista tukea." Hän sanoi, että katedraali ei ole enää auki. Hän sanoi, että parhaillaan tutkitaan muita keinoja lisätä kävijämäärää katedraalissa.

**Yhteenveto**

Exeterin katedraalin roomalaisten kylpyläalueiden kaivauksia koskevat suunnitelmat ovat epävarmoja sen jälkeen, kun Heritage Lottery Fund (HLF) -rahaston hakemus hylättiin.

**Asiakirjan numero 44587**

Rushden Lakes voi iskeä suunnitelmiin laajentaa Northamptonin Grosvenor Centreä.

LXB Retail Properties haluaa rakentaa Rushden Lakes Retail Parkin entisen Skew Bridge Country Clubin alueelle. Grosvenor Centren omistavan Legal & Generalin edustaja Russell Harris QC sanoi kuitenkin, että suunnitelmat tuhoaisivat työpaikkoja Northamptonissa. Toistaiseksi East Northantsin neuvosto on tukenut suunnitelmaa. Ian Dove QC, joka puhui neuvoston puolesta tutkimuksen viimeisenä päivänä, sanoi, että Rushden Lakes tarjoaisi työpaikkoja ja investointeja palveluihin ja auttaisi Rushdenin elvyttämisessä. Hän kiisti, että kaupat siirtyisivät kaupungin keskustasta Rushden Lakesiin, ja lisäsi: "Nämä ehdotukset ilmentävät paikallisyhteisön pyrkimystä kasvaa ja vaurastua." Morag Ellis QC, joka edustaa Northamptonin, Ketteringin ja Corbyn piirineuvostoja, sanoi, että jos Rushden Lakesin kauppa toteutuu, sillä se lopettaisi pitkäaikaisen suunnittelupolitiikan, jonka mukaan kaupunkien keskustat ovat etusijalla. Suunnittelutarkastaja Harold Stephensin odotetaan kirjoittavan raporttinsa lokakuuhun mennessä, minkä jälkeen hän antaa suosituksia yhteisöministeri Eric Picklesille, joka tekee lopullisen päätöksen, jonka odotetaan tapahtuvan joulukuussa.

**Yhteenveto**

Northamptonshireen suunnitellut 50 miljoonan punnan arvoiset ostoskeskussuunnitelmat vaarantavat toisen vähittäiskaupan myymälän mahdollisuudet Northamptonissa, on väitetty.

**Asiakirjan numero 44588**

Belgialaisia ryöstäjiä pyydettiin palaamaan - ja heidät pidätettiin palattuaan takaisin

Se tuntuu vitsiltä, mutta belgialaiselle sähkösavukekaupan omistajalle tämä oli pelottavaa todellisuutta. Kuusi ihmistä tunkeutui Didierin myymälään Charleroin esikaupungissa päivänvalossa tarkoituksenaan ryöstää hänet. Myyjä kehotti ryhmää palaamaan päivän päätteeksi, jolloin hän voisi antaa heille lisää rahaa. Lopulta hän kuitenkin pidätytti heidät sen sijaan. "Se oli kuin komedia", hän kertoi BBC:lle puhelimitse. "Heitä kutsutaan Belgian pahimmiksi ryöstäjiksi." Kaupan omistaja kertoi, että 14 pitkän minuutin ajan hän yritti ystävystyä varkaiden kanssa. "Siellä oli vähän tönimistä ja tönimistä", Didier sanoi. "En antanut heille mitään, mutta sanoin, että jos he tulevat myöhemmin takaisin, minulla on 2 tai 3 000 euroa." Ryhmä uskoi hänen bluffinsa ja lähti. "Kun soitin poliisille, he eivät uskoneet, että he tulisivat takaisin." Mutta takaisin he tulivat kello 17.30, tuntia ennen vappukaupan sulkemisaikaa. Didier kertoi paikallisille tiedotusvälineille nähneensä yhden ryöstäjistä ovella ja kertoi heille, ettei liike ollut vielä loppunut. Kun miehet palasivat kolmannen kerran, kello 18.30, poliisi oli kaupan takana valmiina ottamaan heidät kiinni. Viisi miestä pidätettiin, joukossa yksi alaikäinen.

**Yhteenveto**

Ryöstäjäjoukko kävelee kauppaan. Omistaja pyytää heitä tulemaan takaisin myöhemmin, kun hänellä on enemmän rahaa, ja kun he tulevat...

**Asiakirjan numero 44589**

GlaxoSmithKlinen suuret voitot laskevat

GSK raportoi huhti-kesäkuussa 152 miljoonan punnan voitosta ennen veroja, kun se viime vuonna vastaavana aikana oli 986 miljoonaa puntaa. Yhtiön mukaan myynti kasvoi kuitenkin 6 % 5,9 miljardiin puntaan. GSK:n uusien HIV-hoitojen vahva myynti auttoi yhtiötä kompensoimaan Advair-keuhkolääkkeen heikkoa myyntiä. "Uusien tuotteiden kehitys oli myönteistä kaikissa kolmessa GSK:n liiketoiminnassa, ja neljänneksen paras tulos tuli uusista HIV-lääkkeistämme, Tivicaysta ja Triumeqista", sanoi GSK:n toimitusjohtaja Sir Andrew Witty. Toukokuussa GSK hylkäsi suunnitelmat hiv-lääkkeitä valmistavan Viiv Healthcare -liiketoiminnan irrottamisesta. Yhtiö sanoi, että päätös tehtiin yksikön "päivitettyjen vahvojen positiivisten näkymien" jälkeen. GSK teki viime vuonna Novartisin kanssa miljardien dollarien sopimuksen voimiensa yhdistämisestä ja liiketoimintojensa uudistamisesta. "Tämä on ensimmäinen kokonainen vuosineljännes Novartisin kanssa toteutetun kaupan jälkeen, ja tulos on rohkaiseva, Sir Andrew sanoi. "Integraatio- ja uudelleenjärjestelysuunnitelmamme etenevät suunnitellusti, ja olemme edelleen luottavaisia siihen, että voimme saavuttaa tämän vuoden tavoitteemme ja palauttaa konsernin tuloskasvun vuonna 2016." GSK:n osakkeet sulkeutuivat Lontoossa 3,5 % korkeammalla 1 374,5 pennissä.

**Yhteenveto**

Lääkejätti GlaxoSmithKlinen (GSK) toisen vuosineljänneksen tulos on laskenut huomattavasti geneeristen lääkkeiden valmistajien jatkuvan paineen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44590**

Kaksi Flintshiren ala-asteen koulua suljetaan, neuvosto vahvisti asian

Ysgol Maes Edwin, Flint Mountain, ja Ysgol Llanfynydd lähellä Wrexhamia suljetaan molemmat tämän lukuvuoden lopussa. Valtuuston kabinetti hyväksyi päätöksen tiistaina lokakuussa alkaneiden kuulemisten jälkeen. Koulutuksesta vastaava kabinettijäsen Chris Bithell totesi, että päätös oli "oppilaiden edun mukainen". "Ymmärrämme, että minkä tahansa koulun tulevaisuuden tarkastelu on kiistanalaista ja tunteita herättävää", hän lisäsi. "Näinä vaikeina aikoina meidän on kuitenkin löydettävä tasapaino toisaalta yhteisön tunteiden herkkyyden ja toisaalta sellaisen laadukkaan perusopetuksen tarjoamisen välillä, johon on varaa ja jota voidaan ylläpitää." Viranomaisen mukaan maakunnan ylijäämäpaikkojen osuus on edelleen yli 10 prosentin tavoitteen, jonka Walesin hallitus on asettanut. Ysgol Maes Edwinissä on noin 70 oppilasta ja Ysgol Llanfynyddissä 36 oppilasta. Heidät kaikki sijoitetaan nyt muihin paikallisiin peruskouluihin.

**Yhteenveto**

Kaksi Flintshiren ala-asteen koulua suljetaan, jotta voidaan ratkaista ylijäämäiset luokkapaikat, on vahvistettu.

**Asiakirjan numero 44591**

Marks & Spencer siirtää Rhyl-myymälän Prestatyniin

Se ilmoitti, että sen on suljettava myymälä, jossa se on toiminut vuodesta 1932 lähtien, vuokrasopimuksen vuoksi. Vale of Clwydin kansanedustaja Chris Ruane kutsui päätöstä "tuhoisaksi iskuksi" kaupungin keskustalle. Myymälä tarjoaa 55 työntekijälleen työpaikkoja Prestatynissa, irtisanomista tai siirtymistä Llandudnoon tai Chesteriin. "Olemme aloittaneet kuulemisen ehdotetusta Rhylissä sijaitsevan High Street -myymälämme siirtämisestä uuteen paikkaan Prestatyniin", Marks & Spencerin tiedottaja sanoi. "Valitettavasti nykyisten vuokrausjärjestelyjen vuoksi myymälä lopettaisi näiden ehdotusten mukaan toimintansa vuoden 2012 alussa ennen uuden myymälän avaamista keväällä 2013." Vaikutukset kielteisiä Jäsen Ruane sanoi, että päätös tulee aikana, jolloin Rhylin alueen elvyttämiseksi tehdään valtavia ponnisteluja. "Aion puhua kiireellisesti Denbighshiren kaupunginvaltuustolle ja Walesin hallitukselle selvittääkseni, mitä toimenpiteitä on käytettävissä henkilöstöön, kaupungin keskustaan, muihin yrityksiin ja koko Rhylliin kohdistuvien vaikutusten lieventämiseksi", hän sanoi. "Tämä ilmoitus on valtava pettymys, ja aion ottaa yhteyttä Marks & Spenceriin keskustellakseni asiasta." Rhylissä sijaitsevan White Rose -ostoskeskuksen johtaja Richard Henderson sanoi: "Menetämme loistavan tuotemerkin, ja tämä myymälä palvelee hyvin alkuperäisväestöä, erityisesti vanhempaa asiakaskuntaa, joka käyttää ruokasalia. "Olen pettynyt ja yllättynyt, että he lähtevät. Se on elinvoimainen ja hyvin käytetty myymälä. Se vaikuttaa negatiivisesti kävijämääriimme."

**Yhteenveto**

Marks & Spencer on ilmoittanut sulkevansa Rhylissä sijaitsevan myymälänsä ensi tammikuussa ja muuttavansa vuoden 2013 alussa uuteen, neljän kilometrin päässä sijaitsevaan Prestatyniin.

**Asiakirjan numero 44592**

Gotye pysyy Britannian listaykköseksi nousseella singlellään.

Somebody That I Used To Know, jossa esiintyi nuori uusiseelantilainen tähti Kimbra, päihitti N Dubz -laulaja Dappyn ja Queen-kitaristi Brian Mayn Rockstarilla. Skotlantilainen laulaja Emeli Sande valloitti albumilistan ykköspaikan Adelen 21:ltä Our Version Of Events -albumillaan. The Ting Tings kipusi 40 parhaan joukkoon Sounds From Nowheresville -albumillaan. Albumi on manchesterilaisduon toinen, ja se ilmestyy neljä vuotta sen jälkeen, kun heidän debyyttinsä We Started Nothing oli Yhdistyneen kuningaskunnan listan kärjessä. Rocklaulaja Meat Loaf pääsi juuri viiden parhaan joukkoon Hell In A Handbasket -albumillaan, kun taas irlantilaisyhtye The Cranberries ja heidän kuudes studioalbuminsa Roses nousi listalle sijalle 37. Prog-rokkari Pink Floydin The Wall -albumin uudelleenjulkaisu nousi sijalle 22. Laulaja Gotye, oikealta nimeltään Wally De Backer, oli aiemmin ollut ykkönen albumillaan Somebody That I Used To Know ennen kuin se putosi kolmanneksi. Muita nousijoita olivat Kelly Clarksonin Stronger, joka nousi viisi sijaa kahdeksanneksi, sekä Jay Z:n ja Kanye Westin N\*\*\*\*\* in Paris. Viikon suurin pudottaja oli brittivoittaja Lana Del Reyn Video Games, joka putosi 14 sijaa sijalle 34.

**Yhteenveto**

Belgialais-australialainen pop-artisti Gotye on pitänyt Britannian singlelistan kärkipaikkaa, kertoo Official UK Charts Company.

**Asiakirjan numero 44593**

Stokes Croft Tesco: Tuomioistuinvalvonnan hylkääminen riitautettu

Mielenosoittajat väittivät, että Bristolin kaupunginvaltuusto ei ottanut huomioon liikkeen toimituksia koskevaa liikennevaikutusten arviointia suunnitteluprosessin aikana. Huhtikuussa korkeimman oikeuden tuomari totesi, ettei ollut todisteita siitä, että viranomainen olisi toiminut "järjettömästi" päätöstä tehdessään. Cardiffin hallinto-oikeuden on määrä käsitellä valitus myöhemmin. Mielenosoittajat olivat hakeneet oikeudellista uudelleentarkastelua neuvoston suunnittelumenettelyistä, mutta hakemus hylättiin. Päätöksestä valitetaan nyt. Kauppa oli väkivaltaisten mielenosoitusten keskipisteenä huhtikuussa, kun mielenosoittajat hyökkäsivät sen kimppuun sen jälkeen, kun lähistöllä sijaitsevaan asuintaloon oli tehty ratsia. Kaupan julkisivuun hyökättiin myös, kun toinen mielenosoitus viikkoa myöhemmin muuttui väkivaltaiseksi. Yhdeksää ihmistä vastaan on nostettu syytteet väkivaltaiseen järjestyshäiriöön liittyvistä rikoksista. Kaupunginvaltuuston edustaja sanoi: "Mielestämme kaikkia oikeita suunnittelumenettelyjä on noudatettu, ja neuvosto on edustettuna tässä kuulemisessa." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Bristolin kaupunginvaltuusto Tesco

**Yhteenveto**

Hakemus, jolla hylätään oikeudellinen uudelleentarkastelu neuvoston päätöksestä myöntää rakennuslupa Tescon myymälälle Bristolissa, on tarkoitus riitauttaa.

**Asiakirjan numero 44594**

Brasilia: Cearan osavaltiossa poliisien lakkoilun seurauksena murhien määrä nousee huippuunsa

Henkirikosten määrä on viisinkertainen tavanomaiseen verrattuna huolimatta siitä, että armeija on lähetetty partioimaan kaduilla. Väkivaltaisuudet ovat johtaneet karnevaalijuhlien peruuttamiseen useissa kaupungeissa kesälomakauden huipulla. Poliisit aloittivat lakon 19. helmikuuta vaatien palkankorotusta. Brasilian laki kieltää poliiseja lakkoilemasta, ja viime viikolla Cearassa toimiva tuomioistuin päätti, että kieltoa uhmaavat voivat joutua vankilaan. Yli 200 lakkoilevaa poliisia on viime päivinä pidätetty virantoimituksesta. Maanantaina puolustusministeri Fernando Azevedo e Silva ja oikeusministeri Sergio Moro saapuivat Cearan pääkaupunkiin Fortalezaan valvomaan armeijan toimia poliisikriisin ratkaisemiseksi. "Tilanne on nyt hallinnassa", Moro sanoi. Viime viikolla brasilialainen senaattori Cid Gomes loukkaantui, kun häntä ammuttiin laukausten jälkeen Cearán Sobralin kaupungissa, kun poliisit olivat lyöneet häntä lakkoon. 56-vuotias senaattori ajoi kaivinkoneella kohti aitaa, jonka takana joukko naamioituneita sotilaspoliiseja osoitti mieltään, kun häneen osui kaksi luotia. Hän on nyt sairaalassa vakaassa tilassa.

**Yhteenveto**

Brasilian viranomaisten mukaan 147 ihmistä on murhattu Cearan koillisosavaltiossa sotilaspoliisin lakon viiden ensimmäisen päivän aikana.

**Asiakirjan numero 44595**

Cristiano Ronaldon raiskaussyytös: Las Vegasin poliisi avaa tapauksen uudelleen

Kathryn Mayorga kertoo, että portugalilainen jalkapalloilija kävi hänen kimppuunsa hotellihuoneessa yhdysvaltalaisessa kaupungissa samana vuonna. Juventus-hyökkääjä Ronaldo, 33, on torjunut väitteen, josta ensin kertoi saksalainen Der Spiegel -lehti, "valeuutisena". Hänen edustajiensa mukaan hän aikoo ryhtyä oikeustoimiin lehteä vastaan. Der Spiegelin mukaan Mayorga, 34, teki ilmoituksen Las Vegasin poliisille pian väitetyn välikohtauksen jälkeen. Vuonna 2010 hän tiettävästi sopi Ronaldon kanssa tuomioistuimen ulkopuolisen sopimuksen, johon sisältyi 375 000 dollarin (288 000 punnan) maksu siitä, että hän suostui olemaan kertomatta väitteistä julkisuuteen. Hänen asianajajansa pyrkivät nyt julistamaan salassapitosopimuksen pätemättömäksi. Las Vegasin poliisi vahvisti tutkineensa valituksen kesäkuussa 2009, mutta lisäsi, ettei heillä ole epäiltyä tapauksesta. "Ilmoituksen tekohetkellä uhri ei antanut etsiville tapahtumapaikkaa tai epäillyn kuvausta", lausunnossa sanottiin. "Syyskuussa 2018 tapaus on avattu uudelleen, ja etsivämme seuraavat annettujen tietojen perusteella", se lisäsi. Ronaldo siirtyi italialaiseen Juventukseen Real Madridista 99,2 miljoonalla punnalla (128 miljoonaa dollaria) aiemmin tänä vuonna. Portugalilaista pelaajaa pidetään yhtenä kaikkien aikojen parhaista pelaajista.

**Yhteenveto**

Las Vegasin poliisi on avannut uudelleen seksuaalisen väkivallan tutkinnan vuodelta 2009 sen naisen pyynnöstä, joka väittää Cristiano Ronaldon raiskanneen hänet.

**Asiakirjan numero 44596**

Chris Packham yrittää pelastaa East Cowesin sateenvarjopuun

East Cowesiin yli 100 vuotta sitten istutettua sateenvarjopuuta uhkaa kirves, koska sillä on sieni. BBC:n Springwatch-sarjan juontaja Packham sanoi, että puu voitaisiin pelastaa, ja kehotti neuvostoa "kuuntelemaan yhteisöä ja korjaamaan sen kaatamisen sijaan". Isle of Wightin neuvostoa on pyydetty kommentoimaan asiaa. York Avenuen ja Clarence Roadin risteyksessä seisovan puun ympärille on sidottu kymmeniä nauhoja, ja asukkaat ovat kampanjoineet sen pelastamiseksi. Packham, jonka kumppani Charlotte Corney omistaa Isle of Wightin eläintarhan, sanoi twiitissä: "Puut eivät ole valtuustoja varten, ne ovat elämää varten. Pitkää elämää, monia elämiä, monien asioiden elämää." Hän sanoi, että hänelle oli kerrottu, että sieni, vaikka se näkyikin, ei ollut "laaja". "On olemassa tarjouksia sen arvioimiseksi, hoitamiseksi ja tukemiseksi", hän sanoi.

**Yhteenveto**

TV-luontojuontaja Chris Packham on liittynyt kampanjaan, jolla pyritään estämään puun kaataminen Isle of Wightilla.

**Asiakirjan numero 44597**

Luke Jobson: Yarmin kadonneen miehen tapauksessa löytyi ruumis

Luke Jobson, 22, nähtiin viimeksi Teessiden kaupungissa sijaitsevan Yarm Schoolin lähellä lauantaina noin kello 02.15 GMT. Clevelandin poliisi uskoo, että hän oli osallisena tappelussa The Keys -pubin ulkopuolella vähän ennen katoamistaan. Kaksi 18-vuotiasta miestä ja 16-vuotias poika ovat ilmoittautuneet, ja heitä kuulustellaan, poliisit kertoivat. Ruumis löytyi joesta Yarmissa, poliisi sanoi lausunnossaan. Jobsonin täti Kelly Jobson sanoi ennen löytöä: "Viisi poikaa ajoi Lukea takaa Yarm High Streetiltä. "Hänen nähtiin hypänneen Yarm Schoolin seinän yli, ja se oli viimeinen havainto hänestä." Jobsonin perhe pyysi apua hänen jäljittämisekseen viikonloppuna, ja Facebookissa julkaistua vetoomusta on jaettu yli 59 000 kertaa. Saatat myös olla kiinnostunut: Poliisi sanoi ymmärtävänsä "huolen ja hädän hänen katoamisestaan", mutta pyysi maanantaina Yarm Schoolin lähelle kokoontunutta noin 100:aa yleisön jäsentä pysymään poissa virallisten etsintäryhmien luota. Poliisin tiedottaja sanoi: "Vaikka virallista tunnistamista ei ole vielä tehty, Luken perheelle on ilmoitettu, ja heitä pidetään ajan tasalla, kun he saavat tukea erityisesti koulutetuilta poliiseilta."

**Yhteenveto**

Poliisi etsii miestä, joka katosi sen jälkeen, kun viisi poikaa oli "jahdannut häntä" pubin ulkopuolella yön aikana, ja on löytänyt ruumiin.

**Asiakirjan numero 44598**

Lamborghini kolarissa Bradfordissa loukkaantui kolme henkilöä

Tiepoliisit näkivät vihreän vuokra-auton Bradfordin Wakefield Roadilla kello 22.30 GMT. Se törmäsi pysäköityyn VW Golfiin, jonka sisällä istui autoilija, joka puolestaan törmäsi tyhjään pysäköityyn Kiaan. Lamborghinin kuljettaja, 25-vuotias mies, sai päävammoja. Hänen naispuolinen matkustajansa, joka oli myös 25-vuotias, ja Golfin mieskuljettaja saivat lieviä vammoja. West Yorkshiren poliisi kertoi, että liikennevirkailijat tekivät nopeustarkastuksia tiellä, jolla on 40 mailin tuntinopeusrajoitus ja joka tunnetaan paikallisesti ylinopeuspaikkana. Poliisivoimien mukaan tapaus oli siirretty poliisin käyttäytymistä käsittelevän riippumattoman viraston käsiteltäväksi, joka kävi paikalla lauantai-iltana. Poliisit eivät ajaneet ajoneuvoa takaa onnettomuushetkellä, ja he juoksivat paikalle jalan antaakseen ensiapua, poliisi lisäsi. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisin suurella nopeudella ajanut Lamborghini törmäsi hetkeä myöhemmin ja syttyi tuleen.

**Asiakirjan numero 44599**

Warboysin käytöstä poistetulta lentokentältä löytyi kannabista 1,8 miljoonan punnan arvosta.

Cambridgeshiren poliisin mukaan noin 2200 kasvia ja viljelylaitteita takavarikoitiin keskiviikkoaamuna Warboysin käytöstä poistetulla lentokentällä sijaitsevasta teollisuusyksiköstä. Se tapahtui sen jälkeen, kun yleisö oli ilmaissut huolensa epäilyttävästä toiminnasta. Kaksi miestä on pidätetty. Poliisin mukaan 29-vuotias mies on pidätetty epäiltynä kannabiksen tuottamisesta, ja 28-vuotias mies on pidätetty epäiltynä kannabiksen tuottamisesta ja A-luokan huumausaineen hallussapidosta. Heitä pidetään vangittuina Thorpe Woodin poliisiasemalla Peterborough'ssa. Maanantaina lentokentällä sijaitsevasta teollisuusyksiköstä löydettiin erillinen tehdas, jossa oli 150 000 punnan arvosta kannabiskasveja ja kasvatusvälineitä. Ylikonstaapeli Michael Basford Cambridgeshiren poliisista sanoi: "Maanantain löydön lisäksi tämä on poistanut huikean määrän huumeita kaduiltamme. "Tämä on suoraa seurausta yleisöltä saaduista tiedoista, ja se osoittaa, miten paljon ihmiset voivat vaikuttaa ilmoittamalla meille tietoja."

**Yhteenveto**

Käytöstä poistetulta lentokentältä on löydetty kannabistehdas, jonka katuarvo on 1,8 miljoonaa puntaa - kaksi päivää sen jälkeen, kun samasta paikasta löydettiin toinen.

**Asiakirjan numero 44600**

"Koditon" mies kuoli jäätävältä Glasgow'n parkkipaikalta löydettyään hänet

43-vuotias löydettiin NCP:n parkkipaikalta Mitchell Lanella hieman ennen kello 18:00 sunnuntaina. Hänet vietiin sairaalaan, jossa hänet todettiin kuolleeksi. Sunnuntaina osassa Skotlantia mitattiin pakkasta -8,1 C (17,4 F). Maanantain lämpötilan ennustettiin laskevan yön aikana jopa -9 C:een (15,8 F). Ilmatieteen laitoksen mukaan maanantai-yöstä tulee monilla alueilla kylmä ja pakkasinen, ja se voi olla kylmin yö koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Skotlannin poliisin tiedottaja sanoi: "Noin kello 17.50 sunnuntaina 17. marraskuuta 2019 poliisille soitettiin ilmoitukseen miehestä, joka oli huonovointinen parkkipaikalla Mitchell Lanella Glasgow'ssa. "43-vuotias mies vietiin Glasgow'n kuninkaalliseen sairaalaan, jossa hänet todettiin kuolleeksi.". "Kuolemansyyntutkimus tehdään aikanaan, mutta tällä hetkellä kuolemaa ei pidetä epäilyttävänä." Glasgow's Health & Social Care Partnershipin tiedottaja sanoi: "Asunnottomuuspalveluille ei ole virallisesti ilmoitettu kenenkään heidän kanssaan työskentelevän henkilön kuolemasta. "Odotamme vainajan virallista tunnistamista ja luonnollisesti autamme poliisia ja pelastuspalveluja täysin niiden tutkimuksissa, jos sitä pyydetään."

**Yhteenveto**

Mies, jonka uskotaan olevan koditon, on kuollut löydettyään hänet Glasgow'n parkkipaikalta yhtenä vuoden kylmimmistä öistä.

**Asiakirjan numero 44601**

Carwyn Jonesin mukaan Brexit voi johtaa liittovaltiomuotoiseen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

Pääministeri sanoi haluavansa välttää sen, että Walesia pidettäisiin "jonkinlaisena Englannin liitännäisalueena". Wales ja Englanti äänestivät molemmat EU:sta eroamisen puolesta, kun taas Skotlannissa ja Pohjois-Irlannissa enemmistö äänesti EU:n säilyttämisen puolesta. Ero on johtanut siihen, että Skotlannissa on vaadittu uutta kansanäänestystä itsenäisyydestä. Muut tapahtumat: Jones sanoi BBC:n Newyddion 9 -ohjelmassa: "Emme halua, että meitä pidetään jonkinlaisena Englannin liitännäisalueena. "Meidän ei tarvitse itsenäistyä - on olemassa keino varmistaa, että meillä on jonkinlainen liittovaltio tai jonkinlainen sopimus", sanoi hän. "Se ei tarkoita, että meidän on oltava itsenäisiä." Jones kuitenkin torjui Plaid Cymru -puolueen johtajan Leanne Woodin vaatimukset siitä, että Walesista tulisi itsenäinen valtio EU:n sisällä, ja sanoi, että Walesin kansa oli äänestänyt unionista eroamisen puolesta. Pääministeri on aiemminkin esittänyt ajatuksen liittovaltiomuotoisesta Yhdistyneestä kuningaskunnasta, erityisesti lokakuussa 2014 pitämässään puheessa, jossa hän sanoi: "Yhtenäisyyden mahdollistaminen ja monimuotoisuuden takaaminen on juuri se haaste, joka meillä on edessämme. "Toisin sanoen on löydettävä paras mahdollinen tasapaino kansallisen kansalaisuuden ja paikallisen joustavuuden välille". Liittovaltioajattelu antaa meille uuden lähtökohdan haastaa tapa, jolla tavallisesti katsomme valtiota."

**Yhteenveto**

Carwyn Jones on ehdottanut, että Yhdistyneen kuningaskunnan kansakunnista voitaisiin luoda uusi liittovaltiojärjestely Euroopan unionista eroamisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 44602**

Rahankeräys Chris Chiltonille Hull Cityn ennätysmaalintekijälle

Chilton, 77, on edelleen seuran ennätysmaalintekijä, sillä hän pelasi Tigersissa 1960- ja 1970-luvuilla sen silloisella kotikentällä Boothferry Parkilla. Hyökkääjä teki yhteensä 222 maalia kotikaupunkiseuralleen. Hän tarvitsee nyt ympärivuorokautista hoitoa, ja järjestäjän mukaan kerätyt varat on tarkoitettu hänen hoitonsa tukemiseen. Järjestäjä Francesca Sharp, toisen Hull Cityn legendan Ken Wagstaffin tytär, sanoi: "'Waggy ja Chillo' ovat kaksi nimeä, jotka sopivat automaattisesti yhteen kuin kala ja ranskalaiset perunat kaikille Hullissa. "Siksi on ehkä sopivaa, että Wagstaffin perhe pyytää teitä auttamaan Chiltonin perhettä heidän hädän hetkellä." Herra Wagstaff sanoi: "En ole koskaan nähnyt, että he olisivat voineet auttaa Chiltonia: "Monet pelaajat ovat soitelleet minulle, ja he kaikki haluavat auttaa näin mukavaa ja sympaattista kaveria. "Olen niin masentunut ja surullinen tästä." Hull Cityn fani ja kirjailija Richard Gardham sanoi: "Hull Cityn fanit ja kirjailija Richard Gardham sanoi: "Emme tule näkemään Chrisin kaltaista enää koskaan. "Olen ollut häkeltynyt reaktiosta." Senior Tigers Clubin lahjoitusten joukossa on yksi 1 000 punnan lahjoitus, ja noin 690 lahjoittajaa on tähän mennessä kerännyt yli 20 600 puntaa. Seuraa BBC East Yorkshire and Lincolnshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Verkossa on kerätty yli 20 000 puntaa Hull Cityn entiselle pelaajalle Chris Chiltonille, joka sairastaa dementiaa ja Alzheimerin tautia.

**Asiakirjan numero 44603**

Guernseyn etelärannikon jyrkänteelle on tehty graffiteja

Saints Bayn ajoneuvojen kääntöpaikalle ilmestyi suuria kylttejä ja viestejä. Vastaavia tapauksia oli sattunut Pembroken rantamuurilla ja kahdessa toisen maailmansodan aikaisessa bunkkerissa, jotka puhdistettiin. Apulaisseriffi Peter Sirett sanoi: "Tämä tapaus on luultavasti yksi pahimmista, joita meillä on ollut, koska kyseessä on paikallinen kauneuskohde, joka on turmeltu." Hän lisäsi: "On sääli, että nuoret, joilla on ilmeisesti jonkinlaista lahjakkuutta, eivät voi ilmaista sitä jollakin hyödyllisemmällä tavalla, joka ei maksa saarelle paljon rahaa." Apulaisseriffi Sirett sanoi, että luonnonkivien puhdistaminen olisi hyvin vaikeaa ja siksi kallista. Hän varoitti, että jos graffitien kirjoittajat joutuisivat syytteeseen, hänen yksikkönsä pyrkisi perimään kustannukset takaisin heiltä. Kaikkia, joilla on tietoja tapauksesta, pyydettiin ottamaan yhteyttä Guernseyn poliisiin.

**Yhteenveto**

Guernseyn ympäristöministeri on tuominnut graffitien ruiskuttamisen 40 neliömetrin suuruiselle kallioalueelle Guernseyn etelärannikolla.

**Asiakirjan numero 44604**

Bicesterissä sijaitsevan Jaflongin toimilupa peruttiin sisäministeriön ratsian jälkeen.

Oxfordshiren Bicesterissä sijaitsevaan Jaflongiin tekivät lokakuussa 2019 ratsian sisäministeriön virkamiehet, joiden mukaan ravintolan toimilupa olisi poistettava. He löysivät myös kellarin lattialta varastoitua ruokaa "romujen ympäriltä". Ravintolaa pyörittävä Dilwar Ali sanoi olevansa "tyytymätön" päätökseen ja aikovansa valittaa siitä. Cherwellin piirikunnan valtuuston lupien myöntämistä käsittelevä alakomitea totesi, että luvan peruuttaminen oli "asianmukaista ja oikeasuhteista". Seitsemästä työntekijästä viiden epäiltiin työskentelevän laittomasti intialaisessa ja bangladeshilaisessa ravintolassa, ja kaksi muuta pidätettiin maahanmuuttorikoksista. Muut työntekijät löydettiin makuuhuoneista, joiden sanottiin olevan "huonossa kunnossa". Palo-ovien kahvat oli irrotettu, eikä "ilmeisesti toimivia savuhälyttimiä" ollut. Sisäministeriön raportissa sanottiin: "Keittiöalueen takaovi avautui pienelle sisäpihalle, joka oli täynnä kyyhkysiä, sotkua ja höyheniä, [ei ollut] mitään suojaa, joka olisi estänyt kyyhkysiä pääsemästä keittiöalueelle, ja se oli ehdottomasti terveysriski." Toimiluvan peruuttaminen tarkoittaa, että ravintola ei saa myydä alkoholia eikä tarjoilla kuumia ruokia ja juomia kello 23:00-05:00 välisenä aikana. Seuraa BBC Southia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen south.newsonline@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Ravintolan toimilupa on peruutettu ravintolalta, jonka tiloista löytyi epäiltyjä laittomia työntekijöitä ja jonka keittiön vieressä oli kyyhkysiä, jotka aiheuttivat "terveysriskin".

**Asiakirjan numero 44605**

Jeremy Kyle -vieras Steve Dymond 'kuoli morfiinin yliannostukseen'

Steve Dymondin, 63, ruumis löydettiin hänen kotoaan 9. toukokuuta viime vuonna, muutama päivä sen jälkeen, kun hän oli osallistunut valheenpaljastustestiin ITV:n ohjelmassa. Jälkeenpäin hän sanoi olevansa huolissaan ohjelman ja sitä seuranneiden huhujen seurauksista. Ohjelma lopetettiin pian sen jälkeen. Hampshiren kuolinsyyntutkija Jason Pegg kertoi Portsmouthissa järjestetyssä kuulemisessa, että Dymondin kuolinsyy oli morfiinin yliannostus ja vasemman kammion hypertrofia, jolloin sydämen vasen kammio ei pumppaa kunnolla. Ylikonstaapeli Marcus Mills kertoi aiemmassa tutkintakuulustelussa, että kuolemaa epäiltiin itsemurhaksi. Rakennustyöntekijän ruumiin vierestä hänen Portsmouthin kodistaan löytyi tyhjiä morfiinipakkauksia, kuolinsyyntutkija kuuli aiemmin. Dymond kertoi vuokraemännälleen, että hän oli lähtenyt ohjelmaan todistaakseen, ettei hän ollut pettänyt ex-kumppaniaan Jane Callaghania, kuultiin tutkinnassa. Perjantain kuuleminen, joka järjestettiin videolinkin välityksellä koronavirusrajoitusten vuoksi, keskeytettiin teknisten ongelmien vuoksi. Tiedotusvälineet ja yleisö, mukaan lukien Callaghan ja Dymondin serkku Gerald Brierley, eivät voineet kuunnella puhelimitse välitettyä käsittelyä.

**Yhteenveto**

Jeremy Kyle Show'n vieras, joka löydettiin kuolleena ohjelman jakson kuvausten jälkeen, kuoli morfiinin yliannostukseen ja sydänongelmiin, on kuultu esitutkinnassa.

**Asiakirjan numero 44606**

Devizes Assizesin tuomioistuimissa tehdään hätäkorjauksia

Devizesissä sijaitseva Assizes Courts rakennettiin 1830-luvulla, mutta se on jäänyt tyhjilleen 1980-luvulta lähtien, jolloin tuomarituomioistuinten toiminta lopetettiin. Rakennuttajaa Gatewelliä on kehotettu tekemään tilapäisiä kattoremontteja, turvaamaan ikkunat ja poistamaan tuholaiset. Neuvosto ja rakennuttaja ovat sanoneet yrittävänsä löytää pitkän aikavälin ratkaisun tuomioistuinrakennukselle. Kiireellisiä töitä koskeva ilmoitus tarkoittaa, että omistajat joutuvat tekemään korjaukset ja maksamaan kustannukset itse. Jos he eivät tee niin, neuvosto tekee työt itse ja perii kustannukset omistajilta. Vuonna 2011 yritykselle myönnettiin rakennuslupa muuttaa rakennus asunnoiksi, mutta töitä ei ole aloitettu.

**Yhteenveto**

Hätäkorjaukset ränsistyneessä, luettelossa olevassa piharakennuksessa on aloitettu sen jälkeen, kun neuvosto oli varoittanut omistajiaan.

**Asiakirjan numero 44607**

Malesialainen tuomioistuin kumosi Mongolian mallin murhatuomion

Nainen, malli Altantuya Shaariibuu, ammuttiin kuoliaaksi ja hänen ruumiinsa räjäytettiin räjähteillä vuonna 2006. Kaksi poliisia, jotka kuuluivat Malesian johtavien malesialaisten huipputurvajoukkoihin, tuomittiin kuolemantuomioon vuonna 2009. Valtakunnansyyttäjänvirasto ilmoitti valittavansa tuomiosta. Kirjeenvaihtajien mukaan vapauttavat tuomiot herättävät todennäköisesti henkiin syytökset poliittisesta salaliitosta. Pääministeri Najib Razakin entinen työtoveri sai syytteen murhasta, mutta hänet vapautettiin myöhemmin. Kumppani, puolustusanalyytikko Abdul Razak, oli myöntänyt suhteensa uhriin. Malesian oppositio oli toistuvasti pyrkinyt yhdistämään Najibin tapaukseen, mutta vuonna 2007 hän kiisti kaikenlaisen yhteyden ja sanoi, ettei ollut koskaan tavannut Shaariibuuta. Kaksi poliisia, Azilah Hadri ja Sirul Azhar Umar, oli vapautettu syytteistä, kertoi heidän asianajajansa. "He ovat nyt vapaita miehiä", puolustusasianajaja Hazman Ahmad sanoi uutistoimisto AFP:lle. Hovioikeus määräsi miehet vapautettaviksi, koska heidän oikeudenkäynnissään oli jätetty huomiotta todisteiden puutteet. Niitä olivat muun muassa se, oliko poliiseilla pääsy räjähteisiin, oliko heidän tarkoituksenaan tappaa nainen ja olivatko he edes paikalla murhapaikalla, Associated Press kertoo.

**Yhteenveto**

Malesialainen tuomioistuin on kumonnut kahden poliisin tuomiot korkean poliittisen avustajan kanssa yhteydessä olleen mongolialaisnaisen murhasta.

**Asiakirjan numero 44608**

Saksan talous kiihtyy vuonna 2016

Liittovaltion tilastoviraston arvioiden mukaan bruttokansantuote oli viime vuonna 1,9 prosenttia suurempi kuin vuonna 2015. Vuosiluku perustuu varhaisarvioon, jonka mukaan kasvu oli noin 0,5 prosenttia neljännellä neljänneksellä. Varsinainen neljännen neljänneksen luku julkaistaan kuitenkin vasta ensi kuun alussa. Vuoden 2016 1,9 prosentin luku oli hieman odotuksia korkeampi, ja se perustuu vuoden 2014 1,6 prosentin ja vuoden 2015 1,7 prosentin kasvuvauhtiin. Saksan vienti kasvoi 2,4 prosenttia, mutta tuonnin 3,4 prosentin kasvu ylitti sen. Kotitalouksien menot kasvoivat 2 prosenttia, kun taas julkiset menot kasvoivat 4,2 prosenttia, mikä johtuu osittain siitä, että maan vastaanottamien valtavien turvapaikanhakijamäärien avustamiseen käytetyt menot kasvoivat. Maan talous on kasvanut seitsemän vuotta. Kehittyneelle maalle epätavallisesti sen talousarvio on ylijäämäinen. Viime vuonna se oli 0,6 prosenttia bruttokansantuotteesta, mikä on hieman vähemmän kuin vuonna 2015, jolloin se oli 0,7 prosenttia.

**Yhteenveto**

Saksan talous vauhditti kasvuaan vuonna 2016 kotitalouksien ja julkisten menojen kasvun ansiosta.

**Asiakirjan numero 44609**

Strictlyn jouluinen kokoonpano paljastui

Myös popyhtye JLS:n Jonathan "JB" Gill ja koomikko Bobby Ball tekevät debyyttinsä BBC One -ohjelmassa. Juontaja Helen Skelton ja koomikko Katy Brand täydentävät uusia tulokkaita. Heidän lisäkseen mukana on seitsemän Strictly-kokemusta omaavaa tähteä, muun muassa malli Kelly Brook ja laulaja Rachel Stevens. Kilpailijat esittävät rutiineja ammattitanssijoiden kanssa joulumestaruuden toivossa. Rod Stewart täydentää juhlatunnelmaa laulamalla joulunviettoon kuuluvan Let It Snow -kappaleen. Strictlyyn palaavat myös entinen kansanedustaja Ann Widdecombe ja astrologi Russell Grant. Kaksikosta tuli yleisön suosikkeja, kun he osallistuivat ohjelmaan vuosina 2010 ja 2011. BBC:n jouluohjelman muita kohokohtia ovat muun muassa Doctor Who -ohjelman ja Call the Midwife -ohjelman erikoisjaksot sekä urheiluhaasteen Superstars-ohjelma, jossa on mukana Lontoon 2012 mitalivoittajia. Sarjakuviin kuuluvat Mirandan, The Royle Familyn ja Mrs Brown's Boysin joulunajan jaksot, ja Sue Perkins kertoo The Sound Of Musicin tarinan Climb Every Mountain -ohjelmassa.

**Yhteenveto**

Kuusi uutta julkkista, muun muassa näyttelijä Sheila Hancock ja entinen jalkapalloilija Fabrice Muamba, astuvat tanssilattialle Strictly Come Dancingin joulupäivän erikoisohjelmassa.

**Asiakirjan numero 44610**

Deadline uhkaa hakea Liverpool kotiin £ 1

Kenen tahansa, joka ostaa yhden Granbyn, Kensingtonin tai Pictonin tyhjillään olevista taloista, odotetaan kunnostavan ne ja asuvan niissä vähintään viisi vuotta. Liverpoolin neuvosto päätti pidentää hakuajan päättymistä, kun se sai viikossa yli 2 000 hakijaa. Pilottihanke on osa laajempaa suunnitelmaa, jonka tarkoituksena on saada 179 tyhjää asuntoa takaisin käyttöön. Ne 20 asuntoa, jotka ovat myynnissä 1 punnan hintaan, sijaitsevat Granby Four Streetsin, Arnside Roadin ja Webster Triangle Eastin alueilla. Kaupunginvaltuusto toivoo, että aloite "parantaa asuntojen laatua ja rakentaa vahvempia ja kestävämpiä naapurustoja".

**Yhteenveto**

Ihmiset, jotka ovat kiinnostuneita ostamaan talon Liverpoolissa vain 1 punnalla, voivat ilmoittaa kiinnostuksensa päivän loppuun asti.

**Asiakirjan numero 44611**

Eläintarhan "sokkotreffit" toivoa vyötiäisromanssista

Romantiikan kukoistusta toivottiin kovasti, kun urospuolinen karvainen vyötiäinen, Tank, saapui aiemmin tänä vuonna naaraan, Nessan, luokse. Eläintarhan johtajan mukaan "kemiat eivät kuitenkaan olleet kohdallaan", ja ne olivat "tyytyväisiä jäädessään vain hyviksi ystäviksi". Toinen uros, Dozer, on nyt tuotu toisesta eläintarhasta. Lakeland Wildlife Oasis -eläintarhan johtaja Jack Williams sanoi, että pienten tassujen taputus olisi "paras joululahja" sekä eläintarhan henkilökunnalle että vierailijoille. Hän sanoi: "Se tuntui vähän kuin 'sokkotreffit', kun esitellään kilpailija Tank-paralle. "Dozer on vain puolet hänen kokoistaan, mutta Nessa voi olla rauhoittunut, sillä hänellä on hyvä treffihistoria! "Ne tutustuvat toisiinsa, joten Tank on siirretty naapuriin, mutta onneksi se ottaa kaiken rennosti." Seuraa BBC North East & Cumbria -kanavaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Pieni eläintarha ja hyväntekeväisyysjärjestö on järjestänyt "sokkotreffit" sen jälkeen, kun pari sen suosittua nähtävyyttä ei tuottanut jälkeläisiä.

**Asiakirjan numero 44612**

Bangladeshin poliisi estää tiikerinpentujen salakuljetuksen

Nopean toiminnan pataljoonan poliisit kertovat pidättäneensä pennut hallussaan pitäneen henkilön, joka yritti viedä ne ulkomaille. Pentujen uskotaan olevan pyydystetty lounais-Sundarbansin mangrovemetsistä. Poliisi epäilee, että ne oli tarkoitus salakuljettaa Malesiaan. Pentujen sanotaan olevan kolmen kuukauden ikäisiä. Nopean toiminnan pataljoonan (RAB) ryhmä ratsasi Shyamoli Roadilla sijaitsevan rakennuksen saatuaan vihjeen maanantaina. Poliisi sanoo, että pentujen kanssa pidätetty mies saattaa johtaa heidät järjestäytyneen jengin jäljille, joka on vastuussa pentujen salakuljetuksesta Bangladeshista. Viime vuonna perustettiin erikoisjoukot pelastamaan bengalin kuninkaallista tiikeriä ja muita eläimiä. 300-jäseniset joukot toimivat pääasiassa Sundarbansin alueella, joka on yksi tiikerien viimeisistä turvapaikoista. Päätös tehtiin kuukausia sen jälkeen, kun viranomaiset olivat löytäneet kolme tiikerinnahkaa ja suuren määrän luita, mikä on suurin laittomien tiikerin osien saalis vuosikymmeniin. Sundarbansin metsät ulottuvat Bangladeshin ja Intian väliin. Alueella uskotaan edelleen elävän noin 400 tiikeriä.

**Yhteenveto**

Kolme harvinaista bengalintiikerin pentua on pelastettu salakuljettajalta Shyamolin alueella Bangladeshin pääkaupungissa Dhakassa, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 44613**

Hanhi saa ystävänpäiväkortin Suffolkin kylässä

Lintu, joka tunnetaan paikallisesti nimellä Gordon, on asunut yksin Stour-joella Naylandissa Suffolkissa noin kaksi vuotta. Yön aikana bussipysäkille ilmestyi "kortti", jossa oli hanhen kuva, sydän ja sanat "Be my Valentine". Seurakuntaneuvos Mary George ei tiennyt, kuka sen lähetti, mutta sanoi, että Gordon oli "pieni hahmo", joka aina tervehti ihmisiä, kun he nousivat bussista. "Se on roikkunut täällä pari vuotta, emmekä tiedä, onko se hylätty vai menettikö se kaverinsa, mutta se asuu joen rannalla melko tyytyväisenä muiden ankkojen kanssa", hän sanoi. "Se on ihastunut bussipysäkkiin ja tapaa mielellään ihmisiä bussista noustessaan - se vaikuttaa varsin ystävälliseltä, ja se tunnetaan kylässä." George lisäsi, ettei ollut huomannut, että Gordon sai nyt fanipostia, mutta oli "iloinen" sen puolesta.

**Yhteenveto**

Hyväntahtoinen lintujen ystävä on lähettänyt ystävänpäiväkortin kylän ainoalle hanhelle.

**Asiakirjan numero 44614**

Brexit: Britannialla on kaksi viikkoa aikaa esittää rajasuunnitelmat.

Simon Coveney sanoi, että jos näin ei tapahdu, Yhdistyneellä kuningaskunnalla on edessään epävarma neuvottelukesä. Sekä Yhdistynyt kuningaskunta että EU sanovat olevansa sitoutuneet pitämään Irlannin rajan auki Brexitin jälkeen. Käytännön ratkaisusta ei kuitenkaan ole sovittu. Sekä EU että Irlanti vaativat, että Britannian erosopimukseen on sisällytettävä backstop-järjestely, jolla taataan, että Pohjois-Irlanti noudattaa EU:n säännöksiä siltä varalta, että tuleva kauppasopimus ei poista rajatarkastusten tarvetta. Iso-Britannia on allekirjoittanut tämän, mutta se on torjunut EU:n tulkinnan siitä, mitä backstop tarkoittaa. "Seuraavien kahden viikon aikana meidän on nähtävä kirjalliset ehdotukset, sen on tapahduttava kahden viikon kuluttua huippukokouksesta", Coveney sanoi Irish Times -sanomalehdelle viitaten EU:n johtajien kesäkuiseen huippukokoukseen, jonka on tarkoitus merkitä merkittävää edistystä asiassa. "Jos backstopin suhteen ei tapahdu edistystä, edessä on epävarma kesä. "Tässä vaiheessa tarvitsemme kirjallisia ehdotuksia Irlannin backstopista, jotka ovat sopusoinnussa sovitun kanssa. Odotamme kirjallisia ehdotuksia Britannian puolelta." EU ehdotti helmikuussa backstop-järjestelyä, jonka mukaan Yhdistynyt kuningaskunta noudattaisi Pohjois-Irlannin osalta täysimääräisesti niitä EU:n sisämarkkinoita ja tulliliittoa koskevia sääntöjä, jotka tukevat pohjoisen ja etelän välistä yhteistyötä. Pääministeri Theresa May sanoi, ettei hän voisi koskaan suostua tähän, koska se "uhkaisi Yhdistyneen kuningaskunnan perustuslaillista koskemattomuutta luomalla tulli- ja sääntelyrajan Irlanninmerelle".

**Yhteenveto**

Irlannin ulkoministerin mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan on toimitettava kahden seuraavan viikon aikana kirjalliset ehdotukset siitä, miten se aikoo säilyttää kitkattoman Irlannin rajan Brexitin jälkeen.

**Asiakirjan numero 44615**

Twycrossin eläintarhan 55 miljoonan punnan uudistus sisältää apinakeskuksen

Leicestershiren ja Warwickshiren rajalla sijaitseva nähtävyys väittää olevansa Yhdistyneen kuningaskunnan ainoa eläintarha, jossa on kaikki neljä apinatyyppiä. Sen tavoitteena on tuoda bonobot, simpanssit, gorillat ja orangit yhteen uuteen keskukseen seuraavien 10 vuoden aikana. Myös kirahvit palaavat eläintarhaan huhtikuussa osana suunnitelmia. Uuteen kirahvihalliin tulee talo, ulkoilutarha ja korkealla sijaitseva näköalatasanne. Eläimet olivat viimeksi eläintarhassa lokakuussa 2012. Cognitive Puzzlesin toimitusjohtaja Sharon Redrobe sanoi, että eläintarhaan käytetään 10 miljoonaa puntaa seuraavien kolmen vuoden aikana. Yksi kehityskohde on gibboneille tarkoitettu linnoitettu saarikompleksi, joka avataan kesällä yhdessä uuden vesileikkialueen ja kahvilan kanssa. Tohtori Redrobe sanoi: "Näillä jännittävillä parannuksilla ja tulevilla kehityshankkeilla parannetaan eläinten hyvinvointistandardeja luomalla elinympäristöjä, jotka muistuttavat enemmän luonnollista, villiä ympäristöä". Uusi simpanssirakennus on tarkoitus rakentaa vuonna 2016, ja se on ensimmäinen vaihe suunnitellussa apinoiden kognitiokeskuksessa. Kävijät voivat nähdä apinoiden suorittavan kognitiivisia pulmia nähtävyydessä. Eläintarha houkuttelee tällä hetkellä noin 500 000 kävijää vuodessa, joista 33 000 on koululaisia. Perustajat Molly Badham ja Nathalie Evans avasivat sen yleisölle vuonna 1963.

**Yhteenveto**

Twycrossin eläintarha on ilmoittanut 55 miljoonan punnan investointiohjelmasta, jolla pyritään parantamaan eläinten hyvinvointia ja lisäämään kävijämääriä.

**Asiakirjan numero 44616**

Jerseyn seurakunnan vaaleanpunainen jäteauto herättää tietoisuutta syövästä

Konstaapeli Simon Crowcroft sanoi, että se toimii hitaasti liikkuvana visuaalisena muistutuksena. Ajoneuvo on liikenteessä viitenä päivänä viikossa keräämässä pahvia ja kaupallista jätettä. Kunnallisten palvelujen johtaja Debra D'Orleans kertoi, että ajatus syntyi eräässä messutapahtumassa, kun eräs toimittaja sanoi, että kuorma-autoja voi saada minkä värisinä tahansa. Hän sanoi: "He sanoivat, että voimme saada minkä värisen kuorma-auton tahansa, ja kysyin vitsillä, voisivatko he toimittaa meille vaaleanpunaisen. "Olemme erittäin tyytyväisiä voidessamme auttaa tässä tärkeässä työssä, jossa muistutetaan naisia säännöllisistä terveystarkastuksista. Kuorma-auton sivut sopivat erinomaisesti viestien kuljettamiseen, ja uskomme, että siitä tulee todellinen puheenaihe." Mirium Prior, kansanterveyden kliininen ja palveluiden vaikuttavuuspäällikkö, sanoi: "Olemme tyytyväisiä siihen, että 12 000 naista Jerseyssä hakeutui viime vuonna rinta- tai kohdunkaulan seulontaan, ja jotkut naiset kävivät molemmissa. "Olemme kuitenkin huolissamme niistä 1 500:sta seulontaan oikeutetusta naisesta, jotka eivät ole vielä osallistuneet seulontaan, sillä rinta- ja kohdunkaulan syöpä ovat hyvin hoidettavissa, jos poikkeavuus havaitaan varhain - esimerkiksi seulontatestin avulla." Jerseyssä ei ole keskitettyä osoitetietokantaa, jonka kautta terveysvirasto voisi soittaa seulontatutkimuksista ja näytteenotosta, joten rouva Priorin mukaan he ovat riippuvaisia siitä, että naiset ilmoittautuvat itse.

**Yhteenveto**

St Helierin seurakunta käyttää kirkkaan vaaleanpunaiseksi maalattua jäteautoa lisätäkseen tietoisuutta rintasyövästä ja kohdunkaulan testauksen tarpeesta.

**Asiakirjan numero 44617**

Playstation 3:n omistajien pitäisi "lopettaa pelaaminen

Ongelma koskee ihmisiä, jotka käyttävät PlayStation 3:n vanhempia versioita, niin sanottua Fat-mallia. Ongelma ei vaikuta uudempiin PS3 Slim -järjestelmiin, jotka ovat olleet myynnissä viime vuoden syyskuusta lähtien. Sony on myös sanonut pyrkivänsä korjaamaan ongelman pian, mutta neuvoo joitakin käyttäjiä välttämään konsolinsa käyttöä toistaiseksi. "Toivomme saavamme ongelman ratkaistua seuraavan 24 tunnin aikana", lausunnossa sanotaan. "Sillä välin, jos sinulla on muu kuin uusi slim PS3 -malli, suosittelemme, ettet käytä PS3-järjestelmääsi, sillä se voi aiheuttaa virheitä joissakin toiminnoissa, kuten saatujen pokaalien tallentamisessa, eikä tiettyjä tietoja voi palauttaa. "Uskomme tunnistaneemme, että tämä ongelma johtuu järjestelmään sisällytetyn kellotoiminnon virheestä." PlayStation Networkia käyttävät miljoonat ihmiset ympäri maailmaa. Sen avulla käyttäjät voivat pelata ystäviään vastaan Fifan kaltaisissa peleissä internetin välityksellä ja tehdä myös asioita, kuten ladata ohjelmistoja tai käydä verkkokaupoissa.

**Yhteenveto**

Sony on kehottanut PlayStation 3 -konsolinsa vanhempien mallien omistajia lopettamaan laitteen käytön PlayStation Network -ongelman vuoksi.

**Asiakirjan numero 44618**

Pandemian "valtava vaikutus" Jerseyn nuorten mielenterveyteen

Uusien lukujen mukaan 1 902 14-25-vuotiasta sai neuvontaa vuonna 2020, kun vuonna 2019 vastaava luku oli 1 341, kertoo Youth Enquiry Service (YES). Nuorille tarkoitettuun uuteen verkkoneuvontaohjelmaan on ilmoittautunut 250 henkilöä sen jälkeen, kun se käynnistettiin marraskuussa. Kooth-palvelu on suunniteltu maksuttomaksi, turvalliseksi ja anonyymiksi. YES:n edustaja Capern vakuutti nuorille saarelaisille, että joku on aina "valmis kuuntelemaan" ja tarjoamaan tukea. Hän sanoi: "Tiedämme, että Covid-19:llä on ollut valtava vaikutus nuorten mielenterveyteen. "Nuorisotyöntekijät tekevät edelleen loistavaa työtä nuorten tukemiseksi kouluissa, kaupungissa ja puhelimitse. "Vaikka Covid-19 tarkoittaa, että emme voi tavata henkilökohtaisesti, nuorisotyön tiimimme on edelleen täällä kuuntelemassa ja tarjoamassa tukea." Hallituksen mukaan Jerseyn lasten ja nuorten mielenterveyspalveluiden (CAMHS) uudistamiseen suunnataan valtion rahoitusta tarjottavan tuen parantamiseksi. Investointien kohteena oleviin aloihin kuuluvat varhainen puuttuminen, yhteisön tukipalvelujen laajentaminen seitsemäksi päiväksi viikossa sekä CAMHS:n parantaminen ja uudelleenkohdentaminen asiantuntijapalveluksi. Suunnitelmissa on myös perustaa erityinen neuvontapuhelin, jonka kautta vanhemmat, huoltajat ja ammattilaiset voivat ottaa yhteyttä palveluun. Seuraa BBC Jerseytä Twitterissä ja Facebookissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen channel.islands@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Youth Enquiry Service Lasten mielenterveyspalvelut - Jerseyn hallitus Kooth

**Yhteenveto**

Coronavirus-pandemia on vaikuttanut "valtavasti" Jerseyn nuorten mielenterveyteen, ja yhä useammat saavat tukea.

**Asiakirjan numero 44619**

Mansaaren postimerkkisarja juhlistaa lintujen suojelua koskevaa hyväntekeväisyyttä

Tunnettu luontotaiteilija Jeremy Paul on maalannut kuvat, joilla juhlistetaan Manx BirdLifen (MBL) työtä. Kahdeksassa kuvassa on joitakin saaren tunnetuimpia lintuja. MBL:n koulutuspäällikkö Michelle Storton sanoi, että hyväntekeväisyysjärjestö on "otettu" siitä, että postimerkit "juhlistavat tutkimuksemme merkitystä". MBL on kartoittanut saaren luonnonvaraisia lintuja vuonna 1998 tapahtuneesta perustamisestaan lähtien ja pyrkinyt suojelemaan niitä ja niiden elinympäristöjä. Kaikkien maalattujen lintujen on todettu pesivän Mansaarella, vaikka jotkut, kuten räkättirastas, pysähtyvät saarella vain hetkeksi muuttaessaan. Postimerkkejä on saatavilla 19. syyskuuta alkaen, ja niiden mukana tulee vihkonen, jossa kerrotaan tarkemmin kuvissa esiintyvistä kahdeksasta lajista.

**Yhteenveto**

Mansaaren suojelutyötä kunnioittavat postimerkit tuovat "villieläimiä kaikkien oviemme läpi", sanoo lintujärjestö.

**Asiakirjan numero 44620**

Llangollenin palokuolemat: Denbighshiren talon tulipalossa kuollut mies

Palomiehet kutsuttiin Llangollenin Chapel Streetillä sijaitsevaan kiinteistöön hieman 20:30 GMT jälkeen. Paikalle lähetettiin miehistöjä Llangollenista, Chirkistä, Johnstownista, Corwenista ja Wrexhamista, ja he käyttivät hengityslaitteita päästäkseen taloon. "Miehistöt löysivät loukkaantuneen, joka valitettavasti myöhemmin julistettiin kuolleeksi", sanoi Pohjois-Walesin palo- ja pelastuspalvelun virkamies. Palokunta ja Pohjois-Walesin poliisi tutkivat nyt yhdessä tulipalon syytä.

**Yhteenveto**

70-vuotias mies on kuollut tulipalossa Denbighshiressä.

**Asiakirjan numero 44621**

Ilmoitus vaarallisesta rakennuksesta Broadford Worksin tulipalojen jälkeen Aberdeenissa

Palomiehet kutsuttiin paikalle, kun käytöstä poistetussa tekstiilitehtaassa syttyi suuri tulipalo reilu viikko sitten. Tehdas on palanut useaan otteeseen viime vuosina. Aberdeenin kaupunginvaltuusto haluaa ympärivuorokautisia partioita. Omistaja Ian Suttiea on jo kehotettu edistämään alueen kehittämissuunnitelmia nopeammin. Suunnittelukehityksen hallintakomitean puheenjohtaja Ramsay Milne sanoi: "Sanoimme viime viikolla, että olemme huolissamme Broadford Worksin työmaan terveydestä ja turvallisuudesta sekä rakennusten rappeutumisesta. "Vaarallisia rakennuksia koskevan ilmoituksen ehtojen pitäisi varmistaa, että alueen turvallisuudesta huolehditaan mahdollisimman nopeasti. "Vakavan loukkaantumisen riski on ollut ja on edelleen suuri, ja haluamme tehdä kaikkemme yleisen turvallisuuden parantamiseksi. "Olemme tyytyväisiä siihen, että alueen omistaja suostui tapaamaan rakennusstandardiryhmäämme tänään ja tekee nyt täysimääräisesti yhteistyötä pyyntöjemme kanssa, jotta voidaan varmistaa alueen turvallisuuden varmistaminen ja yleisen turvallisuuden edellyttämät parannukset." Varoituskyltit Valtuusto totesi, että työmaan ympärivuorokautisen vartioinnin oli oltava valmis 9. kesäkuuta mennessä. Muut toimenpiteet, kuten avointen hissikuilujen sulkeminen ja varoituskylttien pystyttäminen, on saatava päätökseen 29. kesäkuuta mennessä. Poliisi on kutsuttu Broadford Worksiin 27 kertaa vuoden alusta lähtien. Luku paljastettiin poliisin kirjeessä Aberdeenin keskustan kansanedustajalle Kevin Stewartille.

**Yhteenveto**

Aberdeenissa sijaitsevan tulipalon runteleman Broadford Worksin omistajalle on annettu ilmoitus vaarallisesta rakennuksesta, ja neuvosto vaatii ympärivuorokautista vartiointia.

**Asiakirjan numero 44622**

Mansaaren real ale -festivaali suunnittelee laajentumista

Avajaisvuonna kolmen päivän Camra Real Ale Festival -festivaalin aikana Douglasissa tarjoiltiin yli 4 500 tuoppia olutta ja 800 tuoppia siideriä ja päärynää. Järjestäjä Alan Cooper sanoi, että viime vuoden osallistujamäärä ylitti hänen villeimmätkin unelmansa, mutta "tänä vuonna siitä tulee vielä parempi". Festivaali järjestetään Douglasin Masonic Hallissa. Viime vuonna festivaaleille osallistui jopa 1 500 ihmistä, ja tarjolla oli yli 60 olutta eri puolilta Brittein saaria siidereiden, päärynäviinien ja hedelmäviinien ohella. RNLI tuki Tänä vuonna järjestäjien mukaan tarjolla on yli 100 olutta, mukaan lukien kymmeniä paikallisia oluita. Cooper sanoi: "Tapahtuma osoittautui viime vuonna niin suosituksi, että yli puolet oluista oli loppunut toiseen päivään mennessä ja kaikki oluet myytiin loppuun viimeisenä iltana. "Lopulta se antoi ihmisille mahdollisuuden kokeilla siidereitä ja päärynäviinoja. Tänä vuonna laajennamme kiinnostuksen vuoksi ja tarjoamme enemmän juomia ja enemmän tilaa niiden nauttimiseen teltan avulla." Järjestäjät toivovat, että festivaalista voi tulla vakiintunut vuosittainen tapahtuma. Oluita myydään kolmen ja puolen tuopin annoksina sekä täysinä tuoppeina. Festivaalilla lanseerattiin useita paikallisia oluita, ja sillä kerättiin noin 1 000 puntaa Isle of Man TT Marshals' Association -järjestölle. Tänä vuonna tapahtuman "hyväksi asiaksi" on valittu RNLI. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Isle of Man Camra Isle of Man -olutfestivaali

**Yhteenveto**

Mansaarella järjestettävä real ale -festivaali, joka osoittautui niin suosituksi, että olut loppui kesken, palaa suurempana ja parempana huhtikuussa, järjestäjät ovat kertoneet.

**Asiakirjan numero 44623**

Coronavirus: Hautajaisrukoukset: Mies, 90, rukoilee netissä

Narandas Adatia, 90, tunnetaan nimellä Bapuji eli "isä" Leicesterissä, jossa hän on tarjonnut gujaratinkielisiä rituaaleja vuosikymmeniä. Kun hän joutui suojautumaan koronaviruspandemian aikana, hän oppi pitämään niitä sen sijaan verkossa. Hän sanoi saavansa iloa siitä, että tietää auttavansa muita. Adatia muutti kaupunkiin Keniasta 1970-luvulla. Hän innostui tarjoamaan hautajaisrituaaleja vaimonsa kuoleman jälkeen. "Vaimoni kuoleman jälkeen päätin tehdä tämän palvelun ilmaiseksi yleisölle hindu-rituaalina", hän sanoi. Lukituksen jälkeen hän on auttanut keskimäärin yhtä perhettä viikossa videopuhelun välityksellä. Hän sanoi: "Se ei ole miellyttävää aikaa, mutta tunnen tehneeni jotain jonkun hyväksi, auttaneeni heitä, ja se antaa minulle myös iloa." Mukesh Nathwani on yksi niistä, jotka pyysivät Adatiaa suorittamaan hautajaisrituaalit lukituksen aikana äitinsä kuoleman jälkeen. Hän sanoi: "Ei ole sanoja kuvaamaan, mitä se merkitsi meille - se on aivan ihanaa." Adatian poika Illesh Adatia sanoi olevansa "hyvin ylpeä" isästään siitä, että hän on auttanut yhteisöä. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies, joka auttaa surevia hinduperheitä, on pitänyt rukouksia ja seremonioita internetin välityksellä koronaviruksen aiheuttaman sulun aikana.

**Asiakirjan numero 44624**

Kathleen Thompson: "Ampukaa ensin, kysykää myöhemmin" -määräys kiistetty

Kevin SharkeyBBC News NI Kathleen Thompson, 47, ammuttiin kuoliaaksi kotinsa ulkopuolella Cregganissa marraskuussa 1971. Entinen Royal Green Jackets -rykmentin kersantti vastasi todisteisiin, joiden mukaan joukkueen komentaja oli antanut käskyn. "En ole koskaan kuullut sitä milloinkaan", hän sanoi. Thompsonin perheen asianajaja sanoi, että toinen sotilas on kertonut tutkinnassa, että käskyn oli antanut luutnantti David Travers, joka on nyt kuollut. "En usko, että hän olisi antanut sellaista käskyä kenellekään", entinen kersantti sanoi. Todistaja, joka oli tuolloin alueella, kuvaili entistä esimiestään "hyvin aidoksi" ja "suoraselkäiseksi". Hän sanoi myös, että hän kuuli Kathleen Thompsonin ampumisesta ensimmäisen kerran, kun kuolinsyyntutkijan toimisto otti häneen yhteyttä tämän tutkinnan yhteydessä. Rouva Thompsonin kuolemaa vuonna 1972 tutkinut tutkinta antoi avoimen tuomion. Valtakunnansyyttäjä määräsi uuden tutkinnan vuonna 2013. Se alkoi vuonna 2018, mutta sitä lykättiin, jotta saatiin aikaa jäljittää kolme sotilasta, ja sitä jatkettiin maanantaina. Uuden tutkinnan ensimmäisessä vaiheessa kolme vuotta sitten yksi entinen sotilas sanoi, että hänen oli kohdattava mahdollisuus, että hänen aseensa luoti tappoi rouva Thompsonin. Tutkinnan jatkamisen yhteydessä maanantaina kuolinsyyntutkijan asianajaja sanoi, että Kathleen Thompsonin kuolemaan johtaneet olosuhteet olivat "huolestuttavia hänen perheelleen ja yleisölle".

**Yhteenveto**

Entinen sotilas on kertonut Londonderryssä vuonna 1971 tapahtuneen naisen kuoleman tutkinnassa, ettei hän ole koskaan kuullut ylemmän upseerin antaneen käskyä "ampukaa ensin, kysykää myöhemmin".

**Asiakirjan numero 44625**

Yhdysvaltalainen komedia Entourage saa valkokankaalle lähtöpassit

Entourage pyöri HBO-kanavalla vuodesta 2004 vuoteen 2011, ja siinä seurattiin nuoren näyttelijän, huippunäyttelijä Vincent Chasen ja hänen ystäviensä Hollywood-onnistumisia. Elokuvan käsikirjoittaa ja ohjaa sarjan luoja Doug Ellin. Sarjan tuottaja Mark Wahlberg kertoi MTV:lle: "Kesti kauan saada se kirjoitettua, saada se oikein, ja saimme fantastisen käsikirjoituksen." "Tiesin aina, että fanit halusivat elokuvan. Minne tahansa meninkin, ihmiset kysyivät aina, mitä Entouragesta tulee. Milloin elokuva tulee?' Warner Bros. on hyvin innoissaan siitä. Kaikki kaverit ovat innoissaan", hän sanoi. Sarja tunnettiin julkkisvierailuistaan, joihin kuuluivat muun muassa näyttelijä Scarlett Johansson, hiphop-tähti Kanye West ja laulaja Christina Aguilera Projektille ei ole vielä annettu julkaisupäivää, eikä ole ilmoitettu, ketkä elokuvan pääosissa esiintyvät.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain menestyksekkäästä televisiokomediasarjasta Entourage tehdään elokuva, Warner Bros. on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 44626**

Gary Barlow: Yli 28-vuotias voi voittaa X Factorin tänä vuonna

Jasmine ColemanNewsbeat-toimittaja Ainoa kerta, kun vanhempi kilpailija on ollut ykkönen, oli Steve Brookstein vuonna 2004. Kategoria on tullut tunnetummaksi uutuusesiintyjistä, kuten Wagnerista ja Kitty Brucknellista. Take That -tähti, joka on tänä vuonna ottanut ryhmän vetovastuun Louis Walshilta, sanoi kuitenkin, ettei se ole "enää vitsi". 41-vuotias valitsi ITV1-ohjelman live-esityksiin jatkoon savupiipunlakaisija Kye Sonesin, 30, kotiäiti Melanie Massonin, 44, ja kantrimusiikin ystävän Carolynne Poolen, 32. Hän valitsi myös muita laulajia. "He ovat superlahjakkaita ihmisiä", hän sanoi. "He ovat todella ansainneet paikkansa lavalla tänä lauantai-iltana." Gary Barlow kritisoi myös kategoriansa nimeä. "Siinä on sana 'over'. Se ei ole lainkaan ohi näille tyypeille. "Se tuntuu hassulta brändäykseltä, mutta olemme jumissa sen kanssa, joten käytetään sitä. Yli 28-vuotiaat, täältä tullaan." Samaan aikaan yksi kilpailijoista, jonka Gary Barlow lähetti kotiin tuomaritaloista, Christopher Maloney, saattaa palata ohjelmaan. Hän on osa yleisöäänestyksen villiä korttia Amy Mottramia (tyttöjen kategoria), Times Rediä (ryhmät) ja Adam Burridgea (poikien kategoria) vastaan, jolloin yhdestä heistä tulee 13. finalisti.

**Yhteenveto**

X Factorin tuomari Gary Barlow on vakuuttanut, että joku yli 28-vuotiaiden kategorian esiintyjistä voi voittaa kilpailun tänä vuonna.

**Asiakirjan numero 44627**

CT Plus hyväksyi lopullisen tarjouksen Jerseyn linja-autojen liikennöinnistä.

CT Plus on ensisijainen tarjoaja, ja sen on määrä ottaa Connexin tehtävät hoitaakseen 1. tammikuuta 2013. Seitsemänvuotisen sopimuksen arvo olisi hieman alle 3,5 miljoonaa puntaa vuodessa. Ministeri, varaministeri Kevin Lewis, sanoi, että sopimusehtoihin tehty merkittävä muutos merkitsee sitä, että matkalipputulot menevät suoraan liikenteenharjoittajalle. Hän sanoi: "Tämä kannustaa CT Plus Jerseytä kasvattamaan palvelua ja tehostamaan sitä. "Osavaltiot saavat 50 prosenttia liikevoitosta, joka ylittää 3 prosenttia liikevaihdosta, ja se investoidaan uudelleen kestäviin liikennealoitteisiin." Guernseyn busseja liikennöivä CT Plus sai luvan tilata uusia busseja Jerseylle ja keskustella Connexin nykyisten työntekijöiden siirtomahdollisuuksista. Viime kuussa Connexin työntekijät uhkasivat lakolla palkkaratkaisun vuoksi. Unite-liitto ilmaisi tuolloin huolensa siitä, että uusi liikennöitsijä ottaisi uuden palkkasopimuksen käyttöön.

**Yhteenveto**

Jerseyn liikenneministeri on hyväksynyt CT Plus -yhtiön lopullisen tarjouksen saaren julkisia ja koulubusseja koskevasta sopimuksesta.

**Asiakirjan numero 44628**

Haukkoja käytetään lokkien karkottamiseen Swansean markkinoilta.

Swansean neuvoston mukaan katolla pesivät lokit olivat aiheuttaneet ongelmia ulosteiden, vahinkojen ja tukkeutuneiden kourujen vuoksi. Neuvosto on palkannut yrityksen, joka on onnistuneesti ratkaissut vastaavia ongelmia eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Se lisäsi, että hankkeen tarkoituksena ei ole "vahingoittaa lokkeja" vaan pitää ne loitolla. Yrityksistä, kehityksestä ja uudistamisesta vastaava kabinettijäsen Robert Francis-Davies sanoi: "On tärkeää, että teemme jatkossakin kaikkemme nähtävyyden säilyttämiseksi. "Kyse on korkeasti koulutettujen haukkojen käyttämisestä pelotteena." Hanketta tuetaan Euroopan unionin ja Walesin hallituksen avustuksilla.

**Yhteenveto**

Swansean torille lähetetään erikoiskoulutettuja haukkoja pitämään lokit poissa sen uudelta katolta.

**Asiakirjan numero 44629**

Tähtitieteellinen matkailupolku esittelee Kambrian yötaivasta

Reitin pituus on 80 kilometriä (50 mailia) Carmarthenshiren, Powysin ja Ceredigionin läpi. Yhdeksän kohteen reitin toivotaan houkuttelevan alueelle lisää kävijöitä. Cambrian Futures -hankkeen johtaja Dafydd Wyn Morgan sanoi, että alue on "yksi maailman parhaista paikoista pimeän taivaan katseluun". Hänen mukaansa ihmiset voivat nähdä Linnunradan, meteoriparvia ja Kansainvälisen avaruusaseman, kun se kulkee sen ohi. Kuusi uutta pimeän taivaan löytöpaikkaa sijaitsevat seuraavissa paikoissa: Pimeän taivaan löytöpaikat ovat verkosto paikkoja, joista on selkeät näkymät ja jotka ovat helposti saavutettavissa. Kaikissa kuudessa uudessa paikassa on parkkipaikkoja, joista voi nähdä tähtiä, mutta on myös julkisia kävelyreittejä, jotka vievät kävelijät vielä kauemmas läheisistä teistä ja ajoneuvojen mahdollisesta valosaasteesta. Kävelyopas Claire Goodman-Jones suunnittelee yöllisiä kävelyretkiä pimeän taivaan kohteisiin. Hänen mukaansa Cambrian Mountainsin alue on "niin erityinen yöllä". "Täällä ei ole valosaastetta tai mitään saasteet yleensä, ja taivas on todella kirkas", hän lisäsi. "Vien jo nyt ihmisiä ulos päivällä, ja toivon, että voin nyt johtaa kävelyretkiä yöllä, jotta he voivat nauttia yötaivaasta ja nähdä asioita, joita he eivät ehkä ole nähneet aiemmin." "Se on hienoa."

**Yhteenveto**

Cambrian-vuoristoon on luotu uusi astroturismipolku, joka yhdistää kuusi uutta pimeän taivaan statuksen saanutta paikkaa.

**Asiakirjan numero 44630**

Mies oikeudessa Wolverhamptonin talopalon murhasta

Lisa Skidmore, 37, löydettiin 24. marraskuuta kuristettuna kotoaan Mill Croftista, Bilstonista, lähellä Wolverhamptonia. Leroy Campbell, 55, Forest Roadilta, Moseleystä, Birminghamista, saapui torstaina kaupungin oikeusistuimeen. Hänet määrättiin tutkintavankeuteen, ja hän saapuu maanantaina Birminghamin kruununoikeuteen. Katso lisää Birminghamin ja Black Countryn tarinoita täältä Campbellia, joka ilmestyi telakalle mustaan puseroon ja vaaleisiin verkkareihin pukeutuneena, syytetään myös tuhopoltosta, jonka tarkoituksena on vaarantaa henki, ja Skidmoren 80-vuotiaan äidin murhayrityksestä. Hän ei esittänyt vastalauseita neljän minuutin pituisen oikeudenkäynnin aikana,

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä naisen raiskauksesta ja murhasta, jonka ruumis löydettiin tulipalon jälkeen.

**Asiakirjan numero 44631**

Protesteja, kun Bathin parkkipaikkaa ja kyytiä koskevat suunnitelmat poimitaan vihreän vyöhykkeen alueelta.

Bath and North East Somerset Council (Banes) ilmoitti, että heidän mieluisin sijoituspaikkansa oli "Site B" Mill Lanen länsipuolella Bathampton Meadowsissa. Bathampton Meadows Alliance -järjestön protestoija Christine Boyd sanoi olevansa "melko järkyttynyt" päätöksestä ja piti sitä "kauheana, traagisena menetyksenä". Suunnittelun kohteena olevalla tontilla on paikkoja 800 ajoneuvolle. Banes sanoi, että sen on tehtävä "tyydyttävät järjestelyt alueen ostamiseksi ja sovittava Highways Englandin kanssa kulkuyhteyksistä". Banes lisäsi, että kaupungin itäpuolella on ollut "jo pitkään tarvetta" uudelle pysäköintialueelle. Kyseessä on Bathin neljäs pysäköinti- ja pysäköintialue, sillä pysäköintilaitoksia on jo Newbridgessä, Lansdownissa ja Odd Downissa.

**Yhteenveto**

Sadat ihmiset ovat osoittaneet mieltään, kun kaupunginvaltuutetut valitsivat Bathin neljännen pysäköintialueen viheralueelle.

**Asiakirjan numero 44632**

Munkki aloittaa paaston kuolemaan asti

Jathika Hela urumayan (JHU) parlamentaarisen ryhmän johtaja Athuraliye Rathana thero kertoi BBC Sandeshayalle (BBC Sinhala), että hallituksen on kuitenkin paljastettava yksityiskohdat parlamentille ennen sopimuksen allekirjoittamista. Omalpe Sobhitha thero, singaleen kansallismielisen JHU:n varajohtaja, on julistanut kuolemanpaaston Kandyssa vaatien presidentti Kumaratungalta takuuta siitä, että JM:ää ei allekirjoiteta. Mahanayakesin väliintulo Rathana thero sanoi, että puolue nimitti Sobitha teron paastoon budhistien pyhässä hammasjäännöksen temppelissä Kandyssa. Puolue vaatii, että neljä buddhalaista Mahanayakea saavat presidentiltä takuun siitä, että sopimusta ei allekirjoiteta. Intian johtajat ilmaisivat tukensa ehdotetulle mekanismille presidentti Kumaratungan vieraillessa Intiassa viime viikolla. Intialaisten sanomalehtien mukaan hyväksyntä annettiin kuitenkin sillä ehdolla, että LTTE:n lisäksi myös muut tamilipuolueet ovat edustettuina ehdotetussa elimessä. Presidentti Kumaratunga on luvannut allekirjoittaa sopimuksen, vaikka hän menettäisi parlamentin enemmistön. Hallituksen koalitiokumppani Janatha Vimukthi Peramuna (JVP) uhkaa erota hallituksesta, jos JM perustetaan.

**Yhteenveto**

Sri Lankan parlamentaarinen puolue, joka koostuu pelkästään munkkeja edustavista jäsenistä, sanoi tukevansa hallituksen ja tamilitiikereiden välistä yhteistä mekanismia (JM), jos parlamentti hyväksyy ehdotukset.

**Asiakirjan numero 44633**

Kaapelitelevisio kasvatti News Corpin voittoja

Yhtiön nettotulos vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana oli 2,85 miljardia dollaria (1,83 miljardia puntaa), kun se vuotta aiemmin oli 937 miljoonaa dollaria. Lukua nostivat kuitenkin suuret kertaluonteiset erät, kuten televisioverkkojen osto ja myynti. Liikevoitto paljasti News Corpin kustannus- ja viihdealan välisen eron. Kustannustoiminnan, johon kuuluvat Timesin ja Wall Street Journalin kaltaiset sanomalehdet sekä HarperCollinsin kirjaliiketoiminta, liikevoitto laski 35 prosenttia 85 miljoonaan dollariin. Fox Newsin, FX:n ja yhdysvaltalaiset urheilukanavat käsittävän viihteen liikevoitto nousi 17 prosenttia vuodentakaisesta 993 miljoonaan dollariin. News Corp ilmoitti, että se aikoo erottaa kustannusliiketoimintansa menestyneemmästä viihdeosastostaan kesäkuun loppuun mennessä. News Corpin hallituksen puheenjohtaja ja toimitusjohtaja Murdoch sanoi, että tulos lupaa hyvää tulevaisuutta ajatellen. "Edetessämme kohti ehdotettua viihde- ja kustannusliiketoiminnan erottamista myöhemmin tänä vuonna olen luottavainen molempien liiketoimintojen tulevaisuudennäkymien suhteen", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Rupert Murdochin News Corp on raportoinut odotettua paremmasta tuloksesta televisio- ja viihdealan kasvun ansiosta.

**Asiakirjan numero 44634**

Jonesin mukaan Jeremy Corbyn on "erittäin tervetullut" Walesiin.

Carwyn Jones kommentoi asiaa kuukausittaisessa lehdistötilaisuudessaan, kun häneltä kysyttiin Islington Northin kansanedustajasta. Jones sanoi kuitenkin, että on liian aikaista sanoa, onko Corbynista hyötyä vuoden 2016 parlamenttivaalikampanjassa. Hän korosti, että kyseessä olisivat "walesilaiset vaalit, walesilainen politiikka, walesilainen ohjelma, jota minä johdan". "Erittäin rehellinen poliitikko" Kysyttäessä, olisiko Corbynista hyötyä vaaleissa, Jones sanoi: "Kaikkien johtajien kohdalla on odotettava ja katsottava, mitä tapahtuu. "Tiedämme kuitenkin, että hän on herättänyt valtavasti innostusta työväenpuolueen sisällä. Hän on henkilö, joka epäilemättä hahmottelee ja esittelee kantansa ensi viikon (työväenpuolueen) puoluekokouksessa. "Mielestäni yksi asia, jonka olen huomannut hänestä, on se, että hän on hyvin rehellinen poliitikko, joka ajattelee hyvin syvällisesti yhteiskunnan parantamisesta", Jones lisäsi. "Toivon, että se näkyy ajan mittaan siinä, miten äänestäjät näkevät hänet."

**Yhteenveto**

Työväenpuolueen uusi johtaja Jeremy Corbyn olisi "erittäin tervetullut Walesiin", pääministeri on sanonut.

**Asiakirjan numero 44635**

Mäyräkoiran syötti: Damien Sweeney vangittiin

Damien Sweeney, 34, Treuddynista, Moldin läheltä, Flintshirestä, pidätettiin, kun hänen puhelimestaan löytyi kuvauksellista videomateriaalia, jossa hänen koiransa hyökkäävät mäyrien kimppuun ja tappavat niitä. Hänet todettiin aiemmassa käsittelyssä syylliseksi 12 syytteeseen, jotka liittyivät mäyrän syyttämiseen. Sweeney sai 20 viikon vankeusrangaistuksen Llandudnon käräjäoikeudessa. Käräjätuomari Gwyn Jones sanoi, että hän oli aiheuttanut tarpeetonta kärsimystä, ja lisäsi: "On vaikea ymmärtää, että mäyrän syötti on ollut laitonta jo 1830-luvulta lähtien, mutta miten se on saanut uutta pontta ja miten sen jatkumista pidetään hyväksyttävänä joissakin osissa yhteisöä. "Se on villieläinten tappamista koirien avulla." "Se on villieläinten tappamista koirien avulla." Häntä kiellettiin myös pitämästä koiria kahdeksaksi vuodeksi.

**Yhteenveto**

Maatilan työntekijä on vangittu "tarpeettoman kärsimyksen" aiheuttamisesta eläimille mäyrän syöttiä käyttäen.

**Asiakirjan numero 44636**

Toisen maailmansodan aikainen "maanjäristyspommi" räjähtää Puolassa, kun sitä yritetään purkaa.

Itämeren laivaväylän pohjassa olleen pommin räjähdysvaaraksi oli arvioitu 50-50, ja kaikki sukeltajat säilyivät vahingoittumattomina. Noin 750 asukasta oli evakuoitu Swinoujscien satamakaupungin läheltä. RAF pudotti Tallboy- eli "maanjäristyspommin" vuonna 1945 tehdyssä hyökkäyksessä, joka upotti saksalaisen Lützow-risteilijän. Swinoujscie oli pommituksen aikaan osa Saksaa ja sen nimi oli Swinemünde. Viimeisimmän räjähdyksen aiheuttaman järkytyksen kerrotaan tuntuneen osissa kaupunkia, ja videolla näkyy, kuinka räjähdys heitti ilmaan suuren vesipatsaan. Pommi oli 6 metriä pitkä ja painoi 5,4 tonnia, josta lähes puolet oli räjähteitä. Pommi oli upotettu 12 metrin syvyyteen, ja vain sen nokka työntyi ulos. Merivoimat yrittivät kauko-ohjatulla laitteella "deflagrata" pommin - tekniikka, joka onnistuessaan polttaa räjähdyspanoksen aiheuttamatta räjähdystä, kertoo BBC:n Adam Easton Varsovasta. "Deflagraatioprosessi muuttui räjähdykseksi. Esine voidaan katsoa neutraloiduksi, eikä se enää aiheuta uhkaa Szczecinin-Swinoujscien laivaväylälle", sanoi Puolan laivaston 8. rannikkopuolustuslaivaston tiedottaja, komentajakapteeni Grzegorz Lewandowski. "Kaikki sukeltajat olivat vaaravyöhykkeen ulkopuolella." Lue lisää räjähtämättömistä toisen maailmansodan pommeista:

**Yhteenveto**

Puolan laivaston tiedottajan mukaan suurin Puolasta koskaan löydetty räjähtämätön toisen maailmansodan aikainen pommi on räjähtänyt purkamisprosessin aikana.

**Asiakirjan numero 44637**

Sydänpotilaille sanotaan: "Pysykää aspiriinissa

Tutkijat kertovat British Medical Journal -lehdessä, että jopa puolet pitkäaikaiskäyttäjistä lopettaa aspiriinin käytön vastoin lääkärin ohjeita. Tämä lisää heidän riskinsä saada sydänkohtaus, joka ei johda kuolemaan, 60 prosenttia. Havainnot ovat peräisin brittiläisestä tietokannasta, johon kuului lähes 40 000 potilasta, joille lääkäri oli määrännyt lääkettä. Jokaista tuhatta potilasta kohti oli vuoden aikana noin neljä ylimääräistä ei-kuolemaan johtanutta sydänkohtausta potilailla, jotka olivat hiljattain lopettaneet matala-annoksisen aspiriinin käytön, verrattuna potilaisiin, jotka olivat jatkaneet sen käyttöä. Pieniannoksista aspiriinia suositellaan kaikille sydänsairauspotilaille, koska se auttaa ehkäisemään verihyytymiä, jotka voivat johtaa tuleviin sydänkohtauksiin. Ellen Mason British Heart Foundationista sanoi: "Tämä tutkimus on jälleen uusi muistutus siitä, miten tehokkaasti pieni päivittäinen aspiriinipilleri voi ehkäistä toisen sydänkohtauksen. Onkin hyvin huolestuttavaa, kuinka moni sydänsairauksista kärsivä ei ota aspiriinia. "Tämä erittäin halpa mutta arvokas kultainen vanhus on yksi parhaiten tutkituista lääkkeistä, joita meillä on arsenaalissamme uusien sydänkohtausten estämiseksi. Hyödyt ovat varmasti suuremmat kuin riskit useimmille ihmisille. "Jos olet saanut sydänkohtauksen, aspiriinin käytön lopettaminen lisää uuden sydänkohtauksen riskiä, mikä voi aiheuttaa pysyviä vaurioita sydämeen. Älä vain lopeta lääkkeiden ottamista, vaan keskustele aina ensin lääkärisi kanssa."

**Yhteenveto**

Sydänsairauspotilaita kehotetaan jatkamaan aspiriinin käyttöä sen jälkeen, kun tutkimuksessa on todettu, että lääkkeen lopettaminen lisää sydänkohtauksen riskiä lähes kahdella kolmasosalla.

**Asiakirjan numero 44638**

Royal Papworth Hospital: Huhtikuun siirto paloturvallisuuden viivästymisen jälkeen

Royal Papworth Hospitalin oli tarkoitus siirtyä Cambridgen biolääketieteen kampukselle ja avata syyskuussa. Se ilmoitti kesäkuussa, että urakoitsija Skanska käytti eristysmateriaaleja, jotka eivät vastanneet sen vaatimuksia, ja muutto saattoi kestää "useita kuukausia". Työt ongelman korjaamiseksi jatkuvat, mutta NHS arvioi voivansa muuttaa huhtikuussa. Skanska kertoi BBC:lle viivästyksen ilmoittamisen aikaan, ettei palovaaraa ollut. Sairaalan edustaja sanoi, että eriste oli "palava", mutta Skanskan edustaja sanoi, että rakennusvalvontaviranomaiset olivat hyväksyneet työn. Skanskan oli määrä luovuttaa rakennus trustille heinäkuussa, jolloin henkilökunnalle oli tarkoitus järjestää kahden kuukauden koulutusohjelma, ennen kuin uudet tilat avattiin potilaille. Sairaalan on tarkoitus muuttaa Papworth Everardista 25 kilometrin (15 mailin) päässä sijaitsevaan Cambridgeen, jossa sijaitsee Addenbrooke's Hospital. Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäinen onnistunut sydämensiirto tehtiin Papworthissa vuonna 1979, ja maailman ensimmäinen onnistunut sydän-, keuhko- ja maksansiirto tehtiin siellä vuonna 1986.

**Yhteenveto**

Johtava sydänsairaala aikoo muuttaa uuteen rakennukseensa ensi vuonna, kunhan mahdollisesti syttyvää eristemateriaalia koskevat huolenaiheet on ratkaistu.

**Asiakirjan numero 44639**

Covid: Ruotsin virkamies puolustaa joulumatkaa Kanariansaarille

Dan Eliasson johtaa siviilivalmiusvirastoa, joka oli aiemmin joulukuussa lähettänyt kaikille ruotsalaisille tekstiviestin, jossa heitä kehotettiin välttämään matkustamista. Hänet kuvattiin Las Palmasin lentokentällä Gran Canarian saarella. Eliasson vakuutti, että matka oli välttämätön "perhesyistä". Hän kertoi ruotsalaisille tiedotusvälineille, että hän oli "luopunut monista matkoista tämän pandemian aikana", mutta piti tätä matkaa välttämättömänä, koska hänen tyttärensä asuu Kanariansaarilla. "Juhlin joulua hänen ja perheeni kanssa", hän sanoi Expressen-sanomalehdelle. Hän kertoi myös, että Kanariansaarilla ollessaan hän oli tehnyt etätöitä. Ruotsissa on ollut 437 000 vahvistettua tapausta ja 8700 kuolemantapausta - paljon enemmän kuin sen pohjoismaisissa naapureissa. Maassa ei ole koskaan määrätty täyttä lukitusta. Viime kuussa Ruotsin hallitus kuitenkin peruutti osan ohjeistuksestaan ja lähetti kaikille ruotsalaisille tekstiviestin, jossa se pyysi heitä lukemaan päivitetyt ohjeet. Ohjeissa ruotsalaisia kehotettiin muun muassa välttämään turhia matkoja ja olemaan solmimatta uusia kontakteja matkan aikana tai matkakohteessa. Tämän jälkeen Eliasson kuvattiin useita kertoja Gran Canarialla, muun muassa lentokentällä. Eliassonin, joka on kokenut virkamies ja työskennellyt useissa tärkeissä ministeriöissä, on vaadittu saavan potkut. Pääministeri Stefan Löfven ja muut ministerit eivät ole vielä kommentoineet asiaa, kertovat ruotsalaiset tiedotusvälineet.

**Yhteenveto**

Koronaviruksen torjuntaan osallistunut Ruotsin korkein virkamies on puolustanut joululomaa Kanariansaarilla ankaran kritiikin edessä.

**Asiakirjan numero 44640**

MOT: Ajoneuvotestauskeskus suljetaan autonostimissa olevan vian vuoksi.

Tämä tapahtuu sen jälkeen, kun DVA:n testikeskusten hissit on tarkastettu suunnitellusti NI:ssä. Infrastruktuuriministeriön mukaan kaikki muut keskukset ovat edelleen avoinna, mutta varotoimenpiteenä kyseisiä hissejä ei käytetä. BBC:n tietojen mukaan autokokeet ovat keskeytyneet useissa muissa keskuksissa, kuten Cookstownissa ja Downpatrickissa. Ministeriön mukaan katsastukset suoritetaan, mutta joitakin niistä on siirretty, ja asiakkaisiin on otettu yhteyttä varausten uudelleenjärjestelyä varten. Lausunnossaan se totesi, että keskukset "palaavat normaaliin toimintaan, kun kaikki kyseiset hissit on korjattu ja tarkastettu lähipäivinä". "DVA pahoittelee asiakkaille aiheutuneita haittoja."

**Yhteenveto**

Armaghin katsastuskeskus on suljettu korjausten ajaksi sen jälkeen, kun joissakin autonostimissa havaittiin vikoja.

**Asiakirjan numero 44641**

Skotlantilaisen makarin Edwin Morganin hautajaiset järjestetään

Morgan, joka oli laajalti tunnustettu yhdeksi 1900-luvun merkittävimmistä skotlantilaisista runoilijoista, menehtyi viime viikolla 90-vuotiaana sairastettuaan keuhkokuumetta. Tohtori George Reid, Skotlannin parlamentin entinen puhemies, pitää muistopuheen tilaisuudessa. Morganin teoksista lukee muun muassa skotlantilainen runoilija Liz Lochhead. Jumalanpalvelusta seuraa yksityinen polttohautaus, johon osallistuvat Morganin perhe ja läheiset ystävät. Runoilija oli Glasgow'n englannin kielen professori vuodesta 1975 eläkkeelle jäämiseensä vuonna 1980. Hänestä tuli Glasgow'n ensimmäinen runoilijapuheenjohtaja vuonna 1999, ja Skotlannin parlamentti nimitti hänet Skotlannin ensimmäiseksi kansallisrunoilijaksi eli Scots Makariksi vuonna 2004. Morganille myönnettiin OBE-palkinto vuonna 1982, ja vuonna 2000 hänelle myönnettiin kuningattaren kultainen runousmitali (Queen's Gold Medal for Poetry). Hän kirjoitti yli 60 runokirjaa ja oli viimeinen jäljellä oleva jäsen Hugh MacDiarmidin, Robert Gariochin, Norman MacCaigin, Iain Crichton Smithin, George Mackay Brownin ja Sorley MacLeanin muodostamasta "Big Seven" -runoilijaryhmästä.

**Yhteenveto**

Edwin Morganin, Skotlannin ensimmäisen kansallisrunoilijan, hautajaiset pidetään torstaina Glasgow'n yliopistossa.

**Asiakirjan numero 44642**

Kuningattareksi tuleminen: muistosi liittymisestä kuningattareksi

Hänen vanhin tyttärensä, prinsessa Elisabet, sai uutisen isänsä kuolemasta ja valtaistuimelle noususta ollessaan kaukana Keniassa. Muistatko sinä tai joku perheenjäsenesi päivän, jolloin kuningas kuoli ja hänen tyttärensä nousi valtaistuimelle? Miten kuulit kuningas Yrjö VI:n kuolemasta? Mitä tiesit prinsessa Elisabetista? Millainen oli tunnelma maassa ja koko Kansainyhteisössä? Tunsivatko ihmiset, että kruununperimys vaikuttaisi monarkiaan tai muuttaisi sitä? Jos näin oli, millä tavoin? Prinsessa Elisabet oli Keniassa, kun hän kuuli isänsä kuolemasta. Olitko sinä sinä päivänä Keniassa? Mitä muistatte maan ilmapiiristä ja reaktioista?

**Yhteenveto**

Keskiviikkona 6. helmikuuta 1952 kuningas Yrjö VI kuoli sairauden seurauksena.

**Asiakirjan numero 44643**

Disney sovittaa Prinsessan morsiamen näyttämölle

Vielä ei ole tehty päätöstä siitä, onko sarjakuvamainen fantasiaromanssi näytelmä vai musikaali. Rob Reinerin ohjaama elokuva perustui William Goldmanin kirjaan, ja siinä näyttelivät muun muassa Cary Elwes, Robin Wright, Mandy Patinkin ja Billy Crystal. Walt Disney Studiosin puheenjohtaja Alan Horn oli sopimuksen takana, Variety kertoi. Disney on jo menestyksekkäästi sovittanut Leijonakuningas-elokuvan näyttämölle, ja se juhli 5 000:tta esitystään Lontoon West Endissä vuonna 2011. Prinsessan morsian on yksi monista elokuvista, joita Disney kehittää näyttämölle, kuten Shakespeare in Love, Liisa ihmemaassa, Dumbo ja Freaky Friday, Variety lisäsi. Sen mukaan Disneyn näyttämöversio Aladdinista aloitti hiljattain esikatselukierroksen Torontossa, Kanadassa, ennen kuin se saapuu Broadwaylle keväällä.

**Yhteenveto**

Kulttisuosittu elokuva Prinsessan morsian on Varietyn mukaan sovitettu näyttämölle Disney Theatrical Productionsin toimesta.

**Asiakirjan numero 44644**

Liverpoolin Lime Street: Kaupungista tehdään puhtaampi ja vihreämpi.

Kaupungin päärautatieaseman sijaitseva Lime Street uudistetaan yhdeksi kaistaksi kumpaankin suuntaan, ja siihen lisätään pyöräkaista ja leveämpi jalkakäytävä. Hanke on osa laajempaa 47 miljoonan punnan hanketta, ja sen yhteydessä laajennetaan myös St George's Plateauta. Kaupunginvaltuutettu Sharon Connor sanoi, että vuoden kestävät työt "muuttavat kokemuksen Liverpooliin saapumisesta". Hänen mukaansa uudelleensuunnittelu on ratkaisevan tärkeää kaupungin uuden bussiliikenteen solmukohdan ja Queen Squaren linja-autoaseman muutosten kannalta, jotka molemmat luovat viime kädessä puhtaamman ja vihreämmän keskustan, josta kaikki voivat nauttia. "Uusi aukio Lime Streetin aseman ulkopuolella ja laajennettu St George's Hallin tasanne muuttavat kokemusta Liverpooliin saapumisesta ja siitä, miten ihmiset ovat vuorovaikutuksessa Yhdistyneen kuningaskunnan suurimman ikonisten kulttuurikohteiden kokoelman kanssa", hän lisäsi. Seuraa BBC North Westin toimintaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Työ Liverpoolin "siistimmäksi ja vihreämmäksi" muuttamiseksi vähentämällä liikennettä yhdellä sen pääväylistä on alkanut.

**Asiakirjan numero 44645**

Caerphillyn kyläläisten uusi nopeusmittari kuljettajien kiinniottoon

Rudryn, Waterloon ja Draethenin asukkaat ovat ilmoittautuneet vapaaehtoisiksi seuraamaan kapeilla maaseututeillä ajavia autoilijoita. Ylinopeutta ajaville autoilijoille lähetetään varoituskirje eikä sakkoa. Yhteisön nopeusvalvontaan kuuluva aloite, jossa kädessä pidettävän nopeusvalvontalaitteen ja digitaalinäytön rahoitus on saatu Gwentin poliisi- ja rikoskomissaarilta (Gwent's Police and Crime Commissioner). Concerns-hankkeen koordinaattori Sian Tucker kertoi BBC Radio Walesin Jason Mohammad -ohjelmassa, että autoilijat käyttävät teitä "rotankuljetuksena" M4-moottoritien liittymän ja Caerphillyn kaupungin välillä. Hän sanoi: "Täällä kulkevan liikenteen määrä ja nopeus ovat olleet huolenaiheena lähiöissä noin neljän tai viiden vuoden ajan." Tucker sanoi: "Täällä kulkevan liikenteen määrä ja nopeus ovat olleet huolenaiheena lähiöissä noin neljän tai viiden vuoden ajan." Hän lisäsi, että asukkaat toivovat, että nopeudet saataisiin alennettua 32 kilometrin tuntinopeuteen kylissä ja 64 kilometrin tuntinopeuteen kaistoilla. Gwentin poliisin ylikonstaapeli Steve Parsons, GoSafe-ohjelman alueellinen koordinaattori, sanoi, että järjestelmä "auttaa yhteisöjä antamaan niille äänen".

**Yhteenveto**

Caerphillyn kreivikunnan kyläläiset ovat alkaneet käyttää omaa nopeusvalvontalaitettaan yrittäessään estää autoilijoita ajamasta ylinopeutta.

**Asiakirjan numero 44646**

Redcarin pelastus: Neljä pelastui merestä ihmisketjun avulla

Mies putosi Dundas Streetin luiskaa pitkin Redcarissa noin kello 16.00 BST pitkäperjantaina ja joutui suurten aaltojen riepottelemaksi lähellä rantavallin reunaa. Hänen seurassaan ollut mies yritti pelastaa hänet, mutta joutui myös vaikeuksiin. Mies ja nainen, jotka yrittivät pelastaa paria, päätyivät myös mereen. Yleisön jäsenet saivat kaikki neljä turvaan muodostamalla ketjun. Redcar RNLI:n mukaan pelastuminen oli vain "onnenpotku", ja se kehotti välttämään jäljittelyä. Tiedottaja Dave Cocks sanoi: "Tämä oli tapahtumasarja, joka olisi helposti voinut johtaa useisiin kuolemantapauksiin. "Meri Redcarissa on erittäin kova, mikä johtuu voimakkaiden tuulien ja erityisen korkean vuoroveden yhteisvaikutuksesta, ja tilanne päättyi siihen, että neljä aikuista oli pulassa meressä, ja kaikki tarvitsivat pelastusta. "On vain onnenkantamoinen, että kaikki neljä saatiin pelastettua elossa. "Jos näet jonkun olevan pulassa, hälytä hengenpelastajat... älä mene itse veteen." Kaikki neljä vietiin hoitoon James Cookin yliopistolliseen sairaalaan Middlesbroughiin.

**Yhteenveto**

Ohikulkijoiden oli pelastettava pelastajat, jotka yrittivät vetää mereen pudonneita ihmisiä ulos.

**Asiakirjan numero 44647**

Ivor Bell ei kykene oikeudenkäyntiin Jean McConvillen murhasta

IRA sieppasi Jean McConvillen, 10 lapsen äiti, kotoa Divisin asunnoista Länsi-Belfastissa vuonna 1972. Hänet ammuttiin ja haudattiin, ja hänestä tuli yksi levottomuuksien kadonneista. Tiistaina Belfastin kruununoikeuden tuomari, joka istui korkeimmassa oikeudessa, teki päätöksensä Bellistä mielenterveyslainsäädännön mukaisesti. Koska rikosoikeudellinen menettely häntä vastaan on keskeytetty, ei-rikosoikeudellinen menettely - niin sanottu tosiseikkoja koskeva oikeudenkäynti - järjestetään valamiehistön edessä uudella vuodella. Siinä selvitetään, oliko Bell osallisena McConvillen murhaan. Länsi-Belfastista kotoisin olevaa 82-vuotiasta Belliä syytettiin McConvillen murhaan yllyttämisestä ja yrittämisestä taivutella ihmisiä murhaamaan hänet. Syyttäjän syyte perustuu Yhdysvalloissa sijaitsevan Boston Collegen keräämiin nauhoihin, jotka ovat peräisin levottomuuksia koskevasta historiallisesta arkistosta. Väitetään, että yksi nauhojen haastateltavista - henkilö, jota kutsutaan nimellä Z - on Bell. Rouva McConvillen jäännökset löytyivät Shelling Hillin rannalta Louthin kreivikunnassa elokuussa 2003. Ketään ei ole tuomittu hänen murhastaan.

**Yhteenveto**

Tasavaltalaisveteraani Ivor Bell on tuomarin päätöksen mukaan kykenemätön vastaamaan oikeudenkäyntiin eräästä levottomuuksien aikaisesta korkean profiilin murhasta.

**Asiakirjan numero 44648**

Guildfordin kaupunginvaltuusto haluaa "selkeyttä" vihreää vyöhykettä koskevaan lakiin.

Guildfordin kaupunginvaltuusto haluaa poistaa viheralueiden aseman alueen 15 kylästä osana paikallisia asuntosuunnitelmia. Neuvostolle on toimitettu vetoomuksia, joiden otsikot ovat Save Hogs Back ja Keep West Horsley in the Green Belt. Neuvoston johtaja Stephen Mansbridge ja kaavoituksesta vastaava kabinettijäsen Monika Juneja tapasivat kansanedustaja Nick Bolesin. Neuvoston mukaan 89 prosenttia kaupunginosasta on vihreää vyöhykettä. Maanantai-iltana järjestettyyn keskusteluun mahdollista asuntorakentamista vastustavista vetoomuksista osallistui 115 ihmistä, ja 238 ihmistä seurasi sitä verkossa. Juneja sanoi tuolloin: "Hallitus vaatii meitä harkitsemaan kaikkia alueita eri puolilla kaupunginosaa mahdollisen tulevan kehityksen kannalta, ja etusijalle asetamme ruskean peltoalueen alueet."

**Yhteenveto**

Guildfordin kaupunginvaltuutetut ovat tavanneet kaavoitusministerin ja pyrkineet saamaan "selvyyttä" viheralueita koskeviin lakeihin.

**Asiakirjan numero 44649**

Gloucester City FC:n stadion-suunnitelmaan "olisi suhtauduttava myönteisesti".

Gloucester City FC:n kenttä Meadow Parkissa joutui veden alle tulvien aikana vuonna 2007, ja se on ollut suljettuna siitä lähtien. Uusi liigan ulkopuolinen kenttä rakennettaisiin vanhan stadionin rajojen sisäpuolelle. Suunnitteluviranomaiset ovat kuitenkin pyytäneet lisätöitä sen varmistamiseksi, että kenttä ei joudu uudelleen tulvien kohteeksi. Virkamiesten mukaan suojausten olisi oltava "täysin valmiit ja toiminnassa ennen rakennustöiden aloittamista". He lisäsivät, että kaikki suunnitelmat olisi rakennettava huolellisesti sen varmistamiseksi, että ne eivät vaikuta naapurikiinteistöihin. Valtuusto sai 16 kirjettä, joissa vastustettiin hanketta - lähinnä tieyhteyksiä alueelle ja tulva-alueelle rakentamista - ja 128 kirjettä, joissa kannatettiin hanketta. Vuodesta 2007 lähtien Gloucester City on pelannut kotiotteluitaan Forest Green Roversin, Cirencester Townin ja Cheltenham Townin kentillä. Valtuutetut päättävät 4. syyskuuta pidettävässä kokouksessa, voidaanko uusi stadion rakentaa.

**Yhteenveto**

Gloucesterin kaupunginvaltuuston virkamiehet ovat todenneet, että suunnitelmat tulvavahingoista kärsineen jalkapallostadionin jälleenrakentamiseksi ovat yleisesti ottaen tervetulleita.

**Asiakirjan numero 44650**

Naiset nähtiin Royal Cornwall Hospitalin kirurgin huolenaiheiden vuoksi

Nämä 42 naista olivat olleet Rob Jonesin potilaita, todetaan Royal Cornwall Hospitals Trustin (RCHT) johtokunnalle annetussa raportissa. Jones, joka on jäänyt eläkkeelle ja poistanut nimensä lääkärin rekisteristä, sanoi olleensa huolehtiva lääkäri. RCHT:n tilaaman tarkastuksen on määrä antaa raportti vuoden loppuun mennessä. Potilashotline Jones, joka synnytti pääministeri David Cameronin nuorimman lapsen, Florencen, työskenteli trustissa 20 vuotta ennen kuin hänet hyllytettiin toukokuussa. RCHT paljasti aiemmin tässä kuussa, että hänen työstään oli tehty kahdeksan arviointia 12 vuoden aikana. Royal College of Obstetricians and Gynaecologistsin toukokuussa laatimassa raportissa esitettiin useita Jonesia koskevia vakavia huolenaiheita. Siinä todettiin, että se oli huolissaan kirurgisten komplikaatioiden yleisyydestä hänen toimenpiteidensä aikana, ja todettiin, että hän ei noudattanut ohjeita eikä kirjoittanut riittäviä muistiinpanoja. RCHT lähetti 1 500 kirjettä potilaille, jotka olivat olleet Jonesin vastaanotolla kahden ja puolen vuoden aikana. Torstaina pidettävässä kokouksessa luottamushallitus kuulee, että yli 210 naista on ottanut yhteyttä 7. marraskuuta perustettuun tiedotuslinjaan, johon otetaan vastaan Jonesin potilaiden puheluita. Trustin toimitusjohtaja Lezli Boswell kertoi, että 18. marraskuuta mennessä erikoissairaanhoitaja oli soittanut takaisin 183 naiselle, jotka olivat ottaneet yhteyttä neuvontapuhelimeen. Tämän jälkeen 42 naista osallistui seitsemään erityisklinikkaan. Jones väittää olleensa huolehtiva lääkäri koko uransa ajan ja noudattaneensa kansallisia protokollia. Hän ja häntä edustava Medical Defence Union kieltäytyivät kommentoimasta asiaa tarkemmin potilassalaisuuteen vedoten. RCHT on määrännyt ulkopuolisen tarkastuksen siitä, miten se hoiti tilanteen. Sen raportin odotetaan valmistuvan vuoden loppuun mennessä. Huolestuneille potilaille tarkoitettu vihjelinja 0800 1804514 on avoinna arkisin klo 9.30-16.30.

**Yhteenveto**

Yli 40 naista on käynyt erikoisklinikoilla sen jälkeen, kun Cornwallin pääsairaalassa virantoimituksesta pidätetyn synnytys- ja naistentautien erikoislääkärin työtä on tutkittu.

**Asiakirjan numero 44651**

Northampton Town FC:n stadion: Uusi katsomo voi lisätä kapasiteettia

Lopulliset suunnitelmat itäisestä katsomosta on määrä toimittaa Northamptonin kaupunginvaltuustolle, mutta nyt on käynyt ilmi, että myös läntinen katsomo saatetaan kunnostaa. Seuran mukaan itäkatsomo on vasta stadionin uudistamisen ensimmäinen vaihe, ja menestys kentällä voi tarkoittaa, että stadionia on parannettava vielä lisää. Puheenjohtaja David Cardoza sanoi, että se auttaisi tekemään seurasta omavaraisen. Ensimmäinen vaihe on osa 12 miljoonan punnan lainasopimusta kaupunginhallituksen kanssa. Itäisen katsomon suunnitelmiin kuuluu konferenssitiloja, aitiot ja lisää istumapaikkoja kannattajille. Cardoza kertoi myös tavoitteestaan nousta sarjatasoa ylemmäs ja saada paikalle enemmän yleisöä. Hän sanoi, että läntisen katsomon tuleva kehittäminen olisi tarpeen, jotta se voisi majoittaa heitä.

**Yhteenveto**

Northampton Town FC voisi rakentaa Sixfieldsin stadionille uuden katsomon, joka nostaisi kapasiteetin 10 000:een.

**Asiakirjan numero 44652**

Total myy neljä Pohjanmeren öljykenttää ja osakkeita kuudesta muusta kentästä

Pääomarahasto HitecVision ja Omanin Petrogas ottavat haltuunsa neljä kenttää ja osuuden kuudesta muusta. Salkkuun kuuluvat Totalin operoimat Dumbarton-, Balloch-, Lochranza-, Drumtochty-, Flyndre-, Affleck- ja Cawdor-kentät sekä vähemmistöosuudet CNOOC:n operoimista Golden Eagle-, Scott- ja Telford-kentistä. Kentät omistaa tytäryhtiö Petrogas NEO UK. Niiden odotetaan tuottavan 25 000 tynnyriä öljyä päivässä. Petrogas NEO UK:n mukaan sen tavoitteena on kasvattaa tuotanto yli 100 000 barreliin päivässä seuraavien kahden tai kolmen vuoden aikana "sekä orgaanisen että epäorgaanisen kasvun" avulla.

**Yhteenveto**

Ranskalainen öljyjätti Total on myynyt Pohjanmeren omaisuuseriä 635 miljoonalla dollarilla (509 miljoonalla punnalla).

**Asiakirjan numero 44653**

Brexit-äänestys: Miten kansanedustajasi äänesti lakiehdotuksesta?

Lakiesitys antaa Theresa Maylle vihreää valoa ilmoittaa EU:lle virallisesti Yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta käynnistämällä Lissabonin sopimuksen 50 artiklan. Konservatiivien ja työväenpuolueen kansanedustajat saivat jälleen käskyn tukea lakiesitystä, kun taas SNP ja liberaalidemokraatit kuuluivat puolueisiin, joiden johtajat vastustivat sitä. Käytä tätä postinumerohakua nähdäksesi, miten kansanedustajasi äänesti, ja selaa sitten alaspäin nähdäksesi täydellisen luettelon kansanedustajista, jotka nousivat kapinaan puoluejohtajaa vastaan tai jotka eivät äänestäneet (joko äänestämättä jättämisen, sairauden tai muiden syiden vuoksi). Valitettavasti selaimesi ei pysty näyttämään tätä sisältöä. Äänestikö parlamentin jäsen lakiehdotuksen puolesta vai sitä vastaan? Anna postinumerosi tai kansanedustajasi nimi tai vaalipiiri Äänestäminen vastaan Vastaan äänestivät seuraavat työväenpuolueen kansanedustajat, jotka vastustivat puolueensa kolmirivistä ruoskaa eli tiukinta äänestysohjetta: Yksi konservatiivien kansanedustaja äänesti vastaan Konservatiivien kansanedustajat, jotka eivät äänestäneet Liberaalidemokraattien kansanedustajat, jotka eivät äänestäneet.

**Yhteenveto**

Kansanedustajat kannattivat brexit-lakiehdotusta alahuoneen toisessa äänestyksessä äänin 494-122. Lakiesitys siirtyy nyt lordien käsittelyyn.

**Asiakirjan numero 44654**

Newcastlen turkkilaiset kylpylät lueteltu yhteisön omaisuudeksi

Newcastle City Pool ja Turkish Baths suljettiin maaliskuussa osana kaupunginvaltuuston 100 miljoonan punnan budjettileikkauksia. II-luokan rakennus, joka on neuvoston omistuksessa, on nyt tyhjillään. Se on merkitty yhteisön omaisuudeksi, mikä tarkoittaa, että jos se myytäisiin markkinoille, yhteisöllisillä ryhmillä olisi kuusi kuukautta aikaa laatia tarjous sen hallinnoinnista ja pyörittämisestä. Save Newcastle City Pool and Turkish Baths -järjestön tiedottaja sanoi: "Ne ovat ainutlaatuinen vapaa-ajanviettopaikka kaupungille, ja ne ovat tärkeitä kulttuuriperinnön ja historian kannalta, sillä ne ovat yksi niistä vain 13 turkkilaisesta kylpylästä, jotka ovat vielä käytössä koko maassa. "Tämä on tärkeä askel kampanjassamme, jolla haluamme avata kylpylät uudelleen kaupungin asukkaille." Luetteloon merkitsemisen myöntänyt valtuusto oli myös tyytyväinen siirtoon. Asiakkaista, kulttuurista ja taidoista vastaava apulaisjohtaja Tony Durcan lisäsi: "Emme ole vielä tehneet virallista päätöstä kaupungin uima-altaan markkinoinnista, ja tutkimme käytettävissä olevia vaihtoehtoja. "Kun pystymme varmistamaan kaupungintalon palvelujen tulevaisuuden, voimme paremmin päättää lähestymistavasta."

**Yhteenveto**

Uimahallin pelastamiseksi taistelevat kampanjoijat ovat onnistuneet saamaan sen rekisteröityä yhteisön arvokkaaksi omaisuudeksi.

**Asiakirjan numero 44655**

Teräksinen seinämaalaus Billy Connollysta Anderstoniin

Tunnettu taiteilija Andy Scott muovaa 20ft (6m) x 16ft (4.8m) kokoisen teoksen, joka ripustetaan seinälle Anderstonissa sijaitsevan Sanctuary Scotland -rakennuksen seinälle. Asunto-osakeyhtiö päätti kunnioittaa koomikkoa, koska tämä on syntynyt Anderstonissa. Billyn seinämaalauksesta avautuu näkymä pikatielle ja telakalle, jossa koomikko työskenteli aikoinaan hitsaajana. Seinämaalauksen tulee Anderstonin 50 miljoonan punnan arvoisen, Sanctuary Scotlandin toteuttaman Anderstonin uudistamisen ensimmäisen vaiheen harjakattopäätyyn. Scottin töihin kuuluvat muun muassa raskas hevosveistos M8-tien varrella ja 33 jalan pituinen merenneito A80-tien varrella Cumbernauldissa. Tähän mennessä taiteilija on tehnyt yli 70 julkista veistosta ja arkkitehtuuritilausta. Hänen teoksiaan on esillä myös Belfastissa, Espanjassa ja Australiassa. Seinämaalauksen on tarkoitus pystyttää vuoden loppuun mennessä.

**Yhteenveto**

Glasgow'ssa sijaitsevaan asuinalueeseen on tekeillä valtava teräksinen seinämaalaus Billy Connollysta.

**Asiakirjan numero 44656**

Bradford Odeon uudistussuunnitelma häviää £ 5m lottotarjouksen

Rakennuttajat toivovat, että Bradford Odeonin alkuperäinen 1930-luvun auditorio kunnostetaan niin, että sinne mahtuu noin 4 000 ihmistä ja että siellä järjestetään vuosittain jopa 200 tapahtumaa. Bradford Live sanoi, että se "painostaa" neuvotteluja yksityisen sijoittajan rahoituksesta. Heritage Lottery Fund sanoi, että tarjouskilpailu oli "kilpailullinen". Bradford Liven hankejohtaja Lee Craven sanoi: "Tämä on takaisku, mutta olemme edelleen sitoutuneet hankkeeseen ja uskomme, että hanke on hyvin toteuttamiskelpoinen. Olemme aina olleet sitä mieltä." Hän sanoi olevansa "varma", että hanke saa rahoituksen "tämän vuoden loppuun mennessä". "Tässä hankkeessa on myös paljon yksityisen sektorin rahoitusta, eikä kyse ole pelkästään avustuksista - se on vain yksi osa sitä", Craven sanoi. "Vaistoni on nyt, että jatkamme neuvotteluja yksityisen operaattorin kanssa", hän lisäsi. Heritage Lottery Fundin tiedottaja sanoi: "Kokous oli erittäin kilpailuhenkinen, ja edunvalvojien oli tehtävä päätöksiä useammasta hankkeesta kuin käytettävissä oleva budjetti sallii. "Yorkshiren ja Humberin tiimimme virkamiehet tapaavat hakijan keskustellakseen sekä päätöksestä että seuraavista vaiheista lähitulevaisuudessa." Maamerkki, jossa esiintyivät muun muassa Tom Jones ja The Rolling Stones, on ollut tyhjillään sen jälkeen, kun se suljettiin vuonna 2000. Sen omisti kaupunginvaltuusto, joka osti rakennuksen 1 punnalla vuonna 2013. Viranomainen hyväksyi Bradford Liven uudistussuunnitelmat joulukuussa 2014.

**Yhteenveto**

15 miljoonan punnan hanke entisen elokuvateatterin ja konserttisalin muuttamiseksi elävän musiikin tapahtumapaikaksi etsii vaihtoehtoista rahoitusta sen jälkeen, kun 5 miljoonan punnan lottotarjous hylättiin.

**Asiakirjan numero 44657**

Lontoon eläintarhan tulipalon syy ei ole vielä tiedossa ennen inventaariota

Maapallometso ja neljä merimetsoa kuolivat tulipalossa, jonka sammuttamiseen tarvittiin 70 palomiestä ja jossa yhdeksän ihmistä loukkaantui 23. joulukuuta. Tulipalo viivästytti 19 000 eläimen vuosittaista inventointia yli kuukaudella. Eläintarhan johtaja Mark Haben sanoi, että "on vielä aikaista, emmekä tiedä palon syytä". Tutkinta on käynnissä. Haben sanoi, että tapaus oli koonnut eläintarhan henkilökunnan yhteen valmistautuakseen uuteen kasvatuskauteen. Eläintarha avattiin uudelleen jouluaattona, mutta inventaariota, joka oli määrä pitää 2. tammikuuta, lykättiin, jotta "saataisiin enemmän henkilökuntaa mukaan" ja eläintarha saisi enemmän suunnitteluaikaa. Inventointia jatketaan koko viikon ajan, sillä laskennassa on yli 700 lajia.

**Yhteenveto**

Lontoon eläintarhassa ennen joulua riehuneen tulipalon syytä ei vieläkään tiedetä, kun vuotuinen inventaario on alkamassa.

**Asiakirjan numero 44658**

Sopimus tasoittaa tietä Newton Aycliffen Hitachi-työpaikoille

Merchant Place Developments rakentaa ja varustaa laitoksen Newton Aycliffen liikekeskukseen. Alueella tehdään parhaillaan arkeologisia tutkimuksia, mutta rakennustyöt toivotaan voitavan aloittaa vuoden lopulla. Kun laitos on täysin toiminnassa, se työllistää 730 ammattitaitoista työntekijää, ja lisäksi 200 työntekijää osallistuu rakentamiseen. Päätös tuotantolaitoksen rakentamisesta tehtiin sen jälkeen, kun Hitachi Rail Europe voitti liikenneministeriön (DfT) kanssa sopimuksen dieselkäyttöisten Intercity-junien vanhenevan kaluston korvaamisesta. Hitachi Rail Europen Alistair Dormer sanoi: "Investoimalla merkittävästi junatehtaaseemme luomme työllistymismahdollisuuksia monille insinööreille ja teknikoille Koillismaalla, jossa on vahvat perinteet insinööritaidoissa. "Haluamme täyttää tilauskantamme ja rakentaa junia täällä Yhdistyneessä kuningaskunnassa käytettäväksi Britanniassa ja vietäväksi Manner-Eurooppaan."

**Yhteenveto**

Hitachin ensimmäinen junatehdas Euroopassa on menossa eteenpäin sen jälkeen, kun sopimus on myönnetty kehitysyhtiölle.

**Asiakirjan numero 44659**

Wimborne Militia Facebook-tilit poistettu käytöstä toisen kerran

Viiden Dorsetin Wimborne Militian jäsenen tilit estettiin joulukuussa, eivätkä he voineet julkaista kuvia ja sisältöä. Jäsen Chris Brown sanoi, että he olivat "harmissaan", kun heidät oli jälleen estetty. Facebook sanoi, että ne oli palautettu sen jälkeen, kun niitä oli "virheellisesti rajoitettu". Elokuussa sosiaalinen media-alusta alkoi poistaa tai rajoittaa tilejä, jotka tukevat oikeistolaisia salaliittoja ja yhdysvaltalaisia miliisiryhmiä. Se keskeytti myös Yhdysvaltain väistyvän presidentin Donald Trumpin tilin Washington DC:n Capitol-rakennukseen tehdyn iskun jälkeen. Wimborne Militia, jossa on tällä hetkellä noin 60 jäsentä ja joka jäljittelee historiallisia tapahtumia, kuten vuoden 1685 Monmouthin kapinaa, on tunnettu paikallisissa tapahtumissa. Jäsen ja kaupungin huutaja Chris Brown kertoi, että tilit vapautettiin viime kuussa tiedotusvälineiden uutisoinnin jälkeen, mutta sittemmin ne poistettiin käytöstä toisen kerran "yhteisön ohjeiden jatkuvien rikkomusten" vuoksi. "Olemme kaikki hieman harmissamme - olimme siinä uskossa, ettei näin tapahtuisi enää. "Yritämme olla mahdollisimman paljon osa yhteisöä, kirjoitamme rikosten ehkäisemisestä ja huolehdimme toisistamme, joten on hieman ikävää, että näin kävi taas." "Ei ole mitään keinoa puhua asiasta heille [Facebookille]." "Ei ole mitään keinoa puhua asiasta heille [Facebookille]." Facebookin tiedottaja sanoi: "Joidenkin näiden tilien käyttöoikeuksia rajoitettiin virheellisesti, ja ne on nyt palautettu. "Olemme hyvin pahoillamme tästä aiheutuneesta harmista ja olemme ryhtyneet lisätoimiin estääkseen tämän toistumisen." Sen mukaan henkilöt, jotka uskovat, että tilit on virheellisesti poistettu käytöstä, voivat kääntyä sen online-apukeskuksen puoleen. Seuraa BBC Southia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen south.newsonline@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Facebook

**Yhteenveto**

Historiallisten re-enactoreiden Facebook-tilit on poistettu käytöstä jo toisen kerran - viikkoja sen jälkeen, kun he olivat taistelleet Facebookin kanssa, koska heitä oli ilmeisesti luultu Yhdysvaltain oikeistomiliisiksi.

**Asiakirjan numero 44660**

Cambridge taistelee kuolemaa vastaan: Benyamin Hussain nimettiin uhriksi

Benyamin Hussain, 18, Watfordista, kuoli sairaalassa vammoihin, jotka hän sai lähellä St Andrew's Streetin sisäänkäyntiä Grand Arcadeen Cambridgessa torstaina. Pohjois-Lontoosta kotoisin oleva 23-vuotias mies, joka pidätettiin uudelleen murhasta epäiltynä, on vapautettu ehdollisella takuita vastaan 11. joulukuuta asti. Vakavan ruumiinvamman aiheuttamisesta epäiltynä pidätetty Cambridgen mies, 20, päästettiin vapaaksi tutkinnan alaisena. Poliisin mukaan Hagden Lanella asuva Hussain loukkaantui varhain torstaina ja kuoli Addenbrooke's Hospitalissa, jossa ruumiinavaus tehdään perjantaina. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Cambridgeshire Constabulary

**Yhteenveto**

Kauppakeskuksen ulkopuolella käydyn tappelun jälkeen kuollut mies on nimetty.

**Asiakirjan numero 44661**

Shonda Rhimesin artikkeli on leimattu "rasistiseksi" ja "loukkaavaksi".

Nicholas RotherhamNewsbeat-toimittaja Sosiaalisessa mediassa kritisoitiin viime perjantaina ilmestyneessä New York Timesissa julkaistua How to Get Away With Murder -elokuvan arvostelua. Siinä Rhimes leimattiin "vihaiseksi mustaksi naiseksi". Lehti on sittemmin esittänyt anteeksipyynnön, ja lehden yleisötoimittaja kutsui kirjoitusta "hämmästyttävän sävykkääksi ja asiattomaksi". Sarjan tuottajan kuvaus ei kuitenkaan ollut ainoa asia, joka suututti lukijoita. Sarjan päähenkilöä näyttelevä Viola Davis leimattiin "tummahipiäisemmäksi ja vähemmän klassisen kauniiksi" kuin muut näyttelijät. Rhimes itse lähti Twitteriin luettuaan arvostelun twiittaamaan: "Hämmentynyt, miksi @nytimes-kriitikko ei tiedä arvostelemansa sarjan LUOJAN henkilöllisyyttä. @petenowa tiesitkö, että olet "vihainen musta nainen"? Myöhemmin hän kirjoitti: "Odota. Olen "vihainen" JA ROMANSSIKIRJOITTAJA?!!! Minun täytyy laittaa netti pois ja mennä tanssimaan tämä loppuun. Koska ish is getting real." Lehti myönsi, että ainakin kolme toimittajaa oli nähnyt jutun ennen sen julkaisemista verkossa, mutta kukaan heistä ei ollut esittänyt vastalauseita sen sisällöstä. Lehden kulttuuritoimittaja Danielle Mattoon sanoi: "Tämä on minulle merkki siitä, että meidän on toimittajina jatkuvasti muistutettava itseämme sokeista pisteistämme, siitä, mitä emme tiedä, ja siitä, miten lukijat saattavat reagoida." Seuraa @BBCNewsbeat Twitterissä ja Radio1Newsbeat YouTubessa.

**Yhteenveto**

Hän on käsikirjoittaja joidenkin TV:n suurimpien sarjojen takana, mutta Shona Rhimesin uusinta sarjaa koskevaa kritiikkiä on kutsuttu "rasistiseksi" ja "loukkaavaksi".

**Asiakirjan numero 44662**

Jerseyn nähtävyydet sammuttavat valot Earth Hourin vuoksi

Earth Hour -tapahtuman järjestää Maailman luonnonsäätiö, ja siinä kannustetaan ihmisiä sammuttamaan valot yhdeksi tunniksi. Victoria Avenuen, Elizabethin linnan ja Mont Orgueilin linnan valot sammutetaan kello 20.30 ja 21.30 BST. Ympäristövastaava Olivia Copsey kannusti muita ihmisiä osallistumaan ja sammuttamaan valonsa. Yli 5 200 kaupunkia 135 maassa ympäri maailmaa sammutti valonsa Earth Hour 2011 -tapahtuman aikana. Copsey sanoi: "Voimme lähettää voimakkaan viestin ilmastonmuutosta koskevien toimien puolesta ja kiinnittää huomiota pieniin tapoihin, joilla voimme vähentää energiankulutusta joka päivä." Jerseyn ympäristökampanjaryhmä J-CAN kertoi, että vuonna 2011 noin 70 prosenttia St Helierin toimistoista ja kaupoista sammutti valonsa Earth Hourin aikana. Francis Binney ryhmästä sanoi: "Vaikka arvostammekin turvavalaistuksen tarvetta kauppojen näyteikkunoissa ja joissakin toimistoissa, ei ole tarpeen pitää kaikkia valoja palamassa yöllä. "Sen lisäksi, että se tuhlaa sähköä, se aiheuttaa paljon valosaastetta kaupungeissa. Kuka tietää, jos tarpeeksi monta yritystä osallistuu Earth Hour -tapahtumaan, voimme ehkä nähdä tähdet kunnolla kaikkein valaistummasta seurakunnastamme." Kuka tietää?

**Yhteenveto**

Jerseyn matkailukohteiden valot sammutetaan lauantaina Earth Hour -tapahtuman ajaksi, kertoi ympäristöministeriö.

**Asiakirjan numero 44663**

Lotus Group vähentää toimistotyöpaikkoja Norfolkin tukikohdasta

Norwichin lähellä Hethelissä sijaitseva yritys ei vahvista työntekijöiden lukumäärää, mutta henkilöstölle on lähetetty kirje, jossa heitä pyydetään ilmoittautumaan vapaaehtoisiksi irtisanoutujiksi. "Tärkeänä osana Group Lotuksen kehitystä teemme tehokkuusarviointia", tiedottaja sanoi. "Osa tätä tarkistusta on back-office-toimintojen uudelleenjärjestely, joka johtaa joidenkin työpaikkojen menettämiseen", hän sanoi. Yhtiö suunnittelee edelleen laajentumista, ja tiedottaja sanoi, että työpaikkojen vähennykset tehdään "ennen lähitulevaisuudessa toteutettavaa rekrytointiohjelmaa". "Jatkossa meillä on keinot luoda uusia työpaikkoja, kun siirrymme kohti tuotantoa liiketoimintasuunnitelmamme mukaisesti."

**Yhteenveto**

Norfolkissa urheiluautoja valmistava Lotus Group aikoo vähentää toimistotyöpaikkoja "tehokkuuden lisäämiseksi".

**Asiakirjan numero 44664**

Banksyn seinämaalaus palautettiin Folkestoneen oikeustaistelun jälkeen

Art Buff, joka kuvaa tyhjää sokkelia tuijottavaa naista, ilmestyi seinälle Kentin kaupungissa syyskuussa 2014. Pian sen maalaamisen jälkeen taideteoksen päälle tahrattiin peniksen kuva, mutta se ei vahingoittunut pysyvästi. Payers Parkissa sijaitsevan seinän omistajat lähettivät sen kaksi kuukautta myöhemmin Yhdysvaltoihin ja asettivat sen myyntiin, mutta korkeimman oikeuden tuomari päätti, että se on palautettava. Ei ole tiedossa, missä taideteos asetetaan näytteille. Se oli ollut esillä Folkestonen luovan korttelin sydämessä vuoden 2014 Folkestone Triennial -tapahtuman aikana. Rakennuksen vuokralaiset, Dreamland Leisure Limited, joka on puiston omistajiin, Goddenin perheeseen, liittyvä yritys, järjestivät, että Art Buff leikattiin pois kiinteistöstä ennen triennaalin päättymistä. Taidetapahtumaa järjestävä hyväntekeväisyysjärjestö Creative Foundation aloitti oikeustoimet ja sai korkeimmassa oikeudessa Dreamland Leisure Limitediä sekä Jeremy ja Jordan Goddenia vastaan määräyksen, joka esti heitä myymästä Buffia tai muulla tavoin käsittelemästä sitä. Sen jälkeen teosta säilytettiin erikoisvarastossa ennen kuin se palautettiin Folkestoneen tiistaina.

**Yhteenveto**

Katutaiteilija Banksyn maalaama seinämaalaus on palautettu Folkestoneen sen jälkeen, kun siitä oli käyty oikeustaistelu.

**Asiakirjan numero 44665**

Cardiffin nopeusvalvontakamera nappaa päivittäin 71 kuljettajaa, luvut osoittavat.

Newport Roadin 30mph rajoituksen risteyksessä oleva kamera nappaa päivittäin keskimäärin 71 ylinopeutta ajavaa kuljettajaa. Viime vuonna tehdyssä tutkimuksessa todettiin, että M60-tien varrella Suur-Manchesterissa sijaitseva kamera sai kiinni noin 26 ylinopeutta ajavaa kuljettajaa päivässä. Cardiffin kameraa ylläpitävä GoSafe-kumppanuus ilmoitti, että 99,5 prosenttia kuljettajista noudatti nopeusrajoitusta. Ei mikään "käteislehmä": "Autoilijoiden tulisi noudattaa kyseistä nopeusrajoitusta, joka on olemassa syystä." Se myös vakuutti, että kameroiden sijoittaminen paikalle on aina "viimeinen keino". "Ylinopeussakoista saatavat tulot palautetaan takaisin hallitukselle, ei yhteistyökumppanuudelle", sanoi Chris Hume GoSafesta. "Viesti on yksinkertainen - kamerat on otettu käyttöön ihmishenkien pelastamiseksi, ei rahan ansaitsemiseksi." Kamera asennettiin vuonna 2012, mutta se otettiin täysin käyttöön vasta aiemmin tänä vuonna. Se on nyt kerännyt huikeat 13 624 rangaistusvaatimusta ylinopeudesta, ja lisäksi 146 kuljettajaa on jäänyt kiinni punaisia valoja koskevista rikkomuksista.

**Yhteenveto**

Cardiffissa sijaitseva nopeusvalvontakamera on Britannian vilkkain - se ottaa päivittäin kiinni lähes kolme kertaa enemmän kuljettajia kuin Manchesterin vilkkaalla moottoritiellä sijaitseva kamera.

**Asiakirjan numero 44666**

Guernseyn sosiaalinen asuntorakentaminen valmistuu

Clos Barbier'n rakennuskohde rakennettiin maaseutualueelle olemassa olevan sosiaalisen asuntotuotannon viereen. Asunnot suunniteltiin ikääntyville ihmisille, ja osa niistä oli tarkoitettu liikuntarajoitteisille ja pyörätuolia tarvitseville. Asuntoministeri Dave Jones sanoi: "Nämä kiinteistöt täyttivät kaikki vaatimukset, jotka liittyvät ikääntyvien vuokralaisten tarpeisiin." Asunto-osasto ja Guernseyn asuntoyhdistys suunnittelivat kehityshankkeen yhdessä. Kun työt aloitettiin viime vuoden tammikuussa, arvioitiin, että hanke valmistuisi tammikuuhun 2013 mennessä, ja sen budjetti oli 4 miljoonaa puntaa. Jokaisesta pohjakerroksen asunnosta suunniteltiin pääsy puutarhaan ja terassille, kun taas ensimmäisen kerroksen asuntoihin rakennettiin kattoterassi.

**Yhteenveto**

Guernseyn St Martin's -seurakuntaan on valmistunut 24 sosiaalisen asunnon rakennus.

**Asiakirjan numero 44667**

Pariisin poliisi "rikkoi Covidin ulkonaliikkumiskieltoa" Macarenan juhlissa

Juhlissa kuvatuilla videoilla näkyy poliiseja tanssimassa ja laulamassa ilman naamareita myöhään yöhön Aubervilliersin esikaupungissa. Poliisiviranomaiset ovat kertoneet, että poliiseja uhkaavat rangaistukset. Ranskassa on voimassa koko maan kattava yöllinen ulkonaliikkumiskielto koronavirustartuntojen hillitsemiseksi. Poliisi on voimissaan kaduilla valvomassa rajoituksia, jotka kieltävät sosiaaliset kokoontumiset kello 18:n jälkeen. Kaikkien, jotka ovat yöllä tai varhain aamulla kotinsa ulkopuolella, on esitettävä kohtuullinen syy, kuten työmatkat. Loopsider-sivuston julkaisemalla videolla poliisit näyttävät esittävän Macarenaa lähekkäin, ottavan selfieitä ja nauttivan virvokkeita. Loopsiderin mukaan juhlat järjestettiin 22. tammikuuta kollegan hyvästelemiseksi. Poliisiprefektuuri twiittasi lausunnon, jossa se vahvisti, että juhlat pidettiin ilman sosiaalista etäisyyttä. Saatat olla myös kiinnostunut: "Aubervilliersin poliisiasemalla järjestettiin poistumisjuhlat ulkonaliikkumiskiellon aikana ja kunnioittamatta sosiaalisia etäännyttämistoimenpiteitä. Tutkinta on käynnissä, ja osallistujille määrätään seuraamuksia", se sanoi. Poliisiasemalla edellytetään yleensä naamioita ja sosiaalista etäisyyttä, ja samaan aikaan huoneeseen sallittujen henkilöiden määrä on rajoitettu, tiedottaja sanoi. Ranska ilmoitti keskiviikkona suurimmasta yhden päivän aikana tapahtuneesta tapausten kasvusta sitten marraskuun puolivälin, kun tartuntoja oli saatu 27 000 lisää. Maan terveysministeri Olivier Veran sanoi torstaina, että ulkonaliikkumiskieltotoimenpiteet olivat "todennäköisesti riittämättömiä" Covid-19:n uusien varianttien leviämisen hillitsemiseksi.

**Yhteenveto**

Ranskan viranomaiset tutkivat poliisiryhmää, joka kuvattiin tanssimassa Macarenaa Pariisin poliisiasemalla Covid-19-ulkosulun aikana.

**Asiakirjan numero 44668**

Uhanalainen punaisen pandan pentu lopetettu sairauden jälkeen

Kamaliksi nimetty pentu oli toinen niistä kahdesta, jotka syntyivät saarella elokuussa osana eurooppalaista jalostusohjelmaa. Curraghs Wildlife Parkin tiedottaja kertoi, että nisäkäs sai vapinaa, ennen kuin testit paljastivat, ettei sitä voitu pelastaa. Tapauksen toivotaan olevan hyödyllinen tapaustutkimus muille eläintarhoille ja ohjelman parissa työskenteleville eläinlääkäreille. Punaisen pandan populaatiot luonnossa ovat vähentyneet 40 prosenttia viimeisten 50 vuoden aikana, ja Kansainvälinen luonnonsuojeluliitto on luokitellut lajin uhanalaiseksi. Nämä kaksi pentua olivat ensimmäiset Mansaarella syntyneet, ja niiden isä oli Kush, joka saatiin tammikuussa takaisin, kun hän oli karannut puistosta toisen kerran. Puiston tiedottajan mukaan toinen pentu, Aria, voi hyvin, ja se pystyy nyt poistumaan pesälaatikostaan. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mansaaren luonnonpuistossa syntynyt uhanalainen punaisen pandan pentu on lopetettu sen jälkeen, kun sille oli kehittynyt hoitamaton neurologinen sairaus.

**Asiakirjan numero 44669**

Covid: Poliisi loukkaantui hajottamalla Chelsean juhlat, joissa oli "200 ihmistä

Poliisit tutkivat Kensingtonissa Beauchamp Place -aukiolla sijaitsevaa osoitetta noin kello 03.30 GMT 17. tammikuuta sen jälkeen, kun oli tehty ilmoituksia joukkokokoontumisesta. Osallistujat muuttuivat vihamielisiksi ja painuivat läpi välttääkseen sakot, jolloin kaksi poliisia loukkaantui, poliisi kertoi. Pidätyksiä ei tehty. Omistajalle on aiemmin määrätty 1 000 punnan sakko, poliisi kertoi. Ylikomisario Michael Walsh sanoi: "Tällaisiin juhliin osallistuminen tai niiden järjestäminen tänä kriittisenä aikana on uskomattoman itsekäs päätös. "Vaikka suurin osa rikkomuksista on selvitetty ilman välikohtauksia, minua surettaa syvästi, että jotkut yksilöt ovat päättäneet hyökätä poliisin kimppuun, joka vain tekee oman osuutensa yhteisessä taistelussa tätä tappavaa virusta vastaan." "Se on hyvin surullista." Poliisin mukaan tapahtuma oli yksi monista myöhäisillan juhlista, jotka on paljastettu Kensingtonissa viime kuussa. Joulukuun 20. päivänä poliisi lopetti laittoman kokoontumisen Montpelier Streetillä sijaitsevassa liikekiinteistössä. Kiinteistö on sittemmin suljettu. Harrow Roadilla sijaitsevan tapahtumapaikan omistajaa uhkaa 10 000 punnan sakko sen jälkeen, kun poliisi löysi 16. tammikuuta tehdyssä ratsiassa yli 30 juhlijaa. Torstaina poliisi hajotti myös hääjuhlan Pohjois-Lontoossa. Met Police väitti alun perin, että juhlissa oli noin 400 vierasta, mutta perjantaina se ilmoitti, että Yesodey Hatorah Senior Girls' Schoolissa oli paikalla 150 ihmistä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Met Police

**Yhteenveto**

Kaksi poliisia loukkaantui, kun he hajottivat "uskomattoman itsekkäät" juhlat, joihin osallistui noin 200 ihmistä, yhdessä Lontoon kalleimmista kaupunginosista.

**Asiakirjan numero 44670**

Leedsin ja Liverpoolin kanavan silta vaurioitui trukilla

Canal and River Trustin mukaan "ilkivaltainen" välikohtaus Coxheadin sillalla Ormskirkin lähellä tapahtui tiistai-iltapäivän ja keskiviikkoaamun välisenä aikana. Lancashiren poliisin mukaan kuorma-auto löydettiin myöhemmin hylättynä lähistöltä. Trustin tiedottajan mukaan se oli aiheuttanut "huomattavaa vahinkoa" Leedsin ja Liverpoolin kanavan kääntösillalle. Organisaatio on tehnyt parannustöitä Green's Lanella sijaitsevaan rakenteeseen, joka tunnetaan myös nimellä Rimmer's Bridge, muun muassa asentamalla uuden laiturin veneilijöille. Tiedottajan mukaan "merkittävä vahinko" oli aiheutunut "kääntösiltaa käyttävälle mekaniikkalaatikolle", minkä vuoksi se on avattava ja suljettava käsin kahdesti viikossa, kunnes se voidaan korjata. Urakoitsijat tarjoaisivat tämän palvelun 1 000 punnan viikkokustannuksin, hän lisäsi. Lancashiren poliisi on pyytänyt tietoja tapahtuneesta.

**Yhteenveto**

Trukilla rikottiin silta ja kaadettiin työmaahytti kanavaan, mikä aiheutti noin 70 000 punnan vahingot, kertoo vesiväylätoimisto.

**Asiakirjan numero 44671**

Rolex ostettu £ 69 myydään £ 80k Wiltshire huutokaupassa

Doncasterissa sijaitsevasta koruliikkeestä ostettu Rolex Submariner 5513 on yksi niistä harvoista, joiden kellotaulussa näkyvät vain numerot kolme, kuusi ja yhdeksän. Nämä Explorer-kellotaulut korvattiin yleensä tavallisella numerottomalla kellotaululla, kun niitä huollettiin. Kellon, jonka oli omistanut vain sen vuonna 1966 ostanut henkilö, mukana oli myös alkuperäinen kuitti. Koska kelloa ei ollut koskaan huollettu, sen kellotaulua ei ollut koskaan vaihdettu, mikä huutokaupanpitäjien mukaan olisi laskenut kellon arvon "noin 5 000 puntaan". Rolex suunnitteli Submariner-kellonsa harraste- ja ammattisukeltajien käyttöön. Kello myytiin keskiviikkona yhdessä yli 500 muun erän kanssa Gardiner Houlgaten huutokauppakamarissa Corshamissa Wiltshiren osavaltiossa.

**Yhteenveto**

Harvinainen Rolex-kello, joka on alun perin ostettu 69 punnalla, on myyty huutokaupassa 80 000 punnalla.

**Asiakirjan numero 44672**

Mansaaren myrskyssä hukkuneet hylkeenpoikaset "vahvistuvat".

Manx Society for the Prevention of Cruelty to Animals -järjestön henkilökunta ruokkii valkoturkkisia pentuja silakalla ja vitamiineilla. MSPCA on pelastanut ja palauttanut mereen yli 100 hyljettä vuodesta 2001 lähtien. Manx Wildlife Trust -järjestön mukaan lähes puolet Manin vasikalla syntyneistä hylkeenpennuista pelätään kuolleen entisen hirmumyrsky Ophelian vuoksi. MSPCA:n tiedottaja kuvaili eläimiä "söpöiksi" ja "reippaiksi". Hän lisäsi: "Ne syövät hyvin ja vahvistuvat päivä päivältä. Nimesimme ne Sebastianiksi ja Roseksi". Kun poikaset ovat täysin vahvoja, ne vapautetaan takaisin luontoon.

**Yhteenveto**

Kahta viikon ikäistä hylkeenpoikasta, jotka olivat jääneet rannalle Manxin rannikolle myrskyn keskelle, hoidetaan takaisin terveiksi.

**Asiakirjan numero 44673**

Easyjet vetäytyy Guernseyn ja Gatwickin väliseltä reitiltä

Lentoyhtiö oli halunnut lentää saaren ja Gatwickin välillä vuodesta 2014 alkaen. Yhtiön tiedottajan mukaan yhtiö teki kaupallisen arvioinnin, jossa otettiin huomioon epävarmuus suunnitelmista antaa reitillä yksinoikeus Guernseyn lentoyhtiölle Aurignylle. Guernseyn valtiovarainministeri Gavin St Pier on vaatinut Aurignyn suojelemista kilpailulta. Hän pyrkii muuttamaan Guernseyn lentoreittien lupaviranomaisen noudattamaa politiikkaa Gatwickin reitin osalta. Easyjet osti laskeutumisaikoja Gatwickin lentoasemalla Flybeltä toukokuussa. Flybe lentää tällä hetkellä Guernseyn ja Lontoon lentoaseman välillä, mutta lopettaa reitin liikennöinnin maaliskuusta 2014 alkaen. Näin Aurigny jää ainoaksi Lontoon-reitin liikennöitsijäksi. Heinäkuussa valtiot suostuivat toimimaan takaajana, jotta Aurigny voisi ostaa uuden suihkukoneen noin 25 miljoonalla punnalla. Lupien myöntämisestä vastaava kauppa- ja työministeriö ilmoitti, ettei se kommentoi asiaa enempää. Aurigny ei ollut tavoitettavissa kommenttia varten.

**Yhteenveto**

Easyjet on peruuttanut lupahakemuksensa Guernseyyn suuntautuvalle ja sieltä lähtevälle lentoliikenteelle, lentoyhtiö on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 44674**

Geoffrey Rushille aiheutui "korjaamatonta vahinkoa", kunnianloukkausjutussa sanottiin näin

Hän haastaa Sydneyn Daily Telegraph -lehden oikeuteen kunnianloukkauksesta artikkeleissa, joissa häntä epäiltiin sopimattomasta käytöksestä erästä esiintyjäkollegaa kohtaan. Rush, joka kiistää syytökset, on sittemmin kärsinyt "valtavista emotionaalisista ja sosiaalisista vaikeuksista", oikeusasiakirjoissa sanotaan. Sanomalehti on puolustanut raporttejaan. Viime vuonna julkaistuissa artikkeleissa väitettiin, että Rushia oli syytetty sopimattomasta käytöksestä Sydney Theatre Companyn King Lear -esityksen aikana vuonna 2015. Väitteestä ei kerrottu yksityiskohtaisesti. Näyttelijä syytti sanomalehteä vääristä ja "valheellisista" väitteistä, kun hän jätti kunnianloukkauskanteen joulukuussa. Rush on yksi Australian tunnetuimmista näyttelijöistä, joka on näytellyt muun muassa elokuvissa Shine, Elizabeth ja Kuninkaan puhe. Standing "damaged" Sanomalehden artikkelit olivat aiheuttaneet näyttelijälle "jatkuvaa vahinkoa", todetaan Australian liittovaltion tuomioistuimessa maanantaina esitetyissä asiakirjoissa. Hänen asianajajiensa mukaan hän muun muassa söi vähän ruokaa, kärsi univaikeuksista ja tunsi ahdistusta julkisuudessa. Oscar-palkittu näyttelijä katsoi nyt, että hänen arvonsa alalle oli "vahingoittunut korjaamattomasti", asiakirjoissa sanottiin. "Hakija on havainnut, että julkaisujen välittömänä seurauksena hänet on jatkuvasti yhdistetty Australiassa ja kansainvälisesti #MeToo-liikkeeseen", ne eritellään. Sanomalehti on väittänyt, että sen artikkelit eivät olleet herjaavia ja että se ei raportoinut seksuaalisluonteisista syytöksistä. Viime kuussa tuomari Michael Wigney hylkäsi huomattavia osia sanomalehden puolustuksesta totuudenmukaisuudesta. Lehti on valittanut päätöksestä.

**Yhteenveto**

Näyttelijä Geoffrey Rush on "käytännössä kotiarestissa" ja uskoo, että hänen uransa on "vahingoittunut peruuttamattomasti" häntä vastaan esitetyn syytöksen julkaisemisen jälkeen, ovat hänen asianajajansa sanoneet.

**Asiakirjan numero 44675**

E.On vähentää Corsbie Moorin tuulipuistoehdotuksia jälleen kerran.

E.On harkitsi alun perin jopa 21 turbiinin rakentamista Gordonin ja Lauderin väliselle alueelle. Määrä kuitenkin vähennettiin 12:een, kun suunnitteluhakemus jätettiin viime vuonna. Yhtiö ilmoitti, että se on nyt vähentänyt määrän yhdeksään, koska se on "ottanut huomioon kaikki paikallisen yhteisön näkemykset ehdotetusta tuulipuistosta". E.Onin hankekehittäjä Matilda Urie sanoi: "Olemme suunnitelleet tämän suunnitelman huolellisesti uudelleen ja uskomme, että Corsbie Moorin alueella voidaan tuottaa merkittävä määrä uusiutuvaa energiaa pienemmällä määrällä turbiineja. "Nämä olisivat yhtä korkeita kuin alkuperäisessä hakemuksessa esitetyt, ja niiden kapasiteetti olisi enintään 27 MW. "Uskomme, että Corsbie Moor on erinomainen paikka tuulipuistolle, ja se voisi tuottaa riittävästi sähköä noin 15 000 kodin tarpeisiin." Yhtiö aikoo toimittaa tarkistetut ehdotuksensa Scottish Borders Councilille, ja se järjestää ensi kuussa myös julkisia tiedotuspäiviä Westrutherissa ja Lauderissa.

**Yhteenveto**

Rakennuttajat ovat toistamiseen vähentäneet Corsbie Moorin tuulipuiston suunnitelmia Bordersissa.

**Asiakirjan numero 44676**

ScottishPower pyytää anteeksi "tuhoisaa" sähköaseman tulipaloa.

Angie BrownBBC Skotlannin, Edinburghin ja itäisen Skotlannin toimittaja "Tuhoisa" tulipalo syttyi 30 000 punnan sähköasemalla Slater's Stepsissä, Holyrood Roadin varrella, lähellä Skotlannin parlamenttia torstaina klo 12.35. Muovilaatikko, johon se oli koteloitu, aiheutti paksua, pistävää savua. Tuhansia ihmisiä evakuoitiin alueen toimistoista ja asunnoista. Terrori-isku Paikalla ollut virkamies sanoi, ettei hän ollut koskaan nähnyt "yhtä tuhoisaa tulipaloa sähköasemalla kuin tämä". Jotkut alueella olleet silminnäkijät sanoivat pelänneensä, että räjähdykset olivat terrori-isku. ScottishPowerin edustaja sanoi: "Ymmärrän, että ihmiset luulivat sitä terrori-iskuksi kovan melun ja savun vuoksi, ja pyydämme anteeksi sen aiheuttamaa häiriötä. "Korostan, että kyseessä on erittäin epätavallinen tapaus, jota ei ole koskaan aiemmin tapahtunut Edinburghissa. "Tutkimme tapahtunutta pikaisesti selvittääksemme mekaanisen vian syyn. "Suhtaudumme asiaan hyvin vakavasti." Yli 400 kotia ja yritystä, mukaan lukien Dynamic Earth, menetti sähköt suuronnettomuuden aikana. Alue eristettiin noin neljän tunnin ajaksi. Loukkaantumisista ei raportoitu. Ihmiset kertoivat kuulleensa noin 12 kovaäänistä räjähdystä, ja toiset sanoivat, että kuulosti siltä kuin rakennus olisi romahtanut maahan. Silminnäkijöiden mukaan poliisit alkoivat huutaa ihmisiä juoksemaan pois alueelta, kun räjähdykset alkoivat. Uusi sähköasema asennettiin paikalle perjantaina. Sähköaseman vieressä ollut auto, joka syttyi tuleen, on nyt poistettu paikalta. Skotlannin poliisi sanoi: "Poliisin ja Skotlannin palo- ja pelastuspalvelun yhteinen tutkinta on käynnissä palon syyn ja kaikkien olosuhteiden selvittämiseksi."

**Yhteenveto**

ScottishPower on pyytänyt anteeksi Edinburghin sähköaseman ensimmäistä kertaa tapahtunutta mekaanista vikaa, joka aiheutti suuren tulipalon ja räjähdyksiä kaupungin Holyroodin alueella.

**Asiakirjan numero 44677**

Britannian palapelimestaruus debytoi Newmarketissa

Se on osa 3. vuosittaista Jigsaw-festivaalia, joka järjestetään St Mary'sissa Newmarketissa torstaihin 18. heinäkuuta asti. Järjestäjä Judy Paxton sanoi: "Joku tutki asiaa ja huomasi, ettei Ison-Britannian mestaruuskilpailuja ole, joten siitä se sai alkunsa. "Yhdysvalloissa on kilpailuja, mutta maailmanmestaruuskilpailujakaan ei ole." Sunnuntaina kello 10.00 BST järjestettävässä mestaruuskilpailussa osallistujat tekevät samaan aikaan saman 1 000 palan palapelin, mutta palapelin henkilöllisyyttä ei paljasteta ennen kilpailun alkua. Ms Paxton sanoi: "En tiedä, mikä palapeli on kyseessä, mutta se ei ole vielä julkistettu: Paxton sanoi: "[Palapelinpelaajat] ovat hyvin ovelia ihmisiä, ja he saattavat käydä internetissä katsomassa sitä etukäteen ja suunnitella strategiansa." Järjestäjät odottavat voittajan selviytyvän noin kahdessa tunnissa, ja palkinto on 50 puntaa. Festivaalilla on vaihtuva näyttely, jossa on esillä yli 500 valmista palapeliä sekä palapelejä, joita kävijät voivat koota.

**Yhteenveto**

Suffolkin kirkossa järjestetään järjestäjien mukaan ensimmäinen brittiläinen palapelimestaruuskilpailu.

**Asiakirjan numero 44678**

Conwy "ei ole valmis" neljän viikon välein tapahtuvaan uuteen roskien keräykseen

Kabinetti hyväksyi tammikuussa päätöksen kaatopaikkajätteen keräämisestä koko maakunnassa neljän viikon välein. Conwy on Walesissa ja Englannissa ensimmäinen viranomainen, joka ottaa käyttöön kuukausittaisen keräyksen. Joillakin kunnan kodeilla on ollut neljän viikon välein tapahtuva keräys vuoden 2016 lopusta lähtien osana kokeilua. Maanantaina pidetyssä täysistunnossa todettiin, että uudet keräykset voivat koskea kaikkia kreivikunnan koteja jo heinäkuussa 2018. Jotkut valtuutetut ilmaisivat kuitenkin huolensa siitä, että muutokset merkitsevät sitä, että yhä useammat ihmiset joutuvat kamppailemaan roskien kanssa, jotka täyttyvät kauan ennen kuin ne on tarkoitus tyhjentää. Viranomainen ehdottaa lisätoimenpiteitä, joilla autetaan asukkaita selviytymään tilanteesta, kuten yhden ison roskakorin keräämistä vuodessa ilmaiseksi ja muiden keräämistä 5 punnan hintaan. Viranomainen suunnittelee myös ylimääräisiä keräyksiä jouluna ja kertaluonteisia keräyksiä niille, jotka eivät saa kerättyä roskiaan, koska ovat lomalla. Työväenpuolueen valtuutettu Ronnie Hughes sanoi, että maakunta ei ole valmis uuteen järjestelmään, ja vaati lykkäystä siihen asti, kunnes kaikki lisäapu on otettu käyttöön. "Kaaos kestää 18 kuukautta", hän sanoi. "Me painostamme ihmisiä johonkin, ja he painostavat takaisin." Valtuuston johtaja Gareth Jones sanoi kuitenkin, että viranomaisen on kierrätettävä enemmän ja säästettävä rahaa.

**Yhteenveto**

Conwyn kunnanvaltuutetut ovat kehottaneet kabinettiaan tarkastelemaan uudelleen, onko viranomainen valmis ottamaan käyttöön kuukausittaisen roskien keräyksen.

**Asiakirjan numero 44679**

Johtajat "ansaitsevat 120 kertaa enemmän kuin keskivertotyöntekijä

Johtajien palkat ovat nousseet paljon nopeammin kuin keskivertopalkat. Vuonna 2000 huippuyritysten johtajat ansaitsivat 47 kertaa enemmän. IDS:n mukaan johtaja ansaitsee nykyään tyypillisesti 2,43 miljoonaa puntaa vuodessa. Virallisten lukujen mukaan keskimääräinen vuosipalkka on 27 000 puntaa. Tänä vuonna pomojen palkat nousivat IDS:n mukaan yli viidenneksen. IDS:n mukaan nousu johtui 44 prosentin noususta osakepalkkioissa, jotka annetaan pitkän aikavälin kannustimina. Myös bonukset kasvoivat 12 prosenttia, vaikka peruspalkat olivat 822 300 puntaa, mikä oli paljon maltillisempi 2,5 prosentin nousu. Tämä on kuitenkin edelleen noin kolme kertaa suurempi kuin keskimääräiset palkankorotukset. Viimeisimpien virallisten lukujen mukaan keskiansiot nousivat touko-heinäkuussa ilman bonuksia 0,7 prosenttia edellisvuodesta, kun taas bonukset mukaan lukien ne nousivat 0,6 prosenttia. Ero IDS:n raportti osoittaa, että vuosia jatkuneen voimakkaan ansioiden kasvun pitkän aikavälin vaikutus on kasvattanut palkkaeroa FTSE 100 -listan pääjohtajien ja muun työvoiman välillä. Raportissa todetaan, että vuosina 2000-2014 FTSE 100 -listan johtajien kokonaisansioiden mediaani nousi 278 prosenttia, kun taas kokoaikaisten työntekijöiden kokonaisansioiden vastaava nousu oli 48 prosenttia. IDS:n raportin toimittaja Steve Tatton totesi: "Palkkojen kasvumalli korostaa johtajien palkkauksen monimutkaista rakennetta. "Palkankorotukset voivat olla vaatimattomia, mutta kannustinpalkkioiden saaminen voi korvata ne enemmän kuin hyvin. Kun kannustinpalkkiot maksetaan, ne voivat olla huomattavia, mikä kasvattaa johtajien ansioita merkittävästi." Parhaiten palkatut toimitusjohtajat olivat media-, markkinointi- ja televiestintäalalla, kun taas heikoimmin palkatut vähittäiskaupassa ja jakelualalla.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan 100 suurimman pörssiyhtiön johtajat ansaitsevat nykyään 120 kertaa enemmän kuin heidän työntekijänsä keskimäärin, ilmenee Incomes Data Services (IDS) raportista.

**Asiakirjan numero 44680**

Kanavan maahanmuuttajat: Kaksi venettä pysäytetty Englannin kanaalissa

Yksi vene hajosi noin kello 01.00 BST, ja rajavartiolaitoksen alus ja ranskalainen sota-alus veivät aluksella olleet 13 ihmistä takaisin Ranskaan. Noin kello 06:30 toinen vene pysäytettiin Kentin rannikon edustalla, ja 13 miestä ja 3 naista vietiin Doveriin. Siirtolaiset kertoivat olevansa Iranin, Irakin ja Libyan kansalaisia, ja heidät siirrettiin maahanmuuttoviranomaisille. Keskiviikkona Doveriin tuotiin 63 siirtolaista, jotka olivat yrittäneet ylittää Englannin kanaalin neljällä jollalla. Kaikkia Britanniaan tuotuja tarkkaillaan Covid-19:n merkkien varalta, sisäministeriö kertoi. Rajavartiolaitoksen virkamiehille on annettu henkilökohtaiset suojavarusteet. Seuraa BBC South Eastia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen southeasttoday@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Englannin kanaalissa on pysäytetty kaksi venettä, joissa oli 29 siirtolaista.

**Asiakirjan numero 44681**

Äärimmäiset sääolot: Sosiaalisen median reaktiot Yhdysvalloissa ja Australiassa

Sosiaalisessa mediassa julkaistut viestit heijastavat sitä, miltä ääripäät tuntuvat. Yhdysvaltain kansallisen sääpalvelun (NWS) mukaan New Yorkin lämpötila oli saavuttanut kaikkien aikojen alhaisimman lämpötilan 6. tammikuuta, -13 C (8 F). Tuhannet lennot kaupungin John F. Kennedyn lentokentältä myöhästyivät lumimyrskyn vuoksi, ja myös muilla Yhdysvaltain itäosien lentokentillä oli ongelmia. Jotkut matkustajat valittivat jääneensä New Yorkin asematasolle ja joutuneensa odottamaan pitkiä viivytyksiä matkatavaroiden luovuttamisessa. Yli 30 senttimetriä lunta peitti osan Yhdysvaltojen osavaltioista, kuten Massachusettsin, Connecticutin, Mainen ja New Hampshiren, NWS:n mukaan. Itä-Kanadassa Pohjois-Ontariossa ja Quebecissä ennustettiin lähes -50 celsiusasteen lämpötiloja. Myös Toronton lentokentällä on ollut viivästyksiä ja peruutuksia. Pakkanen tulee voimakkaan talvimyrskyn jälkeen, joka pudotti lunta aina Floridaan asti. Samaan aikaan Sydneyssä äärimmäinen kuumuus katkaisi sähköt tuhansilta ihmisiltä, ja hyväntekeväisyysjärjestöt jakoivat vettä kodittomille. Sydneyssä järjestetyn kansainvälisen tennisturnauksen pelaamista jouduttiin lykkäämään, kun lämpötila nousi yli 40 celsiusasteen, ja Sydneyn krikettikentällä pelaavat englantilaiset ja australialaiset kriketinpelaajat joutuivat kärsimään kuumimmasta päivästä, joka Australiassa on mitattu testiottelun aikana. Sydneyn alueella on voimassa maastopalovaroitus.

**Yhteenveto**

Kontrasti ei voisi olla suurempi. Yhdysvaltojen itäosissa on ennätyksellisen alhaiset lämpötilat, kun taas Australiassa Sydneyssä on ollut kuumin sää lähes 80 vuoteen.

**Asiakirjan numero 44682**

Homotreffisovelluksessa miehenä esiintynyt nainen pakeni Ranskaan

Yannick Glaudin, 30, myönsi heinäkuussa yksityisten seksuaalisten valokuvien paljastamisen, häirinnän ja ahdistelun. Hänet vapautettiin takuita vastaan Camberwell Green Magistrates' Courtissa, mutta hän ei ole sittemmin saapunut oikeuteen. Inner London Crown Court lykkäsi tuomion antamista, kunnes eurooppalaista pidätysmääräystä haetaan. Syyttäjä Claire Cooper pyysi Glaudinin tuomion lykkäämistä neljällä viikolla pidätysmääräyksen käsittelyn ajaksi. Tuomari Usha Karu suostui lykkäykseen, mutta ilmaisi huolensa lykkäyksen ajankohdasta. Hän kysyi: "Onko nykyisessä poliittisessa ilmapiirissä hyvät mahdollisuudet, että pystytte saavuttamaan tavoitteenne?" Glaudin, joka oikeuden henkilökunnan mukaan asui aiemmin Tower Hamletsissa, tunnusti 11. heinäkuuta syyllisyytensä häirintään ilman väkivaltaa, vainoamiseen ilman pelkoa, hälyttämistä tai ahdistusta sekä yksityisten seksuaalisten valokuvien ja elokuvien paljastamiseen ahdistamistarkoituksessa. Rikokset tapahtuivat joulukuun 2017 ja heinäkuun 2018 välisenä aikana. Inner London Crown Courtissa järjestetään 17. huhtikuuta puhelinkuuleminen, jossa tarkistetaan pidätysmääräyksen eteneminen ja keskustellaan siitä, voidaanko Glaudinille antaa tuomio hänen poissa ollessaan.

**Yhteenveto**

Nainen, joka esiintyi miehenä homotreffisovelluksessa, on paennut Ranskaan sen jälkeen, kun hänet on todettu syylliseksi useisiin syytteisiin, on kuultu tuomioistuimessa....

**Asiakirjan numero 44683**

Samsung: S6 Edgen kaareva näyttö on vaikea valmistaa.

Vaikka Samsung ennustaa suurempaa kiinnostusta tavanomaisemmin suunniteltua S6-mallia kohtaan, se on huolissaan S6 Edgen erikoisen, kietoutuvan kosketusnäytön komponenttien valmistamiseen kuluvasta ajasta. Asiantuntijoiden mukaan se voi johtaa siihen, että kuluttajat joutuvat tilaamaan ja odottamaan mallia ja viivästyttää sen hinnan laskua. Samsung joutuu kilpailemaan vahvasti Applen kanssa markkinoiden huippuluokassa, kun taas Kiinassa valmistetut paljon halvemmat älypuhelimet haastavat sen aseman alemmissa hintaluokissa. Forresterin mobiilialan analyytikko Thomas Husson kertoi BBC:lle: "Heillä [Samsungilla] on vakava ongelma, jos puute johtuu kaarevan näytön valmistuksen vaikeudesta. "Samsungin on onnistuttava näiden uusien lippulaivapuhelinten lanseerauksessa, jotta se saisi takaisin johtoaseman high-end-segmentissä. Heillä on tilaisuus siihen asti, kunnes uusi iPhone tulee markkinoille. Tuote ja muotoilu ovat loistavia - mutta [siitä] puuttuu palveluiden erottautuminen." Samsungin brittiläinen tiedottaja kertoi BBC:lle, että yhtiö tekee kovasti töitä täyttääkseen ennakkotilaukset ja myynnin "mahdollisimman pian".

**Yhteenveto**

Samsungin uudet lippulaivakännykät tulevat tänään myyntiin, mutta yhtiö sanoo, että sillä voi olla vaikeuksia vastata S6 Edge -mallinsa kysyntään.

**Asiakirjan numero 44684**

Coronavirus: Sata työpaikkaa vaarassa Plymouthin teatterissa

Devonissa sijaitsevan Theatre Royal Plymouthin tulot ovat vähentyneet 91 prosenttia sen jälkeen, kun teatteri suljettiin ja asiakkaat joutuivat maksamaan korvauksia. Irtisanomisneuvottelut alkoivat maanantaina, ja ne voivat koskea lähes kolmasosaa henkilökunnasta. Tämä "hyvin tuskallinen mutta väistämätön päätös" tehtiin teatterin tulevaisuuden turvaamiseksi, toimitusjohtaja Adrian Vinken sanoi. "Olemme tehneet kaikkemme suojellaksemme lojaalien työntekijöidemme työpaikkoja ja tuloja mahdollisimman pitkään", hän lisäsi. "Jos aiomme olla maksukykyisiä ja pitää organisaation elinkelpoisena tulevaisuudessa, meidän on tehtävä jotakin melko jyrkkää", hän lisäsi. Theatre Royal Plymouth on rekisteröity hyväntekeväisyysjärjestö.

**Yhteenveto**

Teatteri on ilmoittanut, että 100 työpaikkaa on vaarassa koronaviruspandemian välittömänä seurauksena.

**Asiakirjan numero 44685**

Dartfordin QEII-silta avataan uudelleen sään rauhoittuessa.

Autoilijat joutuivat odottamaan pitkiä viivytyksiä, kun Highways Agency sulki QEII-sillan Dartfordin risteyksessä klo 13.00 GMT turvallisuussyistä. Vastavirta otettiin käyttöön, ja sekä pohjoiseen että etelään suuntautuva liikenne ylitti joen tunneliportaiden kautta. Autoilijat joutuivat jonottamaan ruuhka-aikana pidempään, koska kapasiteetti oli vähentynyt. BBC:n sääkeskuksen mukaan perjantain tuulet olisivat torstaita kevyempiä ja hellittäisivät koko päivän ajan. Dartford Crossing yhdistää M25-tien Thames-joen yli, ja sen kautta kulkee päivittäin noin 150 000 ajoneuvoa.

**Yhteenveto**

Dartfordin silta on avattu uudelleen sen jälkeen, kun yli 60 mailin tuntinopeuden puuskat pakottivat sulkemaan sen torstaina.

**Asiakirjan numero 44686**

Valtioiden on järjestettävä vapaapäivä koko saaren kattavista äänestyssuunnitelmista.

Apulaisministeri John Gollop on ehdottanut kahta järjestelmää, jossa on 14 saarivaltuutettua ja joko 21 tai 28 piirivaltuutettua. Hän sanoi: "Jäsenvaltioiden jäsenten pitäisi mielestäni pitää vapaapäivä ja miettiä koko saaren kattavaa järjestelmää, jonka voimme kaikki hyväksyä. "Luulen, että varmaan 30 haluaa jonkinlaisen koko saaren kattavan järjestelmän, mutta ongelma on, ettemme pääse yksimielisyyteen siitä, mitä haluamme." Tällä hetkellä 45 kansanedustajaa valitaan saaren seitsemästä vaalipiiristä, joista kukin valitsee kuusi tai seitsemän kansanedustajaa joka neljäs vuosi. Apulaiskansanedustaja Gollopin ensimmäinen ehdotus on, että koko saarella valittaisiin 14 kansanedustajaa ja vaalipiireissä 28 eli neljä kutakin. Seitsemän suosituinta saarivaltuutettua valittaisiin kuudeksi vuodeksi ja loput seitsemän kolmeksi vuodeksi, minkä jälkeen kaikki saarivaltuutetut valittaisiin kuudeksi vuodeksi. Piirien kansanedustajien toimikausi olisi kolmivuotinen. Hänen toinen ehdotuksensa on sama kuin koko saaren kattava äänestys, mutta siinä on vain 21 piirikohtaista kansanedustajaa, kolme kustakin piiristä, joiden toimikausi on kolme vuotta. Eri vaihtoehdoista, joita on esitetty koko saarta koskevaksi äänestykseksi, keskustellaan 23. helmikuuta pidettävässä valtiopäivillä.

**Yhteenveto**

Guernseyn poliitikko, joka on saaren laajuista äänestystä koskevien vaihtoehtoisten suunnitelmien takana, haluaa järjestää "vapaapäivän", jos tulevassa keskustelussa ei päätetä mitään.

**Asiakirjan numero 44687**

Epävarmuus Cardigan Ashleigh Surgery -leikkauskäytännön tulevaisuudesta

Cardiganissa sijaitseva Ashleigh Surgery - joka ei ole onnistunut rekrytoimaan uusia yleislääkäreitä viime kuukausina - on irtisanonut sopimuksensa Hywel Dda University Health Boardin kanssa. Hoitoa tarjoaa sama henkilökunta tulevina kuukausina, kun terveyslautakunta yrittää "löytää ratkaisun". Suhde vastaanotolle jatkuu lyhyellä aikavälillä. Tuhannet potilaat voivat joutua matkustamaan jopa kahdeksan kilometrin päähän, jos leikkaus suljetaan. Terveyslautakunta kirjoittaa rekisteröidyille potilaille ja pyytää palautetta siitä, miten palvelut voisivat jatkua, ja 20. marraskuuta järjestetään Cardiganin Guildhallissa klo 13.30 GMT alkaen julkinen tilaisuus. Terveyslautakunnan lausunnossa sanottiin: "Rekisteröityjen potilaiden etu on edelleen etusijalla, samoin kuin Cardiganin ja ympäröivien alueiden yleislääkäripalvelujen jatkuva kestävyys tulevaisuudessa.

**Yhteenveto**

Ceredigionissa sijaitsevan yleislääkärin vastaanoton tulevaisuus näyttää synkältä sen jälkeen, kun se on katkaissut suhteensa paikalliseen terveyslautakuntaan.

**Asiakirjan numero 44688**

Llangollenin ja Barmouthin välinen pyöräilyreitti ottaa ensiaskeleen

Denbighshiren kreivikunnanvaltuusto on aloittanut työt 8 kilometrin (4,9 metrin) pituisella kanavan hinaustien osuudella Llangollenin alueella. Kanavapolku on päällystettävä uudelleen, jotta se soveltuu pyöräilyreitiksi. Polulla on kaupunkialueellinen osuus Llangollenissa, ja se saattaa kulkea myös Llangollenin rautatien varrella. Reitti kulkee myös rauhallisilla maaseututeillä, ja lopulta reitti varustetaan pyörätieviitoilla, joissa ilmoitetaan etäisyydet kohteisiin. Reitti kulkee monien muiden Denbighshiren kaupunkien ja kylien, kuten Corwenin, Carrogin ja Cynwydin, läpi. "Liikennevapaa" Neuvosto on tehnyt tiivistä yhteistyötä kestävän liikenteen järjestön Sustransin kanssa. Glyn Evans Sustransista sanoi: "Haluamme paljon laadukkaita, liikennettä vailla olevia kunnallisia polkuja. Ihmiset kävelevät ja pyöräilevät mieluummin poissa liikenteestä." Hän sanoi, että sen lisäksi, että polku tarjoaa terveyshyötyjä paikallisille yhteisöille, sen pitäisi myös tuoda alueelle lisää turisteja. "Kukin alue saa paikallisen laitoksensa yhteisössä, ja sitten nämä kaikki yhdistyvät toisiinsa muodostaen pidemmän polun, joka tuo alueelle erilaisia matkailijamarkkinoita", Evans sanoi. "Kävelijät ja pyöräilijät kuluttavat yleensä enemmän paikallisesti, koska he eivät halua kantaa tavaroita mukanaan. "Aktiviteettimatkailu on kasvussa", hän lisäsi. Hankkeen rahoitus on saatu Walesin aluehallituksen myöntämästä alueellisen liikennesuunnitelman tuesta.

**Yhteenveto**

Suunnitelma pyöräilijöiden jatkuvasta reitistä Pohjois-Walesin halki Denbighshiren Pontcysyllten ja Gwyneddin rannikolla sijaitsevan Barmouthin välillä on ottanut ensimmäisen askeleensa.

**Asiakirjan numero 44689**

Shaldonin sillan tukilaituri tehty puusta eikä betonista

Devonin kreivikunnanvaltuuston tekemässä tarkastuksessa paljastui, että yksi Shaldonin sillan tuista oli itse asiassa tehty huonokuntoisesta puutavarasta, ei betonista. Neuvoston mukaan neljä muuta tukea tarkastetaan nyt niiden laadun määrittämiseksi. Yli kolme tonnia painavien ajoneuvojen ei sallita ylittää siltaa ainakaan kolmeen kuukauteen. Shaldonin ja Teignmouthin yhdistävän 87 vuotta vanhan sillan alkuperäisissä piirustuksissa viisi tukipilaria oli rakennettu teräksestä ja betonista. Kaupallinen sukellusyrittäjä suorittaa "erittäin vaikean" lisätarkastuksen, joka tehdään 29. lokakuuta. Devonin ja Cornwallin kaupunginvaltuutettu Stuart Hughes vakuutti asukkaille, että silta on "turvallinen käyttää". "Tässä vaiheessa emme tiedä, kuinka kauan painorajoitus on voimassa, ja se riippuu siitä, mitä tarkastuksessa todetaan", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Vialliselle sillalle on asetettu painorajoitus sen jälkeen, kun insinöörit olivat ilmaisseet turvallisuuteen liittyviä huolenaiheita.

**Asiakirjan numero 44690**

Työntekijöiden konferenssi: Valtuutetut tukevat kehotusta puolustaa EU:n vapaata liikkuvuutta

Työväenpuolueen vuoden 2017 manifestissa luvattiin lopettaa vapaa liikkuvuus, kun Yhdistynyt kuningaskunta eroaa Euroopan unionista. Brightonissa valtuutetut äänestivät kuitenkin ylivoimaisesti sen hylkäämisestä - ja maahanmuuttajien oikeuksien laajentamisesta muilla aloilla. Corbyn joutui jättämään konferenssin viimeisen päivän väliin palatakseen Westminsteriin parlamentin istuntojen jatkamista varten. Valtuutetut ovat kuitenkin jatkaneet keskustelua ja äänestystä politiikoista - ja hurrasivat, kun maahanmuuttajien oikeuksien laajentamista koskeva esitys hyväksyttiin yksimielisesti kädennostolla. Esityksessä kehotetaan Labour-puoluetta: Ana Oppenheim Labour Campaign for Free Movement -järjestöstä, joka esitti esityksen, sanoi: "Vuonna 2017 monille aktivisteille oli häpeä, että manifestimme sisälsi vapaan liikkuvuuden lopettamisen. "Nyt voimme siirtyä eteenpäin, emme ainoastaan sitoutuneina puolustamaan vapaata liikkuvuutta, vaan myös antamaan maahanmuuttajille äänioikeuden." Esitystä kannattanut Edinburghin keskustan edustaja Vijay Jackson sanoi: "Tämä politiikkakokonaisuus ei ole mitään muuta kuin se, mitä jokainen siirtotyöläinen ansaitsee, ja Labourin luokkavelvollisuus sosialisteina ja internationalisteina on toteuttaa vaatimuksemme täysimääräisesti."

**Yhteenveto**

Työväenpuolueen vuosikokous on kehottanut Jeremy Corbynia sisällyttämään sitoutumisen ihmisten vapaaseen liikkuvuuteen puolueen seuraavaan vaaliohjelmaan.

**Asiakirjan numero 44691**

Charlie Sheen pääsi sairaalasta New Yorkissa

45-vuotiaan näyttelijän väitetään aiheuttaneen vahinkoa huoneessaan, josta poliisi löysi hänet tiettävästi humalassa. Hänen tiedottajansa sanoi kuitenkin, että hän joutui sairaalaan saatuaan "allergisen haittavaikutuksen joistakin lääkkeistä". Sheen - joka oli käynyt tapaamassa ex-vaimoaan ja heidän kahta tytärtään - on nyt palannut Los Angelesiin, hän lisäsi. Näyttelijän sairaalaan pääsyn lisäksi Stan Rosenfield sanoi, että "kaikki muu on spekulaatiota". Sen jälkeen kun hotellin turvamiehet olivat ilmoittaneet Sheenin olleen häiriökäyttäytynyt, näyttelijä lähti vapaaehtoisesti viranomaisten mukaan psykiatriseen arviointiin. "Pidätyksiä ei tehty", sanoi poliisipäällikkö Raymond Kelly. "Kyse ei ole valituksesta." Sheenin ex-vaimo, näyttelijä Denise Richards, yöpyi Plazassa eri huoneessa heidän kahden lapsensa Samin ja Lolan kanssa. Sheen ja Richards erosivat katkerasti vuonna 2006 neljän avioliittovuoden jälkeen. Elokuussa Sheen tunnusti syyllisyytensä pahoinpitelyyn perheväkivaltatapauksessa, joka liittyi riitaan hänen kolmannen vaimonsa Brooke Muellerin kanssa. Wall Street -näyttelijä tuomittiin 30 päivän päihde- ja alkoholikuntoutukseen ja kolmen kuukauden ehdolliseen vankeuteen.

**Yhteenveto**

Kaksi ja puoli miestä -tähti Charlie Sheen on päässyt sairaalasta New Yorkin Plaza-hotellissa sattuneen "episodin" jälkeen.

**Asiakirjan numero 44692**

Murhasta syytetty Alison Skingsly "lähetti avioliittotekstejä

Alison Skingslyä, 43, syytetään Kevin Nixin, 46, tappamisesta sen jälkeen, kun hän oli riidellyt Ye Old Bridge Innissä Crowlandissa, Lincolnshiressä, viime kesäkuussa. Lincoln Crown Court kuuli, että Skingsly pyysi tekstiviestillä: "Voimmeko puhua häistä vielä?" Hän kiistää murhan ja vaihtoehtoisen syytteen taposta. Syyttäjä James Thomas sanoi, että kaksikko oli aiemmin vaihtanut muita tekstiviestejä, joissa he myös keskustelivat avioliitosta. Nix vastasi yhteen tekstiviestiin, jossa hän kysyi "avioliitto meidän välillämme?", johon Nix vastasi "kuka muu?". Oikeus kuuli, että kun Skingsly pidätettiin, hän valitti, että Nix oli käynyt hänen kimppuunsa, kun he olivat pubissa, ja hän ajoi pois oman turvallisuutensa vuoksi. Nix kiipesi konepellille estääkseen Thames Roadilla, Spaldingissa asuvaa Skingslyä ajamasta, koska hän oli ylittänyt promillerajan. Thomas sanoi, että nainen jatkoi matkaa noin 200 metriä (656 jalkaa) miehen ollessa yhä autossa ja sillan yli ennen kuin pysähtyi. Nix laskeutui maahan kärsien vakavia päävammoja ja kuoli kolme päivää myöhemmin. Kuulustelun aikana Skingsly kertoi poliiseille: "Minun ei olisi pitänyt ajaa, mutta tein sen oman turvallisuuteni vuoksi." Hän kertoi, että hän aikoi ajaa entisen miehensä kotiin Crowlandiin, kun tämä oli suostunut antamaan hänelle kyydin kotiin. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Nainen, jota syytetään kumppaninsa murhasta, kun tämä heitettiin auton konepelliltä, oli hiljattain keskustellut hänen kanssaan avioliitosta, kuultiin oikeudessa.

**Asiakirjan numero 44693**

Uber valittaa Brighton & Hoven toimiluvan menettämisestä

Kaupungin lupalautakunta hylkäsi uusimishakemuksen sen jälkeen, kun se oli "merkittävästi huolestunut" autojen hailing-sovelluksen vuonna 2016 tekemästä tietomurrosta. Lautakunta oli myös huolissaan siitä, että Uber ei ollut sitoutunut käyttämään kaupungissa vain Brighton & Hoven toimiluvan saaneita kuljettajia. Uberin tiedottaja sanoi: "Haluamme jatkossakin tarjota lisää valinnanvaraa ja kilpailua... kaupungissa". Brighton & Hoven kaupunginvaltuusto vahvisti, että valitus oli jätetty, ja sanoi, että Uber voi jatkaa toimintaansa kaupungissa valtuuston sääntelemänä, kunnes valitus on ratkaistu. Uberilla on toimilupa 80 alueella eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa, mutta äskettäin Uberilta evättiin lupa toimia Yorkissa ja Lontoossa, ja se keskeytti toimintansa lyhyeksi aikaa Sheffieldissä. Brighton & Hoven kaupunginvaltuusto ilmoitti 1. toukokuuta, että päätös olla uusimatta Uberin toimilupaa oli yksimielinen 23. huhtikuuta pidetyn kokouksen jälkeen. Lupalautakunnan puheenjohtaja, kaupunginvaltuutettu Jackie O'Quinn sanoi tuolloin: "Ensisijainen tavoitteemme on asukkaiden ja vierailijoiden turvallisuus, ja... emme olleet vakuuttuneita siitä, että UBL on sopiva ja asianmukainen henkilö pitämään liikennelupaa kaupungissa."

**Yhteenveto**

Uber on valittanut Brighton & Hoven kaupunginvaltuuston päätöksestä riistää taksisovelluksen toimilupa.

**Asiakirjan numero 44694**

Meksiko pidätti Los Zetas -jengin "johtajan" Monterreyssä

Hector Raul Luna Lunan sanotaan olevan Los Zetas -jengin johtaja Koillis-Meksikon kolmanneksi suurimmassa kaupungissa Monterreyssä. Viranomaiset kertoivat keskiviikkona, että sotilaat ottivat hänet kiinni kaupungin esikaupungissa, joka on tärkeä teollisuuskeskus. Vastatoimena asemiehet kaappasivat autoja ja pystyttivät tilapäisesti ainakin 10 tiesulkua Monterreyyn. Paikallisten raporttien mukaan aseistettujen miesten saattueet hyökkäsivät myös poliisiasemille. Puolustusministeriön mukaan Hector Raul Luna Luna Luna oli vastuussa meksikolaisiin sotilaisiin kohdistuneista hyökkäyksistä ja vuonna 2008 epäonnistuneesta kranaattihyökkäyksestä Yhdysvaltain konsulaattiin Monterreyssä, Associated Press kertoo. Pidätys tuo esiin järjestäytyneen rikollisuuden läsnäolon kaupungissa, joka tunnettiin aiemmin yhtenä Latinalaisen Amerikan turvallisimmista, kertoo BBC:n Julian Miglierini Monterreystä. Kuten muillakin Meksikon alueilla, huumeparonien ja turvallisuusjoukkojen väliset kidnappaukset ja ammuskelut ovat yleistyneet. Asukkaat pelkäävät, että kaupunki - Nuevo Leonin osavaltion pääkaupunki - on vedetty äkillisesti mukaan maan huumekonfliktiin, kirjeenvaihtajamme lisää.

**Yhteenveto**

Yhden Meksikon voimakkaimman ja väkivaltaisimman huumekartellin epäilty johtaja on pidätetty, kertovat turvallisuusjoukot.

**Asiakirjan numero 44695**

Invernessin rannikkovartioston miehistö pelasti Cairngormsiin eksyneen koiran

Ben karkasi matkalla Loch Avonin lähistöllä maanantaina, ennen kuin myrskyiset olosuhteet alkoivat myöhemmin tiistaina. Keskiviikkona Invernessin rannikkovartioston helikopterimiehistö havaitsi koiran kapealla reunalla 60 metrin (200 jalan) pystysuoran pudotuksen yläpuolella. He toivat koiran koneeseen, ja se on nyt yhdistetty omistajiensa kanssa. Löydettäessä Ben oli lumen peitossa vietettyään tuntikausia talvisissa ja tuulisissa olosuhteissa. Miehistö oli suorittamassa talviharjoituksia Humbersiden rannikkovartioston helikopteritukikohdan vierailijan Kate Willoughbyn kanssa Stag Rocksissa Cairngormsissa. Ben, cavachon, joka on cavalier King Charles -spanielin ja bichon frisen sekoitus, nähtiin juuri pilvien hälvettyä, kun helikopteri kiersi yläpuolella. Rannikkovartioston tiedottaja sanoi: "Sää oli onneksi tarjonnut heille ihanteellisen tilaisuuden käyttää loput harjoitusajastaan koiran pelastamiseen. "Koira oli kauhuissaan ja kylmissään, joten se lennätettiin läheiseen Glenmore Lodgeen, joka vei sen Strathspeyn eläinlääkäriasemalle. "Olemme sittemmin kuulleet, että koira voi hyvin ja on onnellisesti yhdistetty omistajansa kanssa." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit MCA

**Yhteenveto**

Cairngormsissa harjoituksissa ollut helikopterimiehistö on pelastanut huonossa säässä 48 tuntia kadoksissa olleen pienen koiran.

**Asiakirjan numero 44696**

Nottingham Forestin maalivahti vaikuttui fanin röyhkeästä tatuoinnista

Carltonin Luke Webster twiittasi, että hänellä olisi "Samba" takapuolessaan, jos hän pysyisi puhtaana tiistain Carabao Cup -ottelussa. Reds voitti Ramsin 3-0, ja Webster piti sanansa, ja tatuointi teetettiin torstaina. Brice Samba antoi hänelle liput Arsenalia vastaan pelattavaan kolmannen kierroksen otteluun. "Se oli oikeastaan vain pieni vitsi", Forestin kannattaja sanoi. Hän kertoi, että loppuvihellyksen jälkeen "olin unohtanut sen kokonaan, ja kun tarkistin puhelimeni ja näin, että [Brice Samba] oli vastannut, silloin tajusin sen". Webster yritti perääntyä, mutta liian monet seuraajat tiesivät suunnitelmasta, eikä edes hänen kumppaninsa Grace voinut pelastaa häntä - hän jopa kuvasi sen luomisen suorana lähetyksenä Facebookiin. "Niin moni ei uskonut, että hän tekisi sen", hän sanoi. "Kun näimme [Samban] vastauksen, sanoin, että "teidän on saatava se tehtyä"." Kun tatuointi oli tehty, Redsin maalivahti twiittasi: "Voi mannn, tuo on kamalaa, mutta rakastan sitä samalla (tatuointia, en a\*\*\*a). Nähdään pian toivottavasti, olemme yhteydessä ikuisesti." Torjuja on antanut herra Websterille viisi lippua tulevaan Arsenalia vastaan pelattavaan otteluun sekä pelipaidan. Tatuoinnin merkityksestä Webster kertoi BBC Radio Nottinghamille: "Voin kertoa ihmisille totuuden tai kertoa, että olen todella kiinnostunut tanssista." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Nottingham Forest

**Yhteenveto**

Maalivahti on palkinnut fanin tatuoituaan tämän nimen takapuoleensa Nottingham Forestin voitettua arkkivastustaja Derby Countyn.

**Asiakirjan numero 44697**

Hamid Karzain veli jättäytyy pois Afganistanin vaalikilpailusta

Qayum Karzai kertoi Kabulissa pidetyssä lehdistötilaisuudessa, että hänen ryhmänsä oli "keskeinen osa tätä uutta liittoumaa". Presidentti Karzai, joka ei voi asettua uudelleen ehdolle, on sanonut, ettei hän julkisesti tue ketään ehdokasta. On spekuloitu, että Qayum Karzai jättäytyisi syrjään nykyisen presidentin keskeisen liittolaisen Rassoulin hyväksi. Zalmai Rassoul on entinen ulkoministeri ja Afganistanin kuninkaallisen perheen jälkeläinen. "Tästä lähtien molemmat joukkueet taistelevat voitosta... ja olen varma, että Jumalan siunauksella ja kansan tuella me voitamme", Rassoul sanoi Agence France-Presse -uutistoimiston mukaan. Qayum Karzaita, liikemiestä, joka kirjeenvaihtajien mukaan oli osoittanut vain vähän kiinnostusta politiikkaan, arvosteltiin siitä, että hän kävi harvoin parlamentissa, kun hänet valittiin yhdeksi kaudeksi. Yksitoista ehdokasta kilpailee Afganistanin presidenttiehdokkuudesta 5. huhtikuuta, jolloin Naton taistelujoukot vetäytyvät maasta. Turvallisuus on suurin ongelma, sillä Taleban uhkaa hyökätä kampanjan kimppuun, samoin kuin korruptio. Edellisissä vaaleissa vuonna 2009 esitettiin väitteitä vaalivilpistä ja pelottelusta. Jos ensimmäisellä äänestyskierroksella ei saada selvää voittajaa, järjestetään uusintaäänestys, mikä tarkoittaa, että tulos voi olla tiedossa vasta kesällä.

**Yhteenveto**

Afganistanin presidentin Hamid Karzain veli on jättäytynyt pois tulevista vaaleista tukeakseen toista ehdokasta Zalmai Rassoulia.

**Asiakirjan numero 44698**

Aberdeenin Union Streetin pääkadun kunnostamista koskeva hakemus

Viisivuotisella Conservation Area Regeneration Scheme (Cars) -ohjelmalla pyritään nuorentamaan kaupungin pääväylää. Ohjelmasta myönnetään avustuksia kiinteistöjen omistajille, jotta he voivat tehdä parannustöitä. Nämä työt voivat vaihdella myymälöiden julkisivujen parantamisesta arkkitehtonisten piirteiden palauttamiseen. Rahoitustukea saavat Historic Environment Scotland ja Aberdeen Inspired. Aberdeenin kaupunginvaltuusto toivoo, että hanke voisi edistää merkittäviä pitkän aikavälin investointeja Union Streetille, koska se mahdollistaisi tyhjien liiketilojen ja yläkerrosten käyttöönoton. Cars-hankkeesta vastaava Jamie McNamara sanoi: "Haluan, että Union Street kuvastaa 10 vuoden kuluttua kaupungin ylpeyttä. "Haluan, että ihmiset katsovat rakennuksia suu auki ja haukkuvat henkeään. "Haluan, että ihmiset puhuvat myönteisemmin tästä uskomattomasta kadusta sen sijaan, että he tyrmäävät sen." Aiemmin tässä kuussa BBC:n tutkimus paljasti, että kymmenesosa Union Streetin parhaista liiketiloista oli tyhjillään.

**Yhteenveto**

Aberdeenin Union Streetin rakennusten kunnostamiseen ja parantamiseen tähtäävä 2,4 miljoonan punnan hanke on käynnistetty.

**Asiakirjan numero 44699**

Lincolnin Wetherspoonsin vessoihin jätetyt kissanpennut sijoitetaan uudelleen kotiini

Vastasyntyneet kissanpennut löytyivät muovipussin sisältä Lincolnissa sijaitsevan Wetherspoons-ravintolan miesten wc-tiloista. RSPCA:n tarkastaja Rebecca Lowe sanoi: "Ne ovat aivan liian nuoria ollakseen erossa äidistä, ja sijaishoitaja kasvattaa niitä käsin ja ruokkii niitä ympäri vuorokauden." Moira Lower, joka huolehtii niistä, sanoi, että ne voivat nyt hyvin koettelemuksistaan huolimatta. Lisää Lincolnshirestä Hän sanoi, että ihmiset, jotka haluavat adoptoida kaksi uros- ja kaksi naaraspentua, ovat jo olleet hyvin kiinnostuneita. Pennut on nimetty alkoholijuomien mukaan sen mukaan, mistä ne löydettiin. Niiden nimet ovat Bailey, Jameson, Tia Maria ja Skyy. Sen jälkeen kun pubin henkilökunta löysi pennut 28. helmikuuta, RSPCA käynnisti tutkimuksen, ja se haluaa kuulla kaikilta, jotka näkivät jonkun kuljettavan Tesco-ostoskassia Lincoln High Streetillä sijaitsevan pubin miesten WC:hen.

**Yhteenveto**

Neljä kissanpentua, jotka löytyivät hylättynä pussissa Lincolnshiren pubin vessasta, on annettu adoptoitavaksi.

**Asiakirjan numero 44700**

Covid: Wickwar-panimo keskeyttää oluen valmistuksen viruksen "vaikutuksen" vuoksi.

Wickwar Wessex Brewing Company sanoi, että Wickwarissa, Gloucestershiren osavaltiossa sijaitsevan Wickwarin panimon sulkeminen oli "hyvin surullinen ja vaikea päätös". Viisi panimon työntekijää on sen seurauksena irtisanottu. Yrityksen mukaan sen sopimuskumppanit panevat edelleen olutta. Station Roadin tiloissa sijaitseva panimomyymälä on avoinna tammikuuhun asti. Tiedottaja Abi Brown sanoi: Brown: "Tämä on ollut hyvin surullinen ja vaikea päätös. Covidilla on ollut katastrofaalinen vaikutus panimoteollisuuteen. "En ole varma, mitä tontille tapahtuu, ja olen varma, että paikallinen yhteisö haluaa tietää, mitä vuokranantaja aikoo tehdä tontilla". "Vaikka pandemia on epäilemättä tuonut meille kaikille vaikeuksia ja paineita, olemme iloisia siitä, että pystymme säilyttämään Wickwar-olutvalikoiman saatavuuden, ja odotamme innolla, että voimme palvella uskollisia asiakkaitamme tulevina kuukausina ja vuosina." Yrityksen alet pysyvät edelleen myynnissä 13 pubissa alueella, jotka ovat yrityksen pub-yhtiön omistuksessa, sekä muissa paikallisissa ilmaistaloissa ja vähittäiskauppiaissa.

**Yhteenveto**

Panimo on joutunut lopettamaan oluen valmistuksen 30 vuoden jälkeen kaupungissa, jonka mukaan se on nimetty, koronaviruspandemian "katastrofaalisten vaikutusten" vuoksi.

**Asiakirjan numero 44701**

Obaman Intian-matkalta ei odoteta suuria tuloksia

Nirupama Rao sanoi, että Obaman vierailu laajentaa maiden välisiä strategisia suhteita ja johtaa "tuottavampaan" kumppanuuteen. Obama aloittaa nelipäiväisen matkansa lauantaina, kun hän saapuu läntiseen Mumbain (Bombay) kaupunkiin. Intia ja Yhdysvallat ovat viime vuosina tiivistäneet puolustus- ja kauppasuhteita. "Suhteemme ei ole vielä siinä vaiheessa, että voisimme tehdä uuden ison pamahduksen, mutta [vierailusta] on varmasti myönteisiä seurauksia", Rao sanoi Delhissä järjestetyssä kokouksessa. "Näemme konkreettisia ja merkittäviä askeleita monilla eri aloilla, jotka laajentavat pitkän aikavälin strategista kehystä siten, että voimme luoda tuottavaa kumppanuutta molemminpuolisen edun vuoksi, ja [on] yhtä tärkeää antaa globaalille strategiselle kumppanuudelle sisältöä ja muotoa", hän sanoi. Rao sanoi, että maiden väliset siteet, mukaan lukien kauppa ja terrorismin torjunta, ovat syventyneet viime kuukausina. Intian ja Yhdysvaltojen välisen kaupan arvo oli noin 40 miljardia dollaria vuonna 2008, mikä on edelleen huomattavasti vähemmän kuin Yhdysvaltojen kauppa muiden kumppaneiden, kuten Kiinan ja Euroopan, kanssa. Vuonna 2008 nämä kaksi maata allekirjoittivat sopimuksen siviiliydinyhteistyöstä. Intia sai käyttöönsä yhdysvaltalaista ydinteknologiaa ja ydinpolttoainetta vastineeksi siitä, että sen siviili- mutta ei sotilaallisia ydinlaitoksia tarkastetaan.

**Yhteenveto**

Intia ei odota Yhdysvaltain presidentin Barack Obaman tulevalta vierailulta mitään "isoja tuloksia", Intian ulkoministeri on sanonut.

**Asiakirjan numero 44702**

Puolalaiset sukeltajat taklaavat massiivisen brittiläisen WW2-pommin Itämerellä

Swinoujscien satamakaupungin lähellä sijaitsevalta alueelta on evakuoitu noin 750 asukasta, ja operaation odotetaan kestävän viisi päivää. Tallboy-pommi eli "maanjäristyspommi" on 6 metriä pitkä ja painaa 5,4 tonnia, josta lähes puolet on räjähteitä. RAF pudotti sen vuonna 1945 tehdyssä hyökkäyksessä, jossa saksalainen risteilijä Lützow upposi. Pommi on upotettu 12 metrin syvyyteen, ja vain sen nokka työntyy ulos. Pommi on tarkoitus poistaa kauko-ohjatulla laitteella, ja sukeltajat ovat jo valmistelleet paikkaa päiviä. Pommi löydettiin viime vuonna ruoppausten yhteydessä. Puola ei ole koskaan aiemmin purkanut näin suurta pommia veden alla. Tallboy oli seisminen, syvälle tunkeutuva pommi, joka oli suunniteltu putoamaan lähelle kohdetta ja tuhoamaan se räjähtämällä massiivisen paineaallon avulla. Kuninkaalliset ilmavoimat pudottivat tällaisia pommeja vuosina 1944-45 Lancaster-pommikoneilla, ja kohteina olivat muun muassa natsien V-rakettien laukaisupaikat. Puola oli yksi sodan raskaimmin pommitetuista maista - pääkaupunki Varsova jäi natsien jäljiltä raunioiksi. Hallittua räjähdystä pidetään liian vaarallisena Itämeren pommituspaikalla, koska se aiheuttaisi massiivisen seismisen järistyksen, joka voisi vahingoittaa omaisuutta kaukana, BBC:n Adam Easton raportoi Varsovasta. Jotkut paikalliset asukkaat kieltäytyivät menemästä urheiluhallissa olevaan väliaikaiseen suojapaikkaan, koska he pelkäsivät saavansa koronaviruksen. Lue lisää räjähtämättömistä toisen maailmansodan pommeista:

**Yhteenveto**

Puolalaiset sotilaalliset sukeltajat ovat aloittaneet herkän operaation Itämeren laivakanavan pohjassa olevan jättimäisen brittiläisen toisen maailmansodan aikaisen pommin purkamiseksi.

**Asiakirjan numero 44703**

Coronavirus: Kotitalousjätteen kierrätyskeskukset "avautuvat uudelleen ensi kuussa".

Neuvostot ovat raportoineet lentävien jätteiden määrän lisääntyneen sen jälkeen, kun kaatopaikat suljettiin maaliskuussa Covid-19-taudin puhkeamisen vuoksi. Coslan mukaan neuvostojen johtajat sopivat perjantaina uudelleen avaamispäivästä. Rajoituksia otetaan käyttöön henkilökunnan ja yleisön fyysisen etäisyyden säilyttämiseksi. Coslan ympäristö- ja talousasioiden tiedottaja Steven Heddle sanoi, että on saatava takeet siitä, että uudelleen avaaminen ei vaikuta kielteisesti Covid-19-tartuntojen määrään. Hän sanoi, että suunnitelmassa noudatetaan Skotlannin hallituksen antamia kansallisia matkustussuosituksia. "On myös paikallisia näkökohtia, kuten tarve säilyttää fyysinen etäisyys, jotka määrittävät, voivatko yksittäiset toimipaikat avata uudelleen ja missä määrin", hän sanoi. "Tämän päätöksen tarkoituksena on koordinoida toimintaa koko Skotlannissa, jotta vältettäisiin epäyhtenäinen lähestymistapa, joka voisi aiheuttaa sekaannusta." Heddle lisäsi, että suunnitelmissa pyritään "varmistamaan mahdollisimman hyvin sekä henkilöstön että yleisön turvallisuus". Hän sanoi: Heddle sanoi: "Teemme tässä asiassa tiivistä yhteistyötä Skotlannin hallituksen ja kumppaneiden kanssa ja laadimme parhaillaan ohjeita".

**Yhteenveto**

Kotitalousjätteen kierrätyskeskusten odotetaan avautuvan uudelleen eri puolilla Skotlantia 1. kesäkuuta, kertoo paikallishallinnon elin Cosla.

**Asiakirjan numero 44704**

M54 on edelleen jäljellä: Surjit Takharin kuoleman johdosta tehdyt pidätykset.

37-vuotias Surjit Takhar Oldburystä katosi vuonna 2008. Hänen jäänteensä löydettiin seitsemän vuotta myöhemmin M54-tien varrelta Telfordin läheltä Shropshiresta. Kaksi 50- ja 47-vuotiasta miestä ja 48-vuotias nainen, kaikki Handsworthista, on pidätetty, ja he ovat edelleen pidätettyinä. West Midlandsin poliisin mukaan kyseessä on "merkittävä kehitys". Poliisit tekevät etsintöjä Handsworthissa ja Telfordissa sijaitsevissa kiinteistöissä osana jatkuvaa tutkintaa. Komisario Jim Munro poliisin murharyhmästä sanoi: "Tämä on merkittävä edistysaskel murhatutkimuksessa. "Olemme päättäneet selvittää, miten Surjit kohtasi kohtalonsa." "Olemme päättäneet selvittää, miten Surjit kohtasi kohtalonsa." Perhe ilmoitti Takharin kadonneeksi kotoaan. Huoltotyöntekijät löysivät hänen jäännöksensä penkereen pohjalta, joka oli nelostien liittymästä lähtevän liittymän vieressä lähellä Shifnalia 20. elokuuta 2015.

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on pidätetty murhasta epäiltynä yli kaksi vuotta sen jälkeen, kun miehen jäännökset löydettiin moottoritien varrelta.

**Asiakirjan numero 44705**

Snapchat valmistautuu mahdolliseen 25 miljardin dollarin pörssilistautumiseen

Lähteet, jotka ovat lähellä kauppaa, vahvistivat, että Morgan Stanley ja Goldman Sachs merkitsevät listautumisannin. Useat muut pankit osallistuvat monimutkaiseen prosessiin. Listautumisannin arvoksi arvioidaan 25 miljardia dollaria (20,5 miljardia puntaa). Pörssilistautuminen - joka voisi tapahtua ensi vuoden maaliskuuhun mennessä - olisi suurin sosiaalisen median listautuminen sitten Twitterin pörssilistautumisen marraskuussa 2013. Snapchatin suosio on kasvanut huimasti, sillä 150 miljoonaa ihmistä käyttää sitä päivittäin viestien, valokuvien ja videoiden lähettämiseen ja vastaanottamiseen. Sovellus on suunniteltu niin, että viestit poistuvat, kun ne on luettu tai kun niiden voimassaolo päättyy. Snap Inc:n mukaan sivuston käyttö on kasvanut 350 prosenttia viime vuoden aikana, sillä päivittäin katsotaan 10 miljardia videota. Kesäkuussa Yhdysvaltain ensimmäinen nainen Michelle Obama rekisteröityi sovellukseen. Toukokuussa järjestetyn rahoituskierroksen arvo oli 18 miljardia dollaria, ja rahan keräämisen ilmeinen helppous osoitti, että sijoittajien kiinnostus oli suurta. eMarketerin tietojen mukaan yhtiö voisi saada mainostuloja lähes miljardi dollaria vuoden 2017 loppuun mennessä, mikä on suuri nousu verrattuna 367 miljoonaan dollariin, jonka sen ennustetaan saavan mainoksista tänä vuonna. Myös muiden suurten startup-yritysten, kuten Uberin ja Airbnb:n, on arveltu harkitsevan kellumista. Kun taksivaraussovellus Uber suostui elokuussa myymään kannattamattoman liiketoimintansa Kiinassa kilpailijalleen Didi Chuxingille, sen katsottiin poistavan esteen tulevalle listautumiselle. Allen & Co, Barclays, Credit Suisse, Deutsche Bank ja JPMorgan Chase ovat myös mukana Snap Inc:n listautumisannissa, kertoi listautumisesta tietävä lähde. Snapchat kieltäytyi kommentoimasta yhtiön rahoitussuunnitelmiin liittyviä "spekulaatioita".

**Yhteenveto**

Snap Inc, viestisovellus Snapchatin omistaja, on siirtynyt askeleen lähemmäs osakkeidensa listautumista pörssiin sovittuaan, mitkä pankit auttavat listautumisessa.

**Asiakirjan numero 44706**

Linja-auton etuosa repesi irti Loughborough'n linja-auton kolarissa

Se tapahtui noin klo 17:30 BST lauantaina Old Ashby Roadilla, Loughboroughissa. Bussinkuljettaja vietiin sairaalaan, jossa hänellä on edelleen vakava päävamma. Yksi bussimatkustaja selvisi lievin vammoin. Linja-autossa ei ollut matkustajia, eikä sen kuljettaja loukkaantunut. Poliisi, ambulanssi, palokunta ja ambulanssi olivat paikalla, ja tie oli suljettu noin kello 02:00 BST saakka. Poliisin mukaan linja-auto kulki törmäyshetkellä Old Ashby Roadia pitkin A512-tielle, kun taas linja-auto kulki A512-tietä kohti Loughborough'ta. Poliisit etsivät silminnäkijöitä tai henkilöitä, jotka ovat saattaneet nähdä ajoneuvot ennen onnettomuutta. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaksikerroksisen bussin etuosa on repeytynyt irti linja-auton kanssa tapahtuneessa kolarissa.

**Asiakirjan numero 44707**

Mumford edelleen Yhdysvaltain Billboardin albumilistan ykkönen

Emma BrantNewsbeat-toimittaja Babel, lontoolaisyhtyeen toinen studioalbumi, myi kolmannella viikollaan 96 000 kappaletta. Albumi ohitti itsenäisesti tuottaneen ja julkaisseen hiphop-duon Macklemoren ja Ryan Lewisin, joka nousi kakkoseksi The Heist -albumillaan. Artistit tulivat tunnetuiksi julkaistuaan materiaalia YouTubessa. Heidän albuminsa nousi iTunesin albumilistan ykköseksi muutamassa tunnissa, ja sitä myytiin 78 000 kappaletta ensimmäisellä viikolla. Rockyhtye Kiss nousi kolmanneksi 20. studioalbumillaan Monster. Muita listaykkösiä oli räppäri MGK (Machine Gun Kelly), joka nousi neljänneksi debyytti-studioalbumillaan Lace Up. Myös Coheed and Cambria nousi viiden parhaan joukkoon seitsemännellä studioalbumillaan The Afterman: Descension. All Time Low'n viides studioalbumi Don't Panic nousi kuudennelle sijalle. Ellie Goulding nousi listan yhdeksännelle sijalle Halcyon-albumillaan, mutta hän ei ollut ainoa naislaulaja, jonka Mumford & Sons löi listan kärkeen. Seitsemänkymmentävuotias Barbra Streisand nousi myös sijalle seitsemän kokoelmallaan Release Me, joka sisältää harvinaisia julkaisemattomia kappaleita.

**Yhteenveto**

Mumford & Sons on edelleen Yhdysvaltain Billboardin albumilistan ykkösenä kolmatta viikkoa ja päihittää seitsemän muuta albumidebyyttiä top 10:ssä.

**Asiakirjan numero 44708**

Stonehengeen pääsyn kieltäminen "vuotuisen ilkivallan" hillitsemiseksi on vaadittu.

Heritage Journal -lehden mukaan muistomerkkiä oli tahrittu graffiteilla, siihen oli liimattu purukumia ja se oli merkitty öljyllä. Ryhmä väitti, että tällaiset vahingot ovat "vain kärki" kiville viime vuosina tapahtuneesta "vahingoittamisesta ja häpäisemisestä". English Heritage sanoi kuitenkin, että "tahallinen vahingoittaminen" ei ole tyypillistä auringonpäivän juhlille. Joulukuussa 1 500 juhlijaa kokoontui Wiltshiressä sijaitsevalle muinaismuistomerkille katsomaan auringonnousua ja viettämään talvipäivänseisausta. "Ahdistavaa vahinkoa" Ja arviolta 37 000 ihmistä saapui paikalle juhlimaan kesäpäivänseisausta viime kesäkuussa. Vaikka muistomerkin vahingoittaminen on laitonta, kivien kuraattori kertoi lehdelle, että niihin oli piirretty numeroita, kiviin oli liimattu purukumia ja lähistöltä löytyi ulosteita. Ryhmän mukaan "kaikkein järkyttävin vaurio" oli kuitenkin öljyä, joka oli "laitettu jokaiseen kiveen". "Se on yhä siellä, eikä se ole hajonnut", edustaja sanoi. "Tämä on lisähuolia, koska kivissä on yhä graffiteja kesäpäivänseisauksen ajalta." English Heritage -järjestön edustaja Jessica Trethowan sanoi kuitenkin, että järjestö suhtautuu "hyvin vakavasti" Stonehengen vahingoittumisriskiin auringonseisausjuhlien aikana ja tarkistaa vuosittain pääsyjärjestelyt. "Meillä on koko ajan paikalla järjestyksenvalvojia, joiden tehtävänä on muun muassa estää kivien vahingoittuminen", hän sanoi. "Valitettavasti viimeisimmän talvipäivänseisauksen aikana kiville aiheutui vahinkoa, kun osa kivistä oli merkitty öljyllä. "Olemme hyvin surullisia tästä tahallisesta vahingoittamisesta."

**Yhteenveto**

Auringonseisausjuhlien juhlijoita pitäisi kieltää pääsemästä lähelle Stonehengeä, jotta estettäisiin "vuosittainen vandalismi", sanoo kulttuuriperintöjärjestö.

**Asiakirjan numero 44709**

Öljykenttäpalveluyritys Amec Foster Wheeler raportoi liikevaihdon laskusta

Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimiva maailmanlaajuinen yritys työllistää 12 000 työntekijää Pohjois-Euroopan osastollaan, josta suuri osa Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjanmerellä. Yhtiö on myös merkittävä toimija, joka tarjoaa insinööripalveluja Britannian ydinvoimaloille. Liikevaihto Euroopassa laski 9 prosenttia, mikä johtui suurelta osin toiminnan vähenemisestä Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjanmerellä. Voitto kasvoi kuitenkin 9 prosenttia 101 miljoonaan puntaan, koska Teessiden kaasunjalostuslaitoksen tappiot eivät enää jatkuneet. Koko yhtiön raportoitu voitto ennen veroja laski 39 prosenttia 155 miljoonaan puntaan, kun liikevaihto oli hieman alle neljä miljardia puntaa. "Suorituskyvyn vaihtelu" Yhtiö ilmoitti viime vuoden koko vuoden tuloksessaan: "Vuonna 2015 odotamme viimeaikaisten suuntausten jatkuvan - kasvu puhtaassa energiassa (mukaan lukien ydinvoima), tuotantoketjun loppupäässä ja Lähi-idän öljy- ja kaasumarkkinoilla kompensoi vaikeampia olosuhteita muualla. "Tämän suorituskyvyn yhdistelmän odotetaan yhdessä asiakkaiden kasvaneen hinnoittelupaineen ja kustannussäästösuunnitelmien kanssa johtavan siihen, että samankaltaiset myyntikatteet pienenevät hieman." Vuoden aikana toteutettuihin tärkeimpiin hankkeisiin kuuluvat Talismanille tehty viisivuotinen sopimus brownfield-suunnittelusta, BP:n Clair Ridge -hanke, GDF Suezin Cygnus-hanke sekä useita hankkeita BG:n ja Conoco Phillipsin kanssa Ison-Britannian Pohjanmerellä. Yhtiö työskentelee myös National Gridin kanssa uusien siirtokaapeleiden suunnittelussa. Amec osti 95 prosenttia yhdysvaltalaisesta insinööritoimistosta Foster Wheeleristä marraskuussa 2014, ja kauppa saatiin päätökseen tammikuussa.

**Yhteenveto**

Amec Foster Wheeler, yksi Pohjanmeren suurimmista öljykenttäpalveluyrityksistä, on ilmoittanut tulojensa laskeneen alan laskusuhdanteen seurauksena.

**Asiakirjan numero 44710**

PCSO Derren Tomlinson vangittiin raiskauksesta ja eläimiin sekaantumisesta

Derren Tomlinson, 44, tunnusti syyllisyytensä näihin syytteisiin ja lisäksi seksuaaliseen hyväksikäyttöön Shrewsburyn kruununoikeudessa viime kuussa. Hänet erotettiin West Mercian poliisin palveluksesta marraskuussa 2014, ja hänet erotettiin kurinpitokäsittelyssä tässä kuussa. Tuomari Robin Onions kuvaili Tomlinsonia "merkittäväksi riskiksi". Oikeus kuuli, kuinka Tomlinson, joka asuu Riverdale Roadilla Shrewsburyssa, kuvasi itseään harrastamassa seksiä koiran kanssa. Hänen matkapuhelimestaan löytyi kuvia ja videomateriaalia hyväksikäytöstä. Vankeusrangaistuksen lisäksi hänelle määrättiin neljän vuoden ja kahdeksan kuukauden pidennetty ajokortti, hänet merkittiin elinikäiseen seksuaalirikollisten rekisteriin ja häneltä kiellettiin työskentely lasten parissa. Steve Cullen, West Mercian poliisin väliaikainen apulaispoliisipäällikkö, sanoi: "Hän on loukannut yleisön ja kollegoidensa häneen kohdistamaa luottamusta mitä hirvittävimmällä tavalla".

**Yhteenveto**

Alle 13-vuotiaan tytön raiskauksen ja eläimiin sekaantumisen myöntänyt poliisivirkailija on tuomittu 11 vuodeksi ja neljäksi kuukaudeksi vankeuteen.

**Asiakirjan numero 44711**

Vaatimus armeijan koulutuksen tarkistamisesta sotilaan "murskakuoleman" jälkeen

Nottinghamilainen sotamies Cameron Laing, 20, jäi kuorma-auton alle, kun hän yritti kiinnittää perävaunua vetotankoon. Hän sai vammoja päähän ja rintaan, ja hänet julistettiin kuolleeksi paikalle Bracken Torissa, lähellä Okehamptonin armeijan leiriä Devonissa 29. huhtikuuta viime vuonna. Exeterin kreivikunnan tuomiokunnan valamiehistö antoi tuomion, joka oli kertomusluonteinen. Armeijan ajoneuvojen saattue oli ollut matkalla toimittamaan varastokontteja Okehamptonin leirille, kun ajoneuvot kääntyivät väärään suuntaan satelliittinavigaattorin ohjaamina. Hucknallista kotoisin oleva tuleva isä auttoi kollegojaan kuninkaallisessa logistiikkalaitoksessa käsittelemään perävaunua soratiellä, kun jarru liukastui ja hän jäi perävaunun ja kuorma-auton väliin. Armeijan turvallisuusasiantuntija kertoi tutkinnassa, että useita menettelytapoja ei ollut noudatettu oikein onnettomuutta edeltävässä vaiheessa. Everstiluutnantti Ian Burton sanoi myös, että väsymyksellä saattoi olla osuutta asiaan, sillä miehistö oli ylittänyt armeijan normaalin 13 tunnin päivittäisen työajan, kun onnettomuus tapahtui hieman ennen kello 22:00. Kuolemansyyntutkija Elizabeth Earland sanoi kirjoittavansa puolustusministeriölle ja suosittelevansa, että se tarkistaisi hinaukseen liittyvää koulutusta ja kehittämistä.

**Yhteenveto**

Kuolinsyyntutkija on suositellut armeijan koulutusmenettelyjen tarkistamista sen jälkeen, kun sotilas kuoli harjoituksissa Dartmoorissa.

**Asiakirjan numero 44712**

Durhamin poliisipäällikön "ilmaisen heroiinin" syntymäpäiväkunnianosoitus

Mike Barton, joka jäi perjantaina eläkkeelle Durhamin poliisin poliisipäällikön tehtävästä, on saanut Britannian imperiumin komentajan arvon poliisitoiminnan hyväksi tehdyistä palveluksista. 62-vuotias Barton on toistuvasti vaatinut keskustelua huumeriippuvuuden torjunnasta. Hän ehdotti, että narkomaanit saisivat ilmaista heroiinia ja puhtaita neuloja turvallisessa ympäristössä, jota kutsutaan "kulutushuoneeksi". Barton sanoi: "Kun minusta tuli poliisi 39 vuotta sitten, kunniamerkit olivat vain loistokkaille, kuninkaallisille ja ihmisille, joita en ollut koskaan tavannut, joten tämänkaltaisen kunnianosoituksen saaminen vaatii hieman pääni sekoittamista. Haluan kiittää kaikkia, jotka ovat työskennelleet kanssani vuosien varrella ja saaneet minut näyttämään hyvältä, sekä niitä, jotka ovat nähneet aikaa ja vaivaa ehdottaakseen nimeäni." "Olen todella pahoillani. "Tämä on suuri kunnia kaikille Durhamin poliisilaitoksella, ja se on tunnustus kaikesta luovuudestamme ja kovasta työstämme." Kyseessä on Bartonin toinen kunnianosoitus - hän johti kansallisen poliisipäälliköiden neuvoston rikostoiminnan johtajana Holmesin kansallisen tietokoneverkon uudelleenjärjestelyjä, ja hänelle myönnettiin kuningattaren poliisimitali vuonna 2014.

**Yhteenveto**

Poliisipäällikkö, joka kannatti sitä, että narkomaaneille annettaisiin ilmaista heroiinia, on nimetty kuningattaren syntymäpäiväkunniamainintojen listalle.

**Asiakirjan numero 44713**

Instagram-videon poisto suututtaa Tšetšenian johtajan Kadyrovin

Instagram sanoi, että video oli "rikkonut vaatimusta kunnioittaa muita sosiaalisen verkoston jäseniä". Uudessa Instagram-viestissään Kadyrov sanoi, että häntä oli rangaistu siitä, että hän oli sanonut "muutaman sanan Yhdysvaltojen vahtikoirista". Hänen videollaan Venäjän entinen pääministeri Mihail Kasjanov oli tarkka-ampujan kohteena. Kasjanov on Venäjän presidentin Vladimir Putinin korkean profiilin kriitikko oppositiopuolue RPR-Parnas-puolueessa. Putinin uskollinen Kadyrov haukkuu venäläisiä "pettureita" Ramzan Kadyrov: Putinin keskeinen tšetšeenien liittolainen Tšetšenian johtaja on äskettäin kutsunut Putinin arvostelijoita "vihollisiksi" ja "pettureiksi". Viimeisimmässä Instagramissa julkaistussa viestissään Kadyrov sanoi: "Tässä se on, paljon ylistetty sananvapaus, amerikkalaiseen tyyliin! "Voitte kirjoittaa mitä haluatte, mutta älkää koskeko Amerikan koiriin, ulkoministeriön ja kongressin ystäviin.". Tiedätte hyvin, kenestä puhun!"" Kasjanov ja muut venäläiset oppositiopoliitikot kuvailivat tarkka-ampujavideota murhauhkaukseksi. Viime maaliskuussa Kadyrov puhui Instagramissa oppositiojohtaja Boris Nemtsovin murhasta Moskovassa ja puolusti yhtä ampumisesta syytettyä tšetšeeniä. Päivää myöhemmin presidentti Putin antoi Kadyroville korkeimman palkinnon. Nemtsov on yksi monista tunnetuista Putinin vastustajista, jotka on murhattu viime vuosikymmenen aikana. Kadyrov johtaa Tšetšeniaa rautaisella nyrkillä - hänen yksityistä miliisijoukkoaan on syytetty laajoista ihmisoikeusloukkauksista, kuten kidutuksesta ja murhista. Hänellä on läheiset suhteet Putiniin, joka kannusti häntä tukahduttamaan separatistien kapinan Tšetšeniassa. Pohjois-Kaukasuksen tasavallassa kuoli tuhansia siviilejä, kun Venäjän joukot taistelivat kapinallisia vastaan 1990-luvulla.

**Yhteenveto**

Tšetšenian johtaja Ramzan Kadyrov on syyttänyt Instagramia Yhdysvaltain painostuksen taipumisesta sen jälkeen, kun se poisti julkaisemansa videon, jossa venäläinen oppositiojohtaja on tarkka-ampujan tähtäimessä.

**Asiakirjan numero 44714**

Jerseyn bussinkuljettajat saattavat lakkoilla ennen joulua

Unite-liitto sanoo lähettävänsä lähipäivinä postiäänestyksen, joka kestää kaksi viikkoa ennen kuin se lasketaan. CT Plus ottaa Jerseyn bussiliikennesopimuksen haltuunsa 2. tammikuuta alkaen ja palkkaa uudelleen Connexin kuljettajat, jotka ovat hoitaneet palvelua 10 vuotta. Kuljettajat sanovat olevansa tyytymättömiä uusien sopimustensa ehtoihin. Eräs kuljettaja, joka ei halunnut mainita nimeään, sanoi, että jotkut heistä menettävät vähintään 100 puntaa viikossa työaikarajoitusten vuoksi. Jerseyn osavaltiot asettivat kuljettajille 54 tunnin viikkorajan terveys- ja turvallisuussyistä. Liikenneministerin sijainen Kevin Lewis sanoi, että useimmat Jerseyn bussinkuljettajat olivat allekirjoittaneet uudet sopimukset CT Plus -yhtiön kanssa ja että yhtiö rekrytoi kuljettajia aiempaa enemmän. Hänen mukaansa vain muutama kuljettaja oli lähdössä yrityksestä muualle töihin tai eläkkeelle. Kuljettajat lakkoilivat 8. lokakuuta kaksi päivää samojen ehdotettujen ehtojen muutosten vuoksi. CT Plus sanoi, ettei se voinut kommentoida asiaa.

**Yhteenveto**

Jerseyn bussinkuljettajat sanovat, että he saattavat lakkoilla ennen kuun loppua, koska heidän työehtoihinsa on tehty muutoksia.

**Asiakirjan numero 44715**

Poliisi sinetöi Nottinghamin puiston lammesta löydetyn ruumiin jälkeen

Poliisit kutsuttiin Vernon Parkiin, Vernon Avenuella, Basfordissa, hieman ennen 11:30 GMT. Ruumis löydettiin pian sen jälkeen, ja parhaillaan tehdään tutkimuksia miehen henkilöllisyyden ja kuolemaan liittyvien olosuhteiden selvittämiseksi. Puiston alue on eristetty, ja poliisi on pyytänyt tietoja. Poliisi kertoi myöhemmin, että kuolemaa pidetään selittämättömänä mutta ei epäilyttävänä. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Nottinghamshiren poliisi

**Yhteenveto**

Nottinghamin puistossa sijaitsevasta lammesta on löydetty miehen ruumis, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 44716**

Weymouthin roskien kasaantuminen pussinvaihdon jälkeen on "inhottavaa".

Dorset Waste Partnership (DWP) ilmoitti, että se kerää jätteet vain uusissa sallituissa sinisissä pusseissa eikä perinteisissä mustissa säkkeissä. Se sanoi, että se lopetti kaupallisen jätteen jättämisen ilmaiseen keräykseen. Jotkut ihmiset sanovat, etteivät he ole saaneet sinisiä säkkejä, kun taas toiset väittävät, että jotkut kieltäytyvät käyttämästä niitä. Kaupungissa on muun muassa East Streetin ja Bath Streetin alueita, joita asia koskee. DWP:n johtaja Steve Burdis sanoi, että DWP tekee "kovasti töitä" ongelmien ratkaisemiseksi. Hän kertoi, että asukkaille oli lähetetty kirjeet viime viikolla voimaan tulleista keräysmuutoksista. "Likaisia vaippoja" Cutter-hotellin johtaja John Gough sanoi, että monet asukkaat eivät olleet saaneet sinisiä pusseja. Hänen mukaansa kaupallinen jätteenkeräys oli hyvä, mutta kotitalousjätteen keräys "jättää paljon toivomisen varaa". Eräs Bath Streetin asukas, joka halusi pysyä nimettömänä, kuvaili tilannetta "ällöttäväksi". Hän sanoi, että vaikka hänen katunsa asukkaat olivat saaneet sinisiä pusseja, jotkut eivät käyttäneet niitä. Hän lisäsi, että lokit avasivat poisheitetyt mustat pussit, minkä seurauksena likaisia vaippoja ja muuta jätettä "levitettiin ympäri katuja". Burdis sanoi, että DWP kävisi asukkaiden luona "loppuviikon ajan" ja neuvoisi heitä muutoksista sekä toimittaisi lisää sinisiä säkkejä. DWP:n yhteinen neuvoa-antava komitea kokoontuu myöhemmin keskustelemaan ennustetusta 2 miljoonan punnan ylityksestä.

**Yhteenveto**

Asukkaiden mukaan Weymouthin keskustan kaduille kasaantuvien roskapussien määrää ei voida hyväksyä keräysjärjestelmän muutosten jälkeen.

**Asiakirjan numero 44717**

Derek Hatton pidätettiin Liverpoolin rakennusurakoiden lahjontatapauksessa.

Joe Anderson pidettiin perjantaina vangittuna epäiltynä lahjuksen antamiseen tähtäävästä salaliitosta ja todistajan pelottelusta. Hatton pidettiin epäiltynä todistajan pelottelusta osana kaupungin rakennusurakoiden myöntämistä koskevaa tutkimusta. Kaikki viisi miestä on vapautettu ehdollisella takuita vastaan. Hatton, 72, on Liverpoolin kaupunginvaltuuston entinen varajohtaja, ja hän oli 1980-luvun alussa kaupunginvaltuustoa johtaneen äärivasemmistolaisen Militant-ryhmän avainhenkilö. Militantin jäsenyys johti siihen, että hänet erotettiin työväenpuolueesta 1980-luvun lopulla. Sen jälkeen hän siirtyi kiinteistökehitykseen, yleisradiotoimintaan ja julkisiin puheisiin. Työväenpuolue on pidättänyt Andersonin virantoimituksesta poliisitutkinnan ajaksi. Lausunnossaan hän sanoi tekevänsä "täydellistä yhteistyötä" poliisin kanssa. Hatton ei ole kommentoinut asiaa. Merseysiden poliisi on vahvistanut, että viisi miestä on vapautettu ehdollisella takuita vastaan lisätutkimuksia odotettaessa.

**Yhteenveto**

Derek Hatton, Liverpoolin kaupunginvaltuuston entinen varajohtaja, oli yksi viidestä pidätetystä miehestä Liverpoolin pormestarin ohella, BBC on saanut tietää.

**Asiakirjan numero 44718**

Pidätyksiä Kiinassa melamiinin saastuttaman maidon vuoksi

Syyttäjien mukaan Shanxin maakunnassa sijaitsevan yrityksen toimitusjohtaja oli yksi niistä, joita syytettiin melamiinin lisäämisestä vanhentuneeseen maitojauheeseen. Saastunutta tuotetta jaettiin 26 tonnia Hunanin ja Henanin maakunnissa. Melamiinin käyttö maidossa vuonna 2008 tappoi kuusi vauvaa ja sairastutti 300 000 lasta. Melamiinia käytetään muovien, lannoitteiden ja betonin valmistukseen. Kun sitä lisätään elintarvikkeisiin, se osoittaa korkeampaa näennäistä proteiinipitoisuutta, mutta se voi aiheuttaa munuaiskiviä ja munuaisten vajaatoimintaa. Vuonna 2008 melamiinia löytyi 22 kiinalaisen meijeriyrityksen tuotteista eli joka viidennestä kiinalaisesta toimittajasta. Yli 20 ihmistä tuomittiin osallisuudestaan skandaaliin, ja kaksi ihmistä teloitettiin. Tapaus johti kiinalaisten maitotuotteiden maailmanlaajuiseen markkinoilta vetämiseen. Melamiinipitoisten maitotuotteiden torjunnasta huolimatta joitakin saastuneita tuote-eriä on ollut myynnissä vuodesta 2008 lähtien.

**Yhteenveto**

Seitsemän ihmistä on pidätetty Pohjois-Kiinassa sijaitsevassa meijerissä teollisuuskemikaalin melamiinin saastuttaman maitojauheen tuottamisesta.

**Asiakirjan numero 44719**

Guernseyn linja-autosopimusta koskevia tarjouksia haetaan

Nykyisen operaattorin CT Plusin kaksivuotista sopimusta jatkettiin maaliskuuhun asti, kun valtiot keskustelivat liikennestrategiasta. Valtiot omistavat 41 ajoneuvoa käsittävän kaluston, ja nuorin ajoneuvo on 10 vuotta vanha. Tarjouspyyntöasiakirjassa ehdotetaan muun muassa joidenkin bussien korvaamista minibusseilla ja dial-a-ride-palveluja. Raportissa todetaan, että kaluston 33 suurempaa bussia "pidetään yleisesti ottaen liian suurina monille Guernseyn teille". Julkisia linja-autopalveluja on kritisoitu reitistöön tehtyjen suurten muutosten ja kaksitasoisen hintajärjestelmän käyttöönoton vuoksi. Valtion strategiassa sovittiin, että palvelu on ilmainen 18 kuukauden ajan, kun muita muutoksia tehdään autojen käytön vähentämiseksi. Sopimus, joka kattaa sekä julkisen liikenteen että koululaisbussiliikenteen, on viisivuotinen, ja sitä voidaan pidentää enintään 15 vuodeksi. Yrityksillä on kuun loppuun asti aikaa ilmaista kiinnostuksensa.

**Yhteenveto**

Guernseyn bussiliikenteestä huhtikuusta alkaen kiinnostuneiden yritysten on ehkä hankittava uusi ajoneuvokalusto.

**Asiakirjan numero 44720**

YK perustaa naisten oikeuksia edistävän viraston

YK:n yleiskokous äänesti elimen puolesta neljä vuotta kestäneiden neuvottelujen jälkeen. Virkamiesten mukaan uudesta YK:n sukupuolten tasa-arvoa ja naisten vaikutusvallan lisäämistä käsittelevästä yksiköstä käytetään jatkossa nimitystä UN Women. Se aloittaa toimintansa ensi vuoden alussa ja yhdistää neljä nykyistä naisasioita käsittelevää YK:n osastoa. "UN Women tehostaa merkittävästi YK:n toimia sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi, mahdollisuuksien laajentamiseksi ja syrjinnän torjumiseksi kaikkialla maailmassa", YK:n pääsihteeri Ban Ki-moon sanoi. Apulaispääsihteeri Asha-Rose Migiro kutsui äänestystä "historialliseksi". Migiro sanoi, että uusi elin antaisi YK:lle ensimmäistä kertaa "yhden tunnustetun veturin" naisten vaikutusvallan lisäämiseksi. Uuden elimen johtamista varten perustetaan uusi apulaispääsihteerin virka. YK:n diplomaattien mukaan neuvottelut UN Womenin perustamisesta kestivät neljä vuotta, koska länsimaiden ja joidenkin kehitysmaiden välillä oli erimielisyyksiä.

**Yhteenveto**

YK:n on tarkoitus perustaa yksi ainoa virasto, jonka tehtävänä on edistää naisten ja tyttöjen oikeuksia kaikkialla maailmassa.

**Asiakirjan numero 44721**

Juuttunut kuorma-auto aiheuttaa kaaoksen Marlborough'ssa

Ajoneuvo jäi jumiin ja esti pääsyn Herd Streetille Marlboroughissa, Wiltshiren osavaltiossa, noin klo 16.50 BST. Autoilijat olivat joutuneet odottamaan pitkiä viivytyksiä, kun tie markkinakaupunkiin oli suljettu, mutta kuorma-auto on sittemmin siirretty. PC Keith Larkworthy sanoi: "Yritimme saada kuorma-auton alas mäkeä, mutta se kiilautui keskelle tietä ja esti pääsyn Marlborough'n kaupunkiin". Lisää tästä ja muista tarinoista BBC West Livessä PC Larkworthy sanoi, että tavarankuljetusajoneuvo oli "menettänyt vetoapua" The Greenillä, kun se oli matkalla ulos kaupungista - ja se oli ohittanut talon niukasti - ja sitä oli peruutettu takaisin "tukkien ajoneuvoja". "Ilmeisesti ulkomaalainen kuljettaja käyttää navigaattoria, joka voi viedä hänet hankaliin tilanteisiin, joissa hän jää jumiin, joten se ei luultavasti ole hänen vikansa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Kuorma-auto aiheutti kolmen kilometrin ruuhkan, kun se kiilautui taloa vasten yrittäessään kääntyä mutkassa.

**Asiakirjan numero 44722**

Milton Keynes: Mies "tuntemattoman puukottama" ostoskeskuksessa

23-vuotias uhri oli Kingston Centre -kauppakeskuksessa Milton Keynesissä noin kello 07.00 GMT, kun pahoinpitely tapahtui. Hän sai sairaalahoitoa ja on sittemmin kotiutunut. Poliisi kertoi etsivänsä 1,8 metriä pitkää laihaa mustaa miestä, jolla oli yllään musta hupparitoppi ja mustat verryttelyhousut. Poliisi vetosi myös valvontakameran tai kojelautakameran kuvamateriaalin saamiseksi. Ylikonstaapeli Luke Grove Thames Valleyn poliisista sanoi: "Onneksi uhrin vammat eivät olleet vakavia... mutta se ei vähennä tapauksen luonnetta." Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Miehen päähän ja vartaloon on tullut useita pistohaavoja sen jälkeen, kun tuntematon mies puukotti häntä bussipysäkillä.

**Asiakirjan numero 44723**

Vapaaehtoiset tarkkailevat rannikkoa tuoreiden valaiden rantautumisten varalta

British Divers Marine Life Rescue -järjestön, rannikkovartioston ja merivoimien lääkintämiehet kutsuttiin Kyle of Durnesiin sen jälkeen, kun yli 60 hengen lauma havaittiin. Neljäkymmentäneljä rohkaistiin takaisin mereen, mutta 25 ei selvinnyt hengissä. Pelastajat ilmoittivat, että kolme vielä elossa olevaa valasta aiottiin lopettaa, koska niiden tila ei ollut hyvä elvyttämisen kannalta. Rannalla oleville ruumiille tehdään ruumiinavaukset, jotta saadaan selville, mikä oli syynä rannalle ajautumiseen ja valaiden kuolemaan. Avustajaryhmä onnistui kääntämään ylösalaisin olleet valaat, jotta ne eivät hukkuisi vuoroveden tullessa. Lääkärit Newcastlesta asti vastasivat tapaukseen, ja paikalle toimitettiin yön aikana yhdeksän ponttonisarjaa. Vaikka niitä ei käytetty, koska jokisuisto tulvi liian nopeasti, ne jäävät paikalle siltä varalta, että niitä tarvitaan viikonloppuna. Useat vapaaehtoiset etsivät parhaillaan rannikolta, järviltä ja niemiltä jälkiä avoveteen palanneista valaista. Toukokuussa kaksi luotovalasta löydettiin kuolleena eräästä Hebridojen luodosta, kun asiantuntijat pelkäsivät, että yli 60 eläintä oli vaarassa rantautua. Lauma oli joutunut vaikeuksiin Loch Carnanissa Etelä-Uistissa.

**Yhteenveto**

Pelastajat, jotka ohjasivat 44 luotovalasta pois matalista vesistä, tarkkailevat syrjäistä Highlandsin rannikkoa varmistaakseen, etteivät ne joudu uudelleen rannikolle.

**Asiakirjan numero 44724**

Ben Stiller 'tekee show'n vanhempien kanssa'

Markkinointipäällikkö Elisa Steele kertoi The Guardian -lehdelle, että lyhyet jaksot ilmestyvät Yahoossa vuoden lopussa. "Benillä oli loistava idea, hän alkoi keskustella kanssamme ja se sopi hyvin Yahoon kanssa", hän sanoi. Jerry Stiller ja Anne Meara ovat menestyneet komediakaksikkona. Steele sanoi, että pariskunta kommentoisi ohjelmassa päivän uutisia. Stiller, 44, on esiintynyt Cannes Lions International Advertising Festivalin tilaisuuksissa osana yhtiön kanssa tehtyä yhteistyötä, johon kuuluu myös hänen Stillerstrong-hyväntekeväisyysjärjestönsä tukeminen. Meet The Parents- ja Zoolander-tähti pyytää ihmisiä ostamaan merkkipäivänauhoja, joilla autetaan rahoittamaan väliaikaisia kouluja maanjäristyksen runtelemassa Haitissa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Media Guardian Stillerstrong Cannes Lions -mainosfestivaalit

**Yhteenveto**

Ben Stiller aikoo raporttien mukaan tehdä internet-yhtiö Yahoolle ajankohtaisohjelman, jossa hänen vanhempansa ovat pääosassa.

**Asiakirjan numero 44725**

Kieron Williamsonin taide: Kieron Williamson Williams: Maalauksia arvoltaan 400 000 puntaa

Ludhamin Kieron Williamson on maalannut viisivuotiaasta lähtien, ja hänen uusin kokoelmansa on esillä Picturecraftissa Holtissa tänä viikonloppuna. Kyseessä on Kieronin yhdeksäs näyttely, ja samalla tulee kuluneeksi 40 vuotta siitä, kun hänen suurimpiin vaikutteisiinsa kuuluneen itäenglantilaisen taiteilijan Edward Seagon kuolema tuli ilmi. 40 uutta maalausta ovat sekoitus öljyjä, akvarelleja ja pastelleja. Galleria uskoo, että näyttelyssä olevat kuvat myydään noin 400 000 punnalla. Näyttelyssä on maalauksia Broadsin ruovikosta, tuttuja maamerkkejä, kuten St Benet's Abbey, ja kaupunkikuvia. Mukana on myös kohtauksia muualta Englannista, kuten Cornwallista, josta hän osti ensimmäisen maalipakkauksensa viisivuotiaana. Tästä alkoi hänen uransa, joka on tähän mennessä tuottanut hänelle yli 2 miljoonaa puntaa. Nyt hän haluaa matkustaa ulkomaille maalaamaan, hän sanoi. Hänen vanhempansa Michelle ja Keith kertoivat, että he olivat palkanneet talousneuvojan auttamaan hänen tulojensa kanssa, koska hän oli velvollinen maksamaan yhtiöveroa "10 vuotta ennen kuin kukaan hänen ikäisistään olisi".

**Yhteenveto**

Galleria on arvioinut Norfolkissa asuvan 11-vuotiaan pojan 40 maalauksen kokoelman 400 000 punnan arvoiseksi.

**Asiakirjan numero 44726**

Stakeknife: PSNI:n tutkintaan armeijan agentista ei myönnetä lisärahaa.

Vincent KearneyBBC News NI:n sisäasioiden kirjeenvaihtaja Stakeknife on nimetty tiedotusvälineissä Belfastin mieheksi Freddie Scappaticci, joka kiistää väitteet siitä, että hän oli armeijan korkea-arvoisin IRA:n agentti. Poliisipäällikkö kertoi Stormontin oikeusvaliokunnalle, että valtiosihteeri ja oikeusministeriö olivat sanoneet, ettei rahaa enää ole. Tutkinta saattaa maksaa 35 miljoonaa puntaa. Sen odotetaan kestävän vähintään viisi vuotta, ja sen kustannuksiksi arvioidaan 7 miljoonaa puntaa vuodessa. Pohjois-Irlannin poliisilaitoksen (PSNI) poliisipäällikkö George Hamilton on aiemmin sanonut, että hän haluaa tuoda tutkinnan suorittamiseen Pohjois-Irlannin ulkopuolisen etsiväryhmän. Torstaina hän kertoi oikeuskomitealle, että PSNI:n on rahoitettava työ nykyisestä talousarviostaan.

**Yhteenveto**

MLA:n jäsenet ovat kuulleet, että poliisi ei saa lisää rahaa Stakeknife-koodinimellä tunnetun armeijan agentin väitetyn toiminnan tutkimiseen.

**Asiakirjan numero 44727**

Frank Sidebottomin fanien ykköstarjous listaykköseksi

Sievey kuoli kotonaan Halessa, Suur-Manchesterissa, 22. kesäkuuta 54-vuotiaana syöpään sairastuneena. Hän esiintyi yli 25 vuoden ajan Frankina - paperimassasta tehdyn päähenkilönä. Hänen faninsa ovat aloittaneet kampanjan saadakseen singlen, jolla on hänen laulunsa Guess Who's Been On Match Of The Day?, ykköseksi. He kampanjoivat Frankin verkkosivuilla - Radio Timperley - ja sosiaalisissa verkostoissa Twitterissä ja Facebookissa. Single, joka sisältää myös kappaleen The Robbins Aren't Bobbins, on julkaistu iTunesissa. Frank julkaisi useita singlejä, joissa hän usein antoi tunnetuille kappaleille oman vivahteensa ja soitti niitä elektronisilla koskettimilla, mutta hän ei päässyt 40 parhaan joukkoon. Aikaisemmalla urallaan The Freshies -yhtyeen kanssa hänen kappaleensa I'm in love with the girl on a certain Manchester megastore checkout desk saavutti listalla sijan 54. Myöhemmin Manchesterin Castlefield-areenalla järjestetään julkiset Frank's Fantastic Farewell -juhlallisuudet, joissa esiintyy Badly Drawn Boy.

**Yhteenveto**

Edesmenneen koomikon Chris Sieveyn fanit juhlistavat hänen muistoaan yrittämällä saada hänen alter egonsa Frank Sidebottomin singlen ykköseksi.

**Asiakirjan numero 44728**

Bournemouth "tarvitsee uuden asunnottomuussuunnitelman".

Neuvoston raportin mukaan tilapäismajoituksessa olevien kotitalouksien määrä on kaksinkertaistunut syyskuusta 24:stä 48:aan. Sen mukaan vuotuisessa laskennassa todettiin, että vuonna 2015 47 ihmistä nukkui karkeasti, mikä on yli kaksinkertainen määrä vuoteen 2014 verrattuna. Valtuutetut kokoontuvat myöhemmin keskustelemaan raportin tuloksista. Asunnottomuusjärjestö Crisisin vanhempi poliittinen toimihenkilö Hannah Gousy sanoi, että etuuksien leikkaukset ja vuokrien nousu olivat keskeinen syy kasvuun, ja tukipalvelujen rahoituksen väheneminen lisäsi ongelmaa. Lorraine Mealings, Bournemouth Borough Councilin asuntopäällikkö, sanoi: "Jokainen tapaus on monimutkainen, ja syyt siihen, miksi ihmiset päätyvät tällaiseen tilanteeseen, ovat erilaiset. "Bournemouth on ihana paikka, ja noin 50 prosenttia raakamatkustajista on kotoisin Bournemouthista ja noin 50 prosenttia ei ole kotoisin Bournemouthista. "Asumisvaihtoehtojen osalta asetamme etusijalle ihmiset, joilla on paikallinen yhteys, mutta raakamatkustajatiimi on yhteydessä jokaiseen siellä olevaan henkilöön, ja alueen ulkopuolelta tulevat ihmiset otetaan aktiivisesti uudelleen mukaan alueeseen, josta he ovat kotoisin." Bournemouth Borough Council joutui joulukuussa kritiikin kohteeksi, koska se soitti kovaa musiikkia, kuten säkkipilliä ja Alvin and the Chipmunks -yhtyettä, matkakeskuksessa pelotellakseen yösiirtolaisia.

**Yhteenveto**

Bournemouthin kaupunginvaltuutetuille on kerrottu, että kaupungin asunnottomuuden jyrkkä kasvu edellyttää uutta strategiaa.

**Asiakirjan numero 44729**

Pojat, 15, syytetään, kun auto varastettu kaksi pientä lasta sisällä

Lasten "järkyttynyt" isä otti lauantaina yhteyttä West Midlandsin poliisiin hieman ennen kello 17:00 GMT. Hän kertoi, että hänen autonsa oli varastettu ja hänen kaksi- ja nelivuotiaat poikansa olivat yhä autossa. Kaksi Birminghamista kotoisin olevaa poikaa, joiden nimeä ei voida mainita oikeudellisista syistä, on otettu tutkintavankeuteen. Heidän on määrä saapua maanantaiaamuna Birminghamin tuomioistuimeen. Kahden kidnappaussyytteen lisäksi molempia poikia syytetään törkeästä moottoriajoneuvon varkaudesta. Toista teinipoikaa syytetään myös vaarallisesta ajamisesta, ajokortitta ajamisesta ja ajamisesta ilman vakuutusta. "Onneksi molemmat lapset löydettiin turvallisesti autosta, ja heidät saatiin pian takaisin vanhempiensa luo tien varteen", West Midlandsin poliisi sanoi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service).

**Yhteenveto**

Kaksi teini-ikäistä poikaa on saanut syytteen kidnappauksesta sen jälkeen, kun Birminghamissa varastettiin auto, jossa oli omistajan kaksi lasta, poliisi kertoi.

**Asiakirjan numero 44730**

Skotlannin talousarvioesitys 2016/17 julkaistaan 16. joulukuuta.

Talousarvioesitys julkaistaan Holyroodissa yleensä syyskuussa. Päivämäärää kuitenkin lykättiin Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen 25. marraskuuta pidettävän menokatsauksen jälkeen. Swinney sanoi haluavansa "mahdollisimman paljon aikaa" kehittää ehdotuksia "rohkeaksi ja kunnianhimoiseksi talousarvioksi tulevaisuutta varten". Varapääministeri lisäsi: "Olen päättänyt, että talousarviossani esitetyt toimenpiteet osoittavat, että Skotlannin hallitus on sitoutunut tekemään kaiken voitavansa suojellakseen heikoimmassa asemassa olevia Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen säästötoimilta. "Olemme hallituksena tehneet selväksi, että torjumme eriarvoisuutta talouskasvun avulla, ja budjettini edistää tätä visiota." "Luottamuksen menetys" Liittokansleri George Osborne esittelee menosuunnitelmansa parlamentin jäsenille Westminsterissä kahden viikon kuluttua. Hänen odotetaan keskittyvän ministeriöiden säästöihin. Osborne varoitti, että jos hallitus ei hillitse menoja ja vähennä valtionvelkaa, on vaarana, että luottamus talouteen katoaa. Lontoossa pitämässään puheessa hän sanoi: "Tiedän, että jotkut kysyvät: miksi tarvitsemme ylijäämää? Kerron teille miksi: suojellaksemme työtätekeviä ihmisiä."

**Yhteenveto**

Skotlannin valtiovarainministeri John Swinney esittelee vuoden 2016/17 menosuunnitelmansa yksityiskohtaisesti 16. joulukuuta, kaksi päivää ennen kuin parlamentin jäsenet lähtevät joulun viettoon.

**Asiakirjan numero 44731**

Afganistanin Taleban-komentaja vaatii palkkiota omasta vangitsemisestaan

Mohammad Ashanin epäillään järjestäneen improvisoitujen räjähteiden (IED) iskuja yhdysvaltalaisia ja afgaanijoukkoja vastaan. Hän antautui afgaanijoukoille lähestyttyään tarkastuspistettä. Yhdysvaltain joukot vahvistivat Mohammad Ashanin henkilöllisyyden myöhemmin biometrisen skannauksen avulla. BBC:n Bilal Sarwary Kabulissa kertoo, että Ahsan on keskitason tai matalan tason Taleban-komentaja kaakkoisessa Paktikan maakunnassa. Hänen ei uskota johtaneen merkittävää määrää kapinallisia. Hänen epäillään kuitenkin osallistuneen IED-iskuihin, jotka olivat niin vahingollisia, että viranomaiset asettivat lukuisia etsintäkuulutusjulisteita alueille, joissa hän toimi, hän sanoo. Naton virkamiehet ja afgaanijoukot eivät ymmärrä, miksi Ashan yritti vaatia palkkiota omasta kiinniottamisestaan, kirjeenvaihtajamme lisää. Tähän asti taktiikka, jossa kapinallisia on etsintäkuulutettu, ei ole tuottanut kovinkaan paljon myönteisiä tuloksia, sanovat virkamiehet.

**Yhteenveto**

Afganistanilainen Taleban-komentaja, jota etsittiin hyökkäysten järjestämisestä afganistanilaisia ja yhdysvaltalaisia joukkoja vastaan, on otettu kiinni sen jälkeen, kun hän oli antautunut ja vaatinut 100 dollarin palkkiota pidätyksestään, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 44732**

Skotlannin kalan purettujen saaliiden määrä alhaisimmalla tasolla sitten vuoden 2006.

Skotlannin hallituksen tilastotieteilijät arvioivat, että arvo laski 59 miljoonalla punnalla 309 miljoonaan puntaan. Myös tonnimäärä laski, ja väheneminen johtui makrillin sekä valkoisen kalan ja katkarapujen vähenemisestä. Skotlannissa rekisteröityjen alusten Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja ulkomailla purkama kokonaismäärä väheni 8 prosenttia 440 000 tonniin. Arvo laski 15 prosenttia 437 miljoonaan puntaan. Skotlannin ulkopuolella purettuihin saaliisiin sisältyi 121 000 tonnia lähinnä pelagista kalaa, joka purettiin Norjan satamissa. Ulkomaalaisten kalastuslisenssin saaneiden alusten Skotlannin satamissa purkamat saaliit vähenivät jyrkästi - 62 000 tonnista 37 000 tonniin vuonna 2014 - jälleen pääasiassa makrillin vuoksi. Ulkomaisten purettujen saaliiden arvo laski 68 miljoonasta punnasta 49 miljoonaan puntaan. Makrilli on edelleen Skotlannin laivaston arvokkain kalakanta, ja sen osuus Skotlannin purettujen kalojen kokonaisarvosta on 30 prosenttia eli 131 miljoonaa puntaa. Markkinahinta laski viime vuonna 20 prosenttia, ja tonnimäärä laski 17 prosenttia, jolloin makrillisaaliin kokonaisarvo laski 33 prosenttia. Kyseisen kalan markkinoita on häirinnyt Venäjän asettama Euroopan unionin merenelävien tuontikielto. Kummeliturskan, sillien, kampasimpukoiden ja katkarapujen hinnat nousivat, mutta koljan, turskan ja merikrottikalan merkittävimpien kantojen hinnat laskivat. Skotlantilaisten alusten purettujen äyriäisten arvo laski 11 prosenttia vuodesta 2014 eli 134 miljoonaan puntaan, kun purettujen saaliiden määrä väheni 6 prosenttia. Valkoisten kalojen joukossa puretun merikrottikalan määrä kasvoi 27 prosenttia, ja sen osuus Skotlannin purettujen saaliiden kokonaisarvosta nousi viime vuonna 6 prosenttiin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin hallitus

**Yhteenveto**

Virallisten tietojen mukaan Skotlannissa toimiluvan saaneiden kalastusalusten Skotlannin satamissa purkamien saaliiden arvo oli viime vuonna alhaisin sitten vuoden 2006.

**Asiakirjan numero 44733**

UFU:n puheenjohtajan Ian Marshallin oikeusjuttu voi mennä täysistuntoon asti

Conor MacauleyBBC NI:n maatalous- ja ympäristökirjeenvaihtaja Ian Marshall nostaa kanteen siitä, miten viranomaiset rankaisivat häntä Armaghin kreivikunnan maatilallaan vuonna 2011 sattuneesta saastumistapauksesta. Hänen tilansa säilörehun jätevedet saastuttivat läheisen Mowhan-joen. Marshall myöntää, että pilaantumista tapahtui, mutta kiistää sen olleen tahallista. Tarkastajat pitivät saastumistapausta tahallisena, mikä merkitsi korkeampaa rangaistusta. Marshallilta vähennettiin 55 prosenttia hänen kymmenien tuhansien punnan arvoisesta EU-tuestaan. Tarkastuskäynnit Riippumaton valituslautakunta katsoi, että päästö oli ollut huolimaton eikä tahallinen, mutta ministeriö pysyi alkuperäisessä päätöksessään. Marshall sai torstaina Royal Courts of Justice -oikeustuomioistuimessa luvan viedä asian täysistuntoon. Tuomioistuimelle kerrottiin, että Marshallin tilalla oli tehty useita tarkastuskäyntejä. Ongelma jäljitettiin lopulta putkeen, jolla ohjattiin säilörehukaivon valumia. Se oli asetettu väärin siten, että jätevesi valui viemäriin, joka johti puroon, eikä keräyssäiliöön.

**Yhteenveto**

Ulsterin maanviljelijöiden liiton puheenjohtajalle on kerrottu, että hänen oikeusjuttunsa maatalousministeriötä vastaan voi mennä täysistuntoon.

**Asiakirjan numero 44734**

West Lanen sairaalan henkilökunta joutuu kurinpitokäsittelyyn

Middlesbroughissa sijaitsevan West Lanen sairaalan työntekijät joutuvat vastaamaan väitteisiin, joiden mukaan he käyttivät ihmisten siirtämiseen tekniikoita, jotka eivät olleet "luottamuksen politiikan mukaisia". Eräs entinen potilas kuvaili oloaan "häkkieläimeksi". Tees, Esk and Wear Valley NHS Foundation Trust sanoi odottavansa, että potilaita kohdellaan "kunnioittavasti". Sairaalasta esitettiin ensimmäisen kerran huoli marraskuussa, ja Care Quality Commissionin valvoma tutkimus käynnistettiin. Aiemmin tänä vuonna kävi ilmi, että 20 työntekijää oli erotettu tehtävistään, koska heidän väitettiin käyttäneen "ei-hyväksyttyjä" tekniikoita. Kurinpitokäsittelyt 13:lle näistä työntekijöistä on määrä aloittaa lähiviikkoina. Seitsemän muuta työntekijää koulutetaan uudelleen, minkä jälkeen he palaavat töihin. Tammikuussa Faith Wilthew kertoi BBC:lle vahingoittaneensa itseään ja yrittäneensä itsemurhaa neljän sairaalavuoden aikana. Hän sanoi: "Tunsin itseni suurimman osan ajasta kuin olisin ollut vankilassa. Menin sinne 14-vuotiaana ilman yhtään arpea kehossani, ja tulin sieltä 18-vuotiaana täynnä arpia. "Minulle vain sanottiin, että oli oma valintani, jos halusin vahingoittaa itseäni. "Joskus he nostivat minut sängystä käsistä ja jaloista ja pudottivat minut lattialle ja pidättelivät minua." "Joskus he nostivat minut sängystä käsistä ja jaloista ja pudottivat minut lattialle ja pidättelivät minua." Elizabeth Moody, Trustin hoitotyön johtaja, sanoi: "Kaikkien palvelunkäyttäjiemme hoito ja turvallisuus on meille ensisijainen tavoite, ja odotamme, että henkilökuntamme kunnioittaa heidän ihmisarvoaan ja hyvinvointiaan."

**Yhteenveto**

Yli tusinaa nuorille tarkoitetun mielisairaalan henkilökuntaan kuuluvaa on joutunut kurinpitomenettelyyn potilaiden väitetyn huonon kohtelun vuoksi.

**Asiakirjan numero 44735**

Poliisipäällikkö Nick Garganin tutkimuksen päivämäärä huhtikuussa

Avon ja Somersetin poliisipäällikkö Nick Gargan, 48, hyllytettiin täydellä palkalla viime toukokuussa. Viisipäiväistä, suljetuin ovin pidettävää tutkimusta kuulee riippumaton paneeli, jonka puheenjohtajana toimii Dorian Lovell-Pank QC. Gargan, joka aloitti tehtävässään maaliskuussa 2013, kiistää kaikki väärinkäytökset. "Hyvin määräävä" Hänen poissa ollessaan poliisivoimia on johtanut vt. poliisipäällikkö John Long. Poliisi- ja rikoskomissaari Sue Mountstevens kirjoitti blogissaan, että hän olisi toivonut, että kuuleminen olisi järjestetty tammi- tai helmikuussa. Hän sanoi kuitenkin, että sitä ennen oli noudatettava "hyvin tiukkaa" menettelytapamenettelyä. "Olen varma, että olette samaa mieltä siitä, että on tärkeää, että noudatamme menettelyä ja teemme sen oikein", hän sanoi. Mountstevensin mukaan Gargan oli pyytänyt pidennystä määräaikaan, jonka kuluessa hänen oli vastattava syytöksiin.

**Yhteenveto**

Huhtikuussa järjestetään kuulemistilaisuus, jossa päätetään poliisipäällikön tulevaisuudesta. Poliisipäällikkö on pidätetty virantoimituksesta, koska häntä on syytetty sopimattomasta käytöksestä naisia kohtaan.

**Asiakirjan numero 44736**

Ruumis löytyi M25:ltä "yliajon" jälkeen

36-vuotias jalankulkija löydettiin Leatherheadin risteyksen 9 läheltä kello 06:15 GMT. Surreyn poliisi ilmoitti, että se yrittää selvittää, miksi hän oli jalkaisin ajoradalla ja miten hän loukkaantui. "Uskomme, että hän on saattanut olla jossain vaiheessa osallisena törmäyksessä ajoneuvon kanssa, joka ei pysähtynyt paikalle", poliisi lisäsi. Poliisien mukaan hänellä oli yllään ruskeankeltainen takki ja housut, ja kaikkia, joilla on tietoa, pyydetään ottamaan yhteyttä Surreyn poliisiin. Hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu. Tie oli suljettu myötäpäivään Reigaten liittymän 8 ja Wisleyn liittymän 10 välillä kuuden tunnin ajan. Highways Englandin mukaan ajorata oli avattu kokonaan uudelleen kello 12.45 mennessä.

**Yhteenveto**

Nainen on löydetty kuolleena M25-tieltä epäillyn yliajon jälkeen.

**Asiakirjan numero 44737**

Bassenthwaiten kalasääsken poikanen "hyvässä kunnossa".

Naaras oli yksi kolmesta poikasesta Bassenthwaitessa Cumbriassa huhtikuussa. Lake District Osprey Project oli ennustanut linnulle "synkkää" tulevaisuutta, koska harakoiden pelättiin palaavan. Vanhempiensa tuoman ruoan ainoana saajana se painaa nyt kuitenkin 1,8 kiloa, ja sen sanotaan voivan hyvin. Linnun odotetaan muuttavan elokuussa Afrikkaan viettämään talvikuukausia, ja siihen on asennettu seurantalaite, jonka avulla asiantuntijat voivat seurata sen etenemistä. Julkisen kilpailun jälkeen lintu on nimetty Begaksi Bassenthwaite-järven kirkon perustajan mukaan. Kalasääsket palasivat alueelle vuonna 2001 yli 150 vuoden poissaolon jälkeen, ja pesässä on kasvatettu lähes 30 poikasta viimeisten 15 vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Kalasääsken poikanen, jonka sisarukset harakat tappoivat, on saanut terveen paperin.

**Asiakirjan numero 44738**

Merikotka kasvattaa poikasen luonnossa

Kultakotkat hävisivät Irlannista elinympäristön muutosten ja laajan metsästyksen seurauksena 1900-luvun alussa. Ohjelmassa petolintujen palauttamiseksi Irlantiin vapautettiin useita skotlantilaisrotuisia poikasia Donegalin kreivikunnassa vuosina 2001-2012. Kolme erillistä maakotkaparia lennätti poikasen vuonna 2017 Donegalissa. Lorcan O'Toole Golden Eagle Trust -järjestöstä sanoi, että syntymät olivat piristysruiske Donegalin kotkakannalle. "Vaikka tämä hauras populaatio rajoittuu edelleen Co Donegaliin, kolmen terveen poikasen lisäys pieneen populaatioon, yhteensä 20-25 lintua, on erittäin tervetullut piristysruiske", hän sanoi. Viimeisin menestys on Glenveaghissa vuonna 2001 alkaneen hankkeen tulos. O'Toole sanoi, että kotkapareja on nyt Derryveaghin ja Bluestackin vuoristoissa sekä Glencolumbkillen ja Inishowenin niemimaalla.

**Yhteenveto**

Irlannissa kasvatettu maakotka on kasvattanut poikasen onnistuneesti luonnossa ensimmäistä kertaa yli 100 vuoteen.

**Asiakirjan numero 44739**

Rennie leimaa konservatiivit ja SNP:n "kauheiksi kaksosiksi".

Hän puhui delegaateille Lib Demin puoluekokouksessa Brightonissa. Rennie väitti, että nationalistit keskittyvät liikaa toisen itsenäisyyskansanäänestyksen järjestämiseen. Hän sanoi myös, että konservatiivit olivat EU-kansanäänestyksen myötä asettaneet Yhdistyneen kuningaskunnan yhtenäisyyden kyseenalaiseksi. Rennie kertoi valtuutetuille: "Brexitin isku ja Skotlannin toisen itsenäisyyskansanäänestyksen uhka merkitsevät sitä, että jakava perustuslaillinen politiikka on edelleen kansallisen keskustelumme keskiössä. "Konservatiivit ja SNP ovat käyneet kimppuumme tässä synkässä tilanteessa. Investointien pysähtyminen, EU:n kansalaisten epävarma tulevaisuus, jakautuneet perheet, jakautuneet yhteisöt, taloudellinen epävakaus, jännitteet Yhdistyneen kuningaskunnan kansakuntien välillä. "Tämä on jakavan politiikan kauheiden kaksosten työtä." Rennie sanoi, että liberaalidemokraatit tarjoavat "edistyksellisen, optimistisen ja ulospäin suuntautuneen" vaihtoehdon. Hän viittasi puolueensa viimeaikaisiin vaalivoittoihin Fifessä, Edinburghissa ja Pohjoissaarilla ja kertoi valtuutetuille, että liberaalidemokraatit "repivät käsikirjoitusta". Hän lisäsi: "Jos jätämme edistyksellisen politiikan SNP:lle, se epäonnistuu. "Jos jätämme Skotlannin paikan puolesta Yhdistyneessä kuningaskunnassa käydyn kampanjan konservatiivien harteille, sekin epäonnistuu. "Siksi tarvitsemme liberaalidemokraatteja."

**Yhteenveto**

Skotlannin liberaalidemokraattien johtaja Willie Rennie on syyttänyt konservatiiveja ja SNP:tä siitä, että ne ovat asettaneet kansallisen keskustelun keskipisteeksi "eripuraa aiheuttavan perustuslaillisen politiikan".

**Asiakirjan numero 44740**

Cumbrian poliisi: "Etsi kadonneen omaisuuden omistaja itse

On "epäselvyyttä" siitä, kuka on vastuussa, mutta ihmisten pitäisi yrittää löytää omistaja itse, poliisi sanoo. Ylikonstaapeli Garry Armstrong sanoi, että poliisin henkilökunnan pitäisi keskittyä "ydintehtäväänsä" eli rikosten tutkintaan ja kansalaisten suojeluun. Hän lisäsi, että on "lakisääteinen vaatimus", että ihmiset "ryhtyvät kohtuullisiin toimiin omistajien jäljittämiseksi". "Ajan tuhlaamista" Kauppojen tai muiden tilojen johto on vastuussa yrityksistä löytää niistä löytyneiden esineiden omistaja, poliisi sanoo. Ajokorttien, passien ja pankkikorttien kaltaisista esineistä on ilmoitettava ne myöntäneelle organisaatiolle. "Tuhlasimme aikaa ja resursseja tallentamalla kaikki nämä tiedot", ylikonstaapeli Armstrong sanoi. "Todellisuudessa havaitsimme, että hyvin pieni osa ilmoitetuista esineistä löydetään ja palautetaan omistajille." Ihmisten, jotka löytävät omaisuutta, jonka he uskovat olleen varastettua tai rikoksessa käytettyä, pitäisi silti ilmoittaa siitä poliisille.

**Yhteenveto**

Cumbrian poliisi ei enää ota vastaan kadonnutta omaisuutta, ellei sitä epäillä varastetuksi tai rikoksessa käytetyksi.

**Asiakirjan numero 44741**

Newcastlen yliopiston opiskelija kerää tutkinnon paareilla

Northumberlandin Cramlingtonista kotoisin olevalla Melanie Hartshornilla, 26, on harvinainen Ehlers-Danlosin oireyhtymä (EDS), joka vaikuttaa hänen sidekudokseensa. Tämän vuoksi hän suoritti Newcastlen yliopiston biologian tutkinnon viimeisen vuoden kotonaan ja tenttasi kokeensa makuuasennossa. Tiistaina hän kuitenkin nouti todistuksensa hurraavien ystäviensä edessä. Hän sanoi: "Tämä loistava päivä merkitsee minulle niin paljon, ja haluan kiittää kaikkia, jotka ovat tukeneet minua. "Kun tilani paheni, tarvitsin useita leikkauksia, mikä esti minua valmistumasta kollegojeni kanssa. Se tarkoitti myös sitä, että jouduin suorittamaan tenttini paareilla ja työstämään tehtäviä kotoa käsin. "Kaikki ovat olleet uskomattomia ja tehneet ajastani täällä nautinnollista ja valmistumistavoitteeni saavutettavaksi huolimatta äärimmäisistä lääketieteellisistä esteistä, joita olen joutunut kohtaamaan." Hän paljasti myös käynnistäneensä vetoomuksen kerätäkseen 150 000 puntaa, jotka hän tarvitsee hoitoa varten, sillä hänen kallonsa on alkanut painua selkärankaan. Hartshornin äiti ja ainoa hoitaja Molly sanoi: "Melanien valmistuminen merkitsee meille paljon. Hän ei luovuttanut edes sen jälkeen, kun hän menetti kykynsä kirjoittaa ja lukea, vaan joutui tekemään tehtävänsä ulkoa. "Hän on kokenut niin paljon, ja silti hänestä tuli perheen ensimmäinen valmistunut. Olen todella ylpeä hänestä." Hartshorn sai tutkintotodistuksensa yliopiston lääketieteellisen tiedekunnan vararehtorilta, professori Chris Daylta.

**Yhteenveto**

Opiskelija, joka on sidottu sänkyyn harvinaisen sairauden vuoksi, joka aiheuttaa kaikkien hänen niveltensä sijoiltaanmenon, on kerännyt yliopistotutkintonsa paareilla.

**Asiakirjan numero 44742**

Keeley Barnard: Tytär syyllistyi oman äitinsä kuristamiseen

Keeley Barnard, 52, tappoi Alzheimerin tautia sairastavan Margaret Simsin, kun hän jakoi sohvasängyn perhejuhlissa Stanford-le-Hopessa elokuussa 2017. Oikeus kuuli, että rouva Sims, 70, tapettiin "raivon ja turhautumisen" vuoksi. Barnard, Hopkins Meadista, Chelmsfordista, kiisti murhan, mutta hänet todettiin syylliseksi ja vangittiin vähintään 18 vuodeksi. Clactonista kotoisin oleva rouva Sims oli 19. elokuuta tapahtuneen kuolemansa aikaan toisen tyttärensä luona. Barnard kertoi sisarelleen ja lankolleen, että hänen äitinsä oli kuollut "äkillisesti". Kun poliisi saapui paikalle, Barnard kertoi, että hänen äitinsä oli laittanut tyynyn kasvoilleen ja lakannut hengittämästä. Myöhemmin Barnard kertoi poliisille, että hän oli herännyt äitinsä henkeä huohottaen ja että hän, rouva Barnard, oli laittanut sormensa äitinsä kurkkuun ja kaulan ympärille estääkseen tätä tukehtumasta. Simsin kaulasta löytyi mustelmia, mutta Barnard väitti, että kaikki hänen aiheuttamansa vammat olivat peräisin hänen elvytysyrityksistään. Valamiehistö tarvitsi hieman yli kolme tuntia tuomitakseen Barnardin murhasta. Komisario Stuart Truss Essexin poliisista sanoi: "Tämä oli hyvin surullinen tapaus, joka jätti Margaretin perheen järkyttyneeksi ja murtuneeksi hänen äkillisestä kuolemastaan. "Hän oli haavoittuvainen, iäkäs nainen, joka ei pystynyt puolustautumaan, ja Barnard käytti tätä hyväkseen tehdessään tämän hirvittävän rikoksen. "Tämä tuomio varmistaa, että Margaret ja hänen perheensä ovat saaneet oikeutta."

**Yhteenveto**

Nainen, joka kuristi omaa äitiään niin voimakkaasti, että luunmurtuma aiheutti vanhemman naisen kurkussa, on saanut elinkautisen tuomion murhasta.

**Asiakirjan numero 44743**

Godstonen murha: Surreyn kylästä löytyi 88-vuotias mies kuolleena

Hänen ruumiinsa löydettiin Godstonessa Bletchingley Roadilla sijaitsevasta kiinteistöstä maanantaina noin kello 11:00 BST. Surreyn poliisin mukaan A25 on edelleen suljettu molempiin suuntiin, kun poliisit tutkivat aluetta. Rikostutkijat tekevät talokohtaisia tutkimuksia kylässä samalla kun erikoisvirkailijat tukevat miehen perhettä ja ystäviä, poliisi sanoi. Uhria ei ole virallisesti tunnistettu, eikä kuolinsyytä ole vielä vahvistettu. "Tutkinta on vielä alkuvaiheessa, mutta haluamme vakuuttaa paikallisväestölle, että teemme kaikkemme selvittääksemme tämän miehen kuolemaan johtaneet olosuhteet", komisario Colin Pirie sanoi.

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii Surreyssä sijaitsevasta talosta kuolleena löydetyn 88-vuotiaan miehen murhaa.

**Asiakirjan numero 44744**

Jerseyn osavaltioita "kehotetaan" rahoittamaan syrjintälakia

Jerseyn neuvonta- ja sovittelupalvelun tiedottajan mukaan seksuaalinen syrjintä on lisääntynyt saarella. JACS sanoi olevansa hyvin pettynyt siihen, että Yhdysvallat ei ole vielä ottanut käyttöön syrjintälakia. Laki hyllytettiin aiemmin tänä vuonna sen jälkeen, kun lainsäädännön rahoituksesta leikattiin 100 000 puntaa. JACS:n edustaja Patricia Rowan sanoi kuitenkin, että valtioiden oli aika löytää rahat. Hän sanoi: "Se on melkoinen pettymys, koska Jersey on kansainvälisesti tunnustettu vauras paikka, ja se on täällä tärkein tekijä. Me itse asiassa huolehdimme ihmisten rahoista, heidän raha-asioistaan ja yrityksistään paremmin kuin huolehdimme ihmisistä, jotka huolehtivat näistä yrityksistä." Sisäministeri, senaattori Ian Le Marquand sanoi kuitenkin, ettei hän aio tuoda lakia osavaltioihin ennen syksyn vaaleja. Hänen mukaansa on vielä asioita, jotka on selvitettävä ennen kuin laki on valmis keskusteltavaksi.

**Yhteenveto**

Työoikeudellista neuvontaa antava palvelu kehottaa valtioita löytämään rahaa syrjintälakiin.

**Asiakirjan numero 44745**

Kolmannen osapuolen varastama Dellin verkko-osoite

Ohjelmisto tarkistaa verkkotunnuksen määräajoin, joten kuka ikinä sen nappasikin, on voinut levittää haittaohjelmia sen kautta. Tietoturva-asiantuntija ja kirjailija Brian Krebs, joka ensimmäisenä raportoi asiasta, uskoi, että tämä oli mahdollista. Dellin mukaan haittaohjelmia ei siirretty. Dellin varmuuskopiointi- ja palautussovellusohjelmisto on asennettu oletusarvoisesti moniin Dellin tietokoneisiin, ja sen avulla käyttäjät voivat palauttaa tietokoneensa tehdasasetukset ongelmien sattuessa. Ohjelmisto lataisi päivitykset osoitteesta Dellbackupandrecoverycloudstorage.com. Verkkotunnus oli aiemmin yhdysvaltalaisen teknologiayrityksen SoftThinksin hallinnassa, mutta se siirtyi toisen osapuolen haltuun tämän vuoden kesä-heinäkuussa. "Noin kaksi viikkoa sen jälkeen, kun Dellin alihankkija oli menettänyt verkkotunnuksen hallinnan, palvelin, jolla sitä isännöitiin, alkoi näkyä haittaohjelmahälytyksissä", Krebs sanoo blogissaan. Dell myönsi lausunnossaan, että se oli menettänyt verkkotunnuksen hallinnan, mutta sanoi, että ongelma on nyt "korjattu". Se lisäsi: "Emme usko, että Dellin varmuuskopiointi- ja elvytyspalvelun URL-osoitteeseen kyseisenä ajanjaksona tekemät kutsut johtivat tietojen siirtoon sivustolle tai sivustolta, mukaan lukien haittaohjelmien siirto käyttäjän laitteeseen." BBC on pyytänyt SoftThinksiltä kommenttia.

**Yhteenveto**

Dellin tietokoneiden palautusohjelmiston käyttämä verkko-osoite siirtyi kolmannen osapuolen haltuun, kun urakoitsija ei ilmeisesti uusinut sitä.

**Asiakirjan numero 44746**

Poliisin rahoitusta leikataan 1,4 prosenttia sisäministeriön kaavan mukaisesti.

Hän lisäsi, että Englannin joukkoihin kohdistuu sama leikkaus sisäministeriön kaavan mukaisesti, joka ohittaa kaikki tarvearvioinnit. Walesin hallituksen osuus valtionrahoituksesta, joka on vajaat 350 miljoonaa puntaa vuonna 2017/18, nousee 1,4 prosenttia 138,7 miljoonaan puntaan. Luvut eivät sisällä rahoja, jotka poliisivoimat keräävät paikallisesti ennakkomaksuilla, jotka maksetaan osana kunnallisverolaskua. Walesin hallituksen tiedottaja sanoi: "Englannin ja Walesin poliisin yleiset menosuunnitelmat määrittää sisäministeriö. "Walesin hallitus myöntää 138,7 miljoonaa puntaa vuosina 2017-18 näiden suunnitelmien noudattamiseksi Walesissa." Walesin poliisi- ja rikoskomisariot saavat "huomattavan joustavasti" päättää ennakkomaksuistaan, tiedottaja lisäsi, että niihin ei sovelleta 2 prosentin korotuskattoa, jota sovelletaan useimpiin Englannin poliisivoimiin. "Odotamme, että jokainen poliisi- ja rikoskomissaari ottaa kunnallisveron osuutta asettaessaan huomioon vaikeuksissa oleviin paikallisiin veronmaksajiin kohdistuvat paineet", hän sanoi. Tiedottaja lisäsi, että Walesin hallitus suojelee budjettia 500 ylimääräisen poliisin tukihenkilön palkkaamiseksi vuosina 2017-18 16,8 miljoonalla punnalla.

**Yhteenveto**

Valtiovarainministeri Mark Drakeford on vahvistanut, että kaikkia neljää Walesin poliisivoimia leikataan 1,4 prosenttia valtion rahoituksesta.

**Asiakirjan numero 44747**

Profiili: Humala

Hän kuitenkin vakuuttaa, että vuosikymmenen aikana hän on muuttunut - ja niin on muuttunut myös Peru. Vuonna 2006 entinen armeijan eversti tuli toiseksi presidentinvaalien loppukilpailussa Alan Garcian jälkeen. Silloin hänen vasemmistolaiset näkemyksensä saivat laajaa kannatusta Perun köyhän enemmistön keskuudessa, mutta huolestuttivat ylempää ja keskiluokkaa ja saivat jotkut vertaamaan häntä Venezuelan Hugo Chaveziin. Vuoden 2011 vaalikampanjan aikana hän omaksui kuitenkin maltillisemman kannan. Hän vähätteli entisiä yhteyksiään Chaveziin ja korosti sen sijaan haluaan seurata Brasilian entisen presidentin Luiz Inacio Lula da Silvan ja hänen työväenpuolueensa esimerkkiä. Humala sanoi laajentavansa valtion roolia taloudessa ja perivänsä korkeampia rojalteja kaivosyhtiöiltä, jotka tuottavat yli puolet Perun viennistä, ja käyttävänsä rahat köyhyyden vähentämiseen. Hän lupasi kuitenkin myös huolellista finanssipolitiikkaa ja Perun vapaakauppasopimusten kunnioittamista. Hänen arvostelijansa pelkäävät, että hän siirtää Perua populistisempaan ja autoritaarisempaan suuntaan ja vahingoittaa taloutta. Humala on vakuuttanut kunnioittavansa perustuslakia ja oikeusvaltioperiaatetta ja vannoi toukokuussa Raamatun nimeen pitävänsä kiinni demokratiasta ja lehdistönvapaudesta. Humalaa on syytetty ihmisoikeusrikkomuksista taistelussa Shining Path -kapinallisia vastaan 1990-luvulla, kun hän oli armeijan kapteeni, mutta hän on kiistänyt syytökset.

**Yhteenveto**

Vasemmistonationalisti Ollanta Humala, 48, tuli ensimmäisen kerran kansallisesti tunnetuksi vuonna 2000, kun hän johti lyhytaikaista sotilaskapinaa silloista presidenttiä Alberto Fujimoria vastaan.

**Asiakirjan numero 44748**

Työpaikkoja menetetään, kun hallintoviranomaiset sulkevat Selkirkin autokauppoja

Leonard Curtis Business Rescue and Recovery -yrityksen mukaan Leven Cars Groupin Kia- ja Suzuki-toimipaikasta Selkirkissä on ollut "rajallista kiinnostusta". Se sanoi, että kaikki 23 Bordersin toimipisteiden työntekijää oli irtisanottu tiistaina. Keskustelut kiinnostuneiden osapuolten kanssa jatkuvat konsernin jäljellä olevista Edinburghin toimipaikoista. Selkirkin Kia- ja Suzuki-toimipaikkojen franchising-toimipaikat hankittiin edellisiltä omistajilta Belmont Groupilta maaliskuussa 2018. Yhteinen pesänhoitaja Stuart Robb myönsi, että uutinen oli pettymys Selkirkin henkilökunnalle. Hän lisäsi: "Keskitymme varmistamaan, että ne työntekijät, joita irtisanomiset koskevat siellä, saavat parhaan mahdollisen tuen." Hän sanoi, että muusta liiketoiminnasta on ollut "merkittävää kiinnostusta" ja että useiden osapuolten kanssa on käyty "pitkälle edenneitä keskusteluja". Edinburghin kahdessa jäljellä olevassa toimipaikassa työskentelee yli 100 työntekijää. Pesänhoitajat toivovat voivansa vahvistaa, onko myynti mahdollista lähitulevaisuudessa.

**Yhteenveto**

Pesänhoitajat ovat sulkeneet kaksi jälleenmyyjäliikettä Bordersissa automyyntiyhtiön romahdettua.

**Asiakirjan numero 44749**

Ajokortiton kuljettaja tappoi Hasina Idris Mohamedin risteyksessä

Hasina Idris Mohamed, 52, oli ylittämässä Doncaster Roadia lähellä Clifton Parkia Rotherhamissa elokuussa 2016. Alan Stubbingsilla, 54, Carlisle Place, Rotherham, ei ollut ajokorttia eikä vakuutusta, ja hänet tuomittiin myös kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla. Stubbings sai vankeutta sen jälkeen, kun valamiehistö oli tuominnut hänet Sheffield Crown Courtissa. Oikeus vahvisti, että Stubbings sai kahdeksan vuoden vankeusrangaistuksen kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla. Hänet tuomittiin myös kahdeksi vuodeksi kummastakin ajokortin ja vakuutuksen puuttumisesta. Molemmat tuomiot on suoritettava samanaikaisesti. Tuomari Peter Kelson määräsi Stubbingsin 14 vuoden ajokieltoon ja käski hänen suorittaa laajennetun ajokokeen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts

**Yhteenveto**

Jalankulkijoiden risteyksessä naisen tappanut kuljettaja on tuomittu kahdeksaksi vuodeksi vankilaan ja 14 vuodeksi ajokieltoon.

**Asiakirjan numero 44750**

Sundon Pits: Mies putoaa 100 jalkaa alas käytöstä poistetusta kalkkilouhoksesta.

Bedfordshiren palo- ja pelastuslaitoksen mukaan miehen nostamiseen Sundon Pitsistä, Lutonin lähellä, käytettiin köysijärjestelmää keskiviikkoiltana. Paikalle lähetettiin ambulanssi, kaksi nopean toiminnan ajoneuvoa, neljä Hazardous Area Response Team -työryhmän ajoneuvoa ja East Anglian Air Ambulance. Mies vietiin Addenbrooke's Hospitaliin Cambridgeen. Mobiilipaikannussovellusta what3words käytettiin loukkaantuneen henkilön löytämiseen, ja se "säästi paljon aikaa, kun yritettiin löytää loukkaantunutta näin laajalta alueelta", palokunta kertoi. Vanha kalkkilouhos on poliisin mukaan tunnettu maastopyöräilijöiden ja epäsosiaalisen käyttäytymisen suosimana alueena. Laajahko alue, joka on osa Chiltern Wayn kävelyreittiä, nimettiin vuonna 1989 tieteellisesti erityisen tärkeäksi alueeksi. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on kuljetettu sairaalaan vakavien vammojen vuoksi pudottuaan 30 metrin syvyydestä käytöstä poistetusta louhoksesta.

**Asiakirjan numero 44751**

Kuubalaispakolaisten lautta uppoaa Meksikon Isla Mujeresin edustalla.

Kaksi ihmistä on kuollut ja 11 ihmistä on kadoksissa ja oletettavasti kuollut. Eloonjääneet kertoivat meksikolaisille tiedotusvälineille, että heidän kotitekoinen lautansa upposi, kun se törmäsi Isla Mujeresia ympäröiviin riuttoihin perjantaiaamuna. Pakolaiset kertoivat suunnanneensa Meksikoon siinä toivossa, että he pääsisivät sukulaistensa luokse Yhdysvaltoihin. Onnettomuus tapahtui noin 150 metrin päässä Isla Mujeresin edustalla alueella, joka tunnetaan voimakkaista virtauksista, Meksikon laivasto kertoi. Kymmenen kuubalaista pakolaista onnistui uimaan turvaan. Muiden sanottiin kuitenkin joutuneen virtausten vietäviksi tai loukkaantuneen kuolettavasti, kun suuret aallot työnsivät heitä kohti kallioita. "Yksi heistä sai päävamman ja kuoli rannalla. Toinen, nainen, vietiin sairaalaan, mutta hänkin kuoli vammoihinsa", sanoi laivaston virkamies Ismael Gonzalez Gil. 23 kuubalaispakolaisen joukossa ei ollut lapsia. Eloonjääneiden mukaan ryhmän tarkoituksena oli päästä Meksikon rannikolle, joka sijaitsee noin 220 kilometriä Kuubasta länteen, ja lopulta ylittää raja Yhdysvaltoihin.

**Yhteenveto**

23 kuubalaista pakolaista kuljettanut improvisoitu lautta on uponnut lähestyessään meksikolaista saarta lähellä suosittua Cancunin lomakohdetta.

**Asiakirjan numero 44752**

Newcastle Spice -kuolemat: Huumausainemaksut kolmen ihmisen kuoleman jälkeen

Kolme 23-, 26- ja 34-vuotiasta miestä kuoli viime perjantain ja lauantain aikana, ja neljäs mies vietiin sairaalaan. Taposta epäiltynä pidätetty 27-vuotias paikallinen mies on saanut syytteen useista huumausainerikoksista, ja häntä odotetaan tuomarin eteen. Syytteet koskevat huumausaineen väitettyä toimittamista kahdelle kuolleesta miehestä. Poliisin mukaan häntä syytetään osallisuudesta B-luokan huumausaineen tarjoamiseen, huumausaineen hallussapidosta tarkoituksenaan toimittaa sitä ja hyökkäysaseen hallussapidosta. Kaupungin huumausaineiden tarjontaa koskevan tutkinnan yhteydessä tehtiin yhteensä 11 pidätystä. Pidätetyistä kahdeksan miestä on vapautettu tutkinnan jatkuessa, ja 14-vuotias poika ja 25-vuotias nainen on vapautettu ilman syytteitä. Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Mies on saanut syytteen sen jälkeen, kun kolme ihmistä kuoli Newcastlessa otettuaan huumausainetta, jonka uskotaan olevan Spice.

**Asiakirjan numero 44753**

Katy Perry paljastaa Britannian kiertueen vuodelle 2011

Elokuussa toisen albuminsa Teenage Dreams julkaissut laulaja esiintyy Lontoossa, Manchesterissa, Nottinghamissa, Bournemouthissa, Cardiffissa, Newcastlessa, Birminghamissa ja Glasgow'ssa. Liput tulevat yleiseen myyntiin 16. lokakuuta. Kaikki päivämäärät ovat seuraavat: Lontoo Hammersmith Apollo - 17./18. maaliskuuta Manchester Apollo - 21./22. maaliskuuta Nottingham Trent FM Arena - 30. maaliskuuta Bournemouth BIC - 31. maaliskuuta Cardiff International Arena - 1. huhtikuuta Newcastle Metro Radio Arena - 3. huhtikuuta Birmingham LG Arena - 4. huhtikuuta Glasgow SECC - 5. huhtikuuta

**Yhteenveto**

Katy Perry on julkistanut California Dreams -maailmankiertueensa yksityiskohdat, mukaan lukien 11 päivämäärää Isossa-Britanniassa.

**Asiakirjan numero 44754**

Devonin ja Cornwallin poliisin upseeri erotettiin seksistä hyväksikäytöstä selvinneen kanssa

Devonin ja Cornwallin poliisivoimien upseeri käytti asemaansa väärin seksuaalisen hyödyn tavoittelemiseksi, kertoi riippumaton poliisin käyttäytymisvirasto (Independent Office for Police Conduct, IOPC). Poliisivoimien järjestämässä väärinkäytöskuulemisessa hänet todettiin syylliseksi törkeään väärinkäytökseen. IOPC:n mukaan hän rikkoi "poliisiviranomaisilta odotettuja korkeita normeja". Kuulemisessa todettiin, että hänellä oli seksisuhteita sekä palveluksessa että sen ulkopuolella vuosina 2010 ja 2011. "Ei kuulu poliisitoimintaan" Yksi uhreista valitti poliisille hänen käytöksestään vuonna 2017, mikä käynnisti tutkinnan. IOPC tutki matkapuhelintietoja, GPS-tietoja, poliisin lokitietoja ja todistajien kertomuksia. Se kertoi, että tutkinnan mukaan poliisi - jota ei ole nimetty - otti yhteyttä naisiin tavatakseen ja ryhtyäkseen seksuaaliseen toimintaan. "Poliiseilla, jotka käyttävät väärin luottamus- ja valta-asemaansa solmimalla sopimattomia seksisuhteita, ei ole sijaa poliisitoiminnassa", sanoi Catrin Evans IOPC:stä. "Tämä konstaapeli tapasi toisen naisista vastatessaan perheväkivaltatapaukseen, ja toinen oli tuolloin 16-vuotias." Devonin ja Cornwallin poliisilta on pyydetty kommenttia.

**Yhteenveto**

Poliisi on saanut potkut, koska hänellä oli seksisuhteita perheväkivallasta selviytyneen ja 16-vuotiaan tytön kanssa, kertoi poliisin valvontaviranomainen.

**Asiakirjan numero 44755**

Margaten asukkaita pyydetään jakamaan meritarinoita

Ihmiset voivat kertoa tarinoitaan ja esitellä mielenkiintoisia esineitä, jotka voivat olla mitä tahansa napista simpukankuoreen. Turner Contemporary on perustanut Droit Housessa hankkeen, jonka tarkoituksena on kehittää Thanetin rannikkoperintöä. Se alkoi lauantaina, ja sitä toteutetaan valittuina viikonloppuina. Järjestäjät haluavat kuulla vanhoja tarinoita, lapsuuden muistoja, paikallisia myyttejä tai ihmisten henkilökohtaisia kokemuksia kaupunkinsa yhteydestä mereen. Oppimisesta vastaava Keiko Higashi sanoi: "Odotan innolla, että pääsen kuulemaan kaikki ainutlaatuiset tarinat ja paljastamaan kiehtovia merenrantamuistoja, jotka on kätketty ihmisten ajatuksiin ja koteihin. "Tämä on loistava tilaisuus tallentaa ihmisten kiehtovia tarinoita, jotta ne eivät katoaisi vaan niitä juhlittaisiin." 17,4 miljoonaa puntaa maksavan Turner Contemporary -rakennuksen rakennustyöt alkoivat marraskuussa 2008. Taidegalleria on tarkoitus avata ensi vuoden keväällä.

**Yhteenveto**

Margaten merenrannalla sijaitseva rakennus on muutettu "Curiosity Sea Shopiksi", jossa asukkaita pyydetään kertomaan tarinoita merestä.

**Asiakirjan numero 44756**

Walesin hallitus ehdottaa lakia osto-oikeuden romuttamiseksi.

Cardiffin kaupunginvaltuustosta tuli torstaina viimeisin viranomainen, joka keskeytti torstaina osto-oikeuden viideksi vuodeksi, jotta kaupungin asuntotarpeeseen voitaisiin puuttua. Hallituksen ministerit ehdottavat ensi kuussa parlamentissa uutta lakia, jolla järjestelmä kielletään koko Walesissa. Walesin työväenpuolue on aiemmin sanonut haluavansa suojella sosiaalista asuntokantaa. Tällä hetkellä suurimmalla osalla Walesin sosiaalisten asuntojen vuokralaisista on oikeus ostaa asuntonsa viiden vuoden kuluttua ja saada 8 000 punnan alennus asunnon arvosta. Viime vuonna Walesissa ostettiin 359 kiinteistöä tämän järjestelmän puitteissa, kun sosiaalisessa asuntotuotannossa oli yhteensä yli 200 000 kiinteistöä. Torstaina Cardiffin valtuuston kabinetti hyväksyi suunnitelmat, joiden mukaan Margaret Thatcherin lippulaivapolitiikkaan kuulunut järjestelmä keskeytetään viideksi vuodeksi. Cardiffin päätös edellyttää vielä Walesin hallituksen virallista hyväksyntää, ennen kuin se voidaan panna täytäntöön. Anglesey, Carmarthenshire ja Swansea ovat jo lopettaneet politiikan, ja Flintshire ja Denbighshire ovat toimittaneet suunnitelmansa ministereille.

**Yhteenveto**

Walesin hallituksen ehdottama uusi laki poistaisi vuokralaisten oikeuden ostaa omat kunnalliset asuntonsa.

**Asiakirjan numero 44757**

Pembrokeshiren "hobittikoti": Valtuutetut vierailevat paikan päällä

Megan Williams ja Charlie Hague rakensivat talon paikallisista materiaaleista vanhempiensa kodin puutarhaan Glandwrissa lähellä Crymychiä Pembrokeshiren maakunnassa vuonna 2012. He hävisivät valituksen purkumääräyksestä vuonna 2013, mutta neuvosto sanoi harkitsevansa ensin suunnitteluhakemusta. Vierailu tapahtuu heinäkuussa. Hague ja Williams ovat väittäneet, että olkiseinäisellä pyöröhuoneella oli vähäinen vaikutus ympäristöön. Kaavoittajat ovat kuitenkin suositelleet, että takautuva suunnitteluhakemus hylätään, sillä he väittävät, että talo on perusteeton asuinrakennus eikä se muodosta poikkeusta One Planet Development -aloitteessa, joka koskee vähävaikutteisia koteja. Omistajat olivat asuneet asuntovaunussa neljä vuotta, ennen kuin he muuttivat uuteen kotiin juuri ennen poikansa Elin syntymää. Kuvanveistäjä Hague käytti yli vuoden yksikerroksisen asunnon rakentamiseen paikallisista materiaaleista. Pariskuntaa auttoivat ystävät ja sukulaiset naapurissa sijaitsevassa Lammasin ekokylässä.

**Yhteenveto**

Valtuutetut vierailevat "hobittityylisessä" ekotalossa, ennen kuin he tekevät päätöksen siitä, myönnetäänkö rakennuslupa jälkikäteen.

**Asiakirjan numero 44758**

Pohjois-Irlannissa voi olla asuntopula

Säännöt merkitsevät sitä, että ne eivät välttämättä pysty hankkimaan rahoitusta uusien asuntojen rakentamiseen. Hallitus luokitteli Yhdistyneen kuningaskunnan asuntoyhdistykset uudelleen yksityisiksi konserneiksi vuonna 2017. Stormontin toimeenpanevan elimen puuttuessa Pohjois-Irlannissa ei kuitenkaan ole annettu vastaavaa lainsäädäntöä. Pohjois-Irlannin ministeriä Karen Bradleytä on kehotettu varmistamaan, että lainsäädäntö hyväksytään Westminsterissä ennen maaliskuun määräaikaa. Pohjois-Irlannin asuntojärjestöjen liiton (Northern Ireland Federation of Housing Associations) toimitusjohtajan mukaan asia on ratkaistava pikaisesti. "Asuntoyhdistykset ovat yksityisiä yrityksiä, joilla on hyväntekeväisyysasema, joten ne pystyvät hankkimaan yksityistä rahoitusta useilta eri rahoittajilta, jotta ne voivat täydentää valtiolta saamaansa noin 50 prosenttia", Ben Collins sanoi BBC:n Inside Business -ohjelmassa. "Tämä tarkoittaa, että pystymme rakentamaan kaksi kertaa enemmän asuntoja kuin muuten olisi mahdollista. "Jos tätä ongelmaa ei saada ratkaistua maaliskuun loppuun mennessä, se voi tarkoittaa sitä, että yhdistykset voivat siirtyä julkiselle sektorille, jolloin ne eivät voi hyödyntää yksityistä rahoitusta." Collinsin mukaan Pohjois-Irlannissa on noin 24 000 ihmistä, jotka tarvitsevat kiireellisesti asuntoja. "Tämä on todellinen ongelma, joka voi pahentua huomattavasti, jos emme käsittele uudelleenluokittelua, jotta saisimme ainakin jatkettua nykyisiä järjestelyjä siihen asti, kunnes saamme lainsäädännön läpi", hän sanoi. "Turhauttavaa on se, että neuvoston päätöksellä tämä voitaisiin hyväksyä Westminsterissä kahdessa päivässä, mutta tiedämme, että Brexit tukkii kaiken muun." Inside Business lähetetään BBC Radio Ulsterilla sunnuntaisin klo 13:30 GMT ja maanantaisin klo 18:30.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlantia saattaa uhata asuntopula, ellei asuntoyhdistysten luokittelua yksityisiksi laitoksiksi muuteta maaliskuun loppuun mennessä, on varoitettu.

**Asiakirjan numero 44759**

Dumfries ja Gallowayn ruoka- ja juomamatkailulle uutta vauhtia

VisitScotlandin aluejohtaja Paula MacDonald sanoi, että teemavuosi auttaisi "aktivoimaan" alaa. Se on jatkoa vuoden 2014 kotiseutuvuodelle, johon kuuluivat Kansainyhteisön kisat ja Ryder Cup. Skotlannissa käytetään päivittäin noin 2,5 miljoonaa puntaa ruoka- ja juomaturismiin. MacDonaldin mukaan alueella on hyvät mahdollisuudet hyödyntää matkailijoiden rahankäytön tuottoisa osa-alue. Hän lisäsi: "Meillä on lukuisia yksittäisiä tuottajia, käsityöläisleipomoita, panimoita ja maatilamyymälöitä, ja tällä alueella toimitetut ja käytetyt tuotteet antavat todella aidon kuvan siitä, missä vierailijat ovat. "Olemme todella vahvasti sitä mieltä, että ruoan ja juoman teemavuosi voi olla hieno vuosi Dumfries and Gallowaylle." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit VisitScotland

**Yhteenveto**

Skotlannin ruoka- ja juomavuosi voisi tuoda valtavia etuja Dumfriesin ja Gallowayn matkailualalle, on väitetty.

**Asiakirjan numero 44760**

Primarkin myynnin kasvu vauhdittaa Associated British Foodsin myyntiä

Primark saavutti 3 prosentin vertailukelpoisen myynnin kasvun ja 15. syyskuuta 2012 päättyneellä tilikaudella 3,5 miljardin punnan liikevaihdon, joka oli 15 prosenttia enemmän. Ketju loi 10 000 uutta työpaikkaa ja työllistää nyt 43 000 työntekijää maailmanlaajuisesti. Konsernin toimitusjohtaja George Weston sanoi, että Yhdistyneen kuningaskunnan kauppa oli ollut "erityisen vahvaa" ja Euroopan myynti "vilkasta". Primark avasi vuoden aikana 19 uutta myymälää, ja sillä on nyt maailmanlaajuisesti 242 myymälää, joista 157 Yhdistyneessä kuningaskunnassa. AB Foods, joka omistaa tunnettuja tuotemerkkejä, kuten Kingsmill ja Twinings, kertoi myös, että sen sokerialan vahva suorituskyky on vaikuttanut "konsernin erittäin hyvään tulokseen". Suurelta osin korkeampien raaka-ainehintojen ansiosta AB Sugarin tulot kasvoivat 25 prosenttia 2,66 miljardiin puntaan, kun taas konsernin maatalousyksikön tulot kasvoivat 12 prosenttia 1,27 miljardiin puntaan. Vahvasta tuloksesta huolimatta konsernin 761 miljoonan punnan voitto ennen veroja oli vain 4 miljoonaa puntaa suurempi kuin vuonna 2011. Konsernin osakekurssi, joka oli noussut lähes 20 prosenttia vuoden aikana, laski 0,8 prosenttia 1 355 puntaan, sillä analyytikot ovat tiettävästi huolissaan siitä, että sokerin korkeat hinnat eivät jatku.

**Yhteenveto**

Primark-omistaja Associated British Foods on raportoinut koko vuoden voitoistaan ennen veroja 761 miljoonaa puntaa ja maininnut alennusmuotiketjunsa "poikkeuksellisen" tuloksen.

**Asiakirjan numero 44761**

David Bowie -musikaali Lazarus avautuu Lontoossa

The Man Who Fell To Earth -kirjan innoittama esitys sai ensi-iltansa viime marraskuussa New York Theatre Workshopissa - vain muutama viikko ennen Bowien kuolemaa tammikuussa. Bowie kirjoitti esityksen yhdessä irlantilaisen näytelmäkirjailijan Enda Walshin kanssa, joka on palkittu Once-näytelmän käsikirjoittaja. Se esitetään Kings Cross Theatre -teatterissa 25. lokakuuta - 22. tammikuuta 2017. New Yorkin alkuperäisen tuotannon roolejaan toistavat Michael C Hall, joka näytteli menestyssarja Dexterissä, Michael Esper ja Sophia Anne Caruso. Maan päälle saapuvasta ihmisen näköisestä avaruusolennosta kertovan produktion ohjaa Ivo van Hove, belgialainen ohjaaja, joka on tehnyt Mark Strongin tähdittämän, Lontoossa ja New Yorkissa esitetyn, ylistetyn A View From the Bridge -elokuvan. New Yorkissa ensi-iltansa saaneessa teoksessa The Guardian kuvaili Lazarusta "anteeksipyytelemättömän oudoksi... ja oudon kiehtovaksi". Rolling Stone kehui esitystä "surrealistiseksi tour de forceksi". Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai sähköpostitse entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Lontoossa nähdään tänä syksynä uusi näyttämömusikaali Lazarus, joka esittää David Bowien lauluja.

**Asiakirjan numero 44762**

Siri pelastaa yhdysvaltalaisen teini-ikäisen, joka jäi kuorma-auton alle kiinni

Sam Ray oli yksin, kun hänen korjaamassaan kuorma-auto kaatui hänen päälleen, mutta hän muisti puhelimensa olevan takataskussaan. Ray aktivoi pohjallaan Sirin, joka soitti hätäkeskukseen. Keskus luuli ensin, että kyseessä oli erehdys, mutta kuuli pian Rayn avunhuudot. "Tunsin itseni liukastuvan", Ray kertoi paikallislehti Tennesseanille perjantaina. "Aloin hyväksyä, etten pääsisi ulos." Päivystäjä pystyi paikallistamaan Rayn kodin Nashvillen esikaupungissa Tennesseessä kolmiomittaamalla Rayn matkapuhelimen signaalin. Täydellinen toipuminen Pelastustyöntekijät nostivat Rayn pois rekan alta, ja hänet kuljetettiin nopeasti ilmakuljetuksella läheiseen sairaalaan. Hän loukkaantui vakavasti heinäkuussa sattuneessa välikohtauksessa ja sai useita murtuneita kylkiluita, ruhjoutuneen munuaisen, viiltohaavoja, aivotärähdyksen ja palovammoja vasempaan käteensä. Hän on sittemmin toipunut. Ray oli harkinnut Samsung Galaxy -puhelimen hankkimista, mutta onnettomuus on muuttanut asioita. "Taidan olla jumissa iPhonen kanssa loppuelämäni", Ray sanoi. "Olen sen heille velkaa."

**Yhteenveto**

Applen ääniohjattava avustaja Siri saattoi pelastaa yhdysvaltalaisen teinin hengen, kun hän jäi kuorma-autonsa alle eikä yltänyt puhelimeensa.

**Asiakirjan numero 44763**

Kuljettajaton linja-auto "pod" testit käynnissä Cambridgessa

RDM Group testaa Cambridgen ohjatun bussilinjan varrella itseohjautuvilla kapseleilla 10 paikkaisten sukkuloiden liikennöinnin toteutettavuutta reitillä. Jos se onnistuu, bussit liikennöivät Trumpington Park and Ride -puiston ja Cambridgen aseman välillä kello 20:00 jälkeen. Greater Cambridge Partnershipin mukaan se pystyy vastaamaan palvelujen kysyntään. Toteutettavuustutkimuksen tulokset toimitetaan kesäkuussa 2018, RDM Group sanoi. Se sanoi, että viiden miljoonan punnan järjestelmä bussikaluston tuomiseksi voisi alkaa pian sen jälkeen. Richard Fairchild RDM Groupista sanoi, että Trumpingtonin ja Cambridgen välinen ohjattu bussitie oli "ihanteellinen reitti" kuljettajattomille ajoneuvoille. "Se on erotettu valtatiestä, joten bussit voivat huristella ylös ja alas ilman, että liikenneruuhkat hidastavat niiden kulkua. "Se on myös erotettu jalankulkijoista ja pyöräilijöistä, joten se on todella turvallinen reitti", hän sanoi. Innovate UK:n rahoittama 250 000 punnan hanke toteutetaan yhteistyössä Connecting Cambridgeshiren ja Smart Cambridge -ohjelman kanssa. Hankkeessa tutkitaan myös Whittlesford Parkwayn aseman ja Wellcome Genome Campuksen välisen kuljettajattoman palvelun toteutettavuutta.

**Yhteenveto**

Testit ovat alkaneet uudella kuljettajattomalla linja-autojärjestelmällä, joka voisi tasoittaa tietä iltaiselle julkiselle liikenteelle.

**Asiakirjan numero 44764**

Addison Lee -taksit bussikaistoilla: TfL ryhtyy oikeustoimiin

Maanantaina Addison Lee lähetti kuljettajilleen kirjeen, jossa heitä kehotettiin noudattamaan sääntöjä. Puheenjohtaja John Griffin sanoi, että se, että vain mustat taksit saavat käyttää kaistoja, on "epäoikeudenmukaista syrjintää". Tiistaina Transport for London ilmoitti, että se aikoo hakea korkeimman oikeuden määräystä kirjeen peruuttamisesta. TfL:n pintaliikenteen toimitusjohtaja Leon Daniels sanoi: "Olemme hakeneet korkeimmalta oikeudelta väliaikaista kieltomääräystä, jolla Addison Leetä vaaditaan peruuttamaan 14. huhtikuuta kuljettajilleen lähettämänsä kirje, jossa se neuvoi heitä ajamaan bussikaistoilla ja kertoi, että he saavat korvauksen mahdollisesta sakosta tai vastuusta. "Asiaa käsitellään maanantaina 23. huhtikuuta." Yritys ei ole kommentoinut tapahtunutta, mutta tiedottajan mukaan sen kanta ei ole muuttunut. Maanantaina puhuessaan Griffin sanoi: "Nykyinen bussikaistaa koskeva lainsäädäntö on kilpailunvastainen ja syrjii epäoikeudenmukaisesti miljoonia matkustajia, jotka käyttävät Addison Leetä. "Minitaksit hoitavat samaa tehtävää kuin mustat taksit, ja niillä on saman viranomaisen myöntämä toimilupa, joten ei ole mitään syytä rangaista niitä vanhentuneen lainsäädännön vuoksi. "Mustat taksit eivät ole julkinen palvelu, vaan ne ovat liiketoimintaa, aivan kuten minitaksitkin."

**Yhteenveto**

Lontoon liikennelaitos (Transport for London) on ryhtynyt oikeustoimiin korkeimmassa oikeudessa sen jälkeen, kun minitaksiyritys oli kehottanut kuljettajiaan käyttämään laittomasti bussikaistoja pääkaupungissa.

**Asiakirjan numero 44765**

Ensimmäinen violetti muistolaatta edesmenneen AM Val Feldin kunniaksi

Val Feld oli Swansea Eastin työväenpuolueen kansanedustaja vuodesta 1999 vuoteen 2001, jolloin hän kuoli syöpään 53-vuotiaana. Hän oli syntynyt Bangorissa, ja hän oli aiemmin toiminut Walesin tasa-arvokomission ja Shelter Cymru -järjestön johtajana. Työväenpuolueen parlamentin jäsen Jane Hutt sanoi Feldin olleen "intohimoinen hajauttamisen, tasa-arvon ja sosiaalisen oikeudenmukaisuuden puolestapuhuja". Laatta paljastetaan tiistaina Seneddissä ennen torstaina vietettävää kansainvälistä naistenpäivää, ja sen on tarkoitus olla ensimmäinen sarjaan kuuluvista violeteista muistolaatoista, joilla kunnioitetaan Walesin merkittäviä naisia. Feldin kunnianosoitus on parlamentin työväenpuolueen naisten ryhmän jäsenten tilaama. Hutt, joka toimi hänen rinnallaan parlamentissa, sanoi: "Val oli voimakas voima naisten ja vähemmistöryhmien puolesta. On vain oikein, että hänen rehellisyyden, intohimon ja sitoutumisen perintönsä muistetaan pysyvästi "tasa-arvon mestarina" tällä Seneddin seinään kiinnitettävällä muistolaatalla. "Tänään on meille kaikille tunteikas päivä, kun muistelemme Valia hänen ystäviensä ja perheensä kanssa, ja olemme ylpeitä siitä, että olemme pystyneet toteuttamaan tämän muistolaatan, jotta tulevat sukupolvet muistavat hänen merkittävät saavutuksensa." Feldin tytär Hester Feld lisäsi: "Olemme iloisia siitä, että äidillemme on pystytty asettamaan tällainen muistomerkki. "Hän teki elämässään kovasti töitä korostaakseen eriarvoisuutta ja epäoikeudenmukaisuutta, ja on sopivaa, että tämä muistolaatta on alku uudelle kampanjalle, jolla tunnustetaan naisten historialliset saavutukset Walesissa."

**Yhteenveto**

Edustajakokouksen entinen jäsen ja tasa-arvokampanjaan osallistunut henkilö saa myöhemmin kunnianosoituksen, kun paljastetaan Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäinen violetti muistolaatta merkittävien naisten muistoksi.

**Asiakirjan numero 44766**

Andrew Robathan ja Ivan Lewis nimitettiin NIO- ja varjoryhmiin.

Andrew Robathan on nimitetty NIO-ministeriksi Mike Penningin tilalle. Penning on siirretty työ- ja eläkeministeriöön hallituksen uudelleenjärjestelyjen yhteydessä. Työväenpuolueen kansanedustaja Ivan Lewis korvaa Vernon Coakerin varjo-NI-ministerinä. Coaker on uusi varjo-puolustusministeri. Robathan, 62, on ollut Etelä-Leicestershiren kansanedustaja vuodesta 1992. Hän palveli Coldstream Guardsissa ja SAS:ssa vuosina 1974-1989, ja hän liittyi armeijaan uudelleen vuonna 1991 ensimmäisen Persianlahden sodan aikana. Vuodesta 2010 hän oli puolustushenkilöstö-, hyvinvointi- ja veteraaniministeri, ja vuonna 2012 hänet nimitettiin asevoimien ministeriksi. Hän toimi myös varjo-kauppa- ja teollisuusministerinä vuosina 2002-2005. Lewis, 46, on ollut Buryn eteläisen vaalipiirin kansanedustaja vuodesta 1997, ja hän on toiminut varjoulkoministerinä kansainvälisestä kehityksestä. Edellisen työväenpuolueen hallituksen aikana hän toimi ministerinä viidessä eri ministeriössä.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin toimiston (NIO) ministeriryhmässä ja varjokabinetissa on tapahtunut muutoksia.

**Asiakirjan numero 44767**

Manchesterin iskun uhri Megan Hurley "hauska ja huolehtiva

Michael ja Joanne Hurley kuvailivat tytärtään "hauskaksi, vilpittömäksi, huolehtivaksi ja kauniiksi". Merseysidesta kotoisin oleva 15-vuotias tyttö oli yksi 22:sta ihmisestä, jotka kuolivat itsemurhapommi-iskussa 22. toukokuuta. Hänen vanhempansa sanovat, että heidän "sydämensä ovat särkyneet" ja heidän elämänsä on "särkynyt". Erikoisraportti Manchesterin konsertti-iskusta He sanoivat lausunnossaan: "Meganilla oli intohimo musiikkiin ja hän rakasti käydä konserteissa. Hän rakasti sosiaalista kanssakäymistä ja piti perhekokouksista. "Hän rakasti myös kutsua ystäviään yökylään tai vain tapaamaan toisiaan". Megan oli saanut liput konserttiin syntymäpäiväyllätyksenä. "Meiltä vietiin julmasti ilta, jota hän oli odottanut niin kauan. Ei ole sanoja, joilla kuvailla, miltä meistä tuntuu juuri nyt, muuta kuin että sydämemme on särkynyt ja elämämme on särkynyt", lausunto jatkuu. Hänen vanhempansa lisäsivät: "Hyvää yötä. Jumala siunatkoon. Kaunotar." Meganin vanhempi veli Bradley, 20, loukkaantui vakavasti hyökkäyksessä.

**Yhteenveto**

Manchesterin iskun uhri Megan Hurley oli vanhempiensa mukaan "odottanut niin kauan" päästäkseen Ariane Granden konserttiin, jossa hän sai surmansa.

**Asiakirjan numero 44768**

GM aikoo kilpailla Teslan kanssa uudella sähköautolla

GM ja arizonalainen startup-yritys Nikola valmistavat ja tuottavat Badger-pakettiautoa 2 miljardin dollarin (1,53 miljardin punnan) sopimuksella. Teslan ajoneuvot toimivat akkukäyttöisinä, kun taas Badger toimii yhdistämällä vetykaasua ja happea. Se kilpailee Teslan Cybertruckin kanssa. Kyseinen ajoneuvo on tarkoitus ottaa tuotantoon ensi vuoden lopulla, samoin kuin muut kilpailijoiden, kuten Fordin, suunnittelemat ajoneuvot. Osana GM:n sopimusta autojätti saa 11 prosentin osuuden Nikolasta. Badger esitellään virallisesti julkisesti joulukuun alussa, ennen kuin se siirtyy tuotantoon vuonna 2022. GM on myös kertonut toimittavansa Nikolalle vetypolttokennoja sen 7- ja 8-luokan puoliperävaunuja varten. Kuluttajien luottamus sähköajoneuvoihin on kasvanut edelleen viime vuosina. Heinäkuussa Teslan arvoksi arvioitiin noin kolme kertaa GM:n ja Fordin yhteenlaskettu arvo. Aiemmin tänä vuonna Nikola onnistui nousemaan yhdeksi maailman arvokkaimmista autonvalmistajista, vaikka se ei ollut koskaan myynyt yhtään ajoneuvoa. Yhtiö aikoo asentaa vetyautojen latausasemien verkoston Britanniaan ja Eurooppaan ensi vuoden aikana. Se on tällä hetkellä yksi harvoista yrityksistä, jotka kehittävät vetykäyttöisiä nivelkuorma-autoja. Kumppanuus on GM:n toinen merkittävä ilmoitus sen jälkeen, kun se viime viikolla paljasti, että se tekee yhteistyötä Hondan kanssa Pohjois-Amerikassa auttaakseen vastaamaan puhtaampien ajoneuvojen kysyntään.

**Yhteenveto**

General Motors suunnittelee aloittavansa ensimmäisen sähkö- ja vetykäyttöisen pick-up-kuorma-autonsa valmistuksen kahden seuraavan vuoden kuluessa ja ryhtyy näin kilpailevan Teslan vastaisiin toimiin.

**Asiakirjan numero 44769**

Guernseyn työkyvyttömyysetuuksien korottamista koskeva kehotus

Sosiaaliturvaosasto ehdotti useimpien etuuksien korottamista 2,9 prosentilla mutta työkyvyttömyyskorvausten korottamista 1,5 prosentilla. Guernsey Disability Alliance on kehottanut poliitikkoja hylkäämään ehdotuksen. Sosiaaliturvaministeri sanoi, että työkyvyttömyyskorvaus on jo nyt liian korkea ja että sitä on alennettava, jotta se vastaisi sairauspäivärahaa. Ministeriö totesi, että yksi syy siihen, miksi se suositteli 2,9 prosentin korotusta useimpiin etuuksiin, perustui siihen, että saaren vähittäishintaindeksi oli kesäkuussa 2,3 prosenttia ja vähittäishintaindeksi ilman asuntolainojen korkoja 2,4 prosenttia. Sairaus- ja työkyvyttömyysetuuksien välillä on tällä hetkellä 28 puntaa viikossa. Apulaisministeri Mark Dorey sanoi: "Tarvitset jonkinlaista apua, jos saat tuota [työkyvyttömyys]etuutta, tarvitset säästöjä tai kumppanin tuloja tai monet ihmiset hakevat lisäetuutta. "Kun otamme kaiken tämän huomioon, emme vain näe loogista syytä näin suurelle erolle." Näiden kahden etuuden yhteensovittamisella pyritään kannustamaan ihmisiä palaamaan työelämään.

**Yhteenveto**

Guernseyn vammaisia ei pitäisi syrjiä, kun ensi vuoden etuusmääristä päätetään, on paikallinen hyväntekeväisyysjärjestö todennut.

**Asiakirjan numero 44770**

Työryhmä perustettu auttamaan Hondan irtisanottavia työntekijöitä

Japanilainen autonvalmistaja ilmoitti perjantaina vähentävänsä 800 työpaikkaa ja syytti heikkoa kysyntää Euroopassa. Honda, paikallisviranomaiset ja työvoimatoimistot tarjoavat työntekijöille, joita asia koskee, tukipaketin, jonka avulla he voivat palata kokopäivätyöhön. Toimiin kuuluu uudelleenkoulutusta, työnhakuneuvontaa ja stressiterapiaa. Etelä-Swindonin kansanedustaja Robert Buckland sanoi, että palvelu on avoin niille työntekijöille, jotka haluavat neuvoja taloudesta, etuuksista tai mahdollisista koulutusmahdollisuuksista. Hän sanoi: "Haluan varmistaa, että kaikki tämä on helposti saatavilla, jotta neuvoja on heti saatavilla ja jotta ihmisiä voidaan tukea tämän heille ja heidän perheilleen traumaattisen ajanjakson aikana." Skills Funding Agency, Jobcentre Plus, Department Business Innovation and Skills ja BusinessWest ovat myös tarjonneet tukea tarjotakseen erilaisia palveluja Hondan henkilöstölle.

**Yhteenveto**

Hondan Swindonin tehtaan työntekijöitä, joita uhkaa irtisanominen, autetaan perustamalla tukiryhmä.

**Asiakirjan numero 44771**

Barclaysin tekninen vika johtaa pankkikorttien hylkäämiseen

Pankin mukaan ongelma johti joidenkin korttitapahtumien epäonnistumiseen, mutta se on nyt korjattu. Asiakkaat ovat ilmoittaneet, että he ovat jääneet jumiin eivätkä ole voineet maksaa ostoksiaan supermarketissa. Pankki ilmoitti, että se koki myös puhelujen määrän kasvaneen ja pyrki lyhentämään odotusaikoja mahdollisimman nopeasti. Asiakkaat esittivät valituksiaan sosiaalisessa mediassa, ja jotkut kertoivat, että kortteja ei hyväksytty pankkiautomaateissa ja kaupoissa. Pankki oli suorittanut sunnuntaiaamuna varhain aamulla huoltotöitä, joiden vuoksi verkko-, puhelin- ja mobiilipankkitoiminta oli suljettu. Pankin tiedottajan mukaan viimeisin ongelma johtui ohjelmisto-ongelmasta, joka ei liittynyt huoltotöihin. Hän sanoi, että ongelmat kestivät alle tunnin ja että konttoreihin ei kohdistunut vaikutuksia. Hän pahoitteli asiakkaille aiheutuneita haittoja.

**Yhteenveto**

Pankkijätti Barclaysin asiakkailta evättiin pankkikortit kaupoissa ja pankkiautomaateissa maanantaina tilapäisen teknisen ongelman vuoksi.

**Asiakirjan numero 44772**

Karmiva klovnivillitys: McDonald'sin maskotti rajoittaa esiintymistä

Pelottavista klovneista kerrottiin ensimmäisen kerran Yhdysvalloissa elokuussa, ja ne ovat nopeasti levinneet Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Australiaan ja nyt Brasiliaan. Hulluus, jossa ihmiset pukeutuvat naamioihin ja pelottelevat yleisöä, on saanut laajaa huomiota sosiaalisen median avulla. McDonald's ei kertonut, kuinka monta klovnin esiintymistä se aikoo leikata. Ronald McDonald ei ole kommentoinut siirtoa. "McDonald's ja paikallisten markkinoiden franchising-yrittäjät ovat tietoisia tämänhetkisestä ilmapiiristä, joka liittyy klovnihavaintoihin yhteisöissä, ja siksi ne ovat harkitsevia Ronald McDonald'sin osallistumisen suhteen yhteisön tapahtumiin toistaiseksi", lausunnossa sanottiin. Ronald McDonald, pastillimainen, arpinaamainen, skarppinaamainen klovni, jolla on pysyvä yllättynyt ilme, on ollut franchising-yhtiön maailmanlaajuinen ikoni vuosikymmeniä. Elokuussa paikalliset Greenvillessä Etelä-Carolinassa ilmoittivat, että pelottaviin peruukkeihin ja täydelliseen klovnimeikkiin pukeutuneet ihmiset yrittivät houkutella lapsia metsään. Australian poliisi pidätti myös 19-vuotiaan asukkaan pelottelusta. Moottorisahaa heiluttaneeksi klovniksi pukeutunut opiskelija kuvattiin jahtaamassa muita opiskelijoita brittiläisen yliopiston kampuksella. Hän pyysi anteeksi ja sanoi, että hän "vain jahtasi ystäviään". Poliisi on lisännyt partiointia joidenkin koulujen ulkopuolella ja pyytänyt naamiaisliikkeitä poistamaan klovninaamarit myynnistä.

**Yhteenveto**

Pikaruokajätti McDonald's sanoo rajoittavansa klovnimaskotinsa Ronald McDonald'sin julkisia esiintymisiä meneillään olevan "creepy clown" -ilmiön vuoksi.

**Asiakirjan numero 44773**

Tietomurto maksaa $3.7m väittää raportti

Nic RigbyBBC News Lauri Love, 28, Stradishallista, Suffolkista, pidätettiin lokakuussa syytteistä, joihin sisältyy väite, että hän oli hakkeroinut Yhdysvaltain energiaministeriön (DoE) tietokoneita. Raportin mukaan 104 000 ihmisen henkilötiedot ovat voineet joutua hänen haltuunsa. Raportin mukaan tästä aiheutuneiden seurausten hoitaminen maksoi 3,7 miljoonaa dollaria. Heinäkuussa 2013 tapahtunutta tietoturvaloukkausta käsittelevässä DoE:n erityiskertomuksessa, jonka on laatinut ylitarkastaja Gregory Friedman, sanotaan, että 1,6 miljoonaa dollaria (970 400 puntaa) on käytetty puhelinpalvelukeskuksen perustamiseen tietomurrosta kärsineiden ihmisten hoitamiseksi. Gary McKinnonin lakimies Lisäksi tarvittiin 2,1 miljoonaa dollaria (1,3 miljoonaa puntaa) henkilöstön palkkaamiseen ongelmien korjaamiseksi ja jälkiseurausten käsittelemiseksi. Raportissa todetaan, että ministeriö voi palauttaa luottamuksen parantamalla kyberturvallisuuttaan. Lovea syytetään yhteistyöstä ainakin kolmen muun henkilön kanssa, joita ei ole nimetty, armeijan, Nasan, ympäristönsuojeluviraston ja FBI:n tietokoneiden tietoturvan rikkomisesta. Kaikki syytteet on nostettu Yhdysvalloissa, eikä Yhdistyneessä kuningaskunnassa ole nostettu syytteitä. Yhdysvaltain Itä-Virginiassa sijaitsevan oikeusministeriön mukaan Lovea uhkaa jopa 10 vuoden vankeusrangaistus, jos hänet tuomitaan kaikista syytteistä. Hänen asianajajansa Karen Todner, joka taisteli yrityksiä luovuttaa brittiläinen tietokonehakkeri Gary McKinnon, sanoi, että jos Love joutuu vastaamaan syytteisiin, hänet pitäisi tuomita Britanniassa. Britannian poliisi pidätti hänet Suffolkissa ja vapautti hänet takuita vastaan helmikuuhun asti.

**Yhteenveto**

Suuren hallituksen tietokonerikkomus, joka johti brittimiehen pidätykseen, on maksanut Yhdysvaltain viranomaisille vähintään 3,7 miljoonaa dollaria (2,2 miljoonaa puntaa), väitetään tilintarkastuskertomuksessa.

**Asiakirjan numero 44774**

Covid-19 Skotlannissa: Uusi kuolemantapaus Edinburghin syöpäosastolla

Viime viikolla NHS Lothian kertoi, että alle viisi ihmistä oli kuollut, mutta se ei voinut vahvistaa, kuinka monta potilassalaisuuden vuoksi. Se sanoi, että viime viikolla todettujen kuuden tapauksen lisäksi kolme muuta potilasta oli testattu positiivisesti viruksen suhteen. Kuusi henkilökunnan jäsentä on myös eristänyt itsensä testattuaan positiivisesti. Lisätestejä tehdään parhaillaan, ja kaikkien uusien vahvistettujen tapausten yhteystietojen jäljittäminen on käynnissä. Tohtori Donald Inverarity NHS Lothianista sanoi: "Olemme hyvin huolissamme siitä, että jälleen yksi potilas on kuollut, ja haluamme jälleen kerran ilmaista surunvalittelumme surevalle perheelle. "NHS Lothian reagoi nopeasti ja toteutti erilaisia infektioiden torjuntatoimenpiteitä, joiden uskomme rajoittaneen taudin puhkeamisen yhteen osastoon." Hän lisäsi, että tilannetta tarkastellaan ja seurataan edelleen tiiviisti, ja kehotti kaikkia syöpähoidossa olevia potilaita osallistumaan tapaamisiinsa.

**Yhteenveto**

Toinen potilas on kuollut Covid-19-taudin puhjettua syöpäosastolla Edinburghin Western General -sairaalassa.

**Asiakirjan numero 44775**

UKIP "Brexitin aito ääni

Puolueen NI:n aluepäällikkö Paul Girvan sanoi, että puolueen ohjelma osoittaa, että se tarjoaa ainutlaatuisen vaihtoehdon. UKIP:llä on paikallisvaaleissa 18 ehdokasta seitsemässä kunnassa. Se voitti kolme paikkaa vuonna 2014 ja toivoo, että se voi saavuttaa saman tuloksen tällä kertaa. Girvan sanoi, että UKIP on yksi kahdesta puolueesta, jotka ovat järjestäytyneet valtakunnallisella tasolla kunnallisvaaleja varten. Puolueen ohjelmaan sisältyy myös lupauksia lopettaa hallitsematon massamaahanmuutto ja lakkauttaa BBC:n lupamaksu. Puolue kannattaa myös sitä, että osa Stormontin nykyisin hallussa olevista päätöksentekovaltuuksista siirrettäisiin Pohjois-Irlannin 11:lle valtuustolle. Girvan sanoi, että koska Stormontissa ei ole hajautettua hallintoa, äänestäjiä petetään ja että valtuuksien antaminen valtuutetuille lisäisi poliittista vastuuta. "Kahden viime vuoden aikana vallinneen tyhjiön ja demokratiavajeen vuoksi olemme sitä mieltä, että tämä ei ainoastaan palauta päätöksentekoa paikallistasolle, vaan myös tarjoaa ihmisille edustuksen, joka heiltä on evätty", hän lisäsi. Hän kiisti, että UKIP:n aika on ohi - sen jälkeen kun se oli noussut Pohjois-Irlannissa vuonna 2014, mutta sen jälkeen se ei ole menestynyt vaaleissa - kun sen entinen johtaja Nigel Farage erosi ja perusti uuden puolueen, Brexit Party -puolueen. Girvan sanoi, että Pohjois-Irlannin UKIP aikoo edelleen puolustaa brexitin kannalla olevia äänestäjiä ja vaatia Yhdistyneen kuningaskunnan "yksipuolista ja ehdotonta eroamista" EU:sta.

**Yhteenveto**

Brexitiä kannattavien äänestäjien pitäisi tukea UKIP-puoluetta Pohjois-Irlannin valtuustovaaleissa, koska se on "Brexitin aito ääni", puolue on sanonut.

**Asiakirjan numero 44776**

Isla Tansey: Maalattujen kivien ennätys murskattu tytön muistoksi

Ennen kuolemaansa viime vuonna Isla Tansey aloitti #islastones-kampanjan, jossa ihmisiä ympäri maailmaa kannustettiin koristelemaan ja piilottamaan kiviä. Hänen perheensä järjesti ennätysyrityksen tapahtumassa Argents Meadin puistossa Hinckleyssä Leicestershiren osavaltiossa. Kiviä kerättiin yhteensä 8 542 kappaletta, mikä ylittää aiemman 1 150 kiven ennätyksen. Hinckleystä kotoisin oleva Islan äiti Katherine Tansey kertoi, että hän oli pyrkinyt keräämään vähintään 4 000 kiveä, jotta hän ohittaisi Surreyssä hiljattain tehdyn ennätysyrityksen, jota ei ole vielä vahvistettu. Guinness World Recordsin on tarkistettava heidän kokonaismääränsä ennen kuin siitä tulee virallinen. Rouva Tansey sanoi: "Se on oikeastaan vähän ylivoimaista. Se on rakkauden ja hymyjen perintö, josta hänessä oli kyse. Hän oli kaunein lapsi. "Ihmiset ovat lahjoittaneet niin paljon kiviä - ihmiset töissä ja kouluissa. Niitä on lähetetty kaikkialta maasta ja jopa ulkomailta." Perhepäivässä kerätyt varat käytetään 73 000 punnan vetoomukseen, jolla rahoitetaan Lontoon syöpätutkimuslaitoksessa (Institute of Cancer Research) lasten syöpää tutkiva tutkimusasema. Islan isä Simon Tansey sanoi: "Isla olisi ollut hämmästynyt. Hän olisi pitänyt sitä hulluna ja taputtanut käsiään. "Se pitää hänen perintönsä elossa, ja tarkoituksena on lisätä tietoisuutta lapsuuden syövästä, joka on hyvin lähellä sydäntämme." Hän sanoi: "Se on hyvin lähellä sydäntämme." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Maailmanennätys suurimmassa maalattujen kivien näytöksessä on rikottu selkäydinsyöpään kuolleen seitsemänvuotiaan tytön muistoksi järjestetyssä hauskassa päivässä.

**Asiakirjan numero 44777**

Norjalainen duo Nico ja Vinz valloittavat Britannian listan kärkipaikan

Skandinaavinen kaksikko saavutti tämän saavutuksen sen jälkeen, kun heidän singlensä Am I Wrong nousi 51 sijaa ja vei kärkipaikan viime viikon ykköseksi nousseelta Magic!'s Rude -kappaleelta. Nicolas Sereba (Nico) ja Vincent Dery (Vinz) sanoivat, että oli "täysin surrealistista" päästä Britannian singlelistauksen kärkeen. Albumilistalla Ed Sheeranin X-levy pysyi ykkösenä seitsemättä viikkoa peräkkäin. Jos 23-vuotiaan muusikon toinen albumi pysyy listalla vielä viikon, se saavuttaa James Bluntin Back to Bedlam -albumin kahdeksan viikkoa kestäneen nousun vuonna 2005. A-ha oli viimeisin norjalainen bändi, jolla oli Britannian listaykkönen, sillä se johti listaa kaksi viikkoa kappaleellaan The Sun Always Shines on TV. "Oslossa varttuessamme haaveilimme aina pääsevämme Britannian listan kärkeen", Nico ja Vinz sanoivat ja kiittivät brittiläisiä fanejaan "siitä, että he tekivät tämän mahdolliseksi". OneRepublic on toinen uusi tulokas tämän viikon kärkiviisikossa, sillä yhdysvaltalaisyhtye debytoi Love Runs Out -albumillaan sijalla kolme. Bristolilainen laulaja George Ezra on puolestaan molemmissa listoissa viidennellä sijalla, sillä hän nousi yhden sijan singlellään Budapest ja pysyi albumilistalla vakaana albumillaan Wanted on Voyage.

**Yhteenveto**

Norjalaisista Nico ja Vinzistä on tullut ensimmäinen kokonaan norjalainen yhtye, joka on saanut Britannian listaykkössinglen sitten A-ha:n vuonna 1986.

**Asiakirjan numero 44778**

Scottish Borders Councilin supernopean laajakaistan toimituslupaus

Jedburghista tuli viimeisin kaupunki, joka sai tämän säännöksen viime viikolla. Valtuutettu Stewart Bell sanoi, että viimeisimmän käyttöönoton loppuun mennessä 94 prosentilla alueen kodeista pitäisi olla pääsy. Hän lisäsi, että useat ryhmät työskentelevät parhaillaan keinojen parissa, joilla supernopeita palveluja voitaisiin tarjota niille, jotka eivät kuulu ohjelman piiriin. Aikaisemmin on ollut huolta siitä, että alue on jäänyt jälkeen laajakaistaan tehdyistä suurista investoinneista huolimatta. Bell sanoi, että on olemassa teknisiä syitä siihen, miksi joidenkin alueiden palvelut eivät parane. "Hyvin pitkillä etäisyyksillä nopeudet laskevat hieman, ja siksi on joitakin tiloja, jotka ovat hyvin kaukana kaapeista ja joiden palvelut eivät merkittävästi parane", hän sanoi. "Tämän supernopean järjestelmän, joka on täysin toiminnassa vuosien 2017 ja 2018 välillä, tavoitteena on saada 94 prosenttia Bordersin tiloista liitettyä verkkoon. "Digital Scotland ja Community Broadband Scotland tarkastelevat yhteistyössä paikallisviranomaisten kanssa, voimmeko löytää räätälöityjä paikallisia ratkaisuja jäljelle jäävään 6 prosenttiin."

**Yhteenveto**

Bordersin kaupunginvaltuutettu on sanonut, että työtä tehdään supernopean laajakaistan toimittamiseksi alueen koteihin, jotka tällä hetkellä jäävät ilman palvelua.

**Asiakirjan numero 44779**

Anteeksipyyntö Wexham Parkin sairaalan "downgrade"-huomautuksesta

Royal Berkshiren sairaalan toimitusjohtaja Ed Donald sanoi, että joidenkin hengenvaarallisten sairauksien erikoishoito sijoitetaan Readingiin. Hän sanoi kuitenkin, että hänen kommenttinsa siitä, että Slough'n sairaala ei voisi jatkaa entisellään, on saattanut aiheuttaa sekaannusta. Wexham Park NHS:n johtajat sanoivat, että oli liian aikaista "spekuloida". Heatherwood and Wexham Park Hospitals NHS Foundation Trustin toimitusjohtaja Julie Burgess sanoi: "Voin sanoa täysin varmasti, että kaikki muutokset, joita mahdollisesti harkitsemme tekevämme, tehdään kaikkien sidosryhmiemme, kuten potilaiden, henkilökunnan ja paikallisyhteisön, kanssa käytyjen täysipainoisten neuvottelujen perusteella. Terveydenhuollon tarjoamiseen tehtävien muutosten on perustuttava siihen, mikä on parasta potilaillemme ja paikallisyhteisölle, ei spekulaatioihin". "Olen täysin sitoutunut varmistamaan, että tämä trusti vastaa jatkossakin potilaidemme ja paikallisyhteisön tarpeisiin." Hän oli tyytyväinen Donaldin anteeksipyyntöön, joka hänen mukaansa aiheutti huolta potilaiden keskuudessa. Hän oli kertonut BBC Newsille: "Heatherwood ja Wexham Park vähentävät työvoimaansa noin 450 työntekijällä tänä vuonna, ei kolmen tai neljän vuoden aikana, tänä vuonna. "He alkavat miettiä 'mikä on toimintamme laajuus', se on laihduttamassa. "Kyllä, he tarvitsevat Slough'n A&E-osaston, mutta muuta he eivät tarvitse." Royal Berkshiren sairaala pyysi anteeksi kommenttiensa aiheuttamaa sekaannusta.

**Yhteenveto**

Berkshiren sairaalapäällikkö on pyytänyt anteeksi huomautuksiaan siitä, että Wexham Parkin sairaala saatetaan alentaa niin, että siinä on vain A&E-palvelu.

**Asiakirjan numero 44780**

Kymmenen lapsen jääkarhun isä Victor jää eläkkeelle Yorkshireen

Victor, joka painaa 480 kiloa, esiteltiin Yorkshire Wildlife Parkissa Doncasterissa, joten se on tällä hetkellä ainoa jääkarhu Englannissa. Victorille on perustettu uusi 10 hehtaarin suuruinen laitos, ja puiston mukaan hän on Euroopan "tuotteliain kasvattaja". Se on siirretty eläkkeelle sisäsiittoisuuden riskin vähentämiseksi. Euroopan eläintarhojen ja akvaarioiden liitto (EAZA), joka hallinnoi Victorille suunnattua kasvatusohjelmaa, totesi, että 10 pentua on "merkittävä määrä". John Minion, Yorkshire Wildlife Parkin toimitusjohtaja, sanoi: "Tarjosimme sille kodin, koska olemme juuri rakentaneet tämän erikoisaitauksen, joka on tällä hetkellä Euroopan suurin." "Se on kotiutunut helpoimmin kaikista eläimistä, joiden kanssa olen työskennellyt. "Kymmenessä minuutissa se oli asettunut taloksi, se oli talossaan, söi ruokansa ja joi juomansa, ja oli kuin se olisi ollut täällä koko elämänsä." "Se on ollut kuin olisi ollut täällä koko elämänsä."

**Yhteenveto**

15-vuotias jääkarhu, joka synnytti 10 pentua osana jalostusohjelmaa, on vetäytynyt Etelä-Yorkshiressä sijaitsevaan eläinsuojaan.

**Asiakirjan numero 44781**

Coronavirus: Leightonin sairaalan potilas, jolla oli Covid-19, kuolee

Nainen, jolla oli perussairauksia ja joka oli kuusikymppinen, kuoli sunnuntaina Leightonin sairaalassa, kertoi Mid Cheshire Hospitals NHS Foundation Trust. Naisen perheelle oli ilmoitettu, trust lisäsi. Sunnuntaina sairaalassa kuoli myös kuusikymppinen mies, jonka Covid-19-testi oli positiivinen. Yhdistyneessä kuningaskunnassa kuolleiden määrä on tällä hetkellä 71, kun ilmoitettiin, että kaikkia muita kuin kiireellisiä leikkauksia lykätään Englannissa 15. huhtikuuta alkaen 30 000 vuodepaikan vapauttamiseksi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Toinen potilas on kuollut Crewen sairaalassa sen jälkeen, kun hänellä oli todettu koronavirus.

**Asiakirjan numero 44782**

Taj Mahal: Taj Mahal: Intia monumentti "ei hindutemppeli": Intia monumentti "ei hindutemppeli

Kulttuuriministeri Mahesh Sharma sanoi, ettei hallitus ole löytänyt mitään todisteita väitteen tueksi. Asianajajat jättivät viime vuonna tuomioistuimelle vetoomuksen, jonka mukaan muistomerkki pitäisi luovuttaa hinduille. Taj Mahal on 1600-luvulla rakennettu mausoleumi, jonka muslimi-mogulien keisari Shah Jahan rakennutti vaimonsa kuoleman jälkeen. Museossa käy päivittäin noin 12 000 kävijää. Kuusi asianajajaa, jotka kuuluvat Agran kaupunkiin, jossa muistomerkki sijaitsee, olivat kertoneet oikeudelle, että on olemassa "huomattavia todisteita" siitä, että kuuluisa muistomerkki oli alun perin hindujumala Shivalle omistettu temppeli. He olivat kehottaneet tuomioistuinta julistamaan muistomerkin hindutemppeliksi. Shah Jahan sai Taj Mahalin valmiiksi vuonna 1653 mausoleumiksi kolmannelle ja lempivaimolleen Mumtaz Mahalille, joka kuoli heidän 14. lapsensa synnytyksessä. Muistomerkin monimutkaista rakennetta, joka koostuu valkoisesta marmorista valmistetuista kupoleista ja minareeteista, jotka on kuorrutettu puolijalokivillä ja kaiverruksilla, pidetään hienoimpana esimerkkinä mogulien taiteesta Intiassa. Vuonna 1983 Taj Mahalista tuli Unescon maailmanperintökohde, ja se houkuttelee vuosittain miljoonia kävijöitä.

**Yhteenveto**

Intian hallitus on torjunut erään lakimiesryhmän väitteet, joiden mukaan Taj Mahal -monumentti olisi hindutemppeli.

**Asiakirjan numero 44783**

Bristolin sataman Finzels Reachin silta tuodaan proomulla.

Rakenne, joka yhdistää Castle Parkin ja Hawkins Lanen, kuljetetaan proomulla 20 tonnin osissa, jotka sitten nosturilla paikalleen. Kaupunginvaltuuston suunnittelijat hyväksyivät S-kirjaimen muotoisen sillan huolimatta siitä, että se olisi "visuaalisesti häiritsevä". Rakennuttajien mukaan silta tarjoaa jalankulku- ja pyöräilyreitin suunnitellulle Finzels Reach -rakennuskohteelle. Sillan viimeinen suuri osa lasketaan paikalleen torstaina. Avon-joen osa Bristol Bridge - Bristol Bridge - Temple Meads -väylältä suljetaan noin kahdeksi viikoksi. Sillan asentamisen jälkeen tehdään vielä viimeiset työt ja testit, jotta varmistetaan, että silta on riittävän kestävä tuhansille ihmisille, joiden odotetaan ylittävän sen viikoittain. Rakennuttajat Cubex odottavat sillan olevan avoinna yleisölle vuoden 2017 alussa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Bristolin kaupunginvaltuusto

**Yhteenveto**

Bristolin kelluvan sataman yli johtavan uuden 2,7 miljoonan punnan arvoisen kävelysillan rakentaminen on aloitettu.

**Asiakirjan numero 44784**

Kansanedustaja Bob Russell vaatii Essexin kreivikunnanvaltuuston lakkauttamista.

Colchesterin alueen liberaalidemokraattien kansanedustaja Sir Bob Russell sanoi parlamentin alahuoneessa, että Essexin kreivikunnanvaltuusto olisi korvattava yhtenäisviranomaisilla. Varapääministeri Nick Clegg sanoi, ettei konservatiivien johtaman neuvoston romuttamista ole suunnitteilla. Kreivikunta kieltäytyi vastaamasta Sir Bobin parlamentissa esittämiin kommentteihin. South Basildonin ja East Thurrockin konservatiivinen kansanedustaja Steve Metcalfe kehui neuvoston työtä. Hän sanoi, että neuvostolla, jonka vuosibudjetti on yli 2 miljardia puntaa, on tärkeä rooli yritysten kasvun tukemisessa neuvostossa.

**Yhteenveto**

Kansanedustaja on vaatinut, että yksi Englannin suurimmista paikallisviranomaisista lakkautetaan.

**Asiakirjan numero 44785**

Myrsky Helene: Helene: Sähkökatkot ja kuljetusten viivästymiset mahdollisia

Helene-myrskyn tuulen nopeus on todennäköisesti 64km/h (40mph) - 80km/h (50mph) ja puuskat jopa 97km/h (60mph). Keltainen varoitus tuli voimaan maanantaina klo 21.00 BST, ja se on voimassa tiistaina klo 18.00 asti. Varoitus koski alun perin Länsi-Walesia, mutta sitä on sittemmin laajennettu kattamaan koko maa. Myrskyä alennettiin sen jälkeen, kun ensimmäiset varoitukset olivat antaneet ymmärtää, että se voi aiheuttaa hengenvaaran, mutta rannikkoyhteisöjä on varoitettu pysymään valppaina. "Tuuli voimistuu, kun myrsky liikkuu yli", sanoi BBC Walesin sääjuontaja Rhian Haf.

**Yhteenveto**

Walesiin iskevä myrsky voi aiheuttaa sähkökatkoja ja viivästyksiä maantie-, lento- ja junaliikenteessä, kertoo Met Office.

**Asiakirjan numero 44786**

Mies syytteessä Leicestershiren poliisin murhayrityksestä

Konstaapeli sai päävammoja, kun hän yritti pysäyttää ajoneuvon Bradbourne Roadilla Leicesterissä perjantaina. Hänet vietiin sairaalaan ja on hoidossa, Leicestershiren poliisi kertoi. Bradbourne Roadilla asuvaa 25-vuotiasta Yasin Adamia syytetään murhayrityksestä ja vaarallisesta ajamisesta. Hän saapuu maanantaina Leicester Magistrates' Court -oikeuteen. Kaksi 21- ja 20-vuotiasta miestä, jotka pidätettiin tapauksen yhteydessä, on vapautettu lisätutkimusten ajaksi. Neljä muuta miestä, kaksi 20-vuotiasta ja kaksi 19-vuotiasta, jotka pidätettiin epäiltynä pahoinpitelystä, on myös vapautettu lisätutkimuksia odotellessa. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Miestä syytetään murhayrityksestä sen jälkeen, kun poliisi jäi auton alle.

**Asiakirjan numero 44787**

Durham Cityn Wharton Park saa 2,45 miljoonan punnan uudistuksen.

Wharton Park avattiin yleisölle vuonna 1858, ja siellä järjestettiin ensimmäinen Durhamin kaivostyöläisten gaala vuonna 1871. Kunnostuksen yhteydessä rakennetaan uusi kulttuuriperintökeskus, kahvila ja leikkialueita, jotka parantavat vierailijoiden palveluja. Durhamin kreivikunnanvaltuuston edustajan mukaan puisto tarvitsee "merkittäviä investointeja", jotta se houkuttelisi lisää ihmisiä. Hankkeessa parannetaan myös puiston amfiteatteria, kävelyteitä, opasteita ja pääsisäänkäyntejä. Koillismaan Heritage Lottery Fund -rahaston johtaja Ivor Crowther sanoi, että hanke "vapauttaa puiston potentiaalin", josta "ihmiset voivat nauttia". Durhamin kreivikunnanvaltuuston ja neuvoston Durhamin alueellisen toimintakumppanuuden myöntämä lisärahoitus on yhteensä 3 miljoonaa puntaa. Valtuutettu Neil Foster sanoi, että työ tekee Wharton Parkista "erityisen paikan, josta me kaikki voimme olla ylpeitä".

**Yhteenveto**

Durhamin kaupungissa sijaitseva historiallinen puisto palautetaan entiseen loistoonsa Heritage Lottery Fundin myöntämän 2,45 miljoonan punnan avustuksen ansiosta.

**Asiakirjan numero 44788**

Concorde-museo Filtonissa saa vihreää valoa suunnitteluunsa

Entisellä Filtonin lentokentällä sijaitsevaan rakennukseen tulee myös kaksi kunnostettua ensimmäisen maailmansodan lentokonehallia, joissa on esillä Bristol Aero Collection -museo. Rolls Royce suunnitteli ja kehitti Concorden Olympus 593 -moottorit yhteistyössä ranskalaisen Snecman kanssa. Moottorien kokoonpano ja testaus suoritettiin yhtiön Patchwayn tehtaalla. Concorde 216 eli Alpha Foxtrot teki viimeisen lennon kaikista Concorde-koneista marraskuussa 2003, kun se lensi takaisin Filtoniin, jossa se alun perin rakennettiin. Yliäänikone, joka on 200 jalan korkeudessa, on tällä hetkellä pysäköitynä Filtonin kiitotien eteläpuolelle ilmailuteollisuuden tehtaalla. Bristol Aero Collection Trustin hankejohtaja Lloyd Burnell oli tyytyväinen rakennusluvan myöntämiseen ja totesi, että hanke "kertoo tarinoita ihmisistä ja esittelee alueen maailmanluokan ilmailuteollisuuden tuotteita". Muita Concorde-näyttelyitä on Manchesterin lentoasemalla, Edinburghissa, Heathrow'n lentoasemalla, Seattlessa, New Yorkissa ja Barbadoksella.

**Yhteenveto**

Bristolin lähelle on myönnetty rakennuslupa uudelle 16 miljoonan punnan ilmailumuseolle, johon Concorde rakennetaan.

**Asiakirjan numero 44789**

Severn Trent Waterille myönnetty kuivuuslupa Derbyshiren tekoaltaille

Ympäristövirasto myönsi Severn Trent Waterille kuivuusluvan veden ottamiseen maaliskuun loppuun asti. Se ottaa lisätoimituksia Foremarkin ja Staunton Haroldin tekoaltaista Derbyshiressä. Severn Trentin tiedottajan mukaan he tekivät päätöksen sen jälkeen, kun veden kysyntä oli ollut suurta viime vuoden helleaallon aikana. Letkukaasukielto otettiin käyttöön viime vuonna kuivimpana kesänä sen jälkeen, kun vesimittareita alettiin kirjata vuonna 1961. "Ei ympäristövaikutuksia" Säiliöiden vedenpinta oli alimmillaan viime vuoden syyskuussa, 54 prosenttia, eikä se noussut yli 75 prosentin heinäkuun ja marraskuun välisenä aikana. Severn Trentin mukaan East Midlandsin sademäärät olivat myös olleet huomattavasti keskimääräistä pienempiä viimeisten kahdeksan kuukauden aikana, joten se toivoi, että lupa auttaisi sitä valmistautumaan. Kuivuusluvat antavat vesilaitoksille mahdollisuuden hallita vesivarojaan kuivuuden aikana. Luvan avulla Severn Trent Water toivoo voivansa lisätä vesivarastoista otettavan veden määrää 4 000 000 kuutiometrillä vuodessa. Sen mukaan näiden säiliöiden käyttö vähentäisi muiden säiliöiden käyttöä ja antaisi niille mahdollisuuden täyttyä uudelleen. Yhtiön mukaan asiakkaat eivät näe muutoksia palveluun, eikä se "odota kielteisiä ympäristövaikutuksia". Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Eräs vesilaitos on saanut luvan ottaa lisää vettä kahdesta altaasta täydentääkseen vesivarastojaan, jos kesä on jälleen kuiva.

**Asiakirjan numero 44790**

Chobham Commonin tulipalo: Luonnonsuojelualueella.

Luonnonvartijat havaitsivat tulipalon Chobham Commonissa Surreyssä ja ilmoittivat siitä maanantaina noin klo 11.30 GMT. Useiden maakuntien miehistöt yhdistivät voimansa liekkien torjumiseksi, mutta palo levisi nopeasti noin 30 hehtaarin alueelle. Surreyn palo- ja pelastuslaitoksen mukaan poliisit pysyivät paikalla tiistaiaamuna ja sammuttivat kuumia kohtia. Tiedottajan mukaan palon syy ei ollut tiedossa, mutta sen ei uskottu olevan tahallinen. Hän sanoi, että maastoajoneuvot pysyisivät alueella ainakin muutaman tunnin ajan varmistaakseen, että alue on turvallisessa kunnossa. Kaikki tiet ovat nyt avoinna, mutta palokunta kehotti ihmisiä, jotka aikovat vierailla jollakin poikkeuksellisen luonnonkauniilla alueella, olemaan valppaina ja varovaisia ja varovaisia sellaisten toimien suhteen, jotka voivat aiheuttaa tulipalon. Kun miehistöt maanantaina puuttuivat tulipaloon, Yhdistyneeseen kuningaskuntaan annettiin keltainen maastopalohälytys, joka tarkoittaa kohtalaista maastopalovaaraa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Surreyn palo- ja pelastuspalvelu Surrey Wildlife Trust Thames Basin Heaths Partnership (Thames Basin Heaths Partnership)

**Yhteenveto**

Palomiehet ovat tarkkailussa Kaakkois-Englannin suurimmalla kansallisella luonnonsuojelualueella syttyneen tulipalon jälkeen.

**Asiakirjan numero 44791**

Autonosien valmistaja Takata puuttuu kuolemaan johtaneeseen turvatyynyvirheeseen

Päivitys on esitetty Yhdysvaltain kongressille valmistelluissa huomautuksissa. Yhtiö ilmoitti työskentelevänsä sellaisten turvatyynyjen toimittamiseksi, jotka eivät sisällä ammoniumnitraattiponneainetta. Vian vuoksi Yhdysvalloissa on jouduttu kutsumaan takaisin 34 miljoonaa autoa, mikä on Yhdysvaltojen historian suurin autojen turvallisuuspalautus. Maailmanlaajuisesti kyseessä olevien ajoneuvojen määrän uskotaan olevan 53 miljoonaa. Vialliset etu- ja sivuturvatyynyt puhkeavat liian suurella voimalla, jolloin turvatyynyt repeytyvät ja vaaralliset sirpaleet sinkoutuvat kuljettajiin, joskus jopa kohtalokkain seurauksin. Syytä ei odoteta täysin selvitettävän vielä pitkään aikaan, mutta jotkut tutkijat epäilevät, että ammoniumnitraatti on saattanut olla osa ongelmaa, koska se on muuttunut epävakaaksi ajan mittaan, erityisesti äärimmäisessä kuumuudessa ja kosteudessa. Takatan varatoimitusjohtaja Kevin Kennedy joutuu tiistaina kongressin kuultavaksi viallisista turvatyynyistä. Valmistellussa lausunnossaan hän sanoi, että yhtiö toteuttaa "laajaa testausohjelmaa" ja että se on "lisännyt korvaavien sarjojen tuotantoa näiden takaisinkutsujen tarpeisiin". Takatan turvatyynyjä käytetään 11 maailmanlaajuisen valmistajan, kuten Hondan, Toyotan ja Nissanin, ajoneuvoissa. Turvatyynyjen viat havaittiin ensimmäisen kerran vuonna 2004, ja ensimmäinen turvatyynyn puhkeamiseen liittyvä kuolemantapaus tapahtui Yhdysvalloissa vuonna 2009.

**Yhteenveto**

Japanilainen autonosien valmistaja Takata aikoo korvata turvatyynyissä käytetyn kemikaalin, kun se yrittää korjata kuuteen kuolemaan ja useisiin loukkaantumisiin johtaneen vian.

**Asiakirjan numero 44792**

Parrakas lohikäärme jätetty Edinburghin supermarketin vessoihin

Aikuinen urosmatelija löytyi Morrisonsin Pilton Driven miesten vessasta sunnuntaina. Sitä hoidetaan nyt Scottish SPCA:n Edinburghin ja Lothiansin eläinpelastus- ja kotieläinkeskuksessa. Jos omistaja jää kiinni, häntä uhkaa enintään kuuden kuukauden vankeusrangaistus, 5 000 punnan sakko tai molemmat. Erityistarkastaja June Chalcroft Scottish SPCA:sta sanoi: "Parrakas lohikäärme löydettiin valkoisen säkin sisältä miesten wc-tiloista noin kello 17:00. "Myymälässä olisi ollut tähän aikaan melko vilkasta, joten toivomme, että yleisön jäsenet olisivat huomanneet jonkun, luultavasti miehen, kantavan säkkiä myymälään. "Ei ole mitään tekosyytä heittää eläintä pois kuin roskaa, mutta valitettavasti eläimiä heitetään säännöllisesti kaikenlaisiin epätavallisiin paikkoihin, myös julkisiin vessoihin.", sanoo hän. "Hoidettavaksemme tulee paljon hylättyjä ja ei-toivottuja eksoottisia eläimiä, koska ihmiset aliarvioivat kovaa työtä ja tietämystä, jota tällaisten eläinten hoitaminen vaatii. "Erityisesti matelijoilla ja parralohikäärmeillä on hyvin erityiset tarpeet ympäristön, ravinnon ja hoidon suhteen."

**Yhteenveto**

Eläinsuojeluviranomaiset etsivät edinburghilaisen supermarketin vessaan valkoisessa pussissa jätetyn parrakas lohikäärmeen omistajaa.

**Asiakirjan numero 44793**

Robert Peelin patsas Tamworthissa suljetaan sekaannuksen pelossa.

Staffordshiren Tamworthin kaupungintalon ulkopuolella sijaitseva patsas on muistoksi Sir Robertille, joka kannatti orjuuden lakkauttamista, kertoi neuvosto. Hänen isänsä oli vastustanut ulkomaisen orjakaupan poistamista koskevaa lakiesitystä. Tamworthin neuvoston johtaja Daniel Cook sanoi, että "kun otetaan huomioon nykyinen kansallinen keskittyminen muistomerkkeihin", se oli "tarpeellinen". Sir Robert Peel toimi pääministerinä vuosina 1834-1835 ja uudelleen vuosina 1841-1846. Pronssinen patsas pystytettiin kolme vuotta hänen kuolemansa jälkeen vuonna 1850, ja se otettiin luetteloon vuonna 1972, kertoi Local Democracy Reporting Service. "Koska muistomerkit, mukaan lukien Robert Peelin patsaat, ovat tällä hetkellä valtakunnallisesti esillä, pidämme tarpeellisena ryhtyä ylimääräisiin varotoimiin Tamworthin 167 vuotta vanhan Peelin muistomerkin suojelemiseksi toistaiseksi ja aidata se. "Tamworthin patsaan esittämä Tamworthin kansanedustaja ja entinen pääministeri Robert Peel oli orjuuden vastustaja ja kannatti sen lakkauttamista, ja laajalti ajatellaan, että hänet on sekoitettu hänen isäänsä, joka vastusti ulkomaisen orjakaupan lakkauttamista koskevaa lakiesitystä", Cook sanoi. Tamworthin kansanedustaja Christopher Pincher sanoi, että patsasta suojellaan "agitaattoreilta, jotka eivät saa historiaa kuntoon".

**Yhteenveto**

Entisen pääministerin Sir Robert Peelin patsas on suljettu, koska pelätään, että se sekoitetaan hänen isäänsä, jonka nimi oli myös Robert Peel.

**Asiakirjan numero 44794**

Sussex Health Care työntekijä syytetään yli "hoivakodin huonoa kohtelua

Wayne Dennis Watkinsin, 68, väitetään pahoinpidelleen ja laiminlyöneen tahallaan kahta miestä Horncastlen hoitokeskuksessa. Sharpthornessa sijaitsevan laitoksen omisti ja sitä ylläpiti Sussex Health Care. Syyttäjien mukaan todisteet eivät riittäneet syytteen nostamiseen kolmea muuta työntekijää vastaan, joita kuulusteltiin epäiltynä kymmenen muun asukkaan pahoinpitelystä, Sussexin poliisi kertoi. Poliisi kertoi pitäneensä kaikki perheet ja asukkaat ajan tasalla tutkinnan etenemisestä, jota johti monitahoisen hyväksikäytön yksikkö. Chichesterissä Vinnetrow Roadilla sijaitsevassa Lakeside Holiday Parkissa asuvan Watkinsin on määrä saapua Crawleyn tuomaristuomioistuimeen 4. marraskuuta.

**Yhteenveto**

Mies on saanut syytteen kahden asukkaan kohtelusta Länsi-Sussexin hoitokodissa.

**Asiakirjan numero 44795**

Poliisipäällikkö varoittaa "Harmageddonista", jos leikkaukset toteutuvat.

Julie Spence jää eläkkeelle sunnuntaina ja on puhunut hallituksen suunnitelmista leikata poliisin talousarviota jopa 40 prosenttia. Poliisi joutuu leikkaamaan 33 miljoonaa puntaa seuraavien neljän vuoden aikana. "Se olisi maailmanloppu. Nykyinen poliisipalvelu ei olisi enää se poliisipalvelu, jonka näette tulevaisuudessa", Spence sanoi. Lyhyellä aikavälillä poliisivoimien on leikattava ensi huhtikuuhun mennessä 9 miljoonaa puntaa 130 miljoonan punnan talousarviostaan, mikä vastaa 220 poliisivirkailijaa. Spence sanoi pelkäävänsä, että poliisilaitokselle voi jäädä "anorektinen etulinja". Elokuussa aloitettiin poliisin 2 500 poliisin ja henkilökunnan kuuleminen, jotta saataisiin selville, mistä heidän mielestään voitaisiin tehdä leikkauksia. Yli 20 poliisin työntekijää on jo irtisanottu osana tämän vuoden säästötoimia. Apulaispoliisipäällikkö John Feavyour on aiemmin arvioinut, että 33 miljoonan punnan budjettileikkaukset seuraavien neljän vuoden aikana merkitsisivät koko poliisihenkilöstön eli 1 100 poliisin menettämistä.

**Yhteenveto**

Cambridgeshiren poliisipäällikkö on varoittanut, että poliisi voi joutua vastaamaan vain 999-puheluihin.

**Asiakirjan numero 44796**

Pohjanmeren öljy- ja kaasulupakierros "vahva

Siinä keskityttiin Yhdistyneen kuningaskunnan mannerjalustan (UKCS) vajaasti tutkittuihin alueisiin - ensimmäinen niin sanottu Frontier-lupakierros yli 20 vuoteen. Öljy- ja kaasuviranomainen (OGA) ilmoitti, että 24 yhtiöltä oli saatu 29 hakemusta. OGA:n toimitusjohtaja Andy Samuel sanoi: "Vaikeasta ilmapiiristä huolimatta teollisuus on reagoinut voimakkaasti". Hän selitti: "Tämä vahvistaa, että UKCS:n raja-alueilla on vielä paljon potentiaalia. "Pitkään toimineet sijoittajat etsivät edelleen uusia alueita, ja olemme tyytyväisiä myös uusiin tulokkaisiin." Tuleva kierros kattaa UKCS:n kehittyneet alueet.

**Yhteenveto**

Öljy- ja kaasuteollisuus on reagoinut "voimakkaasti" viimeisimpään offshore-lupakierrokseen.

**Asiakirjan numero 44797**

Kilgettyn liikenneympyrän "legendan" ruumis tunnistettu

Henry Edwards, 66, tunnettiin paikallisesti nimellä Mini Man, koska hän nukkui Mini-autossaan A477-kiertoliittymän vieressä Kilgettyn lähellä. Dyfed-Powysin poliisi löysi hänen ruumiinsa 28. marraskuuta. Hänelle on jätetty kukkia, ja sosiaalisessa mediassa on osoitettu kunnioitusta kymmeniä muistokirjoituksia. Dyfed-Powysin poliisin tiedottaja sanoi: "Ajatuksemme ovat perheen kanssa tänä vaikeana aikana." Sosiaalisessa mediassa on tehty ehdotuksia siitä, miten miehen muistoa voitaisiin kunnioittaa "Kilgettyn legendaksi" kutsutulla tavalla. Edwardsin uskotaan päättäneen asua ulkoilmassa yli kolmen vuosikymmenen ajan sen jälkeen, kun jotkut läheiset perheenjäsenet kuolivat talopalossa. Hänet nähtiin usein ajamassa vanhalla työntöpyörällä Kilgettyn ja Pembroke Dockin sekä Tenbyn välisillä pääteillä.

**Yhteenveto**

Poliisi on virallisesti tunnistanut Pembrokeshiren liikenneympyrän lähellä noin 30 vuotta asuneen kodittoman miehen ruumiin.

**Asiakirjan numero 44798**

Peterhead FC isännöi merihätään joutuneita Malaviya Seven -purjehtijoita

Malaviya Seven pidätettiin viime vuoden kesäkuussa, koska miehistön jäsenet eivät olleet saaneet palkkaa. Se pidätettiin uudelleen lokakuussa. Aberdeenin sheriffituomioistuin päätti, että alus olisi arvioitava myytäväksi. Miehistö on kunniavieraana Irn Bru Cup -ottelussa Annan Athleticia vastaan Balmoor Stadiumilla. Peterhead FC:n toimitusjohtaja Martin Johnston sanoi: "Sen jälkeen, kun näimme Malaviya Seven -aluksen ahdingon uutisissa ja keskustelimme seuramme kappalaisen Neil Cameronin kanssa, meistä tuntui, että vähintä, mitä voimme tehdä, on tarjota merimiehille mahdollisuus päästä pois alukselta päiväksi. "Se on hyvin pieni ele asioiden mittakaavassa, mutta olen varma, että se on tervetullut harhautus heidän nykyisestä pulmastaan. "Peterhead on merenkulkukaupunkina erittäin tervetullut - toivottavasti he tuovat meille onnea." "Voittava lopputulos" Satamakappalainen Howard Drysdale sanoi: "Koko miehistö on iloinen voidessaan ottaa vastaan tarjouksen vieraanvaraisuudesta Balmoorissa lauantaina. "Odotamme innolla hienoa vierailua ja voittavaa lopputulosta joukkueelle." Kansainvälinen kuljetustyöntekijöiden liitto (ITF) uskoo, että kymmenille miehistön jäsenille on nyt maksamatta yhteensä yli 600 000 puntaa. Välittäjä laatii raportin sheriffin harkittavaksi ennen kuin myynti voidaan myöntää. Aiemmin annettiin tiedoksi määräys, joka esti alusta lähtemästä Aberdeenin satamasta.

**Yhteenveto**

Aberdeenin satamassa seisovan huoltoaluksen miehistö, jonka työntekijät eivät ole saaneet palkkaa vuoteen, on kunniavieraita Peterhead FC:n cup-ottelussa tänä viikonloppuna.

**Asiakirjan numero 44799**

Amy Shepherdin murha: Raymond Kay kiistää tappaneensa eläkeläisen

Amy Shepherd löydettiin kuolleena pohjakerroksen asunnostaan Folly Hall Gardens -asuntokompleksissa Bradfordissa elokuussa 1994. Ruumiinavaus osoitti, että Shepherd, joka oli asunut yksin 14 vuotta, kuoli vakaviin päävammoihin. Raymond Kay, 70, kotoisin Baker Foldista, Halifaxista, tunnusti syyttömyytensä Bradfordin kruununoikeudessa. Vastaaja puhui vain vahvistaakseen nimensä ja tunnustuksensa 15 minuutin kuulemisen aikana. Bradfordin tuomari Jonathan Durham Hall, QC, määräsi Kayn vangittavaksi ja sanoi, että oikeudenkäynti, jonka odotetaan kestävän kolme viikkoa, alkaa 3. kesäkuuta. Lisää tarinoita Yorkshiren alueelta täällä Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts (HM:n tuomioistuimet)

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt murhanneensa 86-vuotiaan naisen yli 20 vuotta sitten.

**Asiakirjan numero 44800**

Miestä puukotettiin kaulaan East Goscoten hyökkäyksessä

35-vuotiaan kimppuun hyökättiin Lilac Waylla East Goscotessa hieman ennen kello 19:00 BST sunnuntaina. Hän on edelleen sairaalassa kriittisessä tilassa, poliisi kertoi. Ketään ei ole pidätetty. Poliisin tiedottaja ei voinut vahvistaa arveluja, joiden mukaan koiransa kanssa ulkoilevan uhrin kimppuun olisi hyökännyt toinen koiran ulkoiluttaja. Alue on eristetty poliisien tutkimusten ajaksi. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Miehellä on hengenvaarallisia vammoja sen jälkeen, kun häntä oli puukotettu kaulaan Leicestershiressä.

**Asiakirjan numero 44801**

Westfieldin ampuminen: Neljää Sheffieldin miestä syytetään murhayrityksestä.

Kaksi 25- ja 26-vuotiasta miestä loukkaantui maanantai-iltana Cowley Gardensissa Westfieldissä Sheffieldissä, kertoo poliisi. Kaksikko vietiin sairaalaan hoitoon, ja heidät on sittemmin kotiutettu. Neljä miestä pidätettiin, ja kolmea on sittemmin syytetty murhayrityksestä ja haulikon hallussapidosta. Etelä-Yorkshiren poliisin mukaan Isiah Ellis, 21, Shortbrook Wayltä, Benjamin Wilks, 20, Spinkhill View'sta ja Chris Collins, 31, Grange Roadilta, oli määrä saapua Sheffieldin käräjäoikeuteen torstaina. Poliisi ilmoitti, että neljäs 21-vuotias mies, joka pidätettiin osana tutkintaa, oli vapautettu ehdollisella takuita vastaan. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kolmea miestä on syytetty kahden ammutun miehen murhayrityksestä.

**Asiakirjan numero 44802**

Helikopteriturman muistomerkkipappi saa MBE-tunnustuksen

Yhdistyneen kuningaskunnan öljy- ja kaasuteollisuuden kappalainen, pastori Andrew Jolly, sai MBE-tunnustuksen Holyroodhousen palatsissa järjestetyssä seremoniassa. Pastori Jolly toimitti erityisen jumalanpalveluksen Aberdeenissa huhtikuussa 2009 tapahtuneen Super Puman onnettomuuden jälkeen, jossa kuoli 16 miestä. Hän sai MBE-tunnustuksen kuningattaren syntymäpäivän kunniamainintaluettelossa. Katastrofin ensimmäisenä vuosipäivänä pastori Jolly piti myös rukouspalveluksen Aberdeenin St Nicholasin kirkossa, johon osallistui satoja ihmisiä. Kahdeksan uhreista oli kotoisin Koillis-Skotlannista, seitsemän muualta Yhdistyneestä kuningaskunnasta ja yksi Latviasta. Kuultuaan palkinnostaan pastori Jolly sanoi, että kunnianosoitus muistutti kaikkia niitä, jotka olivat menettäneet henkensä avomerellä luonnollisista syistä tai onnettomuuksien vuoksi hänen toimiessaan kappalaisena.

**Yhteenveto**

Kuningatar on palkinnut kappalaisen, joka johti muistotilaisuuksia viime vuonna tapahtuneen Pohjanmeren helikopterionnettomuuden jälkimainingeissa.

**Asiakirjan numero 44803**

Cornwallin kaupunginvaltuutetut vaativat muutosta defibrillaattoreiden arvonlisäveroon.

Asiakirjassa Cornwallin kaupunginvaltuutetut sanoivat, että 20 prosentin arvonlisävero "menee suoraan valtiovarainministeriöön", mutta se voitaisiin sen sijaan käyttää defibrillaattoreiden lisäämiseen. Valtiovarainministeriön mukaan arvonlisäverosta vapauttamisesta päättää Euroopan parlamentti. Se lisäsi, että hyväntekeväisyysjärjestöille on myönnetty useita alv-helpotuksia. Defibrillaattoreita käytetään antamaan sähköisku potilaan sydämen käynnistämiseksi uudelleen sydänpysähdyksen yhteydessä. Cornwallin liberaalidemokraattien valtuutettu Mario Fonk, joka on esityksen takana, sanoi: "Pyydämme neuvostoa kirjoittamaan Euroopan parlamentille ja pyytämään sitä vapauttamaan julkiset defibrillaattorit arvonlisäverosta ja kirjoittamaan myös Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselle ja kysymään siltä, voisiko se väliaikaisesti harkita arvonlisäveron palauttamista avustuksen tai korvausvaatimusmenettelyn kautta." Ronnie Richards Memorial Charityn perustaja Paul Williams sanoi, että äkilliset sydänpysähdykset voivat "tuhota yhteisöjä" ja että vero maksaa ihmishenkiä. HM Treasury totesi: "Kansleri ilmoitti tämän vuoden kevätbudjetissa 1 miljoonan punnan rahoituksesta, jolla autetaan ostamaan defibrillaattoreita julkisiin tiloihin ja tuetaan niiden käyttökoulutusta." Se totesi, että defibrillaattoreiden "merkittävä hengenpelastuspotentiaali" on tunnustettu ja että käytössä on useita arvonlisäverohelpotuksia. "Esimerkiksi defibrillaattorin ostoon ei sovelleta arvonlisäveroa, kun sen ostaa hyväntekeväisyysjärjestö ja se lahjoitetaan tukikelpoiselle elimelle, kuten NHS:n elimelle tai hyväntekeväisyyslaitokselle", se lisäsi. Williamsin mukaan hyväntekeväisyysjärjestö on auttanut toimittamaan lähes 170 yleisölle tarkoitettua defibrillaattoria muun muassa kouluihin, urheiluseuroihin ja viihdepaikkoihin eri puolilla Cornwallia. Koska monia niistä ei kuitenkaan lahjoitettu hyväntekeväisyyslaitokselle tai NHS:n elimelle, niistä maksettiin arvonlisäveroa. Euroopan parlamentti ei ole vielä kommentoinut asiaa. Cornwallin neuvosto käsittelee suunnitelmia tiistaina.

**Yhteenveto**

Hengenpelastavien defibrillaattoreiden alv-maksu olisi poistettava, väittää valtuutettujen ryhmä, joka haluaa, että paikallisviranomaiset lobbaavat hallitusta ja Euroopan parlamenttia muutoksen puolesta.

**Asiakirjan numero 44804**

Aden Mohamoud elinkautiseen vankeuteen Dego Ahmedin murhasta

Dego Ahmed löydettiin päähän ja kaulaan kohdistuneet vammat omaisuudesta Stapleton Roadilla Bristolissa 22. lokakuuta, ja hän kuoli sairaalassa 6. marraskuuta. Bristol Crown Courtissa Aden Mohamoudin, 43, joka aiemmin tunnusti syyllisyytensä murhaan, kerrottiin saavan vähintään 12 vuotta ja yhden kuukauden vankeusrangaistuksen. Mohamoud oli aiemmin kiistänyt vastuunsa poliisikuulustelussa. Komisario Roger Doxsey sanoi kuulustelun jälkeen, että poliisin ajatukset ovat Ahmedin perheen luona. "Kolme lasta kasvaa ilman isäänsä tämän tragedian vuoksi", hän sanoi. "Mohamoud pitkitti tätä tapausta valehtelemalla poliiseille ja jättämällä alun perin tunnustamatta syyllisyytensä murhaan, vaikka rikostekniset todisteet ja todistajanlausunnot olivat painavia. "Hän hyökkäsi haavoittuvan miehen kimppuun - se oli provosoimatonta, väkivaltaista ja järjetöntä."

**Yhteenveto**

Mies, joka tappoi "haavoittuvan" miehen "provosoimattomassa, väkivaltaisessa ja järjettömässä hyökkäyksessä", on tuomittu elinkautiseen vankeuteen.

**Asiakirjan numero 44805**

Joanna Borucka: Kansainvälistä etsintää matkalaukkusurman johdosta

Joanna Boruckan ruumis löydettiin Southallissa The Crescentissä sijaitsevasta hostellista 18. joulukuuta - yli kuukausi sen jälkeen, kun 41-vuotias oli viimeksi nähty elossa. Murharyhmän tutkijat sanovat, että heidän on kiireellisesti puhuttava Petras Zalynasin kanssa. Uskotaan, että 50-vuotias Liettuan kansalainen saattaa olla nyt Saksassa. Metin mukaan etsivät työskentelevät eurooppalaisten kollegojensa kanssa Zalynasin löytämiseksi. Komisario Wayne Jolley vetosi suoraan liettualaisyhteisöön, jotta se auttaisi Zalynasin olinpaikan selvittämisessä. Hän sanoi: "Onneksi on hyvin harvinaista, että ruumis löydetään näissä järkyttävissä olosuhteissa. Tiedän, että se tekee uutisen Joannan kuolemasta entistäkin vaikeammaksi niille, jotka olivat hänelle läheisiä. "Tutkimuksemme etenee hyvin. Olemme tunnistaneet Petras Zalynasin henkilöksi, jonka kanssa meidän on puhuttava selvittääksemme, mitä Joannalle tapahtui. Olen varma, että ulkona on ihmisiä, jotka ovat saattaneet nähdä Zalynasin tai jotka saattavat tietää, missä hän on. "Kehotan heitä ilmoittautumaan." Puolan kansalaisen Boruckan kuolemaa koskeva tutkinta aloitettiin 5. tammikuuta Länsi-Lontoon Coroner's Courtissa, ja sitä lykättiin, kunnes Metin rikostutkinta on päättynyt. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Met Police

**Yhteenveto**

Kansainvälinen etsintä on käynnissä miehen etsintäkuuluttamiseksi, joka on etsintäkuulutettu Länsi-Lontoossa matkalaukusta löytyneen naisen kuolemasta.

**Asiakirjan numero 44806**

Xiaomi avaa Yhdysvaltain verkkokaupan, mutta ei myy älypuhelimia

Yhtiö sanoi kuitenkin, että se ei myy suosittuja älypuhelimiaan, vaan tarjoaa sen sijaan vähemmän tunnettuja tuotteita, kuten kuulokkeita. Xiaomi vetosi logistisiin ongelmiin, kuten laitteiston sertifiointiin, syynä siihen, miksi se ei ollut vielä valmis tuomaan puhelimia Yhdysvaltoihin. Se sanoi toivovansa sen sijaan voivansa rakentaa brändin tunnettuutta Mi.com-kaupan avulla. Xiaomi on nauttinut huikeasta noususta Kiinassa, jossa sitä on kutsuttu maan Appleksi suosittujen älypuhelintensa ansiosta, joita se myy murto-osalla iPhonen hinnasta. Se on maailman arvokkain yksityisomistuksessa oleva yritys ja kolmanneksi suurin älypuhelinvalmistaja, joka myi viime vuonna 61 miljoonaa puhelinta.

**Yhteenveto**

Kiinalainen älypuhelinvalmistaja Xiaomi on ilmoittanut avaavansa verkkokaupan yhdysvaltalaisille asiakkaille.

**Asiakirjan numero 44807**

Carl Anthony Victor: Bradfordin murhatutkimuksen uhri nimetty

Carl Anthony Victor, 43, löydettiin vakavasti loukkaantuneena Grattan Roadilta tiistaina iltapäivällä, ja hän kuoli pian sen jälkeen. West Yorkshiren poliisi pidätti kolme miestä murhasta epäiltynä. Kaksi heistä, 45- ja 51-vuotiaat, on vapautettu tutkinnan alaisena. Kolmas, 31-vuotias, on vapautettu ilman syytteitä. Poliisi uskoo, että Victor oli ollut osallisena riidassa aiemmin päivällä Grattan Roadin studion ulkopuolella. Poliisit etsivät silminnäkijöitä. Lisää uutisia ja tarinoita Yorkshiresta Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä.

**Yhteenveto**

Poliisi on virallisesti nimennyt Bradfordissa riidan seurauksena kuolleen miehen.

**Asiakirjan numero 44808**

Soolosoutaja Duncan Hutchison Atlantin puolivälissä

Yhdysvaltain rannikkovartiosto pelasti Duncan Hutchisonin New Jerseyn edustalla kesäkuussa. Hänen veneensä, jossa oli kaikki hänen omaisuutensa, ajelehti tuuliajolla ennen kuin se huuhtoutui rantaan, minkä ansiosta hän pystyi jatkamaan 3 000 meripeninkulman (4 828 km) yksinmatkaseikkailua. Hutchison, joka käytti kolme vuotta puuveneensä rakentamiseen, aikoo päästä kotiinsa Lochinveriin. Samaan aikaan eräs toinen Highlandsin seikkailija on lähestymässä puoliväliä yrityksessään tehdä uusi maailmanennätys yksinpurjehduksessa maapallon ympäri 110 päivässä. Pyöräilijä Jenny Grahamin pyrkimyksenä on ajaa 28 968 kilometriä (18 000 mailia) 15 maan halki ilman tukea ja kantaa mukanaan kaikki varusteensa. 38-vuotias nainen lähti liikkeelle Berliinistä Saksasta kesäkuussa ja on nyt Australiassa.

**Yhteenveto**

Skotlantilainen amatöörisoutaja on saavuttanut puolivälin Pohjois-Atlantin ylittämisessä kaksi kuukautta sen jälkeen, kun hänen käsintehty veneensä katosi myrskyssä.

**Asiakirjan numero 44809**

Etiopiasta tapahtuvaa gepardien salakuljetusta "ruokkii eksoottisten lemmikkieläinten kysyntä".

Daniel Pawlosin mukaan joka kuukausi salakuljetettiin vähintään neljä gepardia Persianlahden maihin. Salakuljettajat myyvät eläimiä yli 10 000 dollarilla (7 600 punnalla) varakkaille perheille. Luonnossa on jäljellä vain 7 100 gepardia, joista ainakin 90 prosenttia on Afrikassa. Gepardit ovat uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (Cites) mukaan uhanalainen laji. Etiopialaisia houkuteltiin taloudellisesti pyydystämään ja myymään gepardinpentuja, sanoi Pawlos, joka on Etiopian Wildlife Development and Protection Authorityn johtaja. Heille maksetaan 10 000-15 000 etiopialaista birriä (310-466 dollaria; 230-355 puntaa) jokaisesta pennusta. Salakuljettajat siirtävät eläimet Hargeisaan, itsenäiseksi julistautuneen Somalimaan pääkaupunkiin, josta ne viedään Jemenin kautta öljyvaltioihin Saudi-Arabiaan ja Arabiemiraatteihin, Pawlos sanoi. Hän lisäsi, että pentuja myytiin mustilla markkinoilla yli 10 000 dollarilla rikkaille ihmisille, jotka halusivat pitää niitä eksoottisina lemmikkeinä ja statussymboleina. Torstaina Saudi-Arabian turvallisuusjoukkojen kerrottiin pidättäneen ihmisiä, joita syytettiin gepardien salakuljetusyrityksistä maahan. He sanovat havainneensa liikkeitä laukuissa, joita ryhmä kantoi selässään. Laukut avattiin ja gepardit löydettiin, uutistoimisto Al-Madina kertoi. Al-Madinan nettiin lataamalla videolla näkyy, mitä väitetään olevan kolme gepardia. Luonnonsuojelijat sanovat, että monet gepardit kuolevat matkalla Persianlahden valtioihin ja että laiton kauppa uhkaa hävittää niiden populaatiot Somalian ja Etiopian kaltaisista maista.

**Yhteenveto**

Eksoottisten lemmikkieläinten kasvava kysyntä Saudi-Arabiassa ja Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa ruokkii gepardien salakuljetusta Etiopiassa, kertoi BBC:lle Etiopian luonnonvaraisen eläimistön huippuvirkailija.

**Asiakirjan numero 44810**

Extinction Rebellion: Cardiffin ilmastonmuutosmielenosoitus häiritsee liikennettä

Queen Streetillä pidetyn kokoontumisen jälkeen mielenosoittajat nousivat polkupyörien selkään ja pyöräilivät hitaasti ryhmissä pitkin joitakin kaupungin pääteitä iltaruuhka-aikaan. Ryhmä haluaa, että poliitikot julistavat ilmastohätätilan. Se on jatkoa Extinction Rebellion -järjestön mielenosoituksille Lontoossa, jotka ovat johtaneet noin 1 000 ihmisen pidätyksiin. Tiistain mielenosoitusta ja ryhmäpyöräilyä seuraavat vastaavat tapahtumat keskiviikkona ja torstaina. Louise Gray, 57-vuotias matematiikan opettaja, kertoi auttaneensa Cardiffin mielenosoitusten järjestämisessä useista syistä. "Yritämme tehdä yhteistyötä poliitikkojen kanssa, jotta saisimme kohtuullisessa ajassa aikaan tarvittavat muutokset, jotka auttavat pelastamaan planeettamme", hän selitti. "Hallituksella on nyt kansan valta selässään, uskon, että tulemme näkemään todellisia muutoksia." Siôn Elis Williams sanoi toivovansa, että Cardiffin mielenosoitus voi auttaa ylläpitämään kansallista liikettä, ja hän uskoo, että häirintä on oikeutettu taktiikka. Hän lisäsi: "Huomion kiinnittäminen ongelmaan, joka ei ole poistumassa, vaatii täysin erilaista lähestymistapaa, joka vaatii todella radikaalia ratkaisua, jota ei ole tällä hetkellä näkyvissä." Hän lisäsi: "Ongelman ratkaiseminen vaatii täysin erilaista lähestymistapaa, joka vaatii todella radikaalia ratkaisua, jota ei ole tällä hetkellä näkyvissä."

**Yhteenveto**

Noin 200 Extinction Rebellion -ilmastonmuutosaktivistia kokoontui tiistaina Cardiffiin aloittaakseen kolmen päivän toimintajakson pääkaupungissa.

**Asiakirjan numero 44811**

James Corden vahvistettiin yhdysvaltalaiseksi chat-juontajaksi

"En malta odottaa, että pääsen aloittamaan", Gavin ja Staceyn 36-vuotias tähti sanoi. Hän sanoi olevansa "innoissaan ja otettu" saadessaan seurata "loistavaa" Fergusonia ja että on "erittäin jännittävää... isännöidä näin arvostettua ohjelmaa". Corden siirtyy ensi vuonna Fergusonin seuraajaksi, joka on juontanut myöhäisillan talk show'ta vuodesta 2005 lähtien ja jättää tehtävänsä joulukuussa. Cordenin nimityksestä huhuttiin laajalti viime kuussa, mutta CBS-kanava on vahvistanut sen vasta nyt. Cordenin aiempaan juontajakokemukseen kuuluu muun muassa neljä Brit Awards -gaalaa ja hänen juontajan roolinsa Sky-paneeliohjelmassa A League Of Their Own. Näyttelijän tunnettuus Yhdysvalloissa kasvoi vuonna 2012, kun hän voitti Tonyn roolistaan Broadwaylle siirretyssä One Man, Two Guvnors -näyttämöhitissä. Hänet nähtiin hiljattain Keira Knightleyn rinnalla Begin Again -musikaaliromaanissa, ja hänellä on rooli jouluna ilmestyvässä Into the Woods -musikaalissa. Corden sanoi lausunnossaan tekevänsä parhaansa "tehdäkseen show'n, josta Amerikka nauttii".

**Yhteenveto**

Näyttelijä James Corden on vahvistettu Craig Fergusonin seuraajaksi The Late Late Show'n juontajaksi amerikkalaisessa televisiossa.

**Asiakirjan numero 44812**

Natsien vastaisen pariskunnan lato paloi Itä-Saksassa

Taiteilijat Birgit ja Horst Lohmeyer asuvat Jamelissa, Rostockin lähellä - kylässä, josta on tullut uusnatsien kokoontumispaikka. Kukaan ei loukkaantunut tulipalossa. Tuhopolttoon viittaavia kemiallisia todisteita löytyi sen jälkeen, kun suuri 150 vuotta vanha lato oli poltettu keskiviikkoiltana. Pariskunta oli aiemmin ilmoittanut uusnatsien häirinnästä. Heidän natsien vastainen kannanottonsa on saanut heille kansallista tunnustusta, kertovat saksalaiset tiedotusvälineet. Jamelissa on noin 10 taloa, ja se sijaitsee Mecklenburg-Vorpommernissa, jossa äärioikeistolaisella Kansallisdemokraattisella puolueella (NPD) on viisi paikkaa aluekokouksessa. Myöhemmin tässä kuussa Lohmeyerien on määrä saada Georg Leber -palkinto kansalaisrohkeudesta heidän järjestämällään vuosittaisella rockfestivaalilla. Jamel rocks the Forester -tapahtuma järjestetään mottona "Suvaitsevaisuus ja demokratia". Lohmeyerit muuttivat Jameliin Hampurista vuonna 2004. BBC:n toimittaja, joka vieraili Jamelissa joulukuussa 2011, löysi sieltä uusnatsimaalauksia ja kylttejä, muun muassa yhden, jossa luki "Jamelin kyläyhteisö - vapaa, sosiaalinen, kansallinen".

**Yhteenveto**

Itä-Saksassa asuva pariskunta, joka vastusti uusnatseja kylässään, on saanut poliisin suojelua sen jälkeen, kun tulipalo tuhosi heidän latonsa.

**Asiakirjan numero 44813**

Poliisin Lewishamissa hillitsemä mies kuoli

35-vuotias oli "kiihtyneessä tilassa", kun poliisi kutsuttiin Lewishamissa sijaitsevalle Polsted Roadille, kertoi Met. Asukkaat olivat ilmoittaneet nähneensä miehen yrittävän päästä kadun takapihoille. Asiasta on käynnistetty riippumaton poliisitoimiston (IOPC) tutkinta. Sen mukaan ambulanssi kutsuttiin paikalle noin kello 14.20 GMT perjantaina, ja ensihoitajat saapuivat paikalle ennen kuin mies alkoi voida huonosti. Hänet vietiin Lewishamin sairaalaan, jossa hänet todettiin myöhemmin kuolleeksi. Hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu, ja ruumiinavaus on tarkoitus tehdä. IOPC:n aluejohtaja Jonathan Green kertoi, että kaikkien tapahtumapaikalle osallistuneiden poliisien kehokameroiden videomateriaalia tarkastellaan parhaillaan. Tutkijat ovat hänen mukaansa tehneet alueella myös ovelta ovelle -tutkimuksia. Lewishamin poliisin poliisipäällikkö Tara McGovern sanoi, että poliisi tekee "täysimääräisesti yhteistyötä" valvontaelimen tutkimuksen kanssa.

**Yhteenveto**

Poliisin mukaan mies, jonka poliisit pidättivät, kun hänellä "näytti olevan mielenterveydellinen kriisi", on kuollut.

**Asiakirjan numero 44814**

Ben Clarksonin perheelle kerrottiin York-joesta löydetyn ruumiin löytymisestä

Ruumis löydettiin noin kello 17:00 GMT Foss Bankista, Sainsbury'sin sisäänkäynnin läheltä. Poliisi ei ole virallisesti tunnistanut ruumista, mutta poliisivoimien tiedottajan mukaan kadonneen leedsiläisen Ben Clarksonin perheelle on ilmoitettu asiasta. Hänen kumppaninsa Rachel Peatfield sanoi: "Olen todella murtunut siitä, että olen menettänyt elämäni rakkauden". 22-vuotias Clarkson nähtiin viimeksi Yorkin Stonebow'ssa sijaitsevan Fibbers-yökerhon ulkopuolella 2. maaliskuuta kello 03.40 GMT. Kadonneen miehen ystävät jakoivat 4 000 lehtistä löytääkseen hänet ja avasivat Twitter-tilin osana ponnistelujaan. Peatfield sanoi: "Ben oli ihana hahmo, joka oli niin kiltti ja lempeä ja toi iloa monien ihmisten elämään ja kosketti kaikkien niiden sydämiä, joilla oli ilo tuntea hänet." Hän sanoi: "Ben oli ihana hahmo."

**Yhteenveto**

Yorkin Foss-joesta on löydetty miehen ruumis, kertoo North Yorkshiren poliisi.

**Asiakirjan numero 44815**

BBC Radio Walesin walesilaisen puhelinkeskustelun tutkintaa ei aloiteta.

Morning Call kysyi mielipiteitä kielenkäytöstä sen jälkeen, kun Cardiffin myymälän työntekijä oli pyytänyt anteeksi kommentoituaan sosiaalisessa mediassa, että se kävi hänelle hermoille BBC Wales väitti, että kyseessä oli tasapainoinen keskustelu, mutta pyysi anteeksi "huonosti muotoiltua" twiittiä, jolla sitä edistettiin. Ofcomin mukaan ohjelma noudatti "yleisesti hyväksyttyjä standardeja". Keskustelun taustalla oli reaktio vintage-vaatekaupan työntekijään, joka valitti Facebookissa kahdesta asiakkaasta, jotka puhuivat walesiksi. Ohjelman juontaja Oliver Hides kertoi kuuntelijoille tapauksesta ennen kuin kysyi heidän mielipiteitään kielestä. Vähän ennen ohjelmaa lähetetyssä "huonosti muotoillussa" twiitissä kysyttiin: "Ärsyttääkö walesin kieli sinua? Miksi?" Keskustelussa oli mukana walesin kielen puhujia ja walesin kielen käyttöä puolustavan kampanjaryhmän edustaja. Medianvalvontakeskuksen edustaja sanoi: "Ofcom arvioi aineiston huolellisesti ja päätti, että se ei rikkonut lähetyssääntöjä. "Vaikka jotkut kuuntelijat saattoivat pitää walesin kieltä koskevia näkemyksiä loukkaavina, Ofcom katsoi, että mahdollinen loukkaavuus oli perusteltua keskustelun asiayhteyden vuoksi, joten se ei rikkonut sääntöjä".

**Yhteenveto**

Sääntelyviranomainen Ofcom ei tutki BBC Radio Walesin walesin kieltä käsittelevää puhelinhaastattelua, josta tehtiin 31 valitusta.

**Asiakirjan numero 44816**

Coronavirus: Mies, 73, lopettaa 1000 mailin mittaisen lukitusjuoksun.

Ceredigionista kotoisin oleva Dic Evans osallistui perjantai-iltana seremonialliseen loppukilpailuun saavutuksensa huipuksi. Hän juoksi yhdessä muiden juoksijoiden kanssa neljän mailin matkan, ja kannattajat kannustivat häntä Aberystwythin rantakadulla sijaitsevassa maalissa. Hän juoksi yhteensä 1 011 mailia ja keräsi 6 000 puntaa kaupungin Bronglaisin sairaalan kemoterapiayksikölle. "Vielä kaksi viikkoa sitten oloni oli melko hyvä, mutta luulen, että väsymys alkoi sitten ja sain sääriluun särkyjä, jotka enemmän tai vähemmän pysäyttivät minut", hän sanoi. "Minulla oli kovia kipuja - muutamana päivänä pystyin juoksemaan vain kolme neljäsosaa kilometrin matkasta. "Lahjoitusten mukana tulleet viestit olivat fantastisia - minun oli vain jatkettava eteenpäin. Hän lisäsi: "Rentoudun nyt noin kaksi viikkoa, mutta juoksen joka päivä - en ole jättänyt yhtään päivää väliin yli 40 vuoteen." Hän jatkoi: "En ole koskaan jättänyt yhtään päivää väliin."

**Yhteenveto**

73-vuotias juoksija on suorittanut haasteensa eli juossut 1 000 mailia koronavirussulun aikana.

**Asiakirjan numero 44817**

Shire Pharmaceuticalsin hallitus viimeistelee myynnin AbbVielle

Shiren johtajat muuttivat aiemmin tällä viikolla aiempaa vastustustaan yritysostoa kohtaan. AbbVie aloitti tarjouksen Hampshiressä sijaitsevasta Shirestä toukokuussa, mutta sai Shiren johtajilta useita hylkääviä vastauksia tarjouksiinsa. Maanantaina Shiren hallitus kuitenkin suositteli sijoittajilleen viimeisintä tarjousta, 53,20 puntaa (91,05 dollaria) osakkeelta. Kauppa on houkutteleva AbbVielle, sillä laajentuneen yrityksen rakenne auttaa sitä kiistanalaisesti leikkaamaan Yhdysvaltain verolaskua. "AbbVien ja Shiren hallitukset ovat tyytyväisiä voidessaan ilmoittaa, että ne ovat päässeet sopimukseen Shiren ja AbbVien suositellun yhdistymisen ehdoista", molemmat yhtiöt sanoivat lausunnossaan, jonka jälkeen.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen lääkeyhtiö AbbVie on tehnyt sopimuksen brittiläisen lääkeyhtiön Shiren ostamisesta 32 miljardilla punnalla.

**Asiakirjan numero 44818**

George Dunningin johtajuus: Labourin osastot äänestävät luottamusta vastaan

Puolueen South Bankin osaston puheenjohtaja arvostelee Dunningia "valitettavan puutteellisesta poliittisesta johtajuudesta". Työväenpuolue menetti hiljattain viranomaishallinnon kahden valtuutetun erottua. Dunning sanoi, että kyseessä oli sisäinen asia, eikä hän aio erota. Labour Northin tiedottaja sanoi, että puolueen valtuutettujen tehtävänä on valita puolueen toimihenkilöt. Dunningia on arvosteltu viranomaisen päätöksestä myydä Guisborough'ssa sijaitseva maistraatti pubiketjulle. Kampanjoijat olivat taistelleet sen puolesta, että rakennuksesta tehtäisiin yhteisöteatteri, jota pyörittää oppimisvaikeuksista kärsivistä aikuisista koostuva Earthbeat-ryhmä. Guisborough'n työväenpuolueen osasto antoi viime kuussa yksimielisesti epäluottamuslauseen Dunningille. Elokuun 10. päivänä päivätyssä kirjeessään South Bankin puheenjohtaja Chris Foley McCormack viittaa "kielteiseen julkisuuteen", joka liittyy maistraattikysymykseen ja valtuutettujen eroamisiin, ja vaatii Dunningin eroa. "Tämä osasto ei luota siihen, että ryhmässä on tehokas johto, joka ryhtyy tarvittaviin toimiin näiden asioiden korjaamiseksi", Foley McCormack kirjoittaa kaupunginosan työväenpuolueen ryhmän puheenjohtajalle Eric Jacksonille. Puolueen menettelytavoista Foley McCormackin kirjeessä todetaan, että neljä muuta osastoa ja "Redcarin vaalipiirin työväenpuolueen johtokunta" ovat hyväksyneet samanlaisia esityksiä. Herra Dunning sanoi: "Työväenpuolueella on asianmukaiset menettelyt näiden sisäisten asioiden käsittelemiseksi. "Olen jo julkisesti sanonut, etten ole tehnyt mitään väärää enkä aio erota." Labour North -puolueen tiedottaja sanoi, että Redcarin ja Clevelandin työväenpuolueen valtuutettujen tehtävänä on viime kädessä valita ryhmänsä politiikka ja toimihenkilöt.

**Yhteenveto**

Viiden Redcarin ja Clevelandin alueella sijaitsevan työväenpuolueen osaston jäsenet ovat antaneet epäluottamuslauseen puolueen valtuustojohtajalle George Dunningille, käy ilmi BBC Newsin näkemästä kirjeestä.

**Asiakirjan numero 44819**

Bristolin vapaa koulu voi jäädä hallituksen tiloihin

Koulu avataan syyskuussa Burghill Roadilla sijaitsevassa entisessä ympäristöviraston tilassa, mutta sen oli tarkoitus muuttaa pois ennen joulukuuta 2012. Koulu halusi muuttaa samalle alueelle kuin St Ursulas -koulu, joka tunnetaan nykyään nimellä Brecon Road Academy. Vanhemmille lähettämässään kirjeessä koulun johtokunnan puheenjohtaja Blair King sanoi kuitenkin, että muutto Brecon Roadille tulisi kalliiksi. King sanoi, että vapaa koulu haluaisi muuttaa Brecon Roadille, mutta opetusministeriö suosi hallituksen entisiä toimistoja. "Teemme yhteistyötä opetusministeriön virkamiesten kanssa näiden molempien vaihtoehtojen toteuttamiseksi", hän sanoi. "Tämänhetkisten tietojen perusteella opetusministeriö kuitenkin suosii Burghill Roadin aluetta Bristolin vapaakoulun pysyväksi kotipaikaksi. "Tämä liittyy siihen, että St Ursulan koulun rakennuskustannukset ovat huomattavasti korkeammat kuin Burghill Roadin rakennuskustannukset." Koulu pyytää vanhempien mielipiteitä koulun pysyvästä kotipaikasta 4. elokuuta asti käynnissä olevassa kuulemisessa.

**Yhteenveto**

Bristol Free Schoolin pysyvä koti voi tulla entisistä hallituksen toimistoista.

**Asiakirjan numero 44820**

Downton Abbey -sarja saa toisen sarjan

Dame Maggie Smithin tähdittämän sarjan ensimmäinen jakso syyskuussa keräsi keskimäärin 8,8 miljoonaa katsojaa, vahvistetut tv-luvut osoittavat. Uuden kahdeksanosaisen sarjan odotetaan alkavan ensi vuonna. Draama rikkoi myös yhden jakson katsojaennätyksen ITV:n online catch-up -palvelussa. Sunnuntai-illan draaman on kirjoittanut ja luonut Oscar-palkittu Julian Fellowes. ITV:n draaman tilauksista vastaava johtaja Laura Mackie sanoi: "Olemme iloisia Downton Abbeyn yleisöreaktiosta ja kriitikoiden myönteisestä reaktiosta." "Olemme iloisia Downton Abbeyn yleisöreaktiosta ja kriitikoiden myönteisestä reaktiosta."

**Yhteenveto**

ITV on ilmoittanut, että pukudraama Downton Abbey saa uuden sarjan.

**Asiakirjan numero 44821**

Terrorismista epäiltyjen vierailu "kielletty".

Toimittaja Lalith Seneviratne , United Railway Workers Unionin jäsen Sisira Priyankara, joka on liiton lehden Akunan uutistoimittaja, ja Nihal Senasinghe pidätettiin 5. helmikuuta. Asianajajat Thilak Wijesinghe ja Mahinda Jayawardena, jotka edustivat heitä, totesivat, että terrorismin tutkintayksikkö on pyytänyt tuomari Sarojini Kusala Weerawardhanaa lähettämään epäillyt Bussan leirille. Asianajaja Wijesinghe sanoi, että he suostuivat tähän pyyntöön, koska heillä ei ole pysyvää säilöönottopaikkaa. "Tämä on leiri, eikä meillä ole mitään sitä vastaan", hän sanoi. sukulaisten vierailut Asianajaja Wijesinghe sanoi, että vaikka pidätettyjen sukulaiset voivat nyt vierailla heidän luonaan kerran kuukaudessa, terrorismin tutkintaosaston johtaja ei ole vielä antanut asianajajille lupaa vierailla heidän luonaan.

**Yhteenveto**

Kolme toimittajaa, joita hallitus syytti tamilitiikerien auttamisesta, tuotiin keskiviikkona kuukauden kuluttua tuomarin eteen.

**Asiakirjan numero 44822**

Kuningatar osallistuu pääsiäistilaisuuteen Windsorissa ilman prinssi Philipiä

Edinburghin herttua oli poissa St George's Chapelissa pidetystä jumalanpalveluksesta - samoin kuin prinssi Harry ja Meghan Markle, jotka menevät siellä naimisiin toukokuussa. Cambridgen herttua ja herttuatar saapuivat viimeisinä - he saapuivat kirkkoon muutama minuutti sen jälkeen, kun jumalanpalveluksen oli määrä alkaa. Herttuatar odottaa kolmatta lastaan tässä kuussa. Yleisön jäsenet odottivat 1300-luvulla rakennetun kappelin ulkopuolella, kun kuninkaalliset saapuivat, ja kaksi nuorta tyttöä ojensi kukkia kuningattarelle jumalanpalveluksen jälkeen. Prinssi Andrew ja hänen tyttärensä prinsessa Beatrice ja prinsessa Eugenie olivat paikalla yhdessä Eugenien sulhasen Jack Brooksbankin kanssa. Kuninkaallinen prinsessa ja hänen miehensä vara-amiraali Sir Timothy Laurence johdattivat kuninkaallisen perheen alas mäkeä kappeliin, ja heidän seuraansa liittyi Zara Tindall, joka odottaa vauvaa, jonka uskotaan syntyvän kesällä. On selvää, että 96-vuotiaan prinssi Philipin ei ollut tarkoitus osallistua jumalanpalvelukseen, koska hänellä on ollut ongelmia lonkkansa kanssa.

**Yhteenveto**

Kuningatar on osallistunut pääsiäistilaisuuteen Windsorin linnassa yhdessä muiden kuninkaallisen perheen jäsenten kanssa.

**Asiakirjan numero 44823**

Kolmea syytetään murhasta miehen kuolemasta Sparkbrookissa

Itä-Euroopasta kotoisin oleva 55-vuotias mies löydettiin kuolettavasti loukkaantuneena Walford Roadilta Sparkbrookista tiistai-iltana. Olegas Borisovskis, 59, Saulius Lemezonas, 43, ja Vytautas Medeckis, 29, ovat syytteessä murhasta. Walford Roadilla Sparkhillissä asuva Borisovskis ja kaksi muuta Liettuan kansalaista, joilla ei ole kiinteää osoitetta, saapuvat oikeuteen lauantaina. West Midlandsin poliisin mukaan ruumiinavauksessa kävi ilmi, että uhri kuoli useisiin päähän ja vartaloon kohdistuneisiin tylpän iskun aiheuttamiin vammoihin. Rikostutkijat vetoavat edelleen silminnäkijöihin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Midlandsin poliisi

**Yhteenveto**

Kolmea miestä on syytetty murhasta sen jälkeen, kun mies oli hakattu kuoliaaksi Birminghamin kadulla, poliisi kertoi.

**Asiakirjan numero 44824**

Ebola-epidemia: Malesia lähettää Länsi-Afrikkaan lääkinnälliset käsineet

Ne jaetaan lääkintätyöntekijöille Liberiassa, Sierra Leonessa, Guineassa, Nigeriassa ja Kongon demokraattisessa tasavallassa. Suojavarusteiden puute on ollut yksi tekijä viruksen leviämisessä. Se on tappanut tänä vuonna yli 2 400 ihmistä, mukaan lukien monia terveydenhuollon työntekijöitä, maailman pahimmassa taudinpurkauksessa. Liberian terveydenhuollon työntekijät lakkoilivat hiljattain ja sanoivat tarvitsevansa lisää suojavarusteita. Malesia on johtava kumihanskojen valmistaja, joka tuottaa 60 prosenttia maailman tarjonnasta. "Malesia voi antaa ainutlaatuisen ja elintärkeän panoksen Ebolan torjuntaan, koska olemme yksi suurimmista kumihanskojen valmistajista", Malesian pääministeri Najib Razak sanoi lausunnossaan. "Toivomme, että tämä panos estää Ebolan leviämisen ja pelastaa ihmishenkiä", hän lisäsi. Lähetyksen toimittavat muun muassa Sime Darby, Kuala Lumpur Kepong, IOI Corporation Berhad ja Top Glove, pääministerin kanslia kertoi. Malesia lähettää yhteensä 11 konttia, joissa kussakin on 1,9 miljoonaa käsinettä, Kuala Lumpurin lausunnossa sanottiin. Malesian hallitus ei kertonut, kuka maksaa lähetyksen. Ebola-virustauti (EVD)

**Yhteenveto**

Malesia aikoo hallituksen mukaan lahjoittaa yli 20 miljoonaa kumikäsinettä viidelle Afrikan maalle, joissa Ebola-epidemia on puhjennut.

**Asiakirjan numero 44825**

Maan myynnistä sovittu Angleseyn biomassalaitosta varten

Lateral Eco Parks on vaihtanut sopimuksia Anglesey Aluminium Metalin kanssa ja aikoo ottaa haltuunsa sen entisen toimipaikan Holyheadissa. Kun laitos on täysin toiminnassa vuonna 2017, sen odotetaan tuottavan sähköä 300 000 kodin tarpeisiin. Maanmyyntisopimuksen odotetaan toteutuvan kevääseen 2015 mennessä. Anglesey Aluminiumin sulattamo suljettiin vuonna 2009, jolloin lähes 400 työpaikkaa menetettiin. Yhtiön maa-alue jaettiin kahtia ja asetettiin myyntiin. Rakennuttaja Land & Lakes aikoo rakentaa Penrhosin rannikkopuiston toiselle maa-alueelle vapaa-ajan lomakeskuksen, jossa on jopa 800 mökkiä, mökkiä ja vesipuisto. Lateral Eco Parksin johtaja Sean McCormick sanoi, että biomassalaitoksesta tulisi maailman johtava laitos, josta yhteisö ja Wales voisivat olla ylpeitä. Angleseyn kansanedustaja Albert Owen sanoi, että viimeisin edistysaskel osoittaa, että saarella on hyvät edellytykset toteuttaa merkittävä hanke, joka luo laadukkaita ja pitkäaikaisia työllisyysnäkymiä.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat rakentaa Angleseylle biomassan energiakeskus ja ekopuisto, jotka luovat 500 työpaikkaa, ovat edenneet sen jälkeen, kun maan myynnistä päästiin sopimukseen.

**Asiakirjan numero 44826**

Sussexin, Surreyn ja Hampshiren poliisit jakavat helikoptereita keskenään.

Kahdella lentokoneella, jotka sijaitsevat RAF Odihamissa Hampshiressä ja Shorehamin lentokentällä Länsi-Sussexissa, voitaisiin säästää jopa 8 miljoonaa puntaa viidessä vuodessa. Sussexin poliisiviranomainen kertoi äänestäneensä järjestelmän puolesta torstaina pidetyssä kokouksessa. Surreyn ja Hampshiren poliisiviranomaiset hyväksyivät sen aiemmin tässä kuussa. Sussexin poliisiviranomaisen puheenjohtaja Laurie Bush sanoi: "Olemme yhtä mieltä siitä, että ilmatukiyhteistyö on järkevin tapa suojella tätä tärkeää palvelua vaikeina aikoina." Vandaalit vaurioittivat Kaakkoisen ilmatukiyksikön perustamiselle ei ole päätetty aikataulua, mutta Surreyn poliisin helikopteri on toiminut RAF Odihamista viime kesäkuusta lähtien. Siirtyminen oli seurausta turvallisuustarkastelusta sen jälkeen, kun lentokone joutui kahdesti kuuden kuukauden aikana toimintakyvyttömäksi, kun vandaalit iskivät sen edelliseen tukikohtaan Fairoaksin lentokentällä Chobhamissa. Ilmatuen jakaminen on osa laajempaa yhteistyöohjelmaa Hampshiren, Surreyn, Sussexin ja Thames Valleyn poliisivoimien välillä. Thames Valley on jo osa Chilternin ilmatukiryhmää. Surreyn apulaispoliisipäällikkö Craig Denholm totesi toukokuussa, että pelkästään Surreyn poliisin helikopterin pitäminen ilmassa maksaa lähes 2 miljoonaa puntaa vuodessa. Hän sanoi, että ilmatuen jakamisella pyrittiin käyttämään resursseja parhaalla mahdollisella tavalla, jotta mahdollisimman moni poliisi pysyisi työtehtävissä.

**Yhteenveto**

Sussexin, Surreyn ja Hampshiren poliisivoimien suunnitelma jakaa kaksi helikopteria sen sijaan, että kukin lentäisi omalla helikopterillaan, on saanut lopullisen hyväksynnän.

**Asiakirjan numero 44827**

Tyttö, 15, kuolee Newton Abbotissa 'laillisen korkean reaktion' jälkeen.

Tyttö löydettiin tajuttomana noin klo 04:50 BST Bakers Parkista Newton Abbotista, Devonista, ja hän kuoli Torbayn sairaalassa. Hän ei ollut kotoisin alueelta. Myös kaksi muuta tyttöä vietiin varotoimena sairaalaan. Poliisi sanoi olevansa "luottavainen", että paikalliset ihmiset tietävät, kuka toimitti tytölle huumeita, ja pyysi heitä ilmoittautumaan. Komisario Ken Lamont sanoi: "Uusista psykoaktiivisista aineista kukaan ei tiedä, mitä niissä on, ja siksi ne ovat niin vaarallisia. "Kuulemme kerta toisensa jälkeen, että ihmiset joutuvat maksamaan siitä kovan hinnan. "Ei kannata kokeilla elämänsä kanssa." Tytön lähiomaisille on ilmoitettu, mutta poliisi ei ole vielä nimennyt tytön nimeä. Tutkimukset jatkuvat, ja paikalla on eristetty alue. Viime vuonna Totnesin teini-ikäinen Nathan Wood kuoli otettuaan psykoaktiivista huumetta N-Bombia. Poliisi kehotti vanhempia "puhumaan lapsilleen huumeiden ja (aiemmin nimellä "legal highs" tunnettujen) huumausaineiden vaaroista". "Ne voivat aiheuttaa kuoleman, vaikka niitä otettaisiin vain kerran."

**Yhteenveto**

15-vuotias tyttö on kuollut saatuaan haittavaikutuksen epäillystä "laillisesta huumausaineesta", kertoi poliisi.

**Asiakirjan numero 44828**

Perhe kunnioittaa Pontypoolin "uskomatonta äitiä ja lastenhoitajaa", joka löytyi kuolleena

Linda Maggs, viralliselta nimeltään Linda Minahan, löydettiin kuolleena Sebastopolin kodista noin klo 09:20 GMT 6. helmikuuta. Pontypoolilaismiestä, 70, syytettiin murhasta, ja hän saapui Cardiffin kruununoikeuteen 9. helmikuuta. Hänen perheensä, jota poliisit tukevat, sanoi, että hän oli "monille rakas ystävä". Perheen lausunnossa todetaan seuraavaa: "Hän oli rakas äiti, joka oli aina puhelimen päässä antamassa meille rakkautta ja neuvoja, kun tarvitsimme niitä. "Hän oli kaunis sisältä ja ulkoa, ja kaikki, joilla oli ilo tuntea hänet, tulevat kaipaamaan häntä." Lisäksi hänellä oli "kiltti sydän" ja hän "tekisi mitä tahansa kenelle tahansa". "Elämämme ei tule koskaan olemaan samanlaista, ja hänen muistoaan vaalimme ikuisesti." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Gwentin poliisi

**Yhteenveto**

Pontypoolilaisesta kodista kuolleena löydetyn 74-vuotiaan naisen perhe kuvaili häntä "uskomattomaksi äidiksi ja lastenhoitajaksi".

**Asiakirjan numero 44829**

'Kirvestä tai machetea' käytettiin antiikkikauppias Robyn Mercerin tappamiseen.

Tiedot aseesta, jolla Robyn Mercerin uskotaan kuolleen, paljastettiin Crimewatch-ohjelmassa maanantaina. Komisario Paul Rymarz sanoi, että kahden lapsen äiti meni ulos roskiksille perheaterian jälkeen 13. maaliskuuta. Hänen mukaansa ruumis löytyi seuraavana aamuna West Moleseyn Walton Roadilla sijaitsevan talon pihatien päästä. Kuusi kuukautta murhan jälkeen viisi ihmistä on edelleen takuita vastaan vapaalla jalalla, mutta tutkinta jatkuu. Televisiovetoomuksen jälkeen poliisi kertoi tunnistaneensa koiran ulkoiluttajan, jolla voi olla elintärkeitä tietoja. Poliisit sanoivat, että tutkinta keskittyy nyt aseen tunnistamiseen. "Isku useita kertoja" Komisario Rymarz sanoi Crimewatch-ohjelmassa: "Uskomme, että sunnuntaina 13. maaliskuuta noin kello 21.00 Robyn oli mennyt ulos viemään jotain roskiin kotinsa edustalla, kun hän oli syönyt perheaterian. "Hänen ruumiinsa löydettiin seuraavana aamuna, noin kello 8, ajotien päästä takaportin luota." Hän ei ollut vielä kuollut. Hän sanoi, että ruumiinavaus osoitti, että häntä oli lyöty kerran etupäähän ja sen jälkeen useita kertoja maassa ollessaan. Ja hän lisäsi: "Uskomme, että ase oli jonkinlainen kirves tai machete, ja pyydämme tietoja kaikilta, jotka tietävät jotain kyseisestä aseesta." Hän lisäsi: "Uskomme, että ase oli jonkinlainen kirves tai machete, ja pyydämme tietoja kaikilta, jotka tietävät jotain kyseisestä aseesta." Hän sanoi, ettei vielä tiedetä, kuinka moni otti yhteyttä poliisiin vetoomuksen jälkeen, mutta poliisit olivat hyvin tyytyväisiä vastaukseen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Crimestoppers Surreyn poliisi

**Yhteenveto**

Rikostutkijat, jotka tutkivat murhaa, jonka kohteena oli antiikkikauppias, jonka ruumis löydettiin Surreyssä sijaitsevan kotinsa ulkopuolelta, uskovat, että hänen kimppuunsa hyökättiin kirveellä tai macheteella.

**Asiakirjan numero 44830**

Hasbro ostaa Peppa Pigin omistavan Entertainment Onen 4 miljardilla dollarilla

Hasbro sanoi, että kauppa laajentaisi sen viihde- ja "perhekeskeistä tarinankerrontaa". Yhdistyneessä kuningaskunnassa listattu Entertainment One omistaa muita esikoulupelejä, kuten PJ Masks. Kauppa on viimeisin brittiläisten pörssiyhtiöiden ulkomaisten yritysostojen sarjassa, johon kuuluu myös pubiketju Greene Kingin 4,6 miljardin punnan osto. Entertainment Onen osakkeenomistajat saavat käteiskaupassa 5,60 puntaa jokaisesta kantaosakkeesta. "Hasbro hyödyntää Entertainment Onen immersiivisen viihteen ominaisuuksia tuodakseen pelaajia, faneja ja perheitä kiinnostavat tuotemerkkimme maailmanlaajuisesti kaikille kuvaruuduille", yritykset sanoivat lausunnossaan. Amerikkalainen lelujätti on monien eri lelujen, kuten My Little Pony- ja Transformers-sarjojen sekä Monopoly-lautapelin ja Play-Dohin takana. Entertainment One valmistaa useita elokuva- ja televisiosarjoja, kuten Peppa Pig -piirrettyelokuvan. Yrityksen mukaan suosituin esikouluohjelma on käännetty yli 40 kielelle, ja sitä lähetetään yli 180 alueella. Se on erityisen suosittu Kiinassa, jonne se vietiin ensimmäisen kerran 2000-luvun alussa. Sarjakuva on kerännyt noin 34 miljardia katselukertaa kotimaisilla verkkovideoalustoilla.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen leluvalmistaja Hasbro ostaa Peppa Pigin omistajan Entertainment Onen noin 3,3 miljardilla punnalla (4 miljardilla dollarilla), kertoivat yritykset lausunnossaan.

**Asiakirjan numero 44831**

Windermeren merilentokoneen satavuotisjuhlavuoden nopeusrajoituskysymyksestä keskustellaan

Suunnitelmissa on juhlistaa satavuotisjuhlaa, jolloin ensimmäinen brittiläinen vesilentokone lensi onnistuneesti Waterbirdillä marraskuussa 1911. Lake District National Park Authorityn jäsenet käsittelevät ehdotusta keskiviikkona. Vaihtoehtojen joukossa on muun muassa se, että säännöstä ei poikkeuksellisesti panna täytäntöön. Tapahtumaa suunnittelee Windermeren kaupunginvaltuusto. Waterbirdistä on myös suunnitteilla jäljennös, mutta se toteutuisi vasta vuonna 2012. Kiistelty nopeusrajoitus otettiin Windermereen käyttöön vuonna 2005. Yksi keskiviikon kokouksessa käsiteltävä vaihtoehto on vahvistaa, että tapahtumaa ei voida järjestää sääntöjen vuoksi, jolloin järjestäjät saisivat itse päättää, jatkavatko he. Toinen vaihtoehto on vahvistaa, että tapahtuma rikkoisi sääntöä, mutta että viranomainen "voisi poikkeuksellisesti harkita, ettei nopeusrajoitussääntöjä panna täytäntöön tämän erityisen ja suunnitellun merilentokoneen laskeutumisen ja nousun osalta". Viranomaisen mukaan tämä riippuisi järjestäjien vakuutuksista ympäristön ja käyttäjien turvallisuuden osalta.

**Yhteenveto**

Lake Districtin suunnittelijat päättävät, sallitaanko merilentokoneen laskeutuminen Windermereen, vaikka se rikkoisi nopeusrajoitusta 10mph.

**Asiakirjan numero 44832**

Jerseyn toimitusten häiriöt "minimaalisia", jos Brexitistä ei sovita.

Saaren hallitus sanoi valmistautuneensa kaikkiin tilanteisiin, kun Yhdistynyt kuningaskunta jatkaa kauppaneuvotteluja EU:n kanssa. Yhdistyneen kuningaskunnan on määrä jättää EU:n tulliliitto ja sisämarkkinat joulukuun lopussa Brexit-siirtymäkauden jälkeen. Vanhempi virkamies Darren Scott sanoi, että suunnitelmat meriyhteyksien ja infrastruktuurin ylläpitämiseksi ovat jo valmiina. Toimitusketjujen häiriöillä voisi olla merkittävä vaikutus elintarvikkeiden saatavuuteen ja hintoihin sekä lääketoimituksiin. Kanaalisaarten molemmat suurimmat hallitukset, Jerseyn ja Guernseyn Bailiwickin, ovat kuitenkin tehneet yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa jo yli vuoden ajan toimitusketjujen häiriöiden estämiseksi. Talouskehitysjohtaja Scott sanoi: "Keskeisten satamiemme yhteydet ovat erittäin hyvät, ja olemme erittäin luottavaisia siihen, että mahdolliset häiriöt ovat erittäin vähäisiä. "Meillä on ammattimainen ja vankka toimitusketju sekä [paikallisen lauttaoperaattorin] Condorin näkökulmasta että eri logistiikkapalvelujen tarjoajien näkökulmasta."

**Yhteenveto**

Saaren virkamiesten mukaan Jerseylle suuntautuvien toimitusten häiriöt olisivat minimaalisia, jos brexit ei toteutuisi.

**Asiakirjan numero 44833**

Metrolink Manchesterista Droylsdeniin avataan helmikuussa.

Linja avataan maanantaina 11. helmikuuta, mutta paikalliset voivat matkustaa ilmaiseksi kolme päivää ennen virallista käyttöönottoa. Uusi raitiovaunulinja palvelee Manchesterin Velodromea ja Manchester Cityn Etihad-stadionia sekä uudistettua New Islingtonin aluetta. Kaupunginvaltuutettu Andrew Fender sanoi viivästyksen olevan "pettymys". Metrolinkista vastaavan Transport for Greater Manchester (TfGM) -valiokunnan puheenjohtaja Fender sanoi, että viivästys johtui siitä, että raitiovaunujen hallintajärjestelmä ei ollut käytettävissä "säädetyssä aikataulussa". Hän sanoi: "Vaikka on pettymys, että olemme seitsemän viikkoa myöhässä tarkistetusta tavoitteesta, olemme varmoja, että avaamme linjan helmikuussa". Droylsdenin linjalle tulee kahdeksan uutta pysäkkiä: New Islington, Holt Town, Etihad Campus, Velopark, Clayton Hall, Edge Lane, Cemetery Road ja Droylsden. TfGM:n tiedottajan mukaan linjan jatke, joka vie sen Ashton-under-Lyneen, on tarkoitus avata vuoden 2013 loppuun mennessä.

**Yhteenveto**

Uusi Metrolink-linja Manchesterin ja Droylsdenin välillä avataan helmikuussa, seitsemän viikkoa aikataulusta jäljessä.

**Asiakirjan numero 44834**

Ensimmäinen naispuolinen rehtori kuuluisassa "kuninkaallisessa" Gordonstounin koulussa Morayssa

Gordonstoun Morayssa on nimittänyt Lisa Kerrin rehtoriksi vuonna 2010 nimitetyn Simon Reidin seuraajaksi. Koulun uuteen "johtoryhmään" kuuluvat myös Titus Edge rehtorina ja Hugh Brown talousjohtajana. Prinssi Andrew on myös entinen oppilas, samoin Lossiemouthin olympiakultaa voittanut soutaja Heather Stanning. "Oikea johtaja" Tohtori Eve Poole, joka on koulun johtokunnan puheenjohtaja, sanoi: "Lisa Kerr on kokenut yritysjohtaja, joka on 20 vuotta kestäneen menestyksekkään uransa jälkeen johtanut viimeiset viisi vuotta omaa strategiakonsulttiyritystä ja soveltanut liiketoimintaosaamistaan monilla eri aloilla, kuten liikenteessä, terveydenhuollossa, teknologiassa ja taiteessa. "Ehkä tärkeintä on, että hän ymmärtää, mikä Gordonstounissa on erityistä, sillä hän on ollut koulun kuvernöörinä yli kymmenen vuotta ja on nyt koulun vanhempi. "Lisan liiketoimintakokemuksen ja Gordonstounin tuntemuksen yhdistelmä tekee hänestä oikean johtajan työskentelemään Tituksen ja Hugh'n kanssa koulun kehittämiseksi ja kasvattamiseksi." Edge, joka on vuonna 1934 perustetun sisäoppilaitoksen entinen oppilas, nousee rehtoriksi oltuaan aiemmin yläkoulun johtajana.

**Yhteenveto**

Yksi Skotlannin parhaista maksullisista kouluista, jonka entisiin oppilaisiin kuuluu myös prinssi Charles, on nimittänyt ensimmäisen naispuolisen rehtorin.

**Asiakirjan numero 44835**

Matara: Matara: Elämä jatkuu

"Keskustelemme asiasta joidenkin paikallisten temppelien Nayake Therojen kanssa, joihin aiomme sijoittaa ihmisiä. Suurin osa pakolaisista asuu tällä hetkellä kouluissa." Sanoo GA. "Uusien tilojen rakentaminen vie myös aikaa, koska alueella ei ole ammattitaitoisia työntekijöitä", hän lisäsi. CM Hendawitharana on tsunamin uhri. Hän on kyllästynyt elämään leirillä. "Ensimmäiseksi tarvitsemme paikan, jossa asua. Sitten voimme rakentaa elämämme uudelleen." Vaikka koulut alkavat, traumasta voi nousta esiin muitakin ongelmia. Toinen uhri SH Ransina Manohari kertoo tyttärensä kohtaamista vaikeuksista. "Hän pelkää mennä kouluun. Hän luulee, että vesi tulee takaisin. Nyt ajattelemme löytää koulun kaukana merestä." Melani Anne Nicholas oli menettänyt miehensä ja kaksi lastaan. Hän on päättänyt, ettei tragedia saa häntä pelotella. "Se, mitä on tapahtunut, on tapahtunut, emmekä voi muuttaa menneisyyttä. Aion olla rohkea ja kasvattaa ne kaksi lasta, jotka olivat jääneet henkiin. Elämän on jatkuttava." Joistakin kouluttamattomista kansalaisjärjestöjen työntekijöistä on tullut haitta eikä apu, sanoo Praneeth Pieris, kithulewala Maha Viharayan pakolaisleirin johtaja. "Eri järjestöistä tulee niin paljon erilaisia ihmisiä. Nämä ihmiset väittävät tekevänsä neuvontaa. Mutta he ilmestyvät yksi toisensa jälkeen. Uhrit joutuvat toistamaan itseään yhä uudelleen ja uudelleen. He eivät halua elää uudelleen tätä traumaa. Siksi he paheksuvat näiden ihmisten tunteetonta suhtautumista", Praneeth Pieris sanoo. Lisää äänesi sarjaan lähettämällä kommenttisi yllä olevalla lomakkeella.

**Yhteenveto**

Koulujen uudelleen käynnistämisestä tsunamin jälkeen oli tullut suuri ongelma monilla tuhoalueilla. Mataran hallituksen edustaja Gamini Jayasekera kertoi Elmo Fernandolle.

**Asiakirjan numero 44836**

Kaksi ihmistä vietiin sairaalaan Newhavenin hiilimonoksidihälytyksen jälkeen

East Sussexin palomiehet lähetettiin Euro Business Parkiin New Roadissa, Newhavenissa, noin 10: 00 GMT, kun "hiilimonoksidihälytys laukesi". Se oli seurausta ilmoituksista, joiden mukaan useat ihmiset tunsivat huimausta ja hengitysvaikeuksia eräässä yksikössä. Hengityslaitteita käyttävät miehistöt poistivat hiilimonoksidin paikalta ylipaineilmapuhaltimen avulla. South East Coast Ambulance Servicen edustaja kertoi, että yksi henkilö vietiin sairaalaan hengitysvaikeuksista ja huimauksesta kärsivänä. Toinen sairaalaan viety henkilö oli saanut päävamman, joka ei liittynyt kaasuhälytykseen. Ensihoitajat tarkistivat 17 muuta henkilöä, jotka ilmoittivat huimauksesta ja hengitysvaikeuksista, ja heidät päästettiin pois. Paikalla olivat myös South East Coast Ambulance Service, Sussexin poliisi ja kaasunjakeluyhtiö SGN. SGN:n tiedottaja Bradley Barlow sanoi: "Teimme turvallisuustarkastuksia, eikä verkostostamme päässyt kaasua ulos. "Olemme tehneet tilanteesta turvallisen, ja insinöörimme pysyvät paikan päällä tukemassa pelastuspalveluja."

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on viety sairaalaan ja 17 muuta on tarkastettu varotoimenpiteenä hiilimonoksidihälytyksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 44837**

Kunnostettu Amblesiden kampus avataan kahden vuoden kuluessa.

Amblesiden kampus kunnostetaan ja sinne rakennetaan uusia osastoja, kuten tiedekeskus. Yliopiston mukaan kampuksen toivotaan avautuvan uudelleen vuonna 2014 ja kaikkien opiskelijoiden siirtyvän Newton Riggistä vuoden 2015 alkuun mennessä. Kampus suljettiin vuonna 2010, mikä aiheutti opiskelijoiden protesteja. Varakansleri, professori Liz Beaty sanoi, että yliopiston taloudellinen tilanne oli parantunut viimeisten 18 kuukauden aikana. Hän sanoi: "Vaikeat taloudelliset olosuhteet pakottivat suurimman osan kampuksen käytöstä poistamiseen. Yliopisto on kuitenkin aina halunnut kehittää kampusta uudelleen kestävällä tavalla, kunhan olosuhteet sen sallivat, ja nimenomaan paikkakunnalle ja yhteisölle tärkeiden ohjelmien osalta. "Kun yliopiston taloudellinen tilanne on kääntynyt onnistuneesti nousuun viimeisten 18 kuukauden aikana, meillä on nyt mahdollisuus aloittaa yhteistyö muiden kanssa pitkän aikavälin kestävän tulevaisuuden kehittämiseksi Amblesidessa." Kampuksella toivotaan olevan 700 opiskelijaa, kun se avataan uudelleen, ja se tarjoaa lyhyitä ja intensiivisiä kursseja kansainvälisille oppilaille. Yliopistolla on yli 12 000 opiskelijaa Carlislessa, Penrithissä, Lancasterissa, Whitehavenissa, Barrow'ssa ja Lontoossa sijaitsevilla kampuksilla ja toimipisteissä.

**Yhteenveto**

Cumbrian yliopisto on ilmoittanut, että kampus, joka kaksi vuotta sitten lopetettiin rahoitusongelmien vuoksi, avataan uudelleen.

**Asiakirjan numero 44838**

Newcastle islamilaisen koulun johtajat "tavoittaa" vandaalit

Newcastlessa sijaitsevan Bahr-akatemian käyttäjät haluaisivat puhua hyväksynnästä tekijöille. Seinille raapustettiin graffiteja, huonekaluja kaadettiin ja Koraanin kopioita heitettiin lattialle. Keskuksen luottamushenkilöt sanoivat haluavansa, että tekijät tulisivat tutustumaan keskuksen jäseniin, sillä keskustelemalla voitaisiin estää uudet hyökkäykset. Muhammad Abdulmuheet sanoi järkyttyneensä nähdessään vahingot, joihin kuului hakaristi yhdellä seinällä. "Luulin, että olimme siirtyneet siitä pois. Mitä he yrittävät sanoa?", hän sanoi. "Haluamme sanoa heille, keitä he sitten ovatkaan, tulkaa puhumaan meille, haluamme kertoa teille, että emme ole sitä, mitä olette ehkä luulleet meidän olevan", Abdulmuheet sanoi. "Haluamme puhua teille, jotta voitte selvittää, mistä me olemme ja opettaa teille, mitä islam oikeastaan sanoo, jotta ymmärrätte oikein, mitä yritämme tehdä näissä paikoissa." Northumbrian poliisi on sanonut, että torstai-illan ja perjantaiaamun välisenä aikana tapahtunutta hyökkäystä käsitellään viharikoksena, ja se vetosi tietoihin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Northumbrian poliisi

**Yhteenveto**

Ilkivallan kohteeksi joutuneen islamilaisen koulutuskeskuksen johtajat ovat sanoneet, etteivät he halua rangaista syyllisiä.

**Asiakirjan numero 44839**

Rajiv Gandhin murha: Gandhi Rajhivin hirttäminen: Päivämäärä asetettu

Heidät hirtetään varhain aamulla, kertoi virkailija vankilassa, jossa heitä pidetään Intian Tamil Nadun osavaltiossa. Toimenpide tehtiin sen jälkeen, kun Intian presidentti oli hylännyt Muruganiksi, Santhaniksi ja Perarivalaniksi kutsuttujen miesten armonpyynnöt. Rajiv Gandhin surmaaminen tamilitiikerien itsemurhapommittajan toimesta järkytti Intiaa. Kaikki kolme tuomittua olivat Sri Lankan Tamilitiikerit-taistelijaryhmän jäseniä, ja heidät tuomittiin salamurhan suunnittelusta. Murugan ja Santhan ovat kotoisin Sri Lankasta ja Perarivalan on intialainen tamili. Vuonna 2006 Tamilitiikerit ilmaisivat "pahoittelunsa" murhasta. Korkein oikeus vahvisti vuonna 1999 kolmen miehen kuolemantuomiot, mutta muutti kuolemanrangaistuksen elinkautiseksi vankeudeksi Nalini Sriharanille, intialaiselle tamilinaiselle, joka oli naimisissa Muruganin kanssa ja joka myös tuomittiin murhaan liittyen. "Kolmelle tuomitulle ilmoitetaan tänään henkilökohtaisesti, milloin heidät hirtetään", kolmea miestä edustava asianajaja Pugazendhi kertoi BBC:n tamilipalvelulle. Hän sanoi, että he olivat odottaneet Tamil Nadun osavaltion pääministerin henkilökohtaista väliintuloa. "Koska poliittisesta väliintulosta ei ole mitään merkkejä, tutkimme muita oikeudellisia vaihtoehtoja", hän sanoi. Myös Perarivalanin äiti kertoi BBC Tamilille, että Perarivalan kiisti syytteet ja sanoi uskovansa, että tuomio perustui pakotettuun tunnustukseen. Kuolemanrangaistus on Intiassa harvinainen. Edellinen teloitus tapahtui vuonna 2004, kun 41-vuotias entinen vartija hirtettiin 14-vuotiaan koulutytön raiskauksesta ja murhasta.

**Yhteenveto**

Viranomaisten mukaan kolme miestä, jotka on tuomittu Intian entisen pääministerin Rajiv Gandhin murhasta vuonna 1991, hirtetään 9. syyskuuta.

**Asiakirjan numero 44840**

Myrsky Hannah: Keltainen myrskytuulivaroitus Etelä-Walesissa

Keltainen säävaroitus on annettu puuskista, joiden nopeus voi olla jopa 70 mailia tunnissa kello 21:00 BST:stä lauantaina kello 15:00:een. Tie-, rautatie-, lento- ja lauttaliikennepalvelujen odotetaan häiriintyvän, ja rannikkoalueet ja merenrannat voivat kärsiä suurista aalloista. Varoitus annetaan muutama päivä sen jälkeen, kun Walesissa oli pääsiäissunnuntaina kaikkien aikojen korkeimmat lämpötilat. Myrskyiksi kutsutaan myrskyjä, joissa tuulen, sateen tai lumen vaikutukset voivat olla keskisuuria tai suuria. Hannah-myrskyn edeltäjä Gareth-myrsky aiheutti viime kuussa laajoja häiriöitä useissa Yhdistyneen kuningaskunnan osissa.

**Yhteenveto**

Myrsky Hannahin puhaltaessa perjantaina Etelä-Walesiin on odotettavissa kovia tuulia, kertoo ilmatieteen laitos.

**Asiakirjan numero 44841**

Puhuvat elokuvat

Kuukausittain ilmestyvässä ohjelmassa juontaja Tom Brook esittelee elokuvamaailman tuoreimmat uutiset ja arvostelut. Vieraile Talking Movies -sivustolla. Talking Movies on opas elokuvan parhaimpaan tarjontaan Hollywoodin uusimmista menestyselokuvista oivaltaviin dokumenttielokuviin ja uraauurtaviin maailmanelokuviin. Yksinoikeudella Hollywoodista ja New Yorkista tehtyjen raporttien, huippuohjaajien ja -taiteilijoiden kanssa paikan päällä tehtyjen juttujen sekä suurten tähtien haastattelujen avulla Tom tuo suuren valkokankaan pienelle kankaalle. Voit seurata ohjelmaa BBC World News -kanavalla lauantaina klo 1330 GMT ja sunnuntaina klo 0030, 0730 ja 2030 GMT.

**Yhteenveto**

Talking Movies on BBC World Newsin lippulaivaohjelma, joka käsittelee elokuvakatsauksia ja -lehtiä.

**Asiakirjan numero 44842**

Redcarin terästehtaan maansiirto vahvistettu

Tees Valleyn pormestari Ben Houchenin mukaan Redcarin entisen terästehtaan 1 420 hehtaarin alueen kehittäminen voisi alkaa ennen vuoden loppua. Tata Steel Europen maansiirrosta South Tees Development Corporationille sopiminen on kestänyt 18 kuukautta. Houchenin mukaan maa-alueesta on tullut noin 100 kyselyä. Yli 4 000 työpaikkaa menetettiin, kun terästehtaat suljettiin lokakuussa 2015. Konservatiivinen pormestari, joka on myös yhtiön puheenjohtaja, sanoi, että hallitus on vuodesta 2017 lähtien myöntänyt hankkeelle 137 miljoonaa puntaa, johon sisältyy rahaa alueen puhdistamiseen. Hän oli uhannut "käynnistää pakkolunastusmenettelyn", jos sopimukseen Tatan kanssa ei päästä helmikuun loppuun mennessä. "Sijoittajien putki" Houchen sanoi: "Tämä on vaatinut paljon verta, hikeä ja kyyneleitä, mutta tämä tarkoittaa, että voimme palata sijoittajiemme luo ja näyttää heille, että meillä on nyt maata heidän valtaville, miljoonien punnan hankkeilleen. Vaikka kyseessä on pitkäaikainen hanke, tämänpäiväinen sopimus osoittautuu yhdeksi Teessiden tärkeimmistä virstanpylväistä vuosikymmeniin". "Olemme jo saaneet 137 miljoonaa puntaa sen jälkeen, kun minut valittiin, ja olen päättänyt mennä vielä pidemmälle varmistaakseni, että keskushallinto yskii ja tukee tätä hanketta täysimääräisesti." Houchen sanoi, että neuvottelut SSI:n omistaman 870 hehtaarin suuruisen maa-alueen turvaamiseksi ovat käynnissä. Hän sanoi odottavansa, että hanke luo noin 22 000 työpaikkaa seuraavien 20 vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Yli puolet Teessiden terästehtaan alueesta on palautettu takaisin julkiseen hallintaan, ja luvassa on tuhansia uusia työpaikkoja.

**Asiakirjan numero 44843**

Oxford Oxpensin kehityssuunnitelmat esillä

Rautatieaseman ja Westgate-ostoskeskuksen välissä sijaitsevalle Oxpensin alueelle suunnitellaan jopa 125 taloa ja 172 asuntoa. Oxpens Meadow säilyisi suunnitelmissa, jotka sisältävät myös opiskelija-asuntoja, hotellin ja julkisen aukion. Kuusi viikkoa kestävä kuuleminen on alkanut kaupunginvaltuuston mukaan "harvinainen tilaisuus luoda uusi kaupunginosa keskustaan".

**Yhteenveto**

Ehdotukset Oxfordin keskustan osan kehittämiseksi on paljastettu.

**Asiakirjan numero 44844**

Costa jatkaa Southwoldin kahvilan rakentamista

Suunnittelulupa oli myönnetty kahvilalle Totnesissa, mutta Costa peruutti sen, koska paikalliset vastustivat sitä voimakkaasti. Suunnitelmat on hyväksytty myös Southwoldissa, mutta aktivistit ovat kirjoittaneet Costalle ja sanoneet, että kaupungissa on sama itsenäinen henki kuin Totnesissa. Costa sanoi kuitenkin, että Totnesissa esiin tulleet kysymykset eivät ole samanlaisia kuin Southwoldissa. Costan tiedottaja sanoi: "Teimme päätöksen olla avaamatta Totnesissa kaupungin erityisten olosuhteiden vuoksi. "Emme usko, että nämä olosuhteet ovat samanlaiset kuin Southwoldissa." Costan toimitusjohtaja Chris Rogers ilmoitti päätöksestä vetäytyä Totnesista ja sanoi, että yhtiö oli "huomannut, että kansallisten tuotemerkkien vastaiset tunteet ovat voimakkaita". Southwoldin kauppakamarin puheenjohtaja Guy Mitchell sanoi kirjoittaneensa Rogersille. "Kaikki syyt, jotka Costa oli esittänyt vetäytyäkseen Totnesista, pätevät yhtä lailla Southwoldiin", hän sanoi. "Paikallinen mielipide on valtavan vahva sitä vastaan." Kahvilaketjun hakemus Southwold High Streetillä sijaitsevan rakennuksen käyttötarkoituksen muuttamisesta hylättiin kesäkuussa, mutta se hyväksyttiin kaksi kuukautta myöhemmin, kun se jätettiin uudelleen. Waveneyn piirineuvosto kertoi saaneensa satoja vastalauseita alkuperäistä hakemusta vastaan ja puoli tusinaa tukevia vastalauseita.

**Yhteenveto**

Costa sanoo, ettei se harkitse uudelleen päätöstään avata kahvilaa Suffolkin rannikolle, vaikka se äskettäin perui suunnitelmansa kahvilasta Devonissa.

**Asiakirjan numero 44845**

Bristolin puisto ja liukumäki: Tuhannet hakevat lupaa vesikouruun ratsastamiseen

Taiteilija Luke Jerram haluaa rakentaa väliaikaisen liukumäen Park Streetille Bristoliin muovilevyistä ja heinäpaaleista kaupungin Arts Weekender -tapahtumaa varten. Park-and-Slide -tapahtuman järjestäminen maksaa 5 626 puntaa, ja rahat on kerätty joukkorahoitussivuston avulla. Koska kysyntä on ylittänyt kapasiteetin reilusti, järjestetään äänestys, ja liput lähetetään sähköpostitse tällä viikolla. Bristolissa asuvan Jerramin mukaan hakijoiden määrä vastaa noin viidesosaa kaupungin väestöstä. Toukokuun 4. päiväksi suunniteltu tapahtuma merkitsee Park Streetin sulkemista liikenteeltä, ja vain Cliftonin ja kaupungin keskustan yhdistävä jättimäinen vesikouru tarjoaa "ainutlaatuisen ja ikimuistoisen elämyksen". Jerram lisäsi: "[Park Streetin] jyrkkä kaltevuus ja näkyvä sijainti tekevät siitä täydellisen liukumäki-alueen". Tapahtuma edellyttää vielä turvallisuustarkastusta - joka määrää paikkojen lopullisen määrän - ja kaupunginvaltuuston hyväksyntää.

**Yhteenveto**

Lähes 100 000 ihmistä on hakenut lupaa matkustaa 90 metrin vesiliukumäkeä pitkin kaupungin katua.

**Asiakirjan numero 44846**

Hullin RSPCA:n virkailija "sylkäisi päälle" joutsenta pelastaessaan

Viisi poikaa pahoinpiteli Leanne Honess-Heatheria, 39, kun hän auttoi kalastussiimaan sotkeutunutta joutsenta lähellä Rush Lyvars Fishing -järveä Hullissa lauantaina. Ryhmä sylki hänen kasvoilleen ja huusi hänelle rivouksia. Välikohtauksesta on ilmoitettu Humbersiden poliisille. Eläinlääkärit leikkasivat joutsenen irti siimasta, ja se vapautettiin myöhemmin takaisin järveen. Ms Honess-Heather sanoi: "Olin yksin ja painin joutsenen kanssa maassa, kun pyysin ryhmää perääntymään heidän ja joutsenen vuoksi. "He näyttivät loukkaantuvan tästä." "Työskentely näissä vaikeissa olosuhteissa on todella haastavaa, ja teemme parhaamme pitääkseen itsemme ja yleisön turvassa."

**Yhteenveto**

Nuorisojoukko sylki RSPCA:n virkailijan kasvoille, kun tämä oli pelastamassa joutsenta, hyväntekeväisyysjärjestö on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 44847**

Staffordshiren onnettomuudessa kuolleet jättivät isän "murtuneeksi

Rebecca Smith, 24, ajoi BMW:tä Uttoxeter Roadilla Draycott in the Moorsissa Staffordshiren osavaltiossa, kun se törmäsi pakettiautoon 16. elokuuta. Viisivuotias Corey Rhodes kuoli sairaalassa. Smith kuoli päivää myöhemmin. Myös kuusivuotias poika loukkaantui. Jim Rhodes sanoi olevansa "murtunut", mutta kiitti ihmisiä siitä, että he olivat "kokoontuneet yhteen". Kuusivuotias sai törmäyksessä useita vammoja, ja hänet vietiin ambulanssilla sairaalaan. Hänen uskotaan sittemmin päässeen kotiin. Pakettiauton kuljettajaa hoidettiin sairaalassa lievien vammojen vuoksi, poliisi kertoi. Stoke-on-Trentistä kotoisin oleva Rhodes kertoi useissa sosiaalisessa mediassa julkaisemissaan viesteissä olevansa liikuttunut siitä, kuinka monet ihmiset olivat osoittaneet tukeaan. Hän kuvaili Coreyn kuolinpäivää elämänsä pahimmaksi päiväksi ja "vaikeimmaksi asiaksi, mitä kenenkään isän pitäisi kokea". Hän sanoi kuitenkin, että onnentoivotusten viestit merkitsivät paljon. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Staffordshiren poliisi

**Yhteenveto**

Mies, joka menetti poikansa ja kumppaninsa onnettomuudessa, on kiittänyt ihmisiä heidän tuestaan sen jälkeen, kun yli 2000 puntaa lahjoitettiin hautajaiskustannuksiin.

**Asiakirjan numero 44848**

Ranskalainen tuomioistuin estää lasta saamasta nimeä Nutella

Tuomari määräsi, että lapsen nimi on sen sijaan Ella. Hän sanoi tuomiossaan, että Nutella-nimi on kauppanimi levitteelle, joka on yleinen gallilaisissa kodeissa. "Ja on lapsen edun vastaista saada nimi, joka voi johtaa vain kiusaamiseen tai väheksyviin ajatuksiin", hän lausui. Ranskalaiset vanhemmat saavat yleensä valita lastensa nimet vapaasti, mutta paikallisilla syyttäjillä on valtuudet ilmoittaa sopimattomiksi katsomistaan nimistä perheoikeudelle. Maanantaina käsitellyssä tapauksessa vanhemmat eivät osallistuneet oikeuden istuntoon, joten tuomari päätti heidän poissa ollessaan, että Ella on sopivampi nimi. Ranskassa on ollut useita lasten nimiä koskevia tapauksia vuodesta 1993 lähtien, jolloin vanhemmat saivat vihdoin vapauden nimetä lapsensa haluamallaan tavalla: Nimesi ei ole sallittu Miksi jotkut maat sääntelevät vauvan nimiä?

**Yhteenveto**

Ranskalainen tuomioistuin on estänyt vanhempia nimeämästä tyttövauvaansa Nutellaksi hasselpähkinälevitteen mukaan, koska se tekisi hänestä pilkan kohteen.

**Asiakirjan numero 44849**

Poliisi tutkii Winsfordin bensiinipommin tuhopolttoiskua

Pommi heitettiin Winsfordin Leyland Walkissa sijaitsevan talon kuistille, josta se kimposi puutarhaan ja sytytti tulipalon. Epäilty pakeni, ja kodin asukkaat ja naapuri pystyivät sammuttamaan liekit. Kukaan ei loukkaantunut. Poliisi ilmoitti pitävänsä perjantaina kello 23.20 GMT tapahtunutta hyökkäystä yksittäisenä tapauksena. Konstaapeli Lara Hill sanoi: "Onneksi tulipalo saatiin sammutettua ennen kuin se ehti iskeä. Se olisi voinut olla paljon pahempi kuin mitä se oli." Tulipalo aiheutti vähäisiä vahinkoja kodin ulkoseiniin.

**Yhteenveto**

Mies heitti bensiinipommin Cheshiressä sijaitsevaan taloon, mikä johti poliisitutkintaan.

**Asiakirjan numero 44850**

Nuori kuoli Batticaloassa

Ruumis tunnistettiin 22-vuotiaaksi Sambunathan Shashidharaniksi, joka tunnetaan myös nimellä Boby ja joka asuu LTTE:n hallitsemalla Illuppadichainainain alueella. Eravurin poliisin mukaan tutkimuksissa on käynyt ilmi, että tuntematon henkilö ampui hänet, kun hän oli matkalla toisen henkilön kanssa polkupyörällä. Myöhemmin T-56-kivääri, kaksi tyhjää luotia, LTTE:n henkilötunnus ja polkupyörä löytyivät hylätyinä lähialueelta, poliisi lisäsi. Tiistaina tehdyssä ruumiinavauksessa uhrin vaimo Ambihapathy paljasti, että aviomies oli Tamilitiikerien tiedusteluyksikön jäsen. LTTE:n tiedottaja sanoi, että heidän järjestöllään ei ole mitään yhteyttä tähän henkilöön. Kahdeksan päivää sitten ryhmä, johon kuului LTTE:n itäinen poliittinen johtaja ja entinen parlamentin jäsen, kuoli epäiltyjen puolisotilaallisten joukkojen väijytyksessä hallituksen hallinnassa olevalla alueella.

**Yhteenveto**

Mies löydettiin maanantai-iltana ammuttuna hallituksen hallinnassa olevasta Kommathuraista Batticaloassa.

**Asiakirjan numero 44851**

Paul Moffat nimitetty Doncaster Children's Trustin toimitusjohtajaksi.

Paul Moffat, 52, joka on aiemmin vastannut Northumberlandin kreivikunnan neuvoston lasten palveluista, aloittaa tehtävässä kesäkuussa, Trustin mukaan. Doncaster Councilille kerrottiin viime vuonna, että se joutuu luopumaan lapsipalveluista "epäonnistumisen perinnön" vuoksi. Doncaster Children's Services Trustin on määrä aloittaa toimintansa 1. lokakuuta. Trustin puheenjohtaja Colin Hilton sanoi, että Moffat oli työskennellyt paikallishallinnossa yli 20 vuotta ja myös National Society for the Protection of Cruelty to Children -järjestössä. Maaliskuussa 2009 hallitus määräsi Doncasterin lapsipalvelut otettavaksi haltuun sen jälkeen, kun alueella oli viiden vuoden aikana kuollut seitsemän lasta pahoinpitelyn tai laiminlyönnin vuoksi. Vajaa vuosi myöhemmin vakavien tapausten arvioinnissa todettiin, että läheisessä Edlingtonin kaupungissa tapahtuneet hyökkäykset, joissa kaksi 11- ja 12-vuotiasta veljestä kidutti kahta poikaa, olivat olleet "estettävissä". Heinäkuussa 2013 opetusministeri Michael Gove päätti, että Doncasterin lapsipalveluja hoitaisi riippumaton säätiö. Raportissa todettiin, että Doncasterissa tarvitaan "ratkaiseva tauko", jotta Doncaster voisi siirtyä eteenpäin. Uusi trusti ottaa hoitaakseen kaikki lasten sosiaalityön ja hoivatoiminnot, kun taas kouluista ja koulutuksesta vastaa edelleen neuvosto.

**Yhteenveto**

Doncasterin lastensuojelupalvelujen uudistamisesta vastaavan uuden lastensuojelusäätiön ensimmäinen toimitusjohtaja on nimetty.

**Asiakirjan numero 44852**

Sheffieldin neuvoston strippiklubipolitiikan oikeudellinen tarkastelu

Sheffieldin kaupunginvaltuustoa vastaan nostettua kannetta johtaa Irene Gladdison ja kampanjaryhmä Not Buying It. Heidän mukaansa neuvosto ei ottanut asianmukaisesti huomioon tasa-arvovaikutuksia laatiessaan politiikkaansa, jonka mukaan strippiklubeja ei pitäisi rajoittaa kaupungissa. Neuvosto on vahvistanut kanteen, mutta sanoi, ettei se voi kommentoida sitä enempää. Lisää tarinoita eri puolilta Yorkshirea Not Buying It -järjestön Sasha Rakoff sanoi, että neuvostojen on lakisääteisesti "kiinnitettävä asianmukaista huomiota suojattujen ryhmien, kuten naisten, häirinnän, syrjinnän ja uhriksi joutumisen poistamiseen". "Se, että he päättävät tässä strippiklubipolitiikassa, että klubien määrää ei saa rajoittaa, ei ole ottanut asianmukaisesti huomioon vaikutusta tasa-arvoon", hän sanoi. Hän lisäsi, että neuvosto väitti, että strippiklubien kieltäminen ajaisi ne maan alle, mutta ei ole "mitään todellista näyttöä" siitä, että näin olisi tapahtunut muilla alueilla. Brown Streetillä sijaitseva Spearmint Rhino on kaupungin ainoa strippiklubi, jonka toimilupa uusittiin vuonna 2017 lähes sadasta vastalauseesta huolimatta. Silloinen toimitusjohtaja väitti, että klubia hoidetaan "erittäin korkeatasoisesti" ja että hänen päähuolensa oli "tanssijoiden, henkilökunnan ja asiakkaiden hyvinvointi ja turvallisuus". Kuuleminen on määrä järjestää Leedsissä 25. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Kampanjoijat ovat saaneet luvan tarkistaa oikeudessa neuvoston strippiklubien lupapolitiikkaa, koska he väittävät, että siinä ei oteta huomioon tasa-arvolakia.

**Asiakirjan numero 44853**

Telfordin poika soittaa leluambulanssin numeroon saadakseen apua sairaalle äidille

Josh soitti hätänumeroon 112, joka on eurooppalainen hätänumero, joka toimii samaan tarkoitukseen kuin 999, ja sai yhteyden poliisin viestintäoperaattoriin. Shropshiren Telfordista kotoisin oleva Josh soitti puhelun viime kuussa, kun hän löysi äitinsä tajuttomana lattialta. Paikallinen West Mercian poliisikomentaja, ylikomisario Jim Baker sanoi Joshin olleen "hyvin rohkea". "Tämä oli Joshilta uskomaton teko. Nopean ajattelunsa ansiosta hän soitti leluambulanssinsa numeroon, koska oli huolissaan äidistään", Baker sanoi. "Hän oli hyvin rohkea ja pysyi linjalla, kun pääsimme perheen kotiin ja varmistimme, että hänen äitinsä sai lääkärin apua." "Hän oli hyvin rohkea ja pysyi linjalla, kun pääsimme perheen kotiin ja varmistimme, että hänen äitinsä sai lääkärin apua." Saatat olla myös kiinnostunut: Josh kutsuttiin myöhemmin kierrokselle paikalliselle poliisiasemalleen, ja poliisit esittivät hänelle paikkoja. "Josh on jo osoittanut, että hänestä tulisi tulevaisuudessa loistava poliisi; toivottavasti näemme hänet uudelleen, kun hän on tarpeeksi vanha uutena alokkaana", Baker lisäsi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Poliisi on ylistänyt viisivuotiasta poikaa, joka soitti leluambulanssinsa kyljessä olevaan numeroon, kun hänen äitinsä vaipui diabeettiseen koomaan.

**Asiakirjan numero 44854**

National Memorial Arboretum juhlistaa asevoimien päivää

Alrewasin lähellä sijaitseva arboretum, joka on kansallinen muistopaikka, on järjestänyt viimeisten kuuden vuoden ajan aseellisten joukkojen muistotilaisuuden, koska asevoimien päivä on suunniteltu. Tänä vuonna jumalanpalvelukseen kuului pyhiinvaellus ja seppeleenlasku, mieskuoron esitys ja Dakotan ohilento. Tilaisuudessa luovutettiin myös 82 750 punnan shekki, joka koostui arboretumille tehdyistä lahjoituksista. Angela Ham, arboretumin hallintopäällikkö, sanoi: "Lisäksi oli erilaisia muita aktiviteetteja, kuten kuoroja, tanssiryhmiä, bändejä ja kadettien harjoitusryhmä. "Meillä oli kaikenlaisia eri asevoimien yksiköitä, jotka kokoontuivat yhteen." Huonon sään vuoksi suunniteltu ensimmäisen maailmansodan aikainen ohilento jouduttiin perumaan, mutta RAF pystyi lähettämään sen sijaan Dakotan arboretumiin. Asevoimien päivä otettiin käyttöön Yhdistyneessä kuningaskunnassa kuusi vuotta sitten. Päivän tarkoituksena on, että ihmiset osoittavat tukensa palvelushenkilöstölle ja heidän perheilleen, veteraaneille ja kadettijoukoille.

**Yhteenveto**

Lähes 4 000 ihmistä osallistui Staffordshiren National Memorial Arboretumissa järjestettyyn erityiseen jumalanpalvelukseen asevoimien päivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 44855**

Google keskeyttää glukoosia tunnistavan piilolinssiprojektin

Laitteen oli tarkoitus auttaa diabetesta sairastavia ihmisiä. Verily oli kehittänyt linssin yhdessä lääkejätti Novartisin kanssa vuonna 2014. Blogikirjoituksessaan se totesi, että sen mittaukset kyynelistä löytyvistä glukoosipitoisuuksista verrattuna verestä löytyviin pitoisuuksiin eivät olleet riittävän lähellä toisiaan. Linssi koostui pienestä langattomasta sirusta ja glukoosisensorista, joka oli upotettu kahden linssimateriaalikerroksen väliin. "Kliininen työmme glukoosia tunnistavan linssin parissa osoitti, että mittauksemme kyynelglukoosin ja veren glukoosipitoisuuksien välisestä korrelaatiosta eivät olleet riittävän johdonmukaisia tukemaan lääkinnällisen laitteen vaatimuksia", Verily sanoi. Yritys kertoi kohdanneensa erilaisia haasteita luotettavien lukemien saamiseksi silmästä, mutta lisäsi, että se jatkaa Smart Lens -teknologian muiden käyttötarkoitusten tutkimista - joihin kuuluu muun muassa linssi, joka parantaa näköä kaihileikkauksen jälkeen.

**Yhteenveto**

Googlen emoyhtiön Alphabetin yritys on lopettanut työskentelyn yhdessä ensimmäisistä hankkeistaan - piilolinssi, joka on suunniteltu seuraamaan verensokeria.

**Asiakirjan numero 44856**

Manstonin lentoasema tarvitsisi satoja miljoonia menestyäkseen.

Thanetin neuvoston asiakirjan laativat konsultit, jotka oli palkattu tutkimaan sen uudelleen avaamisen kannattavuutta. Raportin mukaan lentoaseman luottamuksen palauttaminen edellyttää 20-vuotista liiketoimintasuunnitelmaa. Siinä lisätään, että "onnistumisesta ei ole koskaan mitään takeita". Maanantai-iltana julkaistu raportti on piirikunnanvaltuuston tilaama ja ilmailualan asiantuntijoiden Falcon Consultancy Limitedin laatima. Raportissa todetaan, että puistojuna-asema ja parannettu suurnopeusjunayhteys ovat "ratkaisevan tärkeitä" lentoaseman tulevaisuuden kannalta. Thanet Northin konservatiivinen kansanedustaja Roger Gale on yksi niistä, jotka ovat kampanjoineet lentokentän pelastamiseksi. Hän sanoi: Gale sanoi: "Olen huolissani siitä, että ne, jotka paikallisella ja maakunnallisella tasolla haluavat nähdä lentokentän kehittyvän, voivat käyttää tätä [raporttia] sanoakseen, että 'tietenkään emme voi mitenkään saavuttaa tätä'." Hän sanoi: "Olen huolissani siitä, että tämä [raportti] voi olla jotain muuta, mitä ne käyttävät. "Me voimme saavuttaa sen, on hyvin monia ihmisiä, jotka haluavat saavuttaa sen." Viranomaisen mukaan työ sen selvittämiseksi, onko kentän pakkolunastamismääräyksen tekemiselle perusteita, jatkuu. Stagecoach-konsernin perustaja Ann Gloag osti lentoaseman 1 punnalla viime lokakuussa, mutta se suljettiin toukokuussa ja 150 työpaikkaa menetettiin, vaikka yhdysvaltalainen sijoitusyhtiö RiverOak teki kolme ostotarjousta. Valtuuston kabinetin on määrä päättää torstaina pidettävässä kokouksessaan, hyväksyykö se raportin suositukset.

**Yhteenveto**

Kentissä sijaitseva Manstonin lentoasema tarvitsisi satoja miljoonia puntia investointeja ja poliittista tukea kansallisella tasolla, jotta se voisi toimia menestyksekkäästi, todetaan raportissa.

**Asiakirjan numero 44857**

Lidlin oikeudellinen haaste pysäyttää supermarkettisuunnitelmat

Suunnittelulupa myönnettiin helmikuussa Arntz Belting Companyn entiselle paikalle Buncrana Roadilla. Alkuperäiseen ehdotukseen sisältyi suunnitelmia vähittäiskaupan suurmyymälästä, lääkärikeskuksesta ja ravintolasta. 15 hehtaarin kokoinen alue on ollut käyttämättömänä sen jälkeen, kun Arntz sulki toimintansa Derryssä vuonna 2010. Nyt on vahvistettu, että suunnitelmat eivät etene Lidl Pohjois-Irlannin nostettua kanteen. Derry Cityn ja Strabanen piirineuvoston tiedottajan mukaan hyväksymispäätös kumottiin 29. kesäkuuta oikeuskäsittelyn jälkeen. "Hakemus on otettu uudelleen käsiteltäväksi, ja se käsitellään uudelleen ohjeiden mukaisesti ja esitetään suunnittelukomitealle päätöksentekoa varten myöhemmin", tiedottaja lisäsi. Suunnitelmien toivottiin luovan kaupunkiin noin 300 työpaikkaa.

**Yhteenveto**

Londonderryssä sijaitsevaa entistä tehdasaluetta koskevat miljoonien punnan suunnitelmat on hylätty supermarketketju Lidl:n haastettua ne oikeuteen.

**Asiakirjan numero 44858**

Vapaaehtoinen irtisanominen julkishallinnossa: 7 200 ilmoittautuu kiinnostuneeksi vapaaehtoisesta irtisanomisesta

Viime kuussa päättyneen ohjelman tavoitteena on vähentää 2 400 kokoaikaista virkaa vastaava määrä. Valtiovarainministeri Simon Hamiltonin mukaan tämä säästäisi noin 90 miljoonaa puntaa virkamieskunnan vuotuisesta palkkalaskelmasta. Alun perin irtisanomishakemuksen jättäneitä työntekijöitä on 7 285. Lainaaminen Tämä luku kattaa kaikki ikäryhmät hallinnollisesta avustajasta vakituisen sihteerin tason alapuolella oleviin johtaviin tehtäviin, sanoo ammattiliitto NIPSA. Se ei kuitenkaan kerro virkamieskunnan palveluksesta lähtevän henkilöstön lopullista määrää - valintaprosessia ei ole vielä suoritettu, ja valituilla on mahdollisuus vetäytyä. Järjestelmän mukaisesti lähtevät virkamiehet saavat yhden kuukauden palkan jokaista palvelusvuotta kohti, mutta enintään 21 kuukautta. NIPSA:n pääsihteeri Brian Campfield sanoi, että liiton mielestä jopa 700 miljoonan punnan lainan ottaminen työpaikkojen vähentämisen rahoittamiseksi ei ole julkisten varojen asianmukaista käyttöä. "Olemme myös hyvin huolissamme siitä, että jäljelle jäävään henkilöstöön kohdistuu paineita palvelujen tuottamiseksi", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Yli 7 200 Pohjois-Irlannin virkamiestä on ilmaissut kiinnostuksensa uuteen vapaaehtoisen irtisanomisen järjestelmään.

**Asiakirjan numero 44859**

Only Fools and Horses -sketsi ilmestyy Sport Relief -ohjelmassa

David Jasonin ja Nicholas Lyndhurstin esittämät rakastetut etelälontoolaiset esiintyvät "lyhyessä Only Fools and Horses -sketsissä" tämän vuoden Sport Relief -tapahtumassa maaliskuussa. Vuosina 1981-2003 pyörinyttä sarjaa äänestettiin säännöllisesti Britannian parhaaksi komediasarjaksi. Sen loi kirjailija John Sullivan, joka kuoli 64-vuotiaana vuonna 2011. BBC:n tiedottaja sanoi: "Suunnitteilla on lyhyt Only Fools and Horses -sketsi Sport Relief -tapahtumaan. "Tarkemmat yksityiskohdat ilmoitetaan 21. maaliskuuta pidettävää vetoomusiltaa edeltävänä iltana." Ohjelmasta tehtiin seitsemän sarjaa vuosina 1981-1991, ja sitä seurasi useita jouluspesiaalisarjoja. Vuoden 1996 jouluspesiaali Time On Our Hands, jossa Del Boy toteutti tavoitteensa tehdä Peckhamin veljeksistä miljonäärejä, näki yli 24 miljoonaa ihmistä. Uusi sketsihahmo on sarjan ensimmäinen sitten vuoden 2003 jouluspesiaalin Sleepless in Peckham.

**Yhteenveto**

Huijaavat diilerit Del Boy ja Rodney Trotter palaavat brittiläisiin televisioruutuihin ensimmäistä kertaa yli 10 vuoteen, BBC on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 44860**

Korkean vuoroveden vuoksi perhe jäi jumiin Brean Downin kallioille.

BARBin etsintä- ja pelastuspalveluun soitettiin lauantaina klo 19:20 BST, kun tytär oli vuokra-autossa ja muu perhe jäi jumiin läheisille kallioille. Breanin rannan vartija David Furber kertoi, että perhe oli ollut kävelemässä Downin juurella. Autoa ei voitu pelastaa, ja se jäi vuoroveden alle. "He olivat jättäneet autonsa rannalle perheenjäsenen - teini-ikäisen tyttären - kanssa eivätkä ilmeisesti tienneet, että vuorovesi tulee niin pitkälle", Furber lisäsi. Mike Newman BARBin etsintä- ja pelastuspalvelusta kertoi, että tänä viikonloppuna vuorovesi oli erityisen korkea, 11,8 metriä, ja nousi aivan rannan yläosaan. Hän ei osannut arvioida vuoroveden nopeutta, mutta sanoi, että sen nopeus voi yllättää ihmiset. Severnin suistoalueella on myös maailman toiseksi suurin vuoroveden vaihteluväli. Hän kehotti tarkistamaan vuoroveden ajankohdat paikallisilta rannan vartijoilta, jotta välttyisi joutumasta pulaan. Rannikkovartioston tiedottaja lisäsi: "Samalla kun varmistimme, että autossa ollut henkilö oli turvassa ja kunnossa ja poliisiyksikön hoidossa, Westonin pelastusveneet ryhtyivät pelastamaan muita hukkuneita perheenjäseniä ja heidän koiraansa kallioilta. Hän lisäsi, että perhe oli ollut rannalla jo jonkin aikaa, ja heille oli tullut "hieman kylmä" tuulisen sään vuoksi.

**Yhteenveto**

Nelihenkinen perhe ja heidän koiransa on pelastettu Brean Downissa, kun he joutuivat lauantai-iltana tulvivan nousuveden ulottumattomiin.

**Asiakirjan numero 44861**

Miestä syytetään vaimon ja naapurin murhista Moseleyssä

Tamer Moustafaa syytetään vaimonsa Nelly Moustafan, 43, ja heidän naapurinsa Zahida Bi:n, 52, murhasta heidän kotonaan Belle Walkissa, Moseleyssä, Birminghamissa. Molemmat naiset julistettiin kuolleiksi tapahtumapaikalla maanantaina. Moustafa, 40, vangittiin Birminghamin käräjäoikeudessa, ja hän saapuu seuraavan kerran kaupungin kruununoikeuteen perjantaina. West Midlandsin poliisin mukaan ruumiinavaukset ovat käynnissä. Molemmat kiinteistöt on edelleen eristetty, ja kaikkia, joilla on tietoja, pyydetään ottamaan yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Mies on saanut syytteen murhasta vaimonsa ja naapurinsa kuoleman jälkeen.

**Asiakirjan numero 44862**

Anuj Bidven murhaoikeudenkäynti: Jury kuulee syytetyn puhelun

Puhelu, jossa Kiaran Stapleton puhuu veljelleen Kylelle vaatteista, joita tämän on käytettävä, esitettiin Manchester Crown Courtissa. 11 minuutin pituinen puhelu soitettiin neljä päivää Stapletonin oikeudenkäynnin alkamisen jälkeen. Stapleton, 21, on myöntänyt Lancasterin yliopiston opiskelijan tapon, mutta kiistää murhan. Valamiehistö kuuli Stapletonin puhelun aikana keskustelevan siitä, että hän halusi uusia vaatteita vankilassa ollessaan, "koska kävelen täällä ympäriinsä hutsun näköisenä". Puhuessaan veljelleen syytetty sanoi: "Sanoin juuri äidilleni, että haluan Trafford Centren villatakin, jolla murhasin Anuj Bidven". Hän lisäsi haluavansa korvaavan toppatakin, joka hänellä oli yllään sinä iltana, kun Anuj Bidve ammuttiin, ja joka on todisteena jutussa, sillä "oikeus on saanut minun villatakkini". Hän jatkoi kertomalla veljelleen, että hän halusi jotain "kunnon hienoa" päällepantavaa. Nauhoitteessa kuului myös Stapletonin ja hänen äitinsä välinen keskustelu, jossa äiti moitti Stapletonia hänen purkauksestaan oikeussalissa. Bidve oli ollut kävelemässä Salfordissa sijaitsevasta hotellista, jossa hän oli ollut ystäviensä kanssa jouluna, kun hänet tapettiin. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Oikeudenkäynnissä on esitetty nauhoitettu puhelu, jossa intialaisen opiskelijan Anuj Bidven murhasta syytetty mies puhui perheelleen vankilassa ollessaan.

**Asiakirjan numero 44863**

Uusi vuosi 2019: Yhdysvaltain armeija pyytää anteeksi pommitwiittiä

Uudenvuodenaattona lähetettyyn viestiin liittyi video, jossa B-2-pommikone pudottaa aseita. Strategic Command poisti myöhemmin twiitin ja totesi sen olevan "mauton" ja korvasi sen anteeksipyynnöllä. Tapaus herätti närkästystä verkossa. Edellisessä twiitissä luki: "#TimesSquare-perinne soittaa #Uuttavuotta pudottamalla ison pallon... jos koskaan tarvitaan, olemme #valmiita pudottamaan jotain paljon, paljon suurempaa." Se julkaistiin verkossa muutama tunti ennen New Yorkin pilvenpiirtäjä One Times Squaren huipulla vuosittain järjestettävää "pallon pudotusta", joka merkitsee uuden vuoden alkua. Perinne alkoi vuonna 1907, ja siinä kirkkaasti valaistu pallo laskeutuu erityisessä lipputangossa 43 metriä alas 60 sekuntia ennen keskiyötä ja pysähtyy, kun uusi vuosi alkaa. Kriitikot tuomitsivat nopeasti strategisen komennon suhtautumisen tapahtumaan. Yhdysvaltain hallituksen eettisen toimiston entinen johtaja Walter M Shaub Jr twiittasi: "Millaiset hullut johtavat tätä maata?" Joe Cirincione, joka on kirjoittanut kirjan "Nuclear Nightmares, Securing the World before it is too late" (Ydinpainajaiset, maailman turvaaminen ennen kuin on liian myöhäistä), sanoi: "Aluksi en uskonut, että tämä voisi olla totta. Mutta se on totta. Kyseessä on teollisuuden mainos, joka on samalla strategisen komentomme sairas, kerskaileva vitsi. Häpeällistä." Yhdysvaltain strateginen komentokeskus on yksi Yhdysvaltain puolustusministeriön kymmenestä yhdistyneestä komentokeskuksesta. Se toimii Offuttin lentotukikohdassa Nebraskassa. Komennon tunnuslause on "Peace is Our Profession", jota käytettiin hashtagina myös kiistanalaisessa twiitissä. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain strateginen komentokeskus, joka valvoo Yhdysvaltain ydinasearsenaalia, on pyytänyt anteeksi twiittiä, jossa se sanoi olevansa valmis "pudottamaan jotain paljon, paljon suurempaa" kuin New Yorkin Times Square -pallon.

**Asiakirjan numero 44864**

MM-kisat 2018: Harry Kanen muotokuva kaiverrettuna 5 punnan seteleihin

Mikrokaivertaja Graham Short kertoi, että hän on kaiverruttanut Kanen muotokuvan 11 viiden punnan setelin "selkeään osaan". Birminghamissa asuva Short sanoi, että häneltä kuluu noin kuusi päivää kunkin setelin kaiverrukseen. Hän kaiversi aiemmin Jane Austenin uusiin 5 punnan seteleihin, kun ne tulivat liikkeeseen, ja niiden arvo on 50 000 puntaa. Jos Englanti voittaa Kroatian, Short sanoi kiertävänsä ympäri maata tuhlaamassa seteleitä. "Aion kiertää Britanniaa siksakilla, mennä Norwichiin ja Midlandsiin, Sheffieldiin, Manchesteriin ja jonkin ajan kuluttua päädyn Pohjois-Yorkshireen", hän sanoi BBC Hereford and Worcesterille. "Kuten Jane Austenin kanssa, menen kahvilaan ja ostan voileivän tai ehkä sanomalehden." "En tiedä, minkä arvoisia ne tulevat olemaan, mutta minulla on yhdeksän valmista, aloitin ne jokin aika sitten ennen MM-kisojen alkua. "Käytän hyvin hienoja neuloja ja raaputan kirkkaaseen osaan", hän sanoi. "Kun kyseessä ovat niin tunnetut ihmiset, kuva on saatava oikein. Ne näyttävät ihan hyvältä, olen niihin aika tyytyväinen." Hän kertoi BBC:lle katsovansa, että Kroatian ottelussa tulee oikea tulos, ja pitää kaiverrukset toistaiseksi salassa. "En usko, että olisi oikein, jos he häviävät Kroatialle, luulen, että jos he pelaavat finaalissa, julkaisen ne", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Englannin kapteenin Harry Kanen kaiverrettuja 5 punnan seteleitä jaetaan, jos joukkue voittaa Kroatian ja pääsee MM-finaaliin.

**Asiakirjan numero 44865**

Shetland Super Puman onnettomuus: Gary McCrossanin hautajaiset Invernessissä

Gary McCrossan, 59, kuoli, kun helikopteri syöksyi mereen perjantaina 23. elokuuta. Hänen elämänsä juhlaa vietettiin John Fraser and Sonin hautaustoimistossa kello 13:00 alkaen, ennen kuin tilaisuus siirtyy Kilveanin hautausmaalle. Kahden lapsen isän omaiset pyysivät lahjoituksia RNLI:lle. Aiemmin he sanoivat lausunnossaan: "Elämäämme on jäänyt syvä tyhjiö. "Gary oli rakastava kihlattu - pitkäaikainen kumppani Fionalle, omistautunut isä Nikille ja Freyalle, isoisä Cohenille, rakastava veli Maureenille, Frankille ja Kennylle sekä monien paras ystävä ja luottamushenkilö. "Hän oli hauska, rakastava kaveri, joka oli täynnä elämää." McCrossan työskenteli Stork Technical Services -yrityksessä. Super Puma AS332 L2:n onnettomuuden tutkinta on käynnissä. Sarah Darnley, 45, Elginistä, Duncan Munro, 46, Bishop Aucklandista ja George Allison, 57, Winchesteristä menettivät myös henkensä onnettomuudessa. Sarah Darnleyn hautajaiset on määrä pitää maanantaina.

**Yhteenveto**

Invernessissä on pidetty yhden Shetlandin Super Puma -turman neljästä uhrista hautajaiset.

**Asiakirjan numero 44866**

Isle of Wightin neuvosto paljastaa, että 535 työpaikkaa poistuu.

Viranomaisen mukaan ilmoitus vaikuttaa kaikkiin neuvoston osastoihin, mutta ylempi johto kärsii todennäköisesti eniten. Viranomaisen mukaan pakolliset irtisanomiset minimoidaan, ja joitakin virkoja voidaan ottaa ulkopuolisiin elimiin. Julkisen sektorin ammattiliitto Unison sanoi olevansa "erittäin pettynyt". Konservatiivien johtama neuvosto pyrkii säästämään 17 miljoonaa puntaa pelkästään ensi vuonna. Toimitusjohtaja Steve Beynon sanoi, että edelleen pyritään varmistamaan, että pakollisten irtisanomisten määrä pidetään mahdollisimman pienenä. "Tämä on luonnollisesti vaikeaa aikaa henkilöstölle, ja varmistamme, että kaikki tarvittava tuki on saatavilla, jotta henkilöstöä voidaan auttaa prosessin aikana", hän sanoi. Andy Straker julkisen sektorin ammattiliitosta Unisonista sanoi olevansa pettynyt neuvostoon. "Olemme tietenkin erittäin järkyttyneitä", hän lisäsi. "Meidän on mentävä sinne ja puhuttava johdon kanssa. "Tässä ei ole kyse vain työpaikkojen pelastamisesta, vaan palvelujen pelastamisesta."

**Yhteenveto**

Isle of Wightin neuvosto on paljastanut, että 535 työpaikkaa todennäköisesti häviää osana suunnitelmia, joilla pyritään säästämään 32 miljoonaa puntaa neljän vuoden aikana hallituksen menojen tarkistuksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44867**

Miehittämätön venäläinen raketti syöksyi maahan Kazakstanissa

Venäjän television lähettämässä dramaattisessa videomateriaalissa näkyy, kuinka raketti hajoaa ja räjähtää tulipalloksi Baikonurin avaruuskeskuksen yllä. Venäjän Interfax-uutistoimisto kertoi, että jopa 500 tonnia myrkyllistä rakettipolttoainetta on saattanut vapautua ja saastuttaa onnettomuuspaikan. Henkilövahinkoja ei ole raportoitu. Raketti kuljetti kolme satelliittia Venäjän Glonass-navigointisatelliittijärjestelmää varten. Onnettomuuden syy ei ole vielä selvillä. Kyseessä ei ole ensimmäinen Proton-M-raketin onnettomuus, kertoo BBC:n Steve Rosenberg Moskovasta. Samanlainen raketti syöksyi maahan pian sen laukaisun jälkeen kuusi vuotta sitten, ja vuonna 2010 toinen raketti epäonnistui kolmen navigointisatelliitin saattamisessa kiertoradalle.

**Yhteenveto**

Miehittämätön venäläinen Proton-M-raketti on syöksynyt maahan vain muutama sekunti sen jälkeen, kun se oli laukaistu venäläisestä Baikonurin laitoksesta Kazakstanissa.

**Asiakirjan numero 44868**

Öljy-yhtiö Dana Petroleumille sakko Shetlandin merenpohjan kemikaalipäästöstä

Dana Petroleum myönsi rikkoneensa kemikaali- ja pilaantumissäännöksiä sen jälkeen, kun sen Western Isles -hankkeessa sattui heinäkuussa 2016 vaaratilanne. Aberdeenin sheriffituomioistuin kuuli, että "ennakoitavissa oleva päästö" olisi voitu estää, jos yhtiö olisi noudattanut menettelyjä. Dana Petroleumille määrättiin rikkomisesta 6 000 punnan sakko. Tapahtuma koski Ocean Guardian -mobiililaitetta ja johti siihen, että merenpohjaan vapautui porauksen aikana tonneittain vähämyrkyllisiä öljypohjaisia muta-aineita. "Suunnittelematon päästö" Päästön kerrottiin aluksi olevan 30 tonnia, mutta myöhemmin sen kerrottiin olleen 64 tonnia ja sitten 83 tonnia. Määrästä huolimatta tuomioistuin kuuli, että ympäristövaikutusten katsottiin olevan "asteikon alapäässä". Danan tiedottaja sanoi: "Pyrimme aina minimoimaan toimintamme mahdolliset ympäristövaikutukset. "Dana pahoittelee, että ennalta arvaamaton päästö tapahtui, ja se teki tutkinnan aikana täysimääräistä yhteistyötä kaikkien asianomaisten viranomaisten kanssa. "Dana on varmistanut, että opit on otettu huomioon, jotta tämäntyyppiset tapahtumat eivät toistuisi tulevaisuudessa."

**Yhteenveto**

Öljy-yhtiölle on määrätty sakko sen jälkeen, kun yli 80 tonnia kemikaaleja oli päässyt merenpohjaan Shetlannin edustalla.

**Asiakirjan numero 44869**

Uusi aselajipäällikkö nimitetty

Kamal El-Hajjin valitsi puhemies John Bercow'n johtama kansanedustajien paneeli. Kamal El-Hajii on toiminut oikeusministeriön Front of House- ja VIP-suhteiden päällikkönä vuodesta 2010. Hän korvaa Lawrence Wardin, joka jätti historiallisen, vuodelta 1415 peräisin olevan aselajipäällikön tehtävän syyskuussa neljän vuoden työskentelyn jälkeen. Serjeant at Arms vastaa järjestyksenpidosta Commonsin istuntosalissa, valiokuntasaleissa ja yleisissä tiloissa. Hän on parlamentin ainoa virkamies, joka saa kantaa asetta, johon kuuluu kullattu, hienoteräinen miekka. Seremoniallisiin tehtäviin kuuluu keihään kantaminen puhemiehen kulkueessa, kun puhemies kävelee istuntosaliin ennen istuntojakson alkua, sekä parlamentin avajaisissa. Serjeant at Arms tai hänen sijaisensa on myös läsnä jokaisessa parlamentin istunnossa, ja heitä on toisinaan pyydetty saattamaan kuriton parlamentin jäsen ulos istuntosalista. El-Hajii sai British Empire Medal -mitalin vuoden 2014 uudenvuoden kunniamainintojen luettelossa.

**Yhteenveto**

Parlamentin alahuone on ilmoittanut nimittävänsä uuden aselajipäällikön, joka vastaa turvallisuus- ja seremoniatehtävistä.

**Asiakirjan numero 44870**

Vince Cable avaa ajoneuvojen vientiterminaalin Southamptonissa

Southamptonin satamassa sijaitsevan uuden 7,5 miljoonan punnan monikerroksisen laitoksen tarkoituksena on ottaa vastaan ajoneuvoja, joita kuljetetaan ulkomaisille markkinoille, erityisesti Kiinaan. Associated British Ports (ABP) ilmoitti myös 7 miljoonan punnan lisäinvestoinnista viidenteen terminaaliin. Cable kutsui tätä sataman todelliseksi menestystarinaksi. Southamptonin kautta vietiin vuonna 2011 noin 363 000 autoa, kun vastaava luku vuonna 2009 oli 262 000. Terminaaleissa käsitellään vientiin tarkoitettuja ajoneuvoja, kuten BMW Minis, Hondat, Jaguarit ja Land Roverit. ABP:n Doug Morrison sanoi: "Euroopalla on ongelmia, joten Euroopan solmukohtiin suuntautuva liikenne vähenee, mutta volyymit kasvavat varmasti edelleen täällä." Osana valmistusteollisuuden edistämiseksi Southamptonissa tekemänsä vierailun yhteydessä Cable vieraili myös Griffon Hoverwork -yhtiössä, joka on hiljattain saanut sopimuksen 12 ilmatyynyaluksen toimittamisesta Intian rannikkovartiostolle noin 34 miljoonan punnan arvosta.

**Yhteenveto**

Talousministeri Vince Cable on avannut Southamptonissa neljännen terminaalin brittiläisten autojen vientiä varten.

**Asiakirjan numero 44871**

'Julistetaan' Fonseka presidentiksi - vetoomus

Tällä hetkellä sotilasarestissa olevaa kenraali Sarath Fonsekaa edustavat asianajajat ovat jättäneet vetoomuksen korkeimmalle oikeudelle, jossa he väittävät vaalituloksen olleen vilpillinen ja korruptoitunut. Hävinnyt ehdokas vaatii tuomioistuinta julistamaan tuloksen mitättömäksi. Janatha Vimukthi Peramuna -puolueen (JVP) johtaja Somawansa Amerasinghe kertoi BBC Sandeshayalle, että oppositio hakee myös tuomioistuimen lupaa tarkastaa äänestysliput uudelleen. Kansainyhteisön tarkkailijat "Pyydämme myös tuomioistuinta julistamaan kenraali Sarath Fonsekan presidentinvaalien voittajaksi", Amerasinghe sanoi. Presidentti Mahinda Rajapaksa, kaikki muut presidenttiehdokkaat ja vaalilautakunta mainitaan vastaajina. Presidentti Rajapaksa saavutti 26. tammikuuta pidetyissä vaaleissa ylivoimaisen voiton kenraali Fonsekasta. Hallitus iloitsi tuloksesta, mutta pääoppositioliitto, monet muut ehdokkaat ja vaalitarkkailijat ovat väittäneet, että vaalissa on tapahtunut laajoja väärinkäytöksiä, kuten julkisten resurssien ja valtion tiedotusvälineiden liiallista käyttöä. Kansainyhteisön kansainväliset tarkkailijat ovat esittäneet samankaltaisia syytöksiä. Kansainyhteisön asiantuntijaryhmä on todennut, että vaikka äänestäjät saivat vaalipäivänä ilmaista vapaasti tahtonsa, puutteet lähinnä vaaleja edeltävänä aikana johtivat siihen, että Sri Lankan vuoden 2010 presidentinvaalit eivät kokonaisuudessaan täyttäneet demokraattisten vaalien keskeisiä kriteerejä.

**Yhteenveto**

Sri Lankan pääoppositioehdokas on hakenut oikeussuojakeinoja presidentti Mahinda Rajapaksan uudelleenvalintaa vastaan äskettäin päättyneissä presidentinvaaleissa.

**Asiakirjan numero 44872**

Karkotettu puhelinvaras Patrik Gunar vangittiin palattuaan Britanniaan

Helmikuussa 2018 Derbyssä tapahtuneesta varkaudesta otettu kuvamateriaali aiheutti närkästystä, kun se jaettiin verkossa. Patrik Gunar tuomittiin seuraavassa kuussa kolmeksi vuodeksi vankilaan ja karkotettiin Slovakiaan joulukuussa. Hänet pidätettiin uudelleen Derbyssä torstaina, kun poliisi huomasi, että hän oli palannut takaisin käyttäen nimeä Patrik Krajnak. Sadattuhannet ihmiset katselivat kuvamateriaalia, jossa Gunar tarttui tuolloin 12-vuotiaaseen tyttöön ennen kuin hän otti tämän puhelimen. Hänet tunnistettiin pian sen jälkeen ja vangittiin myönnettyään ryöstön Derby Crown Courtissa. Derbyshiren poliisi kertoi, että ulkomaalaisten rikollisten ryhmä oli havainnut, että 23-vuotias oli tullut maahan uudella sukunimellä. Southern Derbyshire Magistrates' Court -oikeudessa Gunar sai 18 viikon vankeustuomion karkotusmääräyksensä rikkomisesta. Ylikonstaapeli Stuart Kershaw sanoi, että hänet karkotetaan "jälleen kerran" tuomionsa suorittamisen jälkeen. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Derbyshiren poliisi

**Yhteenveto**

Mies, joka vangittiin ja karkotettiin varastettuaan tytön puhelimen, on palannut vankilaan palattuaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan uudella nimellä.

**Asiakirjan numero 44873**

Vetoomus "kadonneiden" televisio-ohjelmien puolesta

Doctor Who, Dad's Army ja The Likely Lads -elokuvien jaksot ovat niitä, joista ei ole olemassa yhtään tunnettua kopiota. "Monet ihmiset nauhoittivat sarjoja televisiosta ja radiosta jo 1950-luvulla", sanoo Chris Perry Kaleidoscopesta, joka on Lost Shows -valituksen järjestäjä. "Vetoomuksen tarkoituksena on paljastaa nämä kotimaiset tallenteet." BBC:n ääniarkisto ja British Libraryn ääniarkisto ovat yksi kampanjan tukijoista. Vetoomus käynnistetään lauantaina Kaleidoscopen tilaisuudessa Stourbridgessä, West Midlandsissa. Neljä kadonnutta jaksoa 1950-luvun tieteisdraamasta The Quatermass Experiment on yksi etsityimmistä ohjelmista. Myös neljä Dennis Potter -draamaa 60-luvulta on kadonnut, ja lähetystoiminnan uskotaan pyyhkineen ne pois, samoin kuin suurimman osan The Avengersin ensimmäisestä sarjasta.

**Yhteenveto**

Vanhojen televisiolähetysten arvostamiseen keskittyvä ryhmä kehottaa televisionkatsojia etsimään ullakoltaan kadonneiksi pelättyjen ohjelmien tallenteita.

**Asiakirjan numero 44874**

Sir Paul McCartney ja Dame Emma Thompson kirjoittavat "rakkauskirjeitä" NHS:lle

Rakas NHS: 100 tarinaa kiitokseksi -kirjassa ovat mukana myös Stephen Fry ja Ricky Gervais. Kirjan, jolla kerätään varoja NHS Charities Togetherille ja The Lullaby Trustille, on kuratoinut This Is Going To Hurt -kirjailija Adam Kay. "Jokainen meistä on niin paljon velkaa NHS:lle", hän sanoi. "Se on suurin yksittäinen saavutuksemme kansakuntana, se on aina ollut tukenamme, eikä koskaan niin paljon kuin nyt." Kay totesi, että hanke "suunniteltiin tuskin viikko sitten" ja että hän on ollut "häkeltynyt" siitä, kuinka monet korkean profiilin ihmiset, kuten Sir Michael Palin, Dawn French ja Graham Norton sekä Emilia Clarke ja Louis Theroux, ovat halukkaita kertomaan tarinansa vapaaehtoisesti. "Toivon, että kirja ja sen hyväntekeväisyyteen keräämät rahat onnistuvat jollain tavalla kiittämään niitä sankareita, jotka joka päivä asettavat meidän elämämme omansa edelle." Myös herrat Trevor McDonald ja David Jason; Joanna Lumley ja Peter Kay ovat lisänneet tarinoita kokoelmaan, joka julkaistaan 9. heinäkuuta. Seuraa meitä Facebookissa tai Twitterissä @BBCNewsEnts. Jos sinulla on tarinaehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Uudessa hyväntekeväisyyskirjassa julkaistaan "rakkauskirjeitä" NHS:lle, joita ovat kirjoittaneet muun muassa tähdet Sir Paul McCartney ja Dame Emma Thompson.

**Asiakirjan numero 44875**

Python-haaste: Florida järjestää käärmeenmetsästyskilpailun

Kuukauden kestävä kilpailu, Python Challenge, alkaa lauantaina. Noin 550 ihmistä on ilmoittautunut kilpailemaan kahdesta palkinnosta: 1 000 dollaria (620 puntaa) pisimmälle tapetulle pytonille ja 1 500 dollaria useimmille pyydystetyille pytoneille. Alun perin lemmikkeinä tuodut luonnonvaraiset käärmeet kilpailevat paikallisten eläinten kanssa ruoasta ja ovat tuhonneet nisäkäskantoja. Yhdysvallat kielsi lihansyöjäkäärmeiden tuonnin viime vuonna. Joidenkin luontoviranomaisten mukaan kielto tuli kuitenkin liian myöhään - sen jälkeen, kun Etelä-Aasian alkuasukkaat olivat alkaneet lisääntyä Evergladesissa. Burman pytonit, jotka voivat kasvaa jopa 7 metrin pituisiksi, syövät pieniä nisäkkäitä, lintuja ja alligaattoreita. Tapahtumaan on ilmoittautunut metsästäjiä yli 25 osavaltiosta. Heidän joukossaan on Yhdysvaltain senaattori Bill Nelson, 70-vuotias demokraatti. Floridan osavaltio kouluttaa metsästäjiä välttämään pytonin sekoittamista kotoperäisiin käärmeisiin, Floridan kalastus- ja luonnonsuojelukomission (FWC) tiedottaja Carli Segelson sanoi. FWC suosittelee ampumaan käärmeitä päähän tai käyttämään laitetta, joka ajaa pultin aivoihin. Metsästäjät voivat pitää nahat. Käärmeiden katkaisemista ei suositella, ellei aivoja tuhota välittömästi, sillä käärmeet voivat pysyä tajuissaan jonkin aikaa sen jälkeen, kun pää on irrotettu ruumiista.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain Floridan osavaltiossa on tarkoitus aloittaa burmalainen pytonijahti, jolla yritetään vapauttaa Evergladesin kosteikkoalueet tästä vieraslajista.

**Asiakirjan numero 44876**

Neljä sisäareenaa Birminghamin kansainyhteisön kisojen tarjouksessa

Genting Arenalla pelattaisiin sulkapalloa ja Barclaycard Arenalla taidevoimistelua ja rytmistä voimistelua. Molemmissa on 9 000 paikkaa. Symphony Hallissa järjestettäisiin painonnostoa ja para-voimanostoa. Myös NEC:n kolme hallia otettaisiin käyttöön. Birmingham kilpailee Liverpoolin kanssa Englannin virallisesta kisahakemuksesta. Lopullinen päätös tehdään ennen vuoden loppua. NEC:n hallissa 1, johon mahtuu 3 900 henkeä, olisi nyrkkeilyä ja hallissa 4, johon mahtuu 2 800 henkeä, judoa ja vapaapainia. Pöytätennis olisi hallissa 5, jonka kapasiteetti on 3 950. Kansainyhteisön kisojen liitto on etsinyt uutta isäntää vuoden 2022 kisoille sen jälkeen, kun se päätti maaliskuussa, että Etelä-Afrikassa sijaitseva Durban ei täyttänyt isäntäkriteerejä. Birminghamin kaupunginvaltuuston varajohtaja ja Birminghamin kansainyhteisön kisojen ohjausryhmän puheenjohtaja Ian Ward sanoi: "Olemme käyneet läpi tiukan prosessin löytääkseen paikat, jotka täyttävät kisojen tekniset vaatimukset ja varmistavat, että urheilijoiden ja katsojien tarpeet täyttyvät. "Nämä maailmanluokan sisäareenat ovat keskeisessä asemassa tarjouksessamme, ja ne täydentävät 95:tä prosenttia Birminghamin jo käytettävissä olevista tapahtumapaikoista."

**Yhteenveto**

Neljä sisäareenaa tulee isännöimään seitsemää urheilulajia, jos Birminghamin hakemus vuoden 2022 Kansainyhteisön kisojen isännäksi onnistuu.

**Asiakirjan numero 44877**

DG1:n "debakeli" syyttää alhaisesta tyytyväisyydestä vapaa-ajanviettopaikkoihin.

Dumfries and Gallowayn neuvoston tyytyväisyys oli alhaisin Skotlannin paikallisviranomaisista. Luvut osoittivat, että vain 41 prosenttia asukkaista oli tyytyväisiä vapaa-ajan tarjontaan, kun kansallinen keskiarvo oli 72 prosenttia. Neuvoston johtajan Elaine Murrayn mukaan alhainen arvio liittyi epäilemättä lippulaivakeskus DG1:n ongelmiin. Rakennus, jonka rakentaminen maksoi noin 17 miljoonaa puntaa, avattiin yleisölle vuonna 2008, mutta ongelmia ilmeni nopeasti. Ne pakottivat lopulta sulkemaan sen kokonaan lokakuussa 2014 yli 20 miljoonaa puntaa maksaneen peruskorjauksen ajaksi. Murray sanoi, ettei ollut yllättynyt siitä, että ihmiset eivät olleet olleet tyytyväisiä neuvoston tarjoamiin palveluihin tuona aikana. Alhaiset hyväksyntäluvut on otettu vuosien 2015 ja 2018 välillä. "Luultavasti ensimmäinen asia, joka ihmisille tuli mieleen, kun puhuimme vapaa-ajan tiloista, oli DG1:n ympärillä tapahtunut katastrofi", hän sanoi. "Toivon todellakin, että nyt kun DG1 on avattu, ihmisten tyytyväisyys siihen olisi paljon korkeampi kuin aiemmin. "On selvää, että meillä on alueen muissa osissa hyviä vapaa-ajanviettopaikkoja, mutta luulen, että DG1 oli todellinen ongelma ihmisten mielestä, ja kaikki sen ympärillä oleva huono julkisuus oli todellinen ongelma." Hän sanoi, että "se on ollut hyvä asia".

**Yhteenveto**

Vapaa-ajankeskuksen "katastrofia", jonka korjaaminen maksoi enemmän kuin sen rakentaminen, on syytetty siitä, että valtuuston tilojen yleinen suosio on ollut alhainen.

**Asiakirjan numero 44878**

7/7 Lontoon pommi-iskut: Pormestari kunnioittaa uhrien muistoa

52 ihmistä kuoli ja 700 loukkaantui, kun neljä pommia räjähti pääkaupungissa vuonna 2005. Britannian liikennepoliisin, Metropolitan-poliisin ja Lontoon kaupungin poliisin johtajat liittyivät hänen seuraansa jumalanpalvelukseen. Khan osoitti puheessaan kunnioitusta kuolleille sekä niille, jotka auttoivat loukkaantuneita. "Emme koskaan unohda noita viattomia uhreja, ja heidän suruaan suremalla osoitamme kunnioitusta myös pelastuspalvelujen ja ensivasteyksiköiden sankarillisille ponnisteluille, jotka epäitsekkäästi juoksivat kohti vaaraa auttaakseen muita", hän sanoi. "Lontoolaiset osoittivat vuonna 2005, että he ovat kestäviä ja yhtenäisiä valtavien vastoinkäymisten edessä, ja valitettavasti kaupunkimme on sen jälkeen kohdannut vaikeita aikoja. "Mutta yhdessä pysyessämme pidämme kiinni niistä arvoista, jotka tekevät tästä maailman parhaasta kaupungista, ja uhmaamme yhtenäisesti terrorismia." Hän jatkoi. Myös sisäministeri Sajid Javid osoitti kunnioituksensa. "Emme koskaan unohda niitä 52 henkeä, jotka menehtyivät ja satoja loukkaantui 7/7-iskuissa. Neljätoista vuotta myöhemmin voimamme ja päättäväisyytemme terrorismin vastaisessa taistelussa on edelleen horjumaton. #WeStandTogether", hän twiittasi.

**Yhteenveto**

Pormestari Sadiq Khan on laskenut seppeleen 7. heinäkuuta Hyde Parkissa sijaitsevalle muistomerkille Lontoon pommi-iskujen 14. vuosipäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 44879**

Ydinvoimalan mudasta ei ole huolta satamapäällikölle.

Noin 300 000 tonnia ruopataan merenpohjasta Hinkley Point C:n rakennustyömaan läheltä Somersetistä. Maanantai-iltana aloitettiin ruoppaus, vaikka sadat ihmiset vastustivat hanketta. Hinkley Point C:n satamapäällikkö Will Barker sanoi: "En ole lainkaan huolissani materiaalin koostumuksesta." Kampanjoijat ovat väittäneet, että Natural Resources Wales (NRW) ei ole tehnyt ympäristövaikutusten arviointia, ja väittäneet, että ydinnäytteet olivat riittämättömiä eivätkä kattaneet kaikkia laitoksen merkittäviä radioaktiivisia aineita. Barker sanoi kuitenkin Good Morning Walesille: "Se on tavallista Bristolin kanaalin materiaalia, mutaa, joka virtaa ylös ja alas ja jonka näemme kulkevan kanaalin molemmin puolin päivästä toiseen. "Olemme tietoisia lehdistöstä, että on ihmisiä, jotka [ovat tyytymättömiä], mutta emme ole nähneet mitään merkkejä siitä. "Ensisijainen tavoitteemme on merenkulun turvallisuus ja niiden ihmisten ja yhteisöjen turvallisuus, jotka ympäröivät työtämme." Campaign Against Hinkley Mud Dumping -järjestö jätti maanantaina Cardiffin korkeimmalle oikeudelle hakemuksen, jossa haetaan väliaikaista kieltomääräystä. Keskiviikkoiltaan mennessä rakennuttaja EDF oli kuitenkin siirtänyt 3 000 tonnia mutaa ja sedimenttiä Cardiff Groundsille, joka on luvanvarainen kaatopaikka kilometrin päässä merestä Cardiff Bayn edustalla. Toisen proomun on määrä saapua Hinkleyhin perjantai-iltana ja liittyä ruoppausoperaatioon, jonka odotetaan kestävän kuusi viikkoa.

**Yhteenveto**

Cardiffin rannikon edustalla sijaitsevasta ydinvoimalasta mereen laskettavan materiaalin turvallisuudesta ei ole "mitään huolenaiheita", on hanketta valvova mies sanonut.

**Asiakirjan numero 44880**

Japanin Fukushiman ydinvoimalan puhdistuskustannukset kaksinkertaistuvat.

Kauppaministeriön viimeisimmän arvion mukaan kustannukset ovat noin 20 biljoonaa jeniä (180 miljardia dollaria, 142 miljardia puntaa). Alkuperäinen arvio oli 50 miljardia dollaria, mutta se nostettiin 100 miljardiin dollariin kolme vuotta myöhemmin. Fukushiman ydinvoimalaitoksen sulamisen laukaisi maanjäristys ja tsunami. Voimakkaan järistyksen ja sitä seuranneiden aaltojen seurauksena yli 18 000 ihmistä kuoli, kymmenet tuhannet muut joutuivat jättämään kotinsa ja yli miljoona rakennusta tuhoutui tai vaurioitui. Myös lähes 4 000 tietä, 78 siltaa ja 29 rautatietä vaurioituivat. Jälkijäristys Suurin osa rahoista käytetään korvauksiin, ja seuraavaksi suurin osa menee puhdistamiseen. Saastuneen maaperän varastointi ja käytöstä poistaminen ovat kaksi seuraavaksi suurinta kustannuserää. Korvausmäärärahoja on korotettu noin 50 prosenttia, ja saastumisen arvioitu määrä on lähes kaksinkertaistunut. BBC:n Japanin-kirjeenvaihtaja Rupert Wingfield-Hayes sanoo, että on vielä epäselvää, kuka maksaa puhdistustyöt. Japanin hallitus on jo pitkään luvannut, että laitoksen omistava Tokyo Electric Power maksaa rahat lopulta takaisin. Maanantaina se kuitenkin myönsi, että sähkönkuluttajat joutuvat maksamaan osan puhdistuskustannuksista korkeampien sähkölaskujen kautta. Arvostelijoiden mukaan tämä on käytännössä kansalaisten verottamista yksityisen sähkölaitoksen velkojen maksamiseksi. Maanjäristyksen ja tsunamin aiheuttanut vika aiheuttaa edelleen ongelmia. Viime viikolla Fukushiman ja Miyagin prefektuureihin iski 7,4 magnitudin maanjäristys. Japanin tutkijoiden mukaan kyseessä oli vuoden 2011 massiivisen järistyksen voimakas jälkijäristys. Tällä kertaa Japani selvisi vain muutamalla ilmoituksella lievistä loukkaantumisista ja yli 1 metrin pituisista tsunamiaalloista.

**Yhteenveto**

Japanin hallitus arvioi, että vuonna 2011 tapahtuneen Fukushiman ydinvoimalaonnettomuuden radioaktiivisen saastumisen puhdistamisesta ja uhreille maksettavista korvauksista aiheutuvat kustannukset ovat raporttien mukaan yli kaksinkertaistuneet.

**Asiakirjan numero 44881**

Höyryveturi aloittaa eeppisen matkan Dorsetin messuille

Rob Wing ajaa 104 vuotta vanhalla höyryveturillaan "Clinker" Great Dorset Steam Fair -tapahtumaan. Roselandin niemimaalla St Mawesin lähellä sijaitsevasta Philleigh'sta kotoisin oleva 60-vuotias mies aikoo käyttää 80 säkkiä hiiltä ja 3 080 gallonaa (14 000 litraa) vettä kahden ja puolen päivän matkalla. Hänen tavoitteenaan on kerätä noin 10 000 puntaa Cancer Research -järjestölle. Wingin mukana Burrell 3257 -veturissa ovat hänen 19-vuotias poikansa Jack sekä syövästä selvinnyt Jon Eastman ja hänen vaimonsa Sam. Myös Cornwallista kotoisin olevalla Eastmanilla todettiin kivessyöpä vuonna 2008, ja hän sanoo, että tämä on hänen tapansa "antaa jotain takaisin", sillä hän on jo luvannut yli 4 000 puntaa. Wing kertoi BBC Newsille: "Useimmat harrastajat ajavat höyryveturilla viidestä 20 kilometriin, mutta me pyrimme lähes 200 kilometriin. "Jokainen noin 80 hiilipussista painaa 25 kiloa, ja kaikki hiili on lapioitava käsin, jotta Clinker pysyy käynnissä." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Clinker's Challenge Facebook Great Dorset Steam Fair -höyrymessut

**Yhteenveto**

Cornwallilainen kalakauppias, jolla on intohimo höyryyn, on lähtenyt 189 mailin (304 km) matkalle Cornwallista Dorsetiin.

**Asiakirjan numero 44882**

Nottinghamshiren palveluihin kohdistuu 8 miljoonan punnan leikkaukset.

Lasten palveluihin varattuja varoja on leikattu 3,7 miljoonaa puntaa, ja yhdennettyä liikennejärjestelmää koskevat suunnitelmat ovat kärsineet 2,6 miljoonan punnan iskun. Kaikkiaan lääninhallitus on menettänyt 8 miljoonaa puntaa rahoitusta, kun kansallisen alijäämän torjuntatoimenpiteet alkavat vaikuttaa. Ammattiliitto Unisonin edustaja sanoi, että haavoittuvassa asemassa olevat ihmiset kärsisivät. Valtuusto sanoi, että se käyttää varojaan "mahdollisuuksiensa rajoissa" ja harkitsee, miten se voisi tehdä säästöjä. Talous- ja kiinteistöasioista vastaava kaupunginvaltuutettu Reg Adair sanoi lausunnossaan: "Valtuusto odotti valtionavustusten vähentämistä valtionvelan vuoksi, jota keskushallinto parhaillaan torjuu. "Kulutamme edelleen mahdollisuuksiemme rajoissa ja tarkastelemme tämän vuoden talousarviota selvittääksemme, missä voimme tehdä tarvittavat säästöt." Unisonin tiedottaja Ravi Subramanian sanoi: "Olemme tienhaarassa, jossa on valittava, perustuuko yhteiskunta oikeudenmukaiseen verojärjestelmään vai superrikkaiden vapaaseen käyttöön. "Ilmoittaessaan näistä leikkauksista hallitus kohdistaa ne haavoittuviin ihmisiin ja suojelee rikkaita."

**Yhteenveto**

Nottinghamshiren kreivikunnanvaltuuston ylläpitämiin lasten palveluihin ja kuljetusjärjestelmiin kohdistuu leikkauksia sen jälkeen, kun valtionavustukset peruttiin.

**Asiakirjan numero 44883**

Kaksi loukkaantunutta kävelijää nostettiin ilmateitse Carnedd Dafyddistä

26-vuotias mies sai päävammoja, ja 43-vuotiaalta mieheltä murtui käsi ja jalka, kun hänen uskotaan pudonneen 45 metrin korkeudesta. Kaksikko oli Carnedd Dafyddin 1 000 metrin huipulla ja kuului 10 hengen seurueeseen. Heidät nostettiin keskiviikkona iltapäivällä RAF:n pelastushelikopteriin ja lennätettiin Bangorin sairaalaan. RAF Valleyn, Ogwen Valleyn ja Llanberisin vuoristopelastusryhmät kutsuttiin paikalle, ja Angleseyn Valleystä saapunut helikopteri ei päässyt loukkaantuneiden luo jonkin aikaa matalien pilvien vuoksi.

**Yhteenveto**

Kaksi vaeltajaa on kuljetettu sairaalaan, kun he loukkaantuivat vakavasti kivien pudottua Snowdoniassa.

**Asiakirjan numero 44884**

Shell ilmoittaa suurista muutoksista toimistossa BG:n oston jälkeen

Yhtiö vähentää yli 10 000 työpaikkaa eri puolilla maailmaa, joista 2 800 liittyy BG:n kauppaan. Shell aikoo sulkea Thames Valley Parkin kampuksen vuoden loppuun mennessä. Kaikki Aberdeenissa sijaitsevat maalla sijaitsevat toiminnot siirtyvät Tullosiin, ja BG:n toimistot Albyn Placessa suljetaan, samoin Shellin Brabazon House -toimisto Manchesterissa. Shellin mukaan päätökset riippuvat henkilöstön kuulemisen tuloksista. Yhtiö suunnittelee myös vapaaehtoisten irtisanomisten järjestämistä Thames Valley Parkissa. Royal Dutch Shellin osakkeenomistajat hyväksyivät tammikuussa BG Groupin 49 miljardin dollarin yritysoston. Äänestäneistä osakkeenomistajista 83,08 prosenttia kannatti kauppaa, joka on yksi suurimmista energia-alalla viime vuosikymmenen aikana. Shell ilmoitti viime huhtikuussa, että se oli sopinut ostavansa öljyn- ja kaasunetsintäyhtiö BG Groupin.

**Yhteenveto**

Öljyjätti Shell on ilmoittanut suunnitelluista toimistojen sulkemisista Readingissä, Aberdeenissa ja Manchesterissa BG Groupin oston jälkeen.

**Asiakirjan numero 44885**

Brook House: Serco ottaa maahanmuuttokeskuksen haltuunsa G4S:ltä

Sisäministeriön mukaan Serco ottaa vastaan Brook Housen hallinnoinnin Gatwickin lentoaseman lähellä Länsi-Sussexissa toukokuusta alkaen. Serco hoitaa myös läheistä Tinsley Housea osana 200 miljoonan punnan sopimusta. Syyskuussa 2017 BBC:n Panorama-ohjelma kuvasi, kuinka pidätettyjä ilmeisesti kohdeltiin huonosti. Serco sanoi, että se lisää henkilökuntaa keskusten parantamiseksi. Sisäministeriö paljasti, että ulkoistamisjätti oli voittanut sopimuksen, vaikka sille määrättiin viime vuonna 19 miljoonan punnan sakko, koska se oli veloittanut hallitukselta liikaa sähköisestä merkitsemisestä - mikä johti sen sopimusten tarkastamiseen. Ministeriön tiedottaja sanoi, että sopimus, joka kestää vuoteen 2028 ja jota voidaan jatkaa vuoteen 2030, tehtiin "avoimen ja tiukan hankintamenettelyn" jälkeen ja että kahden keskuksen parantamiseksi on "kunnianhimoisia suunnitelmia". Sisäministeriön mukaan Serco on luvannut: Serco on hallinnoinut Yarl's Wood -maahanmuuttokeskusta Bedfordshiressä vuodesta 2007 lähtien sekä viittä vankilaa Britanniassa. Maahanmuuttoministeri Kevin Foster sanoi: "Säilöönotolla on keskeinen, mutta rajallinen rooli laajemmassa maahanmuuttojärjestelmässä. "Tämä sopimus on merkittävä edistysaskel maahanmuuttajien säilöönoton uudistamisohjelmassamme. Se parantaa merkittävästi säilöönotettujen ja heitä tukevan henkilökunnan jokapäiväistä elämää." Hän totesi, että "se parantaa merkittävästi säilöönotettujen ja heitä tukevan henkilökunnan jokapäiväistä elämää". BBC:n tutkimuksen jälkeen ilmoitettiin, että huonoa kohtelua koskevista väitteistä tehdään tutkimus. Sitä on lykätty oikeustoimia odotellessa.

**Yhteenveto**

Vangittujen epäillyn huonon kohtelun vuoksi tarkkailun kohteeksi joutunut maahanmuuttokeskus siirtyy yksityisen yrityksen hoidettavaksi sen jälkeen, kun G4S päätti olla uusimatta sopimustaan.

**Asiakirjan numero 44886**

Colchesterin poliisi "pelastaa teinin hukkumiselta" Castle Parkin joessa

Poliisi Lewis Aleta oli partioimassa Castle Parkissa Colchesterissa, Essexissä, ja hän näki ryhmän teini-ikäisiä hyppäävän jokeen. Hän sanoi aluksi luulleensa, että teinit "pelleilivät", mutta kun hän näki erään pojan "menevän veden alle", hän meni veteen. "En ole koskaan ennen joutunut hyppäämään veteen auttaakseni jotakuta", PC Aleta, 29, sanoi. "Veimme pojan joen rantaan. Hän oli järkyttynyt, mutta kun hän sai henkeä, noin viiden tai kymmenen minuutin kuluttua hän oli kunnossa. "Tiesin, että vesi oli syvää, mutta jopa minä yllätyin siitä, kuinka syvää se oli, sillä kun hyppäsin veteen, en voinut koskettaa pohjaa." Poika ei tarvinnut lääkärin apua maanantaina noin kello 16.30 BST tapahtuneen tapauksen jälkeen. Puiston omistavan Colchester Borough Councilin valtuutettu Mike Lilley sanoi: "Ilman poliisin sankarillista toimintaa saattaisimme nyt olla tekemisissä kuolemantapauksen kanssa." Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisia on kutsuttu "sankariksi" sen jälkeen, kun hän pelasti teini-ikäisen pojan hukkumasta kauneuskohteessa.

**Asiakirjan numero 44887**

Kuuma sää häiritsee Greater Anglian junaliikennettä

Rajoitukset tulevat voimaan klo 12.00 BST Lontoon Liverpool Streetin ja Essexin, Suffolkin ja Norfolkin välisillä linjoilla. Greater Anglian mukaan junavuoroja tarkistetaan, jotta vaikutukset Lontoosta tuleviin matkustajiin vähenisivät iltapäivällä ja illalla. Greater Anglia sanoi: "Olemme peruuttaneet mahdollisimman vähän junia, mutta haluamme pyytää anteeksi asiakkailta." Kahdeksan peruutusta Junat kulkevat normaalia hitaammin, jotta vältytään ongelmilta radalla ja ilmajohdoissa, jotka voivat notkahtaa kuumentuessaan ja laajentuessaan. Myöhästymisiä on odotettavissa junavuoroissa Lontoosta Shenfieldiin, Southminsteriin, Southendiin, Chelmsfordiin, Colchesteriin, Harwichiin, Ipswichiin ja Norwichiin. Kahdeksan junaa on peruttu, ja muut junat eivät pysähdy aikataulun mukaisilla asemilla. TFL London Underground ja c2c hyväksyvät Greater Anglian lippuja keskipäivästä noin kello 22:00 BST asti kaikilla kohtuullisilla reiteillä auttaakseen asiakkaita kotimatkalla. Matkustajia kehotetaan tarkistamaan muutokset yhtiöstä, ja ne julkaistaan yhtiön verkkosivustolla.

**Yhteenveto**

Kuuma sää häiritsee junaliikennettä koko East Angliassa, kun liikennöitsijät vähentävät nopeuksia roikkuvien ilmajohtojen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44888**

Great Malvern Prioryn kellot poistetaan restaurointihanketta varten

Great Malvern Prioryn nykyiset kahdeksan kelloa viedään Whitechapelin kellovalimoon Itä-Lontooseen, jossa ne viritetään uudelleen. Valimo on jo valmistanut kaksi uutta kelloa, jotka lisätään vuonna 1085 valmistuneen kirkon kellonsoittoon. Kellotapuliin asennetaan vahvempi kehys, sillä nykyinen kehys liikkuu, kun kelloja soitetaan. Kellot palautetaan heinäkuussa. Kahdeksasta nykyisestä kellosta painavin tenorikello painaa 101 kiloa (1,2 tonnia). Luostari oli aikoinaan osa suurta luostaria, jonka Worcesterin piispa St Wulstan perusti pian normannien valloituksen jälkeen. Kun luostari tuhoutui Henrik VIII:n aikana, paikalliset pelastivat luostarin, ja siitä tuli seurakuntakirkko. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Great Malvern Priory

**Yhteenveto**

Worcestershiren historiallisen kirkon kellot on purettu osana restaurointitöitä.

**Asiakirjan numero 44889**

Auto jäi Cardiffissa rakennustelineiden alle kovassa tuulessa

Auto, joka oli pysäköity Grangetownissa Clive Streetillä sijaitsevan talon ulkopuolelle, nähtiin kaatuneen rakennelman peittämänä sunnuntaiaamuna. Telineet pystyttänyt Carville Scaffolding kertoi, että romahdus johtui säästä. Met Office on antanut tuulivaroituksen sunnuntaina kello 18:00 GMT ja maanantaina kello 09:00 GMT väliseksi ajaksi. Lähistöllä asuva Dean Pratt, 34, sanoi: "Viime yönä oli hyvin tuulista, tarpeeksi tuulista pitääkseen minut hereillä. "En tiedä, kenen auto se oli, mutta he ovat varmaan raivoissaan." "En tiedä, kenen auto se oli, mutta he ovat varmaan raivoissaan." Etelä-Walesin poliisin mukaan kukaan ei ollut loukkaantunut.

**Yhteenveto**

Auto jäi Cardiffissa pudonneiden rakennustelineiden alle, kun Walesissa puhalsi yöllä kova tuuli.

**Asiakirjan numero 44890**

Sri Lanka vastustaa Zimbabwen sulkemista ulkopuolelle

ICC keskustelee asiasta Dubaissa keskiviikkona pidettävässä kokouksessa. Englannin ja Walesin krikettilautakunta on jo ilmoittanut, ettei se aio isännöidä Zimbabwen kiertuetta ensi vuonna. Myös Cricket South Africa on katkaissut suhteensa Zimbabween maan poliittisen tilanteen vuoksi. Intia ja Pakistan ovat kuitenkin ilmoittaneet, etteivät ne tue Zimbabwen erottamista ICC:stä. "Ei ole mitään syytä erottaa Zimbabwea", sanoi Niranjan Shah, Intian krikettilautakunnan sihteeri. Ministeri Lokuge sanoo neuvoneensa Sri Lanka Cricketiä (SLC) tekemään yhtenäisen poliittisen päätöksen Intian kanssa. "Mielestäni meidän ei pitäisi sotkea urheilua poliittisiin kysymyksiin", hän sanoi BBC Sandeshayalle. Hänen mukaansa maailmassa on ollut monia muitakin poliittisia ongelmia, mutta ICC ei ole ryhtynyt toimenpiteisiin estääkseen heitä pelaamasta krikettiä. "Pakistanissa on ollut sotilashallinto jo pitkään. Mutta Pakistania ei ole koskaan kielletty pelaamasta kansainvälistä krikettiä", ministeri sanoi. Hän korosti, että Sri Lankan politiikka ei tarkoita, että maa hyväksyisi sikäläisen poliittisen tilanteen. Sri Lankan lisättäessä tukea Zimbabwelle odotetaan, että päätöslauselma hylätään keskiviikkona ICC:n kokouksessa.

**Yhteenveto**

Sri Lankan urheiluministeri Gamini Lokuge sanoo, että maa vastustaa Zimbabwen erottamista kansainvälisestä krikettineuvostosta (ICC).

**Asiakirjan numero 44891**

Sledge Hockey tulee Guildfordin jäähalliin

Kelkkajääkiekko on olympialajin muunnelma, mutta pelaajat liikkuvat kaukalossa kelkkojen avulla suurella nopeudella. Se on kehitetty vammaisille, ja British Sledge Hockey Association pyrkii lisäämään sen profiilia ennen vuoden 2014 paralympialaisia. Sunnuntaina Guildford Spectrumissa järjestetään tapahtuma, jossa ihmiset pääsevät kokeilemaan kelkkaa. "Nopeaa ja jännittävää" British Sledge Hockey Associationin (BSHA) mukaan lajia voivat harrastaa kaikki. "Tämä on hieno tapa yleisölle seurata ja ehkä jopa kokeilla yhtä nopeimmista ja jännittävimmistä urheilulajeista", sanoi tiedottaja Matt Lloyd. "Jos saamme tarpeeksi kiinnostusta, pyrimme varmasti perustamaan Guildfordiin säännöllisen kerhon, ja kuka tietää, ehkä löydämme jonkun, joka voisi edustaa Britanniaa vuonna 2014." Guildford Spectrumissa mukana on myös puolustusministeriön Battle Back -ohjelman jäseniä. Battle Back on osa puolustusministeriön kuntoutusohjelmaa, joka antaa haavoittuneille sotilaille mahdollisuuden osallistua seikkailuharjoitteluun ja urheiluun.

**Yhteenveto**

Surreyn yleisöä kannustetaan harrastamaan jääkiekkoa, mutta eri tavalla.

**Asiakirjan numero 44892**

Sheffieldin puukotus: Mies kärsii hengenvaarallisia vammoja

31-vuotiaan kimppuun hyökättiin noin kello 00.20 BST Walkley Lanella Hillsborough'n kaupunginosassa. Toinen mies, 29, jota myös puukotettiin, on päässyt sairaalasta. South Yorkshiren poliisi kertoi, että 24-vuotias mies on pidätetty epäiltynä murhayrityksestä ja haavoittamisesta. Forbes Road ja Walkley Lane on suljettu tutkimusten ajaksi. Erillisessä tapauksessa 23-vuotiasta naista syytetään vahingonteosta sen jälkeen, kun 43-vuotias nainen sai viiltohaavoja kaulaansa Kyle Crescentissä Southey Greenin alueella sijaitsevan talon ulkopuolella.

**Yhteenveto**

Mies on sairaalassa hengenvaarallisten vammojen vuoksi sen jälkeen, kun häntä oli puukotettu Sheffieldin kadulla.

**Asiakirjan numero 44893**

Kent County Councilin urheiluun ja taiteeseen kohdistuvat budjettileikkaukset paljastuivat

KCC aloitti kuulemisen talousarviostaan viime kuussa, mutta on sanonut, että luvut eivät sisällä alle 300 000 punnan leikkauksia. Kent Messenger Newspaper Group -lehtiyhtymä sai tiedot 200 000 punnan leikkauksista urheilun kehittämiseen, 200 000 punnan leikkauksista Kent Musiciin ja 100 000 punnan leikkauksista taidegalleriaan. Neuvoston johtaja Paul Carter sanoi, että KCC oli keskittynyt suurempiin budjettimuutoksiin. "Ei vaikutusta galleriaan", hän sanoi: Carter sanoi: "Olemme julkaisseet ensi vuoden talousarviota koskevan kuulemismenettelyn, jossa Kentin asukkaiden kunnallisvero jäädytetään kolmatta vuotta, mikä on mielestäni hyvä uutinen, ja olemme esittäneet suuret ja merkittävät, yli 300 000 punnan muutokset talousarviossa. "Ja pyrkiessämme olemaan mahdollisimman avoimia ja läpinäkyviä olemme nyt julkaisseet pienemmät vähennykset joissakin budjettikohdissa eri toimittajille Kentissä." Carter sanoi, että KCC oli keskustellut leikkauksista Turner Contemporaryn johtokunnan kanssa, ja lisäsi: "Meidän kaikkien on kiristettävä vyötä, ja johtokunta uskoo, että se pystyy hoitamaan Turner Contemporarylle myönnettävän avustuksen vähennyksen ilman, että se vaikuttaa Turner Contemporaryn menestykseen." Turner Contemporaryn johtokunta uskoo, että KCC voi vähentää avustusta. Hän sanoi myös, että Kentin saavutukset urheiluun osallistumisen edistämisessä ovat olleet "ensiluokkaisia" ja että maakunnalla on "hyvin kunnianhimoinen" urheilun kehittämisohjelma. Viime kuussa julkaistujen talousarvioehdotusten mukaan ensi vuoden 1,1 miljardin punnan budjetista säästetään 60 miljoonaa puntaa (5,5 prosenttia). Aikuisten sosiaalihuollon rahoitusta oli vähennetty 18,8 miljoonaa puntaa (5 %), lastenhoitopalvelujen rahoitusta 5,3 miljoonaa puntaa (3,7 %) ja koulutuspalvelujen rahoitusta 3,5 miljoonaa puntaa (9,8 %).

**Yhteenveto**

Urheilun, musiikin opetuksen ja Margaten Turner Contemporary -teatterin rahoitusta saatetaan leikata Kent County Councilin (KCC) suunnitellussa talousarviossa, kuten on paljastunut.

**Asiakirjan numero 44894**

Shropshiren kukkakauppias tekee kruunun kuningattaren RAF Cosfordin vierailua varten.

Kruunu on 2,4 m x 1,9 m (8ft x 6,5ft) kokoinen, ja siinä on yli 2000 käsintehtyä tekokukkaa, ja se on osa juhlakilpailua. Julie Bates, Shifnalissa sijaitsevan Peony-kukkakaupan omistaja, sanoi, että hän ja hänen kollegansa tunsivat olonsa "hyvin etuoikeutetuksi". Kuningatar vierailee Shropshiressä torstaina osana timanttisen juhlavuotensa juhlallisuuksia. Kruunua käytetään palkintoseremonian taustana. Keltaiset ruusut Sen suunnitteli Stevie Hosell yhdessä Steve Hunterin kanssa, joka auttoi kehyksen rakentamisessa, ja sen rakentaminen kesti noin viisi viikkoa. Ms Bates sanoi: "Kruunu oli viisi viikkoa kestänyt: "Olimme todella etuoikeutettuja, kun meitä pyydettiin tekemään tämä uskomaton kruunu kuningattarelle. "Sen tekeminen tekokukista, jotka kaikki ovat RHS:n hyväksymiä, on paras tapa tehdä se. "Stevie oli hyvin nokkela, hän käytti keltaisia ruusuja, jotka ovat itse asiassa kuningattaren lempikukka, ja keltainen on hänen lempivärinsä." Järjestäjät toivovat, että 20 000 ihmistä osallistuu RAF Cosfordissa järjestettävään ilmaistapahtumaan, johon kuuluu myös piknik.

**Yhteenveto**

Shropshireläinen kukkakauppias on saanut tehtäväkseen tehdä kruunun tekokukista kuningattaren vierailua varten RAF Cosfordiin.

**Asiakirjan numero 44895**

Monmouthshiren asuinalueen alta löytyi muinainen linnoitus

Arkeologi Steve Clarke uskoo kuitenkin, että tämä linnoitettu maalaistalo seisoi aikoinaan 4 900 vuotta sitten jäänkauden järvessä olevalla, ihmisen tekemällä saarella paalujen varassa. "Crannogin" puut ovat säilyneet, ja hiilidatan mukaan se rakennettiin Jordan Waylle, Monmouthiin, 2 917 vuotta eaa. Puutavara löydettiin, kun kartanoa rakennettiin vuonna 2003. Se on toinen Walesista löydetty crannog. Ensimmäinen, Brecon Beaconsin alueella Llangorse-järvellä sijaitseva, on kuitenkin tuhansia vuosia nuorempi kuin tuore löytö. "Tämä on hyvin tärkeää, sillä se oli valtava järvi, joka oli täällä rautakaudelle asti", sanoo Clarke, 70, sanoo. "Tämä kertoo meille, mitä täällä tapahtui kivikaudella - tiedämme siitä ajasta niin vähän."

**Yhteenveto**

Tämä muinainen linnoitus ei voisi näyttää erilaisemmalta kuin Monmouthshiren esikaupunkien punatiiliset asuinalueet.

**Asiakirjan numero 44896**

Itä-Englannin Co-op-palkkio kaksinkertaistuu, kun ram-raiders iskee

Se tulee sen jälkeen, kun Co-op Village Shop High Streetillä Lavenhamissa, Suffolkissa, oli viimeisin kohteena klo 01:15 GMT. Subaru-auto ajettiin pysäköidyn auton ohi, joka oli pelotteena myymälän ulkopuolella, ja se rikottiin sisälle. Itä-Englannin Co-opin mukaan syylliset poistuivat ilman tyhjää käteisautomaattia, joka on myymälän sisällä, ja hylkäsivät ajoneuvon. Turvallisuuspäällikkö Lee Hammond sanoi, että uskotaan, että ryntääjät toimivat valtakunnallisesti eivätkä ole kotoisin alueelta. Hänen mukaansa he eivät pidä rahaa käteisautomaateissaan viimeaikaisten hyökkäysten seurauksena. Hammond sanoi, että he yrittävät saada Lavenhamin myymälän jälleen auki mahdollisimman pian. "Se on kyläkauppa, ja nyt on kiireistä aikaa vuodesta", hän lisäsi. Kohteena ovat olleet myös Co-opit Great Cornardissa Suffolkissa sekä Halsteadissa ja Manningtreen kaupungissa Essexissä. Essexin Dedhamissa sijaitseva myymälä, johon iskettiin 10. joulukuuta, on muuttanut väliaikaisesti latoon.

**Yhteenveto**

Co-op-myymälöihin tehtyjen rynnäkköhyökkäysten takana olevien hyökkääjien kiinnisaamiseksi saaduista tiedoista maksettava palkkio on kaksinkertaistunut 40 000 puntaan.

**Asiakirjan numero 44897**

Barrow'n sairaalan synnytysyksikkö antoi suosituksia

Barrow'ssa sijaitsevan Furnessin yleissairaalan yksikköä tutkitaan useiden vauvojen ja äitien kuolemantapausten jälkeen. Nursing and Midwifery Council (NMC) totesi, että hallintoa, riskinhallintaa, yhteistyötä ja johtamista on parannettava. Se totesi kuitenkin, että joitakin parannuksia oli tehty syyskuussa tehdyn tarkastuksen jälkeen. NMC sanoi varmistavansa, että trusti tekee parannuksia. Luottokunta ilmoitti suhtautuvansa myönteisesti raporttiin, ja tiedottaja sanoi: "Olemme tyytyväisiä siihen, että NMC tunnusti, että palvelussa on tapahtunut useita merkittäviä parannuksia. "Olemme jo toteuttaneet monia NMC:n raportin suosituksia ja kutsuneet mukaan erittäin kokeneen kliinisen neuvonantajaryhmän, joka tarjoaa ohjausta ja tukea kliinikoille ja ylimmälle johdolle." NMC vieraili Morecambe Bay Trustissa samaan aikaan kuin Care Quality Commission (CQC). CQC antoi viime kuussa sairaalasäätiölle marraskuun puoliväliin asti aikaa korjata "merkittäviksi ongelmiksi" kutsutut ongelmat.

**Yhteenveto**

Kätilötyötä valvova viranomainen on suositellut 19 aluetta, joilla äitiysneuvolassa, jossa kuoli useita vauvoja, "on parannettava".

**Asiakirjan numero 44898**

Kuolemaan johtanut Wolverhamptonin talopalo oli "vahinko".

Mies ja nainen, joita ei ole vielä nimetty, saivat surmansa "vakavassa" tulipalossa Deans Roadilla Wolverhamptonissa sunnuntaina noin kello 03.00 BST. Toinen mies pelastettiin talosta, ja häntä hoidettiin savuhengityksen vuoksi. West Midlandsin palokunnan mukaan kyseessä oli "traaginen tulipalo", ja tutkijat pitävät sitä "onnettomuutena". Tutkinta järjestetään aikanaan, se lisäsi. Naapurit kertoivat BBC:lle olevansa "murtuneita" perheen puolesta, ja yhteisö oli järkyttynyt. Black Country Coroner ei ole vielä asettanut päivämäärää kuolemansyyntutkinnalle. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Midlandsin palokunta

**Yhteenveto**

Kahden ihmisen kuolemaan johtanutta talopaloa pidetään onnettomuutena, kertoi palokunta.

**Asiakirjan numero 44899**

Kaksi kuoli kevytlentokoneen maahansyöksyssä Hawardenin lentokentällä Flintshiressä

Pohjois-Walesin poliisi kertoo, että heidät kutsuttiin klo 13:07 GMT tapaukseen, jossa oli osallisena kaksimoottorinen kevytlentokone. Mies julistettiin kuolleeksi tapahtumapaikalla, ja nainen vietiin Countess of Chesterin sairaalaan, jossa hän myöhemmin kuoli. Lentokoneessa ei ollut muita henkilöitä. Lento-onnettomuuksien tutkintayksikkö (AAIB) tutkii asiaa. Pohjois-Walesin palo- ja pelastuspalvelu lähetti paikalle kolme laitetta, mutta sanoi, että läheisen Airbusin tehtaan palomiehet hoitivat tapauksen. "Teemme yhteistyötä AAIB:n kanssa selvittääksemme, mikä aiheutti koneen putoamisen", sanoi poliisin edustaja. "AAIB johtaa tutkimusta. "Pohjois-Walesin poliisi ei pysty tällä hetkellä tunnistamaan kuollutta miestä ja naista." Walesin ambulanssipalvelu ilmoitti lähettäneensä paikalle nopean hälytysajoneuvon ja ambulanssin sekä kaksi lääkäriä. AAIB ilmoitti lähettäneensä ryhmän lentokentälle aloittamaan tutkimuksensa. Pohjois-Walesin poliisi ilmoitti, että asiasta oli ilmoitettu myös kuolinsyyntutkijalle.

**Yhteenveto**

Mies ja nainen ovat kuolleet sen jälkeen, kun kevytlentokone syöksyi maahan lähellä kiitorataa Hawardenin lentokentällä Flintshiressä.

**Asiakirjan numero 44900**

Cairnryanin sataman pennun salakuljetuksen kokeiluvoiman laajentamisesta sovittu

Järjestelmä aloitettiin tammikuussa sen jälkeen, kun BBC:n Skotlannin The Dog Factory -ohjelmassa esitettiin huolenaiheita. Ohjelmassa löydettiin todisteita siitä, että Pohjois-Irlannissa sijaitsevista laittomista pentutehtaista lähetettiin koiria, joita verkkokauppiaat myivät Skotlannissa kasvatettuina eläiminä. Eläimet kuljetettiin Etelä-Skotlannin sataman kautta. Pilottihankkeessa Skotlannin eläinsuojeluyhdistyksen tutkijat käyttivät uusia valtuuksia pysäyttää ja tutkia niiden ajoneuvoja, joiden epäiltiin liikkuvan laittomasti koiranpentujen kanssa. Dumfries and Gallowayn neuvosto on suostunut jatkamaan Skotlannin SPCA:n poliiseille annettuja valtuuksia vielä vuodella. Tähän mennessä seitsemän henkilöä on pysäytetty ja yli 100 pentua on otettu ja sijoitettu uudelleen. Ennen pilottihanketta Scottish SPCA:n tarkastajat saattoivat käydä satamassa, mutta eivät toisinaan voineet käyttää eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevan Skotlannin lain mukaisia valtuuksiaan, jos näkyviä hyvinvointiongelmia ei ollut. Neuvosto on kuitenkin nyt valtuuttanut useat heistä käyttämään valtuuksiaan pidättää, palauttaa tai tuhota pennut vuoden 2012 eläinkauppaa ja siihen liittyviä tuotteita koskevien säännösten (Trade in Animals and Related Products (Scotland) Regulations 2012, TARPS) nojalla. Neuvosto on suostunut jatkamaan tätä lupaa enintään 12 kuukaudella tämän vuoden lopun jälkeen.

**Yhteenveto**

Valtuusto on suostunut laajentamaan valtuuksiaan, joiden nojalla Cairnryanin satamassa on takavarikoitu 140 koiranpentua ihmiskaupan torjuntaa koskevan pilottihankkeen yhteydessä.

**Asiakirjan numero 44901**

Kaksi johtajaa hyllytetty Colchesterin akatemiassa

Kaksikko työskentelee Thrive Partnership Academyssa, joka ylläpitää Philip Morant Collegea Colchesterissa ja Colne Community Collegea Brightlingseassa. Tiedottaja vahvisti, että Thrive Partnership Academy Trustin Nardeep Sharma ja Catherine Hutley on pidätetty virantoimituksesta. Tämä oli "neutraali toimenpide", kunnes tapauksen tosiseikat on selvitetty, hän lisäsi. "Olemme ottaneet käyttöön väliaikaiset järjestelyt koulujemme johtamista varten", tiedottaja sanoi. Sharma OBE on akatemian operatiivinen johtaja. Colchesterin kansanedustaja Will Quince sanoi, että useat vanhemmat olivat ottaneet häneen yhteyttä viime viikkoina, mutta he eivät saaneet riittävää vastausta akatemian johdolta heidän huolenaiheisiinsa. Hän sanoi: "Koulu ei vaikuttanut kovin innokkaalta vastaamaan minusta reiluihin ja oikeutettuihin kysymyksiin. "Kun parlamentin jäsen kysyy oikeutetun kysymyksen, pitäisi olla mahdollisimman avoin. "Olen puhunut naapurini kansanedustajan Bernard Jenkinin kanssa, ja aiomme viedä tämän asian opetusministerille."

**Yhteenveto**

Pohjois-Essexin akatemian kaksi johtavaa rehtoria on pidätetty virantoimituksesta tutkinnan ajaksi.

**Asiakirjan numero 44902**

Guernseyn vapautuspäivänä 2015 ei ole vapaapäivää.

Ensi vuonna tulee kuluneeksi 70 vuotta siitä, kun Kanaalisaaret vapautettiin Saksan miehityksestä toisen maailmansodan aikana. Guernseyssä vapautuksen vuosipäivää vietetään 9. toukokuuta, jolloin varuskunta antautui vuonna 1945. Kauppa- ja työministeriö ilmoitti, että lauantai on edelleen yleinen vapaapäivä. Vapauttamisen aikajana Hän sanoi: "Vapauttaminen ei ole enää mahdollista: "Viimeisten 69 vuoden ajan - ainoana poikkeuksena vuosi 2010, 65. vuosipäivä, jolloin toukokuun 9. päivä oli sunnuntai - toukokuun 9. päivä on ollut yleinen vapaapäivä... riippumatta siitä, mille viikonpäivälle se on osunut." Vuoden 2010 juhlallisuuksia varten valtiot sopivat, että saarelaisille olisi annettava seuraava maanantai vapaaksi töistä, ja tekivät siitä laissa yleisen vapaapäivän.

**Yhteenveto**

Vuonna 2015 ei ole suunnitteilla ylimääräistä vapaapäivää, vaikka Guernseyn vapautuspäivä osuu lauantaille.

**Asiakirjan numero 44903**

Rokotuskuljetus: West Yorkshiren matkat "ilmaisia

Länsi-Yorkshiren yhdistetyn viranomaisen mukaan ihmiset, jotka saavat ilmaisen matkan ruuhka-aikojen ulkopuolella - ikääntyneet ja vammaiset - voivat käyttää kulkulupiaan milloin tahansa. Alueen neljään joukkorokotuskeskukseen järjestetään myös ylimääräisiä bussikuljetuksia. Viranomaisen mukaan on "elintärkeää", että ihmiset osallistuvat tapaamisiinsa. Länsi-Yorkshiren yhdistetyn viranomaisen liikennekomitean puheenjohtaja Kim Groves sanoi: "Monet ihmiset matkustavat tapaamiseensa julkisilla liikennevälineillä, ja yhdistetty viranomainen haluaa auttaa heitä pääsemään rokotustapaamiseensa turvallisesti ja ajoissa. "Meidän on tehtävä tämä mahdollisimman helpoksi ihmisille, ja siksi olemme lieventäneet sääntöä, jonka mukaan alennuskortin haltijat voivat matkustaa ennen kello 9.30, jos heillä on aikainen aika rokotuksen saamiseksi. " Alueella on nyt neljä joukkorokotuskeskusta Bradfordissa, Huddersfieldissä, Wakefieldissä ja maanantaista alkaen Elland Roadin stadionilla Leedsissä. Passinhaltijoita pyydetään näyttämään ajanvarauskirjeensä, tekstiviestinsä tai sähköpostinsa bussinkuljettajalle, jotta he voivat lunastaa ilmaiset matkansa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Yorkshire Combined Authority WY Metro

**Yhteenveto**

Länsi-Yorkshiren bussikortin haltijoille tarjotaan maanantaista alkaen maksuton julkinen kuljetus koronavirusrokotuksiin ja takaisin.

**Asiakirjan numero 44904**

Susan Sarandon kunnioittaa Nora Ephronia festivaaleilla

Thelma ja Louise -tähti palkittiin 47. Karlovy Varyn kansainvälisillä elokuvafestivaaleilla Tšekissä. Sarandon sai seisovat aplodit lauantaina järjestetyssä seremoniassa. Hän kertoi kyynelehtien yleisölle: "Omistan tämän Nora Ephronille, ystävälleni ja upealle ohjaajalle ja kirjailijalle." Ephron kuoli viime kuussa New Yorkissa. Hänen elokuviinsa kuuluivat muun muassa Kun Harry tapasi Sallyn ja Uneton Seattlessa. Myös norjalaisvoittoinen brittinäyttelijä Dame Helen Mirren palkittiin Karlovy Varyssa elämäntyöpalkinnolla, mutta hän otti palkintonsa - kristallipallon erinomaisesta taiteellisesta saavutuksesta - vastaan avajaisseremoniassa aiemmin tällä viikolla. Hän myös osoitti kunnioitusta Ephronille ja käytti puheensa alustana edistääkseen naisten asemaa elokuva-alalla. "Asiat ovat edenneet eteenpäin... mutta ne eivät ole edenneet vielä tarpeeksi pitkälle." Hän sanoi haluavansa, että viiden vuoden kuluttua vähintään 50 prosenttia Karlovy Varyn elokuvista olisi naisten ohjaamia - vaikka hän toivoisikin, että osuus olisi 85 prosenttia. Tapahtuman pääpalkinnon, Grand Prix Crystal Awardin, sai norjalainen elokuva The Almost Man.

**Yhteenveto**

Näyttelijä Susan Sarandon kunnioitti tunteikkaasti edesmennyttä kirjailijaa ja ohjaajaa Nora Ephronia vastaanottaessaan elämäntyöpalkinnon.

**Asiakirjan numero 44905**

Venezuelan ministeriö ottaa poliisin haltuunsa opposition osavaltiossa

Ministeriö syytti Mirandan poliisia ihmisoikeusloukkauksista ja osallisuudesta rikollisverkostoihin. Osavaltiossa, jota hallitsee oppositiojohtaja Henrique Capriles, on ollut suurimpia protesteja presidentti Nicolas Maduron hallitusta vastaan. Caprilesin mukaan ministeriön väliintulo oli poliittinen hyökkäys valtiota vastaan. Hän sanoi, että ministeriö vastaa nyt kaikista poliisitoimista siellä. "On selvää, että he yrittävät käyttää poliisia kansaa vastaan", hän sanoi. Capriles kehotti poliisia olemaan tottelematta kaikkia määräyksiä, jotka rikkovat perustuslakia. Yli 60 ihmistä on kuollut mielenosoituksiin liittyvissä väkivaltaisuuksissa Venezuelassa kahden viime kuukauden aikana. Hallitus ja oppositio syyttävät toisiaan kuolemantapauksista ja väitetyistä ihmisoikeusloukkauksista.

**Yhteenveto**

Venezuelan sisäministeriö on ottanut poliisivoimat haltuunsa opposition hallitsemassa Mirandan osavaltiossa.

**Asiakirjan numero 44906**

Kronospanin biomassasuunnitelma "turvaa työpaikat" Chirkin tehtaalla

Yhtiö toimitti tarkistetut suunnitelmat, vaikka se oli saanut luvan rakentaa suuremman jätteenpolttolaitoksen vuonna 2012 paikallisista vastalauseista huolimatta. Lastulevynvalmistaja sanoi haluavansa käyttää tuotantoprosessissaan syntyvää jätemateriaalia polttoaineena. Sen mukaan se vähentäisi energiakustannuksia ja auttaisi säilyttämään 600 työpaikkaa. Tehdas käyttää tällä hetkellä kaasukattiloita ja kaasuturbiineja tehdasalueella. Wrexhamin kaupunginvaltuuston suunnittelukomitealle esitetyn raportin mukaan vuosittain käytettäisiin noin 62 000 tonnia biomassaa, joka hankittaisiin tehtaalla syntyvistä puujätteistä. Se ei edellyttäisi polttoaineen tuontia alueelle. Maanantai-iltana Guildhallin kokouksessa laaditussa raportissa tuettiin suunnitelmia tietyin ehdoin, ja siinä todettiin, että suunnitelmista olisi "merkittäviä ympäristöllisiä ja taloudellisia hyötyjä". Raportissa sanottiin, että yhtiö perusteli suunnitelmia sillä, että "biomassalaitos auttaisi turvaamaan alueen 600 työntekijälle ja 2 500 ihmiselle, jotka Kronospanin toiminta työllistää välillisesti".

**Yhteenveto**

Wrexhamin kaupunginvaltuutetut ovat antaneet vihreää valoa suunnitelmille, jotka koskevat biomassasta energiaa tuottavaa laitosta Kronospanin lastulevytehtaalla Chirkissä.

**Asiakirjan numero 44907**

Terrorismin vastainen poliisi pidätti miehen Bradfordissa

Armeijan pomminpurkuyksikkö kutsuttiin apuun sen jälkeen, kun yhdessä kiinteistössä oli löydetty joitakin esineitä, poliisi kertoi. Useita naapuritaloja Sutton Avenuella evakuoitiin, kun poliisit suorittivat etsintöjä. Poliisi kertoi, että 38-vuotias mies oli pidätetty räjähderikoksesta epäiltynä. Counter Terrorism Policing North East -yksikön mukaan poliisin saarto purettiin kello 15.30 GMT, ja asukkaat ovat palanneet koteihinsa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty sen jälkeen, kun terrorisminvastaiset poliisit tekivät ratsian kolmeen kotiin Bradfordissa.

**Asiakirjan numero 44908**

Australia tiukentaa osavaltioiden ja yliopistojen ulkomaankauppoja koskevia sääntöjä

Ulkosuhteita koskevassa lakiehdotuksessa edellytettäisiin, että ulkomaan kanssa tehtäville sopimuksille on saatava ulkoministerin lopullinen hyväksyntä. Pääministeri Scott Morrison sanoi, että on tärkeää, että Australia "puhuu yhdellä äänellä". Muutos saattaa uhata kiistanalaista sopimusta, josta Victorian osavaltio sopi Kiinan kanssa. Osavaltion päätös liittyä Kiinan Belt and Road -aloitteeseen - maailmanlaajuiseen infrastruktuurihankkeeseen, jonka tavoitteena on laajentaa maailmanlaajuisia kauppayhteyksiä - herätti kritiikkiä liittovaltion hallituksessa sekä Yhdysvaltain ulkoministeri Mike Pompeossa. Uudet lait voivat vaikuttaa myös Australian yliopistoissa toimiviin Kiinan hallituksen ylläpitämiin Konfutse-instituutteihin, sillä Canberran mukaan ulkomaiset tahot puuttuvat kampuksilla ennennäkemättömän laajasti asioihin. Uusien valtuuksien, jotka edellyttävät parlamentin hyväksyntää, mukaan kaikkien osavaltioiden ja paikallishallintojen sekä yliopistojen on ilmoitettava liittovaltion hallitukselle olemassa olevista sopimuksistaan ulkomaisten hallitusten kanssa. Ulkoasiainministerin on myös hyväksyttävä kaikki uudet neuvottelut, joita ne aloittavat. Sydney Morning Herald -lehti kertoo, että liittovaltion hallitus tutkii ainakin 19 osavaltioiden ja alueiden, 11 paikallishallinnon ja 12 yliopiston tekemää sopimusta. "On elintärkeää, että Australian ja muun maailman välisissä suhteissa puhumme yhdellä äänellä ja noudatamme yhtä suunnitelmaa", pääministeri Morrison sanoi ilmoittaessaan lainsäädännöstä. "Jos jokin näistä sopimuksista heikentää liittovaltion hallituksen tapaa suojella ja edistää kansallisia etujamme, ne voidaan (peruuttaa)." Uudet sopimukset allekirjoittaisi ulkoministeri Marise Payne, joka sanoi: "Australian vaurauden, turvallisuuden ja suvereniteetin kannalta on elintärkeää, että ulkopolitiikkamme perustuu kansallisiin etuihimme."

**Yhteenveto**

Australian hallitus aikoo ottaa käyttöön lainsäädännön, jonka nojalla se voisi käyttää veto-oikeuttaan sopimuksiin, joita paikallishallinnot ja julkiset organisaatiot ovat tehneet ulkomaisten hallitusten kanssa.

**Asiakirjan numero 44909**

Jaguar Land Rover sopii yhteisyrityksestä Cheryn kanssa Kiinassa

Perustetaan uusi, yhteisomistuksessa oleva yritys, jonka tarkoituksena on myös perustaa tutkimus- ja kehittämislaitos. Yrityksen tavoitteena on myös kehittää ja valmistaa uusia malleja sekä perustaa moottorituotantotoimintoja ja luoda myyntiverkosto Kiinaan. Yritykset ilmoittivat haluavansa hyödyntää vahvuuksiaan. "Jaguarin ja Land Roverin ajoneuvojen kysyntä kasvaa edelleen merkittävästi Kiinassa", JLR:n toimitusjohtaja Ralf Speth ja Cheryn toimitusjohtaja Yin Tongyao sanoivat yhteisessä lausunnossaan. "Uskomme, että JLR ja Chery voivat yhdessä hyödyntää näiden ikonisten merkkien potentiaalia maailman suurimmilla automarkkinoilla." Chery valmistaa pääasiassa pienempiä ja vähemmän ylellisiä autoja kuin JLR, mutta tuntee Kiinan markkinat hyvin. JLR:n omistaa intialainen Tata Motors.

**Yhteenveto**

Jaguar Land Rover (JLR) ja Chery Automobile ovat sopineet yhteisyrityksestä, jonka pitäisi tasoittaa tietä Jaguarin ja Land Roverin autojen tuotannolle Kiinassa.

**Asiakirjan numero 44910**

West Midlandsin rattijuopumusoperaatio lähetetään verkossa

West Midlandsin poliisi käynnisti perjantaina jouluisen rattijuopumuskampanjansa, joka on osa valtakunnallista kampanjaa. Komisario Kerry Blakeman sanoi, että poliisi toivoo voivansa osoittaa ihmisille rattijuopumuksen seuraukset ja sen, mitä odottaa, jos poliisi pysäyttää heidät. Operaatio lähetettiin suorana lähetyksenä, ja se on nähtävissä poliisin verkkosivuilla. Komisario Blakeman on vastannut kysymyksiin myös Twitterissä. West Midlandsin poliisin mukaan kuolemaan johtaneet rattijuopumustapaukset lisääntyivät 12 prosenttia koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2011, mikä on ensimmäinen kasvu sitten vuoden 2002. Poliisi kertoi, että vuoden 2012 joulukampanja kohdistuu erityisesti henkilöihin, jotka ajavat aamulla alkoholin nauttimisen jälkeen, sekä alle 25-vuotiaisiin kuljettajiin.

**Yhteenveto**

Poliisioperaatio rattijuoppojen kiinniottamiseksi West Midlandsissa on lähetetty suorana lähetyksenä verkossa.

**Asiakirjan numero 44911**

Intian sillan romahdus: Yhdeksän ruumista löydetty

Ainakin 38 ihmisen pelätään kuolleen kahden bussin ja auton pudottua Savitri-jokeen Maharashtrassa. Yli 150 pelastajaa ja sukeltajaa on etsinyt uhreja. Viranomaisten mukaan myöhään tiistaina tapahtunut romahdus johtui todennäköisesti rankkasateista ja tulvista, jotka olivat koetelleet ikääntynyttä siltaa päivien ajan. Vanhempi paikallinen virkamies Satish Bagal kertoi Press Trust of India -lehdelle, että kolmen naisen ja kuuden miehen ruumiit on nyt löydetty. Osa heistä löydettiin jopa 100 kilometriä alavirtaan sillan sortumapaikalta. "Yksi uhreista on tunnistettu [yhden bussin] kuljettajaksi ja toinen on bussin konduktööri." Bagal sanoi, että kaksi naisista oli tunnistettu matkustajiksi, jotka olivat matkustaneet maasturissa tiellä. Yhtään ajoneuvoa ei ole vielä löydetty, ja niiden löytämiseksi tehdään edelleen töitä, sanoi katastrofivalvonnan virkamies Sagar Pathak. Viranomaisten mukaan huono sää on haitannut etsintöjä. Turvallisuusongelmat, kuten tarkastusten puute ja huonojen materiaalien käyttö, ovat vaivanneet rakentamista Intiassa. Maaliskuussa Kalkutassa (Kolkata) rakenteilla ollut ylikulkusilta romahti, ja ainakin 20 ihmistä kuoli ja lähes 100 loukkaantui. Vuonna 2011 noin 32 ihmistä kuoli ja 132 loukkaantui sillan romahdettua poliittisen tapahtuman yhteydessä Darjeelingissa Länsi-Bengalissa.

**Yhteenveto**

Mumbain ja Goan välisen maantiesillan sortuessa kuolleiden yhdeksän ihmisen ruumiit on löydetty alapuolella olevasta tulvivasta joesta.

**Asiakirjan numero 44912**

Räppäri Brian Trotter löytyi kuolleena autosta Floridan moottoritieonnettomuuden jälkeen

Florida Highway Patrolin poliisit löysivät 25-vuotiaan hiphop-artisti Brian Trotterin ruumiin sen jälkeen, kun heidät oli kutsuttu törmäyspaikalle. Kuljettaja, 25-vuotias Robert Deupree Avery Coltrain, on pidätetty ja häntä syytetään toisen asteen murhasta ja ihmisen jäännösten laittomasta kuljettamisesta. Ruumiinavaus osoitti, että Trotteria oli ammuttu kuolettavasti useita kertoja. Poliisit eivät ole esittäneet murhan motiivia. Coltrain oli ollut Trotterin - joka tunnettiin rap-nimellä Kent Won't Stop - ystävä yli vuosikymmenen ajan. Poliisiraportin mukaan tiepoliisit kutsuttiin auto-onnettomuuspaikalle Palmetto Expresswaylla Miamissa sunnuntaina. He hinasivat ajoneuvon - hopeanvärisen Acuran vuodelta 2009 - läheiselle parkkipaikalle, mutta tulivat epäluuloisiksi huomattuaan surisevia kärpäsiä ja mätänevän hajun. Tavaratilan sisältä löytyi ruumis, joka oli "kääritty kankaanpalaan ja joka oli pitkälle maatuneessa tilassa". Trotter nähtiin viimeksi 17. lokakuuta lähtevän kotoaan Virginiassa sijaitsevasta Trianglesta yhdessä Coltrainin kanssa.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain poliisi on löytänyt räppäriksi pyrkivän miehen ruumiin auton takakontista sen jälkeen, kun hän oli kolaroinut moottoritiellä Miamissa.

**Asiakirjan numero 44913**

Walesin ministeri kertoo yrityksille, että sukupuolten palkkaerojen kaventaminen hyödyttää kaikkia.

Hän sanoi, että Yhdistyneen kuningaskunnan talous on riippuvainen siitä, että naisten lahjakkuus valjastetaan käyttöön ja hyödynnetään heidän työpaikoillemme tuomiaan taitoja. Huhtikuusta alkaen kaikkien yli 250 työntekijää työllistävien brittiläisten yritysten on julkistettava sukupuolten väliset palkkaerot. Tällä viikolla tehdyn tutkimuksen mukaan naisten keskipalkka on 20 prosenttia pienempi kuin miesten. Chartered Management Instituten (CMI) ja XpertHR:n tekemän analyysin mukaan palkkaerot johtotehtävissä olivat vielä suuremmat, noin neljännes. Cairns kehotti Walesin yrityksiä toimimaan "ennakoivasti ja avoimesti", kun ne panevat täytäntöön Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen sukupuolten välisiä palkkaeroja koskevaa lainsäädäntöä. "Kokemus on osoittanut, että ne yritykset, jotka ovat julkaisseet tiedot ja jotka ovat ryhtyneet myönteisiin toimiin palkkaeron kaventamiseksi, eivät ainoastaan palvele paremmin henkilöstöään, vaan myös yrityksen suorituskyky on pitkällä aikavälillä paljon parempi", hän sanoi BBC Walesille. "Yksilöt hyötyvät, mutta myös yritykset ja talous hyötyvät. "Tässä tilanteessa kaikki hyötyvät, jos otetaan myönteisiä askeleita."

**Yhteenveto**

Walesilaiset yritykset hyötyvät, jos ne maksavat naisille asianmukaista palkkaa, sanoi Walesin ministeri Alun Cairns Cardiffissa järjestetyssä tilaisuudessa.

**Asiakirjan numero 44914**

Birminghamin "islam-juonen" tutkinta "katastrofi

Opetusministeriö (DfE) on nimittänyt Peter Clarken tarkastelemaan todisteita, jotka liittyvät väitteisiin kovien islamistien vallankaappaussuunnitelmasta. Regents Parkin kuvernööri, isä Oliver Coss, on arvostellut nimitystä. Ministeriön mukaan Clarke oli "juuri oikea nimitys". Maaliskuussa julkisuuteen tulleessa niin sanotussa Operaatio Troijan hevonen -kirjeessä oli tarkoitus hahmotella malli siitä, miten kouluja voitaisiin pakottaa omaksumaan islamilaisempi kulttuuri. Birminghamin kaupunginvaltuusto ilmoitti saaneensa yli 200 raporttia tutkimuksestaan. Isä Coss, joka on kirkkoherra Small Heathissa Birminghamissa, kirjoitti blogissaan, että nimitys olisi "katastrofi Itä-Birminghamin yhteisön yhteenkuuluvuudelle". Keskiviikkona hän kertoi BBC Radio 4:n Today-ohjelmassa, että väitteitä ei ollut perusteltu. "Luulen, että haluaisin hänen (Clarke) tietävän, että hänen entisen terrorisminvastaisen tehtävänsä vieminen Small Heathin kaltaiselle asuinalueelle sisältää riskejä, ja jos hän aikoo jatkaa tätä työtä, hänen on oltava varovainen", hän sanoi. Ilmeisesti Birminghamissa asuvan henkilön Bradfordissa asuvalle yhteyshenkilölle viime vuonna kirjoittamassaan päiväämättömässä ja allekirjoittamattomassa Troijan hevosen asiakirjassa ehdotettiin koordinoituja toimia, joilla pyrittiin asettamaan koulunjohtajia ja korvaamaan muslimioppeja vastustavaa henkilökuntaa, myös rehtoreita. Siinä väitettiin, että taktiikkaa oli käytetty menestyksekkäästi useissa Birminghamin kouluissa. Kun Clarken nimitys julkistettiin tiistaina, West Midlandsin poliisi arvosteli päätöstä. Poliisipäällikkö Chris Sims sanoi, että Clarkella oli "monia ominaisuuksia", mutta ihmiset tekisivät "väistämättä perusteettomia johtopäätöksiä hänen aiemmasta roolistaan". Ministeriön mukaan Clarkella on pitkä kokemus arkaluonteisten tutkimusten johtamisesta, ja hän on ansainnut maineen perusteellisuudesta, rehellisyydestä ja riippumattomuudesta.

**Yhteenveto**

Koulunjohtaja on sanonut, että on "katastrofi yhteisön yhteenkuuluvuudelle", että entinen kansallinen terrorisminvastaisen toiminnan johtaja on nimitetty johtamaan 25 birminghamilaista koulua koskevaa tutkimusta.

**Asiakirjan numero 44915**

Liikennepoliisi pilkkasi "jalkapalloilijaa" pisteiden takia

Kuljettaja pysäytettiin sen jälkeen, kun hänet nähtiin tekstiviestejä kirjoittavan liikennevaloissa South Mimmsissä, Hertfordshiressä, lauantaina. Häntä syytettiin matkapuhelimen käytöstä, kahdesta kaljusta renkaasta ja siitä, ettei hänellä ollut vakuutusta. "Hänellä on enemmän pisteitä kuin jalkapallojoukkueella, jossa hän pelaa ammattilaisena", twiitattiin. Bedfordshiren, Cambridgeshiren ja Hertfordshiren tiepoliisiyksikön (RPU) poliisit vahvistivat, ettei mies pelaa Valioliigaseurassa. Kuljettajan nähtiin käyttävän matkapuhelinta merkityn poliisiauton vieressä. Poliisi sanoi twiitissä: "Kännykän käyttäminen merkityn RPU-auton vieressä liikennevaloissa tuottaa sinulle keskustelua. Ilman vakuutusta ansaitset pitkän kävelymatkan kotiin. Kun tähän lisätään kaksi kaljua rengasta, saat paljon sakkoja ja pisteitä lisättäväksi niihin kuuteen, jotka sinulla jo on." Poliisien mukaan puhelimen käytöstä saisi kuusi pistettä ajokorttiin, vakuutuksen puuttumisesta toiset kuusi pistettä ja renkaista kolme pistettä kumpaankin. Miestä ilmoitettiin kaikista rikkomuksista ja auto takavarikoitiin, poliisi kertoi. Konstaapelit sanoivat, että hän saisi nyt todennäköisesti ajokiellon.

**Yhteenveto**

Liikennepoliisi pilkkasi "ammattilaisjalkapalloilijaa" siitä, että hänen ajokortissaan oli enemmän pisteitä kuin joukkueessa, jossa hän pelaa, sen jälkeen kun hänet pysäytettiin useiden rikkomusten vuoksi.

**Asiakirjan numero 44916**

Yhdysvaltalainen elokuvaketju AMC varoittaa rahojensa loppuvan kesken

Vaikka suurin osa teattereista avattiin uudelleen, AMC Entertainment Holdingsin mukaan katsojamäärät laskivat 85 prosenttia Yhdysvalloissa ja 74 prosenttia muualla. AMC sanoo etsivänsä rahaa. Varoitus seuraa kilpailija Cineworldin äskettäistä päätöstä sulkea elokuvateatterinsa väliaikaisesti Yhdysvalloissa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. AMC, joka on aiemmin kertonut käyttävänsä noin 100 miljoonaa dollaria kuukaudessa, kertoi sijoittajille odottavansa, että sen käteisvarat "ovat suurelta osin lopussa vuoden 2020 loppuun tai vuoden 2021 alkuun mennessä". Tarvittava rahamäärä on "merkittävä", yritys lisäsi. "On olemassa merkittävä riski, että näitä potentiaalisia likviditeettilähteitä ei saada käyttöön tai että ne eivät riitä tuottamaan merkittäviä määriä lisää likviditeettiä, jota tarvittaisiin siihen asti, kunnes yhtiö pystyy saavuttamaan normalisoidumman liiketoiminnan tulotason", yritys varoitti Yhdysvaltain rahoitusalan sääntelyviranomaisille toimittamassaan asiakirjassa. 'Voimme menettää elokuvissa käymisen ikuisesti' AMC, joka on kiinalaisen monialayhtiö Dalian Wanda Groupin määräysvallassa, ylläpiti ennen pandemiaa yli 1 000 elokuvateatteria maailmanlaajuisesti. Suurin osa niistä sijaitsee Yhdysvalloissa, mutta sillä on myös yli 300 kansainvälistä toimipistettä Odeon- ja UCI Cinema -tytäryhtiöidensä kautta. Yhdysvalloissa viruksen aiheuttamat rajoitukset ovat pitäneet teatterikapasiteetin 20-40 prosentissa. Joillakin keskeisillä markkinoilla, kuten Kaliforniassa ja New Yorkissa, yrityksen elokuvateattereita ei ole vielä avattu uudelleen. Alaa on ravistellut myös päätös lykätä suuren budjetin elokuvien, kuten Wonder Woman 1984 ja James Bond -elokuva No Time To Die, jonka on määrä ilmestyä huhtikuussa 2021, julkaisua. Wonder Woman -elokuvan ohjaaja Patty Jenkins varoitti hiljattain antamassaan haastattelussa, että elokuvissa käymistä uhkaa todellinen sukupuutto. "Jos suljemme tämän, tämä ei ole palautuva prosessi", hän sanoi. "Voimme menettää elokuvissa käymisen ikuisesti."

**Yhteenveto**

Maailman suurin elokuvaketju on varoittanut, että sen rahat voivat loppua vuoden loppuun mennessä, koska elokuvissa käynti on romahtanut ja elokuvien julkaisut myöhästyvät koronaviruspandemian vuoksi.

**Asiakirjan numero 44917**

Batwoman: Batman Batman: Lesbo-sarjakuvasankari saa tv-sarjan

Sarjaa kehitetään yhdysvaltalaiselle CW-kanavalle, ja se täydentää verkoston DC-sarjakuvahahmoihin perustuvia sarjoja. Batwoman esiteltiin 1950-luvulla Batmanin rakkauden kohteeksi, jotta huhut Batmanin omasta homoseksuaalisuudesta hälvenisivät. Hahmo esiteltiin uudelleen vuonna 2006 Kate Kaneksi kutsuttuna homona naisena. Hänestä on sittemmin tullut DC:n sarjakuvahahmoista eniten julkisuutta saanut avoimesti homoseksuaalinen hahmo. Sarjan synopsiksessa Kate Kanea kuvaillaan "lesboksi ja korkeasti koulutetuksi katutaistelijaksi, joka on valmistautunut tukahduttamaan epäonnistuneen kaupungin rikollisen nousun". Hänellä on "intohimo sosiaalista oikeudenmukaisuutta kohtaan ja taito sanoa mielipiteensä". Hänen on kuitenkin voitettava omat demoninsa ennen kuin hänestä tulee Gotham Cityn sankari.

**Yhteenveto**

Batwomanin tv-sovituksesta on tulossa ensimmäinen live-action-supersankarisarja, jonka päähenkilö on avoimesti homo.

**Asiakirjan numero 44918**

Angleseyn ydinvoimalaan valitaan ilmajohdot

National Grid (NG) on kuitenkin sulkenut pois pylväät poikkeuksellisen luonnonkauniilla alueella, jossa kaapelit kulkevat maan alla ja Menain salmen alla. Reitti seuraa suurelta osin nykyisten pylväiden reittiä. NG sanoi ymmärtävänsä, että "monet ovat pettyneitä" siihen, että kaapelit eivät kulje kokonaan meren alla. 569 miljoonan punnan hanke on tarpeen, jotta Angleseyn pohjoisosassa sijaitseva uusi ydinvoimala voidaan yhdistää Gwyneddin Pentirissä sijaitsevaan sähköasemaan. Maanalaisten kaapeleiden on arvioitu maksavan noin 12 kertaa enemmän kuin ilmajohtojen, ja lisäksi on olemassa teknisiä ongelmia, kuten mahdollisten vikojen korjaaminen. Esteiden voittaminen maksaisi "useita satoja miljoonia enemmän" kuin NG:n valitsema ensisijainen vaihtoehto, joka on yksi kolmesta vaihtoehdosta. Koko hanke on edelleen riippuvainen siitä, että Cemaes Bayn lähellä sijaitseva Wylfa Newydd toteutuu, mutta NG:n on saatava omat suunnitelmansa valmiiksi. Ehdotuksista järjestetään lisäkuuleminen, ja rakentaminen kestäisi viisi vuotta, eikä se alkaisi ennen vuotta 2020. Vanhempi projektipäällikkö Martin Kinsey sanoi, että päätöstä ei ole tehty kevyesti ja että kyse on ympäristön ja asiakkaiden laskujen tasapainottamisesta. Natural Resources Wales - joka oli halunnut merikaapelin - sanoi tekevänsä yhteistyötä NG:n kanssa ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

**Yhteenveto**

Angleseyn halki kulkevat kiistanalaiset ilmajohdot ovat ensisijainen vaihtoehto 8 miljardin punnan arvoiselle Wylfa Newyddin ydinvoimalalle.

**Asiakirjan numero 44919**

NI:n yrityssektorit raportoivat ennätyksellisestä noususta

Clodagh RiceBBC News NI Tämä käy ilmi NI:n tilasto- ja tutkimusviraston virallisista luvuista. Palvelualojen - NI:n talouden suurimman sektorin - tuotanto kasvoi 22,5 prosenttia tämän vuoden kolmannella neljänneksellä, kun se edellisellä neljänneksellä oli laskenut 18 prosenttia. Kasvua raportoitiin tukku- ja vähittäiskaupassa, majoitus- ja ravitsemispalveluissa, liikenteessä ja tieto- ja viestintätekniikassa. Palvelujen kokonaistuotanto on kuitenkin edelleen pienempi kuin vuosi sitten. Samanlainen tilanne oli teollisuustuotannossa, johon kuuluvat teollisuuden kaltaiset alat. Tuotanto kasvoi 16,2 prosenttia heinä-syyskuussa, kun se edellisellä neljänneksellä oli laskenut jyrkästi 14 prosenttia. Tuotannon kasvu johtui teollisuuden, energian, kaivostoiminnan ja louhinnan lisääntymisestä, mutta se on edelleen alhaisempi kuin ennen pandemian puhkeamista.

**Yhteenveto**

Kaksi Pohjois-Irlannin talouden tuotantoa kuvaavaa mittaria ovat kääntyneet ennätykselliseen nousuun sen jälkeen, kun ne olivat aiemmin tänä vuonna laskeneet ennätyksellisesti.

**Asiakirjan numero 44920**

Apple tekee patenttikanteen puhelinvalmistaja HTC:tä vastaan

Apple on tehnyt valituksen Yhdysvaltain kansainväliselle kauppakomissiolle (ITC) ja pyytänyt paneelia tutkimaan asiaa. Uutinen tulee vain viikkoja sen jälkeen, kun Apple ja Samsung syyttivät toisiaan mallien ja teknologian kopioinnista. HTC on maailman kolmanneksi suurin matkapuhelinvalmistaja pörssiarvolla mitattuna. HTC on kuitenkin kiistänyt Applen väitteet. "HTC on tyrmistynyt siitä, että Apple on turvautunut kilpailuun oikeudessa eikä markkinoilla", sanoi HTC:n päälakimies Grace Lei. Kasvava kilpailu Applelle tuli iPhonen ja iPadin kaltaisten tuotteiden lanseerauksen myötä yksi maailman älypuhelinmarkkinoiden markkinajohtajista ja suurin tablettitietokoneiden myyjä. Applen menestys, jolla se onnistui nopeasti saamaan suuren siivun markkinoista ja jonka muodikkaat tuotteet nauttivat hyvästä kysynnästä kuluttajien keskuudessa, sai useat kilpailijat lanseeraamaan omia laitteitaan toivoen saavansa osansa nopeasti kasvavista markkinoista. Tämä johti kuitenkin siihen, että Applen ja sen kilpailijoiden väliset suhteet kiristyivät kilpailun lisääntyessä. Viime vuonna yhdysvaltalainen teknologiayhtiö teki samanlaisen kanteen HTC:tä vastaan ja syytti sitä jopa 20 patenttinsa rikkomisesta. Tämä sai HTC:n käynnistämään vastahyökkäyksen, jossa se väitti Applen syyllistyneen taiwanilaisen yrityksen patenttien rikkomiseen. HTC meni jopa niin pitkälle, että se vaati iPhonen, iPadin ja iPodin myyntikieltoa Yhdysvalloissa.

**Yhteenveto**

Apple on syyttänyt älypuhelinvalmistaja HTC:tä patenttiensa rikkomisesta puhelinten ja taulutietokoneiden valmistajien välisen oikeustaistelun uusimmassa vaiheessa.

**Asiakirjan numero 44921**

HMS Prince of Wales: Portsmouthiin saapunut laivaston alus

Merenkulkuväylät suljettiin, ja 3,1 miljardin punnan arvoisen sota-aluksen saapumista varten asetettiin ilmansulkuvyöhyke. Tervetulotoivotukseen kuului kahden Hawk-suihkukoneen ja Wildcat-helikopterin ohilento. Se on HMS Queen Elizabethin sisaralus, joka on ollut Portsmouthissa elokuusta 2017 lähtien. Alukset ovat kalleimpia, joita on koskaan rakennettu Kuninkaalliselle laivastolle. Ne voidaan telakoida vierekkäin Portsmouthin laivastotukikohtaan 30 miljoonan punnan töiden valmistuttua. HMS Prince of Walesia oli käytetty koeajoissa syyskuusta lähtien sen jälkeen, kun se oli lähtenyt liikkeelle Firth of Forthista. Komentava upseeri kapteeni Darren Houston sanoi: "Ensimmäinen saapumisemme Portsmouthiin edustaa onnistunutta huipentumaa rakennus- ja koeajojaksolle, jonka aikana laivayhtiöni ja alan yhteistyökumppanit ovat työskennelleet niin tiiviisti yhdessä saadakseen HMS Prince of Walesin palvelukseen laivastoon. "Olen erittäin ylpeä heistä ja heidän perheistään heidän sinnikkyydestään, kärsivällisyydestään ja poikkeuksellisista ponnisteluistaan." 65 000 tonnin alus otetaan virallisesti käyttöön ennen vuoden loppua. Sillä palvelee vähintään 700 hengen miehistö, mutta sen kapasiteetti on noin 1 600 henkeä. HMS Prince of Wales voi myös kuljettaa 36 suihkukonetta ja neljä helikopteria. Sen lentokansi on 70 metriä leveä ja 280 metriä pitkä - yhtä suuri kuin kolme jalkapallokenttää - ja sen varastoihin mahtuu 45 päivän edestä ruokaa. Alus on kölistä korkeimman mastonsa huippuun korkeampi kuin Nelsonin pylväs. HMS Queen Elizabeth on parhaillaan Yhdysvaltain itärannikolla ja osallistuu Yhdysvaltojen laivaston koeajoihin. .

**Yhteenveto**

Kuninkaallisen laivaston uusin lentotukialus, HMS Prince of Wales, sai tuhansien ihmisten vastaanoton, kun se purjehti ensimmäistä kertaa Portsmouthiin.

**Asiakirjan numero 44922**

Ellen-myrsky huuhtoo pois "ikoniset" Woolacomben rantamökit.

Noin 70 mökkiä, jotka yleensä sijaitsivat Woolacomben rannan hiekkadyynien edustalla, raahattiin mereen. Kova sää yhdistettynä korkeaan vuoroveteen repi "ikoniset" majat pois paikoiltaan. Paikallinen asukas ja silminnäkijä Richard Walden sanoi, että merestä tuli "romujen kattila". Pohjois-Devonin rannalla olevat mökit omistaa Parkin Estates, ja niitä vuokrataan pääasiassa lomailijoille. Walden, jonka kotitalosta on näköala rannalle, sanoi, että ne ovat "ikoninen" osa kaupungin matkailuvetovoimaa, ja sanoi, että paikalliset olivat "todella järkyttyneitä" tapahtuneesta. "Aallot ovat kirjaimellisesti murskanneet monet rantamökit palasiksi", hän sanoi. "Meri on vain yksi suuri romupata, se on uskomatonta." Woolacomben alueelle puhalsi torstai-iltana jopa 45 mailin tuntinopeudella puhaltavia tuulia, ja Met Office antoi perjantaina uuden keltaisen tuulivaroituksen lounaaseen. Walden lisäsi: "Meri oli todella, todella korkealla ja aivan hiekkadyynien pohjalla, ja jos joku olisi joutunut veteen, hänellä ei olisi ollut mitään mahdollisuuksia, sillä virta oli niin voimakas." Kaikki mökkien sisältö, joka voitiin pelastaa, on laitettu rannan takana olevalle pellolle turistien kerättäväksi.

**Yhteenveto**

Rantamökit Devonissa sijaitsevan rannan varrella ovat huuhtoutuneet pois yön aikana, kun Ellen-myrsky toi mukanaan rankkasateita ja voimakkaita tuulia.

**Asiakirjan numero 44923**

Coronavirus: Boardmasters peruttu toisena peräkkäisenä vuonna

Festivaalipomot sanoivat olevansa "aivan järkyttyneitä", mutta kaikkien osallistujien ja paikallisen yhteisön turvallisuus oli etusijalla. Newquayn festivaali peruttiin viime vuonna sen jälkeen, kun varoitettiin, että myrskyt iskisivät paikalle. Elokuussa odotettiin noin 55 000:ta ihmistä seuraamaan muun muassa The 1975:n ja Kings of Leonin esityksiä. Lippujen haltijat voivat siirtyä vuoden 2021 festivaalille tai pyytää hyvitystä. Festivaalipomot sanoivat päätöksen olevan "sydäntäsärkevä", mutta lisäsivät, että tapahtuma palaa "vahvempana kuin koskaan ensi kesänä". Viikonloppuna oli tarkoitus järjestää myös surffauskilpailuja. Boardmasters 2021 järjestetään elokuussa 2021.

**Yhteenveto**

Boardmasters-festivaali on peruttu toisena vuonna peräkkäin - tällä kertaa koronaviruksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44924**

Didcotin voimalaitos: Työntekijöiden puolesta rukoillaan

Tiistaina iltapäivällä suuri osa rakennuksesta romahti ennen suunniteltua purkamista. Pastori Hannah Reynolds Didcotissa sijaitsevasta Pyhän Pietarin kirkosta sanoi: "Se painaa yhteisöä erittäin raskaasti. Se on tuskallinen tunne, kun ei tiedä." Alueella on edelleen käynnissä etsintäoperaatio, kun pelastajat yrittävät löytää kadonneet työntekijät. Teessiden Brottonista kotoisin olevan Michael Collingsin, 53, hengen vaatineen romahduksen tarkkaa syytä ei vielä tiedetä. Pastori Hannah Reynolds, joka myös rukoili pelastustyöntekijöiden puolesta aiemmin pidetyssä jumalanpalveluksessa, sanoi: "Tämä on ollut hyvin järkyttävää. "Didcotissa on tapahtunut viime vuosina useita asioita, ja tämä on jälleen uusi tragedia, joka on kohdannut meidät, joten se on melkein epäuskottavaa." "Se on hyvin järkyttävää." Kaupungin Civic Hallissa on avattu myös surunvalittelukirja. Kadonneiden työntekijöiden etsintäoperaatioon on osallistunut etsintäkoiria, kuuntelulaitteita ja lämpökuvauslennokki.

**Yhteenveto**

Kolmen kadonneen työntekijän ja toisen Didcotin voimalaitoksen romahduksessa kuolleen puolesta on rukoiltu.

**Asiakirjan numero 44925**

Intian diplomaattilaukku löytyi Ranskan Alpeilta 46 vuoden jälkeen

Vuoristopelastustyöntekijä ja hänen naapurinsa löysivät juuttipussin sen jälkeen, kun jotkut turistit huomasivat sen jäätiköllä viime viikolla. Intian Pariisin suurlähetystö kertoi uutistoimisto AFP:lle, että se aloittaa ponnistelut laukun löytämiseksi. Air India -yhtiön kone, joka lensi Mumbaissa New Yorkiin, syöksyi maahan tammikuussa 1966. Kaikki koneessa olleet 117 ihmistä kuolivat. Jäätiköltä löydetyssä laukussa on merkinnät "Diplomatic mail" ja "Ministry of External Affairs", kuten ulkoministeriötä Intiassa kutsutaan. "Jotkut turistit tulivat ja kertoivat meille nähneensä jotain loistavaa Bossonsin jäätiköllä", pelastustyöntekijä Arnaud Christmann kertoi AFP:lle. "Kaatopaikka" "Löysimme hytin palasia, kengän, kaapeleita - siellä ylhäällä on todellinen kaatopaikka!" Christmann sanoi, että diplomaattilaukku "istui kuin joku olisi juuri laittanut sen sinne". "Toivoimme löytävämme timantteja tai ainakin muutaman kultaharkon. Sen sijaan saimme läpimärkää postia ja intialaisia sanomalehtiä", hän sanoi. "Tällaista ei löydy kovin usein vuorilta - posti tulee 46 vuotta myöhässä." Laukku on luovutettu vuoren juurella sijaitsevan Chamonixin kaupungin poliisille. Intian Pariisin suurlähetystö ilmoitti keskiviikkona, ettei sille ollut ilmoitettu löydöstä, mutta virkamiehet tutkivat asiaa, jotta laukku saataisiin takaisin.

**Yhteenveto**

Intian diplomaattipostia sisältänyt laukku on löydetty Mont Blancilta Ranskan Alpeilta, läheltä paikkaa, jossa Air India -yhtiön lentokone syöksyi maahan 46 vuotta sitten.

**Asiakirjan numero 44926**

Amazon saa yli 200 pääkonttoria koskevaa ehdotusta

Tarjoukset ovat tulleet sen jälkeen, kun verkkokaupan jättiläinen ilmoitti, että se aikoo rakentaa Pohjois-Amerikkaan "toisen pääkonttorin", johon se investoisi 5 miljardia dollaria (3,8 miljardia puntaa) ja palkkaisi jopa 50 000 työntekijää. Sijainnit kilpailevat muun muassa työvoiman osaamisen, verohelpotusten ja kansainvälisen lentokentän läheisyyden perusteella. Amazonin mukaan se päättää sijainnista ensi vuonna. Amazon on nähnyt suurta kasvua. Yrityksen myynti oli viime vuonna lähes 136 miljardia dollaria ja se työllistää maailmanlaajuisesti noin 380 000 ihmistä - pelkästään vuoden 2017 alusta lähtien noin 39 000 ihmistä. Poliitikot ovat innokkaita houkuttelemaan talousveturia kotikaupunkeihinsa. Yrityksen julkaiseman kartan mukaan ehdotuksia on tullut kaikista paitsi seitsemästä Yhdysvaltain osavaltiosta, useimmista Kanadan eteläisistä provinsseista ja kolmesta Meksikon osavaltiosta sekä Washington DC:stä ja Puerto Ricon territoriosta. Kilpaileviin paikkoihin kuuluvat kohteet Baltimoressa, Bostonissa, Chicagossa, Detroitissa, Newarkissa ja Torontossa.

**Yhteenveto**

Amazon kertoo saaneensa 238 ehdotusta paikoista, jotka haluavat olla sen seuraavan työpaikkakeskuksen sijaintipaikkoja.

**Asiakirjan numero 44927**

Shropshiren maaseutuyhteisöt laajakaistan käyttöönotossa

Neuvoston mukaan 93 prosentilla sen alueen kodeista ja yrityksistä on kuitulaajakaista kevään 2016 loppuun mennessä. Sen mukaan Shropshiressä on 142 000 toimitilaa, joista noin puolet liitetään Connecting Shropshire -laajakaistajärjestelmän puitteissa. 24,6 miljoonan punnan hanketta rahoittavat hallitus, Shropshiren neuvosto ja BT. Viimeisimmässä vaiheessa ilmoitetut 18 paikkaa ovat: Alberbury, Aston on Clun, Boningale, Clungunford, Cosford, Cross Lane Head, Halfway House, Little Brampton, Ploxgreen, Pontesford, Purslow, Quatford, Snailbeach, Stoke St. Milborough, Upton Magna, Westbury, Withington ja Yockleton.

**Yhteenveto**

Kahdeksantoista yhteisöä saa tänä keväänä nopean laajakaistan Shropshiren maaseudun asukkaiden auttamiseksi.

**Asiakirjan numero 44928**

Torbay £ 9m säästösuunnitelmat "satuttaa

Valittu pormestari Nick Bye esitteli viime viikolla Etelä-Devonin aluehallintoviranomaisen vuoden 2011 säästöt. Pahiten säästöt vaikuttavat aikuisten sosiaalihuoltoon, joka menettää 3 miljoonaa puntaa. Bye sanoi, että leikkaukset ovat hänelle "epämiellyttäviä", mutta hän lisäsi, että kaikkia etulinjan palveluja ei voida enää suojella täysin. Hän sanoi: "Olemme tehneet kaupungintalolla merkittäviä uudelleenjärjestelyjä, tehneet asioita eri tavalla ja vähentäneet joitakin harkinnanvaraisia palveluja. "Mutta nyt 9 miljoonan punnan säästöt tekevät kipeää." Torbayn neuvoston toiminnan kaikkiin osa-alueisiin, kuten maanteihin, pysäköinninvalvontaan ja lahden kirjastopalveluun, hän sanoi. Ehdotetut leikkaukset vastaisivat noin 8:aa prosenttia yksikköviranomaisen 115 miljoonan punnan vuotuisesta kokonaisbudjetista. Lasten palveluihin kohdistuu 2 miljoonan punnan vähennys.

**Yhteenveto**

Torbayn pormestari on myöntänyt, että viranomaisen 9 miljoonan punnan budjettileikkausohjelma "sattuu".

**Asiakirjan numero 44929**

Miljonäärin poikaa syytetään Cerys Edwardsin kuoleman aiheuttamisesta

Cerys Edwards oli 11 kuukauden ikäinen, kun 19-vuotias Antonio Singh Boparan syöksyi maahan Sutton Coldfieldissä marraskuussa 2006. Ruumiinavauksessa todettiin, että hänen kuolemansa lokakuussa 2015 oli "seurausta törmäyksestä". Boparan, 31, saapui Birminghamin tuomareiden eteen syytettynä Cerysin kuoleman aiheuttamisesta. Hän jäi onnettomuuden jälkeen halvaantuneeksi ja aivovaurioituneeksi ja tarvitsi ympärivuorokautista hoitoa. Sutton Coldfieldin Little Astonissa asuvaa Boparania vastaan nostettiin syyte postitse viime vuoden joulukuussa sen jälkeen, kun ruumiinavauksen tulosten perusteella käynnistettiin rikosoikeudellinen tutkinta. Uusimmat uutiset ja päivitykset West Midlandsissa Hänen isänsä Ranjit Singh Boparan tunnetaan nimellä "The Chicken King" perustettuaan 2 Sisters Food Groupin. Tuomioistuimen puheenjohtaja Christopher Beesley myönsi Boparanille ehdottomia takuita, jotta hän voi ilmestyä seuraavan kerran Birminghamin kruununoikeuteen 7. helmikuuta. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Miljonäärimiljonäärin poika on saapunut oikeuteen tytön kuolemasta yhdeksän vuotta sen jälkeen, kun tämä oli saanut vakavan vammautumisen onnettomuudessa.

**Asiakirjan numero 44930**

Vodafonen brittiverkko kärsii puheluongelmista

Ongelma esti äänipuhelujen yhdistämisen, mutta asiakkaat pystyivät silti lähettämään tekstiviestejä ja käyttämään mobiilidataa. Downdetectorin mukaan ongelma alkoi pian kello 17:00 BST:n jälkeen, ja se koski ihmisiä eri puolilla maata. Vodafonen tiedottaja sanoi, että korjaus oli tehty klo 18:10 BST ja että toiminta oli alkanut palautua pian sen jälkeen. Hän lisäsi, että tämä ei koskenut kaikkia Vodafonen käyttäjiä. Aiemmin yritys oli kertonut BBC:lle, että häiriö oli vaikuttanut "suureen määrään asiakkaita". "Ymmärrän, että se on erityisen hankalaa, varsinkin lukitustilanteessa", tiedottaja lisäsi. Yhtiön mukaan ongelma johtui muutoksesta, jonka se oli tehnyt estääkseen erilaisten roskapostipuheluihin käytettyjen puhelinnumeroiden käytön. "Jotenkin tämä vaikutti myös puhealustaan", se selitti.

**Yhteenveto**

Vodafonen brittiläisen matkapuhelinverkon tilaajilla on ollut ongelmia puheluiden soittamisessa ja vastaanottamisessa.

**Asiakirjan numero 44931**

Eastbourne District Generalin ja Conquestin sairaalat "täysin vaatimustenmukaisia".

Vuonna 2011 Care Quality Commission (CQC) arvosteli Eastbournen ja Hastingsissa sijaitsevien Conquestin sairaaloiden A&E- ja synnytysosastojen sekä osastojen palveluja. Viimeisimmässä raportissa todettiin, että sairaalat ovat nyt täyttäneet olennaiset vaatimukset. Trustin mukaan oli ilahduttavaa, että parannukset tunnustettiin. CQC julkaisi viimeisimmän raporttinsa tarkastajien viime kuussa sairaaloissa tekemien ennalta ilmoittamattomien vierailujen jälkeen. Vierailun tarkoituksena oli tarkistaa, olivatko sairaalat ryhtyneet toimiin lääkehallintoa sekä palvelujen laadun arviointia ja seurantaa koskevien olennaisten vaatimusten täyttämiseksi. "Huomasimme, että käytössä oli järjestelmät lääkkeiden turvallista hallintaa varten", raportissa todettiin. "Laadunseurantajärjestelmät olivat vakiintuneita ja tehokkaita antamaan tietoa potilaspalvelujen operatiivisesta laadusta koko trustissa." East Sussex Healthcare NHS Trustin toimitusjohtaja Darren Grayson sanoi: "Vaikka olemme saavuttaneet tavoitteemme ja täyttäneet kaikki vaatimukset, nyt ei ole aika tuudittautua tyytyväisyyteen. "Olemme sitoutuneet parantamaan jatkuvasti potilaiden hoidon laatua ja tuloksia ja pyrimme saamaan kaikki hoidon osa-alueet kuntoon kaikille potilaillemme koko ajan."

**Yhteenveto**

Kaksi Sussexin sairaalaa on todettu "täysin vaatimustenmukaisiksi" kaksi vuotta sen jälkeen, kun tarkastajat havaitsivat, että potilaat olivat vaarassa, koska henkilökuntaa oli liian vähän.

**Asiakirjan numero 44932**

Mafiapääkaupungin" mafiaoikeudenkäynti alkaa Italiassa

Rikollisverkoston johtamisesta syytetään yksisilmäistä uusfasistista gangsteria nimeltä Massimo Carminati. Häntä kuulustellaan vankilan videoyhteyden välityksellä. Syyttäjien mukaan mafia kukoisti Rooman entisen oikeistolaisen pormestarin Gianni Alemannon aikana. Kyseessä oli mafian kaltainen verkosto, sanotaan. Toiminta oli kuitenkin erillistä Etelä-Italian perinteisestä mafiatoiminnasta, kuten huumekaupasta ja kiristyksestä, sanoi mafian vastainen syyttäjä Alfonso Sabella uutistoimisto Reutersille. Neljäkymmentäkuusi syytettyä on syytteessä korruptiojutussa, joka koskee miljoonia euroja, joiden väitetään varastetun kaupungintalolta. Epäillyt pidätettiin viime joulukuussa. Gangstereiden väitetään vehkeilleen paikallisten poliitikkojen kanssa, jotta he veisivät varoja, jotka oli tarkoitettu siirtolais- ja pakolaiskeskuksille sekä Rooman ja sitä ympäröivän Lazion alueen roskien keräykseen. Syytettyinä ovat mm: Ex-pormestari Gianni Alemanno kiistää syyllistyneensä rikoksiin. Häntä tutkitaan, mutta hän ei ole mukana tässä oikeudenkäynnissä. Oikeudenkäynnin kohteena olevat väitetyt jengin jäsenet ovat kaksi Carminatin läheistä työtoveria, Salvatore Buzzi ja Riccardo Brugia. Brugia kuului Carminatin tavoin väkivaltaiseen, laittomaan äärioikeistolaiseen ryhmään nimeltä NAR (Armed Revolutionary Nuclei). NAR:n jäsenet olivat osallisina Bolognan rautatieaseman pahamaineisessa pommi-iskussa vuonna 1980, jossa kuoli 85 ihmistä. Parman vankilassa istuva Carminati menetti silmänsä ammuskelussa poliisin kanssa vuonna 1981 yrittäessään paeta Sveitsiin. Oikeudenkäynti siirtyy avajaisistunnon jälkeen oikeuden bunkkeriin Rebibbian vankilaan Rooman laitamilla. Sen odotetaan kestävän ensi kesään asti. Viime viikolla Rooman nykyinen pormestari Ignazio Marino joutui eroamaan kuluja koskevan skandaalin vuoksi.

**Yhteenveto**

Roomassa on avattu yksi Italian suurimmista järjestäytyneen rikollisuuden oikeudenkäynneistä vuosiin - nimeltään Mafia Capital - jossa kaupunginvaltuutettujen ja gangsterien väitetään varastaneen miljoonia euroja julkisia varoja.

**Asiakirjan numero 44933**

Afganistanin väkivaltaisuudet: Bismillah Aimaq on viides kuollut toimittaja

Paikallisen radioaseman päätoimittaja Bismillah Aimaq on ainakin viides Afganistanissa kahden viime kuukauden aikana tapettu toimittaja. Toimittajat ilman rajoja -järjestön mukaan Aimaq selvisi ainakin yhdestä muusta murhayrityksestä kuukausia sitten. Myös afganistanilaiset ihmisoikeusaktivistit ja hallitusmieliset henkilöt ovat joutuneet uuden huolestuttavan suuntauksen kohteeksi. Monet tapauksista eivät ole minkään militanttiryhmän vastuulla, mutta viranomaiset ovat syyttäneet Talebania siitä, että se on vastuussa suurimmasta osasta murhista. YK, Nato ja Euroopan unioni ovat tuominneet ne. Kapinallisten ja Afganistanin hallituksen välisten neuvottelujen on määrä jatkua ensi viikolla, mutta väkivaltaisuudet ovat jatkuneet koko neuvottelujen ajan. Osapuolet ovat edistyneet jonkin verran alustavissa kysymyksissä, mutta eivät ole vielä aloittaneet keskusteluja tulitauosta tai vallanjakosopimuksesta. Muita viimeaikaisten iskujen kohteeksi joutuneita toimittajia, aktivisteja ja poliittisia henkilöitä

**Yhteenveto**

Afganistanilainen toimittaja on ammuttu kuoliaaksi asemiesten hyökkäyksessä Ghorin maakunnassa.

**Asiakirjan numero 44934**

Tyttö, 8, pidettiin veitsellä uhaten "kauhistuttavassa" Penworthamin murtovarkaudessa

Lapsi ja hänen 82-vuotias isoisänsä eivät loukkaantuneet, mutta olivat "erittäin järkyttyneitä", kun heitä oli myös uhkailtu ruuvimeisselillä, poliisi kertoi. Neljä miestä ryöstivät Penworthamissa Hawkhurst Roadilla sijaitsevan talon lauantaina kello 18.00 GMT ja varastivat käteistä. He veivät myös henkilökohtaisia tavaroita "kauhistuttavassa" murtovarkaudessa ennen kuin pakenivat tummalla maasturiautolla. Det Con Nick Steenbergen sanoi, että kyseessä oli "järkyttävä tapaus, jonka on täytynyt olla uhreille kauhistuttava". Hän lisäsi: "Onneksi he eivät loukkaantuneet fyysisesti, mutta he ovat järkyttyneitä. "Nämä henkilöt olivat valmiita käyttämään aseita ja uhkailua varastamiseen, ja seuraamme useita tutkintalinjoja." Poliisi on pyytänyt silminnäkijöitä tai tietoja. Heidän mukaansa rikoksentekijät olivat valkoihoisia, lyhyitä ja iältään parikymppisiä tai kolmekymppisiä. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Kahdeksanvuotias tyttö ja hänen isoisänsä joutuivat murtovarkaiden uhreiksi Lancashiressa sijaitsevassa kodissa.

**Asiakirjan numero 44935**

Kuivuudesta kärsivä Kapkaupunki iloitsee sateista

Kuivuudesta kärsivässä kaupungissa perjantai-illan 8 millimetriä (0,3 tuumaa) oli kauan toivottu. Kaupungin asukkaita on kehotettu säästämään vettä huolellisesti, jotta kaupungin hanat eivät ehtisi kuivua. On hyvin todennäköistä, että Kapkaupungista yksinkertaisesti loppuu vesi. Kaupungissa on satanut vähän jo kolme vuotta. Tammikuussa paikalliset viranomaiset leikkasivat asukkaiden vesimäärän 50 litraan (88 tuoppiin) päivässä. Se riittää hyvin lyhyeen suihkuun ja vain yhteen vessan huuhteluun, kun otetaan huomioon muut tarpeet, kuten yksi pesukoneenkäyttö viikossa. Saatat myös pitää tästä: Näin ollen perjantain sateet olivat siunaus monille, jotka näkivät tilaisuutensa varastoida ylimääräistä vettä kasvien kastelua, wc:n huuhtelua tai siivousta varten. Jotkut Kapkaupungissa käyttivät hetken hyväkseen tunteakseen kiitollisuutta sateen tunteesta ihollaan. Eräs pastori, joka oli rukoillut sadetta Kapkaupungissa, sanoi, että hänen rukouksiinsa oli vastattu. "Se on vahvistus sille, että olen todellinen profeetta ja kaikki, mitä olen luvannut Kapkaupungille, on toteutunut", Paseka "Mboro" Motsoeneng sanoi ja valitti, että media ei ollut ottanut hänen rukoustaan vakavasti. Asukkaiden suruksi on epätodennäköistä, että suihku poistaisi kaupungin vesiongelmat. He ovat seuranneet kaupungin nollapäivän ajankohtaa jo useita kuukausia. Se on päivä, jolloin hanat suljetaan yksityiskodeista ja asukkaiden on mentävä keräyspisteisiin hakemaan säännösteltyä vettä. Nyt huhtikuun sijasta "nollapäivän" ennustetaan saapuvan 11. toukokuuta. Mutta se johtuu siitä, että maanviljelijät ympäri kaupunkia ovat käyttäneet vähemmän vettä - ei niinkään siitä, että vettä on satanut vähän.

**Yhteenveto**

Kun ennusteet osoittautuivat todeksi ja taivaalta satoi vettä, Etelä-Afrikan Kapkaupungin asukkaat iloitsivat, kiittivät Jumalaa ja seisoivat ulkona tunteakseen veden ihollaan.

**Asiakirjan numero 44936**

Kiinalainen aktivisti Cao Shunli "katoaa", sanoo ihmisoikeusryhmä.

Cao Shunlia ei ole nähty 14. syyskuuta jälkeen, jolloin häneltä evättiin pääsy Sveitsiin menevälle lennolle, kertoo Human Rights Watch (HRW). Caon oli tarkoitus osallistua YK:n ihmisoikeuskoulutukseen Genevessä. Cao on puolustanut vetoomuksen esittäjien oikeutta osallistua Kiinan ihmisoikeusraporttien laatimiseen. Eräs Caon läheisistä työtovereista vahvisti BBC:lle, että Caoa ei ole nähty viikkoihin. Useat muut aktivistit oli pysäytetty lentokentällä ja heiltä oli evätty lupa matkustaa Geneveen, mutta HRW:n mukaan Cao oli ainoa, jonka olinpaikasta ei ole tietoa. "Ihmisoikeusneuvoston puheenjohtajan ja jäsenmaiden pitäisi puhua Kiinan järjestelmällisestä tukahduttamisesta aktivisteja vastaan, jotka yrittävät osallistua näihin ihmisoikeustarkasteluihin", HRW:n Kiina-johtaja Sophie Richardson sanoi. "Kiinan toimet heikentävät YK:n tärkeimmän ihmisoikeustarkastusprosessin luotettavuutta", Richardson lisäsi. Cao on istunut aktivisminsa vuoksi ainakin kaksi kertaa kiinalaisilla työleireillä. Caon työ on erityisen ajankohtaista nyt, kun Kiinan ihmisoikeustilanne on YK:n ihmisoikeusneuvoston tarkasteltavana 22. lokakuuta, kertoo BBC:n Celia Hatton Pekingistä. Kirjeenvaihtajamme lisää, että Peking toivoo saavansa paikan neuvostossa.

**Yhteenveto**

Tunnettu kiinalainen oikeusaktivisti on näennäisesti kadonnut sen jälkeen, kun Pekingin lentokentän poliisi oli kuulustellut häntä, kertoo ihmisoikeusjärjestö.

**Asiakirjan numero 44937**

Angolan profiili - Media

Ainoa päivälehti, Jornal de Angola, ja maanpäällinen televisiopalvelu TPA ovat valtion omistuksessa, ja ne arvostelevat harvoin hallitusta. Valtion omistama Radio Nacional de Angola (RNA) on ainoa kanava, joka tarjoaa ohjelmia alkuperäiskielillä, kuten bantu-kielillä. Kaupungeissa toimii yksityisiä asemia, kuten katolinen Radio Ecclesia, mutta RNA on ainoa lähes koko maan kattava lähetystoiminnan harjoittaja. Perustuslaissa säädetään sananvapaudesta. Yhdysvaltalaisen Freedom House -järjestön mukaan valtion turvallisuutta ja kunnianloukkausta koskevat lait estävät kuitenkin vapaan journalismin harjoittamisen. Sen mukaan itsesensuuri on yleistä, ja valtion edustajat valvovat ja ahdistelevat riippumattomia toimittajia säännöllisesti. Vuonna 2016 hyväksytyt lait asettavat hallituksen valvoman sääntelyelimen vastuulle tiedotusvälineiden ja toimittajien rekisteröinnin ja rankaisemisen, sanoo Toimittajat ilman rajoja -järjestö. Maksutelevisiota tarjoavat MultiChoice Angola ja TV Cabo. Internetin käyttäjiä oli 6 miljoonaa vuonna 2016 (Internetlivestats.com). Lehdistö

**Yhteenveto**

Valtio valvoo kaikkia tiedotusvälineitä, joilla on valtakunnallinen ulottuvuus, myös radiota, joka on vaikutusvaltaisin media pääkaupungin ulkopuolella.

**Asiakirjan numero 44938**

Swansea vastaan Man City -kentän hyökkäykset: Yksi syytetty, kaksi varoitettu

Conwysta kotoisin olevaa 21-vuotiasta syytetään jalkapallo-ottelun pelialueelle menemisestä, ja hänen on määrä saapua Swansean tuomareiden eteen 2. huhtikuuta. Etelä-Walesin poliisi ilmoitti, että 15-vuotias Burysta, Suur-Manchesterista, ja 16-vuotias Swanseasta saivat nuorisovaroituksen. Manchester City voitti ottelun 3-2. Kukaan ei loukkaantunut hyökkäysten seurauksena, mutta ne ovat seurausta useista korkean profiilin tapauksista, joissa kannattajat juoksivat kentälle ottelun aikana. Viime maanantaina Birmingham Cityn kannattaja Paul Mitchell sai 14 viikon vankeustuomion hyökättyään Aston Villan kapteenin Jack Grealishin kimppuun sunnuntain derbyottelussa Aston Villaa vastaan. Samana päivänä Arsenalin Emirates-stadionilla eräs fani juoksi kentälle ja tönäisi Manchester Unitedin puolustajaa Chris Smallingia. Kaksi päivää aiemmin perjantaina mies pidätettiin sen jälkeen, kun Rangersin James Tavernier oli joutunut katsojien kanssa tekemisiin kesken Skotlannin Valioliigan tasapelin Hiberniania vastaan.

**Yhteenveto**

Miestä vastaan on nostettu syyte ja kahta teini-ikäistä on varoitettu, kun Swansea ja Manchester City olivat hyökänneet kentälle lauantaina pelatussa FA Cupin puolivälierässä.

**Asiakirjan numero 44939**

Rolling Stones NME:n palkintotuplassa

Veteraaniryhmä valittiin parhaaksi livebändiksi, ja heidän dokumenttinsa Crossfire Hurricane sai parhaan elokuvan palkinnon. Lontoossa The Troxy -tapahtumapaikalla järjestetyssä tapahtumassa rock-trio Biffy Clyro valittiin parhaaksi brittiläiseksi bändiksi, ja The Killers sai parhaan kansainvälisen bändin palkinnon. Entinen Smiths-kitaristi Johnny Marr sai NME:n "jumalallinen nero" -palkinnon. Tunnustuksella palkittiin hänen saavutuksensa 30-vuotisen musiikkiuran aikana, jonka aikana hän on työskennellyt muun muassa Paul McCartneyn, The Pretendersin, The The The, Modest Mousen ja The Cribsin kanssa. Toinen vuosittaisen juhlan kaksoisvoittaja oli Florence Welch, Florence and the Machine -yhtyeestä. Hänet valittiin parhaaksi sooloartistiksi ja hän lauloi Calvin Harrisin Sweet Nothing -biisissä, joka valittiin parhaaksi tanssilattiahymniksi. Viime viikolla Brit Awards -gaalassa maailmanlaajuisen menestyspalkinnon saanut One Direction valittiin puolestaan huonoimmaksi bändiksi. Ja laulaja Harry Styles nimettiin vuoden roistoksi. Cribsin laulaja Ryan Jarman sanoi: "Outstanding Contribution Award -palkinnon saaminen on meille iso juttu 10 vuoden jälkeen. Koko juttu on jotenkin surrealistinen." Koko lista voittajista löytyy NME:n verkkosivuilta.

**Yhteenveto**

Rolling Stones oli kaksinkertainen voittaja NME Awardsissa yli puoli vuosisataa sen jälkeen, kun se esiintyi ensimmäisen kerran lehden sivuilla.

**Asiakirjan numero 44940**

Bosnia ja Hertsegovina: Sarajevon köysirata avataan uudelleen 26 vuoden jälkeen

Trebevic-vuori oli serbien tarkka-ampujien ja kranaatinheitinten tähystyspaikka Bosnian pääkaupungin 1425 päivää kestäneen piirityksen aikana vuosina 1992-6. Miinakentät on raivattu vasta viime vuosina. Uudelleen avattu köysirata on nyt nimetty entisen vartijan, Ramo Biberin, mukaan, jonka serbit ampuivat kuoliaaksi vuonna 1992 sodan alussa. Vuonna 1984 vuori oli talviolympialaisten kelkkailupaikkana. Uudet 32 gondolia kulkevat Sarajevon keskustasta Trebevic-vuoren huipulle. Köysirataa ei korjattu sen jälkeen, kun se vaurioitui sodan aikana. Sen kunnostaminen maksoi 8 miljoonaa dollaria (5,68 miljoonaa puntaa), josta puolet lahjoitti amerikkalainen lääkäri, joka on naimisissa bosnialaisen tiedemiehen kanssa.

**Yhteenveto**

Kaksikymmentäkuusi vuotta sen jälkeen, kun se tuhoutui Bosnian sodassa, Sarajevon maamerkki-köysirata on aloittanut jälleen liikennöinnin.

**Asiakirjan numero 44941**

Coronavirus: Toinen kreikkalainen siirtolaislaitos karanteenissa

Tämä tapahtui kolme päivää sen jälkeen, kun samanlainen laitos, jossa 23 turvapaikanhakijalla todettiin tartunta, asetettiin karanteeniin. Viimeisimmässä tapauksessa Malakasan leirillä satojen muiden ihmisten kanssa majoittuneella 53-vuotiaalla afganistanilaisella miehellä vahvistettiin olevan virus. Kymmenettuhannet turvapaikanhakijat elävät surkeissa oloissa Kreikan leireillä. Avustusjärjestöt ovat varoittaneet, että viruksen puhkeaminen siellä, missä saniteettitilat ovat huonot ja majoituspaikat ylikansoitettuja, voisi levitä helposti. Malakasasta kotoisin oleva potilas on viety sairaalaan Ateenaan, ja leiri, joka sijaitsee noin 40 kilometriä Kreikan pääkaupungista koilliseen, on asetettu "täydelliseen hygieniasulkuun" 14 päiväksi. Toinen tartunnan saanut laitos, Ritsona, noin 75 kilometriä Ateenasta koilliseen, on ollut karanteenissa torstaista lähtien, kun synnyttävän naisen testi oli positiivinen. Virustapauksia ei ole vahvistettu viidellä Kreikan saarella sijaitsevilla leireillä, joilla asuu noin puolet kaikista turvapaikanhakijoista.

**Yhteenveto**

Toinen siirtolaislaitos Kreikassa on joutunut karanteeniin sen jälkeen, kun erään asukkaan testitulos oli positiivinen koronavirukselle.

**Asiakirjan numero 44942**

George Osborne huomautti Top Gearille "meluisasta kuvaamisesta".

Ohjelman juontaja Matt LeBlanc ja ralliammattilainen Ken Block tekivät viikonloppuna kuvausten aikana huippunopeat pyörähdykset Lontoon keskustassa. Oikeuskansleri twiittasi, että "meluisa jakso" tapahtui Horse Guards Paraden lähellä sunnuntaina. Myös LeBlanc julkaisi Twitterissä kuvia Westminsteristä. Sunnuntaiaamuna Osborne twiittasi: "Yritän kirjoittaa budjettia, vaikka Horseguards Paraden ulkopuolella kuvataan @BBC\_TopGearin meluisaa jaksoa. Olkaa hiljempaa, kiitos @achrisevans." Hän antaa kahdeksannen budjettinsa keskiviikkona. LeBlanc twiittasi myös, että hän oli "palannut aamulla takaisin töihin" ja "kierteli Parliament Squarella kaverinsa kanssa". Juontaja ja rallikuski ryntäsi myös häihin St Paulin katedraalissa lauantaina. Hääseurue sai Blockin 845 hevosvoiman 4WD Hoonicorn Mustangilla ajavalta kaksikolta aaltoa ja sarjan pyöränpyöritystä "donitsi"-manöövereitä. BBC Two:n uuden sarjan on määrä alkaa toukokuussa.

**Yhteenveto**

Liittokansleri George Osborne on antanut Top Gear -tiimille selkäsaunan, koska he pitivät liikaa meteliä Downing Streetin lähellä, kun hän kirjoitti budjettia.

**Asiakirjan numero 44943**

Bournemouthin ilmafestivaali houkuttelee yli 800 000 ihmistä.

Taitolentonäytöksiä ja vanhoja lentokoneita oli esillä 12. Bournemouth Air Festival -tapahtumassa, joka järjestettiin neljän päivän ajan. Red Arrowsin tavanomainen esitys puuttui tämän vuoden tapahtumasta, sillä näytösryhmä on yhdeksän viikon kiertueella Pohjois-Amerikassa. Poliisi pitää torstaina avajaispäivänä East Cliffillä syttynyttä suurta tulipaloa mahdollisena tuhopolttona. Festivaalin mukaan lentokoneet aiheuttivat 275 tonnia hiilidioksidipäästöjä, jotka kompensoitiin istuttamalla 275 puuta alueelle ja antamalla 3 500 puntaa Amazonin sademetsien suojeluhankkeelle.

**Yhteenveto**

Järjestäjien mukaan arviolta 812 000 ihmistä osallistui yhteen Yhdistyneen kuningaskunnan suurimmista vuosittaisista ilmafestivaaleista.

**Asiakirjan numero 44944**

Thames Valleyn pidätykset, kun "lasten seksuaalinen hyväksikäyttö verkossa lisääntyy lukituksen aikana".

Thames Valleyn poliisi ilmoitti, että se teki ratsioita Berkshiressä, Buckinghamshiressä ja Oxfordshiressä toukokuun aikana. Epäiltyihin rikoksiin kuului muun muassa lasten tapaamisen järjestäminen seksiä varten ja siveettömien kuvien ottaminen. Poliisin mukaan 24 lasta oli suojeltu. Det Ch Insp Matt Darnell sanoi, että Thames Valleyn alueella tehtiin vuoden 2020 viiden ensimmäisen kuukauden aikana 91 prosenttia enemmän ilmoituksia lasten seksuaalisesta hyväksikäytöstä verkossa kuin viime vuonna vastaavana aikana. Hän sanoi: "Valitettavasti uskomme, että rikolliset ovat pyrkineet käyttämään hyväkseen sitä, että yhä useammat lapset ovat olleet kotona ja verkossa. "Tämän seurauksena toteutimme toukokuussa 37 etsintälupaa ja takavarikoimme yli 400 elektronista laitetta." Neuvoja vanhemmille, huoltajille ja lapsille Voimat ja kaakkoinen alueellinen järjestäytyneen rikollisuuden yksikkö pidättivät yhteensä 36 henkilöä, hän sanoi. Useimmat heistä on vapautettu takuita vastaan, kun heidän laitteitaan tutkitaan, mutta joitakin on syytetty lasten tapaamisen järjestämisestä seksuaalirikoksia varten, hän lisäsi. "Usein rikoksentekijät teeskentelevät olevansa joku, jota he eivät ole", Det Ch Inp Darnell sanoi. "Tämä johtaa kiristykseen tai siihen, että lapsia yritetään pyytää tekemään asioita, jotka eivät ole heille mieluisia." Hän kehotti vanhempia varomaan hyväksikäytöstä kertovia varoitusmerkkejä, kuten sitä, että lapset ovat "salamyhkäisiä, surullisia tai sulkeutuneita".

**Yhteenveto**

Yli 30 epäiltyä pedofiilia on pidätetty osana poliisitutkintaa, joka koskee lasten seksuaalisen hyväksikäytön lisääntymistä verkossa koronaviruksen aiheuttaman lukituksen aikana.

**Asiakirjan numero 44945**

Walesin valtuustojen kaatopaikkaluvut paljastuivat

Kaatopaikoille sijoitetun jätteen kokonaispaino on laskenut 641 000 tonnista (2012/13) 450 000 tonniin (2014-15) eli 30 prosenttia kolmessa vuodessa. Vuodesta 2011/12 lähtien vuotuiset kustannukset ovat laskeneet yli 59 miljoonasta punnasta 46 miljoonaan puntaan. Walesin hallituksen mukaan Wales "jatkaa edelläkävijänä Yhdistyneessä kuningaskunnassa". Useimmat kunnat ovat leikanneet kaatopaikkalaskujaan vuosien 2011/12 jälkeen, kun taas muiden kunnat ovat nähneet laskujensa pysyvän ennallaan tai nousevan. Tässä ovat täydelliset luvut: ANGLESEY Ceredigionin valtuusto ilmoitti, että sen kaatopaikkakustannuksia neljän viime vuoden ajalta ei voida ilmoittaa, koska ne ovat osa "kaupallista sopimusta". \*Conwy sanoi, että nousu johtui kaatopaikkamaksun korotuksista, ei jätemäärän kasvusta. \*Denbighshire ilmoitti, että kasvu johtui kaatopaikkamaksujen korotuksista, ei jätteiden määrän kasvusta. \*Gwynedd ilmoitti, että nousu johtui kaatopaikkasijoitusveron korotuksista, ei jätteen määrän kasvusta. Monmouthshiren kerrosjätteet toimitettiin kaatopaikan sijasta jätteen energiakäyttöön (Energy From Waste) vuonna 2014/15, mistä aiheutui 630 000 punnan kustannukset Vastaavat luvut: Neath Port Talbot maksaa jätehuollosta valtuuston omistaman riippumattoman yrityksen kautta, joka huolehtii kierrätyksestä, jätteenkäsittelystä ja hävittämisestä kaatopaikan kautta. Pelkästään kaatopaikoista aiheutuvaa määrää ei ole saatavilla.

**Yhteenveto**

BBC Walesin saamien lukujen mukaan kuntien kaatopaikkakustannukset ovat laskeneet ainakin 22 prosenttia neljän viime vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 44946**

Turkkilainen tuomioistuin "määräsi Gollumin tutkimaan" Erdogan-tapauksessa

Bilgin Ciftciä syytetään presidentin loukkaamisesta, koska hän jakoi kuvia, joissa Erdogania verrataan Gollumiin. Asiantuntijoiden kerrotaan päättävän, oliko kyseessä loukkaus vai ei. Ei tiedetä tarkalleen, millaisia kriteerejä asiantuntijat käyttävät päätyäkseen päätökseensä. Klonkku esiintyy JRR Tolkienin kirjoittamissa Hobitti- ja Taru sormusten herrasta -trilogioissa sekä Peter Jacksonin ohjaamissa elokuvaversioissa. Hänet esiteltiin ensimmäisen kerran Hobitissa "pienenä, limaisena olentona". Taru sormusten herrasta -elokuvassa hänen kaipuunsa sormuksen perään vääristää hänen kehoaan ja mieltään. Asiantuntijaryhmä koostuu kahdesta akateemisesta tutkijasta, kahdesta käyttäytymistieteilijästä tai psykologista ja yhdestä elokuva- ja televisiotuotantojen asiantuntijasta, kertoo Today's Zaman -sanomalehti. Tuomari teki päätöksen myönnettyään, ettei hän ollut nähnyt koko Taru sormusten herrasta -sarjaa, jossa Klonkku esiintyy. Ciftcin jakamissa kuvissa Erdogan ja Gollum olivat samankaltaisissa asennoissa syömässä ja ilmaisemassa yllätystä ja hämmästystä. Jutun käsittelyä on nyt lykätty helmikuuhun. Presidentin loukkaaminen on Turkissa rikos, josta voi saada vankeusrangaistuksen. Turkin sananvapautta ja toimittajien kohtelua on arvosteltu viime vuosina, ja Erdoganin hallinnon katsotaan suhtautuvan kritiikkiin yhä suvaitsemattomammin. Erdoganin lakimiehet ovat usein tukeneet asianajajien ja yksityishenkilöiden nostamia kanteita ihmisiä vastaan, jotka ovat väitetysti loukanneet häntä. Turkin kova linja loukkauksia kohtaan:

**Yhteenveto**

Turkkilainen tuomioistuin on pyytänyt asiantuntijoita arvioimaan Taru sormusten herrasta -elokuvan Gollumin hahmoa, kun on kyse miehestä, jota syytetään presidentti Recep Tayyip Erdoganin solvaamisesta, kertovat turkkilaiset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 44947**

Coronaviruksen puhkeaminen: Derbyshire GP nimitykset keskeyttäminen "todennäköinen

Piirikunnan paikallisen lääketieteellisen komitean mukaan tämä johtuu Covid-19:n "ennennäkemättömistä vaikutuksista". Britannian lääkäriliitto on aiemmin todennut, että pitkäaikaissairauksien rutiiniseuranta voitaisiin lopettaa, jotta yleislääkärit voisivat "keskittyä kaikkein sairaimpiin potilaisiin". Derbyshiressä on neljä vahvistettua tapausta ja Derbyn kaupungissa yksi. Derbyshiren potilaille järjestetään todennäköisesti myös "puhelin- tai virtuaalisia tapaamisia", ja heidän on puhuttava lääkärin kanssa, jotta he voivat päättää, onko heillä tarvetta tavata yleislääkäri. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus ilmoitti siirtyvänsä koronaviruksen "hillitsemisestä" sen "viivyttämiseen". Koko maassa on todettu 596 vahvistettua tapausta, mutta terveysviranomaiset ovat sanoneet uskovansa, että tartunnan saaneiden ihmisten todellinen määrä voi olla 5 000-10 000. Yhdistyneessä kuningaskunnassa on nyt kuollut yhteensä 10 viruksen saanutta ihmistä. Perjantaina Derbyn ja Derbyshiren paikallinen lääketieteellinen komitea totesi, että pandemia "venyttää" koko maan "jo ennestään vaikeuksissa olevia" palveluja. Se sanoi, että kaupungin ja koko maan yleislääkäripalvelut toteuttavat todennäköisesti kolmen kohdan suunnitelman. Lausunnossa lisättiin, että suunnitelma oli laadittu "viruksen leviämisen vähentämiseksi ja Covid-19:n vaikutusten minimoimiseksi haavoittuvimmille ja heikoimmassa asemassa oleville potilaillemme". Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Rutiininomaiset yleislääkärin vastaanotot Derbyshiressä todennäköisesti keskeytetään, jotta lääkärit voivat keskittyä kiireelliseen hoitoon koronaviruksen puhkeamisen aikana.

**Asiakirjan numero 44948**

Suffolkin mielenterveysluottamus nimesi uuden toimivan johtajan

Suunnitelmissa on sulautua Norfolk and Waveney Mental Health NHS Foundation Trustin (NWMH) kanssa myöhemmin tänä vuonna. NWMH:n toimitusjohtaja Aidan Thomas on nimitetty Suffolkin säätiön väliaikaiseksi toimitusjohtajaksi. Hän jatkaa NWMH:n palveluksessa samalla, kun hän ottaa vastaan uuden viran. Hän on uusi nimityksensä tällä viikolla. Suffolkin mielenterveystrustin nykyinen toimitusjohtaja Mark Halladay jättää organisaation maaliskuun lopussa. Taloudellinen vakaus" Thomasista tulee toimitusjohtaja, kun nämä kaksi trustia yhdistyvät myöhemmin tänä vuonna. Suffolkin trustin puheenjohtaja Lord Newton of Braintree sanoi: "Olen erittäin kiitollinen Markille hänen omaksumastaan lähestymistavasta. "Hänen toimikautensa aikana se on päässyt taloudellisista vaikeuksista taloudelliseen vakauteen. "Odotamme nyt innolla uusien mielenterveysosastojen avaamista Ipswichin sairaalan alueella, ja niistä tulee Englannin nykyaikaisimmat mielenterveysosastot." Hän sanoi, että hän on nyt valmis avaamaan uudet mielenterveysosastot. Thomas sanoi: "Pian olemme tilanteessa, jossa voimme tarjota yhdistetyn trustin henkilökunnalle paremmat mahdollisuudet oppimiseen ja kehittymiseen ja palvelunkäyttäjille enemmän valinnanvaraa hoidon suhteen, mikäli sääntelyviranomaiset tekevät lopullisen päätöksen." Thomas Thomas totesi, että trustit ovat pian sellaisessa tilanteessa, että voimme tarjota yhdistetyn trustin henkilökunnalle enemmän mahdollisuuksia oppimiseen ja kehittymiseen.

**Yhteenveto**

Suffolkin mielenterveyskumppanuuden NHS Trustin (Suffolk Mental Health Partnership NHS Trust) uusi johtaja on nimitetty, kun se on siirtymässä kohti sulautumista naapuriviranomaisensa kanssa.

**Asiakirjan numero 44949**

Guernseyn väestöpolitiikkaan on tehtävä muutos.

Julkinen kuuleminen alkoi torstaina sen jälkeen, kun väestöpolitiikkaryhmä oli julkaissut raportin. Ryhmän jäsen Geoff Mahy sanoi, että ehdotukset auttaisivat Guernseyta kestämään oikeudellisen valvonnan. Hän sanoi: "Tarvitsemme todella tilanteen, jossa se on tehokas, pesee kasvonsa ja kestää tarkastelun." Apulaisministeri Mahy sanoi: Mahy sanoi: "Jos pysyisimme nykyisessä tilanteessa, meidät haastettaisiin jatkuvasti tuomioistuimissa. "Kun joku on asunut talossa, joka on hänen kotinsa, yli seitsemän, noin kahdeksan vuotta, hän todennäköisesti voittaa [oikeuden jäädä]."

**Yhteenveto**

Erään poliitikon mukaan Guernseyn väestöpolitiikkaa on muutettava, jotta oikeudelliset haasteet voidaan välttää.

**Asiakirjan numero 44950**

Ministeri kertoi Wellingborough'n kansanedustajalle vankila-alueen myynnistä.

Wellingborough'n vankilan 600 vankia on siirretty, mutta vankilan ylläpito maksaa 250 000 puntaa vuodessa. Paikalliselle kansanedustajalle Peter Bonelle lähettämässään kirjeessä vankilaministeri Jeremy Wright sanoi, että myynti on veronmaksajien edun mukaista. Bone oli kampanjoinut vankilan uudelleen avaamisen puolesta ja sanoi olevansa pettynyt ja "ymmällään" päätöksestä. Hän lupasi jatkaa taistelua vankilan uudelleen avaamiseksi ja oli jo ottanut ensimmäiset askeleet parlamentissa. Vanhentunut rakennus Konservatiivien kansanedustaja Bone on vaatinut lykkäyskeskustelua, jolloin ministerin olisi selitettävä tekonsa alahuoneelle. "Tässä päätöksessä ei ole mitään logiikkaa, ja se on vastoin hallituksen politiikkaa", hän sanoi. Wellingborough avattiin ensimmäisen kerran vuonna 1963, ja siellä pidettiin nuoria rikoksentekijöitä vuoteen 1990 asti, jolloin siitä tuli miesten koulutusvankila. Oikeusministeriö katsoi, että rakennus oli vanhentunut ja että sen ylläpito oli liian kallista 10 miljoonan punnan vuotuisten kustannusten vuoksi. Bone sanoi toivoneensa, että sulkeminen olisi väliaikaista. Wright vihjasi lokakuussa 2012, ettei hän sulje pois mahdollisuutta avata vankilaa uudelleen tulevaisuudessa.

**Yhteenveto**

Northamptonshiren vankila, joka suljettiin 12 kuukautta sitten, on laitettu myyntiin, vaikka oikeusministeri vihjasi, että se voitaisiin avata uudelleen.

**Asiakirjan numero 44951**

Kiinan maakunta tarjoaa ilmaista karaokea yli 50-vuotiaille

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring Yangtze Evening Post -lehden mukaan useat suuret karaokeketjut Jiangsun provinssin kaupungeissa Nanjingissa ja Wuxissa tarjoavat yli 50-vuotiaille ilmaisia huoneita kello 9.00-17.30 välisenä aikana edellyttäen, että he voivat todistaa ikänsä. Sunshine Entertainment: Sunset Glow" -ohjelma on paikallisten viihdeyritysten ja kulttuurilaitosten yhteistyöhanke, jota kulttuuriministeriö tukee. China Plusin mukaan ohjelman tavoitteena on "tarjota ikääntyneelle väestölle kulttuuri- ja virkistystoimintaa", ja useat toimijat ovat jo ilmoittaneet liiketoiminnan kasvusta. Yangtze Evening Post -lehti kertoo, että järjestelmästä on monia etuja vanhuksille. Siinä korostetaan edullisen yhteisen harrastuksen etuja ja todetaan, että "laulaminen voi parantaa keuhkojen kapasiteettia, parantaa muistia ja lievittää vatsatauteja". Järjestelmä tarjoaa vaihtoehdon neliötanssille, joka on suosittu harrastus Kiinan iäkkäämmän väestön keskuudessa ja jota on hiljattain säännelty entistä tiukemmin. Kiina antoi tällä viikolla uudet säännöt tanssimisesta julkisilla paikoilla sen jälkeen, kun oli valitettu, että tanssimisesta oli tullut melu- ja roskaantumisvaaraa. Tämä oli seurausta aiemmista vaatimuksista, jotka koskivat selkeämpiä sääntöjä siitä, missä ja miten ihmiset voivat tanssia ja kuinka kovaa musiikki saa olla. Raportoi Kerry Allen Seuraava juttu: Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterissä.

**Yhteenveto**

Itä-Kiinan maakunnassa yli 50-vuotiaille tarjotaan ilmaista karaokea osana hallituksen tukemaa ohjelmaa, jolla pyritään saamaan Kiinan iäkkäämpi väestö liikkumaan enemmän, kerrotaan.

**Asiakirjan numero 44952**

Felixstowen hylje vapautettu kalaverkosta

Nisäkäs nähtiin kamppailemassa rannalla Felixstowessa, Suffolkissa, lauantaiaamuna. Jo Collins British Divers Marine Life Rescue -järjestöstä kertoi, että joku huomasi hylkeen ja onnistui vapauttamaan sen sunnuntaina iltapäivällä. "Olen niin helpottunut, sillä lopputulos olisi voinut olla paljon erilainen", hän sanoi. Lauantaiaamuna meripelastusjärjestön vapaaehtoiset yrittivät auttaa hyljettä, mutta se oli mennyt liian kauas takaisin merelle. Vapaaehtoiset jatkoivat hylkeen etsimistä, kunnes "yleisö havaitsi sen" ja soitti RSPCA:lle, kertoi Collins. Apua odotellessaan hylje näytti siltä, että se aikoi mennä takaisin mereen, joten nainen peitti sen huovalla ja pystyi leikkaamaan verkot. "On aina parasta kutsua asiantuntijat mukaan, mutta olen niin tyytyväinen, että saimme lopulta oikean tuloksen", Collins lisäsi. Etsi BBC News: East of England Facebookista, Instagramista ja Twitteristä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit British Divers Marine Life Rescue -järjestö.

**Yhteenveto**

Kalastusverkkoon loukkuun jäänyt hylje pelastui, kun yleisö onnistui leikkaamaan verkon.

**Asiakirjan numero 44953**

Chesterin eläintarhan 30 miljoonan punnan saaristosuunnitelma hyväksytty

30 miljoonan punnan saarihankkeessa on tarkoitus tehdä venematka, jossa ihmiset voivat nähdä Kaakkois-Aasian kasveja ja eläimiä. Siltojen yhdistämässä rakennelmassa asuu eläimiä, kuten tiikereitä, orankipeikkoja ja krokotiileja. Hankkeen töiden odotetaan alkavan uutena vuonna ja valmistuvan pääsiäiseen 2015 mennessä. Hankkeeseen kuuluu myös opetusnäyttelyitä, leikkialueita ja ravintoloita. Eläintarhan pääjohtaja, tohtori Mark Pilgrim, sanoi uskovansa, että eläimet olisivat valtava vetonaula, ja lisäsi: "Se on ensimmäinen kerta, kun Yhdistyneen kuningaskunnan eläintarha on yrittänyt jotain tämän mittakaavan suuruista."

**Yhteenveto**

Chesterin eläintarhan miljoonien punnan arvoisen rakennushankkeen työt alkavat, kun rakennuslupa on myönnetty.

**Asiakirjan numero 44954**

A\*-C GCSE-passit saavien jerseyläisten oppilaiden määrän kasvu

Vuonna 2011 läpäisyaste oli 73,6 prosenttia. Jersey oli myös korkeampi kuin vuoden 2012 kansallinen keskiarvo, joka oli 69,5 prosenttia. Jerseyssä oli vuonna 2012 noin 1 000 teini-ikäistä, jotka suorittivat GCSE-tutkinnon, ja 10 prosenttia heistä sai vähintään yhdestä kokeesta arvosanan A\*. Kaikkiaan 10 prosenttia kaikista Jerseyn GCSE-oppilaista sai parhaan arvosanan A\*. Grainvillen koulu, jonka tulokset ovat aiemmin olleet pettymys, kertoi, että 57 prosenttia sen oppilaista sai arvosanat A\*-C ja 96 prosenttia A\*-G. Vuonna 2011 39,9 prosenttia Grainvillen koulun oppilaista sai arvosanan A\*-C. Grainvillen rehtori John McGuinness sanoi: "Grainvillessä uskomme intohimoisesti siihen, että "jokainen oppilas on tärkeä" ja "jokainen arvosana on tärkeä". "Olen hyvin ylpeä oppilaistamme ja heidän saavutuksistaan sekä akateemisissa että ammatillisissa aineissa, matematiikassa ja tekniikassa, nykyaikaisissa vieraissa kielissä ja ruokahuollossa, kauppatieteissä ja englantilaisessa kirjallisuudessa sekä työelämään liittyvässä oppimisessa."

**Yhteenveto**

Vuonna 2012 enemmän oppilaita sai Jerseyssä A\*-C GCSE-arvosanoja kuin vuonna 2011, ja 74,8 prosenttia teini-ikäisistä sai parhaat arvosanat.

**Asiakirjan numero 44955**

Great Central Railwayn kanavasillan rahoitustarjous ylittää 250 000 puntaa

Great Central Railway (GCR) käynnisti vetoomuksen varojen keräämiseksi Loughborough'ssa sijaitsevan sillan korjaamiseksi, mikä mahdollistaisi radan molempien puolikkaiden yhdistämisen 18 mailin (28,97 km) pituiseksi radaksi. Työt radan puolikkaiden yhdistämiseksi uudelleen alkoivat vuonna 2016. Toimitusjohtaja Michael Gough sanoi toivovansa, että työt aloitettaisiin tänä talvena. "Yhdistämishanke on pitkän aikavälin tavoite, mutta uskomme, että kun se valmistuu, siitä on hyötyä East Midlandsin taloudelle ja se on merkittävä kansallinen nähtävyys", hän sanoi. "Kanavasilta on seuraava osa palapeliä." Great Central Railway kulkee Leicesteristä Loughboroughiin, kun taas Great Central Railway Nottingham kulkee eteläisestä Nottinghamshirestä luoteiseen Leicestershireen. Aikoinaan yhtenäiselle reitille jäi 500 metrin aukko sen jälkeen, kun infrastruktuuri, mukaan lukien sillat, poistettiin 1980-luvulla. Kun silta on korjattu, tarvitaan lisää varoja suunnittelutyöhön ja suunnitteluhakemuksen laatimiseen yhdistämishankkeen loppuosaa varten. Noin 100 000 ihmistä vierailee vuosittain rautatiellä, joka on ainoa paikka maailmassa, jossa täysikokoisten höyryvetureiden voi nähdä ohittavan toisiaan. Great Central Railway Lähde: GCR ja GCRN Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Viktoriaanisen kanavasillan korjaamiseen ja historiallisen rautatien kahden haaran yhdistämiseen on saatu yli 250 000 punnan lahjoitukset.

**Asiakirjan numero 44956**

Middlesbroughin lottovoittaja Andrew Garthin musiikkipaikkasuunnitelma

Andrew Garth Middlesbroughista oli yksi EuroMillions Millionaire -arvonnan voittajista. Hän sai tietää voittaneensa, kun hän tarkisti lippunsa juhliessaan 29-vuotissyntymäpäiväänsä joulupäivänä. Vapaaehtoinen valo- ja äänitapahtumateknikko kertoi, että hän oli jo pitkään haaveillut live-musiikkipaikan avaamisesta alueella. Hän tarkisti arvan syntymäpäiväjuhlien aikana. "Se oli hullua. Sain jatkuvasti jännityksen aaltoja ja sitten epäuskon aaltoja", hän sanoi. Palkkakuormitus "Tarkistin lipun varmaan ainakin viisi kertaa, ennen kuin ystäväni tulivat etsimään minut. He luulivat, että tein heille pilaa." Dubstep- ja drum and bass -musiikin ystävä Garth sanoi harkitsevansa paikan avaamista, jossa voisi soittaa rakastamaansa musiikkia. Hän sanoi: "Middlesbroughissa ei valitettavasti ole tarjolla sellaista musiikkia, josta pidän. "Olen jo silmäillyt muutamia paikkoja, mahdollisesti Teesside Parkin lähellä." Hän kertoi myös käyttävänsä osan rahoista vanhempiensa ja siskonsa asuntolainojen maksamiseen ja perheensä lentämiseen ensimmäisessä luokassa Australiaan tätinsä luokse.

**Yhteenveto**

Mies, joka voitti 1 miljoonan punnan arvonnassa joulupäivänä, kertoi aikovansa käyttää osan rahoista elävän musiikin paikan avaamiseen.

**Asiakirjan numero 44957**

Jerseyn osavaltioiden omistama teleyhtiö luopuu Jerseyn nimestä

Yhtiö ei enää kutsu itseään Jersey Telecomiksi, ja se ilmoitti, että sen ulkomailta saamat tulot ovat saavuttamassa sen saaren tulotason. Sillä on ollut Guernseyssä tytäryhtiö Wave Telecom yhdeksän vuoden ajan. JT Globalin toimitusjohtaja Graeme Millar sanoi, että Jerseyn reititys säilyy, mutta sillä on laajentumissuunnitelmia. Hän sanoi: "Nykyään olemme muutakin kuin Jersey ja muutakin kuin televiestintä. "Vielä vuonna 2009 85 prosenttia myynnistämme tapahtui Jerseyssä, viime vuonna 75 prosenttia, tänä vuonna 65 prosenttia, ja ensi vuoden tai kahden aikana ensimmäistä kertaa yli 130 vuoteen yli puolet myynnistämme tapahtuu Jerseyn ulkopuolella." Millar sanoi, että tämä oli ensimmäinen kerta 10 vuoteen, kun he koskivat yrityksen brändiin, ja että se säästäisi rahaa. Hän sanoi: "Se säästää rahaa ja säästää rahaa: Millar sanoi: "Olemme pakanneet sim-korttimme uudelleen, ja jo pelkästään pakkauksen uusiminen säästää noin 100 000 puntaa vuodessa." Hän sanoi myös: "Olemme pakanneet sim-korttimme uudelleen, ja pelkästään pakkauksen uusiminen säästää noin 100 000 puntaa vuodessa."

**Yhteenveto**

Jerseyn hallituksen omistama televiestintäyhtiö ilmoitti, että se ei katkaise yhteyksiään saareen sen jälkeen, kun se on muuttanut nimensä JT:ksi.

**Asiakirjan numero 44958**

Little Baddow'n ammunta: Bad Baddow: Mies kuollut ja nainen vakavasti loukkaantunut

Poliisit kutsuttiin perjantaina klo 08:40 BST osoitteeseen Church Roadilla, Little Baddowissa, Essexissä, jossa he löysivät miehen ja naisen ampumahaavoista. Molemmat vietiin sairaalaan vakavin vammoin, ja 70-vuotias mies kuoli Addenbrooke's Hospitalissa Cambridgessa lauantaina. Nainen, joka on myös 70-vuotias, on edelleen hoidossa. Kenenkään muun ei uskota osallistuneen ampumiseen, poliisi kertoi. Etsi BBC:n uutisia: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on kuollut ammuskelun jälkeen kiinteistössä Essexissä.

**Asiakirjan numero 44959**

2 miljoonaa ihmistä ei tiedä astmariskistä

Tutkimus, johon osallistui 50 000 ihmistä, joilla oli jo astma, osoitti, että yli puolet ei uskonut olevansa vaarassa. Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan suurin osa oli kuitenkin vaarassa. Jos kyselyn tulokset koskisivat kaikkia astmapotilaita Yhdistyneessä kuningaskunnassa, kaksi miljoonaa ihmistä aliarvioi riskinsä, hyväntekeväisyysjärjestö sanoi. Joka 12. aikuinen sairastaa astmaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja yli 1 000 ihmistä kuolee vuosittain astman seurauksena. Astmassa hengitystiet voivat tulehtua, turvota ja ahtautua. Myös limaa muodostuu liikaa. Seurauksena on hengitysvaikeuksia, rintakehän ahtautta, hengityksen vinkumista ja yskää. Hyväntekeväisyysjärjestön toimitusjohtaja Neil Churchill sanoi: "Miljoonat astmaa sairastavat eivät tiedä, että sairaus voi olla kohtalokas ja että he ottavat säännöllisesti valtavia riskejä elämälleen. "Me kaikki voimme auttaa estämään astmakuolemat, ja meidän on aloitettava muuttamalla asenne, jonka mukaan kyseessä on "vain" astma." Luvut julkaistiin osana hyväntekeväisyysjärjestön Stop Astma Deaths -kampanjaa. Sen mukaan oireiden huomiotta jättäminen niiden pahentuessa ja päivittäisen ehkäisevän inhalaattorin käyttämättä jättäminen voi lisätä astmakohtauksen todennäköisyyttä.

**Yhteenveto**

Kaksi miljoonaa ihmistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa saattaa olla tietämätön siitä, että heillä on riski saada mahdollisesti kuolemaan johtava astmakohtaus, kertoo hyväntekeväisyysjärjestö Asthma UK.

**Asiakirjan numero 44960**

Intia coronavirus: Tablighi Jamaatin johtaja syytteessä taposta Covid-19:n takia.

Poliisin mukaan Muhammad Saad Khandalvi jätti huomiotta kaksi kehotusta lopettaa tapahtuma pääkaupungin moskeijassa maaliskuussa. Tapahtumaan on liittynyt 1023 tapausta 17 osavaltiossa, ja sen uskotaan levinneen tartunnan saaneiden ulkomaalaisten osallistujien välityksellä. Saad ja hänen Tablighi Jamaat -ryhmänsä ovat kiistäneet kaikki väärinkäytökset. Delhin poliisi ilmoitti, että Saadia syytetään syyllisestä murhasta, joka ei ole murha, mikä tarkoittaa, että hän ei voi hakea takuita. Syytteet nostettiin häntä vastaan hänen ollessaan eristyksissä. Poliisin mukaan 3. maaliskuuta Delhin Nizamuddinin alueella alkanutta Tablighi Jamaatin kokoontumista ei lopetettu, vaikka Intia ilmoitti 24. maaliskuuta lukituksesta. Järjestö kertoo kuitenkin keskeyttäneensä tapahtuman ja pyytäneensä kaikkia poistumaan heti, kun pääministeri Narendra Modi ilmoitti, että 22. maaliskuuta olisi voimassa koko päivän kestävä kansallinen ulkonaliikkumiskielto. Monet pystyivät lähtemään, mutta toiset jäivät jumiin, koska osavaltiot alkoivat sulkea rajojaan seuraavana päivänä, ja kaksi päivää myöhemmin Intia joutui lukitukseen ja keskeytti bussien ja junien liikennöinnin. Moskeijan tiloissa on makuusaleja, joihin mahtuu satoja ihmisiä. Järjestäjät sanovat ilmoittaneensa tästä kaikesta paikalliselle poliisille ja jatkaneensa yhteistyötä tiloja tarkastamaan tulleiden lääkäreiden kanssa.

**Yhteenveto**

Tunnetun muslimiryhmän johtajaa on syytetty taposta Intiassa sen jälkeen, kun sen Delhissä pitämä kokous oli aiheuttanut lukuisia Covid-19-ryppäitä.

**Asiakirjan numero 44961**

Hawick tulva "läheltä piti" korostaa tarvetta £ 44m järjestelmä

Tämä tapahtui rankkasateiden jälkeen, kun Teviot-joen vedenpinta nousi viikonloppuna. Gordon Edgar Scottish Borders Councilista sanoi, että se osoittaa, miksi hankkeen rakennusvaihe on alkamassa. Monen miljoonan punnan hankkeen toivotaan valmistuvan vuoden 2022 loppuun mennessä. Suojeluohjelman projektijohtaja Conor Price sanoi, että ihmiset olisivat "seuranneet huolestuneina" joen vedenpinnan nousua. "Tulvavaroituksia annettiin joen koko pituudelta, kun se virtaa Hawickin läpi", hän sanoi. "Oli hyvin todellinen vaara, että joki olisi voinut rikkoa nykyiset tulvapenkereet ja rikkoa penkereensä, mikä olisi johtanut samanlaisiin merkittäviin ja vahingollisiin tulviin, joita kaupunki on kokenut aiemmin." Hän sanoi, että yksikään kiinteistö ei joutunut tulvan alle ja että vedenpinta laski myöhemmin. Hän lisäsi kuitenkin, että koska rankkasateiden ennustetaan jatkuvan, viranomaiset ovat "oikeutetusti valppaina". "Epäilemättä tämä on ollut lähellä, emmekä ole vielä selvinneet metsästä", hän sanoi. Edgar sanoi, että kaupunki on "edelläkävijä" tulvariskien hallinnassa. "Kyseessä on yksi suurimmista tulvasuojeluohjelmista, joita Yhdistyneessä kuningaskunnassa on koskaan toteutettu, ja se on tietenkin ehdottoman tärkeä kaupungille, hän sanoi. "Kun se valmistuu vuoden 2022 lopulla, se tarjoaa nykyaikaisen ja tehokkaan tulvasuojelun, ja mikä tärkeintä, se tarjoaa turvallisuutta ja mielenrauhaa Hawickin asukkaille."

**Yhteenveto**

Neuvoston mukaan "läheltä piti"-tulva on ollut "oikea-aikainen muistutus" 44 miljoonan punnan tulvasuojeluohjelman tarpeellisuudesta Bordersissa.

**Asiakirjan numero 44962**

Kaiser Chiefs pääesiintyjäksi tämän vuoden Guernsey Festivalille

Leedsissä toimiva yhtye on kaksipäiväisen festivaalin viimeinen esiintyjä indie-yhtye The Charlatansin jälkeen. Toista vuottaan järjestettävällä festivaalilla nähdään 23. ja 24. kesäkuuta useita paikallisia ja kansainvälisiä esiintyjiä. The Kaiser Chiefs sai Britanniassa listaykköshitin Ruby vuonna 2007 ja esiintyi samana vuonna Glastonbury-festivaalin päälavalla. Festivaalin järjestäjä Paul Stephen sanoi: "Olemme innoissamme, että saamme päättää viikonlopun Kaiser Chiefsin kanssa. "Heidän rockinsa vetoaa kaikkiin, ja heidän kappaleensa ovat niin syvällä kulttuurissamme, että esityksen pitäisi saada kaikki laulamaan mukana." Myös tanssiyhtye Utah Saints on lisätty esiintyjien joukkoon. Stephen sanoi, että lauantaiksi ilmoitetaan vielä yksi merkittävä esiintyjä. Macy Gray ja The Selecter olivat aiemmin julkistettujen yhtyeiden joukossa.

**Yhteenveto**

The Kaiser Chiefs on ilmoitettu yhdeksi Guernsey-festivaalin pääesiintyjäksi vuodelle 2012.

**Asiakirjan numero 44963**

Vanhemmat ihmiset kertovat neuvostolle, että käymälöiden puute saa meidät välttämään kaupungin keskustaa.

Monet Merthyr Tydfilin asukkaat olivat haluttomia käyttämään vessoja, joissa he tunsivat olevansa pakotettuja ostamaan jotain. Raportissa varoitettiin sosiaalisen eristäytymisen lisääntymisen riskistä ja ihmisten kyvystä elää itsenäisesti. Walesin hallitus on kehottanut neuvostoja tekemään yhteistyötä yritysten ja muiden yhteistyökumppaneiden kanssa, jotta julkisia käymälöitä olisi enemmän saatavilla. Merthyr Tydfilin kaupunginvaltuutetut kuulivat keskiviikkona, että kuulemiseen saadut vastaukset osoittivat "merkittävää kuilua" julkisessa käytössä olevien käymälätilojen tarpeen ja tarjonnan välillä. Raportin mukaan tällä on "suora vaikutus siihen, uskaltavatko ihmiset lähteä pois kotoa". Myös joidenkin käymälöiden siisteys ja turvallisuus nousivat esiin ongelmina, samoin kuin tiedon puute siitä, mistä käymälät löytyvät. Walesin neuvostojen on laadittava käymälästrategia, jossa arvioidaan paikallisia tarpeita ja tehdään yhteistyötä yritysten ja muiden organisaatioiden kanssa ratkaisujen löytämiseksi. Paikallisilla viranomaisilla ei kuitenkaan ole lakisääteistä velvollisuutta tarjota itse julkisia käymälöitä, kertoo Local Democracy Reporting Service. Merthyr Tydfilin valtuusto on ilmoittanut, että tiedot sijaintipaikoista, aukioloajoista, esteettömyydestä ja muista ominaisuuksista asetetaan saataville verkossa ja mobiilisovellusten kautta. Asiasta järjestetään lisäkuuleminen uuden vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Neuvoston raportin mukaan ikääntyneet ihmiset pysyttelevät kotona eivätkä käy paikallisessa keskustassa julkisten käymälöiden puutteen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44964**

Coventry Cityn fanit sitovat taivaansinisiä nauhoja pitääkseen seuran kaupungissa

Seura on sopinut Northampton Townin kanssa kolmeksi kaudeksi maa-aluejakosopimuksesta, joka on syntynyt kiistasta sen nykyisen kotikentän, Ricoh Arenan, omistajien kanssa. Noin 50 ihmistä kiinnitti nauhat lyhtypylväisiin ja maamerkkeihin, kuten Lady Godiva -patsaaseen Broadgatessa. Tie A Sky Blue Ribbon -kampanjan järjesti Sky Blue Trust. Coventry City on ollut yli vuoden ajan vuokraristiriidassa Ricoh Arena Coventry Ltd:n omistajien kanssa. Heinäkuun alussa ilmoitettiin, että League One -seura pelaa kotiottelunsa Northamptonin Sixfields Stadiumilla, joka sijaitsee 34 kilometrin päässä. Jan Mokrzycki Sky Blue Trustista kertoi, että vapaaehtoiset olivat viettäneet sunnuntai-iltansa kiinnittämällä "satoja nauhoja". "Pyydämme yrityksiä jättämään nauhat pystyyn ja tukemaan meitä, koska liiketoiminnallenne voisi olla haittaa, jos Coventry City lähtee Coventrystä", hän sanoi. "Haluamme nyt, että yksityishenkilöt liittyisivät mukaan ja laittaisivat nauhat koteihinsa, autoihinsa ja yrityksiinsä ja pitäisivät niitä ylhäällä, kunnes joukkue palaa takaisin Coventryyn." "Se on hyvä asia." Coventry City paljasti perjantaina, että se toivoo saavansa sopimuksen uuden pysyvän kotinsa rakentamisesta "kuuden kilometrin päähän kaupungin keskustasta" kahdeksan viikon kuluessa. Seura ei ole kertonut tarkkaa paikkaa, jonne se toivoo rakentavansa uuden kentän, ja kertoi aloittaneensa neuvottelut toisesta paikasta.

**Yhteenveto**

Coventry Cityn fanit ovat sitoneet "satoja" taivaansinisiä nauhoja ympäri kaupunkia osana kampanjaansa seuran pitämiseksi Coventryssa.

**Asiakirjan numero 44965**

Yellowstonen harmaakarhujen suojelu palautettu ja metsästys keskeytetty

Montanan tuomarin päätös kumoaa Trumpin hallinnon politiikan. Tuomari asettui villieläinryhmien puolelle, joiden mukaan harmaakarhuja uhkaavat ilmastonmuutos ja elinympäristön häviäminen. Paikalliset karjankasvattajat väittävät, että eläimet tappavat heidän karjaansa, ja viittaavat siihen, että ihmisiin kohdistuu yhä enemmän hyökkäyksiä. Harmaakarhujen määrä Yellowstonen alueella on kasvanut 136:sta vuonna 1975 yli 700:aan nykyään - suurelta osin miljoonia dollareita maksavien luonnonsuojelutoimien ansiosta. Mitä tuomari sanoi? Tuomari Dana Christensen totesi maanantaina antamassaan tuomiossa, että tapauksessa ei ollut kyse "metsästyksen etiikasta". Tuomari jatkoi, että kyse oli siitä, oliko Fish and Wildlife Service ottanut huomioon harmaakarhujen elpymiseen pitkällä aikavälillä kohdistuvat uhat, kun se poisti eläimiltä uhanalaisen lajin aseman kesäkuussa 2017. Jude Christensen sanoi, että hänen mielestään vastaus oli selvästi "ei". Miten osavaltion ja liittovaltion virkamiehet reagoivat? Wyomingin kuvernööri Matt Mead ilmaisi pettymyksensä. "Harmaakarhujen elpymistä pitäisi pitää suojelun menestystarinana", Associated Press siteerasi häntä. Hän lisäsi, että uhanalaisia lajeja koskevassa laissa on useita puutteita, ja kehotti kongressia puuttumaan asiaan ja tekemään muutoksia. Sillä välin Fish and Wildlife Service ilmoitti tarkastelevansa päätöstä ja harkitsevansa, mihin toimiin se ryhtyy. Wyomingin ja Idahon osavaltioiden metsästäjät olivat suunnitelleet tappavansa jopa 23 harmaakarhun seuraavien kuukausien aikana. Kyseessä olisivat olleet ensimmäiset tällaiset metsästykset Alaskan ulkopuolella sitten vuoden 1991. Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen tuomari on määrännyt, että harmaakarhujen suojelu Yellowstonen kansallispuistossa ja sen ympäristössä on palautettava, mikä estää suunnitelmat ensimmäisistä metsästyksistä siellä lähes 30 vuoteen.

**Asiakirjan numero 44966**

Kuollut hevonen viemäreistä löytyneiden outojen esineiden joukossa

Durhamin jätetyöntekijät poistivat viime vuonna 13 000 tukosta, mikä maksoi Northumbrian Waterille 400 000 puntaa. Yhtiön mukaan talteen otettiin myös kuollut hevonen, jonka uskottiin olleen tungettu viemärikaivoon. Sen mukaan suurin osa tukoksista johtui kuitenkin kotitaloustavaroista, kuten kosteista pyyhkeistä ja rasvasta. Tuotannon operaattori Chris Hepple sanoi, että syömättä jääneet elintarvikkeet olivat suuri ongelma, ja yleisimpiä löytöjä olivat retiisit. "Ihmisten on ostettava retiisejä eikä syötävä niitä - tehtaalle tulee paljon retiisejä, appelsiineja ja perunoita", hän sanoi. "Löysin eräänä päivänä vanhan matkapuhelimen noin vuodelta 1980, ja satunnaisia rintaliivejä ja alushousuja, joissa ihmiset ovat tainneet joutua onnettomuuteen läheisissä pubeissa". Vuonna 2007 löydettiin rintaliivit, jotka tukkivat viemäriputken, joka puhkesi ja aiheutti tien sortumisen. Northumbrian Water kehotti ihmisiä huuhtelemaan pois vain kolme P:tä - vessapaperin, pissan ja kakan.

**Yhteenveto**

Viemäristä löytyi muun muassa lehmän raatoja, käärmeitä, tekohampaita ja kuollut piraija, kertoi eräs vesilaitos.

**Asiakirjan numero 44967**

Työttömyys laskee eniten 11 vuoteen

Etuutta hakevien määrä laski kesäkuussa 800:lla 63 000:een. Kausitasoitettu osuus laski 0,5 prosenttia ja on edelleen 7,8 prosenttia eli sama kuin koko Yhdistyneen kuningaskunnan keskiarvo. Talousministeri Arlene Foster sanoi: "Työttömyysasteen aleneminen on myönteinen uutinen, ei vain niille, jotka ovat löytäneet työtä, vaan koko Pohjois-Irlannin taloudelle." Muut luvut eivät kuitenkaan osoita parannusta rakennusalalla. Pohjois-Irlannin tuotanto väheni vuoden 2013 ensimmäisellä neljänneksellä 1,1 prosenttia vuoden 2012 viimeiseen kolmeen kuukauteen verrattuna. Rakennustuotannon kokonaistaso on pysynyt suurin piirtein ennallaan viimeisten yhdeksän kuukauden aikana.

**Yhteenveto**

Työttömyysluvut ovat laskeneet Pohjois-Irlannissa kuukausittain eniten 11 vuoteen.

**Asiakirjan numero 44968**

Mansaaren vaalisääntöjen uudistamisesta pyydetään näkemyksiä

Muutosten myötä vaaliluettelo voitaisiin päivittää kuukausittain, jolloin se korvattaisiin nykyisellä neljännesvuosittaisella julkaisulla. Tällä hetkellä osoitettaan muuttavien on odotettava jopa kolme kuukautta, ennen kuin he voivat äänestää uudella alueella. Pääministeri Howard Quayle sanoi, että muutokset "antavat ihmisille luottamusta" vaaliprosessiin. Kuulemisessa pyydetään mielipiteitä ehdotuksista, jotka koskevat vaalijärjestelyjen uudistamista järjestelmän perusteellisen tarkistamisen jälkeen. Huolta herätti rekisterin "puhdistaminen" vuonna 2015, jolloin ne, jotka eivät vastanneet kabinettitoimiston kirjeeseen, poistettiin vaaliluettelosta eivätkä he voineet äänestää vuoden 2016 paikallisvaaleissa. Muutosten myötä paikallishallinnon ja House of Keys -vaalien säännöt koottaisiin yhteen säädökseen. Muita ehdotuksia ovat mm: Quayle sanoi, että muutokset tekisivät vaaliprosessista "yksinkertaisemman" ja "oikeudenmukaisemman ja helpommin käytettävän". Hän lisäsi: "Haluamme, että Mansaaren kansalaiset luottavat vaaliprosessiinsa." Hän lisäsi: "Haluamme, että Mansaaren kansalaiset luottavat vaaliprosessiinsa." Muutokset tulisivat voimaan ennen syyskuussa 2021 pidettäviä House of Keysin parlamenttivaaleja.

**Yhteenveto**

Mansaaren asukkaat voisivat rekisteröityä äänestäjiksi vaalikuukauden aikana, hallitus on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 44969**

Sokeain liitto arvostelee Captcha-turvatestiä

Captcha on satunnaista sanaa tai numeroa esittävä grafiikka tai ääni, joka käyttäjien on näppäiltävä osoittaakseen, että he ovat ihmisiä. Valkoisen talon verkkosivuilla oleva vetoomus on saanut vain 8 200 allekirjoitusta. Valkoisen talon mukaan sivusto on Yhdysvaltain esteettömyysstandardien mukainen. Chris Danielsen yhdysvaltalaisesta sokeain liitosta kertoi Politico-sivustolle, että hän huomasi ongelman sen jälkeen, kun vetoomus oli julkistettu. "Olimme pyytäneet ihmisiä allekirjoittamaan vetoomuksen, mutta saimme sähköpostiviestejä, joissa sanottiin, etteivät ihmiset voi allekirjoittaa sitä", hän sanoi. "Perustuslaki sallii meidän kaikkien esittää hallituksellemme vetoomuksen, jossa pyydetään oikaisua epäkohtiin. Siinä ei sanota mitään siitä, että sen tekeminen edellyttäisi näköyhteyttä." Damon Rose, BBC:n vammaisille suunnatun Ouch-blogin toimittaja, sanoi: "Captcha-grafiikat ovat painajainen - näkövammaiset ihmiset käyttävät ruudunlukulaitteita tietokoneen tulkitsemiseen silmiensä sijaan, eivätkä näytöt pärjää niille. "Ironista kyllä, jos näen äänikaappauksen, en yleensä vaivaudu sen kanssa, koska se on yleensä niin huono kokemus... jotkut niistä kuulostavat siltä kuin avaruusolennot puhuisivat, ja niiden päälle laitetaan outoja taustaääniä." Näin on ironista. Ne ovat sokeiden keskuudessa vähän kuin vitsi. Olen käyttänyt joihinkin puoli tuntia ja joutunut luovuttamaan." Tämän vuoksi monet näkövammaiset eivät pysty osallistumaan keskusteluihin ja keskusteluihin keskustelupalstoilla ja blogeissa, Rose lisäsi. Vuoden alussa lipunmyyntipalvelu Ticketmaster poisti Captchat myyntisivustoltaan. "Se on yleisesti ottaen yksi vihatuimmista käyttäjävuorovaikutuksen osatekijöistä verkossa", sanoi Aaron Young käyttäjäkokemusta konsultoivasta Bunnyfootista tuolloin.

**Yhteenveto**

Kansallinen sokeain liitto sanoo, että sen jäsenet eivät voi allekirjoittaa sähköistä vetoomusta, jossa vaaditaan painetun materiaalin saattamista paremmin näkövammaisten ulottuville Captcha-suojauksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44970**

Irlannin vaalit: Kennyn ja Martinin ehdokkuudet taoiseachiksi hylätään

Fine Gaelin Enda Kennyn virkaatekevä pääministeri (taoiseach) hylättiin äänin 52 puolesta ja 77 vastaan. Hänen kilpailijansa, Fianna Fáilin Micheál Martin, hävisi äänin 43 puolesta ja 91 vastaan. Kyseessä on kolmas kerta, kun TD:t (Irlannin parlamentin jäsenet) äänestävät uudesta johtajasta. Helmikuun vaalien jälkeen Fine Gaelilla oli 50 paikkaa, Fianna Fáililla 44, Sinn Féinillä 23 ja työväenpuolueella seitsemän. Yksikään puolue ei kuitenkaan pystynyt muodostamaan enemmistöhallitusta, eivätkä TD:t ole onnistuneet valitsemaan johtajaa kahteen aiempaan kertaan. Toisen äänestyksen jälkeen Fianna Fáil hylkäsi tarjouksen kumppanuushallituksesta kilpailijansa Fine Gaelin kanssa. Hylkääminen Virkaatekevä pääministeri Enda Kenny sanoi, että Fianna Fáilin kieltäytyminen tarjouksesta oli "vakava virhe". Fine Gaelin johtaja väitti, että hylkääminen johtui "kapeista puolueen eduista eikä kansallisista eduista". Fianna Fáilin johtaja Micheál Martin kuitenkin sanoi lehdistötilaisuudessa, että Fianna Fáilin ja Fine Gaelin muodostama hallitus ei palvele Irlannin kansan etua. Sinn Féin on kolmanneksi suurin puolue 23 paikalla, työväenpuolueella on seitsemän TD:tä ja pienemmillä puolueilla ja riippumattomilla on 34 paikkaa.

**Yhteenveto**

Irlannin tasavallan kahden suurimman poliittisen puolueen pääministeriehdokkaat on hylätty kolmannen kerran.

**Asiakirjan numero 44971**

Venäjä: Majavat katkaisivat Trans-Siperian rautateiden signaalijohdot.

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring Liikennepoliisi kutsuttiin kuuluisan mannertenvälisen radan osuudelle eteläisellä Kemerovon alueella rautatiehenkilökunnan toimesta sen jälkeen, kun opastinjärjestelmä oli sammunut, kertoo paikallinen Kemerovon riippumaton kaupunkisivusto. "Näin tapahtuu usein syrjäseuduilla, joissa ei-rautametalleja metsästävät rikolliset varastavat laitteita tai katkaisevat kaapeleiden osia", poliisi sanoo lausunnossaan. Mutta kun poliisit saapuivat paikalle ja huomasivat, että kuparijohdot oli katkaistu, mutta ne olivat yhä paikoillaan, he tajusivat, ettei heitä oikeastaan tarvittu. "Väärintekijöiden saattaminen oikeuden eteen on epätodennäköistä, koska signaalin katkaisivat paikalliset majavat, jotka asuttavat pientä läheistä suota", jatketaan kieli poskessa - ja jyrsijöitä kuvaillaan "räsyisiksi pahantekijöiksi". Vahinko korjattiin nopeasti. Runsaasti kaadettuja puita ja nakerrettuja pensaita lähistöllä viittaa siihen, että kolonia kukoistaa, vaikka se asuu vilkkaasti liikennöidyn rautatien vieressä. Venäjän majavakanta on viime vuosina elpynyt, koska niiden turkista metsästetään yhä vähemmän. Poliisilla näyttää olevan hauskaa tarpeettoman hälytyksensä kanssa, päätellen heidän Twitter-feedistään. Tapahtumasta annetun lausunnon ohella he liittivät mukaan kuvan sarjakuvamajavasta, jonka hampaat ovat puristuneet puunrungon ympärille. Seuraava juttu: Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Kun Venäjän Trans-Siperian rautatiellä katkottiin merkinantojohtoja, poliisi epäili syyllisiksi metallivarkaita - mutta syyllisiksi osoittautuivat majavat.

**Asiakirjan numero 44972**

Hitlerin puhelin huutokaupataan Yhdysvalloissa

Punainen puhelin, johon on kaiverrettu natsijohtajan nimi, löydettiin hänen berliiniläisestä bunkkeristaan vuonna 1945. Neuvostosotilaat antoivat sen brittiupseeri Sir Ralph Raynerille matkamuistoksi pian Saksan antautumisen jälkeen. Huutokauppatalo Alexander Historical Auctions kertoo, että huutokauppa Chesapeake Cityssä Marylandissa alkaa 100 000 dollarista (80 567 puntaa). Se toivoo, että Sir Ralphin pojan Ranulfin myymästä puhelimesta saataisiin jopa 300 000 dollaria. Huutokauppahuoneen virkailija Bill Panagopulos sanoi, että puhelin oli "joukkotuhoase", sillä Hitler käytti sitä antaessaan käskyjä, jotka vaativat sodan aikana monia ihmishenkiä, Associated Press kertoo.

**Yhteenveto**

Adolf Hitlerin toisen maailmansodan aikana käyttämä puhelin huutokaupataan Yhdysvalloissa tänä viikonloppuna.

**Asiakirjan numero 44973**

Exxon Mobil hyötyy öljyn hinnannoususta

Maailman suurimman öljy-yhtiön nettotulos oli 7,35 miljardia dollaria (4,6 miljardia puntaa) 30. syyskuuta päättyneeltä kolmen kuukauden jaksolta, kun se vuonna 2009 oli 4,73 miljardia dollaria. Sen tulot olivat 95,3 miljardia dollaria, mikä on 16 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin. Exxonin tulos tuli samana päivänä, kun englantilais-hollantilainen öljykonserni Shell ilmoitti 3,5 miljardin dollarin voitosta, joka oli 17 prosenttia suurempi. Exxonin viimeisimmät voitot ylittivät markkinoiden odotukset. Exxonin hallituksen puheenjohtaja Rex Tillerson sanoi, että yhtiön öljyntuotantomäärät olivat 20 prosenttia korkeammat kuin vuosi sitten. Hän lisäsi, että vahvat tulokset olivat tulleet huolimatta "jatkuvasta taloudellisesta epävarmuudesta".

**Yhteenveto**

Exxon Mobilin viimeisimmät neljännesvuosivoitot ovat nousseet 55 prosenttia, kun se hyötyi öljyn hinnannoususta ja tuotannon kasvusta.

**Asiakirjan numero 44974**

Intian rakennuksen romahduksen kuolonuhrien määrä nousee 17:ään

Tiistain katastrofin raunioista on tähän mennessä nostettu noin 28 eloonjäänyttä, joista osa on saanut vakavia vammoja. Nelikerroksinen asuinrakennus sijaitsi Ghatkoparin lähiössä. Raporttien mukaan osaa rakennuksesta käytettiin hoitokotina, mutta se oli tuolloin remontissa. Hoitokodin omistaja on pidätetty, koska hänen väitetään tehneen "rakenteellisia muutoksia rakennukseen, kun hän oli saamassa hoitokotia remontoitua", Mumbain kunnan korkea-arvoinen virkamies kertoi BBC:lle. Sudhir Naik sanoi, että pelastusoperaatio jatkuu keskiviikkoiltaan asti. Ei ole selvää, onko raunioissa loukussa vielä lisää ihmisiä. Rakennusonnettomuudet eivät ole harvinaisia Intiassa, etenkään monsuunikaudella. Syynä ovat usein huonot rakennusstandardit. Rakennuksen pohjakerros, jossa hoitokoti sijaitsi, oli tyhjillään romahdushetkellä, kaupungin palopäällikkö PS Rahangdale sanoi. Kussakin muussa kerroksessa asui useita perheitä, hän kertoi uutistoimisto Reutersille. Eloonjääneet ja sukulaiset odottavat levottomina uutisia perheenjäsenistään ja ystävistään.

**Yhteenveto**

Länsi-Intiassa Mumbaissa romahtaneen rakennuksen kuolonuhrien määrä on noussut 17:ään, kun viranomaiset ovat määränneet tutkinnan.

**Asiakirjan numero 44975**

Eggesfordin metsän istuttamisesta tuli kuluneeksi 100 vuotta

Devonissa sijaitseva Eggesfordin metsä istutettiin 8. joulukuuta 1919, pian metsälain hyväksymisen jälkeen. Forestry Englandin puheenjohtaja Sir Harry Studholme istuttaa Luckham-tammen ennen kuin uusi satavuotisjuhlavuoden avenue istutetaan joulukuussa. Viranomaisen perustamisen satavuotisjuhlavuotta juhlistetaan tapahtumilla eri puolilla maata. Forestry Commission perustettiin syyskuussa 1919, ja sen tavoitteena oli palauttaa maan metsät ja metsät ensimmäisen maailmansodan jälkeen. Nykyään se on Englannin suurin maanomistaja, joka ylläpitää yli 1 500 metsää. Vuonna 1956 kuningatar paljasti kiven Eggesfordin metsässä sen merkiksi, että komissio oli saavuttanut virstanpylvään, kun se oli istuttanut 1 000 000 hehtaaria metsää. Juhlavuoden muihin juhlallisuuksiin kuuluu runoilija Carol Ann Duffyn omistettuja teoksia, 10 kilometrin lenkkejä metsien läpi ja puutarha RHS Chelsea Flower Show'ssa.

**Yhteenveto**

Ensimmäistä Forestry Englandin istuttamaa metsää juhlistetaan 100 vuoden jälkeen.

**Asiakirjan numero 44976**

Missing Ross Shakles: Blenheimin palatsin alueelta löydetty ruumis

Poliisit uskovat, että jäännökset, joita ei ole vielä virallisesti tunnistettu, ovat Ross Shaklesin, 31, jäännökset. Hänet ilmoitettiin kadonneeksi tiistaina, minkä vuoksi poliisi ja Oxfordshire Lowland Search and Rescue etsivät Woodstockin aluetta. Thames Valleyn poliisin mukaan kuolemantapausta käsitellään selittämättömänä, mutta sitä ei pidetä epäilyttävänä. PC Steve Morris sanoi: "Valitettavasti poliisien ja vapaaehtoisten suorittamien etsintöjen jälkeen miehen ruumis on löydetty. "Hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu asiasta, ja heille tarjotaan tukea. "Haluan kiittää kaikkia, jotka jakoivat vetoomuksemme. Meidän on surullisena ilmoitettava teille tästä traagisesta lopputuloksesta."

**Yhteenveto**

Kadonnutta miestä etsivä poliisi on löytänyt ruumiin Blenheimin palatsin alueelta Oxfordshiressä.

**Asiakirjan numero 44977**

UUP ei aseta ehdokkaita kolmessa vaalipiirissä

UUP:n johtaja Robin Swann sanoi keskustelevansa päätöksestä DUP:n johtajan Arlene Fosterin kanssa maanantaina. Hän puhui Belfastissa pidetyn puolueen johtoryhmän kokouksen jälkeen, jossa kansanedustajat Danny Kinahan ja Tom Elliott valittiin uudelleen ehdokkaiksi Fermanaghin, Etelä-Tyronen ja Etelä-Antrimin alueille. Swann sanoi myös, että DUP:n olisi viisasta harkita unionistien sopimusta Elliottin paikan säilyttämiseksi. Hän lisäsi, että päätös olla asettamatta kolmea ehdokasta tehtiin ilman muiden puolueiden vaikutusta. Swann sanoi myös, ettei hän ollut tietoinen tiedotusvälineiden tiedoista, joiden mukaan puolueen entistä johtajaa Mike Nesbittiä harkittaisiin mahdolliseksi ehdokkaaksi Etelä-Belfastiin. Keskiviikkona kansanedustajat äänestivät ylivoimaisesti pääministerin vaatimuksen puolesta järjestää ennenaikaiset parlamenttivaalit 8. kesäkuuta - kolme vuotta ennen aikataulua. Aiemmin tällä viikolla ilmoitettiin, että tärkeimmät unionistipuolueet keskustelevat vaalisopimuksesta. Stormontin poliittisten puolueiden sekä Britannian ja Irlannin hallitusten välisissä neuvotteluissa ei ole toistaiseksi päästy sopimukseen, jonka avulla romahtaneet instituutiot voitaisiin palauttaa ennalleen. Sopimuksen syntymistä hidastavat pitkään jatkuneet riidat ehdotetusta iirin kieltä koskevasta laista ja syvät erimielisyydet siitä, miten konfliktien perintöä tulisi käsitellä. Perjantaina ulkoministeri ilmoitti Pohjois-Irlannin poliitikoille uudeksi määräajaksi 29. kesäkuuta, jotta he voisivat palauttaa vallan jakavan toimeenpanovallan. Brokenshire oli aiemmin varoittanut, että jos sopimukseen ei päästä toukokuun alkuun mennessä, joko Westminsterin hallinto tulee suoraan tai järjestetään uudet vaalit.

**Yhteenveto**

Ulster Unionist Party (UUP) on ilmoittanut, ettei se aseta ehdokkaita kolmessa vaalipiirissä - Pohjois-Belfastissa, Länsi-Belfastissa ja Foylessa.

**Asiakirjan numero 44978**

Sosiaalityöntekijä sai potkut "painajaismaisten vanhempien" kommenttien vuoksi

Joanne Thomas julkaisi julkisia päivityksiä, joissa hän valitti "painajaismaisista vanhemmista ja demonisista lapsista", joiden kanssa hän joutui tekemisiin, kuten Grimsby Live -lehti kertoi. Thomas työskenteli North East Lincolnshiren neuvoston lapsipalveluiden palveluksessa. Neuvosto sanoi, että se "ryhtyi välittömästi toimiin ottaakseen yhteyttä virastoon ja poistaakseen kyseisen henkilön työskentelystä kanssamme". Lisää uutisia Lincolnshiren alueelta Jo-nimellä tunnetun Thomasin viesteissä viitattiin säännöllisesti perheisiin, joiden kanssa hän työskenteli, nimellä "juoppoja ja narkkareita", ja joissakin viesteissä paljastettiin tapausten sijainnit. North East Lincolnshiren neuvosto on pyytänyt virastoa käynnistämään "täydellisen tutkimuksen" viesteistä sen jälkeen, kun ne tulivat julki viime viikolla. Tiedottaja sanoi: "Ymmärrämme, miten järkyttävää tällaisten kommenttien näkeminen voi olla, mutta kaikki perheet, joihin asia on saattanut vaikuttaa tällä hetkellä, voivat olla varmoja, että olemme toimineet nopeasti asian selvittämiseksi. "Koska asianomainen virasto todennäköisesti tutkii asiaa, emme voi kommentoida asiaa enempää tässä vaiheessa."

**Yhteenveto**

Sosiaalityöntekijä on saanut potkut, kun hän oli julkaissut Facebookissa kriittisiä viestejä perhetapauksista, joiden parissa hän työskenteli.

**Asiakirjan numero 44979**

Lindisfarnen evankeliumit -näyttely voittaa Koillismaan kulttuuripalkinnon

Ian YoungsTaidetoimittaja, BBC News Historiallisen käsikirjoituksen paluu alueelle viime kesänä palkittiin keskiviikkona Journal Culture Awards -tapahtumassa Sage Gatesheadissa. Newcastlen Live-teatterin Wet House -näytelmä, joka kertoo elämästä kodittomien asuntolassa, voitti kolme palkintoa. Niihin kuuluivat vuoden esitys ja Paddy Campbellin palkitseminen parhaana käsikirjoittajana. Näyttelijä Joe Caffrey, joka näytteli synkkää komediaa sekä esiintyi Cooking With Elvis -näytelmässä samassa teatterissa ja The Pitmen Painters -kiertueella, valittiin vuoden esiintyväksi taiteilijaksi. Wet House nähdään myöhemmin tänä vuonna Soho Theatre -teatterissa Lontoossa ja se palaa myös Live Theatreen. Muita palkittuja olivat muun muassa indie-yhtye Frankie and the Heartstrings, joka sai parhaan tulokkaan palkinnon avattuaan oman levykaupan Pop Recs Ltd kotikaupungissaan Sunderlandissa. Voittajien täydellinen luettelo:

**Yhteenveto**

Durhamissa sijaitseva 1300 vuotta vanhojen Lindisfarnen evankeliumien näyttely on voittanut parhaan tapahtuman Koillis-Englannin kulttuuria juhlistavassa seremoniassa.

**Asiakirjan numero 44980**

Rantahiekan puute pysäyttää Llandudnon hiekkalinnakilpailun

Järjestäjien mukaan Llandudnon North Shoren rannalla on nyt liikaa kiviä ja merilevää. Heidän mukaansa lähempänä lomakeskuksen laituria sijaitsevaa pientä hiekkaista aluetta käytetään aasiratsastukseen. Conwyn kunta sanoi harkitsevansa hiekan lisäämistä rannalla tapahtuvan "luonnollisen liikkumisen" vuoksi. Tapahtuma on järjestetty vuosittain vuodesta 2009 lähtien, ja viime vuonna siihen osallistui yli 120 ihmistä. Imperial-hotelli isännöi kilpailua sen vieressä olevalla rannan osalla. Hotellin mukaan se harkitsi kilpailun siirtämistä kaupungin toiselle rannalle West Shoreen, mutta oli huolissaan siitä, että se saattaisi aiheuttaa sekaannusta. Kilpailu oli määrä järjestää ensi viikolla. Conwy Council sanoi: "Matkailuviranomaiset ovat keskustelleet matkailualan toimijoiden kanssa rantamateriaalien luonnollisesta liikkumisesta North Shorella ja tarkastelleet mahdollisia vaihtoehtoja, kuten hiekan tuontia. "Juuri erilaiset nähtävyydet, tilat ja tapahtumat tekevät tästä alueesta niin suositun matkakohteen, ja olemme sitoutuneet tekemään yhteistyötä matkailualan kanssa varmistaaksemme, että säilytämme elinvoimaisen ja houkuttelevan matkailutuotteen."

**Yhteenveto**

Rannalla järjestetty hiekkalinnakilpailu on peruttu, koska hiekkaa ei ole tarpeeksi rannalla, jolla kilpailua olisi järjestetty.

**Asiakirjan numero 44981**

Aung San Suu Kyiltä riistettiin Oxfordin vapaus.

Myanmarin tosiasialliselle johtajalle myönnettiin kaupungin vapaus vuonna 1997 hänen "pitkästä taistelustaan demokratian puolesta". Oxfordin kaupunginvaltuutetut sanoivat kuitenkin, etteivät he halua kunnioittaa "niitä, jotka sulkevat silmänsä väkivallalta". Yli puoli miljoonaa rohingya-muslimia on paennut Myanmarista Bangladeshiin viimeaikaisten väkivaltaisuuksien seurauksena. Suu Kyi vietti vuosia kotiarestissa Rangoonissa kampanjoidessaan demokratian puolesta, kun Myanmaria (entinen Burma) hallitsi sotilasdiktatuuri. "Inhimillinen kaupunki" Maailman johtajat ja Amnesty Internationalin kaltaiset ryhmät ovat kuitenkin arvostelleet hänen laiminlyöntejään tuomita armeijaa tai käsitellä väitteitä etnisistä puhdistuksista. Oxfordin kaupunginvaltuusto äänesti aiemmin kokouksessaan hänen kunniansa pysyvästä poistamisesta lokakuussa järjestetyn alustavan äänestyksen jälkeen. Mary Clarkson, joka ehdotti esitystä, sanoi: "Oxfordilla on pitkät perinteet monimuotoisena ja inhimillisenä kaupunkina, ja maineemme kärsii, kun kunnioitamme niitä, jotka sulkevat silmänsä väkivallalta. "Toivomme, että olemme tänään lisänneet pienen äänemme muiden joukkoon, jotka vaativat ihmisoikeuksia ja oikeutta rohingya-kansalle." St Hugh's College Oxfordissa, jossa Suu Kyi opiskeli, on poistanut hänen muotokuvansa näyttelystä. Aung San Suu Kyi ja Oxford

**Yhteenveto**

Aung San Suu Kyiltä on virallisesti riistetty Oxfordin vapauden myöntävä kunniamerkki hänen rohingya-kriisiin antamansa vastauksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 44982**

Walesin kansallismuseon henkilökunta "tehostaa" työtaistelua

Julkisten ja kaupallisten palveluiden ammattiliiton (PCS) jäsenet ilmoittivat ryhtyvänsä toistaiseksi voimassa oleviin lakkotoimiin kaikissa kansallismuseon toimipaikoissa torstaista alkaen. Kiista alkoi yli kaksi vuotta sitten, ja työtaistelutoimia järjestettiin viikonloppuisin. NMW:n mukaan rahaa tarjonnan parantamiseen ei ole enää saatavilla. NMW on aloittanut yksilölliset keskustelut henkilöstön kanssa, jota ehdotukset "palkkioiden" poistamisesta koskevat. Osana sopimusta henkilöstölle tarjotaan kertakorvausta, joka vastaa kahden vuoden palkkioita, jotta viikonloppu- ja juhlapyhätyöskentelystä maksettavat lisäkorvaukset saadaan loppumaan. Noin 300 museon työntekijää saa palkkioita, joista 220 on PCS:n jäseniä. PCS Walesin sihteeri Shavanah Taj sanoi: "Tämä on iso askel, jota emme ole ottaneet kevyesti." NMW sanoi: "Olemme erittäin pettyneitä siihen, että PCS on rikkonut Acasissa allekirjoittamaansa sopimusta jättämällä äänestämättä jäsenistään tarjouksestamme ja ryhtymällä lakkotoimiin. "Haluamme vakuuttaa kävijöillemme, että teemme kaikkemme, jotta museomme pysyvät avoinna ja palvelut toimivat. "PCS:n ilmoitus jatkuvista lakko-operaatioista tuli vain muutama päivä sen jälkeen, kun olimme tarjoutuneet tapaamaan kaikkia tunnustettuja ammattiliittojamme keskustellaksemme henkilöstömme viikonlopputöiden määrästä. "Taloudellinen tilanteemme on kuitenkin ennallaan. Sekä me että Walesin hallitus olemme vahvistaneet PCS:lle, että käytettävissä ei ole enää rahaa tarjouksen parantamiseen." Museo kehotti PCS:ää hyväksymään tarjouksen ja lopettamaan kiistan.

**Yhteenveto**

Jotkut National Museum Walesin (NMW) työntekijät aikovat tehostaa lakko-ohjelmaansa ryhtymällä toistaiseksi voimassa oleviin toimiin viikonloppurahojen poistamista koskevan riidan vuoksi.

**Asiakirjan numero 44983**

Pyöräilijän kuolema: Northamptonshiren poliisi syytön takaa-ajotörmäyksessä

Gary Lynch vangittiin aiemmin tänä vuonna sen jälkeen, kun poliisi ajoi takaa varastettua maasturia Northamptonshiren läpi 11. huhtikuuta. Poliisi sai Lynchin kiinni Ishamissa, mutta hän ajoi perään Arthur Bourletiin, 75, joka kuoli kolme viikkoa myöhemmin. Independent Office for Police Conductin mukaan poliisi ei voinut "ennakoida pyöräilijän läsnäoloa". Lynch, 55, törmäsi takaa-ajon aikana poliisiajoneuvoihin, joista yksi vaurioitui niin pahoin, että se piti romuttaa. Kun poliisi pakotti Mitsubishin Ishamiin, Lynch peruutti vauhdilla ja törmäsi Bourletiin. Lynch, jolla ei ole vakituista osoitetta, otettiin ulos autosta ja pidätettiin, kun poliisin BMW lopulta pysäytti hänet törmäämällä kuljettajan kylkeen. Burton Latimerista kotoisin oleva Bourlet vietiin ambulanssilla Coventryn yliopistolliseen sairaalaan, mutta hänet todettiin kuolleeksi 3. toukokuuta. IOPC totesi, että "ei ollut todisteita siitä, että poliisien olisi kohtuudella voitu odottaa ennakoivan pyöräilijän läsnäoloa". Se totesi myös, että "poliisit olivat toimineet tunnollisesti antaessaan pyöräilijälle lääketieteellistä hoitoa". IOPC:n mukaan yksikään poliisi ei ollut käyttäytynyt tavalla, joka olisi johtanut kurinpitomenettelyyn, eikä yksikään ollut syyllistynyt rikolliseen toimintaan. Lynch tunnusti syyllisyytensä kuoleman aiheuttamiseen vaarallisella ajotavalla, mistä hän sai 11 vuoden vankeusrangaistuksen. Hän myönsi myös murtovarkauden, ja hänet tuomittiin 18 kuukaudeksi peräkkäin.

**Yhteenveto**

Poliisit eivät olleet syyllisiä pyöräilijän kuolemaan, jonka pakeneva murtovaras tappoi takaa-ajossa, kuten tutkimuksessa todettiin.

**Asiakirjan numero 44984**

Eddie Money, Two Tickets to Paradise -laulaja, kuolee 70-vuotiaana

Money julkaisi 11 albumia ja myi lähes 30 miljoonaa levyä neljän vuosikymmenen mittaisella urallaan. Hän näytteli myös viime vuonna ensi-iltansa saaneessa Real Money -tosi-tv-sarjassa. Viime kuussa hän paljasti sarjaa varten tehdyssä klipissä sairastavansa neljännen vaiheen ruokatorvisyöpää. Money-perhe julkaisi lausunnon, jossa sanottiin: "Jäämme raskain sydämin hyvästelemään rakastavan aviomiehemme ja isämme. On niin vaikea kuvitella maailmaamme ilman häntä. Hän elää kuitenkin ikuisesti musiikkinsa kautta." Eddie Money, syntyjään Edward Joseph Mahoney Brooklynissa, New Yorkissa vuonna 1949, julkaisi ensimmäisen, samannimisen albuminsa vuonna 1977. Sitä myytiin yli kaksi miljoonaa kappaletta ja se poiki hittejä, kuten Baby Hold On. Hän hyödynsi MTV:n kasvua 80-luvun alussa ja palasi myyntilukujen notkahdettua erittäin menestyksekkään Can't Hold Back -albumin myötä vuonna 1986. Take Me Home Tonight, duetto Ronnie Spectorin kanssa kyseiseltä albumilta, oli hänen suurin singlelistamenestyksensä, ja se nousi Yhdysvaltain listalla neljänneksi. Money paljasti syöpädiagnoosinsa 24. elokuuta AXS TV:n kaapeli- ja satelliittiverkon Real Money -sarjan toisessa jaksossa. "Luulin meneväni vain tarkastukseen, ja hän kertoi minulle, että minulla on syöpä", hän sanoo klipissä. "Aionko elää pitkään? Kuka tietää, se on Jumalan käsissä. Mutta tiedätkö mitä? Otan jokaisen päivän, jonka saan. Jokainen päivä maan päällä on hyvä päivä." Money jäi eloon vaimonsa ja viiden lapsensa jälkeen.

**Yhteenveto**

Amerikkalainen laulaja Eddie Money, joka menestyi 70- ja 80-luvuilla Yhdysvalloissa listoilla muun muassa kappaleilla Two Tickets to Paradise ja Take Me Home Tonight, on kuollut 70-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 44985**

Mies syytteeseen Wolverhamptonin poliisin yliajon jälkeen

West Midlandsin poliisi sai lieviä vammoja jäätyään kiinni BMW:hen, jonka hän oli pysäyttänyt Wolverhamptonin keskustassa varhain sunnuntaiaamuna. Joshua Arnoldia, 22, syytetään vaarallisesta ajamisesta ja tahallisesta vakavan ruumiinvamman aiheuttamisen yrityksestä. Dudleyn käräjäoikeudessa hänet määrättiin tutkintavankeuteen, ja hän saapuu Wolverhamptonin kruununoikeuteen 7. lokakuuta. Arnoldia, joka asuu Dick Sheppard Avenuella Tiptonissa, syytetään myös kannabiksen hallussapidosta, kertoi West Midlandsin poliisi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Miestä vastaan on nostettu syyte sen jälkeen, kun poliisi jäi auton alle.

**Asiakirjan numero 44986**

Kirjoja vedetään pois "kirjallisesta mustanaamioista" esitettyjen syytösten vuoksi

Barnes and Noble julkaisi tiistaina uudet Diverse Editions -kirjat, joiden uudet kannet kuvittavat päähenkilöt värillisinä ihmisinä. Mustan historian kuukauden kunniaksi tehty aloite sai kuitenkin nopeasti vastareaktion, ja kirjailijat kutsuivat sitä pinnalliseksi. Kirjakauppa ilmoitti myöntäneensä kritiikin ja keskeyttäneensä sarjan. Mukana olivat muun muassa Ozin ihmeellinen velho, Moby-Dick ja Frankenstein. Uudelleen suunniteltujen kansien kääntöpuolella yhtiö sanoi: "Ensimmäistä kertaa koskaan kaikki vanhemmat voivat ottaa kirjan käteensä ja nähdä itsensä tarinassa." Siirto sai kuitenkin osakseen runsaasti kritiikkiä. "Tämä on pohjimmiltaan kirjallista blackfacea", twiittasi kirjailija Frederick Joseph. Monet sanoivat, että yhtiön pitäisi tehdä enemmän mustien kirjailijoiden edistämiseksi sen sijaan, että se vain vaihtaisi etukannen hahmojen ihonväriä. Barnes and Noble, jolla on eniten kirjakauppoja Yhdysvalloissa, perääntyi keskiviikkona. "Tunnustamme ne äänet, jotka ovat ilmaisseet huolensa Diverse Editions -hankkeesta Barnes & Noble Fifth Avenue -myymälässämme, ja olemme päättäneet keskeyttää aloitteen", se twiittasi.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain suurin kirjakauppa on vetänyt pois uuden sarjan "kulttuurisesti monimuotoisia" klassikkokirjojen kansia, kun se on saanut osakseen laajaa kritiikkiä.

**Asiakirjan numero 44987**

X Factor -tyttöbändi Rhythmix nimetään uudelleen Little Mixiksi

Neljä tyttöä kertoi keksineensä uuden nimen keskusteltuaan siitä mentorinsa, N-Dubz-laulaja Tulisa Contostavlosin kanssa. He sanoivat: "Kun keksimme nimen Rhythmix, meillä ei ollut aavistustakaan, että oli olemassa samanniminen hyväntekeväisyysjärjestö. "Päätimme muuttaa nimemme Little Mixiksi, koska emme halua aiheuttaa ongelmia hyväntekeväisyysjärjestölle." Vuonna 1999 perustettu Rhythmix-hyväntekeväisyysjärjestö, jonka kotipaikka on Brightonissa, järjestää vuosittain muusikoita työskentelemään satojen vammaisten ja haavoittuvassa asemassa olevien lasten kanssa. Se palkkasi lakimiehiä ja kirjoitti avoimen kirjeen showpomo Simon Cowellille, jossa se pyysi häntä puuttumaan asiaan. "Olemme iloisia, että asia on nyt ratkaistu", tyttöyhtye lisäsi. "Olemme samat tytöt kuin aina ennenkin ja haluamme kiittää kaikkia fanejamme jatkuvasta tuesta meille. "Keksimme ideoita uudeksi nimeksemme, joista keskustelimme Tulisan kanssa, ja hänelläkin oli ideoita. Me kaikki päädyimme Little Mixiin, koska se tuntui oikealta. "Olemme niin innoissamme esiintymisestä lauantaina ja toivomme, että kaikki ovat vaikuttuneita siitä, mitä teemme."

**Yhteenveto**

X Factor -ryhmä Rhythmix on nimetty uudelleen Little Mixiksi sen jälkeen, kun samanniminen hyväntekeväisyysjärjestö uhkasi oikeustoimilla.

**Asiakirjan numero 44988**

Ylipainoinen vastaaja, 74, "ei pysty kiipeämään portaita" oikeuteen asti

Sellien hissi oli rikki, eikä turvahenkilökunta suostunut tuomaan Douglas Sladea, 74, ylös yleisellä hissillä. Istunnossa kerrottiin, että Slade oli liian ylipainoinen kävelläkseen portaita neljännen kerroksen oikeussaliin. Slade, jota syytetään kahdeksasta lapsiin kohdistuneesta rikoksesta, vangittiin helmikuussa pidettävään kuulemiseen asti. Rikokset, joiden väitetään tapahtuneen 1970- ja 1980-luvuilla pääasiassa Bristolin alueella. Aiemmassa kuulemisessa hänen asianajajansa ilmoitti, että hän vetoaa syyttömyyteen. Yleinen turvallisuus Kun tuomari Mark Horton kysyi, miksei vastaajaa voitu tuoda oikeussaliin toisella hissillä, hänelle kerrottiin, että se oli sääntöjen vastaista. Tuomioistuimen turvallisuudesta vastaavan GEOAmeyn tiedottaja sanoi, että sillä on oikeusministeriön kanssa sopimus, joka estää vastaajien saattamisen julkisen alueen läpi. "Toimintatapojemme mukaisesti vastaaja ei voinut käyttää julkista hissiä. "Yleisön, virkamiehemme ja vastaajan turvallisuus on GEOAmeyn ensisijainen tavoite", he lisäsivät.

**Yhteenveto**

Historiallisista seksuaalirikoksista syytetyn bristolilaisen miehen esitutkinta lykättiin, koska hän ei pystynyt kävelemään portaita ylös.

**Asiakirjan numero 44989**

David Brickwoodin murha Northamptonissa: 10 000 punnan palkkio tarjolla tiedoista

David Brickwood, 74, kuoli sairaalassa jouduttuaan pahoinpidellyksi Lindsay Avenuella, Abingtonissa varhain 26. syyskuuta. Hänen poikansa Dale sanoi, että hän oli "itkenyt miljoonia kyyneleitä" "väkivaltaisen ja kauhean hyökkäyksen" vuoksi. Crimestoppers on tarjonnut palkkion tiedoista, jotka johtavat tekijöiden pidättämiseen ja tuomitsemiseen. "Järkyttävä murha" Sue Witts, hyväntekeväisyysjärjestön East Midlandsin aluepäällikkö, sanoi: "Brickwood oli tunnettu ja pidetty yhteisönsä keskuudessa, mikä tekee tästä väkivaltaisesta rikoksesta entistäkin järkyttävämmän. "Me kaikki ansaitsemme tuntea olomme turvalliseksi omissa kodeissamme, ja on äärimmäisen tärkeää, että syylliset saadaan oikeuden eteen, jotta varmistetaan, etteivät he voi iskeä uudelleen." Kuolemansa jälkeen Dale Brickwood kuvaili isäänsä "rehellisimmäksi, ahkerimmaksi ja huolehtivimmaksi mieheksi, jonka olen koskaan tuntenut". Northamptonin poliisin mukaan murhaan liittyen on tehty viisi pidätystä, mutta syytteitä ei ole nostettu.

**Yhteenveto**

Northamptonissa murhatun miehen tapauksesta on luvattu 10 000 punnan palkkio.

**Asiakirjan numero 44990**

Kokous Aberdeenin kolmannesta Don-joen ylityspaikasta

Niin sanottu kolmas Donin ylityspaikka yhdistää Donin sillan ja Tillydronen, ja sen tavoitteena on parantaa kulkuyhteyksiä Aberdeenin pohjoispuolella. Kokous pidetään Bridge of Don Academyssa klo 19-21. Neuvoston mukaan kokous on avoin Bridge of Don- ja Danestone-yhteisöjen jäsenille, jotka haluavat tietää lisää suunnitelmasta. Balfour Beatty on nimitetty rakentamaan uusi silta. Rakennustyöt alkavat myöhemmin tänä vuonna, ja uusi silta on tarkoitus avata yleisölle vuoden 2015 loppuun mennessä. Kokonaiskustannusten odotetaan olevan noin 18 miljoonaa puntaa. Sillan rakentamiselle annettiin vihreää valoa viime vuonna sen jälkeen, kun valtuustoa hallitseva työväenpuolue, joka oli pitkään vastustanut siltaa, luopui vastustuksestaan.

**Yhteenveto**

Aberdeenissa järjestetään julkinen kokous kiistanalaisesta uudesta maantiesiltahankkeesta.

**Asiakirjan numero 44991**

Merielämä esillä Jersey leimasarjassa

Aiemmissa postimerkeissä on kuvattu rannikon maamerkkejä, mutta Jersey Post on julkaissut postimerkkejä, joissa on kuvattu rannikkovesien alta löytyviä anemoneja. Jersey Postin filatelistitutkija Melanie Gouzinis sanoi: "Rantaviivallamme on monenlaista upeaa meren elämää, jota pidämme niin usein itsestäänselvyytenä." Postimerkeissä on paikallisten taiteilijoiden Nick Parlettin taideteoksia. Gouzinis sanoi: "Se on hyvin mielenkiintoinen ja hieno teos: "Uusin postimerkkimme vangitsee näiden kiehtovien olentojen täyden kauneuden, sillä ne ovat usein nähtävissä laskuveden aikaan tai sukeltajien toimesta, kun he pääsevät ylänköihin ja kallioseinämiin, joihin ne asettuvat."

**Yhteenveto**

Jerseyn merielämän salaisuudet ovat esillä postimerkkisarjassa.

**Asiakirjan numero 44992**

Stonehavenin raiteilta suistuminen: Linja avataan uudelleen kolmen kuukauden kuluttua

Kuljettaja, konduktööri ja matkustaja kuolivat, kun Aberdeenin ja Glasgow'n välinen junayhteys suistui raiteilta Stonehavenin lähellä 12. elokuuta rankkasateen jälkeen. Väliraportin mukaan juna törmäsi huuhtoutuneisiin kiviin ja soraan. Network Rail on rakentanut satoja metrejä korvaavaa raidetta osana "monimutkaista" korjausoperaatiota. Suistuminen tapahtui, kun kello 06:38 lähtenyt juna törmäsi maanvyöryyn 1,4 mailia Carmontista koilliseen. Brett McCullough, 45, konduktööri Donald Dinnie, 58, ja matkustaja Christopher Stuchbury, 62, kuolivat, ja kuusi muuta ihmistä loukkaantui. Skotlannin rautateiden toimitusjohtaja Alex Hynes sanoi, että insinöörit olivat työskennelleet "kellon ympäri" avatakseen radan uudelleen. Liikenneministeri Michael Matheson on kiittänyt kaikkia niitä, jotka osallistuivat korjaus- ja korjaustöihin. Network Rail myönsi syyskuussa antamassaan väliraportissa, että ilmastonmuutoksen vaikutus sen verkkoon "kiihtyy oletuksiamme nopeammin". Sen mukaan kuolemaan johtanut suistuminen raiteilta osoitti, että alan on parannettava reagointikykyään sään ääri-ilmiöihin.

**Yhteenveto**

Aberdeenin ja Dundeen välinen rautatieyhteys on avattu uudelleen lähes kolme kuukautta sen jälkeen, kun kolme ihmistä kuoli junaturmassa.

**Asiakirjan numero 44993**

Fort Hoodin ampuja Maj Hasan vetoaa tapaukseen ilman todistajia

Majuri Nidal Hasan kieltäytyi myös todistamasta omasta puolestaan. Yhdysvaltain sotilaalliset syyttäjät päättivät keskiviikkona juttunsa majuri Hasania vastaan esiteltyään 90 todistajaa, joista vain kolmea hän kuulusteli. Hänen oikeuden määräämät asianajajansa, joita hän ei ole juuri käyttänyt, ovat väittäneet, että hän aikoo saada kuolemantuomion. 42-vuotias entinen armeijan psykiatri on sanonut tehneensä iskun puolustaakseen Taleban-taistelijoita Afganistanissa, mutta tuomari eversti Tara Osborn kielsi häntä esittämästä tätä väitettä oikeudessa. Keskiviikkona hän kysyi majuri Hasanilta, miten tämä haluaisi edetä. Hän vastasi: "Puolustus lepää." Oikeus on tauolla torstaiaamuun asti sen jälkeen, kun syyttäjät pyysivät vielä yhden päivän aikaa loppulausuntojen valmisteluun. Jos majuri Hasan tuomitaan kuolemaan, tapaus siirtyy automaattisesti sotilasvetoomustuomioistuimeen, joka on kumonnut useimmat käsittelemänsä kuolemantuomiot. Viranomaisten mukaan majuri Hasan tunkeutui Fort Hoodin lääkintärakennukseen 5. marraskuuta 2009, kiipesi pöydälle, huusi islamilaisen siunauksen ja avasi tulen kahdella käsiaseella. Syyttäjän mukaan hän ampui 146 luotia. Majuri Hasan halusi tunnustaa syyllisyytensä murhaan ja murhayritykseen, mutta sotilassäännöt kieltävät syyllisyyden tunnustamisen kuolemanrangaistustapauksissa.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen sotilas, joka myöntää tappaneensa 13 toveriaan Fort Hoodin armeijatukikohdassa Texasissa vuonna 2009 tehdyssä iskussa, on lopettanut oikeudenkäyntinsä kutsumatta yhtään todistajaa.

**Asiakirjan numero 44994**

Claren laki: 109 pyyntöä kumppanin hyväksikäyttöhistoriasta

Skotlannin perheväkivallan paljastamisjärjestelmä (DSDAS), joka tunnetaan myös nimellä Claren laki, on saanut käynnistämisensä jälkeen yli viisi pyyntöä päivässä. Järjestelmä on virallinen reitti niille, jotka haluavat selvittää, onko heidän kumppaninsa tuomittu perheväkivallasta. Pilottihankkeen aikana lähes 40 prosenttia pyynnöistä johti tietojen paljastamiseen. Järjestelmä otettiin käyttöön koko Skotlannissa 1. lokakuuta Aberdeenissa ja Ayrshiressä toteutetun kuuden kuukauden mittaisen onnistuneen pilottihankkeen jälkeen. Sen jälkeen DSDAS on saanut 109 luovutuspyyntöä henkilöiltä, jotka epäilevät, että heidän kumppanillaan on väkivaltainen menneisyys. Aloite tunnetaan myös nimellä Clare's Law (Claren laki) Clare Woodin mukaan, jonka entinen poikaystävä murhasi Salfordissa, Suur-Manchesterissa vuonna 2009. Claren isä Michael Brown on kampanjoinut sen puolesta, että ihmisillä olisi oikeus pyytää tietoja kumppanistaan ja että poliisilla ja muilla virastoilla olisi valtuudet kertoa, jos on syytä huoleen. Apulaispoliisipäällikkö Rose Fitzpatrick sanoi Edinburghissa järjestetyssä Tackling Domestic Abuse -konferenssissa: "Järjestelmän ensimmäiset viikot ovat olleet hyvin myönteisiä, ja se tuo edelleen esiin ne jokapäiväiset haasteet, joita kohtaamme perheväkivallan torjunnassa Skotlannissa."

**Yhteenveto**

Kolmen viime viikon aikana poliisille on tehty yli 100 pyyntöä ihmisiltä, jotka ovat halunneet selvittää, onko heidän kumppanillaan ollut väärinkäytöksiä.

**Asiakirjan numero 44995**

Coventry Cityn siirto: Hugh Robertson "tapaa Football Leaguen

Seuran on määrä pelata kotiotteluita Northamptonissa, koska Ricoh Arenan johtajien kanssa on syntynyt vuokraristiriita. Ottelut on tarkoitus pelata Sixfields Stadiumilla. Cunningham toivoo, että Hugh Robertson voisi toimia välittäjänä, jotta voitaisiin sopia kompromissiratkaisusta Sky Bluesin pitämiseksi Coventryssa. "Väliaikainen ratkaisu" League One -seura, joka on toiminut Ricoh Arenalla vuodesta 2005 lähtien, on tällä hetkellä hallinnossa. Se on riidoissa Arena Coventry Ltd:n kanssa, joka hallinnoi areenaa sen omistajien, Coventry City Councilin ja Alan Edward Higgsin hyväntekeväisyysjärjestön puolesta, ja se pyrkii rakentamaan uuden stadionin. Coventryn eteläisen alueen kansanedustaja Cunningham tapasi ministeri Hugh Robertsonin kanssa yhdessä muiden kaupunkilaiskansanedustajiensa Bob Ainsworthin kanssa. Alahuoneessa puhuessaan Cunningham sanoi: "Uskon, että on elintärkeää saada jotenkin kaikki kiistan osapuolet neuvottelupöytään. "Pyydän, että se olisi vain väliaikainen ratkaisu, jos se on tarpeen, kunnes pitkän aikavälin ratkaisu saadaan aikaan. "Uskon, että urheiluministerillä on hyvät edellytykset toimia sovittelijana tässä kiistassa, ja olen kehottanut häntä tekemään niin", sanoi hän. "Aiemmin tänään meillä oli hyvin hedelmällinen tapaaminen. "Tiedämme nyt, että ministeri aikoo nyt varmasti keskustella jalkapalloliiton kanssa."

**Yhteenveto**

Kaupungin kansanedustaja Jim Cunninghamin mukaan urheiluministeri on luvannut keskustella jalkapalloliiton kanssa Coventry Cityn kriisistä.

**Asiakirjan numero 44996**

Kolme loukkaantui Cairngormsin lumivyöryssä

He olivat osana järjestäytynyttä ryhmää Speysidessä sijaitsevan Sugarbowlin pysäköintialueen länsipuolella, kun lumivyöry iski perjantaina noin kello 14.00. Cairngorm Mountain Rescue Team osallistui paikalle. Yksi mieshenkilö, jota kuvailtiin "käveleväksi haavoittuneeksi", sai lieviä vammoja, kun taas kaksi naista vietiin Raigmore Hospitaliin, Invernessiin, jossa heitä hoidettiin lievien vammojen vuoksi ja josta heidät myöhemmin päästettiin pois.

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä loukkaantui lumivyöryssä Cairngormsissa.

**Asiakirjan numero 44997**

Leedsin kaupunginvaltuusto hyväksyy vuoden 2023 kulttuuripääkaupunkihakemuksen

Leedsin kaupunginvaltuusto totesi, että hakemus sai "vankan tuen" ja antaisi kaupungille mahdollisuuden toistaa Grand Departin menestys. Se sanoi, että tarjouksen tekemisen kustannusten odotettiin olevan jopa 175 000 puntaa. Valtuuston on ilmoitettava kiinnostuksensa joulukuuhun 2016 mennessä ja jätettävä lopullinen tarjous vuonna 2017. Voittaneen tarjouksen odotetaan julkistettavan vuonna 2018. Neuvoston raportin mukaan mestaruuden järjestämisen kustannukset ovat vaihdelleet 20 miljoonasta eurosta (14,5 miljoonasta punnasta) 80 miljoonaan euroon (58 miljoonaan puntaan). Sen mukaan rahoitusta haetaan useista eri lähteistä, kuten Arts Council Englandista, Lotterian jakajista ja yksityisen sektorin sponsoroinnista. Aiemmat tittelin haltijat Yhdistyneessä kuningaskunnassa olivat Glasgow vuonna 1990 ja Liverpool vuonna 2008.

**Yhteenveto**

Valtuusto on hyväksynyt Leedsin hakemuksen Euroopan kulttuuripääkaupungiksi 2023.

**Asiakirjan numero 44998**

Paraguayn presidentti erottaa huippuvirkamiehiä mielenosoitusten jälkeen

Mielenosoittajat rynnäköivät kongressiin ja sytyttivät rakennuksen tuleen. Viranomaiset ovat pidättäneet neljä poliisia sen jälkeen, kun mielenosoittaja Rodrigo Quintana oli saanut surmansa. Poliittiset johtajat osoittivat lauantaina kunnioituksensa kuolleelle miehelle. Hänen ruumiinsa laskettiin opposition liberaalipuolueen päämajaan pääkaupungissa Asuncionissa. He tuomitsivat surmatyön ja vaativat kuoleman tutkimista. Noin 200 mielenosoittajaa pidätettiin, mutta monet heistä on sittemmin vapautettu. Mielenosoittajat olivat lähteneet kaduille sen jälkeen, kun 25 senaattorin - eli parlamentin niukan enemmistön - yksityinen kokous oli hyväksynyt perustuslain muuttamista koskevan lakiesityksen. Paraguayta hallitsi vallankaappauksella vallan kaapannut sotilashallitsija kenraali Alfredo Stroessner vuodesta 1954 vuoteen 1989. Nykyinen perustuslaki, joka luotiin vuonna 1992 diktatuurin jälkeen, rajoittaa valtionpäämiehen yhden viisivuotiskauden. Mielenosoittajia suututti lakiesitys, joka olisi antanut presidentti Cartesille mahdollisuuden poistaa rajoituksen ja asettua uudelleen ehdolle. Oppositiossa oleva senaattori Desiree Masi kutsui siirtoa vallankaappaukseksi ja kehotti kannattajia vastustamaan sitä. Lakiehdotus on hyväksyttävä myös parlamentin toisessa huoneessa eli edustajainhuoneessa, jossa presidentti Cartesin puolueella on enemmistö. Presidentti Cartesin kauden on määrä päättyä vuonna 2018.

**Yhteenveto**

Paraguayn presidentti Horacio Cartes on erottanut sisäministerin ja poliisipäällikön perjantaina järjestettyjen väkivaltaisten mielenosoitusten jälkeen, joissa vastustettiin lakiehdotusta, joka antaisi presidentille mahdollisuuden asettua ehdolle toiselle kaudelle.

**Asiakirjan numero 44999**

Pontelandin koulu- ja vapaa-ajanviettokompleksi avautuu 2000 oppilaalle

Pontelandin koulu- ja vapaa-ajankeskukseen kuuluu ala- ja yläkoulu sekä vapaa-ajankeskus, uima-allas, kirjasto ja kahvila. Northumberlandin neuvoston mukaan "visiona" oli, että lapset saisivat koulutusta ja liikuntaa samassa paikassa. Vapaa-ajankeskuksessa on kuntosali ja tanssihuoneita, jotka avataan yhteisölle, kun koronavirusrajoitukset hellittävät. Maakuntavaltuuston johtaja Glen Sanderson sanoi: "Mielestämme oli oikein yhdistää kaikki ja tehdä siitä yhteisön keskus. "Monet paikalliset ihmiset ovat osallistuneet tähän - tämä on aitoa yhteisöllistä työtä, ja toivomme lasten kannalta, että tämä on alku sille, että tätä kokonaisuutta käytetään koko elämän ajan koulutukseen, terveyteen ja vapaa-aikaan."

**Yhteenveto**

Uusi 43 miljoonan punnan koulu- ja vapaa-ajanviettokompleksi on avannut ovensa 2000 Northumberlandin oppilaalle.

**Asiakirjan numero 45000**

Covid-19: Sairaalahyväntekeväisyysjärjestö vetoaa "wobble room" -lahjoituksiin

James Cookin yliopistollisessa sairaalassa olevat huoneet tarjoavat henkilökunnalle "turvallisen tilan", jossa he voivat rentoutua, kun he tuntevat olonsa "hieman ylikuormitetuksi". South Tees Hospitals Charityn rahoittamat huoneet otettiin käyttöön pandemian ensimmäisen aallon aikana. Hyväntekeväisyysjärjestö pyytää yleisöä lahjoittamaan tavaroita uudelleen avattaviin huoneisiin. Ben Murphy, hyväntekeväisyysjärjestön johtaja, sanoi: "Halusimme vain tehdä jotain, joka tukisi heitä ja antaisi heille mukavan paikan, jossa he voisivat viettää aikaa, kun he tarvitsisivat sitä. Se on vain turvallinen tila, jossa he voivat rentoutua ja kerätä ajatuksiaan." "Se on vain turvallinen tila, jossa he voivat rentoutua ja kerätä ajatuksiaan." Hyväntekeväisyysjärjestö on laatinut verkkoon toivelistan, johon on koottu henkilökunnan jäsenten mielestä hyödyllisiä tavaroita. Lahjoitusten toivotaan täyttävän huoneet perusraaka-aineilla, kuten teellä, kahvilla ja välipaloilla, sekä piristävillä julisteilla ja värityskirjoilla. Seuraa BBC North East & Cumbria -kanavaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit South Tees Hospitals NHS Foundation Trust (South Tees Hospitals NHS Foundation Trust)

**Yhteenveto**

Middlesbroughin sairaalassa avataan niin sanottuja "wobble-huoneita", jotta henkilökunta voi hengähtää Covid-19-taudin puhkeamisen aiheuttamista paineista.

**Asiakirjan numero 45001**

"Vanhin leivonnaisvalmistaja" sulkee Cornwallin tehtaan

Warrensin mukaan tehdas, jota se on käyttänyt St Justissa 1970-luvulta lähtien, ei ole enää taloudellisesti kannattava. Warrensilla on 70 myymälää eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa, ja sitä pidetään maailman vanhimpana cornwallilaisten pastojen valmistajana. Yritys totesi lausunnossaan, että rakenneuudistus oli välttämätön "jatkuvan Brexitin aiheuttaman epävarmuuden" vuoksi. Warrensin mukaan sen Cornwallin läntisessä osassa sijaitseva tehdas oli liian kaukana, mutta yritys aikoo säilyttää kaakkoisen Cornwallin Callingtonissa sijaitsevan tehtaan. Warrens sanoi lausunnossaan seuraavaa: "Warrensin tehdas voi jatkaa toimintaansa, mutta se ei ole vielä valmis: "Surullisena ja raskain mielin konsultoimme henkilöstöä ja tutkimme rationalisointivaihtoehtoja, jotka voivat johtaa merkittävään työpaikkojen menetykseen koko West Countryn alueella." Yrityksen mukaan päätös "turvaa laajemman liiketoiminnan tulevaisuuden" ja antaa mahdollisuuden keskittyä liiketoiminnan kannattaviin osiin, kuten sairaaloihin, matkakeskuksiin ja strategisesti valittuihin pääkatuihin. Lausunnossa lisättiin: "Haluamme kiittää lojaalia henkilöstöämme ja asiakkaitamme koko sydämestämme heidän jatkuvasta tuestaan."

**Yhteenveto**

Cornwallilainen leipomo on ilmoittanut, että se voi menettää "merkittävästi työpaikkoja" ilmoitettuaan suunnitelmistaan sulkea tehdas ja useita myymälöitä.

**Asiakirjan numero 45002**

Raul Castro vaatii uusia Kuuban ja Yhdysvaltojen suhteita

Kansalliskokoukselle pitämässään puheessa Castro sanoi, että normaalien suhteiden palauttaminen edellyttää Yhdysvaltojen Kuubaan kohdistaman kauppasaarron poistamista. Hän vaati myös, että Yhdysvaltain Guantanamo Bayn laivastotukikohta palautetaan Kuuballe. Maanantaina molempien maiden on määrä palauttaa diplomaattisuhteet ensimmäistä kertaa sitten vuoden 1959. "Puhumme uudenlaisen suhteen luomisesta molempien valtioiden välille, joka eroaa koko yhteisestä historiastamme", presidentti Castro sanoi Kuuban kansalliskokouksessa. Hän antoi tunnustusta presidentti Obaman ponnisteluille, joilla hän on yrittänyt saada aikaan keskustelua kauppasaarrosta, vaikka Yhdysvaltain kongressin on äänestettävä asiasta. Yhdysvaltain virkamiehet ovat useaan otteeseen sanoneet, että Guantanamo Bay ei ole Kuuban kanssa käytävien keskustelujen asialistalla. Yhdysvallat ja Kuuba aloittivat salaiset neuvottelut suhteiden palauttamisesta kaksi vuotta sitten. Ne johtivat viime joulukuun 17. päivänä historialliseen ilmoitukseen, jossa presidentti Castro ja presidentti Obama ilmoittivat vaihtaneensa vankeja ja pyrkivänsä normalisoimaan suhteet. Maanantaina molempien maiden on määrä avata uudelleen suurlähetystöt toistensa pääkaupungeissa ensimmäisenä virallisena askeleena kohti suhteiden palauttamista.

**Yhteenveto**

Kuuban presidentti Raul Castro on sanonut, että hänen maansa on luotava uudenlainen suhde Yhdysvaltoihin.

**Asiakirjan numero 45003**

Parsons Green: Greenonsonsons: Trauman hoitaminen teellä ja ystävällisyydellä

Sherie RyderBBC News Kun Katy Dunn twiittasi olevansa nurkan takana vedenkeitin päällä, hän ei oikein tajunnut, kuinka paljon tätä arvostettaisiin. Hänen viestistään tykättiin yli 1 500 kertaa: Myöhemmin hän lisäsi, että myös giniä oli saatavilla! James Edge tarjoutui myös laittamaan vedenkeittimen päälle, ja huolimatta joidenkin Twitter-käyttäjien kyynisyydestä hänen aikomuksiaan kohtaan, hän vahvisti sosiaalisen median sivustolla olevansa viiden/10 minuutin kävelymatkan päässä asemalta ja ovensa olevan auki kaikille. Ystävällisyys ja hashtagit #TheKettleIsOn #cupoftea #ParsonsGreen kiersivät sosiaalisessa mediassa, ja monet kertoivat, kuinka ylpeitä he olivat brittiläisestä stoalaisuudesta. Bristolissa @StriPosTeacher oli samaa mieltä: "Rakastan olla britti. Terroristihyökkäyksen edessä paikalliset asukkaat avaavat kotejaan vessoja ja latausta varten ja laittavat vedenkeittimet päälle #cupoftea. Suomessa Kauto Huopio oli vaikuttunut: "Rakastan vain brittiläistä asennetta tukea silloin, kun tarvitaan olkapäätä." Tariq kehui "parasta brittiläistä henkeä vaikeina aikoina". Saatat myös pitää tästä: Teetä ja halauksia oli varmasti tarjolla kaikille tapahtumaan joutuneille, kuten taiteilija Jo Bowes näki: Ja jos et päässyt paikalle henkilökohtaisesti, taiteilija Jonathan Lee Mason loi virtuaalisen halauksen ja kehotti ihmisiä "halaamaan tiukemmin ja pysymään turvassa"

**Yhteenveto**

Kun matkustajat pyrkivät turvaan ja ohikulkijat miettivät, mitä tehdä Parsons Greenin metroasemalla sattuneen terrori-iskun jälkeen, jotkut paikalliset asukkaat tarjosivat tukea teen ja ystävällisyyden muodossa.

**Asiakirjan numero 45004**

Kallioputouksen kuolintyttö Harriet Forster oli 'elämämme valo'

Oxfordista kotoisin oleva Harriet Emily Nicola Forster oli perheensä kanssa Staithesissa, kun onnettomuus tapahtui Seaton Garthissa keskiviikkona. Hänet julistettiin kuolleeksi onnettomuuspaikalla Pohjois-Yorkshiressä. Hänen perheensä sanoi: "Pyydämme, että annatte meille perheenä aikaa tukea toisiamme sanoinkuvaamattoman tuskan läpi." Katselijat olivat kuvailleet putoamista, jonka he sanoivat tapahtuneen lähellä jyrkänteestä kertovia varoituskylttejä, "erityisen vakavaksi". Yorkshiren uutiset: Terveyspäälliköt hylkäävät A&E:n sulkemissuunnitelman; Kaupunki kärsii savunhajusta tulipalosta 90 mailin päässä Osa suositun lomakohteen rannasta eristettiin keskiviikkoiltana. Se on sittemmin avattu uudelleen. Silminnäkijät kertoivat, että rannalla oli ollut erityisen vilkasta tuolloin, noin klo 16.15 BST, ja kertoivat nähneensä "useita hälytysajoneuvoja", mukaan lukien paloautoja, suuntaamassa paikalle. Eräs nainen, joka ei halunnut nimeään mainita, sanoi, että ranta oli "täynnä ihmisiä". "Olin siellä lastenlasteni kanssa, ja lähdimme juuri ennen kuin tämä tapahtui", hän sanoi. "On aivan kauheaa, mitä on tapahtunut. "Onneksi olimme kävelleet toiseen suuntaan." Harrietin kuolemasta laaditaan parhaillaan raporttia kuolinsyyntutkijan puolesta, kertoi North Yorkshiren poliisi. Poliisi vetoaa silminnäkijöihin.

**Yhteenveto**

Yhdeksänvuotias tyttö, joka kuoli vakaviin päävammoihin, kun kiviä putosi kalliolta rannalla, oli "elämämme valo", hänen perheensä on sanonut.

**Asiakirjan numero 45005**

Koira takaisin raiteilleen leikkauksen jälkeen, jossa poistettiin nielty lelujuna

Cornwallin Torpointista kotoisin oleva yhdeksänvuotias Cavalier King Charles Spaniel Cyril alkoi oksentaa syötyään lelun viime kuussa, mikä huolestutti sen omistajaa. Se vietiin PDSA:n sairaalaan, jossa röntgenkuvaus paljasti, että se oli saanut tassuihinsa Clarabel-lelun, joka on Thomas the Tank Engine -elokuvan hahmo. Se poistettiin hätäleikkauksessa. Lue lisää Falmouthin sairaustarinasta ja muista Cornwallin ja Devonin tarinoista Eläinlelun lemmikkieläinjärjestön Plymouthin sairaalassa poistanut eläinlääkäri David Jones sanoi: "Aina kun koira nielee vieraan esineen, on olemassa todellinen riski, että suolisto tukkeutuu, mikä voi johtaa kuolemaan. "Kun olimme röntgenkuvanneet Cyrilin, veimme sen suoraan leikkaussaliin leikattavaksi." Hän varoitti omistajia pitämään pienet esineet poissa koirien ulottuvilta, sillä ne käyttävät usein suutaan "esineiden tutkimiseen", mutta ne voivat vahingossa niellä esineitä, mistä voi olla "katastrofaalisia seurauksia". Omistaja Lesley Mellor, 40, sanoi perheen olevan "todella huolissaan" koirastaan. Hän sanoi: "Olimme kaikki helpottuneita, kun saimme puhelinsoiton, jossa kerrottiin, että leikkaus oli sujunut hyvin.

**Yhteenveto**

Koira, joka nielaisi lelujunan vaunun, on taas kunnossa sen jälkeen, kun se tarvitsi leikkauksen, jotta se voitiin poistaa, mikä ei todellakaan ollut "pureskelulelu", kertoivat eläinlääkärit.

**Asiakirjan numero 45006**

Kannibaalin uhriksi joutuneen lähetyssaarnaajan John Williamsin esineet myydään

Lähetyssaarnaajan John Williamsin jälkeläisten hallussa olleet ula-heitinmaila ja maori-kanoottipelti myytiin 1 200 ja 7 600 punnalla. Williams ja hänen lähetystoverinsa James Harris saivat surmansa Vanuatulla vuonna 1839. Kanoottipelastuslaite myytiin yli nelinkertaiseen hintaan. Yksityiset keräilijät ostivat ne Dorchesterin huutokaupassa Dorsetissa. Williams ja hänen vaimonsa Mary matkustivat ensimmäisellä lähetysmatkallaan Etelä-Tyynenmeren alueelle vuonna 1817. He vierailivat Tahitilla ja muilla saariketjuilla, kuten Cookinsaarilla, levittääkseen kristinuskoa, ja he olivat ensimmäinen lähetyssaarnaajaperhe, joka vieraili Samoalla. Palattuaan Britanniaan vuonna 1834 Williams valvoi Uuden testamentin käännöksensä painattamista Cookinsaarten rarotongan-kielelle. Hän palasi eteläiselle Tyynellemerelle useita vuosia myöhemmin ja päätti mennä Vanuatun Erromangoon, joka tunnettiin tuolloin nimellä Uudet Hebridit. "Erittäin elämyksellinen" Alkuperäisväestö, jota kauppalaivan miehistö oli aiemmin kohdellut huonosti, ajoi kuitenkin heitä takaa ennen kuin he hakkasivat heidät kuoliaaksi ja söivät heidät. Vuonna 2009 Williamsin jälkeläiset kävivät saarilla, missä paikalliset pyysivät anteeksi esi-isiensä puolesta. Herra Williams toi mukanaan mailan ja kanootin, jotka olivat jääneet perheelle hänen aiemmalla matkallaan eteläiselle Tyynellemerelle. John Holmes Dukes Auctions -myymälästä sanoi, että esineet olivat "hyvin mieleenpainuvia ja niillä on tämä hieno alkuperä". "Näiltä saarilta peräisin olevia esineitä on usein vaikea ajoittaa ja todentaa, mutta näiden osalta tiedämme, missä ne ovat olleet sen jälkeen, kun Williams toi ne takaisin", hän jatkaa.

**Yhteenveto**

Huutokaupassa on myyty viktoriaanisen lähetyssaarnaajan Etelä-Tyynenmeren alueelta tuomia esineitä, jotka kannibaalit pahoinpitelivät kuoliaaksi ja söivät myöhemmällä matkalla.

**Asiakirjan numero 45007**

MIT julkaisee Aaron Swartzin tapaukseen liittyviä asiakirjoja

Häntä syytettiin akateemisten asiakirjojen laittomasta lataamisesta MIT:n verkkoja käyttäen. MIT:n johtaja L Rafael Reif sanoi sähköpostitse, että yliopiston työntekijöiden nimet pimitetään heidän turvallisuutensa vuoksi. Swartzin kuolinpesän asianajajat jättivät viime viikolla Yhdysvaltain liittovaltion tuomioistuimelle hakemuksen, jossa he vaativat asiakirjojen vapauttamista. Asiakirjat julkistetaan samaan aikaan kuin tulokset yliopiston sisäisestä tutkimuksesta, joka koskee yliopiston roolia tapauksessa ja jota johtaa tietotekniikan professori Hal Abelson. Reif kirjoitti: "Aaron Swartzin itsemurhan jälkeen olemme nähneet häirintää ja henkilökohtaisia uhkauksia". "Tässä epävakaassa ilmapiirissä minulla on vastuu suojella niiden yhteisön jäsenten yksityisyyttä ja turvallisuutta, jotka ovat joutuneet osallisiksi tähän asiaan tehdessään työtään MIT:ssä, ja varmistaa turvallinen ympäristö meille kaikille, jotka kutsumme MIT:tä kodiksi." MIT:n mukaan JStorista, akateemisten aikakauslehtien tilauspalvelusta, ladattiin yli 70 gigatavua tietoa. Jos Swartz, 26, olisi tuomittu, häntä olisi voinut odottaa jopa 35 vuoden vankeusrangaistus ja yli miljoonan dollarin (630 000 punnan) sakko. Swartzin perheen mukaan sekä MIT:n että Massachusettsin osavaltion syyttäjänviraston toimet vaikuttivat Swartzin kuolemaan. "Aaronin kuolema ei ole vain henkilökohtainen tragedia. Se on seurausta rikosoikeusjärjestelmästä, joka on täynnä uhkailua ja syyttäjän ylilyöntejä", he sanoivat aiemmassa lausunnossaan.

**Yhteenveto**

Massachusetts Institute of Technology (MIT) on ilmoittanut julkaisevansa tammikuussa itsemurhan tehneen internet-aktivisti Aaron Swartzin syytteeseenpanoon liittyviä asiakirjoja.

**Asiakirjan numero 45008**

Kolme eurooppalaista pankkia maksaa 46 miljoonaa dollaria markkinoiden huijaamisesta

UBS, HSBC ja Deutsche Bank maksavat yhteensä 46,6 miljoonaa dollaria (33 miljoonaa puntaa) sovitellakseen niitä vastaan nostettuja huijaussyytteitä. Väärentämisellä tarkoitetaan futuurisopimuksia koskevien toimeksiantojen antamista ja peruuttamista noteeratun hinnan manipuloimiseksi. DOJ:n mukaan väärentäminen vahingoitti viattomia sijoittajia ja vaaransi järjestelmän. Seitsemän syytetyistä henkilöistä on kauppiaita ja yksi teknologiakonsultti. He asuvat eri puolilla maailmaa, muun muassa Yhdysvalloissa, Sveitsissä, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Australiassa ja Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa. Kauppiaiden väitetään antaneen satoja väärennettyjä toimeksiantoja, joita he eivät koskaan aikoneet toteuttaa. Luomalla vaikutelman lisäkysynnästä he muuttivat hintoja ja muiden markkinatoimijoiden käyttäytymistä, mitä he pystyivät sitten hyödyntämään omaksi hyödykseen. Oikeusministeriön apulaisoikeusasiamies John P. Cronan totesi, että väitetty toiminta "heijastaa huolestuttavaa ja holtitonta suuntausta, jossa yksityishenkilöt ja yritykset pyrkivät asettamaan laittomat voitot ja voitot rehellisen ja lainkuuliaisen toiminnan edelle". Hänen mukaansa väärentäjät "vahingoittavat viattomia sijoittajia ja vaarantavat rahoitusmarkkinoidemme eheyden". Deutsche Bankin sakko on 30 miljoonaa dollaria, UBS suostui maksamaan 15 miljoonaa dollaria ja HSBC:lle 1,6 miljoonaa dollaria.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain oikeusministeriö (DOJ) kertoo nostaneensa syytteen kahdeksaa henkilöä vastaan, koska heitä syytetään jalometallien ja osakeindeksien futuurimarkkinoiden "väärentämisestä" tai manipuloinnista.

**Asiakirjan numero 45009**

Covid: Kiina pyytää matkustamomiehistöä käyttämään vaippoja virusriskin vähentämiseksi

Vaippoja koskevat neuvot sisältyvät lentoyhtiöiden uusien ohjeiden henkilökohtaisia suojavarusteita koskevaan osaan. Sääntelyviranomaisen mukaan suositus koskee tilauslentoja Covid-19:n korkean riskin kohteisiin. Lentoyhtiöt ja lentoasemat ovat maailmanlaajuisesti tehneet suuria muutoksia toimintatapoihinsa saadakseen matkustajat jälleen lentämään. Kiinan siviili-ilmailuhallinto antoi neuvojaan lentoyhtiöille uudessa 49-sivuisessa ohjeistuksessa, jolla pyritään estämään koronaviruksen leviäminen. Vaippoja koskeva suositus koskee tilauslentoja paikkoihin, joissa tartuntoja on yli 500 miljoonaa ihmistä kohti. Lisäksi matkustamohenkilökuntaa kehotetaan käyttämään lääketieteellisiä naamareita, kertakäyttökäsineitä, lippiksiä, suojalaseja, kertakäyttöisiä suojavaatteita ja kengänsuojuksia. Myös lentohenkilökuntaa kehotetaan käyttämään erilaisia suojavarusteita, mutta ei vaippoja. Maailmanlaajuinen ilmailuala on kamppaillut toipuakseen pandemian heikentävästä vaikutuksesta matkustamiseen. Lentoja varten käyttöön otetut uudet toimenpiteet vaihtelevat maittain. Joissakin maissa lentoyhtiöitä vaaditaan jättämään vähintään yksi istuin tyhjäksi matkustajien väliin, ja toisissa maissa on säädetty maskien käyttö pakolliseksi koko lennon ajaksi.

**Yhteenveto**

Kiinan ilmailualan sääntelyviranomainen on suositellut, että matkustamomiehistö käyttää kertakäyttövaippoja ja välttää vessassa käyntiä Covid-19-tartunnan riskin vähentämiseksi.

**Asiakirjan numero 45010**

Jordan Hendersonin suru Connor Brownin puukotuskuolemasta

Liverpoolin keskikenttäpelaaja kävi samaa koulua kuin Connor Brown, 18, joka löydettiin vakavasti loukkaantuneena kaupungin keskustan pubin ulkopuolelta varhain sunnuntaina. Henderson, 28, ja Brown kävivät molemmat Farringdon Community Sports Collegea. Kaksi miestä on vangittu sen jälkeen, kun he olivat saapuneet oikeuteen syytettyinä Brownin murhasta. Ally Gordon, 19, Pulmuir Roadilta ja Leighton Barrass, 20, Hartside Squarelta, molemmat Sunderlandista, saapuivat aiemmin South Tynesiden tuomareiden eteen. Gordonia syytetään myös teräaseen hallussapidosta. Heidät määrättiin tutkintavankeuteen ensi kuussa pidettävää uutta oikeuskäsittelyä varten. Yleislääkärin vastaanottoapulaisena työskentelevä Brown oli ystäviensä kanssa ulkona, kun hänet löydettiin puukotettuna The Borough -pubin takaa noin kello 01.30 GMT sunnuntaina. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hän kuoli vähän myöhemmin. Henderson, joka pelasi Sunderlandissa, lahjoitti 2 500 puntaa varainkeruusivulle Brownin hyväksi. Hän kirjoitti: "Kaikki ajatuksemme ovat Connorin perheen ja ystävien kanssa tänä sydäntä särkevänä aikana. RIP Connor." Tiistaina lounasaikaan mennessä gofundme-sivun lahjoitukset olivat saavuttaneet lähes 17 000 puntaa.

**Yhteenveto**

Englantilainen jalkapalloilija Jordan Henderson on ilmaissut myötätuntonsa kotikaupungissaan Sunderlandissa kuolettavasti puukotetun miehen perheelle.

**Asiakirjan numero 45011**

Standard Chartered odottaa 20 miljoonan dollarin Brexitin siirtokustannuksia

Pankki aikoo perustaa tytäryhtiön Saksan sivukonttoriinsa säilyttääkseen pääsyn Euroopan markkinoille Britannian eron jälkeen Euroopan unionista. Saksan vahva luottoluokitus vaikutti pankin sijaintipaikan valintaan, sanoi toimitusjohtaja Bill Winters. Standard Charteredillä on Frankfurtissa tällä hetkellä noin 100 työntekijää. Maailmanlaajuisesti yli 86 000 työntekijää työllistävä pankki kertoi toukokuussa käyvänsä neuvotteluja Saksan sääntelyviranomaisten kanssa muutosta. Lontoossa, jossa se avasi toimiston vuonna 1853, on noin 1 700 työntekijää. Standard Chartered on viimeisin rahoituslaitos, joka on keskustellut brexitin suunnittelusta. Barclays ja JP Morgan harkitsevat Dublinin toimintojen laajentamista ja RBS Amsterdamia. Deutsche Bank varoitti huhtikuussa, että se saattaa siirtää jopa 4 000 työpaikkaa - eli puolet Yhdistyneen kuningaskunnan työvoimasta - pois Yhdistyneestä kuningaskunnasta. HSBC on sanonut, että se voi siirtää 1 000 työpaikkaa Pariisiin, ja UBS on sanonut, että noin 1 000 sen 5 000 Lontoon työpaikasta voi kärsiä Brexitistä.

**Yhteenveto**

Standard Chartered aikoo käyttää noin 20 miljoonaa dollaria (15,4 miljoonaa puntaa) muuttaakseen Frankfurtin toimistonsa Euroopan tukikohdaksi Brexitin vuoksi.

**Asiakirjan numero 45012**

Southamptonin Riverside Park suljettu ruumiin löytymisen jälkeen

Poliisit lähetettiin alun perin ilmoittamaan laukauksista River Walkilla hieman kello 01:00 BST jälkeen. He löysivät kannabiksen viljelyä läheiseltä kiinteistöltä ja hylätystä autosta. Miehen ruumis löytyi sitten vedestä Riverside Parkissa. Vielä ei tiedetä, liittyvätkö tapaukset toisiinsa. Hampshire Constabularyn mukaan pidätyksiä ei ole vielä tehty, ja alueen tutkimukset kestävät todennäköisesti useita päiviä. Komisario Justin Torgout pyysi kaikkia, jotka kuulivat jotain varhain aamulla, ilmoittautumaan. "Rikostutkijat tekevät kovasti töitä saadakseen kasaan tapahtumien kulun, joka johti siihen, että tämä mies löydettiin vedestä." "River Walk ja Riverside Park on tällä hetkellä eristetty, ja ymmärrämme, että tämä saattaa huolestuttaa yhteisön jäseniä. "Pyydämme teitä olemaan kärsivällisiä ja antamaan meille aikaa, jotta voimme varmistaa, että poliisit voivat suorittaa perusteellisen tutkinnan", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Poliisi on eristänyt suuren osan Southamptonissa sijaitsevasta puistosta sen jälkeen, kun joesta oli löydetty miehen ruumis.

**Asiakirjan numero 45013**

Bow Street Aberystwythin rautatieasemalle toivotaan rahoitusta

Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselle on jätetty 6,8 miljoonan punnan hakemus, joka koskee asemaa ja vaihtoyhteyttä, mukaan lukien pysäköintialueet ja bussipysäkit, Bow Streetillä Aberystwythin lähellä. Walesin hallitus on tähän mennessä myöntänyt 1,7 miljoonaa puntaa menoineen. Asema suljettiin Beechingin leikkausten seurauksena, ja sen palauttamisen puolesta on järjestetty kampanjoita. Ehdotuksia uudesta asemasta on esitelty yleisötilaisuudessa, ja sen toivotaan avautuvan vuonna 2019. Talousministeri Ken Skates sanoi: "Olemme työskennelleet hyvin tiiviisti paikallisviranomaisten, paikallisten eturyhmien ja rautatiealan kanssa varmistaaksemme, että ehdotukset johtavat siihen, että aseman ja vaihtoyhteyksien kehittäminen käynnistyy huhtikuussa 2018."

**Yhteenveto**

Ceredigionissa sijaitsevaan kylään voi pian tulla uusi rautatieasema, jos Walesin hallitus onnistuu rahoitushakemuksessaan.

**Asiakirjan numero 45014**

Kuuba allekirjoittaa sopimuksen nopeammasta Internet-yhteydestä Googlen sisältöön

Sopimuksen mukaan teknologiajätti asentaa Kuubaan palvelimia parantaakseen Googlen palvelujen, kuten Gmailin ja YouTuben, yhteysnopeuksia. Google ja Etecsa pääsivät sopimukseen Barack Obaman presidenttikauden viimeisinä viikkoina. Ei ole selvää, aikooko hänen seuraajansa muuttaa Yhdysvaltojen Kuuban-politiikkaa. Presidentti Obama palautti suhteet Kuubaan aiemmin tänä vuonna sen jälkeen, kun nämä kaksi entistä kylmän sodan aikaista kilpailijaa olivat olleet vihamielisiä yli viisi vuosikymmentä. Donald Trump on viime kuussa tapahtuneen valintansa jälkeen puhunut sekä suhteiden parantamisen puolesta että sitä vastaan. Saarella on kuitenkin jonkin verran epävarmuutta siitä, millainen hänen lopullinen politiikkansa tulee olemaan, kertoo BBC:n Will Grant Havannasta. Vaikka useimmat kuubalaiset pitävät Googlen kanssa tehtyä sopimusta todennäköisesti edistysaskeleena, se ei juurikaan muuta maan yleistä verkkoyhteyttä. Kuuba on edelleen yksi maailman alhaisimmista verkkoyhteyksistä. Valtaosa väestöstä ei pääse internetiin kotoa käsin, vaan heidän on turvauduttava kalliisiin wi-fi-pisteisiin päästäkseen nettiin. "Tämä sopimus antaa Etecsalle mahdollisuuden käyttää teknologiaamme viiveen vähentämiseen välimuistiin tallentamalla joitakin suosituimpia suuren kaistanleveyden sisältöjä, kuten YouTube-videoita, paikallisella tasolla", Google sanoi lausunnossaan. Googlen emoyhtiön Alphabet Inc:n puheenjohtaja Eric Schmidt ja Etecsan johtaja Mayra Arevich Marin allekirjoittivat sopimuksen Havannassa.

**Yhteenveto**

Kuuban valtiollinen teleyhtiö Etecsa on allekirjoittanut Googlen kanssa sopimuksen, joka mahdollistaa nopeamman pääsyn amerikkalaisen yhtiön sisältöön.

**Asiakirjan numero 45015**

Tescon ex-pomo ja talousjohtaja jakavat 2 miljoonan punnan korvauksen

Philip Clarke saa 1 217 000 puntaa ja Laurie McIlwee 970 880 puntaa, jotka jättivät yrityksen viime vuonna. Maksut keskeytettiin aluksi, kun Tesco tutki viime vuonna sattunutta 263 miljoonan punnan kirjanpitoskandaalia. Tesco sanoi, että se oli käyttänyt oikeudellista neuvontaa eikä voinut pidättää maksuja. "Kalliiden maksuvaatimusten puolustaminen ei olisi yhtiön etujen mukaista", Tesco lisäsi lausunnossaan. Syyskuussa Tesco tyrmistytti sijoittajat, kun se ilmoitti, että se oli ilmoittanut puolivuotisennusteessaan 250 miljoonaa puntaa väärin, ja lokakuussa luku tarkistettiin 263 miljoonaan puntaan. Mcllwee erosi talousjohtajan virasta viime vuoden huhtikuussa - ennen kuin kirjanpidolliset väärinkäytökset paljastuivat - ja Clarke erotettiin heinäkuussa, kun hän ei onnistunut pysäyttämään myynnin ja voittojen dramaattista laskua. Tesco sanoi, että se oli "sopimuksella sitoutunut" maksamaan kullekin entiselle johtajalle asianmukaisen korvauksen, ellei se pysty oikeudellisesti osoittamaan, että kyseistä johtajaa vastaan oli tehty vakava väärinkäytös. Serious Fraud Office (SFO) tutkii parhaillaan rikosoikeudellisesti Tescon kirjanpidollisia väärinkäytöksiä. Yhtiö ilmoitti, että jos SFO:n tutkimuksissa tulee esiin uusia tietoja, se "pyrkii perimään maksut ja vahingonkorvaukset takaisin ja pidättää itsellään kaikki lailliset oikeutensa tältä osin". Ilmoitus tuli vajaa viikko sen jälkeen, kun Tesco ilmoitti 43 myymälää, jotka se sulkee eri puolilla maata, mikä vaarantaa 2 000 työpaikkaa.

**Yhteenveto**

Tescon entinen toimitusjohtaja ja talousjohtaja jakavat 2,2 miljoonan punnan erorahan sen jälkeen, kun supermarket ilmoitti, että se oli "sopimuksella sitoutunut" maksamaan korvaukset.

**Asiakirjan numero 45016**

Samaa sukupuolta olevien avioliitto: Pariskunta "innoissaan mutta hermostuneena" ensimmäisestä avioliitosta NI:ssä.

Mark SimpsonBBC News NI Belfastilainen Robyn Peoples ja Brightonista kotoisin oleva Sharni Edwards juhlivat häitään tiistaina Carrickfergusissa, Antrimin kreivikunnassa. Ensi viikolla on ensimmäinen viikko, jolloin samaa sukupuolta olevat parit voivat Pohjois-Irlannissa mennä laillisesti naimisiin. Robyn, 26, ja Sharni, 27, tapasivat viisi vuotta sitten homobaarissa Belfastissa. "Olemme molemmat hermostuneita, mutta hyvin innoissamme", Robyn sanoi. "Emme voi uskoa, että se tapahtuu ensi viikolla." Samaa sukupuolta olevien avioliitto on ollut laillinen Englannissa, Walesissa ja Skotlannissa vuodesta 2014. Nyt säännöt ovat muuttuneet myös Pohjois-Irlannissa. Heinäkuussa 2019 kansanedustajat kannattivat tarkistuksia, jotka vaativat hallitusta muuttamaan aborttilakeja ja laajentamaan samaa sukupuolta olevien avioliittoa Pohjois-Irlantiin, jos hajauttamista ei palauteta 21. lokakuuta 2019 mennessä. Työväenpuolueen kansanedustaja Conor McGinn teki vuoden 2019 Pohjois-Irlannin (toimeenpaneva kokoonpano jne.) lakiin tarkistuksen, jonka mukaan hallituksen oli säädettävä laki samaa sukupuolta olevien avioliitosta Pohjois-Irlannissa. Tammikuun 13. päivästä lähtien samaa sukupuolta olevat parit pystyivät rekisteröitymään avioliittoon, mikä tarkoittaa, että ensimmäiset vihkimiset tapahtuisivat helmikuussa.

**Yhteenveto**

Ensimmäinen Pohjois-Irlannissa avioituva samaa sukupuolta oleva pari on kertonut olevansa hermostunut mutta innoissaan suuresta päivästä.

**Asiakirjan numero 45017**

Sheffieldin kaupunginvaltuutetut tukevat Don Valley Stadiumin purkamista

Valtuutetut hyväksyivät suunnitelman keskiviikkona pidetyssä kabinettikokouksessa. 25 000-paikkainen stadion rakennettiin vuoden 1991 opiskelijoiden MM-kisoja varten 29 miljoonan punnan hintaan. Ennis on sanonut tukevansa suunnitelmia pienemmän Woodbourn Roadin yleisurheilustadionin 300 000 punnan uudistamisesta. Kaupunginvaltuusto sanoi, että se oli käyttänyt 700 000 puntaa Don Valleyn stadioniin vuosina 2012-2013, mikä oli kestämätöntä, koska se oli tappiollinen. Se sanoi toivovansa, että Woodbourn Roadin - joka suljettiin vuonna 2011 säästöjen vuoksi - kunnostaminen saataisiin päätökseen ennen stadionin sulkemista. Suunnitelmat Don Valley Stadiumin purkamisesta paljastuivat ensimmäisen kerran tammikuussa, kun BBC näki asiakirjan, jonka mukaan neuvosto voisi säästää 500 000 puntaa vuodessa, jos stadion suljettaisiin. Neuvosto on aiemmin sanonut harkitsevansa asiaa uudelleen, jos stadionin säilyttämiseksi ennen määräpäivää löydetään "kohtuuhintainen ja kestävä ratkaisu". Päätös Don Valley -stadionin sulkemisesta ja purkamisesta tehtiin sen jälkeen, kun raportissa todettiin, että vaikka näin merkittävän urheilupaikan menettäminen huolestuttaa, vaihtoehtoiset sulkemisvaihtoehdot olisivat huonompia urheiluun osallistumisen ja terveyden kannalta. Raportissa todettiin: "Jotta Don Valleyn sulkemista vastaava säästö saataisiin aikaan, kaupungin olisi harkittava useiden uima-altaiden vaihtoehtoista sulkemista, jolloin osallistuminen vähenisi moninkertaisesti."

**Yhteenveto**

Sheffieldin kaupunginvaltuusto on vahvistanut, että Don Valley Stadium - jossa GB-joukkueen olympiavoittaja Jessica Ennis harjoittelee - puretaan sen sulkemisen jälkeen 30. syyskuuta.

**Asiakirjan numero 45018**

Bangladeshin pääministeri Hasina ehdottaa kaikkien puolueiden vaalikabinettia

Puhuessaan kansalle hän sanoi, että hänen suunnitelmansa takaa uskottavat vaalit. Oppositiossa oleva Bangladeshin kansallispuolue (BNP) on kuitenkin jo pitkään vaatinut, että vaalit olisi järjestettävä puolueen ulkopuolisen väliaikaishallituksen johdolla. Hasina Hasina on torjunut tällaisen suunnitelman sanoen, että vaaleissa ei ole mitään mahdollisuuksia valvoa vaaleja valitsemattomien henkilöiden toimesta. "Haluamme vilpittömästi, että kaikki puolueet osallistuvat vaaleihin. Haluamme, että ketään ei jätetä ulkopuolelle", hän sanoi televisiopuheessaan kansakunnalle. Boikottiuhka "Odotan opposition suhtautuvan myönteisesti ehdotukseeni. Haluamme vilpittömästi saattaa demokratiamme vakaalle pohjalle ja järjestää todella vapaat ja oikeudenmukaiset vaalit kaikkien puolueiden avulla", pääministeri sanoi. Hasina ei esittänyt yksityiskohtia ehdotuksestaan eikä selventänyt, kuka johtaisi monipuoluehallitusta. Ilmoitus tulee poliittisen epävarmuuden keskellä, sillä Bangladeshin kaksi suurinta puoluetta - Sheikh Hasinan johtama Awami League ja BNP - eivät ole päässeet yksimielisyyteen siitä, miten vaaliprosessi olisi hoidettava. BNP ei ole reagoinut virallisesti Sheikh Hasinan puheeseen. Khaleda Zian johtama puolue on kuitenkin aiemmin uhannut boikotoida vaaleja, jos niitä ei järjestetä puolueettoman väliaikaishallituksen johdolla.

**Yhteenveto**

Bangladeshin pääministeri Sheikh Hasina on ehdottanut puoluerajat ylittävän väliaikaisen kabinetin muodostamista valvomaan ensi vuoden alussa pidettäviä parlamenttivaaleja.

**Asiakirjan numero 45019**

Malorie Blackman "surullinen" Maya Angeloun kuolemasta

BBC:lle puhuessaan Blackman sanoi Angeloun jättäneen "suuren perinnön": Olen uskomattoman surullinen hänen poismenostaan. Hänellä oli hyvät syövät, mutta hän oli suuri innoittaja. Hän on kuin Nelson Mandela, jonka luulisi elävän ikuisesti. Hän oli niin inspiroiva tarinoillaan ja runoillaan. Hänen sitaattinsa "Rohkeus on kaikista hyveistä tärkein, koska ilman rohkeutta ei voi harjoittaa mitään muuta hyveen muotoa johdonmukaisesti" - juuri tuollaiset asiat olivat minulle mieleen ja jäivät mieleeni. Näin hänet konsertissa kahdesti, mutta minulla ei ollut onnea tavata häntä. Sain kuitenkin lukea ja nähdä hänen teoksiaan, ja hän oli niin uskomaton esiintyjä. Hän oli nainen täynnä viisautta - hän ei vanhentunut, hänestä tuli yhä viisaampi. Hän jätti jälkeensä suuren perinnön. Hän vaikutti runoillaan, kuten Still I Rise -runoillaan, joissa sanotaan, että elämä kaataa, mutta nousee taas ylös. Se käsitteli rohkeutta ihmisenä, naisena ja mustana naisena minulle. Mielestäni hän oli ilmiömäinen ihminen, joka ei antanut elämän lyödä itseään, vaan vahvistui ja viisastui, ja se on hyvä viesti meille kaikille. Tämä on surullinen päivä, mutta ainakin meillä on hänen sanansa ja työnsä, jotka jäivät jälkeemme.

**Yhteenveto**

Britannian lastenkirjailija Malorie Blackman on puhunut "uskomattomasta surustaan" runoilija ja aktivisti Maya Angeloun kuolemasta 86-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 45020**

Kuva romahtaneen Tenbury Wellsin sillan korvaamisesta

Easthamin silta Tenbury Wellsissä, Worcestershiren osavaltiossa, väistyi koulubussin edestä, jossa oli 11 lasta. Worcestershiren kreivikunnanvaltuusto on ilmoittanut, että väliaikaista siltaa ei pystytetä. Ihmiset ovat joutuneet käyttämään 10 mailin mittaista kiertotietä Teme-joen ylittämiseen. Valtuusto sanoi, että uuden sillan odotetaan avautuvan huhtikuuhun mennessä. Alkuperäinen 18. vuosisadan silta romahti, kun nopeasti liikkuva vesi horjutti sen pilarit. Bussinkuljettaja onnistui peruuttamaan sillalta, kun sen kärki syöksyi alapuolella olevaan jokeen. Marcus Hart, valtuuston valtateistä vastaava kabinettijäsen, sanoi: "Seuraavien kuukausien aikana tuomme paikalle suuria laitteita, ja pyydämme paikallisia asukkaita jatkamaan kärsivällisyyttään työn aikana."

**Yhteenveto**

Toukokuussa romahtaneen II-luokan sillan korvaavasta rakenteesta on julkaistu taiteilijan näkemys.

**Asiakirjan numero 45021**

Muistojen yö -ohjaaja Roy Ward Baker kuoli

Hän syntyi vuonna 1916 ja aloitti teepoikana Gainsborough-studioilla ennen kuin hän työskenteli apulaisohjaajana Alfred Hitchcockin elokuvassa The Lady Vanishes. Toisen maailmansodan jälkeen hän lähti Hollywoodiin, jossa hän ohjasi Marilyn Monroen vuoden 1952 trillerissä Älä vaivaudu koputtamaan. Takaisin Yhdistyneessä kuningaskunnassa hän teki useita Hammer-kauhuelokuvia ja The Saint -sarjan jaksoja. The Avengers, The Persuaders ja Jason King olivat muita klassisia tv-sarjoja, joiden parissa hän työskenteli. Poikansa Nicholasin mukaan Baker kuoli rauhallisesti nukkuessaan lontoolaisessa sairaalassa tiistaina. Vuonna 1992 eläkkeelle jäänyt Baker esiintyi viimeksi haastateltavana BBC Two:n dokumenttisarjassa British Film Forever vuonna 2007. Quatermass and the Pit, Scars of Dracula ja The Vampire Lovers olivat hänen kauhustudio Hammerille tekemiensä elokuvien joukossa. Hän ohjasi myös Bette Davisin vuonna 1968 valmistuneessa elokuvassa The Anniversary ja Hayley Millsin vuonna 1981 valmistuneessa minisarjassa The Flame Trees of Thika. Hänen ratkaiseva työnsä oli kuitenkin A Night to Remember. Ennen James Cameronin Oscar-palkittua Titanicia elokuvaa pidettiin lopullisena valkokangaskuvauksena vuoden 1912 katastrofista.

**Yhteenveto**

Brittiläinen ohjaaja Roy Ward Baker, jonka vuonna 1958 valmistunut elokuva A Night to Remember näytti Titanicin uppoamisen ikimuistoisella tavalla, on kuollut Lontoossa 93-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 45022**

Sharon Osbourne sai sarjakuvamerirosvon roolin

Entinen X Factor -tuomari on lainannut äänensä Mama Hookille jaksossa nimeltä Mama Hook Knows Best, joka esitetään kesällä. Hänen animaatiohahmonsa nähdään yrittämässä korjata omapäisen poikansa tapoja. "Mama Hookia oli ilo näytellä, ja hän on aika samanlainen kuin minä siinä mielessä, että hän on vahva ja haluaa poikansa olevan paras mahdollinen", 59-vuotias sanoi. Koukku-äiti ei ole vaikuttunut, kun hän saapuu Neverlandiin ja huomaa poikansa varastavan aarteita. "On hienoa tehdä työtä, jossa ei tarvitse meikata aamulla - kyse on vain äänestä", Osbourne lisäsi. Osbourne, joka on naimisissa rocktähti Ozzy Osbournen kanssa, tuli tunnetuksi, kun hän näytteli vuonna 2002 ensi-iltansa saaneessa The Osbournes -dokumentissa. Hänestä tuli tuomari X Factor -ohjelmassa Isossa-Britanniassa ja America's Got Talent -ohjelmassa Yhdysvalloissa. Tällä hetkellä hän juontaa CBS:n The Talk -ohjelmaa Yhdysvalloissa.

**Yhteenveto**

Sharon Osbourne näyttelee kapteeni Koukun äitiä Disney Juniorin menestyssarjassa Jake and the Neverland Pirates.

**Asiakirjan numero 45023**

Ed Sheeran Castle on the Hill -norsu Ipswichin taidepolulla

Castle on the Hill on osa Elmer's Big Parade Suffolkin taidepolkua Ipswichissä, jonka St Elizabeth Hospice on perustanut. Se on jatkoa menestyksekkäälle Pigs Gone Wild -tapahtumalle, joka keräsi 200 000 puntaa hyväntekeväisyyteen vuonna 2016. Järjestäjien mukaan oli "upeaa" nähdä teos vihdoin paikoillaan. Julkaisun jälkeen Sheeran kuvaili Castle on the Hill -kappaletta "rakkauslauluksi Suffolkille", jossa on lyyrisiä viittauksia Framlinghamin linnaan. Kampanjapäällikkö Norman Lloyd sanoi, että polku oli yli kolmen vuoden "kovan työn" huipentuma. Hän sanoi olevansa "todella ylpeä" siitä, että veistokset "piristävät kreivikuntakaupunkimme katuja ja avoimia alueita". "Täällä vallitsee todellinen vire", hän lisäsi. "Se on hyväksi investoinneille Ipswichiin - se on jännittävää. Ja on hienoa nähdä, että ihmiset ovat tekemisissä toistensa kanssa, kun he katsovat veistoksia." Muita norsuja ovat Elmer Armstrong, Sir Elephant John, Elephantom of the Opera ja Woolmer-I-Am - viittaus Ipswichin museossa olevaan villamammuttiin nimeltä Wool.i.am. Elefantteja voi nähdä kaupungin keskustassa, Christchurch Parkissa, Holywells Parksissa ja rantakadulla 7. syyskuuta asti. Yksi Pigs Gone Wild -taidepolun tähdistä oli Framlinghamin laulajaan Ed Sheeraniin perustuva Ed Sheer-Ham, joka myytiin 6 200 punnalla. Taidekiertueen järjestävät sairaalasairaala, joka auttaa etenevistä ja kuolemaan johtavista sairauksista kärsiviä, sekä Wild in Art ja Andersen Press.

**Yhteenveto**

Norsu, joka on nimetty Ed Sheeranin Suffolkin "rakkauslaulun" mukaan, on paljastettu osana 55 kirkkaasti maalatun veistoksen kokonaisuutta kaupungissa.

**Asiakirjan numero 45024**

LTTE:n johtaja "valmis puhumaan

Poliittisen suunnittelun ministeri Keheliya Rambukwella, joka on myös hallituksen päätiedottaja puolustusasioissa, sanoi, että hallitus sai vastauksen vaatimukseensa saada takuu kapinallisten johtajalta. "Saimme vastauksen, joka ei täysin liity siihen, mitä pyysimme, mutta se voi olla uusi alku, jossa voimme tehdä joitakin selvennyksiä ja tehdä joitakin johtopäätöksiä", hän sanoi BBC Sandeshayalle. Presidentti Mahinda Rajapaksa kertoi BBC:n tamilipalvelulle Lontoossa, että hän tarvitsee "selkeän vakuutuksen" tamilitiikerijohtaja Velupillai Prabhakranilta ennen neuvottelujen aloittamista. Ministeri sanoi, että hallitus on saanut LTTE:n ylipäälliköltä tiedonannon norjalaisten välittäjien välityksellä. "Heidän mukaansa hän (Prabhakaran) ei voi turvallisuushuolien vuoksi tulla norjalaisille, mutta hän sanoi myös, että kun rauhanprosessi etenee, hän yrittää tavata Erik Solheimin", Rambukwella sanoi. Norjan hallituksen korkea-arvoinen virkamies vahvisti, että suurlähettiläs Hans Bratskar on luovuttanut LTTE:n johtajan viestin hallitukselle. Norja vahvistaa Hän kertoi BBC Sandeshayalle olevansa "optimistinen" sen suhteen, että rauhanneuvottelut alkavat "hyvin pian". Ministeri Rambukwella sanoi kuitenkin, että on liian aikaista vahvistaa, uskooko hallitus, että tiedonanto, jonka norjalaisen suurlähettilään sanottiin luovuttaneen tiistaina Colombossa, oli aito. Ministeri korosti, että turvallisuusjoukot ovat käynnistäneet vain "puolustusoperaation" tiikereitä vastaan. "Pidätämme oikeuden vastatoimiin, meitä vastaan yritetään hyökätä, joten meillä on oikeus vastata", hän sanoi bbcsinhala.comille.

**Yhteenveto**

Sri Lankan hallitus sanoo jatkaneensa LTTE:n asemiin hyökkäämistä huolimatta siitä, että se on tiettävästi saanut kapinallisten ylimmältä johdolta erikoisviestin neuvottelujen aloittamisesta.

**Asiakirjan numero 45025**

Leedsin joululaulajat "pahassa pulassa" Harrogatessa

North Yorkshiren poliisi twiittasi jokaisen tapauksen, jonka se sai 21. joulukuuta kello 12:00 GMT ja seuraavan päivän kello 06:00 GMT välisenä aikana. Eräs soittaja Harrogatesta kertoi poliisille, että laulajat, joiden hän uskoo olevan Leedsistä, aiheuttivat ongelmia. Eräs mies vastasi sosiaalisessa mediassa: "rakentakaa muuri ja pankaa Leeds maksamaan siitä". Lue lisää Yorkshiren tarinoita Niin sanottua hullua perjantaita pidetään yhtenä vuoden kiireisimmistä poliisille. Poliisi sai "twiittimaratoninsa" aikana runsaasti komediallisia vastauksia joululaulajan valitukseen. Useat kirjoittivat, että "tämä on paikallinen kaupunki paikallisille ihmisille", mikä on BBC:n komediasta The League of Gentlemen tuttu repliikki, kun taas eräs toinen kertoi, että Leedsin laulajat oli nähty myös Harrogaten teehuoneessa Bettysissä pyytämässä "kuorensa päälle jättämistä". Saatat olla myös kiinnostunut: Onko aika muuttaa "hullun perjantain" nimi? Halutuimmat? Joululahjat vuosien takaa "Miksi en halua isännöidä jouluateriaa" Poliisi käsitteli myös useita vakavampia välikohtauksia, kuten ensihoitajan pahoinpitelyä sekä ilmoituksia rattijuopoista, katutappeluista ja perheväkivallasta.

**Yhteenveto**

"Hulluna perjantaina" poliisille tehtyjen valitusten joukossa oli muun muassa laulajia, jotka "puuhasivat pahaa", naapureita, jotka harrastivat "äänekästä seksiä", ja mies, joka heitteli pirtelöä noutopöydässä.

**Asiakirjan numero 45026**

BBC One esittää Oscar-voittaja Silent Childin elokuvan

Entisten Hollyoaks-tähtien Rachel Shentonin ja Chris Overtonin käsikirjoittama ja ohjaama 20-minuuttinen elokuva kertoo nuoresta kuurosta tytöstä, joka kamppailee kommunikoidakseen. Nimiroolia esittää kuusivuotias Maisie Sly Swindonista. Hän matkusti aiemmin tässä kuussa Los Angelesiin osallistuakseen Oscar-gaalaan ja nähdäkseen elokuvansa voittajan. Stoke-On-Trentistä kotoisin oleva Shenton sai inspiraation elokuvan kirjoittamiseen oman perheensä kokemuksista. Kun hän oli 12-vuotias, hänen isänsä kuuroutui saatuaan sytostaattihoitoa. Hän opetteli viittomakielen ja hänestä tuli pätevä brittiläisen viittomakielen tulkki ja National Deaf Children's Societyn lähettiläs. Hän ja Overton, joka on nykyään hänen sulhasensa, valitsivat Maisien näyttelijäksi järjestettyään valtakunnallisen etsinnän ja koe-esiintymisen, jossa kuultiin 100 lasta. Miljoonat olivat liikuttuneita aiemmin tässä kuussa, kun Shenton, 30, käytti viittomakieltä Oscar-puheessaan. Myöhemmin hän ja Overton paljastivat toivovansa voivansa tehdä lyhytelokuvasta pitkän elokuvan. The Silent Child esitetään BBC One -kanavalla 30. maaliskuuta klo 19.40 BST. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit The Silent Child

**Yhteenveto**

Oscar-palkittu brittiläinen lyhytelokuva The Silent Child esitetään BBC One -kanavalla pitkäperjantaina, jolloin brittikatsojat pääsevät näkemään sen ensimmäistä kertaa.

**Asiakirjan numero 45027**

Ministeri tarkastelee uudelleen vankilavirkailijoiden tukea

Mark DevenportBBC News NI:n poliittinen päätoimittaja Toukokuussa paljastui, että yli 200 vankilavirkailijaa on saanut varoituksen työstä poissaolosta viime vuosina. Luvut hankkinut UUP:n oikeusministeriön tiedottaja Doug Beattie sanoi tämän olevan epäoikeudenmukaista. Naomi Long sanoi, että tarkastelu on lyhyt ja kohdennettu. Viimeisten kolmen vuoden aikana virkamiehille annetuista 349 varoituksesta 203 koski vankilavirkailijoita. Beattie sanoi, että vankilavirkailijat hoitavat "uskomattoman stressaavaa ja vaarallista tehtävää". Hänen mukaansa vankilahenkilökuntaa, jolla on diagnosoitu mielenterveysongelma, olisi kohdeltava myötätuntoisesti eikä kurinpitomenettelyjen alaisena. Asiasta keskusteltiin viime viikolla yleiskokouksessa, ja Stormontin oikeusasioita käsittelevän valiokunnan jäsenet suhtautuivat tarkasteluun myönteisesti torstaina. Beattie sanoi toivovansa, että uudelleentarkastelu ei ole vastaus siihen, että hän otti asian esille keskustelussa, vaan että se johtaa myönteiseen kehitykseen.

**Yhteenveto**

Oikeusministeri on tilannut vankilalaitoksen tukimekanismeja koskevan tarkastelun, jonka tarkoituksena on neuvoa ministeriötä siinä, mitä lisäapua etulinjan henkilökunnalle voidaan tarjota.

**Asiakirjan numero 45028**

Cambridgeshiren kuljettaja jäi kiinni 14 vuotta vanhentuneen väliaikaisen ajokortin kanssa

Poliisi pysäytti miehen keskiviikkona Peterboroughissa Cambridgeshiren osavaltiossa, koska hänellä ei ollut vakuutusta. Vasta lisätarkastusten jälkeen Bedfordshiren, Cambridgeshiren ja Hertfordshiren tieliikennepoliisiyksikön poliisit huomasivat, että hän oli ajanut autoa oppilaana yli kymmenen vuoden ajan. Hänestä on nyt tehty rikosilmoitus, ja auto on takavarikoitu. DVLA:n mukaan valokuvakorttiajokortit - täydet tai väliaikaiset - on uusittava 10 vuoden välein. RAC:n mukaan ilman ajokorttia ajamisesta voidaan määrätä jopa 1 000 punnan sakko ja 300 punnan rangaistus. Vakuutuksettomia kuljettajia voi odottaa 1 000 punnan sakko, jopa kuusi pistettä ajokortissa ja mahdollinen ajokielto. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Kuljettaja on jäänyt kiinni liikenteessä 14 vuotta vanhentuneella väliaikaisella ajokortilla.